海軍少佐尾崎主税編

英和海語辭典

東　京

水交社

序

一、不肖曩に和英海語辭典を公にするや先輩及び僚友諸官より之が姉妹篇たるべき英和辭典を編纂し以て海語辭典の雙翅を完成せむことを勸めらる。不肖其の及ばざらんことを恐れざるに非ざるも、我が敬愛する諸官の懇命何ぞ默し得べき、仍ち敢て自ら揣らず、直ちに業に著手し爾來四箇年の星霜を經て玆に本書を諸彥の座右に進むることと成れり。是れ其の由來を誌して鞭撻の恩を深謝する所以なり。

二、本書は公務の餘暇全然獨力を以て編纂校正せるものにして書中若し遺漏缺誤あらば是れ編者の獨り負擔すべき責任なり。冀くは諸彥幸に叱正を賜はり以て他日大成の資と爲さしめられむことを。

三、本書に於ては一般海員用語の外世界大戰以來各種海戰史に現れたる最新の海軍用語を蒐集し特に文章構成上に於ける是等

用語の使用法を闡明せむことに意を用ひたり。

四、淺學非才一介の武弁に過ぎざる編者の熱心に同情せられ再び本書の出版を承諾せられたる我が水交社の援助を多謝すると同時に之が豫約に應せられたる海軍省敎育局其の他の諸彥に謝意を表す。

大正十五年五月

海軍大學校に於て

尾崎主稅謹識

凡　例

本書に於ける略符概ね下記の如し。

〔兵〕……………………………………兵語
〔砲〕………………………………砲術用語
〔水〕……………………………水雷術用語
〔航〕……………………………航海術用語
〔船〕……………………………造船術用語
〔機〕……………………………機關術用語
〔空〕……………………………航空術用語
〔陸〕………………………陸戰術陸軍用語
〔潜〕……………………………潜水艦用語
〔天〕……………………………天文學用語
〔羅〕……………………………羅鍼儀用語
〔電〕……………………………電氣學用語
〔磁〕……………………………磁氣學用語
〔光〕………………………………光學用語
〔商〕………………………………商船用語
〔法〕………………………………法律用語
〔俗〕……………………………………俗語
〔日〕……………………………………日本
〔英〕……………………………………英國
〔米〕……………………………………米國
〔海〕……………………………………海軍
〔古〕……………………………………古語

OZAKI'S

ENGLISH-JAPANESE DICTIONARY OF SEA TERMS

A

A. Army, Air, Artillery の略.

I.J.A. Imperial Japanese Army (日本帝國陸軍)の略.

U.S.A. United States Army (米國陸軍) の略.

A.A. Anti-Aircraft, (航空機に對抗の；射空の) の略.

3 inch A.A. gun, 三吋射空砲；三吋高角砲.

A.B. Able-Bodied; Able-Bodied Seaman(二等水兵)の略.

aback, ad. 逆帆に.

all aback, 總帆逆帆に.

All aback forward! headsails の逆帆に成れるを報告する見張員の詞.

laid aback, 逆帆に成れる.

to be taken aback, 風向急變して逆帆に成れる.

to brace aback, 桁を轉じて逆帆と成す；船旋回して逆帆と成る

abaft, ad. 後に；後方へ；艫尾に.

abaft the beam, 正横後に.

abaft the port beam, 左舷正横後に.

abaft the starboard beam, 右舷正横後に.

two points abaft the port beam, 左舷正横後二點.

abandon, vt. 委棄す；乗棄つ；退去す.

"abandon ship" 總員退去部署；總員退去教練.

abandoned vessel, 委棄船.

(1) All hands (or Hands) abandon ship! 總員退去！

(2) "Abandon ship" was promptly ordered, but almost immediately she struck another mine and went down

so quickly that it was impossible to save all the crew. 總員退去は遲滯なく下令されたるも之と殆と同時に第二の機雷に衝撃し極めて迅速に沈沒せしかば乘員を悉く救助するは不可能なりき.

abandonment, n.【法】 委棄.

abatis, n. 鹿砦; 逆茂木.

abatised, 鹿砦を設けたる; 逆茂木を置きたる.

abeam, ad. 正横に.

aberration, n.【光】 收差; 光行差.

spherical aberration, 球面收差.

able seaman; able bodied seaman, n, 二等水兵.

aboard, ad. & prep. 艦内に; 艦上に; 船中に; 舷側に極めて接近して.

All aboard! 總員乘艇! 總員乘車(汽車など)!

to fall aboard (of a ship), 他船に衝突す.

to get aboard, 衝突す.

to go aboard, 乘船す.

to haul the tacks aboard, 袴帆 (courses) の風上帆耳 (weather clew) を張詰めて展帆す.

to keep the land (or coast) aboard, 海岸に沿ひて航行す.

to lay aboard, 他船の舷側に近接す.

to run aboard of a ship, 襲撃の目的を以て他船の舷側に突掛く.

about, ad.

(Right) About face! 廻れ右!

About ship! 上手廻し用意!

Ready about! 上手廻し用意!

to about a ship, tack を換えて變針す.

to bring about, to go about に同じ.

to go about, tack を換えて進む; 變錨す.

to put about, 轉錨す.

above-deck, ad. 艦上に.

above-water (torpedo) tube, n.水上 (水雷)發射管; 水上管.

a-bracket, n. 雙螺旋艦に於て推進軸後端を支ふる張出承 (*shaft bracket* に同じ).

abreast, ad. 竝びて；竝頭に.

line abreast, 横陣.

single line abreast, 單横陣.

to come abreast of, の前面に來る.

to go abreast with, 竝頭に航進す.

abroad, ad. 海外へ；外國へ.

to go abroad, 洋行す；外遊す.

abscissa of vertex, n. 【彈】頂距.

absence light, n. 【米海】不在燈.

absence without leave, 允許なくして勤務の場所に居らざること.

absence without leave pay【米海】允許なくして勤務に服せざる者に對する俸給手當.

absent on duty, 公務不在.

absent on leave, 休暇不在.

absentee, n. 脱營者；不在者；缺席者.

absolute pressure, n. 【機】絶對壓力.

absorption dynamometer, n. 【機】輪止動力計 *wadome-dōryokukei*.

A.C. Air Commodore (英國空軍代將) の略.

A.C. alternating current (交流) の略.

A.C. dynamo, alternating-current dynamo (交流發電機) の略.

A.C. motor, alternating-current motor (交流電動機) の略.

Academic Board, n. 【米海】海軍兵學校各科先任教官團.

accept, vt. 受く；應ず.

to accept battle, 應戰す；迎戰す.

to accept an invitation, 招待に應ず.

acceptance test, n. 領收試驗.

access, n. 近接.

easy of access 近接容易なる.

difficult of access, 近接困難なる.

accessible, a. 海岸等の接近し得べき.
accessories, n. 附屬品；附屬具.
aeroplanes and accessories, 飛行機及び附屬品.
accidental, a. 偶然の；誤りの.
accidental discharge, 誤發.
accidental error, 偶生誤差.
accommodation, n. 設備；施設；便宜；待遇.
accommodation ladder, 舷梯.
berthing accommodation, 錨泊施設.
docking accommodation, 入渠施設；入渠の便.
living accommodation, 居住設備.
accountant branch, n. 主計科.
【參考】 英國海軍主計科士官の官階次の如し.
Paymaster Director General, 主計少將.
Paymaster Captain, 主計大佐.
Paymaster Commander, 主計中佐.
Paymaster Lieut. Commander, 主計少佐.
Paymaster Lieutenant, 主計大尉.
Lieutenant-Instructor in Cookery, 割烹術教授大尉.
Paymaster Sub-Lieutenant, 主計少尉.
Commissioned Writer, 筆記特務少尉.
Commissioned Victualling Officer, 主厨特務少尉.
Commissioned Instructor in Cookery, 割烹術教官たる特務少尉相當官.
Warrant Writer, 筆記兵曹長.
Warrant Victualling Officer, 主厨兵曹長.
Warrant Instructor in Cookery, 割烹術教員たる兵曹長相當官.
Paymaster Midshipman, 主計少尉候補生.
Accountant General of the Navy, n. 【英】海軍省經理局長.
Department of the Accountant General of the Navy, 【英】海軍省經理局.
accountant officer, n. 主計官.
Accounting Division, n. 【米】海軍省經理局會計課.

accountre, vt. 武裝す；裝具を附く.
accountrements, n. 裝具；軍裝.
accumulation of fire, n. 射彈の集中；砲火の集中.
accumulator, n. 【機】力溜 *Chikara-dame*, 【電】蓄電池.
electric accumulator, 蓄電池.
hydraulic accumulator, 水力溜 *suiryoku-dame*.
accuracy, n. 精度.
accuracy of fire, 射擊精度.
accuracy of gun, 砲の精度.
accuracy of pointing, 照準の精度.
acid tank, n. 【潜】硫酸溜.
A.C.M. Air Chief Marshal, (英國空軍大將) の略.
a' cock-bill, 錨投下されむとして錨鎖孔より垂下しある狀態.
across grain, n. 【船】横纖維.
acting, a. 心得の.
acting appointment, 心得の職.
acting chief engineer, 機關長心得.
acting lieutenant, 大尉心得；分隊長心得.
Acting Secretary of the Navy,【米】海軍卿職務執行者.
action, n. 戰鬪；交戰；合戰.
action condition, 戰鬪狀態.
action station, 戰鬪配置.
clearing for action, 合戰準備.
day action, 晝戰；晝間戰鬪.
in action, 合戰中；交戰中；戰場に於て.
naval action, 海戰.
night action, 夜戰；夜間戰鬪.
radius of action, 航續距離.
to be killed in action, 戰死す.
to clear the decks for action, 合戰準備を爲す.
to clear for action, 合戰準備を爲す.
to decline (avoid; evade; refuse) action, 避戰す.
to force an action on parallel (opposite) courses, 並(反) 航戰を強ゆ.

to take part in action, 戰鬪に參加す.

(1) The Arethusa had just come into action with her foremost 6-inch gun, and, holding on till the range was down to 2,500 yards, starboarded her helm and engaged with torpedo. 恰もよし「アレシユウサ」は其の前部六吋砲を以て戰鬪を開始せしが尙ほ砲擊を續け其の距離 2,500 碼に達するに及んで取舵に轉舵し同時に魚雷戰を開始したり.

(2) No sooner had the enemy's van heaved in sight than "action" was sounded off.

敵の先頭艦視界に現るゝや 「戰鬪」の號音は鳴渡れり.

active ballast tank, n. 【潛】耐壓「バラストタンク」.

active duty, n. 現役勤務;在役勤務.

active list, n. 現役名簿.

officer on the active list, 現役士官.

to strike a warship out of the active list, 軍艦を非役に編入す;軍艦を非役となす.

active service, n. 現役勤務;現役.

active status, n. 在役狀態.

act of god, n. 不可抗力.

act of war, n. 開戰行爲.

actual ground, n. 現地.

discussion on the actual ground, 現地講話.

A.D.C. aide-de-camp, (副官) の略

adamant bend, n. 【機】弧狀管 *kojo-kuda.*

loose segment of adamant bend, 【機】錣板 *shikoro-ita.*

additional, a. 兼務の;兼職の;附加の.

additional pay, 加俸.

additional post, 兼務;兼職.

to hold an additional post, 兼務す.

additional ratings, 增加員.

adjust, vt. 調整す;修正す.

to adjust the compass, 羅鍼儀を修正す.

adjusting, a. 調整用の.

adjusting bolt, 調整螺釘.
adjusting screw, 調整螺.
adjusting stud, 調整螺釘.
adjusting tank, 【潜】調整「タンク」.
adjusting valve, 調整弁.

adjustment, n. 調整; 修正.
coincidence adjustment, 【光】合致差修正.
halving adjustment, 【光】半分差修正.

adjutant, n. 【陸】副官.

adm. admiral の略.

administration, n. 行政.
naval administration, 海軍々政.
Administration Division, Bureau of Aeronautics, 【米】航空局航空行政課.

Administrative and Technical School for Officers, n. 【英空】軍政兼技術學校.

admiral, n. 海軍大將; 海軍將官.
admiral of the fleet, 元帥(海軍).
Admiral of the Fleet Count H. Togo, I. J. N. 元帥海軍大將伯爵東鄉平八郎.
admiral of the fleet's badge. 元帥徽章.
admiral of the fleet's sword, 元帥刀.
Admirals' Council, 海軍將官會議.
Admiral Superintendent of the Dockyard, 【英】造船廠長.
vice-admiral, 海軍中將.
Engineer Vice-Admiral Kisaki, 木佐木海軍機關中將.
Rear-Admiral, 海軍少將.
Rear-Admiral Commanding, 司令官たる海軍少將.
Paymaster Rear-Admiral, 海軍主計少將.
Board of Admirals, 海軍將官會議.

admiral lamp, n. 將官燈.

admiral's flag, n. 將旗; 海軍大將旗.
vice-admiral's flag, 海軍中將旗.

rear-admiral's flag, 海軍少將旗.
to hoist the flag, 將旗を揭ぐ; 旗を揭ぐ.
to haul down (or strike) the flag, 將旗を撤す; 旗を卸す.
to shift (or transfer) the flag, 將旗を移す.
a ship carrying (or flying; bearing; wearing; with) the flag of Admiral so and so, 某提督の將旗を揭げたる艦.

(1) H.M.S. Diadem rejoined my flag. 軍艦「ダイヤデム」は本職の麾下に歸投せり.
(2) H.M.S. Orion left my flag. 軍艦「オライオン」本職の麾下を去れり.
(3) My flag was saluted with 17 guns on arrival. 到著と同時に本職の將旗に對し十七發の禮砲を受けたり.
(4) They are to rendezvous with my flag five miles south of the Shambles at 9.0 A.M. 各艦は午前九時「シャムブルス」の南方五浬に於て旗艦に集合の豫定.
(5) H.M.S. Tiger was ordered to accompany my flag in the Iron Duke. 軍艦「タイガー」は本職の旗艦「アイヤン, デューク」に隨伴すべき命を承けたり.
(6) During the time that your flag has been flying on the China Station, 貴官英國支那艦隊の長官たりし期間……
(7) Rear-Admiral J. D. Edwards gets his flag after 35 years' service. 「ゼー, デイー, エドワーヅ」提督は海軍出身以來三十五年にして將官と成れり.

Admiralty, n. 海軍大將の職; 海事裁判所; 【英】海軍省; 鎭守府; 海軍本部 (*Board of Admiralty*).

【參考】 英國海軍本部の委員組織現在次の如し.
First Lord of Admiralty, 第一委員 (議員-文官).
First Sea Lord and Chief of Naval Staff, 第一軍事

委員兼軍令部長(武官).

Second Sea Lord and Chief of Naval Personnel, 第二軍事委員(武官).

Third Sea Lord and Controller, 第三軍事委員(武官).

Fourth Sea Lord and Chief of Supplies and Transport, 第四軍事委員(武官).

Deputy-Chief of Naval Staff, 軍令部次長(武官).

Assistant Chief of Naval Staff, 軍令部副次長(武官).

Civil Lord, 文官委員 (議員).

Parliamentary and Financial Secretary, 政務次官 (議員-文官).

Permanent Secretary, 常務次官 (文官).

admiralty courts, n. 海事裁判所；海員審判所.

admiralty creeper, n. 探海錨.

Admiralty formula, n. 艦の計畫速力に相當する機械の實馬力を算出する公式にして英國海軍省の案出せしものなり最古くより行はる.

admiralty house, n. 鎮守府長官々舍.

admission, n. 【機】給入, *Kyunyu*; 入校許可.

admission air valve, 空氣給入弁.

admission gasoline valve, ガソリン給入弁.

admission line, 給入線.

admission passage, 入路, *irimichi*.

admission pipe, 入管. *irikuda*.

admission port, 入口, *irikuchi*.

admission valve, 給入弁, *kyunyu-barubu*.

admission valve guide, 滑頭, *suberigashira*.

adrift, ad. 漂流して；流されて.

to be adrift, 漂流して；流されて.

advance, v. & n. 【動】前進す；進軍す；前進せしむ；前渡す；【名】前進；進軍；縦距(旋回圏)；前渡金.

advances, 前渡金.

advance by rushes, 【陸】躍進.

advanced base; advance base, 前進根據地.

advanced detachment, 前進枝隊.

advanced forces, 前進部隊.
advanced guard, 前衞.
advanced position, 前進陣地.
advanced squadron, 前進艦隊.
Advance! 前へ! 進め!
to advance attack, 進擊す.
to advance by rushes. 躍進す.
to advance headlong, 突進す.
to advance in echelon, 梯進す.
to advance to attack, 攻擊前進す.
angle of advance, 【機】前進角.
speed of advance, 前進速力.

advanced flying, n. 高等飛行術.

advanced training machine, n. 高等飛行練習機.

advancement, n. 【米海】進級.
advancement in ratings, 下士官兵の進級.
to gain advancement, 進級す.

advantage, n. 利益; 利; 優越.
advantage in gunnery, 【兵】砲術 (射擊) の優越.
advantage in speed, 速力の優越; 優速.
advantage of ground, 【兵】地の利.
advantage of light, 【兵】光線の利.
(1) The Inflexible had certainly a five, if not a six, knot advantage over the armoured cruisers.
「インフレキシブル」は裝巡隊に比して六節迄とは行かずとも確に五節の優速を有したり.

adversary, n. 敵.

adverse wind, n. 逆風.

advice-boat, n. 通報艦.

adviser on gyroscopic equipment, n. 【英海】轉輪羅針儀艤裝員.

aerial; aerial wire, n. 無線電信(電話)用空中線.

aerial, a. 空中の; 航空機の.
aerial attack, 空中襲擊.
aerial escort, 空中護衞.

aerial fighting, 空中戰.
aerial flight, 空中飛行；航空.
aerial gunnery, 航空射擊術.
aerial map, 航空地圖；航空圖.
aerial mob psychology, 航空群集心理.
aerial navigation, 空中航法.
aerial operation, 空中戰；航空戰.
aerial preparedness, 航空戰備の完成せること.
aerial reconnaissance, n. 空中偵察.
aerial transport, 空中輸送.
aerial voyage, 空中旅行.
aerial warfare, 航空戰；空中戰.

aerial depression, n. 低氣壓.
aoro, n. & a. 【名】飛行機【俗】;【形】空中の；飛行機の；航空の.
aerobatic flight, n. 曲藝飛行；應用飛行.
aerobatic flying, n. 曲藝飛行術：應用飛行術.
aerobatics, n. 曲藝飛行術；高等飛行術.
aerobus, n. 乘合飛行機.
aero-club, n. 飛行倶樂部.
aerodonetics, n. 飛行安定學.
aerodrome, n. 飛行場.

aerodrome flying, 場內飛行.
aerodrome lighting, 飛行場照明法.
aerodrome organization, 飛行場の設備.
aerodrome practice, 場內練習；場內飛行.

aerodynamic balance, n. 【空】風壓天秤.
aerodynamics, n. 氣體力學.
aero-engine, n. 航空機用發動機.
aerofoil, n. 【空】風板.
aero-gun, n. 航空機搭載の銃砲.
aerology, n. 大氣學.
aero-motor, n. 航空機用發動機.
aeronaut, n. 飛行家；航空家；飛行機乘.
aeronautic; **aeronautical**, a. 航空の；飛行の；航空機

の；飛行機の.

aeronautical engine, 航空機用發動機.

aeronautics, n. 航空術；氣球術.

aeroplane, n. 飛行機；陸上飛行機；陸上機.

aeroplane builder, 飛行機製作者.

aeroplane carrier, 飛行機母艦；航空母艦；航空巡洋艦.

aeroplane engine, 飛行機用發動機.

aeroplane factory, 飛行機工場.

aeroplane hangar, 飛行機格納庫.

aeroplane motor, 飛行機用發動機.

aeroplane pilot, 飛行機操縱者.

Aeroplane Repair Depot, 飛行機修理工場.

aeroplane shed, 飛行機格納庫.

aeroplane spotting, 【砲】空中(彈著)觀測

aeroplane wireless telegraph, 飛行機用無線電信機.

aeroplane wireless telephone, 飛行機用無線電話機.

aeroplane-of-war, 軍用飛行機.

battle aeroplane, 戰鬪(飛行)機.

commercial aeroplane, 商用飛行機.

high-speed aeroplane, 高速飛行機.

pilotless aeroplane, 無操縱者飛行機.

pusher aeroplane, 推進(式飛行)機.

radio-controlled aeroplane, 電波操縱飛行機.

reconnaissance aeroplane, 偵察(用飛行)機.

spotting aeroplane, 彈著觀測(用飛行)機.

torpedo-carrying aeroplane, 魚雷携行飛行機；雷擊機.

tractor aeroplane, 牽引(式飛行)機.

twin-motored aeroplane, 雙發動機附飛行機.

【參考】 帝國海軍飛行機の類別次の如し.

ship aeroplane, 艦上飛行機.

hydroplane; seaplane, 水上飛行機.

double-float type, 雙浮舟式.

single-float type, 單浮舟式.

amphibian; amphibious machine, 水陸兩用飛行機.

flying boat, 飛行艇.

double-boat type, 雙艇式.
single-boat type, 單艇式.
aeroplane; land machine, 陸上飛行機.
〔翼數による類別〕
multiplane, 多葉飛行機.
quadraplane, 四葉飛行機.
triplane, 三葉飛行機.
biplane, 複葉飛行機.
monoplane, 單葉飛行機.
〔推進器の位置による類別〕
tractor type, 牽引型.
pusher type, 推進型.
mixed type, 混用型.
〔翼の平視狀態による類別〕
Dann type, 「ダン」型.
Taube(Pigeon), 鳩型.
arrow type, 箭型.
〔翼特殊裝置による類別〕
dihedral type, 上反型.
folding type, 折疊式.
tandem type, 串型.
stagger type, 斜層式.
negative (or afterward) stagger type, 後斜層式.
positive (or forward) stagger type, 前斜層式.
turning type, 旋回式.
〔用途による類別〕
torpedo-plane, 魚雷飛行機.
chaser (or pusher) machine, 驅逐用飛行機.
scouting (or reconnaissance) machine, 偵察用飛行機.
long distance reconnaissance machine, 遠距離偵察用飛行機.
daylight reconnaissance machine, 晝間偵察用飛行機.
night reconnaissance machine, 夜間偵察用飛行機.
bomber; bombing machine, 爆擊飛行機.
long distance bomber, 遠距離爆擊用飛行機.

day bomber, 晝間爆擊用飛行機.
night bomber, 夜間爆擊用飛行機.
training machine, 練習飛行機.
glider, 滑走機.
advanced training machine, 高等練習飛行機.
primary training machine, 初等練習飛行機.
「發動機數による類別」
single engined type, 單發動機型.
double-engined type, 雙發動機型.
triple-engined type, 三發動機型.
multiple-engined type, 多發動機型.
〔座席數による類別〕
single seater, 單座式.
double seater; two seater, 複座式.
three seater, 三座式.
multiple seater, 多座式.

aeroplanist, n. 飛行家.

aerostat, n. 氣球；飛行機；氣球乘；飛行家.

aerostatical, a. 氣體靜力學の；航空術の.

aerostatics, n. 氣體靜力學；航空術.

aerostation, n. 氣球操縱術.

aero-world, n. 飛行界；航空界.

Aetna powder, n. 【米】「ダイナマイト」の一種にして15乃至65%の *nitroglycerine* 及び木「パルプ」及び硝酸「ナトリウム」を含む.

aflight, ad. 飛行中の.

afloat, ad. 浮べる；海上に於ける：浸水せる；海底に接觸せざる.
duties afloat, 海上勤務.
forces afloat, 海上部隊.
service afloat, 海上勤務.
ships afloat and building, 既成及び建造中の諸艦.
the largest ship afloat, 最大既成艦.
the main deck is afloat, 中甲板に浸水せり.
to go afloat, 乘艦す.

to get a ship afloat, 艦を引上ぐ.

afore, ad. & prep, 前方に；艦首に；艦首の方に.

afore the beam, 正横前に.

afore the mast, 檣の前方に.

aft., ad. abaft, の略; 後方に；艦尾に；艦尾の方に.

fore and aft, 艦の首尾線上に.

right aft, 艦の正後に.

after, a. 後部の；後方の.

after battery, 後部砲臺.

after body, 艦の後部.

after bridge, 後艦橋.

after cabin, 【商】後部船室.

after draught, 後部吃水.

after gangway, 後部舷梯.

after guy, 後張索 *atoharizuna ; atbari.*

after hatch, 後部昇降口.

after hold, 後部船艙.

after ladder, 後部昇降口階梯.

aftermost, a. 最後部の.

aftermost fall, 後部通索.

after part, 後部；後部員.

after peak, 【造】最後部防水區劃.

after sails, 後帆.

after turret, 後部砲塔.

afterguard, n. 帆船時代高所の作業に適せざる未熟の水夫にして桁を有せざる帆 (*fore and aft sails*) 及び後甲板又は最上後甲板の要具係を命ぜられたる者を云ふ.

against the sun, 左廻りに索具を綰れること.

age, n. 年齢.

age in grade, 定限年齢(某階級に對する).

age in grade retirement, 定限年齢による退役制度.

age limit, 定限年齢.

age of tide, 潮齢.

conscription age, 徴兵適齢.

to come of age, 定年に達す.

under age, 未成年.

agonic line, n. 【磁】無偏差線.

agreement, n. 協約；協定.

agressive, a. 攻勢の；攻擊的の.

agressive operation. 攻勢作戰.

agressive spirit, 攻擊精神.

aground, ad. 坐礁して；擱坐して；陸上に；礁上に.

to run aground. 坐礁す.

ahead, ad. 前方に；前に；正首に.

ahead fire, 艦首砲火.

ahead of the reckoning, 艦位推測位置よりも進出せる.

Go ahead! 前進！(機械操縱の號令).

Full speed ahead! 前進原速！

Half speed ahead! 前進半速！

Go ahead slow! 前進微速！

line ahead, 縱陣.

to form single line ahead, 單縱陣を制る.

right ahead, 正首に；正前に.

ship next ahead, 前續艦.

wind ahead, 向風；逆風.

to cross ahead of, 他船の前方を橫切る.

ahead air starting cam, n. 【機】前進用起動歪輪 *zenshin-yō-kidōkamu.*

ahead eccentric, n. 【機】前進偏心器.

ahead exhaust cam, n. 【機】前進用排出歪輪, *zenshin-yō-haishutsu-kamu.*

ahead igniter cam, n. 【機】前進用發火歪輪, *zenshin-yō-hakka-kamu.*

A-hoy! あほーい！(他船を呼び掛くる聲).

Boat a-hoy! 何船か？

Ship a-hoy! 何船か？

aid; aide n. 副官；【米】幕僚.

aide allowance, 【米海】幕僚加俸.

aide to captain, 艦長補佐官.

aide-de-camp, n. 副官；附武官.

Chief Aide-de-Camp to H. I. M. the Emperor, 侍從武官長.
Aide-de-Camp to H.I.M. the Emperor, 侍從武官.
Aide-de-Camp to H.I.H. the Crown Prince, 東宮武官.
Aide-de-Camp to H.I.H. Prince Kuni. 皇族附武官(久邇宮附).

aiguillette, n. 飾緒 (參謀. 副官等の佩用する).

aileron, n. 【空】動翼.

aim, v. & n. 照準す; 照準.
point of aim, 照準點.
to aim at, 照準す.
to miss one's aim, 照準外る.
to take aim, 照準す.

aiming, n. 照準.
aiming drill, 照準演習.
aiming mark; aiming point, 照準點.
aiming rifle, 照準演習用小銃.
aiming stand, 照準演習用小銃架.
continuous aiming, 保續照準.
direct aiming, 砲側照準.
director aiming, 方位盤照準.
indirect aiming, 間接照準.
to embarass the pursuer's aiming and fire control by smoke-screen. 煙幕に依り追擊艦の照準並に射擊指揮を惑亂せしむ.

air, n. 空氣.
air brake, 【機】空氣制動機.
air cock, 【機】空氣嘴.
air compressing engine, 【機】空氣壓搾機械.
air compressor, 【機】空氣壓搾喞筒; 【潜】空氣壓搾機.
high pressure air compressor, 高壓空氣壓搾機.
low pressure air compressor, 低壓空氣壓搾機.
air cone, 【機】エヤ. コーン.
air cooler, 【機】空氣冷却器.

air course, 【機】通風路.
air damper, 【機】風塞板, *kazaseki-ita.*
air duct, 【機】風路.
air heater, 【機】空氣加熱器.
air inlet, 【機】風入口, *kazaireguchi.*
air jacket, 【機】空氣ジヤケツ.
air locker, 【機】風關, *kazaseki.*
air outlet, 【機】風出口.
air passage, 【機】空氣路.
air pipe, 【機】導氣管, *dōki-kuda.*
air pump, 【機】抽氣喞筒, *eya-pompu.*
air reservoir, 【機】氣蓄器.
air slide, 【機】風格子.
air space, 【機】空氣部.
air starting cam, 【機】起動歪輪, *kidō-kamu.*
air starting cam lever, 【機】起動歪輪腕, *kidō-kamude*
air starting valve, 【機】空氣起動弁.
air trunk, 【機】風路, *kazamichi.*
air valve, 【機】空氣弁.
air vessel, 【機】空氣室.

air brast arrangement, n. 【砲】噴氣裝置.
air chamber, n 【水】魚雷氣室.
air chief marshal, n. 【英】空軍大將.
air commodore, n. 【英】空軍代將.
air control, n. 制空；制空權.
air cooled, a. 【空】空冷式の.
air cooled engine, 空冷式發動機.
Air Council, n. 【英】空軍參議院.
aircraft, n. 航空機.
aircraft and torpedo protection, 對航空機及魚雷防護.
aircraft carrier, n. 航空母艦.
(1) No aircraft carrier exceeding 27,000 tons standard displacement shall be acquired by, or constructed by, for or within the jurisdiction of any of the Contracting Powers.

基準排水量二萬七千噸を超ゆる航空母艦は何れの締約國も之を取得し又は之を建造し．建造せしめ若は其の法域内に於て之が建造を許すことを得ず．

(2) Nearly 200 successful flights have been made by planes taking off from the airplane carrier Langley without mishap, and no plane has yet failed to make a successful return landing on deck of the Langley. 飛行機の航空母艦「ラングレイ」より出發して何等故障なく美事なる飛行を爲せしこと約二〇〇回にして且同艦に於ける甲板歸著に失敗せしもの未だ一機も之有らざりき．

aircraft cruiser, n. 【米】航空機巡洋艦．
 aircraft cruiser 1st line, 第一線航空機巡洋艦．
 aircraft cruiser 2nd line, 第二線航空機巡洋艦．

aircraft engine, n. 航空機用發動機．

aircraft shed, n. 航空機格納庫．

aircraft signal flag, n. 航空機用信號旗．

aircraft squadron, n. 【米海】航空戰隊；陸上機中隊．

aircraft torpedo, n. 航空機用魚雷．

aircraft torpedo dropping gear, n. 航空機用魚雷落射機．

aircraft view, n. 空中俯瞰圖．

aircraft wireless telegraphy, n. 航空無線電信術．

air current, n. 氣流．

air defence, n. 空中防禦．
 air defence battery, 空中防禦砲臺．

air fight, n. 空中戰．

air force, n. 【英】空軍；航空兵力．
 Air Force Cross, 空軍十字章．
 Air Force List, 空軍士官名簿．
 independent air force, 獨立空軍．
 Royal Air Force, 英國空軍．

air hole, n. 【砲】空氣孔．
 air hole plug 空氣孔栓．

air inflation, n. 【空】空氣膨脹．

air inlet, n. 【機】風入口.
airing, n. 氣曝.
  airing stove, 【機】乾爐, *kawakashiro*,
air lever, n. 【水】發動挺.
air line, n. 航空路.
air mail, n. 飛行郵便.
  air mail line; air mail route, 飛行郵便線路.
  air mail pilot, 郵便飛行機操縱者.
  air mail plane, 郵便飛行機.
  air mail service, 郵便飛行.
air manoeuvre, n. 空中演習.
airmanship, n. 飛行術.
air marshal, n. 【英】空軍中將.
air ministry, n. 【英】空軍省.
air mission, n. 飛行團.
  British Air Mission to Japan, 遣日英國飛行團.
air photography, n. 空中寫眞術.
air pipe, n. 【機】導氣管.
airplane, n. 【米】飛行機; 陸上飛行機.
  airplane carrier, 飛行機母艦.
  airplane observer, 【米】飛行機偵察員.
  airplane pilot, 【米】飛行機操縱員.
  airplane tender, 【米】飛行機母艦.
air plug, n. 【砲】氣孔栓.
air pocket, n. 大氣中の氣壓特に低き部分.
air power, n. 制空權力; 航空兵力.
air pressure, n. 氣壓.
  distribution of air pressure, 氣壓の配置.
air purifier, n. 【潜】空氣淸淨器.
air raid, n. 空中襲擊.
air reservoir, n. 氣蓄器.
air resistance, n. 【砲】空氣抗力.
air route, n. 航空路.
airscope, n. 空中寫眞.
air screw, n. 航空機用螺旋推進器.

air service, n. 航空部隊；航空隊；航空勤務.
airship, n. 航空船.
airship hangar, 航空船格納庫.
airship pilot, 航空船操縱者.
airship training, 【英】航空船練習部.
battle airship. 戰鬪航空船.
non-rigid airship; non-rigid, 軟式航空船.
rigid airship, 硬式航空船.
semi-rigid airship, 半硬式航空船.
air speed, n. 飛行速力.
air speed indicator, 飛行速力指示器.
air speed meter, 飛行速力計.
air strategy, n. 航空戰略
air tactics, n. 航空戰術.
air temperature, n. 氣溫.
air tight, a. 氣密なる.
air transport; aerial transport, n. 空中輸送.
air trunk, n. 風路(艦内に新鮮なる空氣を送る通路).
air vice-marshal, n. 【英】空軍少將.
air way, n. 航空路；飛行路.
mail air way, 郵便飛行路.
airy sound signal, 【航】空中音信號.
a la carte, 【佛】獻立表に從ひて；一品料理.
alarm, n. 警報；警急；警報機，警戒；警急呼集.
alarm bell, 警鳴器.
alarm call, 非常號音.
alarm post, 【陸】警急集合所.
alarm quarters, 警急舍營.
alarm signal, 【機】非常報知器.
alarm thermometer, 警鳴寒暖計.
alarm valve, 【機】用心弁.
gas alarm, 毒瓦斯警報；毒瓦斯警戒喇叭.
low-water alarm, 【機】減水報知器.
to sound the alarm, 「警戒」を吹奏す.
alee, ad. 風下に；下手へ.

Hard alee! 下手舵一杯！

Helm alee! 下手舵！(舵柄を風下側に取らしむ).

alighting deck, n. 【空】歸著甲板（航空母艦に於ける).

align, vt. 軍隊の整頓を正す.

alignment, n. 一線にすること；【陸】整頓線.

all, a. 總ての；全員の.

all hands, 總員；艦艇乘員の全部.

All hands abandon ship! 總員退去！

All hands on deck! 總員上甲板！

All hands on the quarter-deck! 總員後甲板！

All hands to unmoor ship! 總員單錨泊に直し方！

All hands turn out! 總員起し！

All's well! 宜し.

All's well, starboard! 右舷宜し！

(1) The furnaces were fed, and all hands were started to clean first the ships and then themselves.
罐には燃料がくべられたそして總員は先づ艦を次に彼等自身を洗ふことに掛けられた.

all-big-gun principle, n. 巨砲全裝主義.

all-big-gun ship, n. 巨砲全裝艦.

alliance, n. 同盟.

Anglo-Japanese Alliance, 日英同盟.

defensive alliance, 防守同盟.

offensive and defensive alliance, 攻守同盟.

treaty of alliance, 同盟條約.

Triple Alliance, 三國同盟.

allied, a. 同盟せる；同盟の.

allied country: allied nation, 同盟國.

allied forces, 同盟軍.

Allied Victory Medal, 戰捷記章.

all in the wind, 艇首風向に接近し過ぎて總帆飄動する狀態.

all-metal aeroplane: all-metal plane, n. 【空】全金屬飛行機；金屬飛行機.

"all oil," "all oil fuel," n. 【機】油專燒.

allot, vt. 分配す；配當す；割當つ；家族渡をなす.
allotment, n. 配當(職務又は物品の); 家族渡.
allotment of pay, 俸給家族渡.
to make allotments from one's pay, 俸給の中より家族渡を爲す.
allowance, n. 手當；給與；參酌；餘裕.
allowance in kind, 現品給與.
allowance of light and heat, 【米海】光熱手當.
aide allowance, 【米】幕僚加俸.
clothing allowance, 被服手當.
compassionate allowance, 【英】遺子扶助料.
extra allowance, 加俸；特別手當.
messing allowance, 食卓加俸.
outfit allowance, 支度手當.
rental allowance, 【米】住宅手當.
subsistence allowance, 【米海】食料手當.
travelling allowance, 旅費.
sea allowance, 海上勤務加俸；航海加俸.
victualling allowance, 食料手當.
all-round fire, n. 全周發射；全周砲火.
ally, n. & v. 同盟國; 同盟す。
almanac, n. & v. 暦.
astronomical almanac, 天文暦.
nautical almanac, 航海暦；航海年表.
aloft, ad. 上に；檣上に；高く；下檣頂以上の部を總稱す.
Away aloft! 昇れ！
Lay aloft! 昇れ！
alongshore, n. 海岸及び之に臨める岬角港灣を云ふ.
alongshoreman, n. longshoreman に同じ. 埠頭人夫; 沿海漁夫.
alongside, ad. 舷側に.
Come alongside! 舷側に來れ；横附せよ！
to go alongside a wharf, 埠頭に横附す.
to moor (place; put) alongside a pier, 棧橋に横附す.
to pass alongside, 舷側を航過す.

to tow alongside, 横附曳航をなす.

to get alongside, 舷側に迫る；横附す.

(1) "If we get close alongside, by the time they have beaten our fleet soundly, they will do us no harm this year" Nelson.

敵より痛撃を加へらるゝ迄に我が艦隊を敵艦に横附するを得ば吾人は今年敵より何等の損害をも蒙らずと云ひ得べし—ネルソン.

(2) "In case signals cannot be understood, no captain can do very wrong if he places his ship alongside that of an enemy"—Nelson.

艦長にして旗信を了解し得ざる場合あらば其の艦を敵に横附せよ斯くして彼は大過なきを得ん—ネルソン.

alow, ad. aloft の反對；下檣頂以下の部を云ふ.

all drawing alow and aloft, 總帆風を孕みて.

altar, n. 乾船渠の階段.

alter, vt. 變更す.

to alter the course, 變針す；鍼路を變ず.

altering of courses, 變針；鍼路變換.

alteration, n. 變更；改造.

alteration work, 改造工事.

alternate day's duty, n. 隔日當直.

alternating current, n. 【電】交流；交番電流.

alternating current dynamo (or generator),交流發電機.

alternating current motor, 交流電動機.

alternating light, n. 【燈臺】互光燈.

alternative programme, n. 代案.

alternator, n. 交流發電機.

altimeter, n. 【空】高度計.

self-recording altimeter, 【空】自記高度計.

altitude, n. 【天】【空】高度.

altitude azimuth, 【天】高度方位法.

altitude flight; altitude flying, 【空】高度飛行.

altitude record, 【空】高度の記錄.

altitude test, 【空】高度試驗飛行.
apparent altitude, 【天】視高度.
circle of altitude, 【天】高度の圏.
meridian altitude, 【天】子午線高度.
observed altitude, 【天】測高度.
parallels of altitude, 【天】高度距等圏.
Sun's altitude, 【天】太陽の高度.
true altitude, 【天】眞高度.
to correct the altitude, 【天】測高度を修正す.
to take a meridian altitude, 【天】子午線高度を測定す.

ambassador, n. 大使.
ambassadorial, 大使の.
ambassadress, 女大使; 大使夫人.
Japanese Ambassador to the Court of St. James's. 英國駐剳日本大使.
British Ambassador to Washington, 米國駐剳英國大使.
United States Ambassador at Berlin, 獨國駐剳米國大使.
Chinese Ambassador in Paris, 在佛中華民國大使.

Amberite, n. 一種の無煙火藥. *nitro-cellulose, nitrate of barium* 及樹脂より成り灰色又は薔薇色の粒狀を成す.

ambulance, n. 野戰病院; 傷病兵運搬車.
ambulance aeroplane, 傷病者運搬用飛行機; 救護用飛行機.
ambulance car, 傷病者運搬車; 救護用自動車.
ambulance corps, 野戰衞生隊.
ambulance lighter, 【米】傷病者運搬艇.
ambulance party, 救護班.

ambuscade, n. 埋伏; 埋伏所; 兵伏.

ambush, n. 伏兵; 埋伏所.
to fall into an ambush, 伏兵に遇ふ.
to lay an ambush, 伏兵を設く.

amiantine cloth, n. 屑絹より製したる藥嚢布にして爆發の際完全に燒盡す.

amidships, ad. 船の中部に; 船の中間に; 船の中央部.

Helm amidships! 舵中央!

(1) The Seydlitz which was leading was blazing amidships. 嚮導艦「サイドリッツ」の中央部は火災中なりき.

ammeter, n. 電流計.

hot wire ammeter, 熱線電流計.

ammonal, n. 墺國野戰榴彈砲の炸藥用火藥にして鹽酸アムモニア及びアルミニウムより成る.

ammonia gelatine, n. 一種の爆破藥.

ammunition, n. 彈藥.

ammunition carrier, 運彈藥兵.

ammunition chest; ammunition box, 彈藥筐.

ammunition column, 【陸】彈藥縱列.

ammunition crew, 運彈藥兵; 運彈藥手.

ammunition expenditure, 彈藥の消費.

ammunition deck, 彈藥甲板.

ammunition hoist, 揚彈藥機.

ammunition lift, 揚彈藥機.

ammunition lighter, 【米】彈藥ライター.

ammunition park, 彈藥廠.

ammunition passage, 彈藥通路.

ammunition ship, 給兵船.

ammunition supply, 彈藥供給.

ammunition supply test, 彈藥供給檢定.

ammunition trunk, 揚彈藥筒.

ammunition wagon, 【陸】彈藥車.

bag ammunition, 藥囊式裝藥.

ca e ammunition, 藥莢式裝藥.

fixed ammunition, 彈藥包(彈丸藥莢一體と成れるもの).

revolver ammunition, 拳銃彈藥.

separate ammunition, 彈丸と裝藥と別々に成り居る彈藥.

small arm ammunition, 小銃彈藥.

to be short of ammunition, 彈藥缺乏す.

to economise ammunition, 彈藥を節約す.

Ammunition is running short. 彈藥缺乏せんとす.

ampere, n. 【電】アンペア (電流の強さの單位).
  ampere balance, アンペア秤.
  ampere hour, アンペア時.
  ampere turn, アンペア綃回數.

amperemeter, n. 電流計。

amphibian, n. 【空】水陸兩用飛行機 (著陸並着水裝置を裝備する飛行機).

amphibious, a. 水陸兩用の; 兩棲の.
  amphibious gear, 【米】水陸兩用著陸裝置.
  amphibious machine, 水陸兩用飛行機.
  amphibious-plane, 水陸兩用飛行機.

amplitude, n. 【天】天象の出沒方位角.
  amplitude azimuth, 【天】出沒方位法.

anchor, n. 錨.
  anchor a-peak, 立錨.
  anchor a-stay, 近錨.
  anchor a-trip, 起錨.
  anchor awash, 錨の殆ど水面に現れむとする狀況.
  anchor a-weigh, 起錨 (*a-trip* に同じ)
  anchor badge, 錨の徽章(帽章の類).
  anchor bed, 錨床 (艦首兩舷に於て錨を收納しある傾斜せる床).
  anchor-board, 錨床.
  anchor-buoy, 示錨浮標(細索を以て錨に附著し錨の所在を標示する小浮標なり).
  anchor-chock, 錨枕.
  anchor-davit, 揚錨柱.
  anchor-gear, 錨要具.
  anchor hoisting engine, 揚錨機械.
  anchor hold, 錨の抓駐; 錨搔き.
  anchor hoy, 錨運搬艇.
  anchor-ice, 底氷.
  anchor-light, 碇泊燈.
  anchor-rope, 錨索.

anchor-trial, 錨試驗.
anchor-watch, 碇泊直; 碇泊中の夜間直.
admiralty anchor, 海軍錨; 十字錨.
best bower anchor, 右錨; 右舷錨.
bower anchor, 大錨(艦首兩舷に在る主要の錨).
boat anchor, 短艇用錨.
clear anchor, 正錨, *masa-ikari.*
foul anchor, 搦錨, *karami-ikari* (揚錨の際錨鎖の錨に搦まれるを云ふ).
grapnel anchor, 四爪錨, *yotsume-ikari.*
hawse stowing anchor, 引込錨.
kedge anchor, 小錨(艦尾の振廻を留むる等に用ふ).
Martin's anchor, マーチン錨.
mooring anchor, 繫船錨.
mushroom anchor, 傘形錨.
one-armed anchor, 片爪錨.
port anchor, 左舷錨.
sea anchor, 沖錨 *oki-ikari* (碇泊中沖の方に投ずる錨).
sheet anchor, 副錨 (重量 *bower anchor* に亞ぐ).
single anchor, 單錨.
small bower anchor, 左舷錨.
spare anchor, 豫備錨.
starboard anchor, 右舷錨.
stern anchor, 艦尾錨.
stockless anchor, 山字錨.
stream anchor, 中錨.
at anchor, 碇泊中.
  to lie at anchor, 錨泊す.
at single anchor, 單錨にて.
to back an anchor, 副錨を投下す.
to cast anchor, 投錨す.
to cat the anchor, 錨を *cat-head* 迄吊上ぐ.
to come to anchor, 投錨す.
to drag the anchor, 走錨す.
to drop the anchor, 投錨す.

to fish the anchor, 錨爪を錨爪座に揚ぐ.
to get an anchor ready for letting go, 錨の投下準備を爲す; 錨用意を爲す.
to get in the anchor, 收錨す.
to heave anchor, 揚錨す.
to lay out an anchor, 錨を搬出す.
to lay out a kedge anchor with no. 1 cutter, 第一「カッター」にて小錨を搬出す.
to lie at anchor, 錨泊す.
to ride at anchor, 錨泊す.
to secure the anchors, 錨を固縛す.
to sight the anchor, 錨の現るゝ迄捲揚ぐ.
to rove the anchor gear, 錨要具を通す.
to weigh anchor, 拔錨す.
to weigh anchor for Hongkong, 香港に向ひ拔錨す.

(1) Let go the anchor! 錨入れ!
(2) Stand by the anchor! 投錨用意!
(3) The anchor breaks ground, 錨方に海底を離れむとす.
(4) Up anchor! 錨揚げ方!
(5) Up and dawn! 立錨!(垂直の意味)

【參考】1. 我海軍にて使用する主なる錨の種類次の如し
(1) *swinging fluked a.* (イ) *Hall's stockless a.* (ロ) *Martin's stockless a.* (ハ) *Smith stockless a.*
(2) *Admiralty a.*

2. 錨各部の名稱次の如し *shank* (錨の本幹), *arm* (*shank* の他端より兩側に張出せる腕), *bil* (*arm* の尖端), *crown* (兩 *arm* の中間), *fluke or palm* (*arm* の平滑なる部分), *ring* (*shank* の一端に取附けたる環にして錨索〔鎖〕を繋ぐ所), *stock*(*ring* に近く *shank* の兩側に張出せる腕 *stockless a.* には之を有せず), *balancing band* (*crown* に近く *shank* に取附けたる鐵環にして此部に於て錨を平に吊ることを得).

anchor, v. 錨にて止む; 投錨す; 碇泊す.
to anchor by the stern, 艦尾に投錨す.

to anchor with the starboard anchor, 右舷錨にて碇泊す.
to anchor with two anchors, 雙錨泊をなす.
anchorage, n. 泊地; 錨地; 碇泊場; 碇泊稅.
anchorage space, 泊地の廣さ.
clear anchorage, 障害なき泊地.
defense of the anchorage, 泊地防禦.
anemograph, n. 自記風力計.
anemometer, n. 風力計; 風速計.
anemoscope, n. 風信器.
aneroid barometer, n. 空盒晴雨計.
angle, n. 角度; 山形材.
angle bar, 山形鐵.
angle bulb, 球山形材.
angle gauge, 角度形. *kakudo-gata.*
angle iron, 山形鐵.
angle of advance, 【機】前進角.
angle of attack, 【空】攻擊角.
angle of departure, 【砲】出角.
angle of depression, 【砲】俯角.
angle of descent, 【砲】著角.
angle of deviation, 【砲】苗頭角; 偏角.
angle of direction, 【砲】傾角.
angle of elevation, 【砲】仰角.
angle of fall, 【砲】落角.
angle of field, 【光】視界.
angle of impact, 【砲】著角.
angle of incidence, 【砲】入角.
angle of inclination of the trajectory, 彈道傾角.
angle of projection, 【砲】射角.
angle of sight, 【砲】高低角.
angle of sweep back, 【空】後反角, *atosori-kaku.*
angle of ricochet, 【砲】跳角.
dead angle, 死角.
hour angle, 【天】時角.

quadrant angle, 象限角.
salient angle, 【陸】突角.
striking angle, 【砲】擊角.
visual angle, 視角.

angry waves, n. 怒濤

angular velocity, n. 角速率.

animal charcoal, n. 骨炭.

animal oil, n. 動物油.

anneal, vt. 燒鈍す, *yakinamasu.*

annealing, n. 燒鈍, *yakinamashi.*

annihilate, vt. 鏖殺す；全滅す；絶滅す；殲滅す.

annihilation, n. 全滅；鏖殺；絶滅；殲滅.

annuity, n. 年金.

annular eclipse, n. 金環蝕.

annular valve, n. 【機】輪形弁, *wagata-barubu.*

answering pennant, n. 回答旒（萬國船舶信號）

Antarctic, a. 南極の.
Antarctic Circle, 南極圈.
Antarctic expedition, 南極探險；南極探險隊.
Antarctic Ocean, 南極洋.

antena repair party, n. 【米海】空中線工作員.

anthracite coal, n. 無煙炭.

anti-pref, 逆；反對；非；排.
anti-Japanese feeling, 排日的感情.

anti-aircraft, a. 航空機防禦の；射空の.
anti-aircraft battery, 射空砲々臺；航空機防禦砲臺；高角砲々臺.
anti-aircraft control, 射空砲指揮.
anti-aircraft deck protection, 對航空機甲板防護.
anti-aircraft division, 射空砲分隊.
anti aircraft gun, 射空砲；航空機防禦砲；高角砲.
anti-aircraft warfare, 航空防禦戰；航空機擊攘戰.

anti-corrosive paint, n. 防腐塗料.

anti fouling composition, n. 防蝕劑.

anti fouling paint, n. 防蝕塗料.

anti-friction metal, n. 【機】減磨金屬.
anti-torpedo armament, n. 水雷防禦兵器; 水雷防禦砲.
anti-torpedo weapon, n. 水雷防禦兵器; 水雷防禦砲.
anti-torpedo warfare, n. 水雷防禦戰.
antitrades, n, 反對貿易風; 逆恒風.
anvil, n. 【機】金敷, *kanashiki.*
  anvil block, 金敷臺, *kanashikidai.*
  anvil cutter, 金敷立刄, *kanashiki-tateba.*
apeak, a'peak, ad. 垂直に(錨鎖を縮めて艦首錨の直上に臨める狀態).
  anchor apeak, 立錨 *tachi-ikari.*
aport, ad. 左舷に.
  to put the helm aport, 舵柄を左舷に取る; 面舵を取る.
apothecary, n. 藥劑師; 藥劑官.
  apothecary branch, 藥劑科.
  apothecary department, 藥劑部.
  apothecary captain, 海軍藥劑大佐.
  apothecary commander, 海軍藥劑中佐.
  apothecary lieutenant-commander, 海軍藥劑少佐.
  apothecary lieutenant, 海軍藥劑大尉.
  apothecary sub-lieutenant, 1st class, 海軍藥劑中尉.
  apothecary sub-lieutenant, 2nd class, 海軍藥劑少尉.
apparatus, n. 裝置; 器械.
  apparatus room, 器械室.
  feeding apparatus, 給水裝置.
apparel, n. 艦船裝具.
apparent, a. 外見の; 皮相の; 視.
  apparent altitude, 【天】視高度.
  apparent course, 視針路.
  apparent direction of wind, 視風向.
  apparent distance, 【天】視頂點距離.
  apparent (or visible) horizon, 【天】視地平.
  apparent noon, 【天】視正午.
  apparent solar day, 【天】視陽日.

apparent time, 【天】眞時.
apparent trajectory, 【空】觀線, *kwansen.*
apparent velocity of wind, 視風速.
appear in sight, vi. 出現す；視界に現る.
application, n. 出願；申込；適用；願書；申込書.
application for leave, 休暇願；休暇願書.
appoint, vt. 任命す；指定す.
(1) Is he an appointed consul or an honorary one?
彼は正式領事なりや又は名譽領事なりや.
appointment, n. 任命；敍任；辭令.
naval appointments, 海軍辭令.
writ of appointment, 辭令書.
appreciate, vt. 評價す；判斷す；感賞す.
to appreciate the situation, 情況を判斷す.
appreciation, n. 評價；判斷；感賞.
appreciation of the situation, 情況判斷.
apprentice seaman, n. 【米】三等水兵.
approach, n. 進路；水路.
apron, n. 【造】船首添材；【砲】火門蓋；測鉛手用膝蔽.
aquatic sports, n. 水上運動.
arbitrate, vt. 仲裁す；裁判す.
arbitration, n. 仲裁；仲裁々判.
arbitration treaty, 仲裁條約.
arbitrator, n. 仲裁者；仲裁人.
arc, n. 弧.
arc clinometer, 【潜】弧狀傾斜計.
arc furnace, 誘導電爐.
arc lamp, 弧狀電燈.
arc of elevation, 【砲】俯仰弧.
arc of firing, 【砲. 水】射界.
arc of training, 旋回弧.
arc sight, 【砲】弧狀照尺.
arch-board, n. 船號板.
Archie, n. 射空砲.
archipelago, n. 群島；叢島.

arching, n. 【造】船體中部の上反り.
architect, n. 建築家；設計家.
naval architect, 造船技師.
Arctic, a. 北極の.
Arctic Circle, 北極圏.
Arctic expedition, 北極探險; 北極探險隊.
Arctic Ocean, 北極洋.
area, n. 【英】空軍管區；哨區；警備區.
area commander, 【英】管區司令官.
army area, 【米】陸軍管區.
Coastal area, 【英空】沿岸管區.
Inland area, 【英空】內陸管區.
arm, n. 入江；錨臂；兵科.
arm of the sea, 海灣；入江.
arm, vt. 武裝す；測鉛底面の窪部に獸脂を充たす.
"Man and arm boat," 短艇軍裝；短艇軍裝部署.
to man and arm boat, 短艇を軍裝す.
Armada, n. 艦隊(西班牙).
The Invincible Armada, 無敵艦隊.
armament, n. 兵器；武器；武裝；兵裝；軍備；武備.
armament competition, 軍備競爭.
armament limitation, 軍備制限.
armament restriction, 軍備制限.
abolition of armament, 軍備撤廢.
anti torpedo armament, 水雷防禦兵器; 同砲.
auxiliary armament, 補助兵器；補助砲.
competition in armament, 軍備競爭.
expansion of armament, 軍備擴張.
homogeneous armament, 均齊なる武裝；等齊兵裝.
increase of armament, 軍備擴張.
land armament, 陸軍々備；陸軍兵器.
main armament, 主兵；主砲；主要兵器.
mixed armament, 混合兵裝.
naval armament, 海軍々備；海軍兵器.
reduction of armament, 軍備縮少.

secondary armament, 副砲；副兵.
torpedo armament, 雷裝；魚雷兵器.
to abolish armaments, 軍備を撤廢す.
to expand armaments, 軍備を擴張す.
to limit armaments, 軍備を制限す.
to reduce armaments, 軍備を縮小す.

arm badge, n. 臂章. *hiji-shō.*

armature, n. 【機】發電機の發電子；電動機の電動子.
armature spider, 發電子又は電動子の輻鐵.
armature winding, 發電子又は電動子の捲線.
drum armature, 鼓狀發電子(又は電動子).
disc armature, 平板發電子(又は電動子).
ring armature, 環狀發電子(又は電動子).
slotted core armature, 有溝發電子(又は電動子).
smooth core armature, 平滑發電子(又は電動子).

armed, a. 武裝したる.
armed forces, 武裝兵；軍隊.
armed neutrality, 武裝の中立.
armed peace, 武裝の平和.
armed ship, 武裝船；武裝商船.

arming hole, n. 【航】測鉛底部の凹窪にして玆に獸脂を充し海底の質を知るに便にす.

armistice, n. 休戰.
Armistice Day, 世界大戰の休戰記念日.
armistice conditions, 休戰條件.
signature of armistice, 休戰の調印.

armour, n. 裝甲；裝甲鈑；甲鐵.
armour backing, 裝甲脊材.
armour bar, 裝甲鋲.
armour batten, 裝甲支帶.
armour belt, 裝甲帶鈑；帶甲.
armour bulkhead, 裝甲隔壁.
armour clad, 裝甲艦.
armour door, 裝甲扉.
armour grating, 裝甲格子.

armour piercing shell, 徹甲彈.
armour plate, 裝甲鈑.
armour-plated, 裝甲鈑を裝著せる.
armour-shelf, 舷側裝甲を載する裝置にして防護甲板の傾斜を利用するを例とす.
barbette armour, 砲塔甲鐵.
belt armour, 水線帶甲; 帶狀裝甲.
bulkhead armour, 隔障裝甲.
casemate armour, 砲廓甲鐵.
cast-iron armour, 鑄鐵裝甲.
cemented armour, 炭化甲鈑.
compound armour, 合成甲鈑.
conning tower armour, 司令塔甲鐵.
Harveyed armour, 「ハーベー」式甲鈑.
heavy armour plate, 重裝甲鈑.
inclined armour, 斜甲鈑.
Krupp armour, 「クルップ」甲鈑.
screen armour, 隔壁甲鐵.
side armour, 舷側裝甲.
steel armour, 鋼甲鈑.
submarine armour, 潜水服.
wrought-iron armour, 鍛鐵甲鈑.

armoured, a. 裝甲せる.
armoured cruiser, 裝甲巡洋艦.
armoured gunboat, 裝甲砲艦.
armoured train, 裝甲列車.
armoured ship, 裝甲艦.

armourer, n. 兵器工;【英海】兵器兵.
armourer ratings, 【英海】兵器兵部.
armourer's workshop, 兵器工場.
【參考】 兵器部階級次の如し.
chief armourer, 掌兵器長(一等下士官).
armourer, 一等掌兵器兵曹.
armourer's mate, 二等掌兵器兵曹.
armourer's crew, 三等掌兵器兵曹.

probationary armourer's crew, 掌兵器兵曹見習.

armour shelf, n. 裝甲鈑受け.

armoury, n. 武庫；兵器庫.

national guard armoury, 【米】國民軍武庫.

arm-rack, n. 銃架.

arms, n. 兵器；武器.

"arms and away," 【米】短艇軍裝教練.

arms curtain, n. 小銃架覆.

competition in arms, 軍備競爭.

instruction without arms, 徒手教練.

Limitation of Arms Conference, 軍備制限會議.

men in arms, 武裝兵.

Order arms! 立て銃！

Pile arms! 叉め銃！

Present arms! 捧げ銃！

Shoulder arms! 【米】擔へ銃！

Side arms, 隨身兵器；銃劍.

Sling arms! 負へ銃！

Slope arms! 【英】擔へ銃！

small arms, 小銃.

stand of arms, 武器一組.

Trail arms! 提げ銃！

under arms, 武裝して；武器を執りて.

Unpile arms! 解け銃！

to take up arms, 武器を執る.

arm's length apart, ad. 片手間隔.

at arm's length apart, 片手間隔にて.

Armstrong gun, n. 「アームストロング」砲；安式砲；安砲.

45 calibre Armstong 12-inch gun, 四五口徑安式十二吋砲.

army, n. 陸軍.

army and navy, 陸海軍.

Army & Navy Joint Board, 【米】海陸聯合會議.

army area, 【米】陸軍管區.

army corps, 軍團.
Army Day, 【米】陸軍日；陸軍宣傳日.
army list, 陸軍士官名簿.
army officer, 陸軍士官.
army of occupation, 駐屯軍.
army organization, 陸軍編制.
army post, 陸軍屯營地.
army register, 陸軍士官名簿.
army troops, 【米】護國軍軍直屬部隊.
invading army, 侵入軍.
reserve army, 豫備軍.
standing army, 常備軍.

arrangement, n. 配置；配備.
pipe arrangement, 諸管裝置；管系.

array, n. & v. 序列；整列；序列す；整列す.

arrears, n. 未拂殘金.

arrest, n. 逮捕；拘留；拘引；阻止.
close arrest, 重謹愼.
open arrest, 輕謹愼.
to release from arrest, 釋放す.
under arrest, 謹愼中.

arrest, vt. 逮捕す；拘留す；拘引す；差押ふ.

arresting gear(or apparatus), n. 【空】航空母艦歸着甲板に設けたる飛行機拘捉裝置.

arrow type, n. 【空】箭型.

arsenal, n. 造兵廠；兵器廠；砲兵工廠.
naval arsenal, 海軍造兵廠.

art, n. 技術；技藝；技巧.
art of war, 兵術.
elementary art of war, 基本兵術.
applied art of war, 應用兵術.

article of consumption, n. 消耗品.

articles of the navy, n. 海軍軍律.

articles of war, n. 軍律.

artificer, n. 掌機兵；掌電氣兵；掌砲兵等の技術兵の總

稱なり.

【參考】英國海軍に於ける *artificer* の種別階級次の如し.

chief engine-room artificer, 1st class, 一等掌機長.

chief engine-room artificer, 2nd class, 二等掌機長.

engine room artificer, 1st class, 一等掌機兵曹.

engine room artificer, 2nd class, 二等掌機兵曹.

engine room artificer, 3rd class, 三等掌機兵曹.

engine room artificer, 4th class, 四等掌機兵曹.

engine-room artificer, 5th class, 五等掌機兵(一等兵).

engine-room artificer apprentice, 掌機兵見習.

electrical artificer, 1st class, 一等掌電氣兵曹.

electrical artificer, 2nd class, 二等掌電氣兵曹.

electrical artificer, 3rd class, 三等掌電氣兵曹.

electrical artificer, 4th class, 四等掌電氣兵曹.

electrical artificer, 5th class, 掌電氣兵(一等兵).

chief ordnance artificer, 1st class, 一等掌砲熕長.

chief ordnance artificer, 2nd class, 二等掌砲熕長.

ordnance artificer, 1st class, 一等掌砲熕兵曹.

ordnance artificer, 2nd class, 二等掌砲熕兵曹.

ordnance artificer, 3rd class, 三等掌砲熕兵曹.

ordnance artificer, 4th class, 四等掌砲熕兵曹.

ordnance artificer, 5th class, 掌砲熕兵(一等兵).

artificial draught, n. 【機】人工通風.

artificial fuel, n. 人工燃料；加工燃料.

artillery, n. 砲；大砲；砲兵；砲術.

artillery-butt, 大砲射場.

artillery duel, 砲戰.

artillery engagement, 砲戰.

artillery-escort, 砲兵掩護.

artillery fight, 砲戰.

artillery fire, 砲火；砲擊.

artillery-man, 砲兵.

artillery observation machine, 【空】彈着觀測用飛行機.

artillery park, 砲廠.

artillery position, 砲兵陣地.

artillery practice ground, 大砲射場；砲兵演習地.
artillery preponderance, 砲火の優越.
artillery range, 大砲射場；砲兵射場.
artillery regiment, 砲兵聯隊.
artillery spotting, 彈著觀測.
artillery strength, 砲力.
field artillery, 野砲兵.
fortress artillery; garrison artillery, 要塞砲兵.
heavy artillery, 重砲兵.
mountain artillery, 山砲兵.
siege artillery, 攻城砲兵.

artisan, n. 職工；工匠.

【參考】artisan branch,【英】職工科；准士官以上次の如し.
shipwright lieut-commander, 船匠少佐.
shipwright lieutenant, 船匠大尉.
electrical lieutenant, 電氣大尉.
ordnance lieutenant, 砲熕大尉.
commissioned shipwright, 船匠特務少尉.
commissioned electrician, 電氣特務少尉.
commissioned ordnance officer, 砲熕特務少尉.
warrant shipwright, 船匠兵曹長.
warrant electrician, 電氣兵曹長.
warrant ordnance officer, 砲熕兵曹長.
下士官兵次の如し.
shipwrights: 造船兵部.
chief shipwright, 1st class, 一等造船長.
chief shipwright, 2nd class, 二等造船長.
shipwright, 1st clsss, 一等造船兵曹.
shipwright, 2nd class, 二等造船兵曹.
shipwright, 3rd class, 三等造船兵曹.
shipwright, 4th class, 四等造船兵曹.
acting shipwright, 4th class, 四等造船兵曹心得.
shipwright, 5th class, 造船兵(一等兵).
naval shipwright apprentice, 造船兵見習.
joiners: 指物兵部.

chief joiner, 指物長.
joiner, 1st class, 一等指物兵曹.
joiner, 2nd class, 二等指物兵曹.
joiner, 3rd class, 三等指物兵曹.
joiner, 4th class, 四等指物兵曹.
acting joiner, 4th class, 四等指物兵曹心得.
joiner, 5th class, 指物兵.
blacksmiths: 鍛冶兵部.
chief blacksmith, 鍛冶長.
blacksmith, 1st class, 一等鍛冶兵曹.
blacksmith, 2nd class, 二等鍛冶兵曹.
blacksmith, 3rd class, 三等鍛冶兵曹.
blacksmith, 4th class, 四等鍛冶兵曹.
acting blacksmith, 4th class, 四等鍛冶兵曹心得.
blacksmith, 5th class, 鍛冶兵.
plumbers: 銅鉛工部.
chief plumber, 銅鉛工長.
plumber, 1st class, 一等銅鉛工兵曹.
plumber, 2nd class, 二等銅鉛工兵曹.
plumber, 3rd class, 三等銅鉛工兵曹.
plumber, 4th class, 四等銅鉛工兵曹.
acting plumber, 4th class, 四等銅鉛工兵曹心得.
plumber, 5th class, 銅鉛工兵.
painters: 塗具兵部.
chief painter, 塗具長.
painter, 1st class, 一等塗具兵曹.
painter, 2nd class, 二等塗具兵曹.
painter, 3rd class, 三等塗具兵曹.
painter, 4th class, 四等塗具兵曹.
acting painter, 4th class, 四等塗具兵曹心得.
painter, 5th class, 塗具兵.
coopers: 桶工兵部.
chief cooper, 桶工長.
cooper, 1st class, 一等桶工兵曹.
cooper, 2nd class, 二等桶工兵曹.

cooper, 3rd class, 三等桶工兵曹.
cooper, 4th class, 四等桶工兵曹.
acting cooper, 4th class, 四等桶工兵曹心得.
cooper, 5th class, 桶工兵.

asbestos, n. 【機】石綿.
asbestos packing, 石綿徧帶.
asbestos pad, 【砲】石綿環.

ascending arc of the trajectory, n. 彈道昇弧.

ascending power, n. 【空】昇騰力.

ascent, n. 【空】昇騰.

ash, n. 灰.
ash-boat, 灰船.
ash-bucket, 灰桶.
ash-ejector, 【機】灰放射器.
ash-expeller, 【機】灰放逐器.
ash-hoisting engine, 【機】灰揚機械.
ash-lighter, 【米】灰受「ライター」.
ash-pan, 【機】灰皿.
ash-pit, 【機】灰落, *haiochi*.
ash-pit door, 【機】灰落戸, *haiochi-to*.
ash-shoot, 【機】灰棄筒, *haisutezutsu*.
ash-whip, 灰揚用ホイップ.
to throw the ashes overboard, 灰を海中に投棄す.

ashore, ad. 陸上に；坐礁して.
to be ashore, 陸上に在る；上陸中；坐礁して.
to be cast ashore, 陸岸に乘上ぐ.
to be thrown ashore, 陸岸に坐礁す.
to go ashore, 上陸す.
to run ashore, 乘上ぐ；坐礁す.
service ashore, 陸上勤務.

Asiatic Fleet, n. 【米】亞細亞艦隊.
United States Asiatic Fleet, 米國亞細亞艦隊.

aspect ratio, n. 【空】縱橫比.

asphalt, n. 地瀝青.

assault, n. & vt. 襲擊；攻擊；襲擊す；攻擊す.

assault at arms, 劍術試合.

assemblage, n. 集合；集合物；組立て；結合.

assemble, vt & vi. 集合す；集まる；集合せしむ；組立つ；結合す.

assembly, n. 集合喇叭【譜】

assign, vt. 割當つ；指定す.

to assign the duties, 職務を指定す(割當つ).

assignment, n. 割當て；指定；讓與；委託.

assignment of duties, 職務の指定.

assistant, a. & n. 補助の；助手たる；助手.

assistant cylinder, 【機】調和筩, *chōwa-shirindoru.*

assistant gunnery officer, 砲術士.

assistant naval constructor 【米】造船官（中少佐大尉相當）

assistant navigating officer; assistant navigator, 航海士.

assistant paymaster, 【米】海軍主計官(中少尉相當).

assistant secretary of the navy, 【米】海軍次官.

assistant surgeon, 【米】海軍々醫官（尉官相當).

assistant torpedo officer, 水雷士.

astay, ad. 近錨に, *chikaikari-ni.*

anchor astay. 近錨, *chikaikari.*

astern, ad. 艦尾に；後方に.

Both engines, full speed astern! 兩舷機後進原速！

column next astern, 後續列.

Go astern slow! 後進微速！

ship next astern, 後續艦.

to back astern, 漕戻す；逆漕す.

to drop astern; to fall astern, 後る；落伍す.

to go astern, 後進す.

astern air starting cam, n. 【機】後進用起動歪輪, *kōshin-yō-kidō-kamu.*

astern eccentric, n. 【機】後進偏心器, *kōshin-henshinki.*

astern exhaust cam, n, 【機】後進用排出歪輪 *kōshin-yō-haishutsu-kamu.*

astern fire, n. 艦尾砲火；艦尾砲力.

astern turbine, n. 後進タービン.
astigmatizer, n. 【光】伸光器.
astronomical, a. 天文學の；星學の.
astronomical observation, 天文觀測；天體觀測.
astronomical observatory, 天文臺.
astronomical tide, 天文潮.
astronomical time, 天文時.
astronomy, n. 天文學；星學.
nautical astronomy, 天文航法.
practical astronomy, 實用天文學.
As you were! 元へ！ *moto-e!*
at arm's length apart, ad. 片手間隔に.
athwart, prep. 横切りて；反對に；逆に.
athwart-hawse, 船首を横切りて.
athwart the bow of a ship, 他船の船首を横切りて.
athwart the forefoot, 船首の直前に.
a fleet standing athwart our course, 我が針路を横切らんとする艦隊.
athwart-flange, n. 【造】山形材横邊.
athwartships, ad. 横に；船の首尾線に直角の方向に.
Atlantic, a. 大西洋の.
Atlantic Ocean, 大西洋.
trans-Atlantic, 大西洋横斷の.
(1) The completion of the Panama Canal made it easy for the United States of America to concentrate her whole fleets either in the Atlantic or the Pacific Ocean as required by the situation.
巴奈馬運河竣工の結果合衆國は其の全艦隊を狀況に應じて大西洋若くは太平洋に容易に集中し得ることゝ成れり.
atomiser, n. 【機】噴油器；噴燃器.
atmospheric, a. 大氣の.
atmospheric condition, 大氣の狀態.
atmospheric depression, 低氣壓.

atmospheric electricity, 空中電氣；空電.
atmospheric line, 【機】大氣線.
atmospheric phenomenon, 氣象.
atmospheric pressure, 【機】大氣壓力

atoll, n. 環礁；環狀珊瑚島.

atrip, ad. 起錨にて, *oki-ikari-nite*(錨方に海底を離れたる狀況を云ふ).

attache, n. 大(公)使館附；大(公)使館附武官.
air attaché, 大(公)使館附航空武官.
assistant attaché, 大(公)使館附武官補佐官.
commercial attaché, 外國駐在商務官.
military attaché, 大(公)使館附陸軍武官.
naval attaché, 大(公)使館附海軍武官.

attached, p. a. 附屬の；附.
an officer attached to the First Fleet, 第一艦隊附士官.
a ship attached to the Naval College, 海軍兵學校附屬船.
attached ship, 附屬船.

attack, n. & vt. 攻撃；攻撃す；襲撃す.
attack and defense, 攻守；攻防.
attack at dawn, 拂曉攻撃.
attack formation, 攻撃隊形.
attack in close order, 集團攻撃；密集隊攻撃.
attack in echelons, 梯隊攻撃.
attack in extended order, 散開攻撃.
allotment of the attack, 攻撃部署.
aerial attack; air attack, 空中攻撃.
army of attack, 攻撃軍.
counter-attack, 逆撃；反撃；逆襲.
day attack, 晝間攻撃；白晝攻撃.
enveloping attack, 包圍攻撃；包撃；圍撃.
false attack, 佯撃；陽攻.
flank attack, 側面攻撃.
frontal attack, 正面攻撃
general attack, 總攻撃；總攻.

line of attack, 攻擊進路.
main attack, 本攻.
mine attack, 機雷攻擊.
night attack, 夜間攻擊; 夜襲.
point of attack, 攻擊點.
rear attack; attack in the rear, 背面攻擊.
secondary attack, 助攻.
submarine attack, 水中攻擊.
surprise attack, 奇襲.
torpedo attack, 魚雷攻擊; 雷擊.
unexpected attack, 奇襲.
to attack with bombs, 爆彈攻擊(爆擊)を加ふ.
to attack with gas, 毒瓦斯攻擊を加ふ.
to attack with mines, 機雷攻擊を加ふ.
to attack with torpedoes, 雷擊を加ふ.

attacking force, n. 攻擊軍; 攻勢部隊; 攻擊部隊.
attacking party, n. 攻擊部隊.
attacking squadron, n. 攻擊艦隊.
attacking troops, n. 攻擊部隊.
attempt, n. 企圖.
to frustrate the enemy's attempt, 敵の企圖を挫折せしむ.

attention, n. 注意; 氣を付けの姿勢; 不動の姿勢.
attention on the bugle, 喇叭「氣を付け」.
Attention! 氣を付け!
attention signal, 注意信號.
at attention, 不動の姿勢にて.
position of attention, 不動の姿勢.
to assume the position of attention, 不動の姿勢を取る.
to come to attention, 不動の姿勢を取る.
The bugle sounds the call of attention. 喇叭は「氣を付け」の號音を吹奏す.

attrition, n. 磨滅; 損耗; 兵力の漸減.
augmentator (vacuum—), n. 【機】眞空增進器.

Aurora, n. 極光.

Aurora Australis, 南光.

Aurora Borealis, 北光.

authorities, n. 官憲.

civil authorities, 行政官憲.

military authorities, 軍憲; 陸軍官憲.

naval authorities, 海軍官憲.

local authorities, 地方官憲.

authorized strength, n. 【米】法定員數; 議會の協賛を得たる海軍又は陸軍の現役軍人員數.

auto adjuster, n. 【光】測距儀自働調整裝置.

automatic, a. 自働的.

automatic camera, 自働寫眞器.

automatic circuit breaker, 【機】自働遮斷器.

automatic feed, 【機】自働送, *jidō-okuri.*

automatic gas valve, 【空】自働瓦斯弁.

automatic lubricator, 【機】自働注油器.

automatic mine anchor, 機雷自働繫維器.

automatic printing, 【空】電氣燒付器.

automatic prints washer, 【空】印畫自働洗滌器.

automatic sight feed lubricator, 【機】自働視滴注油器.

automatic stability, 自働安定.

automatic switch, 自働轉換器.

auto spotter, n. 【空】自働彈着通信機.

Autumnal Equinoctial Point. n. 【天】秋分點.

Autumnal Equinox, n. 【天】秋分.

auxiliary, n. 附屬船; 補助艦船; 雜務船.

fleet auxiliaries, 艦隊雜務船; 艦隊特務艦.

auxiliary, a. 補助の; 附屬の; 副の.

auxiliaries division, 補機分隊.

auxiliary air pump, 補助抽氣喞筒.

auxiliary ammunition hoist, 副揚彈藥機.

auxiliary armament, 補助砲.

auxiliary ballast tank, 【潜】補助バラストタンク.

auxiliary boiler, 補助罐.

auxiliary condenser, 補助復水器.
auxiliary cruiser, 補助巡洋艦.
auxiliary engine, 補助機械；補機.
auxiliary force, 補助艦部隊.
auxiliary gun, 補助砲.
auxiliary machinery, 補助機械；補機.
auxiliary periscope, 【潜】補助潜望鏡.
auxiliary (building) programme, 補助艦建造計畫.
auxiliary radio-room, 【米】補助無線電信室.
auxiliary starting valve, 【機】補助發停弁.
auxiliary steam pipe, 【機】補助蒸氣管.
auxiliary target, n. 補助目標.
auxiliary valve, 【機】補助弁, *hojo-baru'ru.*
auxiliary vessel, 【米】特務艦船.

avast, int. 【航】止め！
Avast heaving! 止め！(*capstan* に依る捲揚を止めしむる時).

average, n. 【商】海損.
average adjuster, 海損精算人.
average-agreement, 共同海損契約.
average-agreement deposite, 海損供託金.
average bond, 海損契約書.
average deposite, 海損供託金.
average statement, 海損精算書.
average loss, 平均海損.
general average, 共同海損.
particular average, 單獨海損.
petty average, 小海損.
quasi average, 準海損.

aviation, n. 航空；航空術；飛行術.
aviation base, 航空基地；飛行基地.
aviation branch, 【米】航空部.
【參考】 米國海軍航空部に於ける下士官兵の種類及び等級次の如し.
aviation chief machinist's mate, 一等航空機關兵曹.

aviation machinist's mate 1st class, 二等航空機關兵曹.
aviation machinist's mate 2nd class, 三等航空機關兵曹.
chief photographer, 一等寫眞手(一等下士官).
photographer 1st class, 二等寫眞手.
photographer 2nd class, 三等寫眞手.
photographer 3rd class, 四等寫眞手.
aviation chief metalsmith, 一等金具手(一等下士官).
aviation metalsmith 1st class, 二等金具手.
aviation metalsmith 2nd class, 三等金具手.
aviation metalsmith 3rd class, 四等金具手.
aviation chief carpenter's mate, 一等木具手(一等下士官).
aviation carpenter's mate 1st class, 二等木具手.
aviation carpenter's mate 2nd class, 三等木具手.
aviation carpenter's mate 3rd class, 四等木具手.
aviation chief rigger, 一等索具手.
aviation rigger 1st class, 二等索具手.
aviation rigger 2nd class, 三等索具手.
aviation rigger 3rd class, 四等索具手.

aviation duty, 航空勤務.
aviation duy pay, 航空勤務俸.
aviation increase, 航空加俸.
aviation engine ; aviation motor, 航空機用發動機.
aviation goggles, 飛行眼鏡.
aviation mission, 飛行團.
aviation ordnance, 航空機用砲熕兵器.
aviation personnel, 航空部員.
aviation school, 飛行學校；航空學校.
aviation tactics over the land, 陸上航空戰術.
aviation tactics over the sea, 海上航空戰術.
civil aviation, 民間航空.
coast-guard aviation, 【米】沿岸監視隊航空.
commercial aviation, 商用航空.
marine aviation, 【米】海兵航空.
military aviation, 陸軍航空；軍事航空.

naval aviation, 海軍航空.
physiology of aviation (or flying), 飛行生理.
psychology of aviation (or flying), 飛行心理.

aviation observer, n. 【米】航空偵察員(士官及び下士官兵).
coast-guard aviation observer, 沿岸監視隊航空偵察員.
naval aviation observer, 海軍航空偵察員.
qualified aviation observer, 航空偵察員有資格者.
student aviation observer, 航空偵察術練習員.
student coast-guard aviation observer, 沿岸監視隊航空偵察術練習員.
student naval aviation observer, 海軍航空偵察術練習員.

aviation pilot, n. 【米】飛行機操縦員(下士官兵).
coast-guard aviation pilot, 沿岸監視隊航空機操縦員.
naval aviation pilot, 海軍航空機操縦員.
student aviation pilot, 操縦術練習生.
student coast-guard aviation pilot, 沿岸監視隊操縦術練習生.
student naval aviation pilot, 海軍操縦術練習生.

aviator, n. 航空士(士官).
coast-guard aviator, 沿岸監視隊航空士.
mail aviator, 郵便飛行士.
naval aviator, 海軍航空士.
student aviator, 操縦術學生.
student coast-guard aviator, 沿岸監視隊操縦術學生.
student naval aviator, 海軍操縦術學生.
woman aviator, 女流飛行家.

aviatress: aviatorice: aviatrix, n. 女流飛行家.

awash, ad. & n. 水面に現れて；波に洗はれて；【潜】浸洗航走.
awash condition, 【潜】浸洗狀態.
anchor awash, 錨殆ど水面に現れんとする狀況.

away, ad. 去りて；離れて.
Away aloft! 昇れ！(人員を檣に昇らしむる時の號令).

Away fire and rescue party, 【米】派遣防火隊員.
Away fire party, 防火隊派遣部署.
Away there! オーイ!

a-weather, ad. 風上に.
Hard a weather! 上手舵一杯!
Helm a-weather! 上手舵!

a-weigh, a'weigh, ad. 起錨にて, *oki-ikari-nite* (錨海底の把住を離し艦の運動に伴ひ移動し得るに至れる狀況なり).
anchor a-weigh, 起錨, *oki-ikari.*

awning, n. 天幕. *tenmaku.*
awning-boom, 天幕縱木.
awning-stanchion, 天幕支柱.
awning stretchers, 天幕橫木.
boat's awning, 短艇用天幕.
bridge awning, 艦橋天幕.
forecastle awning, 最上前甲板天幕.
quarter-deck awning, 後甲板天幕.
rain awning, 雨天用天幕.
ridge-rope of awning, 天幕張索.
side awning, 側幕.
to furl the awnings, 天幕を捲き收む.
to get down the awnings, 天幕を疊む.
to spread the awnings, 天幕を張る.

axial flow turbine, n. 軸流タービン.

axial pitch, n. 【機】タービン翼列の「ピッチ」.

axis, n. 軸.
axis of piece, 【砲】膅軸線.
axis of the bore, 【砲】膅軸.
axis of trunnion, 【砲】砲耳軸.
axis of the earth, 地軸.

axis bolt, n. 軸螺釘.

axle of control-wheel, n. 【空】操縱輪軸.

axle of elevator, n. 【空】昇降舵軸.

Aye, aye, sir! はい!(下士官兵の士官に對する答辭

にして命令の了解されたるを意味す).

az'mutn, n. 方位角.

azimuth-compass, 原基羅針儀.

azimuth-mirror, 方位鏡.

azimuth-stabilizer, 【空】定針器.

azimuth-table, 【航】方位表.

altitude-azimuth, 【航】高度方位法.

amplitude-azimuth, 【航】出沒方位法.

time-azimutb, 【航】時辰方位法.

B

baby compass, n. 從羅針儀 (*radio compass*).

back, v. 後へ戻す; 尻押し.

to back an anchor, 副錨を投ず.

to back astern; to back the oars, 逆漕す.

Back her! 後へ! *ato-e!*

backboard, n. 背板, *seita* (艇尾腰掛の後部に横嵌したる著脱自由なる木板).

backing, n. 【砲】脊板, *sekizai,* 【機】裏板, *uraita.*

wood-backing, 木製(裝甲)脊材.

backing power, n. 【機】機械の後進力.

back pressure, n. 【機】背面壓力; 背壓.

back-sight, n. 【砲】照尺.

bed of the back sight, 照尺座.

leaf of the back sight, 照尺鈑.

slide of the back sight, 遊標.

back splice, n. 返止, *kaeshi-dome.*

backstay, n. 上檣頂より後方舷側に張れる維持索.

badge, n. 徽章.

anchor-badge, 錨形徽章.

arm-badge, 臂章.

cap-badge, 帽前章.

good-conduct badge, 善行章.
good-shooting badge, 射撃優等章.

baffling wind, n. 變り易き風.

bag, n. 袋; 鞄; 衣嚢; 藥嚢.
bag-rack, 衣嚢棚.
canvas-bag, 布製衣嚢.
cartridge-bag, 彈藥嚢.
drill-bag, 練習藥嚢.
lucky-bag, 【米】罰金箱.
mail-bag, 郵便嚢.
powder-bag, 藥嚢.
silk-bag, 絹布製藥嚢.
scran-bag, 【英】罰金箱.
bag and hammocks, 衣嚢及び吊床.

bag-gun, n. 嚢砲(藥嚢式装藥を使用する砲).

bailer, n. 淦汲; 垢酌, *aka-kumi.*

bail out, vt. 淦を汲出す.

baker, n. 【米海】製麵手.
baker 1st class, 一等製麵手(二等下士官).
baker 2nd class, 二等製麵手(一等兵).
baker 3rd class, 三等製麵手(二等兵).

bakery, n. 麵麭製造所.

balance, n. 平衡; 比較.
balance-chamber, 【水】平衡室; 秘密室.
balance-cylinder, 【機】釣合筩, *tsuriai-shiindoru.*
balance-piston, balanced-piston, 【機】釣合吸鍔.
balance spring, 【機】釣合發條.
balance-weight, 【機】分銅.

balanced navy, n. 釣合を得たる海軍; 編制均衡を得たる海軍.
(1) It is necessary to have our fleet balanced by the addition of scout cruisers and destroyer leaders.
偵察巡洋艦及び嚮導驅逐艦を加へ以て我が艦隊の編制を均衡ならしむる必要あり.

balanced rudder, n. 平衡舵.

balancing-band, n. 錨の權衡鐵帶.
bale-sling, n. 環掛. *wagake.*
ball, n. 彈丸；實彈；球.
　ball and socket joint, 【機】球形自在關節.
　ball-bearing, 【機】球入軸承.
　ball-cartridge, 【砲】小銃實包.
　ball-firing, 小銃實彈射擊.
　ball-valve, 【機】球形弁, *tamagata-barubu.*
ballast, n. 脚荷, *ashini.*
　iron ballast, 鐵脚荷.
　sand ballast, 砂脚荷.
　stone ballast, 石脚荷.
　water ballast, 水脚荷.
ballast, v. 脚荷を積む.
ballast-keel, n. 【潛】重錘龍骨.
ballast-lighter, n. 脚荷運搬船.
ballastman, n. 脚荷運搬人夫.
ballast-master, n. 【商】脚荷の積卸を指定監視する任務を有する港務官.
ballast-tank, n. 【潛】バラスト、タンク.
ballistic-machine, n. 【砲】彈丸初速測定器.
ballistics, n. 【砲】彈道學.
　external (or exterior) ballistics, 膅外彈道學.
　internal ballistics, 膅內彈道學.
　ballistic coefficient, 彈道係數.
ballistite, n. 伊太利にて採用せる無煙火藥にして *nitro-glycerine* と *gun-cotton* の等量と微量の *diphenylamine* とより成る.
balloon, n. 輕氣球，氣球.
　balloon ascent, 氣球飛揚.
　balloon-fablic, 【空】氣球々皮.
　　alminium-coated fablic, 「アルミ」塗球皮.
　　rubbered-fablic, 護謨塗球皮.
　balloon-flying, 氣球飛揚.
　balloon training, 【英空】氣球練習部.

balloon trip, 氣球旅行.
captive balloon, 繫留氣球.
free balloon, 自由氣球.
nurse-balloon, 【空】補助瓦斯嚢.
(1) During a balloon-trip, all worries and mental disturbances disappeared as by magic.
氣球旅行の間に凡ての苦惱も煩悶も魔術に依れるが如くに霧散したり.

band, n. 樂隊; 帶布.
band call, 軍樂隊呼【喇叭譜】.
military band, 陸軍々樂隊.
navy band; naval band, 海軍々樂隊.
(1) Band concert till 10.00.
樂隊は十時迄演奏す.
(2) The band is playing.
樂隊は演奏中なり.
(3) If a ship has a band, it is in attendance to play the colours up (down).
若し軍樂隊乘艦しあらば軍艦旗揚卸の際奏樂す.

band, n. 帶.
band-brake, 【機】帶制動機.
band-saw, 【機】帶鋸, *obinoko*.
driving-band, 【砲】導環.

bandage, n. 繃帶.

band-instrument, n. 樂器.

band-instrument room, 樂器室.

bandmaster, n. 軍樂長; 【米海】軍樂長(一等下士官).
bandmaster branch, 【日】軍樂科.
bandmaster lieutenant, 海軍々樂特務大尉.
bandmaster sub-lieutenant, 1st class, 海軍々樂特務中尉.
bandmaster sub-lieutenant, 2nd class, 海軍々樂特務少尉.
warrant bandmaster, 海軍々樂兵曹長.
chief musician, 海軍一等軍樂兵曹.

musician petty officer, 1st class, 海軍二等軍樂兵曹.
musician petty officer, 2nd class, 海軍三等軍樂兵曹.
leading musician, 海軍一等軍樂兵.
musician, 1st class, 海軍二等軍樂兵.
musician, 2nd class, 海軍三等軍樂兵.
musician, 3rd class; recruit, musician branch, 海軍四等軍樂兵.

band ratings, 【英】海兵隊軍樂部員.
bandmaster 1st class, 海兵隊一等軍樂兵曹.
bandmaster 2nd class, 海兵隊二等軍樂兵曹.
musician, 海兵隊一等軍樂兵.
band boy, 海兵隊一、二等軍樂兵.

band-room, n. 軍樂器室.

bank, n. 橈手の座; 堤防; 沙洲; 堆; 【空】傾斜.
double-banked boat, 雙座艇.
single-banked boat, 單座艇.
vertical bank (a bank of more than 45 degrees), 【空】急傾斜.
to take off the bank, 【空】機體の傾斜を修正す.

bank, v. 堤防を築く; 【空】飛行機を傾く.
to bank the firhs, 【機】埋火す, *maikwa su.*
to bank the machine, 【空】機體を傾く.

banker, n. 堆洲へ漁撈に出掛くる船舶.

banking, n. 【空】飛行機の機體を傾斜せしむること.
banking-flight, 【空】傾斜飛行.
banking-indicator, 【空】傾斜計.

banking fire, n. 【機】埋火, *maikwa.*

bar, n. 閂洲, *senshu; sanshu.*
permanent-bar, 固定閂洲.
shifting-bar, 移動閂洲.

bar, n. 勳章の綬に附著する金屬鋂にして授與年月日戰場名等を刻す.—勳章授與後之と同等の勳功ありたる場合勳章の代りに毎回一本を授與す. 我國には此の制なし.

bar, n. 棒.
bar iron, 【機】棒鐵.

bar-keel, 【造】方形龍骨.
bar-magnet, 【磁】磁氣鋂；棒磁石.
crow-bar, 【機】鐵挺, *kanateko.*
fire-bar, 【機】棧, *san.* (火床の棧).
Flinder's bar, 【羅】圓壔鋂.
furnace-bar, 【機】棧, *san.*
guide-bar, 【機】滑機, *suberiza.*
loosening bar, 【機】型拔, *katanuki.*
rapping-bar, 【機】型拔, *katanuki.*
slice-bar, 【機】火鎗, *yari.*
slide-bar, 【機】滑座, *suberiza.*

barber, n. 剃夫；*teifu.*
ship's barber, 剃夫.

barbette, n. 露砲塔, *rohōtō.*
barbette-armour, 砲塔裝甲.
barbette-carriage, 砲塔砲架.
barbette-gun, 砲塔砲.
barbette-ship, 露砲塔艦.
barbette-turning engine, 【砲】砲塔旋回機械.
after-barbette, 後部砲塔.
circular barbette, 圓形露砲塔.
fore-barbette, 前部砲塔.
pear-shaped barbette, 梨狀露砲塔.

bare poles, 總帆を縮帆して踟躊しつゝある狀況を云ふ.
to run under bare poles, 總帆を捲收めたる狀況にて航走す.

bare wire, n. 裸線, *hadakasen.*

barge, n. 艀船；傳馬船；將官乘用の大艇にして公式訪問の際等に使用せり.
barge-man, 船頭；舟夫.
coal-barge, 石炭艀舟.

bark; barque, n. 一種の三檣帆船.

bar-keel, n. 【造】方形龍骨.

barnacle, n. 一種の三檣帆船.

barograph, n. 自記氣壓計；【空】自記高度計.

barometer, n. 晴雨計.
aneroid barometer, 空盒晴雨計.
marine barometer, 船用晴雨計.
self-registering barometer, 自記晴雨計.
thermo-barometer, 寒暖晴雨計.
(1) The barometer is falling (rising).
晴雨計は降下(上昇)しつゝあり.
barometric gradient, n. 氣壓傾度.
barque, n. 一種の三檣帆船.
barracks, n. 兵營; 屯營; 兵舍.
marine barracks, 海兵隊兵營.
naval barracks, 海兵團.
barrage, n. 堰, *seki.*
mine barrage, 機雷堰, *kiraiseki.*
barrel, n. 砲身; 銃身; 【機】胴; 匡; 卷匡; 樽; 液量の單位.
barrel of a gun, 砲身.
barrel of a rifle, 銃身.
pump barrel, 喞筒胴.
rifled barrel, 旋條砲身.
smooth barrel, 滑膅砲身.
barricade, n. 【陸】防柵.
barrier reef, n. 堡礁.
base, n. 根據地; 基地; 彈底; 基線【測】
base by angle subtended by known length, 【測】角度基線.
base by chain, 【測】量鏈基線.
base by difference of latitude, 【測】緯度基線
base by measured rope, 【測】測索基線.
base by sound, 【測】音響基線.
base fuse, 【砲】彈底信管.
base hospital, 根據地病院; 豫備病院.
base-length, 【測】基線長; 【光】測距儀の基線長.
base-line, 【測】【光】基線.
base of operations, 作戰根據地; 作戰基地.

base of supply, 補給基地.
base-plug, 【砲】底螺.
double base-plug, 複底螺.
advance base; advanced base, 前進根據地；前進基地.
aviation base, 航空根據地；飛行基地.
coaling-base, 載炭基地.
fleet-base, 大艦隊根據地.
flying-base, 飛行基地.
fuelling-base, 燃料補給基地.
mine-base, 機雷根據地.
naval base, 海軍根據地；海軍基地.
operating-base, 作戰根據地；作戰基地.
repairing-base, 修理基地.
submarine-base, 潜水艦根據地.
temporary base, 假根據地；特設根據地.

base, vi. 根據す；根據を置く.
(1) The Japanese squadron based on Malta.
日本艦隊は馬太に根據したり.

base-ring, n. 【水】底環.

basin, n. 繋船池；內灣.

basket, n. 笊 *zaru*；【空】航空船又は氣球の吊籠 *chōrō*.
coal basket, 石炭笊.

bastard file, n. 【機】中目鑢 *nakame-yasuri*.

bath, n. 風呂；入浴.
bath-room, 浴室.
bath-room attendant, 浴室當番.
to take a bath, 入浴す.

bathing, n. 入浴；海水浴.
bathing-clothes, 海水衣.
bathing-hours, 海水浴時間.
bathing-place, 海水浴場.

battalion, n. 【陸】大隊.
battalion-adjutant, 大隊副官.
battalion-commander, 大隊長.
battalion-drill, 大隊教練.

battalion-flag, 大隊旗.
battalion headquarters, 大隊本部.
battalion in column, 大隊縱隊.
battalion in quarter-column, 閉縮大隊.

batten, n. & v. 當木 *ategi;* 當木を附す.
armoured batten, 裝甲支帶.
to batten down, 當木にて締附く.

battery, (1) n. 砲臺; 砲兵中隊.
battery commander, 砲臺長.
battery officer, 砲臺士官.
after battery, 後部砲臺.
anti-aircraft gun battery, 射空砲々臺.
box-type battery, 砲廓.
central battery, 中央砲臺.
coast battery, 海岸砲臺.
floating-battery, 浮砲臺.
fore battery, 前部砲臺.
heavy-gun battery, 重砲臺.
light-gun battery, 輕砲臺.
low (lying) battery, 低砲臺.
main-deck battery, 中甲板砲臺.
machine-gun battery, 機銃砲臺.
mixed battery, 混成砲臺.
port battery, 左舷砲臺.
saluting-battery, 禮砲々臺.
secondary battery, 副砲々臺.
starboard battery, 右舷砲臺.
upper-deck battery, 上甲板砲臺.
to be in battery, 砲の發砲の位置に在ること.
to return to battery, 發砲の位置に復座すること.

battery, (2) n. 電池.
battery-hatch, 【潜】電池取入口.
battery-room hatch, 【潜】電池室昇降口.
battery-ventilator, 【潜】電池室通風筒.
dry battery, 乾電池.

firing battery, 【砲水】發火電池.
galvanic battery, 液電池.
secondary battery, 二次電池.
storage battery, 蓄電池.
to charge the battery, 電池に充電す.
to discharge the battery, 電池を放電す.
(1) Shift to battery! 電池に換へ!

battle, n. 戰鬪.
battle bill, 戰鬪配置表.
battle circuits, 戰鬪通信電路.
to throw in (out) battle circuits, 戰鬪通信電路を接ぐ(斷つ).
battle condition, 戰鬪狀態; 實戰の狀況.
under battle condition, 戰鬪狀況の下に.
battle efficiency, 戰鬪力; 戰鬪能率.
battle efficiency pennant, 【米海】戰技優勝旗.
battle formation, 戰鬪隊形.
battle-gaff, 合戰中軍艦旗を掲揚する鋼製斜桁.
battle organization, 戰鬪編制.
battle line, 戰線.
battle practice, 戰鬪射擊.
battle practice target, 戰鬪射擊用標的.
battle problem, 【米海】演習.
battle-scarred, 戰傷の痕を止めたる.
battle signal station, 戰時信號所.
battle station, 戰鬪配置.
Battle two, 【米海】第二指揮所.
close quarters battle, 接戰.
drawn battle, 無勝戰; 引分戰.
line of battle, 戰線.
naval battle, 海戰.
preparing for battle, 臨戰準備.
decisive battle, 決戰.
retiring battle, 退却戰.
the battle of the Sea of Japan, 日本海々戰.

the battle of Tsushima, 對馬沖海戰；日本海々戰.
to accept battle, 敵の挑戰に應ず.
to break off battle, 戰闘を中止す.
to gain the battle, 戰闘に優勝す.
to give battle, 交戰す.
to join battle, 會戰す.
to lose the battle, 敗戰す.
to offer battle, 挑戰す.
to refuse (evade ; deny) battle, 避戰す.
to prepare for battle, 臨戰準備を爲す.
(1) The excellent gunnery of the Mississippi was evidenced last month when tests were made under battle conditions with the radio controlled Iowa.
軍艦 *mississippi* の優秀なる射撃術力は先月電波操縦艦 *Iowa* に對し實戰の狀況下に實施せられたる大砲發射試驗の際實證せられたり.

battle canoe, n. 戰闘用獨木舟.

battle cruiser, n. 巡洋戰艦；巡戰(略語).
battle cruiser fleet, 巡洋戰艦々隊.
battle cruiser force, 巡洋戰艦部隊.
battle cruiser squadron, 巡洋戰艦戰隊.
Dreadnought battle cruiser, 弩級巡洋戰艦.
swift battle cruiser, 高速巡洋戰艦.

battle field, n. 戰場.
old battle-field, 古戰場.

battle fleet, n. 【米】戰闘艦隊；戰艦々隊.
Commander-in-Chief Battle Fleet, 【米】戰闘艦隊司令長官.

battle-lantern, n. 夜戰中砲側に吊す提燈又は電燈.

battle-line, n. 戰線.

battle radio station, n. 戰時無線電信室.

battle-range ; range, n. 戰闘距離.
to close the range, 戰闘距離を縮む.
to decrease the range, 戰闘距離を減縮す.
to increase the range, 戰闘距離を增す.

to get within range, 戰鬪距離内に入る.
to go out of range, 戰鬪距離外に出づ.
to keep out of range, 戰鬪距離外に留まる.
to lengthen the range, 戰鬪距離を伸す.
to open the range, 戰鬪距離を開く.
to shorten the range, 戰鬪距離を縮む.

battleship, n. 戰艦.
battleship division, 戰艦戰隊.
battleship fleet; battle fleet, 戰艦々隊.
battleship force, 戰艦部隊.
battleship squadron, 戰艦戰隊.
super-super Dreadnought battleship, 超々弩級戰艦.
super-Dreadnought battleship, 超弩級戰艦.
Dreadnought battleship; Dreadnought, 弩級戰艦.
pre-Dreadnought battleship, 弩級前戰艦.
old battleship, 舊式戰艦.
swift battleship, 高速戰艦.
post-Jutland battleship, 「ジュットランド」戰後型戰艦.
Conference battleship, 華府海軍條約の規定に據り建造艤裝されたる戰艦.
Treaty battleship, *conference battleship.* に同じ.
1st class battleship, 一等戰艦.

【參考】 米國海軍に於ける戰艦の種別次の如し.
battleship 1st line, 第一線戰艦.
battleship 2nd line, 第二線戰艦.
monitor 1st line, 第一線「モニトール」.
monitor 2nd line, 第二線「モニトール」.

battle tracer, n. 【航】航路自劃裝置.

battleworthy, a. 戰鬪に堪ゆる.

bay, n. 海灣; 灣; 艦船の最前部なる甲板間の部分.
bottom of a bay, 灣澳.
head of a bay, 灣首.
Bay of Tokio; Tokio Bay, 東京灣.

bayonet, n. 銃劍; 銃鎗.
bayonet charge, 銃劍突擊.

bayonet drill, 銃劔術練習.
bayonet exercise, 銃劔術.
bayonet-frog, 劔差.
to fix bayonets, 著劔す.
to unfix bayonets, 脱劔す.

beach, n. & v. 海岸；濱岸；海岸に乘上ぐ；海岸に引上ぐ.
beach landing, 海岸揚陸.

beach-comber, n. ①海岸に打寄する大浪；②波止場ゴロツキ.

beach-master, n. 揚陸指揮官.

beacon, n. & v. 【航】立標；航路標識；②航路標識を設置す.
beacon light; lighted beacon, 挂燈立標 *kei'ō-rippyō.*

beaconage, n. 【航】航路標識税；立標税；航路標識.

beam, n. 【船】横梁；船梁(船の首尾線と直角に横はる水平鋲にして甲板を支へ兩舷側を聯絡す)；船幅.
abaft the beam, 正横後.
abaft the port beam, 左舷正横後.
abaft the starboard beam, 右舷正横後.
before the port beam, 左舷正横前.
forward of the beam, 正横前に.
on the beam, 正横に；正横の方向に.
on the starboard beam, 右舷正横に.
on the beam-ends, 船體横倒しと成りて.

beam-arm, n. 【船】梁腕 *ryouan.*

beam-clamp, n. 【機】摑掛 *tsukami-kake.*

beam-compasses, n. 長杆兩脚器.

beam engine, n. 【機】天秤機械.

beam knee, n. 【船】梁肘 *ryochū.*

beam shelf, n. 【船】梁受材.

bear, v. 導く；行く；目標に向く.
to bear away, 變針す；風下に落す.
to bear down on (or upon), 向ふ；接近す；風上あり接近す.
to bear in with, 向ふ.

to bear off, 離す；離る.
to bear up, 風下に落す.
to bear up for, に向て航走す.
to bring to bear, 照準し得るに至らしむ.

bearer, n. ①使者；持參者 ②臺.
bearer of a flag of truce, 軍使.
bearer of a message; messenger, 使者.
engine-bearer, 【機】機械臺.
fire-bar bearer, 【機】火床承 *hidoko-uke.*

bearing, n. ①【機】軸承 *jiku-uke* ②【航】船位；方位.
ball-bearing, 球入軸承.
collar-bearing, 鍔入軸承.
cross bearing, 【航】交叉方位法.
elastic bearing, 彈性軸承.
foot-step bearing, 沓軸承.
four-point bearings, 【航】四點方位法.
main bearing, 主軸承.
roller-bearing, 轉子入軸承.
shaft-bearing, 軸承.
sleeve-bearing, 鞘軸承.
steam thrust bearing, 蒸氣推力軸承.
thrust-bearing, 推力軸承.
to be out of one's bearings, 方位を誤る.
to cool a hot bearing, 過熱せる軸承を冷却す.
to keep one's bearings, 方位を保つ.
to lose one's bearing, 方位を失ふ.
to take bearings, 方位を取る.

beat, v. ①【航】間切る〔風上に向ひ之字形に航進すること〕; ②打つ ③打勝つ.
to beat a retreat, 退却す.
to beat off, 擊退す.
to beat to quarters, 戰鬪部署に就かしむ.
to beat to windward, 出來る限り風上に向ひ時々 *tack* を換へて進航す.

beaten zone, n. 【砲】被彈地；被彈面.

becalm, vt. 平穩になす; 他船の風上に出でゝ其風を遮蔽す.
to be becalmed, 平穩に歸す; 天候靜穩と成る; 他船に風を遮蔽さる.
becket, n. 把手索 *tottezuna* (小環索にして大索を結止し易からしむ).
bed, n. ①寢床 ②河床; 河底.
anchor-bed, 錨床.
bedding, n. 寢具.
airing and washing of bedding, 寢具乾方及び洗濯.
inspection of bedding by divisional officers, 分隊長寢具點檢.
to air the bedding, 寢具を日光に乾す.
(1) Bedding shall be dried once a week.
寢具は一週一回乾すを要す.
bed-plate, n. 【機】臺板 *daiita*.
beetle, n. 【航】重き木槌.
before, prep. 前方に; 前部に.
before the beam, 正横前に.
before the mast, 艦船に於て大檣より前部を云ふ卽ち下士官兵の主として居住作業する場所なり.
before the wind, 追風にて; 順風にて.
men before the mast, 水夫; 兵員(俗に "*fore*").
to run before the wind, 順風を受けて航走す.
behind, prep. 後に; 後方に.
man behind the gun, 砲後の人; 砲員.
man behind the shovel, 機關部員.
belay, vt. 索具を捲止む.
belaying-pin, n. 「ビレーン・ピン」(動索を捲止むる爲に內舷又は檣の周圍に取附けある「ピン」なり).
belfry, n. 鐘架.
bell, n. 號鐘; 時鐘.
one bell, 一點鐘〔零時半; 四時半; 八時半及午後六時半に打つ〕.
two bells, 二點鐘〔一時; 五時; 九時及午後七時に打つ〕.

three bells, 三點鐘〔一時半；五時半；九時半及午後七時半に打つ〕.

four bells, 四點鐘〔二時；六時及十時に打つ〕.

five bells, 五點鐘〔二時半；午前六時半及十時半に打つ〕.

six bells, 六點鐘〔三時；午前七時及十一時に打つ〕.

seven bells, 七點鐘〔三時半；午前七時半及十一時半に打つ〕.

eight bells, 八點鐘〔四時；八時及十二時に打つ〕.

at eight bells, 八點鐘時に於て.

ship's bell, 艦內の時鐘.

sentry at the bell, 時鐘番兵〔俗に鐘番兵〕.

salvo bell, 【砲】齊射電鐘.

to strike the bell, 時鐘を打つ；鐘を鳴らす.

bell-buoy, n. 鈴附浮標〔動搖に連れて鈴の鳴る如くしたる浮標なり〕.

bell-crank, n. 【機】鍵の手曲肱 *kaginote-kuranku.*

bellingerent, n. 交戰國；交戰者 *a.* 交戰國の；交戰者の.

belligerent power, 交戰國.

bellite, n. 瑞典製無煙火藥にして摩擦打擊加熱又は砲火藥爆發に對し爆發することなし.

bellows, n. 【機】鞴 *fuigo.*

hand-bellows, 手鞴 *tefuigo.*

below, ad. 下に；甲板下に.

"Below," 又は "Below there," 下方若は甲板下の人間を呼掛くる詞.

below the water line, 水線下に.

belt, n. ①帶甲 ②【機】調革 *shirabekawa* ③劍帶.

belt-armour, 水線帶甲.

belt-buckle, 劍帶前金具.

ammunition-belt, 彈藥帶.

armour-belt, 帶甲.

chain-belt, 【機】帶鏈 *obigusari.*

cross-belt, 【機】千鳥掛 *chidorikake.*

full-dress belt, 正劍帶.

main belt, 主甲帶.
middle belt, 舷側中列甲帶.
open belt, 【機】輪掛 *wagake.*
rope belt, 【機】調綱 *shirabezuna.*
safety-belt, 【空】安全帶.
undress belt, 略劔帶.
upper belt, 舷側上列甲帶.
water-line belt, 水線甲帶.

belted cruiser, n. 裝甲巡洋艦.
belville spring, n. 【砲】瓣狀發條.
bench, n. 腰掛.
bench-vice, n. 【機】床萬力 *tokomanriki.*
bend, n. & v. ①結索；曲路 ②縛著する.
fisherman's bend, 錨結 *ikari-musubi.*
bending, n. ①【船】屈曲 ②縛著.
bending test, n. 屈撓試驗.
berth, n. ①錨地；泊地；碇泊所 ②寢臺 ③餘地積 vt. 錨地に就かしむ.
berthing accommodation, 錨地の施設.
berth-deck, 居住甲板.
foul berth, 衝突の虞ある錨地.
good berth, 良好なる泊地.
to give a wide (or good) berth to, 充分に陸岸(暗礁等)を離れて航行す.
to allot a berth, 泊地を指定す.
to take up a berth, 泊地に就く.
(1) H.I.J.M.S. Kongo will be allowed a berth to no. 4 buoy in Plymouth Sound on her arrival.
金剛 *Plymouth Sound* に到著せば泊地を四番浮標に指定せらるゝ豫定.

berthage, n. ①錨地；泊地 ②碇泊稅.
Berthon boat, n. 木骨帆布製短艇にして折疊み可能なり英國が南亞戰爭に於て創製せるものなり.
besiege, vt. 合圍す；攻圍す.
besieged, 被攻圍者；籠城軍.

besieger, 攻圍軍.

besieging army, 攻圍軍；包圍軍.

Bessoneau (hangar), n. 【空】「ベッソノー」式假格納庫.

best bower (anchor), n. 艦內最大の錨を云ふ；以前は右舷錨最大にして之を *best bower* と稱へしも現時は兩舷錨共同一重量なり.

betray, vt. 裏切る； 內通す.

between-decks, n. 中艙；中間甲板(兩甲板間に挾まれたる全部分を云ふ).

between wind and water; betwixt wind and water, 船の水線部附近を云ふ；又艦の致命部に砲彈水雷等を受くるを意味す.

bevel wheel, n. 【機】斜齒車 *hasuhaguruma.*

bible, n. 砂石の小片にして甲板の隅々を砂摺するに用ふ.

big gun, n. 巨砲.

all-big-gun principle, 巨砲全裝主義.

all-big-gun ship, 巨砲全裝艦.

(1) Big gun shells from the battleship Mississippi today sank the old battleship Iowa during the final phase of the fleet battle drills.

本日の艦隊戰鬪射擊終期に於て戰艦 *Mississippi* の巨砲彈は舊式戰艦 *Iowa* を擊沈したり.

bight, n. ①灣岸；開灣 ②綱耳(索具の兩端間の如何なる部分をも斯く云ふ).

Heligoland Bight, 「ヘリゴランド」灣.

bilge, n. ①汚水；淦 *aka* ②艦底彎曲部.

bilge-board, 【船】淦水路 *kansuiro.*

bilge-ejector, 【機】ビルヂ放射器.

bilge-injection valve, 【機】ビルヂ注射弁.

bilge-keel, 外底兩舷に取附けたる縱材にして横動を減少せむ爲のもの.

bilge-pipe, 【機】ビルヂ管.

bilge-pump, 【機】ビルヂ喞筒.

bilge-pump gearing, 【機】ビルヂ喞筒齒車裝置.

bilge-strake, 【船】彎曲部縱通材；短艇の横動を防ぐ

爲め外側水準線の直下に縱置せる細長き材.
bilge-water, 汚水; 淦; 艙水.
bilge-well, 【機】ビルヂ溜.

bilged, a. 艦底衝觸して破れたる; 桶の箍破れたる.

bill, ① n. 錨爪.
bill-board, 錨爪座, *admiralty anchor* の爪を載する床.

bill, ② n. 表; 證書; 證券.
bill of clearance, 【商】出港證書.
bill of entry, 【商】關稅申告證書.
bill of exchange, 【商】爲替手形.
bill of health, 【商】健康證明書.
bill of lading, 【商】船荷證券.
bill of sale, 【商】賣渡證書.
clean bill, 健康證.
fire bill, 防火部署表.
foul bill, 不健全證.
quarter bill, 配置表.
station bill, 配置表.
watch bill, 當直表.

billet, n. 【陸】宿舍; 宿營; 舍營券; 【船】釣床懸吊位置; vt. 兵員を宿舍に就かしむ.
billet master, 舍營掛.
billet paper, 舍營券.
billets on the march, 行軍舍營.
billeting, 民家舍營.
billeting capacity. 舍營力; 宿泊人收容力.
billeting party, 設營隊.

billow, n. 大浪; 巨浪(詩文に用ふ); 海.

binding strip, n. 【機】綴金 *tojigane.*

binding wire, n. 【機】縛帶線.

binnacle, n. 【羅】盤櫃; 羅針箱.
binnacle-lamp; binnacle-light, 盤櫃內燈火.
binnacle-top, 羅針箱蓋.

binoculars, n. 雙眼鏡.

biplane, n. 【空】複葉飛行機.

bipolar dynamo, n. 二極發電機.
bipolar motor, n. 二極電動機.
Birmingham wire gauge, n. 【機】バーミンガム針金ゲージ.
biscuit, n. ビスケット; 乾麵麭.
  ship's biscuit, 軍用乾麵麭.
bite, vi. 喰込む(錨に云ふ).
bite (of wire), n. 綱の中程 *tsura-no-nakahodo*.
bitter, n. *bitts* に捲回せる索條の捲回を云ふ.
bitter end. 艦上に結止しある索條の内端部.
bitts, n. 【船】繫柱.
  cable bitt, 錨鎖繫柱.
  riding bitt, 前甲板にある圓壔形鑄物にして *compressor* と相俟ちて錨鎖を固定す.
bituminous coal, n. 有煙炭.
bivouac, n. & vi. ①露營; 野營 ②露營す; 野營す. vi.
  bivouac fire, 野營の篝火.
  site of a bivouac, 野營地.
black current, n. 黑潮.
black flag; blak jack, n. 海賊旗.
blacking down, n. 靜索を黑く塗ること.
black lead, n. 【機】黑鉛.
black powder, n. 黑色火藥.
blacksmith, n. 鍛冶; 鍛冶手.
  blacksmith's workshop, 鍛冶工場.
  blacksmith 1st class, 【米海】一等鍛冶手(二等下士官).
  blacksmith 2nd class, 【米海】二等鍛冶手(三等下士官).
  chief blacksmith, 【英海】鍛冶長(一等下士官).
  blacksmith 1st (—4th) class, 【英海】一(乃至四)等鍛冶兵曹(二等下士官).
  blacksmith 5th class, 【英海】鍛冶兵、一等兵).
blade, n. ①橈端の平に成りたる部; 水搔 ②推進器翼 ③刀身.
  blade of an oar, 橈の水搔.
  blade of a sword, 刀身.

blade of a propeller, 【機】推進器翼.
blade tip clearance, 【機】翼尖遊隙.
ring of blade, 【機】翼列.
screw-blade, 【機】推進器翼.
shearing blade, 【機】押切刄 *oshikiriba*.
sword-blade, 刀身.

blank cartridge, n. 【火】空放.

blanketing, n. 艦々相重複すること.
the loss of fire caused by blanketing, 艦の重複に因る砲力の損失.

blank file, n. 【陸】缺伍.

blank firing, n. 空放發火.

blank flange, n. 【機】盲板 *mekuraita*.

blast, n. ①送風 ②爆風 ③發聲.
blast cock, 【機】送風嘴.
blast-fan, 【機】送風車.
blast-furnace, 衝風爐.
blast-nozzle, 【機】風口.
blast-pipe, 【機】送風管.
blast-screen, 【船】爆風遮屏.
air-blast, 空氣送風.
steam-blast, 蒸汽送風.
prolonged blast, 長聲〔汽笛、汽笛〕.
short blast, 短聲〔同上〕.

blasting powder, n. 爆破火藥.

blind shell, n. 盲彈.

blind washer, n. 【機】盲座金.

blister, n. 基本艦水線以下外底に施せる艦底防護裝置.

block, n. ①滑車 ②盤木 ③造船臺.
block and block, 絞轆を張詰めて上下兩滑車の相接近せる狀態.
clump block, 強厚滑車.
double blook, 複滑車 (*sheave* 二個).
four-fold block, 四重滑車 (*sheave* 四個).
fiddle-block, 提琴形滑車.

gin block, 鐵框滑車.
iron block, 鐵製滑車.
leading block, 導滑車.
metal block, 金屬製滑車.
single block, 單滑車 (*sheave* 一個).
sister block, 瓢形滑車.
snatch block, 切缺滑車(單滑車).
standing block, 固定滑車.
swivel-block, 轉鐶滑車.
tail-block, 「テール」滑車(帶索に細索を附せるもの).
thick block, 厚形滑車.
thin block, 薄形滑車.
treble block, 三重滑車 (*sheave* 三個).
two blocks, *block and block* に同じ.
wooden block, 木製滑車.

block, vt. 閉塞す.
block ship, 閉塞船.
blocking expedition, 閉塞隊.
to block up a harbour, 港を閉塞す.

blockade, n. & vt. ①封鎖 ②閉塞 ③vt. 閉塞す; 封鎖す.
blockade line, 封鎖線.
blockade runner, 封鎖破り; 封鎖線出入船.
blockade running, 破封鎖.
blockader, 封鎖者; 封鎖船.
blockade squadron, 封鎖艦隊.
blockade zone, 封鎖區域.
blockading squadron, 封鎖艦隊.
pacific blockade, 平時封鎖.
to break a blockade, 封鎖を破る.
to enforce a blockade, 封鎖を强行す.
to raise a blockade, 封鎖を解く.
to run a blockade, 封鎖を破る.

block coefficient, n. 【船】排水量肥瘠係數.

blocking, n. 船渠の盤木.

blocking expedition, n. 閉塞隊; 封鎖艦隊.

block wedge, n. 【砲】楔形尾栓.
blow, n. 【航】暴風.
blow, vi. ①吹く ②爆裂す ③爆發す—vt. ①吹く ②吹きやる.
　to blow up, 爆發せしむ; 爆破す.
blower, n. 送風機.
　(1) Blowers shall generally be kept running at full speed when hammocks are down.
　吊床卸しある間は各送風機を全速運轉するを例とす.
blow hole, n. 【冶金】氣孔.
blowing engine, n. 【機】火吹機械.
blow-off cock, n. 【機】吹出嘴.
blow-off pipe, n. 【機】吹出管.
blow-off valve, n. 【機】吹出辨.
blow out, n. 【潜】空氣排水.
blow out coil, n. 【機】消弧線輪.
blow-out valve, n. 【機】吹出辨.
Blue Fleet, n. 青軍艦隊.
bluejacket, n. 水兵(海兵と區別する爲に用ひらるゝ用語).
blue lamp; blue light; blue fire, n. 青燈.
blue-peter, n. 出帆旗.
blue pigeon, n. 【俗】測鉛.
blue print, n. 青寫眞.
bluff, n. 斷崖.
blurred sight, n. 曇れる照準望遠鏡.
B.N. Powder, n. 佛國製無煙火藥の一種.
board, n. ①板 ②船內; 船舷; 舷側; 船の甲板 ③省; 局; 部. ④會議.
　board and board, 舷々相摩して.
　Board of Admiralty, 英國海軍本部(*See Admiralty*).
　Board of Admirals, 【日海】海軍將官會議.
　Board of Health, 衞生局.
　Board of Inquiry(or Enduiry), 査問會議.
　Board of Inspection and Survey, 【米海】海軍檢閱會議.
　Board of selection, 【米海】拔擢會議.

Army and Navy Joint Board, 【米】海陸聯合會議.
arrival on board, 軍艦への着任.
bottom board, 敷板 *shikii a.*
by the board, 舷外に.
Compensation Board, 【米海】賠償調査會議.
duty on board, 艦内勤務.
free board, 乾舷.
gang board, 道板.
harbour board, 港務局.
keelson board, 龍骨の頂に縱行する板.
life on board a man-of-war, 軍艦生活.
Lighthouse Board, 【米】燈臺局.
Naval General Board, 【米】海軍將官會議.
on board, 艦上に；艦内に.
overboard, 艦外に；舷外に.
Retiring Board, 【米海】退役會議.
to appoint a board of inguiry to investigate the accident in question.
該事件調査の爲査問會議を構成す.
to get (or go) on board, 乗艦す.
to go by the board, 舷外に落つ.
to take coals on board, 載炭す.
(1) Every soul on board the Monmouth was lost for the sea was too high to permit of the Nürnberg lowering her boats.
海上波浪高くして *Nürnberg* は其の短艇を卸す由もなかりしかば *Monmouth* の乗員は悉く喪はれたりき.

board, vt. 乗船す；乗艦す；公式に他艦を訪問す.
to board a ship, 乗船す；敵艦を襲撃す.

boarding, n. ①臨檢 ②船内乘入 ③艦船を公式に訪問すること ④敵艦襲撃.
boarding axe, 襲撃用斧.
boarding officer, 臨檢士官；訪問使.
boarding pike, 襲撃隊防禦用の鎗.

boat, n. 短艇.

boat-builder, 船大工；船匠.
boat-call, 短艇呼〔喇叭譜〕.
boat-charge, 短艇指揮.
boat-chocks, 短艇架臺.
boa-tcloak, 【米海】准士官以上が短艇に搭乗中著用する合羽.
boat-cloth, 短艇敷物.
boat-davits, 短艇引揚用「ダビット」.
boat-deck, 短艇甲板.
boat-fall, 短艇索.
  foremost fall, 前索.
  aftermost fall, 後索.
boat-fare, 船賃.
boat-fast, 舫索 *moyaizuna*.
boat-firing, 艇砲射撃.
boat-gear, 短艇要具.
boat-gripes, 短艇用繋止帶(前後二條より成る).
boat-gun, 艇砲.
boat-hire, 船賃.
boat-hoist, 揚艇機.
boat-hoisting engine, 揚艇機械.
boat-hook, 爪竿 *tsumezao* (短艇を艦側等に引寄せ或は之より押離す爲に用ふる木杆にして其の外端に兩爪或は片爪の金具を附す長短二種あり).
boat-hook lanyard, 爪竿の金具を木杆に繋止する細索.
boat-keeper, 守艇員.
boat-line, 風浪強き場合本艦に達著する短艇に與へ其の達著を容易ならしむる索條.
boat-load, 船の搭載力；搭載量.
boatman, 舟夫；船頭.
boat-midshipman, 短艇乘組少尉候補生.
boat-mine, 短艇水雷.
boat-pole, 水棹 *misao*.
boat-race, 短艇競漕.
boat-recall flag, 招艇旗.

boat-rope, *boat line* に同じ.
boat-schedule, 短艇定期表.
boat's crew, 短艇員.
boat's length, 艇身.
 to win the race by a boat's length, 一艇身の差にて競漕に捷つ.
boat-song, 款乃 *funauta*.
boat-staff, 艇首旗竿.
boom-boat, 收材甲板 (*booms*) に格納すべき短艇.
canvas boat, 帆布艇.
duty-boat, 當番艇.
 duty boat's crew, 當番艇員.
ferry-boat, 渡船 *watashibune*.
flat-bottomed boat, 平底船.
gun-boat, 砲艦.
 river gun-boat, 河用砲艦.
life boat, 救助艇.
 life-boat's crew, 救助艇員.
mine-boat, 機雷敷設艇.
open boat, 無甲板船.
passage-boat, 通船.
pilot boat, 水先案 船.
piquet-boat, 艦載水雷艇.
power boat, 機動艇.
pulling boat, 橈艇.
regular boat officer, 固有の短艇指揮.
routine boat, 定期艇.
rowing boat, 櫨艇.
sailing boat, 帆船.
service boat, 定期艇.
ship's boat, 艦載艇.
steam boat, 汽艇.
submarine boat; submarine, 潜水艦.
torpedo-boat, 水雷艇.
 torpedo-boat destroyer, 驅逐艦.

vedette-boat; vedette, 艦載水雷艇
water-borne boats, 水上に卸しある短艇.
to fasten a boat, 短艇を繫留す.
to fit out a boat, 短艇に要具を備ふ.
to get out a boat; to get a boat out, 短艇を舷外に出す.
to haul a boat up on the beach, 短艇を海濱に曳揚ぐ.
to haul a boat ashore, 同上.
to hoist a boat, 短艇を揚ぐ.
to man a boat, 短艇に乘員を配置す.
to man and arm a boat, 短艇軍裝を爲す.
to officer a boat, 短艇に士官を配置す.
to take boat, 乘船す; 渡海す.
to take in a boat; to get in a boat, 短艇を揚收す
Away all boats! 總短艇派遣!
In boats! 短艇揚げ方!
Man and arm boat, 短艇軍裝.
〔通常艦載艇には次の種類あり〕.
vedette-boat; vedette, 艦載水雷艇.
motor-launch, モーター.ランチ.
steam-launch, 汽艇.
motor-pinnace, モーター.ピンネース.
steam-pinnace, 汽艇.
launch, ランチ.
pinnace, ピンネース.
cutter, カッター.
gig, ギグ.
canvas boat, 帆布艇.
(1) Boats were immediately hauled down to rescue the survivers.
生存者救助の爲短艇は直に卸されたり.

boat, v. ①短艇にて運搬す ②短艇に收む ③短艇にて行く ④短艇を備ふ.
boatable, ①短艇にて運び得べき ②短艇にて行き得べき.

to boat anchor, 錨を艇内に積込む.

to boat the oars, 橈を收む.

boatage, n. ①小船運搬 ②小船運賃.

Boat-ahoy! 何船歟?(番兵が通行船を呼びかくる聲 "*challenge.*").

【參考】 此場合英國海軍に於て使用する答辯次の如し.

"Standard."	皇族以上在艇のとき.
"Flag."	將官在艇のとき.
"Yamashiro."	山城艦長在艇のとき.
"Aye, aye."	士官室士官在艇のとき
"No, no."	次室士官以下在艇のとき.
"Passing."	通行なるとき.

boat-gun mounting; boat-gun mount, n. 【砲】艇砲砲架.

boating, n. ①短艇を漕ぐこと ②短艇にて行くこと ③短艇にて運搬すること.

boating distance, 短艇にて行き得べき距離.

boatmanship, n. 短艇運用術.

boatswain, n. ①掌帆長 ②【商】水夫長.

boatswain's mate, 掌帆長屬.

boatswain's pipe, 掌帆長の吹く號笛.

boatswain's store-room, 掌帆科要具庫.

commissioned boatswain, 【英海】掌帆長(特務士官).

boatswain, 【英海】掌帆長(准士官).

signal boatswain, 【英海】掌信號兵曹長.

【參考】 米國海軍掌帆科員の階級次の如し.

chief boatswain, 掌帆長(特務士官).

boatswain, 掌帆長(准士官).

chief boatswain's mate, 一等掌帆兵曹.

boatswain's mate 1st class, 二等掌帆兵曹.

boatswain's mate 2nd class, 三等掌帆兵曹.

coxswain, 艇長(四等下士官).

(1) When at anchor the boatswain of the ship shall see that nothing interferes with a readiness to veer, slip, or bring to the chain or to let go the spare

anchors.

碇泊中掌帆長は直に錨鎖を伸出し滑出し又は繋止し或は豫備錨を投下することに他物の妨碍せざる如く注意するを要す.

bobstay, n. 斜檣支索.

body, n. ①船體 ②【空】飛行機の胴體 ③【砲】彈體 ④管體.

body-guard, 護衛兵.

body-plan, 【船】船體正面圖.

body-post, 【船】副船尾材(單螺旋艦に於て螺旋の後方龍骨上に立てる艦材).

main body, 【陸】本隊.

bogies, n. 【機】乾爐 *kawakashiro.*

boiled oil, n. 【機】焚油 *taki-abura.*

boiler, n. 【機】罐; 汽罐.

boiler-bearer, 罐臺 *kamdai.*

boiler-casing, 罐圍 *kamagakoi.*

boiler cleaning, 罐掃除.

boiler fittings, 罐の取附品.

boiler maker 1st class, 【米海】一等製罐手(二等下士官).

boiler maker 2nd class, 【米海】二等製罐手(三等下士官).

boiler-plate, 罐板 *kamaita.*

boiler-pressure, 罐の汽壓.

boiler-room, 罐室 *kamashitsu.*

boiler-scale, 湯垢 *yuaka.*

boiler-scraper, 湯垢削刀 *yuaka-kisagi.*

boiler-shell, 罐の胴 *kama-no-dō.*

boiler-shop, 製罐工場.

boiler-tube, 罐管 *kamakuda.*

boiler-water circulating pump, 罐水循環喞筒 *kansui-junkan-pompu.*

auxiliary boiler, 補助罐.

coal-burning boiler, 焚炭罐 *funtangama.*

Cornish boiler, 「コルニツシ」罐.

cylindrical boiler, 圓罐 *marugama.*

donkey boiler, 補助罐 *hojogama.*
double-ended boiler, 兩面罐 *ryōmengama.*
Galloway boiler, ガロエー罐.
gunboat boiler, 低圓罐 *hikumarugama.*
horizontal boiler, 横罐 *yokogama.*
Lancashire boiler, 「ランカシヤ」罐.
land-boiler, 陸用罐 *rikuyōgama.*
large-tube boiler, 大管罐 *taikangama.*
locomotive boiler, 汽車罐 *kishagama.*
low-type boiler, 低圓罐 *hikumarugama.*
main boiler, 主罐 *motogama.*
marine boiler, 舶用罐 *hakuyōgama.*
navy-type boiler, 低圓罐 *hikumarugama.*
oil-fired boiler, 焚油罐 *fun-yu-gama.*
portable boiler, 移動罐 *idōgama.*
rectangular boiler, 角罐 *kakugama.*
return-tube boiler, 戻火罐 *modoribigama.*
single-ended boiler, 片面罐 *katamengama.*
small-tube boiler, 小管罐 *shōkangama.*
steam-boiler, 蒸氣罐 *jōkigama.*
tank-boiler, タンク罐 *tankugama.*
tubular-boiler, 管入罐 *kudairigama.*
vertical boiler, 竪罐 *tategama.*
water-tube boiler, 水管罐 *suikangama.*
(1) Her boilers are exculsively oil-fired.
其の艦の罐は油專焼なり.

boiling point, n. 沸騰點.

bold, a. 絕壁を成せる；急深なる(海岸附近迄水深大にして船を寄せ得べきを云ふ).

bollard, n. ①【船】雙繫柱と稱し索具を卷き留むるためのもの ②【商】繫船柱.

bollard head, n. *bollard* に同じ.

bollard-timber, n. 【船】船首副肋材.

bolster, n. ①枕 *makura* ②受物 *ukemono* (孰れも木片に帆布を覆へる如き物にて索條等の摩擦を減ずる爲め設

置す).

bolt, n. ①【機】螺釘 *boruto* ②留釘 *tomekugi*.

bolt rope, 縁索(帆の周縁に縫ひつけ其の破綻を防ぐものにして横帆の後側縦帆の左舷側に縫ひつく).

bolt system, 小銃機體の開鎖を *bolt* 形物體の轉廻に依て行ふ樣式を云ふ.

adjusting bolt, 調整螺釘 *chōsei-boruto*.

countersunk bolt, 沈螺釘 *shizume-boruto*.

coupling bolt, 接手螺釘 *tsugite-boruto*.

eye-bolt, 眼附螺釘 *metsuki-boruto*.

fitted bolt, 密著螺釘 *micchaku-boruto*.

flat-head bolt, 頭平螺釘 *zuhira-boruto*.

foundation bolt, 据附螺釘 *suetsuke-boruto*.

holding-down bolt, 据附螺釘 *suetsuke-boruto*.

reamer-bolt, 密著螺釘 *micchaku-boruto*.

ring-bolt, 環附螺釘 *kantsuki-boruto*.

screw-bolt, 植込螺釘 *uekomi-boruto*.

snap-bolt, 頭圓螺釘 *zumaru-boruto*.

square-head bolt, 頭角螺釘 *zukaku-boruto*.

stud bolt, 植込螺釘 *uekomi-boruto*.

tapered-bolt, 圓錐螺釘 *ensui-boruto*.

bomb, n. & v. ①爆彈 ②爆擊す.

bomb-carrying capacity, 【空】爆彈搭載力.

bomb dropping, 爆彈投下法；爆彈投下.

bomb-dropping gear, 【空】爆彈投下機.

bomb ketch, 臼砲を載せて射擊する爲に特に堅固に造られし小艇.

bomb-proof, 爆彈攻擊に堪え得る.

bomb-release, 爆彈投下機.

power-operated bomb-release, 動力附爆彈投下機.

bomb sight, 【空】投爆照準器.

aero-bomb, 空中爆彈；飛行機用爆彈.

depth-bomb, 水中爆彈.

liquid-bomb, 液體爆彈.

shell-shaped bomb, 砲彈型爆彈.

smoke-bomb, 發煙爆彈.
to attack with bomb, 爆擊を加ふ.
bombard, vt. 砲擊す.
bombardier, n. 【空】投爆手.
bombarding-machine, 【空】爆擊飛行機.
bombardment, n. 砲擊.
bomber, n. 【空】爆擊飛行機.
Martin Bomber, 「マーチン」式爆擊機.
day-bomber, 晝間爆擊機.
night-bomber, 夜間爆擊機.
bombing-machine, n. 【空】爆擊飛行機；爆擊機.
bombing-plane, n. 【空】爆擊飛行機；爆擊機.
bonnet, n. ①【機】帽蓋 *bō-futa* ②【航】他の帆の上下緣に縫附けて風を受くる面積を增加する爲の帆の附加部.
bonus, n. 特別賞與; *year-end bonus* 年末賞與.
booby hatch, n. 滑戶を有する移動昇降口蓋にして甲板上の小昇降口又は開口を閉鎖するに用ふ.
books, n. 帳簿.
ship's books, 總員名簿.
boom, n. ①帆杠 *būmu* ②懸吊桁 ③圓材 ④防材 ⑤ *vt.* 防材を設置す.
flying-jib boom, フライイング.ジブ.ブーム.
jib-boom, ジブ.ブーム.
propeller-boom, プロペラー.ブーム.
second boom, セコンド.ブーム.
spanker-boom, スパンカー.ブーム.
swinging-boom, 繫船桁 *keisenkō.*
boom-boat, n. 收材甲板に收納すべき短艇.
boomkin, n. 帆船の舷側より張出せる短圓材にして *brace block* 其の他の *gear* を取附く(又は *bumpkin*).
booms, n. 收材甲板.
boots, n. ①長靴 ②深靴.
boots with plane fronts, 日本海軍制式の深ゴム靴.
laced-up boots, 編上げ靴.
bootsore, n. 靴傷 *kutsuzure.*

boot-topping, n. ①水線附近を掃除して防蝕劑を塗ること ②常備吃水と輕荷吃水との中間部 ③【米】防蝕劑.
booty, n. 鹵獲品；戰利品.
border, n. 國境；*vi.* 國境を接す.
bore, n. ①砲膅；膅中 ②高潮；海嘯；激潮.
length of the bore, 膅長〔口徑を單位とし何口徑と量る〕.
rifled bore, 施條膅.
smooth bore, 滑膅.
"Bore clear!" 【米海】"膅中良し!"〔發射後膅中に火藥の殘滓等なく次發の裝塡差支なきを報ずる詞〕.
pressure in the bore, 【砲】膅壓.
boring-machine, n. 【機】筒刳機械 *tsutsukuri-kikai.*
boss, n. 【機】轂 *koshiki.*
screw boss, 推進器の轂.
both sides, n. ①對抗兩軍 ②彼我兩軍 ③敵味方.
bottle, n. ①壜 ②酒 ③ *vt.* 壜詰になす；閉塞す.
bottle-chart, 瓶子海圖 *heishi-kaizu*；漂壜圖 *hyobinzu.*
water-bottle, 水筒.
to bottle up the harbour-mouth, 港口を閉塞す.
bottom, n. ①艦底；船底 ②海底 ③船 ④船腹.
bottom blow-out cock, 【機】水底吹出嘴.
bottom blow-out valve, 【機】水底吹出弁.
bottom-board, 短艇の底板及肋材を保護する爲 *keelson* の兩側に敷きたる數條の薄き木板.
bottom-current, 底流.
bottom-ice, 潜氷.
bottom of a bay, 灣澳.
bottom of the deep, 海底.
bottom-plank, 底部外鈑.
bottom plate, 底板.
bottom-plating, 艦底鈑.
call for bottom, 船腹の需要.
character of the bottom, 海底の性質；底質.
double-bottom, 二重底.

double bottom party, 二重底掛.
foreign bottom, 外國船.
foul bottom, 錨泊に安全ならざる海底.
full bottom, 滿載船.
goods carried in British bottom. 英國船に依り輸送せらるゝ貨物.
inner bottom, 內底.
muddy bottom, 泥質海底.
outer bottom, 外底.
rocky bottom, 岩石より成る海底.
sandy bottom, 沙より成る海底.
scarcity of bottom, 船腹の不足.
sheathed bottom, 被覆船底〔木船に銅鈑を以て被覆せるもの〕.
single bottom, 單底.
to clean the bottom, 艦底を淸淨にす.
to go to the bottom, 沈む.
(1) Her bottom was covered with shells, and long grass streamed along her waterline.
其の艦の艦底は貝殼に覆はれ水線部よりは長き海藻帶の如くに流れ居たり.

bottomry, n. 【商】船舶抵當契約.
bouilli, n. 【米海】兵食に使用する鑵詰牛肉にして俗に"*bully*"と稱す.
Boulenge chronograph, n. 【砲】彈丸の初速を決定するに用ふる器具.
bounce, n. 【空】跳躍〔飛行機の地上滑走中跳り上るを云ふ〕; *vi* 跳躍す.
bound, pa. 縛られたる; 囚はれたる——a. 行きの.
bound for; bound to,……行きの.
homeward-bound, 本國行の.
homeward-bound pennant, 歸國旗.
ice-bound, 氷に閉ぢられたる.
outward bound, 外國行の.
wind-bound, 風に飜弄せられて行動自由ならざる.

boundary, n. 境界.
　boundary-mark, 境界標.
'Bout-ship! 上手廻し!
bow, n. 艦首; 船首; 艇首; 舳 *hesaki.*
　bow-anchor, 艦首錨.
　bowchase, 【兵】艦首追擊; 艦首砲.
　bow-chaser, 艦首追擊砲.
　bow-fast, 艦首索(艦首を陸岸に繫止する爲のもの)
　bow fire, 艦首砲火.
　bow-gun, 艦首砲.
　bow-lights, 舷燈〔右舷は綠燈; 左舷は紅燈〕.
　bowman, 艇首員.
　bow-oar, ①前橈 ②前橈手.
　bow-oarsman, 前橈手.
　bow-rail, 艦首手摺.
　bow-shutter, 【潜】門扉 *mompi.*
　bow-side, 短艇の右舷側.
　bow-tube, 艦首發射管.
　by the bow, 艦首の吃水後部よりも深きを云ふ.
　disengaged bow, 非戰側.
　engaged bow, 戰鬪側.
　on the starboard bow, 右舷艦首に方りて.
　port bow, 左舷艦首.
　starboard bow, 右舷艦首.
bowline, n. ボーライン【孕索】(横帆を前方に張る索具).
　bowline-knot, 舫結 *moyai-musubi.*
　bowline on the bight, 腰掛結 *koshikake-musubi.*
　on a (taut) bowline, 詰開にて *tsumebiraki nite.*
　running-bowline, 係蹄舫結 *wana-moyai-musubi.*
　two-bowline, 舫接 *moyai-tsunagi.*
bowse, vt. 索具又は絞轆を並以上に張詰むること.
　Bowse to the Compressor! 錨鎖の *compressor* に咬まるゝ迄絞轆を張れ!
bowsprit, n. 斜檣〔帆船〕.
box, n. 短艇の背板と *transom* との間にして指揮又は艇

長の座席を設く.

box, vt. 下手廻しをなす.

to box off, 船首を轉ず.

to box the compass, 羅針盤の方位を順次に呼稱す.

box-beam, n. 溝形梁 *mizogata-hari.*

box coupling, n. 【機】鞘接手 *saya-tsugite.*

box-hauling, n. 下手小廻し.

box-nut, n. 【機】蓋螺 *futaneji.*

box-prism, n. 【光】中央稜鏡〔測距儀〕.

box-spanner, n. 【機】壺螺廻 *tsubo-nejimawashi.*

box the compass, vt. *East* より始めて羅針の三十二方位名稱を順次に呼稱し更に逆次に *East* 迄呼稱し來ること.

boy 1st class, n. 【英海】一等若水兵(四等兵).

boy 2nd class, n. 【英海】二等若水兵(四等兵).

boy telegraphist, n. 【英海】若電信兵(四等兵).

boy's training centre, n. 【英空】少年兵練習團.

brace, n. ①【船】壺金 ②【機】錐 *kiri* ③橫帆船に於て帆桁の一端に附せる索具にして之に依り風向に對し桁を移動す.

brace pendant, *brace* の通るべき滑車を桁に吊れる小索條.

Brace round! 桁廻し方!

Brace up! 桁開き方!

bow-brace, 弓張錐 *yumihari-giri.*

crank-brace, 肘形錐 *hijigata-kiri.*

ratchet-brace, 追齒錐 *oiba-giri.*

straight-brace, 棒錐 *bō-giri.*

to brace aback, 轉桁して裏帆と爲す.

to brace about, 轉桁す.

to brace a yard, 轉桁す.

to brace in, 桁を入廻す.

to brace up, 桁を開く.

bracing-wire; bracing-cable, n. 【空】張線 *harisen.*

【參考】張線の各部次の如し.

wing-bracing wire, 翼張線.
lifting-wire (or cable), 舉揚線.
incidence-wire, 攻角線.
landing-wire; load-wire, 著陸線.
adjusting-screw, 張線調整螺.

bracket, n. ①【機】張出承 *haridashiuke* ②【砲】側鈑 *sokuhan*.
beam-bracket, 梁支腕.
shaft-bracket, 推進軸承.

braided wire, n. 編組線.

brail, n. 絞索〔帆を引絞るための索〕.

brail, vt. 絞帆す.
to brail up, 絞帆す.

brake, n. 【機】制動機 *hadome*.
brake band, 【空】制動機帶.
brake-spring, 【空】制動機用發條.
air-brake, 空氣制動機 *kūki-hadome*.
band-brake, 帶制動機 *obi-hadome*.
friction-brake, 摩擦制動機 *masatsu-hadome*.
hand-brake, 手制動機 *tehadome*.
hydraulic-brake, 水壓制動機 *suiatsu-hadome*.
magnetic-brake, 磁氣制動機 *jiki-hadome*.
screw brake, 螺制動機 *neji-hadome*.
steam brake, 蒸氣制動機 *jōki-hadome*.
strap-brake, 帶制動機 *obi-hadome*.

brake dynamometer, n. 【機】輪止動力計 *wadome-dōryokukei*.

brake horse-power, n. 【機】航走馬力〔略字 B.H.P.〕.

branch, n. ①兵科 ②部 ③水先案內免許狀(某海又は何川の水先に適する者なる事を記載す).
combatant branch, 將校部; 兵科.
non-combatant branch, 非戰鬪部; 相當官科.
executive branch, 將校部; 兵科.
non-executive branch, 相當官科.

branch-pipe, n. 筒先(消防唧筒の).

brass, n. 眞鍮.

liner for brass, 挿金 *hasamigane.*
high-tension brass, 高力眞鍮 *kōryoku-shinchū.*
malleable brass, 火延眞鍮 *hinobe-shunchū.*
naval brass, 「ネーバル」眞鍮.
rolled brass, 展眞鍮 *nobe-shunchū.*

brassard, n. 腕に帶ぶる徽章; 腕章.
brass band; the brass, n. 眞鍮樂器;吹奏樂々隊.
brass-plating, n. 【電】眞鍮鍍金.
brazing, n. 【機】鑞附.
brazing-joint, n. 【機】鑞附接手 *rōzuke-tsugite.*
breach, n. ①碎浪 ②違反 ③鯨又は魚類の水上に跳上ること.
breach of the rule, 法規違反.
breach of discipline, 軍紀違反.
clean breach, 甲板上の物を洗去る怒濤.
clear breach, 甲板を打越す波浪.
bread, n. 麵麭.
bread-locker, 麵麭庫.
bread-room, 麵麭庫.
brown bread, 黑麵麭.
parched bread, 燒麵麭.
breadth, n. ①幅 ②艦幅.
breadth extreme, 最大幅.
extreme breadth, 同上.
break, n. *forecastle* 又は *poop* 等 *partial deck* の終末端.
break, vt. ①破る ②犯す.
to break bulk, 【商】荷を卸し始む.
to break ground, 錨を揚げ始む.
to break out, 帆又は旗を捲き擴ぐ; 密閉隔室を開き又は物品を取出す爲め箱を開く.
to break up a ship, 船を解體す.
breakage, n. 船艙內の餘地.
break-down, n. 破損; 崩潰.
breaker, n. ①水槽 ②碎浪.
breakers, n. 破浪岩.

break-joint, n. 【機】食違接手 *kuichigai-tsugite*.
breaking liberty, n. 歸艦時刻に遅るゝこと.
breaking lead, n. 最大負荷.
breaking strain, n. 破斷力〔綱の〕.
breakwater, n. 防波堤.
breaming, n. 燂船〔船底を燻して海草貝殼等を除くこと〕.
breast, n. ブレスト〔中部繫索〕.
breast-band, n. ①胸材〔短艇の內側に圍らせる船材〕②胸帶〔投鉛手用〕.
breast-beam, n. 防檣梁.
breast-fast, n. 中部繫索.
breast-hook, n. 【船】船首肘材.
breast-rail, n. 後甲板手摺.
breast rope, n. 胸帶〔投鉛手用〕.
breastwork, n. ①前後甲板の手摺 ②【陸】胸墻.
breech, n. ①砲尾 ②銃尾.
  breech-block, 【砲】尾栓.
  breech-closing apparatus, 【砲】閉鎖機.
  breech-cover, 【砲】砲尾覆.
  breech-loader, 後裝砲.
  breech-loading gun, 後裝砲〔B.L. gun〕.
  breech-mechanism, 【砲】閉鎖機.
  breech-opening gear, 【砲】尾栓開閉機.
  breech-ring, 【砲】砲底環.
  breech-screw, 【砲】尾栓.
breech, vt. 砲尾を附す.
breeze, n. 微風.
  fresh breeze, 疾風.
  gentle breeze, 軟風.
  land breeze, 陸風.
  light breeze, 輕風.
  moderate breeze, 和風.
  sea breeze, 海風.
  strong breeze, 雄風.
Brenman torpedo, n. 英國に於て海岸水雷砲臺より發射

するに用ふる魚雷にして發射には蒸氣機械を用ひ雷速二〇節とす.

brevet, n. ①名譽進級 ②名譽進級辭令 ③假免狀.

brevet officer, 名譽進級をなせる士官.

brevet rank, 名譽進級に依り與へられたる階級.

brick, n. 煉瓦.

firebrick, 耐火煉瓦.

magnesite brick, マグネサイト煉瓦.

silicate brick, 硅酸煉瓦.

bridge, n. ①艦橋 ②船橋 ③橋梁.

bridge-deck, 艦橋甲板.

bridge-head, 【陸】橋頭堡(橋梁の敵方端を防護する工作なり).

bridge-house, 【商】船橋樓.

bridge-room, 艦橋面積.

bridge-train, 【陸】架橋縱列.

after-bridge, 後艦橋.

boat-bridge, 舟橋.

compass-bridge, 羅針盤橋.

electric-bridge, 電橋.

fire-bridge, 【機】火堰 *hiseki*.

floating bridge, 浮橋.

flying-bridge, 艦橋通路.

fore-bridge, 前艦橋.

fore-and-aft bridge, 艦橋通路.

hanging-bridge, 吊橋.

lower-bridge, 下艦橋.

upper-bridge, 上艦橋.

bridge-megger, n. 一種の電氣抵抗測定器.

bridge radio-room, n. 【米海】艦橋無線電信室.

bridle, n. ①大索に物を結付くるに用ふる小索 ②【砲】制針.

brig, n. ①ブリッグ船〔横帆を有する二檣船〕②艦內禁錮室.

brigade, n. ①旅團 ②隊.

brigade-commander, 旅團長.
brigade district, 旅團管區.
composite brigade, 混成旅團.
mixed brigade, 混成旅團.
naval brigade, 海軍陸戰隊.

brigadier; **brigadier-general**, n. ①旅團長 ②陸軍副少將(少將の次位).

brigantine, n. ブリガンタイン船〔大帆のみ横帆にあらざる二檣船〕.

brightness, n. 【光】光明度.

bright work, n. 艦內に於て常に清淨に磨き手入をなす金具又は木具.

brine, n. 【機】濃鹽 *nōen.*
brine circulating pump, 濃鹽循環喞筒.
brine-cock, 驅鹽嘴.
brine-pump, 驅鹽喞筒.
brine-valve, 驅鹽弁.

bring, vt. 持ち來たす.
to bring home the anchor, 錨を揚ぐ.
to bring out a ship, 艦を回航す.
to bring a ship to, 他艦を停止せしむ.
to bring to, 踟躊す; 錨鎖を *capstan* に又ホーサー或は綱を *winch* 又は絞轆に取附く.
to bring to the wind, 帆走中艇首を風向に振向く.
to bring up, 突然停船す; 投錨す.
to bring up the rear, 殿を爲す; 殿艦と成る.

brining, n. 【機】驅鹽 *kuen.*

briquette, n. 煉炭 *rentan.*
briquette-coal, 煉炭
briquette factory, 煉炭製造所.

brittle, a. 脆き.

brittleness, a. 【冶】脆弱性.

broach, vt. 內容物を汲出すため樽に穿孔す.

broach-to, 船急に風向に舷側を向け帆檣を奪はるゝ危險に瀕すること.

broaching-to, 艦尾に風を受けて帆走中波浪艦尾を衝き又は操舵拙劣なるため等に依り艦首風上に向ふこと.

broadcast, vt. ①撒布す ②無電を放送す.

broadcasting station, n. 無線電話放送局.

broad ocean, n. 外洋；大洋；公海.

target practice on the broad ocean, 外洋艦砲射擊.

broad pennant, n. 代將旗.

commodore's broad pennant, 代將旗.

broadside, n. 水線以上の ①片舷全部 ②舷側砲；側砲③片舷齊發.

broadside battery, 舷側砲臺.

broadside battery director, 【砲】側砲々臺方位盤.

broadside director system, 【砲】側砲方位盤裝置.

broadside fire, 舷側砲火；舷側砲力.

broadside ironclad, 舷側砲臺艦.

broadside on, 舷側を向けて.

broadside power, 舷側砲力.

the fire of concentrated broadsides, 舷側集中砲火.

to discharge a broadside, 片舷齊發を行ふ.

to exchange broadsides, 舷側砲火を交ふ.

(1) She has a broadside of 16 15 c.m. guns. 同艦は十五糎砲十六門の側砲を有す.

broad well ring, n. 【砲】瓦斯環.

broken ground, n. 【地】斷絕地.

broken water, n. 方向一定せぬ波浪ある海面.

bronze, n. 靑銅.

manganese bronze, マンガン靑銅.

phosphor bronze, 燐靑銅.

broom, n. ①枝朶箒 *shida-bōki* ② 水箒 *mizu-bōki.*

to broom down the decks, 甲板上の水を *broom* にて掃き取る.

brother, n. 兄弟.

brother-in-arms, 戰友.

brother-officer, 同僚士官；僚官；僚友.

brought by the lee, 帆走中風向艦尾の一側より他側に

移る.

brought to, 艦首風向に近づく；投錨せる；鎖を縮めたる.

brown coal, n. 褐色炭；褐炭.

"browning" attack, n. 【水】散布發射.

brown powder, n. 褐色火藥.

brown prism, 褐色六稜火藥.

brush, n. ①【機】刷毛；刷子 *sasshi* ②衝突；小戰.

brush-holder, 刷子保持器.

brush-rocker, 刷子移動器.

clothes-brush, 羅紗刷毛.

deck-brush, 甲板洗刷毛.

paint-brush, 塗具刷毛.

tube-brush, 【機】掃除夫 *sōjiya.*

wire brush, 金刷毛 *kanabake.*

B.S.A air-gun, n. 【空】*B.S.A.* 型空氣銃.

buccaneers, n. 原來西印度諸島の住民にして牧畜及乾牛肉製造を業とせし者共なりしが漸次海賊を業とするに至れり；海賊；冒險家.

bucket, n. ①洗桶；甲板洗桶 ②【機】翼 *hane*；汲鍔 *kumitsuba.*

bucket-groove, 【機】植座 *ueza.*

bucket pump, 【機】汲揚喞筒 *kumiage-pompu.*

bucket-rack, バケツ臺.

bucket-segment, 【機】翼列片.

bucket-valve, 【機】汲鍔弁 *kumitsuba-barubu.*

bucket-wheel, 【機】翼車 *yokusha.*

ash-bucket, 【機】灰桶.

canvas-bucket, 帆布製バケツ.

coal-bucket, 石炭桶.

buckle, v.i. 檣桁帆杠等が風力の爲め著しく屈曲するを云ふ.

buckler, n. 鎖錨孔栓の海水の爲め艦內に壓入されざる如く抑ふる戶.

budget officer, n. 【米海】豫算主任官.

buffer, n. ①【砲】防衝器 ②【機】緩衝器 ③彈機 *hajiki*
  hydraulic-buffer, 【砲】水壓駐退機.
  recoil-buffer, 【砲】駐退機.
  spring-buffer, 【機】發條緩衝器.
buffle-plate, n. 【機】邪魔板 *jamaita.*
bugle, n. 喇叭.
  bugle-call, 號音.
  bugle-practice, 喇叭吹奏教練.
bugler, n. 喇叭手.
  bugler 1st class, 【米海】一等喇叭手〔一等兵〕.
  bugler 2nd class, 【米海】二等喇叭手〔二等兵〕.
build, n. ① 建造；築造；②短艇貼搭法.
  carvel build, 竝搭法.
  clincher (or clinker) build, 重搭法.
  diagonal build, 斜搭法.
  diagonal-carvel build, 斜搭兼竝搭法.
builder, n. ①建造者 ②製造者.
  engine builder, 機械製造者.
building agreement, n. 艦船建造契約；造艦契約.
building contract, n. 造船契約.
building expenses, n. 艦船建造費.
building-slip, n. 造船臺.
built-gun, n. 層成砲.
built-mast, n. 層成檣.
bulb-plate, n. 【船】球鈑.
bulb-tee, n. 【船】丁字形球鈑.
bulk, n. 【商】船荷 *funani.*
  bulk cargo, 散荷 *tarani.*
  in bulk, バラ積にて *barazumi nite.*
  to break bulk, 散荷を卸し始む.
bulkhead, n. 隔壁；隔障；時として海岸線に竝行なる埠頭.
  ammunition-passage bulkhead, 彈藥通路隔障.
  armour bulkhead, 裝甲隔壁.
  coal-bunker bulkhead, 石炭庫隔壁.

collision bulkhead, 船首隔壁.
fore-and-aft bulkhead, 縱隔障.
forecastle bulkhead, 前甲板隔障.
longitudinal bulkhead, 縱隔壁.
protective bulkhead, 防禦隔壁.
screen bulkhead, 障壁.
splinter bulkhead, 防遮隔壁.
transverse bulkhead, 橫隔壁.
unpierced bulkhead, 無穿孔隔壁.
watertight bulkhead, 防水隔壁.

bulkhead-lamp, n. 隔壁燈.

bulkhead-valve, n. 【機】隔壁弁.
automatic-closing bulkhead-valve, 自働閉鎖隔壁弁.

bullet, n. 小銃彈；機銃彈.
bullet-ammunition, 小銃彈藥.
bullet-proof shield, 小銃彈除け楯；防彈楯.
bullet wound, 銃創.
rifle-bullet, 小銃彈.
7.7 m/m common bullet, 七粍七普通彈.
7.7 m/m armour-piercer, 七粍七徹甲彈.
7.7 m/m incendiary, 七粍七燒夷彈.
7.7 m/m tracer, 七粍七曳跟彈.

bull-rope, n. 直立せる圓材を締めつくるに用ふる短半徑の絞轆.

bull's-eye, n. ①圈的の黑點 ②甲板上の圓窓 ③一種の滑車(中輪を有せず靜索の下端を締めつくるもの).
bull's-eye, target, 圈的.
to make a bull's-eye, 黑點に命中す.

bulwark, n. ①舷牆〔上甲板以上の舷〕②【潜】波除 *namiyoke*.

bumboat, n. 食糧賣込船.

bumpkin, n. 帆船の舷側に張出せる圓材；短小なる固定圓材 (又は *boomkin*).

bunk, n. 商船水夫の寢臺(船客用のものは *berth* と云ふ).

bunker; **coal bunker**, n. 石炭庫；炭庫.

bunker-capaciry, 載炭力；炭庫容量.
bunker-coal, 燃料炭.
bunker-lamp, 炭庫燈.
lower bunker, 下部炭庫.
upper bunker, 上部炭庫.
wing-bunker, 舷側炭庫.

bunt, n. 中央部〔帆又は桁の〕.

bunting; buntine; buntin, n. 旗旒；旗布.
bunting tosser, 【英俗】信號兵.

buntline, n. 横帆の裾を引揚ぐる索.

buoy, n. & vt. 浮標；浮標を附ける.
buoy-light, 桂燈浮標.
buoy-rope, 浮標索.
buoy-watching, 示錨浮標水面に浮べる.
anchor-buoy, 示錨浮標.
anchorage-buoy, 船位浮標.
beacon-buoy, 立標浮標.
bell-buoy, 打鐘浮標.
black buoy, 黑色浮標(水道に於て入港船の左舷側に設置し奇數番號を記す).
can-buoy, 鑵形浮標；圓錐形浮標.
cask-buoy, 鼓胴形浮標.
channel-buoy, 水道浮標.
cone-buoy, 圓錐形浮標.
conical buoy, 圓錐形浮標.
cylindrical buoy, 圓筒形浮標.
drum-buoy, 鼓胴形浮標.
fairway-buoy, 航路浮標.
life buoy, 救命浮標.
light-buoy, 挂燈浮標.
mooring-buoy, 繋船浮標.
nun-buoy, 圓錐形浮標.
nut-buoy, 胡桃形浮標.
position-buoy, 位置浮標.
red buoy, 赤色浮標(水道に於て入港船の右舷側に設

置し偶數番號を記す).

spar-buoy, 圓柱浮標.

spherical buoy, 球形浮標.

whistle-buoy, 鳴笛浮標.

whistling-buoy, 鳴笛浮標.

wreck-buoy, 沈船浮標.

to stream a buoy, 浮標を流す.

to slip from the buoy, 繋留浮標より解纜出港す.

(1) Moor the ship to no. 1 buoy. 一番浮標に繋留せよ.

buoyage, n. ①浮標 ②浮標を設置すること ③浮標使用料.

buoyancy, n. 浮力.

buoyancy-chamber, 【水】魚雷浮室.

buoyancy-guage, 【潜】浮力計.

buoyancy percentage, 【潜】浮力係數.

buoyancy tank, 【潜】浮力タンク.

centre of buoyancy, 浮心〔浮力の中心〕.

reserve buoyancy, 【潜】豫備浮力.

buoyant mine, n. 浮標水雷.

burden ; burthen, n. 船荷 ; 載荷量.

a ship of 12,000 tons burden, 積載量 12,000噸の船.

bureau, n. 局 ; 部.

Bureau of Accounts and Supplies, 【日海】經理局.

Bureau of Military Affairs, 【日海】軍務局.

Bureau of Stores, 【日海】軍需局.

Bureau of Naval Education, 【日海】教育局.

Engineering Bureau, 【日海】機關局.

Legal Bureau, 【日海】法務局.

Medical Bureau, 【日海】醫務局.

Personnel Bureau, 【日海】人事局.

Bureau of Aeronautics, 【米海】航空局.

Bureau of Construction and Repair, 【米海】造船局.

Bureau of Engineering, 【米海】機關局.

Bureau of Medicine and Surgery, 【米海】醫務局.

Bureau of Navigation, 【米海】軍務局.

Bureau of Ordnance, 【米海】兵器局.
Bureau of Supplies and Accounts, 【米海】經理局.
Bureau of Yards and Docks, 【米海】建築局.
Judge Advocate's Bureau, 【米海】法務局.

burgee, n. 一種の燕尾旗;商船名を記すことあり.

burial, n. 埋葬.
burial at sea, 水葬.
burial on shore, 陸葬.

burner, n. 【機】噴燃器 *funnenki*.

burst, v. & n. ①破裂; 炸裂 ②破裂せしむ; 爆發せしむ; 破裂す; 爆發す.
height of burst, 【砲】破裂高.
length of burst, 【砲】破裂距離.
point of burst, 【砲】破裂點.
premature burst, 【砲】膅發.

bursting-chamber, n. 炸藥室(彈丸の心腔).

bursting-charge, n. 炸藥.

bursting-shell, 炸藥彈.

burton, n. 一種の絞轆(*topsail* を揚げ又は桁を維持するに用ふ;橫帆船に於ける動索の一部分を成す).

bury, vt. 埋葬す.
to bury at sea, 水葬す.
to bury on shore, 陸葬す.
(1) The men were buried at sea the following day with full military honours.
其の翌日死者は軍隊の禮式を盡して水葬せられたり.

bus-bar, n. 【機】母線.

bush, n. ①輪金 *wagane* ②【機】嵌輪 *hamewa*; 鞘 *saya* ③【砲】嵌輪 *hamewa*.
neck-bush, 【機】嵌輪 *hamewa*.
stern-bush, 同 上.
stern-tube bush, 同 上.

but; butt, n. ①【船】橫緣 *ōen* ②接合部 ③射朶 ④圓材又は板の端部 ⑤容量約 126 *gal*. の水樽 ⑥銃床.
butt-chock, 埋繼 *umetsugi*.

butt-end, 圓材の太き端.

butt-joint, 【機】毛抜接手 *kenuki-tsugite.*

butt-sling, 横樽結 *yokodaru-musubi.*

butt-strap, 【機】目板 *me ita* 二枚の鐵鈑を接續するために鋲締せる細長き鐵鈑.

butt-welding, 【機】芋接 *imotsugi.*

butt of rifle, 銃床尾 *jūshōbi.*

butterfly-nut, n. 【機】撮螺 *tsumami-neji.*

butterfly-valve, n. 【機】蝶形弁 *chōgata-barubu.*

buttock, n. 【船】船尻 *funajiri.*

buttock-line, 船體外形の曲線.

button-rosette, n. 鈕形略綬.

buttress-thread, n. 【機】追螺 *oineji.*

buzzer, n. 【電】挑動器.

by bearing and angle, 【航】方位挾角法.

by bearing and distance run, 【航】方位航程法.

by divisions, 小隊毎に；戰隊毎に.

bye-path, n. 近路.

bye-path pipe, 【機】近路管 *chikamichi-kuda.*

bye-path valve, 【機】近路弁.

by points, n. 【羅】接首點又は微點(北微西の如し).

by sea, 海路に依り；船にて.

by subdivisions, 分隊毎に.

by the board, 舷外に落つ.

"Gone by the boord!" 人が落ちた！

by the head, 前部の吃水後部より大なる.

By the left! 【陸】嚮導左！

By the right! 【陸】嚮導右！

by the stern, 後部吃水前部より大なる.

by the wind, 詰開きにて極力風に溯航す.

by turns, 交代にて.

C

cabane, n. 【空】翼上支柱.

cabin, n. ①艦長室；將官室 ②士官私室 ③船室.

cabin-boy, 艦長室又は將官室從僕.

cabin-hatch, 艦長室〔將官室〕昇降口.

cabin-limit, 將官室境界.

cabin-officer, 將官室食卓に列する士官.

cabin-passenger, 【商】一等船客.

cabin-steward, 艦長室厨宰.

cabin-window, 船室の窓；私室の窓.

admiral's cabin, 將官室.

admiral's sleeping-cabin, 將官寢室.

boatswain's cabin, 掌帆長室.

captain's cabin, 艦長室.

captain's sleeping-cabin, 艦長寢室.

carpenter-lieutenant's cabin, 船匠特務大尉室.

chief engineer's cabin, 機關長室.

chief of staff's cabin, 參謀長室.

chief paymaster's cabin, 主計長室.

chief surgeon's cabin, 軍醫長室.

chief gunner's cabin, 掌砲長室.

chief torpedo-gunner's cabin, 掌水雷長室.

commander's cabin, 副長室.

commissioned-warrant-officer's cabin, 【米】特務士官室.

engineer-lieutenant's cabin, 機關分隊長室.

executive-officer's cabin, 副長室.

flag-captain's cabin, 參謀長室.

flag-commander's cabin, 參謀(中佐)室.

flag-lieutenant's cabin, 參謀(大尉)室.

fleet-engineer's cabin, 艦隊機關長室.

gunner's cabin, 掌砲長室.
gunnery officer's cabin, 砲術長室.
lieutenant's cabin, 分隊長室.
navigating officer's cabin, 航海長室.
paymaster's cabin, 主計官室.
sea cabin, 【英】艦橋附近にある艦長室；艦長休憩室.
signal boatswain's cabin, 掌信號長室.
staff officer's cabin, 參謀室.
surgeon's cabin, 軍醫官室.
torpedo-gunner's cabin, 掌水雷長室.
torpedo officer's cabin, 水雷長室.
warrant bandmaster's cabin, 軍樂兵曹長室.
warrant carpenter's cabin, 船匠兵曹長室.
warrant mechanician's cabin, 機關兵曹長室.
warrant officer's cabin, 准士官室.
warrant wardmaster's cabin, 看護兵曹長室.
warrant writer's cabin, 主計兵曹長室.
to come in through the cabin windows, 實地の經驗少き士官.

cable, n, & v. ①錨鎖；錨索 ②海底電線 ③海底電報 ④【空】繫留索 ⑤鏈(一浬の$\frac{1}{10}$).
cable bend, 錨鎖結索.
cable-bitts, 錨鎖繫柱.
cable-buoy, 錨鎖用浮標.
cable-chain, 錨鎖.
cable-deck, 錨鎖の通る甲板.
cable-despatch, 海外電報.
cable-destroyer, 海底電線切斷船.
cablegram, 海外電報.
cable-holder, 車地機械に依り回轉する垂直軸に摩擦に依り連絡せる鎖止めにして大錨鎖を動かすに用ふ.
cable-laid rope, 九つ撚索 *kokonotsu-yori-zuna.*
cable officer, 出入港に際し錨作業を指揮する將校.
cable's length, 一鏈(一浬の$\frac{1}{10}$).
cable-rope, 錨索.

cable station, 海底電信局.
cable-stopper, 錨鎖留.
cable-tier, 「ヴィング」內隊備網具格納小棚.
bower-cable, 大錨鎖.
chain-cable, 錨索；錨鎖.
riding-cable, 緊張しつゝある錨鎖.
searchlight-cable, 探照燈用電纜.
sheet-cable, 副錨鎖.
surging cable, 錨鎖頓出法.
to cable, 海外電信を發す.
to bend the cable, 錨鎖を錨に取附く.
to heave the cable short, 近錨迄錨鎖を縮む.
to lay a telegraph cable, 海底電線を布設す.
to pick up a telegraph-cable, 海底電線を引揚ぐ.
to slip the cable, 錨鎖を解脫す.
to snub the cable, 錨鎖を全然留むることなく輕く之を抑止する如く *compressor* を締む.
to unbend the cable, 錨鎖を解擱す.
(1) The cable grows at right angle to the ship.
錨鎖舷側に直角なる方向に伸出す.

caboose, n. 【商】小厨室.

cabotage, n. 沿岸航行； 沿岸商業.

cadet, n. 海軍生徒；陸軍生徒.
cadet captain, 生徒部長.
cadet college, 【英空】空軍兵學校.
cadet of the Naval College, 海軍兵學校生徒.
cadet of the Naval Engineering College, 海軍機關學校生徒.
cadet of the Naval Paymaster's College, 海軍經理學校生徒.
naval cadet, 海軍生徒.
to be appointed a naval cadet, 海軍生徒を命ぜらる.

caduceus, n. 【米海】醫務局徽章（直立桿に二疋の蛇を纏はしめ頂に *Mercury* の翼を冠せるもの).

cage, n. 【砲】砲塔內揚彈藥機.

cage-mast, n. 【米海】籠檣.
caisson, n. ①船渠の扉；渠扉 ②野砲の彈藥車.
caisson corporal, 【陸】彈藥車長(下士官).
calcareous, a. 石灰質の.
calibration, n. 目盛を刻むこと.
calibration-gear, 【砲】整度器.
calibration-test; calibration trial; calibration range, 【砲】整度射擊.
calibre, n. 砲膛又は彈丸の直徑；口徑.
intermediate-calibre gun, 中口徑砲.
large-(or major) calibre gun, 大口徑砲.
major-calibre shell, 大口徑砲彈.
rifle-calibre, 小銃口徑.
single-calibre ship, 單一口徑艦.
small-calibre gun, 小口徑砲.
small-calibre shell, 小口徑砲彈.
45 calibre 15 c.m. gun, 四五口徑一五糎砲.
calipers, n. 【機】カリパス.
double calipers, 内外カリパス.
inside calipers, 内カリパス.
outside calipers, 外カリパス.
calk, vt. 塡隙す(古綱をほぐしたるものを防水の爲め甲板張板の間隙に塡充す).
calking; caulking; cauking, n. 塡隙 *tengeki*.
calking chisel, 【機】鉄鏨 *kashimetagane*.
call, n. ①號音 ②號笛 ③訪問 ④寄港 ⑤召集；呼集.
call for all hands, 總員呼び *sōin-yobi*.
call of attention, 「氣を付け」の號音.
alarm call, 非常號音；非常呼集.
band call, 軍樂隊呼び.
boat call, 短艇呼び.
boatswain's call, 掌帆長の號笛.
bugle call, 喇叭の號音.
cadets' call, 生徒呼び.
midshipmen's call, 候補生呼び.

officers' call, 士官呼び.
official call, 公式訪問.
port of call, 寄港地.
preliminary call, 豫訪.
sick call, 診察喇叭.

call, v. ①寄港す ②呼集す ③訪問す ④召集す.
to call at a port, 港に寄港す.
to call out, 呼集す; 召集す.
order for calling out, 召集令.
to call the roll, 點呼す.
to call the watch, 當直員を呼集す.

call sign, n. 【電】電信呼出符號.
(1) what is the call sign for the Pearl Harbor Naval Radio Station?
眞珠軍港海軍無線電信所の呼出符號如何.

calm, n. 靜穩; 無風.
calm-latitudes; calm belt, 靜穩帶; 無風帶.
dead calm; flat calm; stark calm, 絶對無風; 極度靜穩.
evening calm, 夕凪 *yūnagi*.
morning calm, 朝凪 *asanagi*.

cam, n. 【機】歪輪 *kamu*.
air-starting cam, 起動歪輪 *kidō-kamu*.
ahead air-starting cam, 前進用起動歪輪.
astern air-starting cam, 後進用起動歪輪.
exhaust-cam, 排出歪輪 *haishutsu-kamu*.
ahead exhaust-cam, 前進用排出歪輪.
astern exhaust-cam, 後進用排出歪輪.
igniter-cam, 發火歪輪 *hakka-kamu*.
ahead igniter-cam, 前進用發火歪輪.
astern igniter-cam, 後進用發火歪輪.
injection-cam, 注射歪輪 *chūsha-kamu*.
ahead injection-cam, 前進用注射歪輪.
astern injection-cam, 後進用注射歪輪.

canber, n. 【空】曲度.

camera, n. 寫眞器.

camera-gun, n. 【空】寫眞銃.
cam-lever, n. 【機】歪輪腕 *kamude.*
air-starting cam-lever, 起動歪輪腕 *kidō kamude.*
exhaust cam-lever, 排出歪輪腕 *haishutsu-kamude.*
igniter cam-lever, 發火歪輪腕 *hakka-kamude.*
camp, n. ①兵營 ②野營；舍營.
camp-fire, 露營の篝火.
camp of exercise, 野營演習.
camp ground, 野營地.
camp under canvas, 天幕露營.
drill camp, 敎育部隊.
standing camp, 常設野營.
temporary camp, 臨時野營.
to break up a camp, 野營を撤去す.
to form a camp, 野營を設置す.
to pitch camp, 野營を設置す.
to strike camp, 野營を撤去す.
camp; encamp, vt. 野營せしむ—*vi.* 野營す.
camping ground, 野營地.
campaign, n. 戰役；戰爭；役.
campaign-dabge, 【米】從軍記章.
campaign, vi. 從軍す.
campaigner, n. 從軍者.
cam-roller, n. 【機】轉子 *koro.*
air starting-cam-roller, 起動歪輪轉子 *kidō-kamu-koro.*
exhaust-cam-roller, 排出歪輪轉子 *haishutsukamu-koro.*
igniter-cam-roller, 發火歪輪轉子 *hakkakamu-koro.*
cam shaft, n. 【機】歪輪軸 *kamu-jiku.*
cam shaft gearing, 歪輪軸齒車裝置.
can, n. 鑵.
can-buoy, 圓壺形浮標.
oil-can, 油鑵.
canal, n. 運河.
canal-dues, 運河通航稅.
Canal Zone, 運河地帶〔巴奈馬運河地帶〕.

Panama Canal, 巴奈馬運河.
Suez Canal, 蘇士運河.
while in transit through the canal, 運河通航中.
cancel, vt. 取消す.
to cancel orders, 命令を取消す.
cancellation, n. 取消；削除；抹殺.
cancelling a. 解除の；解約の.
cancelling clause, 【商】解除條項.
cancelling date, 【商】解約日.
candle-power, n. 燭力.
Canet gun, n. 加式砲；加砲.
can-hook, n. 樽引揚げ用鉤.
canister-shot; **canister**, n. 霰彈.
canned provision; **canned food**, n. 鑵詰食料.
cannon, n. 大砲.
cannon-ball, 砲彈.
cannonade, n. 砲擊.
cannonade, vt. 砲擊す——*vi*. 發砲す.
cannoneer; **cannonier**, n. 砲手.
canoe, n. 獨木舟.
battle-canoe, 戰闘用獨木舟.
racing canoe, 競漕用獨木舟.
canoe, v. 獨木舟に乘る；獨木舟を橈ぐ.
canopy, n. 天幕〔短艇用〕；番兵塔；天蓋.
canopy-frame, 番兵塔天蓋骨組.
cant, n. ①傾斜 ②外方軌條の高度.
cant, vi. 傾ける.
cant-frame; **cant-timbers**, n. 【船】斜肋骨.
canteen, n. ①酒保 ②水筒.
canteen committee, 酒保委員.
canteen keeper, 酒保商人.
canteen-man, 酒保員.
canteen money, 酒保の資金；酒保の現金.
cantonment, n. 舍營.

close cantonment, 密集舍營.
extended cantonment, 散開舍營
ordinary cantonment, 通常舍營.

canvas, n. ①帆布 ②帆 ③天幕.
canvas-bag, 帆布製衣囊 *inō*.
canvas-boat, 帆布艇.
canvas-clothing, 【米陸】一種の雜役服.
canvas-cover, 帆布覆.
canvas-hose, 帆布製蛇管.
canvas-screen, 帆布蓆.
canvas-target, 帆布標的.
under canvas, ①帆を揚げて ②帆走中 ③天幕の下に.
under snug canvas, 風力に適應する帆を懸けて.

cap, n. ①軍帽；帽子 ②雷管 ③檣帽（上檣を適當の位置に保つ爲のもの）④ vt. 帽を被せる.
cap-badge, 帽前章.
cap-band, 帽に取附ける卷布.
cap-cover, 帽日覆.
capsquare, 【砲】砲耳蓋.
aviator cap, 飛行帽.
fulminating cap, 雷管.
muzzle cap, 銃口蓋.
bearing-cap, 【機】冠 *kamuri*.
propeller-cap, 【機】冠 *kamuri*.

cap(for armour-piercing shell), n. 【砲】彈帽 *dambō*.
hollow cap, 中空彈帽.
wind-cap, 【砲】風帽.

capacity, n. ①能力 ②容量.
shipbuilding capacity, 造艦能力.

capful of wind, 永續せざる一時の風.

cape, n. 岬；喜望峰 (*Cape of Good Hope*).

capital ship, n. 主力艦.
capital ship ratios, 主力艦比率.
capital ship tonnage, 主力艦噸數.
treaty capital ship, 華府海軍條約に準據せる主力艦.

(1) Capital ship tonnage shall be taken as a basis for measuring the strength of navies and a preportionate allowance of auxiliary fighting craft shall be prescribed.
主力艦噸數を以て各國海軍力の標尺とすべく又之に比例して補助艦噸數を割當つべきものとす.
(2) Among the provisions of the Treaty is included the limitation of capital ships in both tonnage and guns together with the replacement schedules.
條約文中には主力艦の噸數及砲力を制限するの條項あり又之が補充豫定表をも添附しあり.

capitulate, vi. 降伏す.
capitulation, n. 降伏.
cap'n, n. *captain* の略 "*yes, cap'n.*" の如く用ふ.
cap-nut, n. 【機】袋ナット.
capped projectile, n. 【砲】被帽彈〔尖頭に彈帽を被せたる彈丸〕.
capping, n. 短艇の *gunwale* の上緣を保護するため茲に附著したる薄き木板.
capsizal, n. 覆沒; 顚覆.
capsize, v. 覆へす; 覆へる.
capsquare, n. 【砲】砲耳蓋.
capstan, n. 【船】回轉する垂直錏に取附けたる皷胴にして錨又は重量物揚方に使用す; 絞盤「ケプスタン」.
capstan-bar, 車地棒; 絞盤梃.
capstan-bar hole; pigeon-hole, 車地棒孔; 絞盤梃孔.
capstan-barrel, 絞盤胴; 車地胴.
capstan-gear, 揚錨機.
capstan-head; drum-head, 車地の胴頂.
capstan-pawls, 車地の安全留.
double-capstan, 二重車地; 二重絞盤.
electric capstan, 電力車地; 電力絞盤.
hydraulie capstan, 水力車地; 水力絞盤.
steam-capstan, 蒸氣車地; 蒸氣絞盤.
capstan-engine, n. 揚錨機; 車地機械.
capt; captain, の略.

captain, n. ①海軍大佐 ②陸軍大尉 ③海兵大尉 ④船長 ⑤長；主任.
captain of a gun, 砲長.
captain of a top, 檣樓長.
captain of the head, 厠番.
captain of the hold, 倉庫番.
captain of the yard, 【米海】*Naval Station* に於ける *Commandant* の次席將校にして工廠長たり.
captain of a turret; turret-captain, 砲塔長.
captain superintendent, 【英】造船廠長〔大佐〕.
captain's cabin, 艦長室.
captain's certificate, 船長免狀.
captain's clerk, 往時艦長は自己家族中より一名を秘書として使用することを許され居たり卽之なり.

captain's pantry, n. 艦長食器室.
first class captain, 一等船長.
flag-captain, 參謀大佐；旗艦々長.

captaincy, n. 海軍大佐の職；陸軍大尉の職；海兵大尉の職；船長の職.

captive balloon, 繫留氣球.

captor, n. 捕獲者.

capture, vt. 捕獲す；生捕る；占領す.
captured gun, 戰利砲；鹵獲砲.
captured ship, 戰利艦；捕獲艦.

capture, n. 捕獲；分捕；略取.
capture at sea, 海上捕獲.

car, n. ①【空】吊船 *tsuribune* ②揚彈藥機.
lower car, 下部揚彈藥機.
upper car, 上部揚彈藥機.

carbine, n. 騎銃.

carbo-dynamite, n. 一種の爆破藥.

carbon, n. 炭素.
carbon-block, 炭素片.
carbon-holder, 探照燈炭素保持器.
carbon-packing, 【機】炭素備帶.

carbon-paper, 炭素紙.
carbon-plate, 炭素板.
carbon-rod, 炭素棒.
carbide-carbon, 炭化炭素.
graphite-carbon, 黒鉛炭素.
hardening-carbon, 可淬炭素.
temper-carbon, 無結晶炭素.

carburetion, n. 氣化作用.

carburettor; carburetter, n. 【空】揮發器.

card, n. ①名刺 ②方位牌〔羅針盤の〕.
compass-card, 羅針牌.
invitation-card, 招待狀.
menu-card, 献立表.
programme-card, 次第書; 演奏曲目.
visiting-card, 名刺.

cardinal points, n. 【羅】四方點又は首點; (東.西.南.北).
half cardinal points, 四隅點又は半首點.

careen, ① *vt.* 船を傾く〔船底手入等の爲〕; ② *vi.* 傾く ③ *n.* 傾船.

car-float, n. 渡車船.

cargo, n. 船荷; 載荷; 積荷.
cargo-boat, 荷船; 貨物船.
cargo-carrier, 貨物船; 輸送飛行機.
cargo in bulk; bulk cargo, 散荷 *barani.*
cargo-port, 【商】積荷口.
cargo-ship, 貨物船.
cargo-steamer, 貨物蒸汽船.
to discharge the cargo, 積荷を卸す.
to ship the cargo, 船荷を積込む.

carline; carling, n. 【船】檣.車地.繋柱等の應力を數個の船梁に分配するため昇降口附近に於て數個の船梁を連結する短き縦骼材.

carpenter, n. 船匠; 大工; 木工.
carpenter lieutenant, 【日海】船匠特務大尉.
carpenter sub-lieutenant, 1st class, 【日海】船匠特務中

尉.

carpenter sub-lieutenant, 2nd class, 【日海】船匠特務少尉.

warrant carpenter, 【日海】船匠兵曹長.

chief carpnter's mate, 【日海】一等船匠兵曹 【米海】一等船匠手.

carpenter's mate 1st class, 【日海】二等船匠兵曹【米海】二等船匠手.

carpenter's mate 2nd class, 【日海】三等船匠兵曹【米海】三等船匠手.

carpenter's mate 3rd class, 【米海】四等船匠手〔四等下士官〕.

leading carpenter's crew, 【日海】一等船匠兵.

carpenter's crew, 1st class, 【日海】二等船匠兵.

carpenter's crew, 2nd class, 【日海】三等船匠兵.

carpenter's crew, 3rd class, 【日海】四等船匠兵.

recruit, carpenter branch, 【日海】四等船匠兵.

carpenter's storeroom, n. 船匠科要具庫.

carpenter's tool-kit, n. 木工具嚢.

carriage, n. 【砲】橇車 *kyōsha* (*gun-carriage*).

carrick bend, n. 結索法の一種〔大ならざる索條二條を結合するに用ふ〕.

carrier, n. ①【砲】栓腕 *sen-wan* ②運搬者.

aircraft-carrier, 航空母艦.

aeroplane-carrier; airplane-carrier, 航空母艦.

cargo-carrier, 輸送飛行機; 貨船.

seaplane-carrier, 水上機母艦.

carrier-pigeon, n. 傳書鳩.

carrier-station, n. 傳書鳩々舎.

carronade, n. 短砲身の大口徑砲; 古代の海軍に於て前甲板又は「プープ」に装備せり.

car-rope suspension, n. 【空】吊籠糸目.

carry away, vt. 圓材又は索具を折斷す.

carrying capacity, n. 積載量; 輸送力.

carrying-machine, n. 運送飛行機.

carry on, vi. 風力增加したる後尙總帆を展張し置く；作業又は敎練を監督す；續行す.
Carry on! 掛れ！〔號令詞〕.
carry the way, vi. 船前進す.
cartel-ship, n. 捕虜交換船；通議船.
cartridge, n. 彈藥包；彈藥筒.
cartridge-bag, 藥嚢 *yakunō.*
cartridge-belt, 【砲】胴亂.
cartridge-box, 彈藥筺.
cartridge-case, 藥莢 *yakkyō.*
cartridge-chamber, 【砲】藥室.
cartridge-deflector, 【空】殼獻.
cartridge-pouch, 彈藥盒 *dan-yakugō.*
ball-cartridge, 實包 *jippō.*
blank cartridge, 空放.
dummy cartridge, 擬製彈藥包.
empty cartridge-case, 空藥莢.
(1) No force greater than that which can be applied by the hand alone shall be used in loading a cartridge-case into a gun.
砲に藥莢を裝塡するに方りては手を以て加へ得る以上の力を加ふべからず.
carvel build, n. 竝搭法；平張.
carvel-built, a. 竝搭の；平張の.
carvel joint, n. *carvel biuld* に同じ.
casco, n. 短距離に重量物を運ぶに用ふる頑丈なる船.
case, n. 外側鈑.
case-ammunition, n. 藥莢式裝藥.
case-gun, n. 莢砲.
case-hardening, n. 【機】膚燒 *hadayaki.*
casemate, n. 砲廓.
casemate-gun. 砲廓砲.
casement, n. 砲塔砲；砲眼口.
(1) Majority opinion in the American Navy holds the prohibition against change in "general type of mount-

ing" would not cover alterations in the casement to permit higher elevation.
米國海軍に於ける多數の意見は一般砲裝法の變更禁止は仰角增加の目的を以てする砲眼口の變更を包含せずと支持す.

case-shot, n. 霰彈.

cashier, vt. 剝官す.

casing, n. 【機】圍 *kakoi.*
- boiler-casing, 罐圍 *kamagakoi.*
- fan-casing, 扇車圍 *sensha-gakoi.*
- funnel-casing, 煙突圍 *entotsu-gakoi.*
- outer-casing, 煙突外筒 *entotsu-gaitō.*
- turbine-casing, 車室 *shashitsu.*
- valve-casing, 弁圍 *barubu-gakoi.*

cask buoy, n. 鼓胴形浮標.

cast, vt. ①鑄造す ②投入す; n. 投入; 投下.
- cast of lead, 測鉛の投下.
- to cast anchor, 投錨す.
- to cast the lead, 測鉛を投ず.

castaway, n. ①難破船 ②難破者 ③漂泊者——a. 難破せる; 漂泊せる.

casting, n. ①鑄物 ②鑄造 ③拔錨後帆の釣合を正すことに依り艦首を錨の反對側に向け帆を孕ましむること.

casting-net, n. 打網.

cast iron, n. 鑄鐵.

Castor and Pollux, n. 檣頭電光.

castor-oil, n. 篦麻子油.

cast steel, n. 鑄鋼 *ihagane.*

casualty, n. 死傷.
- casualty drill, 死傷を想定して行ふ教練.
- hull-casualty, 船體損傷.

casus belli, n. 【法】開戰理由.

cat, n. 收錨絞轆.
- cat-back, 收錨鉤索.
- cat-back rope, 收錨鉤に取附くる小索.

cat-block, 收錨滑車.

cat-chain, 收錨鏈. *shūbyōren.*

cat-davit, 艦首下に揚れる錨を錨床に收むるための揚重柱なり

cat-fall, 收錨索.

cat-head, 收錨用材(*cat* と相俟て收錨を容易ならしむ用途 *cat-davit* に同じ).

cat-hole, 艦尾錨鎖孔.

cat-hook, 收錨鉤.

cat-tackle, 收錨用絞轆.

cat-wire, 收錨索.

catamaran, n. 細長き二箇の艇身を聯れたる帆船にして聯結用木板部に帆座及座席を有す.

catapult, n. 【空】飛行機射出機〔水上機を艦上より拋出する裝置にして米國海軍の創製なり〕.

compressed-air catapult, 壓搾空氣式飛行機射出機.

(1) The catapulting of a service type of seaplane from the deck of the U.S.S. Maryland is a forerunner of providing aerial defence to every type of surface ship, and the catapult developed by the Navy will find a wide commercial application in the future.

米國軍艦 *Maryland* の甲板より *catapult* に依りて軍用水上機を射出したることは卽各種の水上艦に空中防禦を附與する濫觴にして又米國海軍の創製せる *catapult* は將來大に商業上に應用せらるべし.

catch a crab, vi. 橈漕中橈の偶然水に入ること. 從て橈を外し又は橈を *rowlock* に壓著することゝなる.

catch bolt, n. 支持螺釘 *sasae-boruto.*

catcher, n. 捕獲者.

torpedo-boat catcher, 水雷砲艦〔古〕.

cater, vi. 食品を調達す.

caterer, n. 准士官以上各室の食卓長 (調理、計算等を監督す).

cat o' nine tails, n. 九條鞭(太き一條の綱より九條の細索を出し各索に三つの結目あり之を以て裸體を鞭ちた

る昔時の制裁用具なり).

catoptric, n. 【光】反射裝置.

cat's paw, n. 微風；軟風；索具の中途に作り絞轆を掛くるための拗曲.

caulk, vt. 塡隙す.

caulker, n. 塡隙者；塡隙要具.

caulking, n. 塡隙.

caulking-chisel, 鉸鏨 *kashimetagane.*

caulking-iron, 塡隙用鐵.

caulking-mallet, 塡隙用木槌.

caustic soda, n. 苛性曹達.

caution; cautional part of a word of command, n. 豫令〔號令の〕.

cavalry, n. 騎兵；騎兵隊.

cavalry attack, 騎兵襲擊.

cavalry brigade, 騎兵旅團.

cavalry divisional, 【米】護國軍騎兵師團部隊.

cavalry engagement, 騎兵戰.

cavalryman, 騎兵〔一兵〕.

cavalry officer, 騎兵士官.

cavalry private, 騎兵卒.

cavalry regiment, 騎兵聯隊.

cavalry school, 騎兵學校.

cavalry screen, 騎兵幕.

chief of cavalry, 騎兵監.

divisional cavalry, 師團騎兵.

household cavalry, 近衞騎兵.

light cavalry, 輕騎兵.

cavil; kevil, n. 索具を捲留むるためのもの.

cavity, n. 【砲】彈丸の心腔.

C.B., Companion of the Bath (英國勳章)の略

C.C., type synchronizing gear, n. 【空】*C.C.* 式同調發射裝置.

cease, vt. 止む；中止す.

Cease firing! 打方止め! *uchikata yame!*

to cease firing, 打方を止む.

(1) If a crew leave a gun at any time, the gun shall be left in the condition of cease firing.

砲員砲側を離るゝ場合には砲は常に打方止めの狀態に在るべきものとす.

ceiling, n. ①【船】內張板；內舷板 ②【空】飛行機の最大可昇高度.

ceiling plank, n. 內張板.

celestial, a. 天球の；天の.

celestial axis, 【天】天軸 *tenjiku.*

celestial equator, 天の赤道.

celestial horizon, 地平圈.

celestial map, 天球圖.

celestial meridian, 天の子午線.

celestial poles, 天の兩極.

celestial sphere, 天球.

cell, n. 電器.

dry cell, 乾電器.

cellular double bottom. n. 【船】區劃式複底.

cellulose, n. 麥藁の髓より製したるものにして昔時彈丸穿孔の防水に有效なりとて製艦上大に利用せられたり. cellulose 海水の爲膨脹して穿孔部を挾窄すとの理に基けるものなり.

nitrocellulose, 硝化綿.

cement, n. セメント.

iron-cement, 【機】鐵漆喰 *kauajikkui.*

cementation, n. 【冶】炭和法 *tankwahō.*

cementaion process, 炭和法.

cemetery, n. 墓地.

naval cemetery, 海軍墓地.

centering cone, n. 【砲】砲膅內藥室の前部.

central, a. 中央の；中心の,

central ammunition-hoist, 【砲】下部揚彈藥機.

central battery, 中央砲臺.

central battery ship, 中央砲臺艦.

central eclipse, 【天】中心蝕.
central station, 【米】水中司令塔.

centralize, v. 中央にする.
to centralize the rudder-bar, 【空】縦舵杆を中央にす〔角度零〕.

centre, a. 中心の；中央の.
centre guy, 中張索 *nakaharizuna*.
centre-line system, 【砲】中心線式〔砲を艦の中心線上に排列する *system*〕.
centre of air-pressure, 【空】抗力中心；風壓中心.
centre of buoyancy, 浮力の中心；浮心.
centre of gravity, 重心.
centre plane, 【空】中央翼.
centre punch, 【機】目打鏨 *meuchi-tagane*.
centre seaming, 中縫(帆布縫合せ目の中央を縫ふ方法).
centre spindle, 【砲】中心軸諢.
centre squadron, 中央艦隊.
centre stay, 檣間索 *shōkansaku*.
centre vertical plate, 【船】中心線內龍骨.
dead centre, 【機】思案點.
wheel centre, 【機】鏡板 *kagami-ita*.

centrifugal, a. 遠心の.
centrifugal fan, 【機】扇車 *sensha*.
centrifugal force, 遠心力.
centrifugal governor, 【機】遠心調速器.
centrifugal lubricator, 【機】遠心注油器.
centrifugal pellet, 【砲】遠心遊動片.
centrifugal pump, 【機】遠心喞筒.

ceremonies and festivals, n. 儀式祭典.

certificate, n. 證明書.
certificate of efficiency, 適任證.
certificate of good conduct, 善行證.
certificate of registry, 【商】船籍證書.
first class certificate, 一等證狀.

certify, vt. 保證す；證明す.

cession, n. 領土割讓；讓渡
chain, n. ①錨鎖 ②鎖.
chain-belt, 【機】帶鏈 *obigusari.*
chain-bolt, 靜索用舷側鈑を取附くるに用ふる鐵栓.
chain-cable, 錨鎖.
chain-chests, 甲板洗要具庫.
chain-hook, 鎖鉤 *sakō.*
chain-locker, 錨鎖庫.
chain-pipe; navel-pipe, 通鎖筒.
chain-plate, 靜索用舷側鈑.
chain-pump, 鏈喞筒 *kusari-pompu.*
chain-riveting, 【機】四目鋲締 *yotsume-byōjime.*
chain-shot, 鏈鎖彈〔古〕*kusaridama.*
chain slip-stopper, 「チエーン.スリツプ.ストツパー」
chain stopper, 錨鎖止め.
chain-strop, 鎖環索 *kusari-wazuna.*
chain-wale, 靜索留用舷側鈑.
chain-well, 錨鎖庫.
bower-chain, 大錨鎖.
endless chain, 輪廻鎖 *rin-egusari.*
pitch-chain, 節鏈 *fushigusari.*
sheet-chain, 副錨鎖.
to range the chain-cable, 錨鎖を竝列す.
chain of command; channel of command, n. 指揮系統.
chalder, n. 【英】舵軸の受金.
chalk, n. 白亞.
challenge, n. ①誰何 ②問號 ③—*v.* 誰何す；戰を挑む.
sentry's challenge, 番兵の誰何(*Who comes there?* の如し).
challenge-cup, 優勝盃.
challenge-flag, 優勝旗.
challenger, 誰何者.
(1) Dawn was just breaking, and thinking she was probably the Arethusa, Captain Nicholson closed a

little and gave the challenge.

時しも東天紅を潮す *Nicholson*大佐は該艦は多分*Arethusa* ならんと思ひ少しく接近したる後問號を發しぬ.

chamber, n. 室.

air-chamber, 【水】氣室.

buoyancy-chamber, 【水】浮室.

bursting-chamber, 【砲】炸藥室.

combustion-chamber, 【機】燃室.

explosion-chamber, 【機】爆發室.

powder-chamber, 【砲】藥室.

sediment-chamber, 【機】澱寄 *cdomiyose.*

shot-chamber, 【砲】彈室.

champion-flag, n. 優勝旗.

chance, n. ①機會 ②戰機 *senki* ③偶然.

chance hit, 偶然の命中彈.

sea chance, 洋上にて遇然交會する機會.

change, n. ①變化 ②異動 ③—*v.* 變化す; 更ふ.

change of direction, 方向變換.

change of position, 位置の變化.

change of range, 【砲】變距; 距離の變化.

rate of change of range, 【砲】變距率.

change of target, 目標變換.

change of tide, 轉流.

naval changes, 海軍異動.

to change stations, 艦砲教練等に於て番換を爲す.

change stations, vt. 番換へを行ふ.

changing bag, n. 寫眞差換用暗室.

channel, n. ①海峽 ②水道 ③道; 系路.

chennel of command, 指揮系統.

channel of communication, 通信系統.

the Channel, 英吉利海峽.

through the proper channel, 正當の系路を經て.

through the usual official channels, いつもの官憲を經由して.

channel; channel-board, n. *chain-wale* に同じ.

channel-bolt, n. *chain-bolt* に同じ.
channel-iron, n. 【機】溝鐵 *mizotetsu*.
chantry, n. 帆船時代綱を張り又は引くに際し動作を一齊ならしむる爲歌ひたる歌なり.音頭取を *chantry man* と稱し各作業に對し別種の歌謠を有したりき.
chaplain, n. 【英海】海軍牧師;【米海】僧官.
chaplain corps, 【米海】僧官科.
chaplain division, 【米海】軍務局僧官課.
chaplain's branch, 【英空】僧官科.
chaplain-in-chief, 【英空】代將待遇の僧官.
staff-chaplain, 【英空】大佐待遇の僧官.
chaplain, 【英空】大中少佐待遇の僧官.
Chaplain of the fleet, 【英海】僧官の最高職.
characteristic, n. 特性;性能.
characteristic curve, 【機】特性曲線.
charcoal, n. 木炭.
charcoal-iron, 木炭鐵.
animal-charcoal, 骨炭.
charge, n. ①裝藥 ②主任者 ③短艇指揮 ④擔任 ⑤充電 ⑥突擊——*v*. ①充電す ②突擊す.
bayonet-charge, 銃劍突擊.
blank-charge, 空放裝藥.
boat-charge, 短艇指揮.
bursting-charge, 炸藥.
cavalry-charge, 騎兵襲擊.
dummy charge, 擬製裝藥.
full charge, 【砲】全裝藥.
half charge, 半裝藥.
officer in charge, 掛士官;擔任士官.
practice-charge; drill-charge, 教練用裝藥.
reduced charge, 減裝藥.
three-quarter charge, 四分の三裝藥.
to charge a condenser, 二次電池に充電す.
to charge air, 空氣を裝塡す.
charge as forajers, n. 3 呎間隔の縱隊に在る騎兵の行

ふ突擊.

chargé d'affaires, n. 代理大使；代理公使 (大使公使の不在中其職務を代理する外交官主として一等書記官).

charging column, n. 【水】裝氣柱.

Charley Noble, n. 烹炊所の煙突を云ふ. 此煙突の煤を落すには短銃をその筒中にて發射したりき.

chart, n. ①海圖 ②圖.

chart-box, 【航】海圖臺.

chart-room, 海圖室.

bathymetric chart, 水深圖.

British Admiralty chart, 英國海軍海圖.

coast-chart, 海岸圖.

current-chart, 海流圖.

general chart, 總圖.

general chart of coast, 航海圖.

gnomonic chart, 投影圖.

great circle track-chart, 大圈航跡圖.

Mercator's chart, 漸長圖.

meteorological chart, 氣象圖.

navy chart, 海軍海圖.

pilot-chart, 水先圖.

plane-chart, 平面圖.

polar chart, 極圖.

polyconic chart, 多圓錐圖.

sailing chart, 航洋圖.

thermal chart, 氣溫圖.

topographical chart, 地形圖.

track-chart, 航跡圖.

United States Coast Survey chart, 合衆國沿岸測量海圖.

variation-chart, 【磁】偏差圖.

weather-chart, 天氣圖.

chart, v. 海圖に記入す；圖示す.

uncharted rock, 海圖に記載なき岩.

charter, n. & v. 傭船證書；傭船す.

to charter a ship, 一船を傭入す；傭船す.

charterage, n. 傭船料.

chartered ship, n. 傭船.

charterer, n. 傭船主.

charter-party, n. 傭船契約書(*charter* に同じ).

chartometer, n. 測圖器.

chase, n. & v. ①砲身の前部（砲耳軸より前方の部分）②追撃 ③被追撃船.

chase-gun, 追撃砲.

chase-piece, 追撃砲.

chase-port, 追撃砲門.

in chase, 追撃中.

general chase, 總追撃.

stern chase, 艦尾追撃.

to chase the enemy on a wide front, 廣正面を以て敵を追撃す.

to give chase to, 追撃す

chaser, n. 追撃艦.

chaser-plane, 【空】驅逐飛行機；驅逐機.

bow-chaser, 艦首砲.

stern-chaser, 艦尾砲.

chassis, n. 自動車の車體.

check, n. 留索〔艦の動搖を拒くためのもの〕——*vt.* 索具を少しく伸出す.

check nut, 【機】留螺 *tomeneji.*

cheek-plate, n. 頰材 *kyozai.*

cheeks, n. 滑車の外殼；*trestletree* を架する爲檣の側面に取附けたる材料.

cheer, n. 萬歲；喝采——*vt.* 歡呼す；喝采す.

to give three cheers, 萬歲を三唱す.

chemical warfare, n. 毒瓦斯戰.

Chemical Warfare Service, 【米】毒瓦斯研究部.

chequered plate, n. 【機】網目板 *amimeita.*

chest, n. 金櫃(*treasury*)の古稱；衣服箱.

money-chest, 金櫃 *kinki.*

sea-chest, 衣服箱(單に *chest* と通稱す).
valve-chest, 【機】弁圍 *barubu-gakoi.*

chest-tree, n. 艇尾に於て *upper breast band* に橫架せる材にして帆走用檥架を有す.

chevaux-de-frise, n. 騎兵の前進を阻止する一種の防材.

chevron, n. 【米陸】臂章(*V* 字形を成し下士官の階級を示す).
service chevron, 肱下に附著する半折山形にして陸軍兵卒の服役年數を示す.
war service chevron, 【米】從軍臂章.

chief, n. ①長 ②部長 ③【俗】長官——*a.* ①主要の ②長たる ③第一の.
chief petty officer, 一等下士官.
chief yeoman of signal, 【英】一等信號兵曹.
chief petty officer telegraphist, 【英】一等電信兵曹.
chief stoker, 【英】一等焚火兵曹.
chief engine-room artificer, 1st class, 【英】一等掌機長.
chief engine-room artificer, 2nd class, 【英】二等掌機長.
chief mechanician, 1st class, 【英】「チーフ・メカニシアン」一等.
chief machanician, 2nd class, 【英】「チーフ・メカニシアン」二等.
chief electrical artificer, 1st class, 【英】一等掌電氣長.
chief electrical artificer, 2nd class, 【英】二等掌電氣長.
chief ordnance artificer, 1st class, 【英】一等掌砲熕兵曹.
chief ordnance artificer, 2nd class, 【英】二等掌砲熕兵曹.
chief shipwright 1st class, 【英】一等造船長.
chief shipwright 2nd class, 【英】二等造船長.
chief armourer, 【英】掌兵器長〔一等下士官〕.

chief blacksmith, 【英】鍛冶長〔一等下士官〕.
chief plumber, 【英】銅鉛工長〔一等下士官〕.
chief painter, 【英】塗具長〔一等下士官〕.
chief joiner, 【英】指物長〔一等下士官〕.
chief cooper, 【英】桶工長〔一等下士官〕.
chief sailmaker, 【英】縫帆一等兵曹.
sick-berth chief petty officer, 【英】一等看護兵曹.
chief writer, 【英】一等筆記兵曹.
victualling chief petty officer, 【英】一等主厨兵曹.
chief petty officer cook, 【英】一等割烹兵曹.
officer's chief steward (or cook), 【英】士官附一等給仕(割烹)〔一等兵〕.
chief boatswain's mate, 【米】一等掌帆兵曹.
chief gunner's mate, 【米】一等掌砲兵曹.
chief torpedoman, 【米】一等水雷兵曹.
chief turret-captain, 【米】一等砲塔長.
chief quartermaster, 【米】一等按針手.
chief signalman, 【米】一等信號兵曹.
chief fire controlman, 【米】一等通信手.
chief electrician's mate, 【米】一等電氣兵曹.
chief radioman, 【米】一等電信兵曹.
chief carpenter's mate, 【米】一等船匠手.
chief shipfitter, 【米】一等艤裝手.
chief storekeeper, 【米】一等倉庫番.
chief printer, 【米】一等印刷工.
chief machinist's mate, 【米】一等機關兵曹.
chief water tender, 【米】一等給水兵曹.
chief yeoman, 【米】一等筆記.
chief pharmacist's mate, 【米】一等看護手.
chief commissary steward, 【米】一等厨宰.
aviation chief machinist's mate, 【米空】一等航空機關兵曹.
chief photographer, 【米空】一等寫眞手.
aviation chief metalsmith, 【米空】一等金具手.
aviation chief carpenter's mate, 【米空】一等木具手.

aviation chief rigger, 【米空】一等索具手.

chief air staff, n. 【英空】空軍參謀總長.

chief communicating officer, n. 通信長.

chief constructor, n. 【英】造船部長〔小造船廠の〕.

chief constructor of the navy, n. 【米】造船總監〔造船局長の官階〕.

chief engineer, n. 機關長.

chief engineer of the dockyard, 【英】造機部長.

chief engineer of the fleet, 艦隊機關長.

chief engineer of the division, 戰隊機關長.

chief engineer of the squadron, 戰隊機關長.

chief engineer of the Yokosuka Naval Station, 橫須賀鎭守府機關長.

chief mate; chief officer, n. 【商】一等運轉士.

chief of civil engineers of the navy, n. 【米】建築總監〔建築局長の官階〕.

chief of artillery, n. 砲兵監.

chief of engineers, n. 工兵監.

chief of infantry, n. 步兵監.

chief of staff, n. 參謀長.

(1) Admiral Carden was also given a Chief of Staff. *Carden* 提督にも亦參謀長を配屬せられたり.

Chief of the Royal Air Force, n. 英國空軍大元帥.

chief pay-clerk, n. 【米海】主計兵曹長.

chief paymaster, n. 主計長.

chief paymaster of the fleet, 艦隊主計長.

chief paymaster of the Bako Minor Naval Station, 馬公要港部主計長.

chilled shell, n. 堅鐵榴彈.

chilled shot, n. 堅鐵實彈.

chimney, n. 【機】煙突.

chimney-draught, 煙突通風.

chimney-guy, 煙突支索.

chinse, vt. 少しく塡隙す.

chinsing chisel, n. 【機】鈒鏨 *kashime-tagane*.

chinsing iron, n. 塡隙用鐵.
chinstay, n. 帽子の留革.
chip, n. ①測程板 (*log-ship; log-chip*) ②【米俗】艦船乘組船匠科下士官兵.
chipping chisel, n. 【機】平鏨 *hira'agane.*
chipping hammer, n. 【機】手槌 *tezuchi.*
chisel, n. 鏨 *tagane.*
caulking chisel, 【機】鉸鏨 *kashime-tagane.*
chinsing chisel, 【機】鉸鏨 *kashime-tagane.*
chipping chisel, 【機】平鏨 *hira'agane.*
cross-cut chisel, 【機】烏帽子鏨 *eboshi-tagane.*
diamond chisel, 【機】菱刄鏨 *hishi a-tagane.*
half-round chisel, 【機】半圓鏨 *han-en-tagane.*
scraper-chisel, 【機】刮削鏨 *kisagi-tagane.*
chisel-tongs, 【機】鏨箸 *taganebashi.*
chit, n. 購買票 (食卓酒保又は倶樂部「ホテル」等にて用ふ).
chock, n. 【空】車輪留; 物體の轉動を阻止する爲めの小木片.
to place the chocks underneath the flying wheels, 車輪の下に車輪止を置く.
to withdraw the chocks from under the wheels, 車輪の下より車輪留を撤す.
chock a block, 絞轆を張詰めて上下滑車の相接したること.
chocks, n. 短艇を艦上に收めたる時其の側腹下に置く楔形木具.
choking coil, n. 【電】塞流線輪.
chop, n. ①出港免狀〔印度.支那〕②水道の入口 ③三角波の立つ海面.
chop, vi. 風向急に變る.
chopping sea; choppy sea, n. 三角波.
chord, n. 【空】弦.
chow; chow-chow, n. 食事—vt. 食ふ.
christen, vt. 命名す.
the ceremony of christening a ship; christening cere-

mony, 艦船命名式.

chronograph, n. 秒時計.

chronograph method, 記事器法.

chronometer, n. 經線儀〔天測に使用する精巧なる時計〕.

chronometer-rate, 經線儀遲速差.

chronometer-room, 經線儀室.

chronometer-comparison-book, 經線儀比較簿.

chronometric precision, 極めて精密なること.

comparison of chronometers, 經線儀比較.

rating of chronometers, 經線儀の遲速度を整合す.

to check a chronometer, 經線儀を精査す.

to compare chronometers, 經線儀を比較す.

to wind a chronometer, 經線儀を捲く.

daily rate, 日差.

fast, 速差.

slow, 遲差.

gaining, 增差.

losing, 損差.

original error, 原差.

chronoscope, n. *chronograph* に同じ.

church pendent, n. 【英】祈禱旗.

C.I., *Order of the Crown of India* (英國勳章)の略.

C.I.E, *Companion of the Order of the Indian Empire* (英國勳章)の略.

cigar-shaped airship, n. 葉卷形航空船.

C-in-C., *Commander-in-Chief* の略

cinders, n. 燼滓 *jinsai.*

cipher, n. & v. 暗號; 暗號に直す.

cipher-telegram, 暗號電報.

secret cipher, 秘密暗號.

circle, n. ①圈 ②圓.③袖章の蛇の目.

circle of altitude, 【航】高度圈.

circle of azimuth, 【航】方位圈.

circle of declination, 【航】赤緯の圈.

circle trials, 回轉圈試驗.

azimuth-circle, 方位圈.
declination-circle, 赤緯の圏.
great circle, 大圏 *taiken.*
great-circle sailing, 【航】大圏航法.
great-circle track-chart, 大圏航跡圖.
hour-circle, 【航】時圈.
composite-great-circle sailing, 【航】集成航法.
military circle, 陸軍部內；陸軍界；軍人界.
naval circle, 海軍部內；海軍界.
turning-circle, 【航】旋回圈.
vertical circle, 垂直圈.

circuit, n. 電路.
circuit-breaker, 【水】電路啓閉器.
circuit-closer, 【水】電路啓閉器.
director-circuit, 方位盤電路.
fire-control circuit, 【砲】射擊指揮通信電路.
firing-circuit, 發砲電路.
main circuit, 主電路.
ring-main circuit, 【砲】環式主電路.
short circuit, 短電路；短絡.
telephone-circuit, 電話電路.
torpedo-firing circuit, 魚雷發射電路.
to close (open) the circuit, 電路を閉づ(開く).
to test the circuit, 電路を試す.

circular, a. 圓狀の；圈狀の.
circular letter, ①廻狀；廻章 ②同文通牒.
circular nut, 【機】圓螺 *maruneji.*
circular saw, 【機】圓鋸 *marunoko.*

circulating-plate, n. 【機】循環板 *junkan-ita.*

circulating pump, n. 【機】循環喞筒.

circulating-water, n. 【機】循環水.

circumaviate, vt. 航空機にて世界を一周す；航空機にて一周す.

circumaviation, n. 航空機世界一周.

circumaviator, n. 航空機世界一周者.

circumferential, a. 周緣の；周圍の.
  circumferential pitch, 【機】翼の節 *hane-no-picchi.*
  circumferential strip, n. 【機】緣抑 *fuchiosae.*
circumnavigate, vt. 世界を周航す；周航す.
circumnavigation, n. 世界周航；周航.
circumnavigator, n. 世界周航者；周航者.
cirro-cumulus, n. 卷積雲 *kansekiun.*
cirro-stratus, n. 卷層雲 *kansōun.*
cirrus, n. 卷雲 *kan-un.*
  cumulo-cirrus, 卷積雲.
  strato-cirrus, 卷層雲.
cistern, n. ①水槽 ②汞槽.
citadel, n. 砲廓 *hōkaku.*
  armour-citadel, 裝甲砲廓.
citizen soldiery, n. 【米】市民軍
cits, n. 【米海】平服 (*citizen's clothing* の略).
civil, a. 民間の；文官の.
  civil aviation, 民間航空〔軍事航空に對して〕.
  civil aviation air-line, 民間航空路.
  civil branch, 非戰鬪部.
  civil day, 【航】常用日.
  civil engineer, 【米海】建築官.
  civil engineer corps, 【米海】建築官科.
  civil flying, 民間航空.
  Civil Lord, 【英】海軍本部文官委員.
  Civil Service Commissions, 【米海】海軍卿官房文官課.
  civil time, 【航】常用時.
civilian, n. 文官；非軍人.
  civilian clothes; civilian garb, 平服.
  to go ashore in civilian clothes, 平服にて上陸す.
  civilian instructor, 文官教官；教授.
clack valve, n. 【機】蝶番弁 *chōtsugai-barubu.*
clamp, n. ①【艇】梁受板.
  beam clamp, 【機】摑締 *tsukami-jime;* 摑當 *tsukami-ate.*
  to clamp down, 濡れ「スオブ」と護謨箒とにて甲板の水を拭ふこと.

clamping catch, n. 【機】摑締 *tsukamijime.*
clap on! 取れ！〔持つことを命ずる詞〕.
  Clap on the cat-fall! 收錨索取れ！
  to clap on canvas, 帆を增展す.
clasp hook, n. 摑鉤 *tsukamikagi.*
class, n. 級；艦種.
  the Corolado class, 米艦 *Corolado* 級.
  to be outclassed, 舊式の；劣れる.
  class of 1890, 一八九〇年卒業の級.
classification, n. 種別；類別.
  classification of ships, 艦船類別.
classify, vt. 類別す；區分す.
classmate, n. 同級生.
claw-clutch, n. 【機】嚙合接手 *kamiai-tsugite.*
claw off, vt. 風下側海岸より難澁して船を風上に行かしむ.
claw to windward, vi. 風上に間切る.
clay, n. 粘土.
  clay-crucible, 粘土製坩堝
  fire-clay, 耐火粘土.
cleading, n. 【機】衣板 *koromoita.*
clean, a. ①清淨なる ②無礙の ③危險なる.
  clean anchorage, 安全なる錨地.
  clean bill; clean bill of health, 健康證明書；健全證.
clean, v. ①清淨にす ②手入す ③掃除す.
  to clean the bottom, 艦底を清淨にす.
  to clean the fires, 換火す.
  to clean the guns, 大砲を手入す.
  to clean the guns and arms, 大砲及小銃を手入す.
cleaner, n. 【砲】洗箒頭 *sensōtō.*
clean full, a. 總帆充分に孕みたる.
cleaning-box, n. 【砲】大砲手入要具筐.
cleaning fire, n. 【機】換火 *kaebi.*
cleaning-gun gear, n. 大砲手入要具.
cleaning-rod, n. 【砲】搠杖 *sakujō.*

cleaning up, n. 大掃除.
clear, a. 無礙の.
clear, vt. ①片附く；取除く；②掴みを解く ③〔商〕出港免狀を得る； 出港免狀を與ふ； 出港手續をなす—*vi.* 〔商〕①出港手續をなす；出港免狀を受く；②出港す.
to clear for action, 合戰準備をなす.
to clear the enemy, 敵を掃攘す.
to clear a lighter, 平底船の荷を取去る.
to clear the land, 陸地を離る.
to clear the ship at the custom-house, 【商】出港手續をなす.
to clear up the deck for "divisions," 分隊點檢の爲め甲板を片附く.
"All hands clear ship for action!" 合戰準備！
"Clear the lower decks!" 中下甲板離れ！
clear anchor, n. 正錨 *masaikari.*
clearance, n. ①【商】出港免狀；出港認許；出關手續 ②【機】遊隙.
clearance-fee, 【商】出港手數料.
clearance-notice, 【商】出港通知.
clearance-permit, 【商】出港免狀.
blade-tip clearance, 【機】翼尖遊隙 *yokusen-yūgeki.*
clear-hawse slip, n. 解搦鉤 *kaijakukō.*
clearing hawse, n. 錨鎖解搦法.
clearing mark, n. 【航】避險標.
"**cleer ship**," 合戰準備.
at "clear ship" 合戰準備教練に從事す.
cleat; **cleet**, n. 「クリート」; 纜耳〔動索を結止する爲取附けたる木片又は金屬片〕.
clerk, n. ①主計少尉候補生 ②書記.
clew; **clue**, n. ①横帆の兩下隅；縱帆の後下隅 ②釣床の「レーシング」と帆布との間にある放射狀細索.
clew, vt. 帆を帆桁又は檣に引揚ぐ.
to crew down, 帆耳を引下ぐ.
to crew up, 帆耳を引上ぐ.

clew-garnet, n. 最下の横帆を絞るに際し其の兩下隅を引上げる索.

clew-line, n. クリューライン〔横帆の兩下隅に附けたる索にして絞帆に際し使用す〕.

clew-piece, n. クリュー.ピース〔帆の左側面の「クリュー」の部に縫著けたる强みの布片〕.

cliff, n. 崖; 險崖.

climb, vi. 【空】昇騰す.

climb; climbing, n. 【空】昇騰 *shōtō*.

climbing angle, 昇騰角度.

climbing power, 昇騰力.

climbing speed, 昇騰速力.

climbing turn, 昇騰旋回.

clinker, n. 鑛脂 *kanayani*.

clinker build, n. 重塔; 鎧張 *yoroibari*〔短艇外板の張方〕.

clinometer, n. 【潛】傾斜計.

arc-clinometer, 弧狀傾斜計.

pendulum-clinometer, 振子傾斜計.

U-shape clinometer, 「ユー」型傾斜計.

clip-hook, n. 彎脚鈎.

clipper, n. 一種の快速帆船 (*Baltimore chippers* の如き最著名なりき).

clipper bow, n. クリッパー型船首〔衡角型と反對に上部が下部よりも前方に突出する形式〕.

cloak; cloke, n. 外套〔袖のなきもの〕.

cloak-room, 外套又は帽子の置場; 携帶品一時預り場.

clock, n. 置時計; 掛時計.

clock-work, 時計仕掛.

astronomical clock, 天文時計.

electric clock, 電氣時計.

sidereal clock, 星時計.

six o'clock hour circle, 六時の時圈.

close, a. ①密集せる ②稠密なる 密閉せる—*vt*. ①閉づ ②縮む ③密にす ④完結す.

close billets, 密集舍營.

close combat, 接戰；白兵戰.
close contest, 互角の勝負.
close country, 隱蔽地；遮蔽地.
close fight, 接戰.
close formation, 密集隊形.
close order, 密集隊形.
close order drill, drill in close order, 密集教練.
force in close order, 密集部隊.
movements in close order, 密集運動.
close quarters, 接戰.
close quarters affair, 接戰.
to fight at close quarters, 接戰を交ふ.
close range, 近距離.
close range action, 近離距戰；近戰.
close range firing, 近離距射擊.
to close the country for foreign commerce, 鎖國す.
to close with the enemy, 敵に近接す.
to close with the land, 陸岸に接近す.
to fire at close range, 近離距にて射擊す.
Close lower-deck scuttles! 中下甲板の舷窓閉め！
Close watertight doors! 防水扉閉め！
(1) The admiral signalled the exposed cruiser to close the flag.
提督は敵火に曝露せる巡洋艦に旗艦に接近せよと信號せり.

closed crank-pit, n. 【機】曲肱室 *kurankushiisu*.
closed exhaust, n. 【機】密閉排氣.
closed-type engine, n. 【機】閉塞式機械.
close-hauled, a. 詰開きの；一杯開(帆の飄動せざる範圍に於て極力艇首を風向に接近せしめたる狀態).
close-hauled vessel, 一杯に開ける船.
to sail close-hauled, 詰開きにて帆走す.
cloth, n. ①布 ②服地 ③帆木綿.
emery cloth, 【機】金剛砂布.
filter-cloth, 【機】濾布 *koshiuno*.

silicate cloth, 【機】硅綿布 *keimenfu.*

tracing cloth, 【機】謄寫布 *tōshafu.*

clothes, n. 衣服；被服.

clothes-bag, 衣嚢 *inō.*

clothes-line, 物乾索.

issue of clothes, 被服給與.

to scrub clothes; to wash clothes, 被服を洗濯す.

to trice up the clothes-lines, 物乾索を張上げて留む.

clothing, n. 衣服；被服.

clothing allowance, 服裝手當.

clothing board, 被服委員會.

member of the clothing board, 被服委員.

clothing department, 【陸】被服廠.

clothing inspection, 被服點檢.

clothing room, 被服室.

clothing store, 被服庫.

summer (winter) clothing, 夏(冬)服.

cloud, n. 雲.

cloud bank, 雲の堤防；〔堤防の如く長く延びたる雲〕.

flying in the clouds, 雲中飛行.

gap (or hole) in clouds, 雲の隙間.

lower clouds, 下層雲.

upper clouds, 上層雲.

low lying cloud, 低迷せる雲.

through the gap in the clouds, 雲の隙間を通じて.

(1) Cooke gets another observation of the sun to cloud horizon.

Cooke は雲の堤防を地平線と見做して今一回太陽の高度を測定したり.

【參考】雲の符號式次の如し.

C 卷雲 *Cirrus.*

CS 卷層雲 *Cirro-Stratus.*

CK 卷積雲 *Cirro-Cumulus.*

KC 積卷雲 *Cumulo-Cirrus (Alto-Cumulus).*

SC 層卷雲 *Strato-Cirrus (Alto-Stratus).*

SK 層積雲 *Strato-Cumulus.*

N 亂雲 *Nimbus.*

K 積雲 *Cumulus.*

KN 積亂雲 *Cumulo-Nimbus.*

S 層雲 *Stratus.*

cloudy, a. 曇天の；曇れる.

cloudy weather, 曇天.

clove-hitch, n. 卷結 *maki-musubi;* 德利結 *tokuri-musubi.* *ratline* を取附くる等に用ふ.

clove-hook, n. 鉤片二箇より成り之に重量物を吊り *mousing* を施す時は不可分の金屬環を成す.

club, n. 倶樂部.

navy club; naval club, 海軍倶樂部；【日】水交社.

committee of a club, 倶樂部の委員.

member of a club, 倶樂部の會員.

honorary member of a club, 倶樂部の名譽會員.

to offer the honorary membership of a club, 倶樂部の名譽會員に推薦す.

president of a club,. 倶樂部の會長.

club down, vi. 錨を浮かして潮流中に漂流す.

club-hauling, n. 艦船危險に迫りたる時一錨を投じ錨鎖を縮むることに依りて艦首方位を轉向すること(*to club-haul*).

club-house, n. 倶樂部會館.

clue, n. (*same as "clew."*).

clump block, n. 强厚滑車.

clutch, n. 【機】嚙合接手 *kamiai-tsugite.*

claw clutch, 嚙合接手 *kamiai-tsugite.*

disengaging clutch, 掛外接手 *kakehazushi-tsugite.*

friction-clutch, 摩擦接手 *masatsu-tsugite.*

jaw-clutch, 嚙合接手 *kamiai-tsugite.*

main clutch, 主軸接手. *motojiku-tsugite.*

tail-shaft clutch, 推進軸接手 *suishinjiku-tsugite.*

C.M.G., *Companion of the Order of St. Michael and St. George* (英國勳章)の略.

C.O., *Commanding Officer* の略.
coach spring, n. 【機】弓形發條 *yumigata-hatsujō.*
coach whipping, n. 綾編 *ayaami.*
coal, n. 石炭—*vi.* 石炭を積入る；載炭す.
coal-bag, 石炭袋.
coal-barge, 石炭「バーヂ」.
coal-basket, 石炭笊.
coal-block, 煉炭.
coal-breaker, 碎炭器.
coal-bucket, 石炭桶.
coal-bunker, 石炭庫.
coal-burning, 焚炭式の.
coal-burning battleship, 焚炭式戰艦.
coal-burning battleships converted into oil burners, 焚炭式戰艦の機關を焚油式に改造せるもの.
coal-burning boiler, 焚炭罐.
coal-capacity, 載炭量；艦內に石炭を搭載し得る分量.
coal-carrying power, 同上.
coal-consumption, 炭費 *tampi.*
coal-cracker, 碎炭機.
coal-dust, 炭粉.
coal-endurance, 航續力.
large(small) coal endurance, 大(小)なる航續力.
coal-field, 炭田.
coal-hammer, 石炭槌.
coal-hatch, 載炭口.
coal-heaver, 石炭人夫.
coal-hold, 石炭艙.
coal-hole, 地下石炭置場.
coal-measure, 石炭桝.
coal-merchant, 石炭商.
coal-mine, 石炭坑；炭坑.
coal-passer, 【英】石炭人夫；【米海】搬炭員(石炭庫より罐室まで).
coal-pit, 炭坑.

coal-pocket, 石炭搭載の際必要に應じ開くことを得る舷側の載炭口;「ポケット」.
coal-sack, 石炭袋.
coal-stowage, 載炭力.
coal-tar, コールター; タール.
coal-trimmer, 石炭均し *sekitan-narashi.*
coal-trimming rake, 【機】雁爪' *ganzume.*
coal-whipper, 揚炭機.
anthracite-coal, 無煙炭.
bituminous-coal, 有煙炭.
briquette-coal, 煉炭.
British coal; Kardiff coal, 英炭;「カーヂフ」炭.
brown coal, 褐炭.
bunker-coal, 燃料炭.
description of coal, 炭種.
dust-coal, 粉炭.
steaming-coal, 汽醸用炭.
Japanese coal, 和炭.
Welsh coal, ウエルシ炭.
to bunker a ship with coal, 載炭す.
to coal and water, 炭水を搭載す.
to get in the coal, 艦内に石炭を積込む.
to place the coal on board, 艦内に石炭を搭載す.
to replenish with coal, 石炭を補充す.
to stow away the coal, 炭庫内に石炭を收む.
to take in 500 tons of Welsh coal, ウエルシ炭 500 噸を搭載す.
to take in coal and water, 炭水を搭載す.
to take in coal up to the maximum storage, 搭載力の限度迄載炭す.
to take supply of coal, 石炭の供給を受く.
to tally coal, 石炭の數量を改む.
(1) The boilers are fired with coal, but oil sprays are also fitted.
罐は石炭を焚燒するも同時に重油噴霧器をも裝備す.

(2) to make an early start with coaling, 載炭を早く開始す.

(3) coal for the bunker requirememts of the ship, 燃料用石炭.

coaling, n. 石炭搭載；載炭.

coaling averages, 一時間平均載炭量.

coaling-base, 給炭基地.

coaling-chute, 石炭搭載の爲上甲板より炭庫迄導きある鐵筒；「コーリング.シュート」.

coaling-cover, 遮塵幕；載炭中炭粉を遮止する爲に大砲其の他重要なるものに掛ける覆なり.

coaling-day, 載炭日.

coaling-depot, 給炭所.

coaling-gear, 載炭要具.

coaling-hatch, 載炭口.

coaling-hook, 載炭用鈎.

coaling-jetty, 載炭棧橋.

coaling-machine, 載炭機.

coaling-pier, 載炭棧橋.

coaling-pipe, 載炭筒.

coaling-port, 石炭積入口.

coaling-screen, 載炭中甲板の一部に張り炭粉の飛散を防止する幕なり.

coaling-scuttle, 石炭積入口.

coaling-ship, 石炭搭載.

coaling-shoot, 石炭積入筒.

coaling-station, 給炭所.

coaling-wharf, 載炭棧橋.

coaling-whip, 載炭用單絞轆.

coaly, n. 石炭人夫.

coamings, n. 緣材（昇降口舷窓等の緣材中首尾方向に裝置せるもの,横方向のものは *head ledges* と稱す).

hatch coamings, 昇降口緣材.

coarse file, n. 【機】荒目鑢 *arame-yasuri*.

coast, n. 海岸.

bold coast, 險岸.
rough coast, 荒磯 *araiso*.
steep coast, 險岸.

coastal area, n. 【英空】沿岸管區.
coastal operations, a. 海岸戰鬪.
coast artillery, n. 【米】海岸砲兵.
coast artillery corps, 海岸砲兵隊.
coast battery, n. 海岸砲臺.
coast-chart, n. 海岸圖.
coast-defense; **coast-defence**, n. 沿岸防禦；海防.
coast-defence ship, 海防艦.
coast-defence submarine, 海防用潜水艦.
local coast-defence, 局地防禦.
partial coast-defence, 管區防禦.
whole coast-defence, 全域防禦.
coaster, n. 【商】沿岸貿易船；沿岸航行船.
coast fishery, n. 沿岸漁業.
coast fortress, n. 海岸要塞.
coast-guard, n. 【米】沿岸監視隊(要塞を設けざる海岸線の監視に任ず)；沿岸監視船.
Coast-Guard aviation, 沿岸監視隊航空.
Coast-Guard aviation observer, 沿岸監視隊航空偵察員.
Coast-Guard aviation pilot, 沿岸監視隊航空機操縦員.
Coast-Guard aviator, 沿岸監視隊航空士 (士官).
coasting, n. 領海內航海又は貿易.
coasting pilot, 沿岸水先案內人.
coasting trade, 沿岸貿易.
coasting vessel, 沿岸貿易船.
coast-line, n. 海岸線.
coast-lining, 海岸測量.
coastways; **coastwise**, a. & ad. 沿岸の；海岸に沿ひて.
coastwise route, 沿岸航路；近海航路.
coat, n. 上衣.
frock-coat, フロック.コート；通常禮裝.

great coat, 外套.
waist-coat, 胴衣；チョッキ.

cock, n. 【機】嘴 *kokku*；【砲】打金 *uchigane*.
air-cock, 空氣嘴.
blast-cock, 送風嘴.
blow-off cock, 吹出嘴.
blow-out cock, 吹出嘴.
bottom blow-out cock, 水底吹出嘴.
brine-cock, 驅鹽嘴.
discharge-cock, 吐捨嘴.
feed-cock, 給水嘴.
flooding-cock, 漲水嘴.
four-way cock, 四方嘴.
indicator-cock, 指壓器嘴.
inlet-cock, 吸口嘴 *suikuchi-kokku*.
oil-cock, 油嘴.
outlet-cock, 出口嘴.
pet-cock, 「ペット」嘴.
regulating-cock, 加減嘴.
salinomter-cock, 濃分嘴 *nōbun-kokku*.
scum-cock, 驅鹽嘴.
sea-cock, 船底嘴.
steam-cock, 蒸氣嘴.
stop-cock, 塞止嘴.
straight-cock, 直通嘴.
suction-cock, 吸口嘴.
supplementary feed-cock, 補助給水嘴.
surface blow-out cock, 水面吹出嘴.
test-cock, 檢水嘴.
three-way cock, 三方嘴.
valve-cock, 弁入嘴 *barubuiri kokku*.
water-cock, 水嘴.
water-service cock, 灌水嘴.
at full cock, 【砲】打金を充分に起して.
at half cock, 【砲】半打金にて *nakaba-uchigane-nite*.

cock, v. 【砲】打金を起す.
cock-bill the yards, vt. 桁の一端を垂下して甲板面と或角度を持たしむ往時弔意を表するに用ひられたり.
cockbill the anchor, vt. 吊錨す (投錨準備として錨を *cat-head* 又は *hawse-hole* より垂下すること).
cocked hat, n. 海軍士官の正帽.
cocking spring, n. 【砲】打金發條.
cockle-shell, n. 力弱き輕舟.
cockpit, n. 戰時治療室; 飛行機內座席.
pilot's cockpit, 操縱者座席.
cockswain, n. 短艇々長; 舵手.
cocoa powder. n. *brown powder* に同じ.
code, n. 符號; 暗號; 法典.
code-book, 暗號書.
code flag, 回答旗.
civil code, 民法.
criminal code, 刑法.
International Code of Signals, 萬國船舶信號書.
telegraphic code, 電信暗號書.
Morse code, 「モールス」符號.
Code and Signal Section, n. 【米海】作戰部通信課信號部.
coefficient, n. 係數; 率.
coefficient of extension, 【空】伸長率.
coefficient of fineness, 【船】船體肥瘠係數.
coefficient of form, 【砲】彈形係數.
coefficient of tenuity, 【砲】大氣密度係數.
coehorn, n. 昔時使用されし小臼砲.
cofferdam, n. 【船】防水圍(水雷又は彈丸命中の場合艦の浮力を增加する爲め防護甲板面より居住甲板面に達せしめたる防水圍).
cog wheel, n. 【機】植齒車.
coherer, n. 無線電信機用檢波器.
coil, n. & vt. 線輪; 絡線 —— *vt.* 索條を絡ぬ.
coiled tube, 【機】卷管.

field-coil, 界磁線輪.
auxiliary field-coil, 副界磁線輪.
induction-coil, 誘導線輪.
primary coil, 一次線輪.
resistance-coil, 抵抗線輪.
secondary coil, 二次線輪.
series coil, 系經線輪.
shunt coil, 側經線輪.
sparking coil, 誘電線輪.
to coil down, 綱の撚目に從ひて綰ぬ.

coincidence, n. 合致；符合.
coincidence error, 【光】合致差（測距儀の月盛に實距離を調へたる場合上下映像の合致せざる誤差）.
adujstment for coincidence error, 合致差修正法.

coir, n. 椰子樹皮の纖維.
coir rope, 同上の纖維を以て製せる綱にして浮力あれども柔軟ならずして取扱不便なり.

coke, n. 【機】骸炭.

col, *colonel* の略.

cold current, n. 【海流】寒流.

cold steel, n. 刀劍.

cold storage, n. 冷藏庫.

collapse, n. 壓潰〔機械等の〕.

collar, n. ①襟 ②【機】鍔 *tsuba*.
collar-badge, 襟章.
collar-insignia, 襟章.
collar-bearing, 鍔入軸承 *tsubairi jikuuke*.
horse-shoe collar, 馬蹄片 *bateihen*.
oil-deflecting collar, 止鍔 *tometsuba*.
stand-up collar, 立襟.
thrust collar, 【機】推力鍔 *suiryoku tsuba*.
towing collar, 【機】後去承 *shizoriuke*.
turn-down collar, 折襟.

collate, v. 照校す；照合す.
collated telegram, 照校電報.

collation, n. 照校；小宴；辨當；立食

stand-up collation, 立食.

colleague, n. 同僚；同役.

collector, n. ①【機】聚電子 ②【空】風洞の吸入洞 ③收稅官.

collector of customs, 稅關長.

collector-ring, 【機】聚電環.

feed-collector, 【機】給水寄 *kyūsuiyose.*

oil-collector, 【機】油寄 *aburayose.*

sediment-collector, 【機】澱寄 *odomiyose.*

steam-collector, 【機】蒸氣寄 *jōkiyose.*

college, n. ①分科大學 ②高等學校 ③專門學校.

Higher Naval College, 【日】海軍大學校.

Naval College, 海軍兵學校.

Naval Engineering College, 【日】海軍機關學校.

Naval Medical College, 【日】海軍軍醫學校.

Naval Paymaster's College, 【日】海軍經理學校.

Naval War College, 【米】海軍大學校.

Royal Naval College, Dartmouth, 【英】海軍兵學校.

Royal Naval College, Greenwich, 【英】綠威海軍大學校.

Royal Naval Engineering College, Keyham, 【英】「キーハム」海軍機關學校.

Staff College, 陸軍大學校.

collide, vi. 衝突す.

to collide with, 他船と衝突す.

collier, n. 石炭船；運炭船；給炭船.

master of a collier, 給炭船々長.

naval collier, 海軍給炭船.

to bring a collier alongside the ship, 給炭船を橫附す.

(1) Everything, of course, gave way to the necessity of getting out of harbour with the utmost speed. Colliers were cast off. The furnaces were fed; and all hands were started to clean first the ships and then

themselves.

最上の速度を以て出港する必要の前には何事も道を讓りしこと勿論なり. 給炭船は横附を離し乘員は先づ船體次に彼等自身の洗滌に著手せしめられたり.

colliery, n. 炭坑; 採炭所.

chief of the naval colliery, 【日】海軍採炭所長.

colliery certificate, n. 炭種證明書.

collimation, n. 【光】視準; 照準; 整正.

adjustment for collimation, 視準の調整.

adjustment for collimation in altitude, 高度に於ける視準の調整.

adjustment for collimation in azimuth, 方位に於ける視準の調整.

error of collimation; collimation error, 視準差.

collision, n. 衝突.

collision at sea, 海上に於ける衝突.

collision bulkhead, 【船】衝突隔障(大艦の前後部にあり衝突の損害を中央部に及ぼさざらむ爲に設く).

collision-drill, 衝突部署.

collision-mat, 防水蓆.

Out collision-mat! 防水蓆出し方!

【參考】防水蓆附屬具の名稱次の如し.

aft line, 後索.

easing-down-line, 上索.

fore line, 前索.

hauling-down-line, 下索.

slip-toggle, 懸脫栓.

strop, 環索.

collision quarters, 衝突部署.

Collision stations! 衝突部署に就け!

regulations (or rules) for preventing collisions at sea, 海上衝突豫防法.

to be in collision with,……と衝突す.

to come into collision with,……と衝突す.

to go into collision with,……と衝突す.

collodion-cotton, n. 弱綿火藥.
Cologne-Rottweiler safety powder, n. 一種の爆破藥.
colonel, n. 陸軍大佐；海兵大佐.
colonel commandant, 司令官又は隊長たる陸軍大佐又は海兵大佐.
lieutenant-colonel, 陸軍中佐；海兵中佐.
colour; color, n. ① 色；色彩 ②(通例 *pl.*)軍艦旗；國旗；軍旗.
colour blind, 色盲の.
colour blindness, 色盲.
colour-chest, 信號旗箱.
colours half-mast high; colours at half-mart, 半旗.
at colours, 軍艦旗掲揚又は降下の時(午前八時若くは日沒時).
at morning colours, 軍艦旗揚方の時即ち午前八時.
at evening colours, 軍艦旗降方の時即ち日沒時.
escort for the colours, 軍旗衞兵.
national colours, 國旗.
to dip the colours, 旗章を敬禮の爲め$\frac{1}{3}$降下す.
to half-mast the colours, 旗章を半旗になす.
to hoist the colours, 軍艦旗を揚ぐ.
to display the colours at half mast, 半旗を揭ぐ.
to lift the colors, 旗章を揭ぐ.
to lower the colours, 軍艦旗を卸す.
to sail under false colors, 他國の國旗を揭げて航海す.
to show one's colors, 自己の國旗を示す.
to strike the colours, 軍艦旗を卸す.
(1) The ensign is hoisted at 8 a.m. and is hauled down at sunset. 軍艦旗は午前八時に揭げ日沒時に卸す.
(2) The colours are displayed from 8 a.m. till sunset. 軍艦旗は午前八時より日沒迄揭ぐ.
(3) The band is in attendance to play the colours up (down). 軍樂隊は軍艦旗揚(卸)方に參列す.
(4) We shall full dress ship at colours.

本艦は午前八時軍艦旗掲揚時に於て滿艦飾を行ふべし.

colt, n. 一端に結節を有する短索往時怠惰漢を鞭撻するに使用せり.

column, (1) n. ①縱列 ②縱隊 ③艦列.

column formaton, 縱列隊形.
column next ahead, 前續列.
column next astern, 後續列.
column of fours, 【陸】四列側面縱隊.
column of march; column on the move, 【陸】行軍縱列.
column of route, 途上縱列.
column of smoke, 烟柱.
ammunition column, 彈藥縱列.
battalion column, 大隊縱隊.
company column, 中隊縱隊.
depth of column, 縱隊の深さ.
double column, 併立縱隊.
leading column, 先頭列; 嚮導列.
leader of a column, 列の嚮導艦.
port column, 左翼列.
port-wing column, 左翼列.
quarter column, 閉縮縱隊.
rear of column, 列の殿艦.
rear column, 殿列.
right (left) column, 右(左)翼列.
starboard-column, 右翼列.
starboard wing column, 右翼列.
supply column, 糧食縱列.

column, (2) n. 柱.

charging-column, 【水】裝氣柱.
guide-column, 案內柱.
water-column, 水柱.

com, *commander* の略.

combat, n. ①小戰 ②格鬪.

combat-orders, 作戰命令.

combat-patrol, 【陸】戰鬪斥候.
combat-plane, 【米】戰鬪飛行機；戰鬪機.
single combat, 一騎打.

combatant, n. 戰鬪員.
combatant branch, 戰鬪部.
combatant officer, 兵科將校.
combatant-ship; combatant-vessel, 軍艦；軍船.
non-combatant, 非戰鬪員.
non-combatant branch, 非戰鬪部.
non-combatant officer, 將校相當官.

comber, n. 長浪.
beach-comber, 碎浪.

combined, a. 聯合の；合同の.
combined action, 聯合動作；協同動作.
combined armament, 混合砲裝.
combined attack, 聯合攻擊.
combined fleet, 聯合艦隊.
combined-flow turbine, 【機】聯流「ターピン」.
combined lantern, 一燈にして紅綠兩舷燈を兼ねしめたる燈.
combined (or joint) manoeuvre, 海陸聯合演習.
combined sight, 混用照尺(同一次發射中二種以上の距離を用ふるを云ふ).

combustibility, n. 可燃性.

combustible gas, n. 可燃性瓦斯.

combustibles, n. 可燃物.

combustion, n. 燃燒.
combustion-chamber, 【機】燃室.
imperfect combustion, 不完全燃燒.
perfect combustion, 完全燃燒.
rate of combustion, 【機】燃燒度.
economical rate of combustion, 【機】經濟燃燒度.
spontaneous combustion, 自然燃燒.

comdt., *commandant* の略.

come, vi. 來る；近づく；到る.

Come no near! 開くな!(帆走の號令).
Come on board, Sir! 只今歸艦しました
to come alongside, 舷側に來る;横附す.
to come home, 錨が拔ける.
to come to an anchor, 錨泊す.
to come out of dock, 出渠す.
to come up, 弛む.
to come up with, 追及す;追付く.

comet, n. 彗星 *suisei.*

comity, n. 條約國間に存する厚誼(外交使節の身邊不可侵なるが如きその一なり).

command, n. ①指揮權 ②命令權 ③命令 ④號令 ⑤指揮 ⑥統帥 ⑦統帥權. ⑧ 軍隊.
command-money, 【英海】指揮加俸.
command of the air, 制空權.
command of the sea, 制海權.
command-pay, 指揮加俸;司令俸.
command-rank, 所轄長級.
chain of command, 指揮系統;軍令承行系統.
high command, 最高統帥權.
in command of, ……の指揮權を有する……
independent command, 獨立指揮;獨立部隊.
military command, 軍令;軍隊指揮權.
officer in command; commanding officer, 指揮官.
second in command, 次席指揮官.
supreme command, 最高指揮官;最高統帥權.
word of command, 號令詞.
cautional part of a word of command, 豫令.
executive part of a word of command, 動令.
to assume the command of, ……の指揮を取る.
to come under the command of, ……の指揮下に入る;……の麾下に入る.
to establish (gain; secure) the command of the air, 制空權を確保す.
to lose the command of the sea, 制海權を失ふ.

to relieve in the command of, ……の指揮の職を交代す.
to take over the command from, ……某より指揮權を受繼ぐ.
to transfer the command, ……の指揮權を引渡す(引繼ぐ).
(1) I shall be relieved in the command of the China Station by Admiral Sir Arthur Moore.
海軍大將「サー.アーサー.ムーア」は小官と交代して支那艦隊司令長官に就任の筈.
(2) I shall have to transfer the command of the Foreign Service Squadron to Vice-Admiral K. Yoshida, C.B.
小官は遣外艦隊司令官の職を吉田中將に引繼ぐ筈.
(3) I have this day assumed the command of this ship in succession to Captain Ando.
小官は本日安東大佐の後を襲ふて本艦の指揮を取れり.
(4) your impending transfer of your command to Rear-Admiral Horiuchi.
目捷の間に近づける貴官と堀内少將との交代.

command, vt. ①指揮す ②號令す ③命令す ④統帥す.
to command in chief, 司令長官の職を取る.
Captain Yeguchi commanding H.I.J.M.S. "Nisshin," 日進艦長江口大佐.

commandant, n. 司令官;指揮官.
commandant of a naval district, 【米】海軍區司令官.
commandant of the naval barracks, 海兵團長.
assistant commandant of the naval barracks, 海兵團副長.
commandant of a destroyer division, 【英】驅逐隊司令.

commandeer, vt. 壯丁又は物資を徵發す.

commander, n. ①指揮官 ②艦長 ③船長 ④海軍中佐 ⑤掛槌 *kakeya.*
Commander-in-Chief, 司令長官.
Commander-in-Chief, United States Fleet, 合衆國艦隊

司令長官.

Commander-in-Chief of the First Fleet, 第一艦隊司令長官.

Commander-in-Chief of the Kure Naval Station, 吳鎭守府司令長官.

naval officers from the Commander-in-Chief down, 司令長官以下海軍士官.

commander of an advanced-guard, 前衛長.

commander of an escort, 儀仗隊指揮官.

commander of a guard, 衞兵司令.

commander of the main body, 本隊指揮官.

commander of the outpost, 前哨長.

commander of the piquet, 小哨長.

commander's cabin, 副長室.

apothecary-commander, 【日】藥劑中佐.

battalion-commander, 大隊長.

brigade-commander, 旅團長.

company-commander, 中隊長.

constructor-commander, 【日】造船中佐.

division-commander, 師團長.

ngine-constructor-commander, 【日】造機中佐.

engineer-commander, 機關中佐.

flag-commander, 參謀中佐.

hydrographer commander, 【日】水路中佐.

independent commander, 獨立指揮官.

junior commander, 下級指揮官.

lieutenant-commander, 海軍少佐.

ordnance-commander, 【日】造兵中佐.

paymaster-commander, 【日】主計中佐.

regimental-commander, 聯隊長.

section-commander, 【陸】小隊長.

surgeon-commander, 【日】軍醫中佐.

commading officer, n. 指揮官；艦長；所轄長.

commemoration medal, n. 記念章.

Commence firing! 打方始め！

commence hitting, vi. 命中し始む.

commerce, n. 商業；通商；貿易.

commerce carried in the bottoms of other nations, 外國船舶に依る通商.

commerce-destroyer, 通商破壞船.

commerce-destruction, 通商破壞.

commerce-protection, 通商保護.

commerce-raider, 通商侵掠者.

commerc'ial, a. 商業的の；通商上の.

commercial aviation, 商業飛行；商業航空.

commercial harbour; commercial port, 商港.

commercial-plane, 商業飛行機.

commercial rate, 商業通信料金率(電報).

commercial-transport-airplane, 商業輸送飛行機.

commissariat, n. 【陸】兵站部 *heitanbu.*

commissary, n. 【陸】兵站部員.

Commissary Branch, 【米海】烹炊部.

Commissary-crew, 【米】烹炊員.

Commissary-General, 【陸】兵站總監.

Commissary-Steward, 【米海】二等厨宰.

Chief Commissary Steward, 【米海】一等厨宰〔一等下士官〕

commission, n. ①命令 ②訓令 ③任務 ④辭令 ⑤役務 ⑥任官.

date of commission, 辭令の日附.

ship in commission, 在役艦.

ship out of commission, 非役艦.

to accept one's commission, 高等官の辭令を受く.

to order a ship to commission, 艦船を役務に就かしむ.

to put a ship in commission, 艦船を役務に就ける.

to put a ship out of commission, 艦船を非役になす.

to lay up out of commission, 艦船の役務を解きて非役となす.

commission, vt. 任命す；役務に就かしむ.

to commission an officer, 士官に任用す.
to commission a ship, 艦船を役務に就かしむ.
commissioned officer, 高等武官.
commissioned rank, 士官級.
commissioned ship, 在役艦.
commissioned force, 士官の員數.
commissioned personnel, 高等官.
commissioned warrant officer, 准士官出身の高等武官.
【參考】 1. 米國海軍に於ける *commissioned warrant officer* の種類次の如し.
commissioned gunner, 掌砲特務少尉.
commissioned boatswain, 掌帆特務少尉.
commissioned signal-boatswain, 掌信號特務少尉.
commissioned telegraphist, 掌電信特務少尉.
2. 英國海軍に於ける *commissioned warrant officer* の種類次の如し.
chief boatswain, 掌帆特務少尉.
chief gunner, 掌砲特務少尉.
chief carpenter, 船匠特務少尉.
chief sailmaker, 縫帆特務少尉.
chief pharmacist, 薬劑特務少尉.
chief supply clerk, 主計特務少尉

commission-pendant, n. 在役旒.
(1) She hoisted her maiden pendant in December, 1899. 同艦は 1899 年 12 月初めて就役したり.

commissioner, n. 委員.
Lords Commissioners of the Admiralty, 英國海軍本部委員(目下第一委員·第一軍事委員兼軍令部長·第二·三·四軍事委員·軍令部次長·同副次長·文官委員·政務次官及常務次官の十名より組織す).

commit to the deep, vt. 海中に投入す; 水葬す.

committee, n. 委員(集合名詞); 委員會.
Imperial Defence Committee, 【英】帝國々防會議.
Ordnance Committee, 【英】兵器調査委員會議.

commodore, n. 代將.

commodore's pennant, 代將旗.
broad pendant, 代將旗.
air commodore, 【英】空軍代將.

common, a. 普通の；通常の；共同の.
common link, 錨鎖中最多數を占むる「リンク」.
common objective, 共同目標.
common shell, 通常彈.
common time, 【陸】竝步 *namiashi*.

communicating distance, 通信距離.

communicating-pipe, 【潜】救難交通管.

communicating-tube, 【船】通報筒.

communication, n. 交通；通報；連絡.
communication facilities, 交通機關.
Communication Office, 【米海】作戰部通信課.
communication-officer, 【米海】通信長.
communication record, 【米海】通信記錄.
communication squadron, 【英空】交通中隊.
communication trench, 【陸】交通壕.
communication valve, 【機】交通弁 *kōtsū barubu*.
channel of communication, 交通路；通信系統.
Department of Communication; Communications Department, 遞信省.
interior communications, 艦內通信.
interior communication system, 艦內通信系.
line of communication, 交通線.
means of communication, 交通機關.
sea communication, 海上交通.
to cut off communication, 交通線を遮斷す.
to establish communication with, ……と連絡を取る.
to test communication with control, 指揮所との通信を試す.

commutation, n. 現品給與を金給に改むること, *to commute*.

commutator, n. 【機】整流子.
commutator-bar, 整流子片.

companion, n. 上甲板より居住甲板への開口の被蓋を云

ふ.天窓又は木蓋より成ることあり.

companion-hatch, 【商】昇降口木蓋.

companion-ladder, 【商】上甲板より士官室への昇降口階段.

companion-way, 【商】甲板昇降口.

company, n. ①【陸】中隊 ②艦船乗組下士官兵.

company-column, 中隊縱隊.

company-commander, 中隊長.

company-drill, 中隊教練.

company-officer, 下級士官(中少尉).

organization of company, 中隊の編制.

ship's company, 一艦の定員たる下士官兵.

compartment, n. 隔室; 區劃.

ram-compartment, 艦首隔室.

no. 8 compartment, 第八區(劃).

the first compartment, 第一區.

watertight compartment, 防水區劃; 防水隔室.

compass, n. 羅鍼儀; pl. 兩脚器.

compass-adjustment, 羅鍼儀修正.

compass-bearing, 羅鍼方位.

compass-bowl, 羅盆 *rabon*.

compass-box, 羅盆.

compass-bridge, 羅針艦橋.

compass-cap, 軸帽.

compass-card, 羅牌.

compass-course, 羅鍼路.

compass-error, 羅鍼儀誤差.

compass-needle, 磁針.

compass-spindle, 軸針.

compass-stand, 羅鍼臺.

Admiralty compass, 英式羅鍼儀.

azimuth-compass, 原基羅鍼儀.

boat-compass, 短艇羅鍼儀.

dry-compass, 乾羅針儀.

gyro-compass, 轉輪羅針儀.

mother-compass, 主羅針儀.
baby-compass, 從羅針儀.
liquid-compass, 濕羅針儀.
magnetic compass, 磁氣羅針儀.
mariner's compass, 船用羅針儀.
projection compass, 反映羅針儀.
radio-compass, 無線羅針.
radio-compass bearing, 無線羅針方位.
radio-compass station, 無線羅針局.
reflecting compass, 反映羅針儀.
Sir William Thompson's compass, 「トムソン」氏羅針儀.
spirit-compass, 水羅針儀.
standard compass, 原基羅針儀.
steering compass, 航用羅針儀.
wet compass, 濕羅針儀.

Compass Department, 【米】海軍省羅針儀局.

compensating-coil, n. 【機】補償線輪.

compensating-tank, n. 【潛】補重「タンク」.
gasoline compensating-tank, 「ガソリン」補重「タンク」.
mine-compensating-tank, 機雷補重「タンク」.
spare-torpedo-compensating-tank, 豫備魚雷補重「タンク」.

compensation, n. 【船】補强.

Compensation Board, n. 【米海】賠償調査會議〔軍縮の結果造船造兵契約不履行に對する政府の賠償〕.

competition, n. 競爭.
competition in arms, 軍備競爭.
competition in naval armaments, 海軍々備競爭.
shipbuilding competition, 造艦競爭.

competitive examination, n. 競爭試驗.

compe[illegible]tive sports, n. 運動競技.

[illegible]ent, n. 乘組定員.
[illegible]mplement, 全定員.

reduced complement, 減定員.

complete defeat, n. 全敗.

complete inflation, n. 【空】全膨脹.

complete, vt. 完成す；成就す；竣工す.

completion, n. 竣工；完成；成就.

compliments, n. 挨拶 v. 挨拶す；會釋す.

compliments of the season, 時候の挨拶.

to pay compliments, 挨拶す.

component tide, n. 【航】分潮 *bunchō.*

composite principle, n. 鐵骨造船法.

composite ship, n. 鐵骨木皮艦.

conposition, n. 合劑；作文；合成.

anti-fouling composition, 防蝕劑.

compound, a. 合成の.

compound armour, 合成甲鈑.

compound distiller, 【機】複式蒸餾機.

compound engine, 【機】複式機械.

compound gauge, 【機】聯成計.

compound tackle, 複絞轆(二條以上の通索及數箇の滑車を以て裝成し或は二箇の絞轆を連接したるものなり).

compound turbine, 【機】複式「タービン」.

compound-wound dynamo, 【機】複纒發電機.

compound-wound motor, 【機】複纒電動機.

comprador, n. 糧食商人又は主計官の俗稱.

compressed air, n. 壓搾空氣.

compressed-air catapult, n. 壓搾空氣式飛行機射出機.

compressed cylinder, n. 【機】壓搾筩 *assaku-shirindoru.*

compressible fluid, n. 壓縮性流體.

compressing-gas pipe, n. 【空】壓搾喞筒用導氣管.

compression, n. 【機】壓縮.

compression line, 壓縮線.

compression test, 壓縮試驗.

compressor, n. ①【砲】駐退機 ②【船】抑鎖銲(通鎖筒の下部にある鐵挺にして絞轆に依り錨鎖を通鎖筒の周圍と鐵挺間に挾みて之を抑駐す).

compressor back, 【船】開索.
compressor fall, 【船】抑索.
hydraulic compressor, 【砲】水壓駐退機.
leather compressor, 【機】革用壓形 *kawayō-oshigata.*

con; **cun**, vt. 艦船の針路を指導す.

(1) In ordinary sailing the quartermaster cons her on a compass course.
普通航海の場合に於ては操舵員は羅針路上に艦を操縦す.

concentrate, vt. & vi. 集中す.

to concentrate fire, 砲火を集中す.
to concentrate on, ……を基準(又は中心)として集中す〔各艦旗艦に集中するが如き〕.
conoentrated fire, 集中砲火.

(1) The fire of two ships was concentrated on to one target. 二隻の砲火は一目標に集中せられたり.

(2) The ships fired either independently or with concentrated fire. 各艦は單獨又は集中射擊を行ひたり.

(3) Ten miuntes later Admiral Cradock signalled for all ships to raise steam for full speed and to concentrate on the Glasgow——that is,on the ship which was nearest the enemy.
十分時の後 *Cradock* 提督は總艦に對し信號を爲し全速力に對する汽力を揚げて *Glasgow* 即ち敵に最も近き艦に集中すべきを命じたり.

(4) Now, however, three of the enemy's ships were concentrating on the Lion, and at 9-28 she felt her first hit.
然れども今や敵の三艦は *Lion* 砲火を集中つゝありて九時二八分同艦は敵の第一命中彈を受けたり.

concentration, n. 集中；集結.

concentration fire visuals, 【米】集中射擊盤.
concentration instrument, 【米】集中射擊要具.
concentration of fire, 射擊の集中；集中射擊.
extrme concentration, 極度集中.

strategic concentration, 戰略的集中.
tactical concentration, 戰術的集中.

concrete, n. 混凝土.
concrete-floor, 混凝土床.
concrete-ship, 混凝土船.
reinforced-concrete, 鐵筋混凝土.

concussion, n. 震動; 衝動.
the concussion of underwater explosion, 水中爆發の震動.

condemn, vt. 【法】沒收を宣告す; 廢艦を宣告す.
(1) The ship and cargo were condemned.
船及船荷は沒收を宣告せられたり.

condemnation, n. 【法】沒收宣告.

condense, vt. 凝縮せしむ; 液化す; 復水す.
condensed water, 【機】復水.
condensed-water-pump, 【機】復水喞筒.

condenser, n. 【機】復水器; 蓄電器.
condenser-tube, 復水管.
augmentater-condenser, 勵促復水器.
auxiliary condenser, 補助復水器.
contraflow-condenser, 反流復水器.
ejector-condenser, 放射復水器.
jet-condenser, 注射復水器.
main condenser, 主復水器.
suaface-condenser, 觸面復水器.
uniflux-condenser, 均流復水器.
to retube a condenser, 復水管を換裝す.
to develop condenser defects, 復水器の故障を生ず.

condenser, n[2]. 【光】集光「レンズ」.

condensing engine, n. 【機】復水式機械.

condensing surface; cooling surface, n. 【機】復水面.

condition, n. 條件; 狀況; 狀態.
action condition, 實戰の狀況.
battle condition, 戰鬭の狀況.
service condition, 實務の場合に於ける狀況.

war condition, 戰爭の狀況.

(1) The airplane was tested under service condition. 飛行機は海軍の實務の場合に於ける狀況に於て試驗せられたり.

conduct, n. 行狀; 行爲; 動作.

conduct-book, 【英米】考課表.

conduct in the field, 戰鬪動作.

good conduct, 善行.

good-conduct-badge, 善行章.

good-conduct-medal, 【英】善行牌.

1st class conduct, 一等行狀.

2nd class conduct, 二等行狀.

conductive, a. 傳導性の.

conductivity, n. 【電】傳導性.

conductor, n. 【電】導體; 樂長.

non-conductor, 不導體.

cone, n. 圓錐體.

air-cone, 【機】「コーン」

speed-cone, 速力標.

cone of fire, 集束砲火; 集束彈.

coned-screw, n. 【砲】圓錐形尾栓.

conference, n. 會議.

Conference battleship, 軍備制限會議の條件に適合する戰艦.

Washington Conference of Arms Limitation, 華府軍備制限會議.

confidential, a. 秘密の; 機密の; 信任せる; 腹心の.

confidential book, 機密圖書.

confidential document, 機密文書.

confine, v. 禁錮す; 制限す——*n.* 禁錮室.

confinement, n. 禁足; 禁錮; 拘禁.

confiscate, vt. 沒收す.

confiscation, n. 沒收.

confront, vt. 抵抗す; 對照す; 敵對す.

confuse, vt. 錯亂す; 混亂す.

to confuse enemy's range taking, 敵の測距を混亂せしむ.

conical, a. 圓錐形の；尖圓の.

conical buoy, 圓錐形浮標.

conical-head rivet, 【機】山形鋲.

conical valve, 【機】圓錐弁.

connect, vt. 連絡す.

to connect up all fire control communications and instruments, 射擊指揮通信器及要具の電路を繋ぐ.

connecting file, n. 【陸】連絡兵.

connecting-rod, n. 【機】接合棒.

connecting sentry, n. 【陸】連絡斥候.

connection, n. 接合；接續；連繫.

in connection with, 連繫を保ちて.

to establish the connection, 【水】電纜を接合す.

conning-tower; cunning-tower, n. 司令塔.

conning-tower director, 司令塔方位盤.

conning-tower hatch, 【潛】司令塔昇降口.

after conning-tower, 後部司令塔.

fore conning-tower, 前部司令塔.

(1) A conning-tower is an armoured structure, circular or hemispherical, in which the captain and navigating officer stand and give directions for the movements of the ship and fighting the batteries while in action. 司令塔は圓形又は半圓形の裝甲構造物にして戰鬪中艦長及航海長は此内に於て艦船の操縱又は砲臺の戰鬪を指揮す.

conquer, vt. 征服す.

conqueror, n. 征服者.

conquest, n. 勝利；征服.

conscript, n. 徵兵.

examination of conscripts, 徵兵檢查.

conscription, n. 徵兵；募兵.

conscription age, 徵兵適齡.

man of conscription age, 徵兵適齡者.

to become of conscription age, 徵兵適齡と成る.
conscription law, 徵兵令.
conscription system, 徵兵制度.
service of conscription, 徵兵事務.
consignee, n. 【商】荷受人.
consignor, n. 【商】荷送人.
consort; **consort ship**, n. 僚艦; 僚艇.
constant, a. & n. 恒久不變の; 恒數.
constant deviation, 【羅】不易差 *fuekisa.*
constant error, 恒定誤差.
cylinder constant, 【機】筩の恒數.
constellation, n. 星座; 星宿.
construct, vt. 建造す.
to construct a warship, 軍艦を建造す.
construction, n. 建造; 建築.
construction department, 造船科.
Director of Naval Construction, 【英】造船部長.
in course of construction, 建造中の; 建築中の.
naval construction, 造艦.
under construction, 建造中の; 建築中の.
constructional drawings, n, 【船】構造圖.
constructor, n, 造船官.
naval constructor, 海軍造船官.
constructor branch, n. 【日】海軍造船科.
造船科士官及候補生の階級次の如し.
constructor vice-admiral, 造船中將.
constructor rear-admiral, 造船少將.
constructor captain, 造船大佐.
constructor commander, 造船中佐.
constructor lieutenant-commander, 造船少佐.
constructor lieutenant, 造船大尉.
constructor sub-lieutenant, 1st class, 造船中尉.
constructor sub-lieutenant, 2nd class, 造船少尉
constructor midshipman, 造船少尉候補生.
constructor corps, n. 【米海】造船科.

captain, C.C., 【米】造船大佐.

consul, n. 領事(兩國の通商を助成する任務を有す).

consul-general, 總領事.

consulship. 領事の職; 領事の任期.

appointed consul, 正式に任命されたる領事; 正式領事.

acting consul, 領事代理.

elève-consul, 領事官補.

honorary consul, 名譽領事.

pro-consul, 代理領事.

vice-consul, 副領事.

(1) Is he an appointed consul or an honorary one? 彼は正式領事なりや將名譽領事なりや.

consular, a. 領事の.

consular authority, 領事官.

consular body; consular corps, 領事團.

consular court, 領事裁判所.

consulate, n. 領事館.

consulate-general, 總領事館.

H.B.M. Consulate-General at Honolulu, ホノルル英國總領事館.

H.I.J.M. Consulate General in Sydney, 悉土尼日本總領事館.

branch consulate, 領事館分館.

chancellor of the consulate, 領事館書記生.

staff (or members) of the consulate, 領事館員.

consumption, n. 消費; 消費額.

coal consumption; consumption of coal, 石炭消費量; 炭費.

steam consumption, 蒸氣消費量.

consumption trial, 炭費試驗.

contact, n. 觸接.

sight contact, 視認を以て相觸接すること.

smoke contact, 相互の煤煙を認めて觸接を維持すること.

to be in contact with, 觸接を保ちつゝあること.

"Contact!" 【空】電路を繫げ；觸接!

(1) Lack of good hearing may lead to disastrous results. For example, when starting up the engine, should the pilot fail to hear or misinterpret the words "Contact" or "Switch off" when given by the mechanic who is swinging the propeller.

聽力の不完全なることは不幸なる結果を招來することあるべし.譬へば發動機始動の際「プロペラー」を回轉しつゝある航空工兵の觸接!又は電路斷て!の詞を誤解したるが如き場合に於けるが如し.

contact mine, n. 【米】觸發水雷.

次の數種あり.

electrical, 電氣觸發水雷.

electro-chemical, 電氣化學的觸發水雷.

mechanical, 機械水雷.

contingent, n. 分遣隊.

continue, v. 掩留す；滯留す.

(1) The Russian Baltic Fleet continued at the Camranh Bay. 露國婆兒的艦隊は「カムラン」灣に掩留せり.

continuous, a. 連續的の；保續的の.

continuous aim, 【砲】保續照準.

continuous flight, 連續飛行.

continuous flying, 連續飛行.

continuous run, 連續航行.

continuous service, 長期服役.

continuous service certificate, 【米海】長期服役證明書.

continuous service men, 長期服役兵.

non-continuous service, 短期服役.

contour, n. 船體の輪廓；頂界線.

contour-line, 等高線【地】.

contraband, n. 禁制品；密輸出入品；密賣買.

contraband of war, 戰時禁制品.

contrabandism, n. 禁制品賣買；密賣買.

contrabandist, n. 禁制品賣買者；密輸出入商.
contract, n. 契約；請負；約定書 — *vt.* 契約す；約定す.
Contract and Purchase Department, 【英】海軍省契約購買局.
contract-built ship, 請負にて建造せしめたる軍艦.
contract speed, 契約速力.
contract surgeon, 【米陸】軍隊に雇傭せる醫師又は齒科醫.
Admiral Superintendent of Contract Built Ships, 【英】造船監督官.
to award a contract, 契約を結ぶ.
to break a contract, 契約を破る.
to dissolve a contract, 契約を解除す.
to fulfill a contract, 契約を履行す.
to contract for the supply of provisions, 糧食供給契約を結ぶ.
contractor, n. 請負人.
contractor for supplies, 軍需品請負人.
contractor for works, 工事請負人.
contrary wind, n. 逆風.
control[1], n. & vt. 【空】飛行機操縱裝置；飛行機を操縱す.
control-gear, 操縱裝置.
〔參考〕 各部の名稱次の如し
control-lever; joy stick; "stick," 操縱桿.
control-chain, 操縱鏈.
control-guide-tube, 操縱索導管.
control-wheel, 操縱輪.
control-wire, 操縱索.
axle of control-wheel, 操縱輪軸.
petal, 足踏裝置 *sokutō sōchi.*
double control-gear, 複式操縱裝置.
dual control, 二重操縱.
operation of controls, 操縱裝置の動作.
out of control, 操縱不能の.

to let go control, 操縦を止む.

to lose control, 操縦の自由を失ふ.

to neutralize the controls, 操縦装置を角度中央に置く；中正の位置に置く.

to take control, 操縦を始む.

control[2], n. & vt. 管制.指揮；管制す；指揮す.

control-officer, 【砲】射撃指揮官.

group control-officer, 砲群指揮官.

fridge control, 【米海】艦縣操縦盤【機】.

fire control, 射擊指揮.

fire control exercise, 射擊教練；砲戰教練.

fire control position, 射擊指揮所.

fire control station, 射擊指揮所.

fire control tower, 射擊指揮塔.

group control of guns, 砲群指揮.

independent turret control, 砲塔獨立指揮.

single control of guns, 單砲指揮.

skeleton fire control tower, 【米】骨組式射擊指揮塔.

to control the fire, 射擊を指揮す.

Control Force, n. 【米海】遊擊部隊(合衆國艦隊の一部).

Commander Control Force, 遊擊部隊司令官.

controller, n. ①【機】管制器 ②【船】制鎖器(舊式軍艦に於て錨鎖孔直後の甲板上に設けたる鐵具にして上面に *link* を嵌合せしむべき溝を設けて鐵挺により鐵枕を上下して錨鎖を自由に嵌脱せしめ一時之を抑支する裝置なり).

controlling, a. 制限管制又は監督する所の.

controlling-bar, 制止桿.

controlling-board, 【機】管制盤.

controlling-gear, 【水】横舵制止裝置.

controlling-magnet, 【機】管制磁石.

controlling-ram, 【砲】制進桿.

controlling-valve, 【機】管制弁.

control-room, n. 【潜】發令所.

converging fire, n. 集中砲火.

conversion, n. 改造.

(1) Plans and specifications for the conversion of two battle cruisers to airplane-carriers have been completed. 巡洋戦艦二隻を航空母艦に改造する計畫及仕様書は完成したり.

convert, vi, 改造す.

to convert a tanker into an airplane-carrier, 油槽船を航空母艦に改造す.

converted cruiser, n. 假裝巡洋艦.

convoy, n. ①護送 ②護衛艦 ③被護送船 ④護送船團—— vt. 護送す.

convoy order, 護送命令.

convoy pennant, 護送船旗.

convoy track, 護送航路.

troop convoy, 軍隊護送船.

cookery, n. 料理法；割烹術；料理場.

lieutenant-instructor in cookery, 【英海】烹炊術教授大尉.

commissioned instructor in cookery, 【英海】烹炊術教官たる特務少尉相當官.

warrant instructor in cookery,【英海】烹炊術教授兵曹長.

cook, n. ①【英海】割烹兵 ②割烹.

chief petty officer cook, 一等割烹兵曹.

petty officer cook, 二等割烹兵曹.

leading cook, 一等割烹兵.

cook, 二等割烹兵.

assistant cook, 三等割烹兵.

ship's cook, 1st (...3rd) class, 【米海】一〔...三〕等割烹〔三等割烹は一等兵〕.

cooling-apparatus, n. 冷却裝置.

cooling-pipe, n. 【機】冷管 *hiyashikuda*.

cooling-surface, n. 【機】復水面；冷却面.

cooper, n. 【英海】桶工兵.

chief cooper, 桶工長.

cooper 1st (...4th) class, 一〔...四〕等桶工兵曹.
acting cooper 4th class, 四等桶工兵曹心得.
cooper 5th class, 桶工兵〔一等兵〕.

co-operate, vi. 協力す；協同す.

co-operation, n. 協力；協同.
in cooperation with, ……と協同して.

coordinate, vt. 同一目的に向て協力す；努力を一點に指向す.

coordination, n. 同一目的に向て努力を合せること.

copper, n. 銅——*vt.* 銅鈑を以て船底を被覆す.
copper-band, 【砲】銅環.
copper-cap, 【砲】銅帽.
copper-disc, 【水】銅板.
copper-hammer, 銅槌.
copper-sheathing, 銅包鈑〔船底〕.
coppersmith, 銅工.
coppersmith, 1st (2nd) class, 【米海】一〔二〕等銅工手〔二.三等下士官〕.
coppersmith's shop, 銅工場.

copyist, n. 筆生.

coral, n. 珊瑚；珊瑚蟲——*a.* 珊瑚の.
coral island, 珊瑚島.
coral reef, 珊瑚礁.

cordage, n. 索條；綱具；索具.

cordite, n. 拋射火藥；紐狀火藥 (*nitroglycerine, gun-cotton* 及 *vaseline* を成分とす).
cardite fume, 硝煙.
cordite M.D. 改良紐狀火藥.
cordite smoke, 硝煙.
funnel and cordite smoke, 煤煙及び硝煙.

cordon, n. ①綬章 ②哨兵線.
grand cordon, 大綬章.
Grand Cordon of the Chrysanthemum, 菊花大綬章〔大勳位〕.
Grand Cordon of the Paulownia, 桐花大綬章.

Grand Cordon of the Rising Sun, 旭日大綬章.
cordon line, 哨兵線.

core, n. 鐵心; 鐵心.
core disc, 【機】鐵心鈑.
laminated core, 成層鐵心.

cork jacket, n. 「コーク」製救命衫.

Cornish boiler, n. 「コルニシ」罐.

corporal, n. 伍長.
ship's corporal, 衞兵伍長.
ship's corporal's quarters, 衞兵伍長室.

corposant, n. 檣頭電光卽 St. *Elmo's fire* と稱し往々檣頭に現ることありと云ふ.

corps, n. 隊; 班; 科; 部; 軍隊; 兵團.
corps artillery, 軍團砲兵.
corps of cadets, 生徒隊.
corps of engineers, 工兵隊.
corps troops, 【米】護國軍〔*National Guard*〕軍團直屬部隊.
armp corps, 軍團.
civil engineer corps, 【米海】建築科.
diplomatic corps, 外交團.
flying corps, 航空隊.
marine corps, 海兵隊.
medical corps, 【米海】軍醫科.
pay corps, 主計部.
submarine mining corps, 機雷敷設隊.

correct, vt. 修正す.
to correct the fire, 射擊を修正す.

correction, n. 修正.
correction course, 【航】修正差.
correction of fire, 射擊修正.
correction of fire instrument, 射擊修正要具.
correction to course, 【航】指定針路よりの偏逸に對する修正舵角.

correspondence, n. 文通; 通信.

military correspondence, 軍用通信.

private correspondence, 私用通信；私信.

correspondent, n. 通信員.

war correspondent, 軍事通信員；從軍記者.

corresponding speed, n. 【空】對應速力.

corrode, vi. & vt. 腐蝕す.

corrosion, n. 腐蝕.

corrosion piece, } 【船】保護管.
corrosion pipe, }

corrosive, a. 腐蝕性の— *n.* 腐蝕劑.

corrugated, a. 波形の；波狀の.

corrugated furnace, 〔機〕波形爐筒 *namigata rozutsu.*

corrugated iron, 波形鐵鈑.

corrugated plate, 【機】波形板.

corsair, n. 海賊；海賊船.

corvette, n. 帆船時代の佛國軍艦にして大さに於て*frigate*に次ぎ前後甲板に掩蔽せる砲を有したりき.

cossack post, n. 四人より成る步哨.中一人は數步前方に出でゝ見張を爲す.

cost, n. 費用；代價.

cost of construction, 建造費；建設費.

cost of maintenance, 維持費.

cost of repairs, 修理費；修繕費.

cotidal chart, 【航】等潮時圖.

cotidal line, 【航】等潮時線.

cotter, n. 【機】楔 *kusabi.*

cotton, n. 木綿.

cotton-covered wire, 木綿捲銅線.

cotton-packing, 【機】木綿襦帶.

cotton-powder, 綿火藥.

cotton-waste, 綿屑.

gun-cotton, 綿火藥.

council, n. 會議.

Council of National Defence, 【米】國防會議.

council of war; war council, 軍事會議；軍議.

Air Council, 【英】航空會議.
to hold (or have) a council, 會議を開く.
to take part in a council of war, 軍議に參與す.

counter, n. 【船】船尾突出部(水線部より船尾彎曲部の甲板後端に接する迄の部分).
counter; counter attack, n. 逆擊;反擊;逆襲——*vt.* 逆擊す;反擊す.
counter alliance, n 對抗同盟.
counter electro-motive force, n. 逆起電力.
counter current, n. 反流.
"County" class cruisers, 【英】英蘭の郡の名稱を冠する巡洋艦("*Kent*" の如し).
counterscarp, n. 【築】壕の外岸.
counter shaft, n. 【機】中繼軸 *nakatsugi jiku*.
countersink drill, n. 菊錐.
counter-submarine work, n. 【米海】潜水艦防禦工事.
counter-sunk bolt, n. 【機】沈螺釘 *shizumi-boruto*.
counter-sunk-head rivet, n. 【機】沈鋲 *shizume-byō*.
counter weight, n. 【機】分銅.
couple, n. 【砲】偶力.
coupling, n. 【機】關節 *tsugai*; 接手 *tsugite*.
coupling-belt, 【空】主軸接手用革.
coupling-bolt, 【機】接手螺釘.
box-coupling; muff-coupling, 鞘接手 *sayatsugite*.
disconnecting (or disengaging) coupling, 掛外接手 *kakehazushi tsugite*.
flanged coupling, 鍔接手 *tsubatsugite*.
friction-coupling, 摩擦接手.
screw-coupling, 螺接手 *nejitsugite*.
universal coupling, 自在關節 *jizaitsugai*.

course, n. ①針路 ②教程 ③食品の一品 ④裾帆;大帆(橫帆船の前後中部最下帆).
altering of course; change of course, 針路變換;變針.
apparent course, 視針路.
compass course. 羅針路.

correction course, 修正差
current course, 流潮針路.
course and distance made good, 直行針路及航程.
direct course; course made good, 直行針路.
final course, 已達針路.
gunnery course, 砲術教程.
initial course, 起程針路.
main course, 大檣大横帆.
mizzen course, 後檣大横帆.
ship's course, 艦の針路.
signal course, 信號術教程.
strategy course, 戰略教程.
tactics course, 戰術教程.
torpedo course, 水雷術教程.
to alter course, 針路を變ず; 變針す.
to change course, 同上.
to lay a course, 針路を定む; 定針す.
to reverse course, 針路を反轉す.
to set course, 定針す.
to shape course, 定針す.

(1) Course was altered in succession sixteen points to starboard. 逐次右舷に十六點の變針を爲せり.

(2) Course was altered leaders together, the remainder in succession, to South.
各嚮導艦は一齊に爾餘の諸艦は逐次に針路を南に變換せり.

(3) The fleet was brought to a south by west course.
艦隊の針路は南微西と成れり.

(4) Cooke, our navigator, sets a course N.W. for Rosyth.
我が航海長 *Cooke* は *Rosyth* に向け北西に定針したり.

court, n. 法廷; 裁判所; 庭球戯場.
court of arbitration, 仲裁裁判所.
court of enquiry; court of inquiry, 査問會議.
admiralty court, 海事裁判所; 海員審判所.

court-martial, n. 軍法會議；——*vt*. 軍法會議に附す.
findings of the court-martial, 軍法會議の判決.
general court-martial, 高等軍法會議.
member of a court-martial, 軍法會議構成員.
president of a court-martial, 軍法會議判士長.
recommendations of a court-martial, 軍法會議の勸告.
sentence of a court-martial, 軍法會議の宣告.
summary court-martial, 【米】普通軍法會議.
trial by a court-martial, 軍法會議の審判.
to be tried by a court-martial, 軍法會議の審判を受く.
to commit for trial by a court-martial, 軍法會議の審判に附す.
(1) A court-martial was held at Chatham to investigate the causes of the disaster, but the conclusions were not made public.
變事の原因を調査する爲「チヤタム」に軍法會議開かれたるも其の結果は公表せられざりき.
(2) He was brought to court-martial.
彼は軍法會議に送られたり.
(3) I will court-martial you.
軍法會議に掛けるぞ.

cove, n. 入江；小灣；浦.

coventry, n. "*sent to coventry*," 米國海軍兵學校にて非行ありたる生徒は "*send to coventry*" さる；即他の生徒と交通を禁じ食事の如きも單獨にて採らしむ.

cover, n. 覆；隱蔽；掩護；遮蔽；叢林.
breech-cover, 砲尾覆.
gun-cover, 砲覆.
hatch-cover, 昇降口覆.
muzzle-cover, 砲口覆.
skylight-cover, 天窓覆.
objects giving cover. 遮蔽物.
under cover, 隱蔽下に在る；掩護の下に.
enemy under cover, 隱蔽下に在る敵.

under cover of the batteries. 砲臺掩護の下に.

use of cover, 遮蔽物の利用.

to take cover, 遮蔽下に據る.

cover, vt. 掩護す；遮蔽す.

to cover a flank, 側面を掩護す.

covered position, n. 遮蔽陣地.

covering cruiser, n. 掩護巡洋艦.

covering fire, n. 掩護射擊.

covering force, n. 掩護隊；收容隊.

covering party, n. 掩護隊；收容隊.

covering position, n. 遮蔽陣地；收容陣地.

covering squadron, n. 掩護戰隊.

co-volume, n. 【火】餘積.

cowl, n. 通風帽；集風器.

cowl-head ventilator, n. 煙管頭形通風筒.

cox's traverse, 【米海】多忙又は使命あるを裝ひ或は上官に會はざる道を行きて當然の勤務を避くること.

coxswain, n. 短艇長；舵手 (= *cockswain*).

coxswain's box, backboard と艇尾との間にして艇長の位置すべき空處.

crab, n. 起重器.

to catch a crab, 漕ぎ誤りて倒るゝこと.

crack, a. 最上の；優秀の.

crack officer, 優秀なる士官.

crack regiment, 模範聯隊.

crack ship, 優良艦.

crack shot, 優等射手.

crack on, vt. 總帆を揚げたる儘航續す；一杯に汽醸す.

cradle, n. ①砲鞍 ②艇架 ③船渠.

craft, n. 船.

aircraft, 航空機.

light craft, 輕艦艇.

submarine craft, 水中艦艇.

surface craft, 水上艦艇.

torpedo craft, 水雷艦艇.

underwater craft, 水中艦艇.
yard craft, 工廠所屬船艇.

crampit, n. 銃劍の鞘の尖端にある金屬突子.

crane, n. 起重機.
floating-crane, 起重機船.
gantry-crane, 軌道起重機；高架起重機.
portable crane, 移動起重機.

crank, n. ①【機】曲肱 ②【砲】曲柄 *kuranku.* ——*a.* 艦の傾き易き(*stiff* の反對).
crank-arm, 曲肱腕 *kurankude.*
crank-brace, 肱形錐 *hijigatakiri.*
crank-brasses, 曲肱裏金 *kuranku uragane.*
crank-case, 曲肱圍 *kurankugakoi.*
crank-chamber, 曲肱室 *kurankushitsu.*
crank-handle, 【砲】轉把.
crank-pin, 曲肱栓 *kurankupin.*
crank-pit, 曲肱坑 *kurankuana.*
crank-pit door, 曲肱坑蓋 *kurankuana futa.*
crank-pit pump, 曲肱坑喞筒 *kurankuana pompu.*
crank-shaft, 曲肱軸 *kurankujiku.*
crank-web, 曲肱腕 *kurankude.*
bell-crank, 鍵の手曲肱 *kagino te kuranku.*
disc-crank, 圓板曲肱 *maruita kuranku.*

cranky, a. 釣合不良にして帆走の際危險の程度に傾斜すること.

crash, n. 粉碎；破壞；——*vi.* 粉碎す；破壞す.
crash report. 破壞報告.
(1) An aeroplane has crashed.
飛行機一臺粉碎したり.

creek, n. 入江；小灣；小河(海の狹小なる灣入).

creep, vt. 鐵鉤にて海底を探る；探海す.

creeper, n. 探海鉤.
Admiralty creeper, 探海錨.
exploding grapnel creeper, 爆藥附探海錨.

creeping, n. 探海.

crest-line, n. 【地】頂界線.
crew, n, ①乗組員（法律上にては士卒一般を意味するも普通は下士官兵のみを意味す） ②船員 ③艇員 ④部員 ⑤飛行機搭乗員.
crew-space, 兵員室.
crew's sickbay, 兵員病室.
boat's crew, 短艇員.
duty-boat's crew, 定期艇員.
race-boat's crew, 競漕艇員.
life-boat's crew, 救助艇員.
gun's crew, 砲員.
prize crew, 捕獲艦船回航員.
engine-room crew, 機械室員.
(1) The King George V. will be completed to full crew with Devonport ratings on the 26th instant.
King George V. は今月二十六日竣工 *Devonport* 所屬の兵員を以て全定員を置かるべし.
criminal code, n. 刑法.
naval criminal code, 海軍刑法.
crimp, n. 水夫誘拐業者——*vt.* 水夫を誘拐す.
cringle, n. 鳩目(帆の一隅に設けたる鳩目にして孔の周圍に *yarn* をかゞり附け又は金屬の *thimble* を嵌裝す操帆用索具を通ずるためのものなり).
cripple, vt. 戰鬪力を奪ふ.
critical angle, n. 【空】臨界角.
critical depth, n. 【潜】危險深度.
criticise, vt. 講評す.
criticism, n. 講評.
to have criticism on, ……に關して講評す.
crook-bit tongs, n. 【機】曲箸 *magari-ashi.*
cross, n. vt. 通過す；交叉す——*a.* 十字形の；交叉せる.
cross-arm governor, 【機】違腕調速器 *chigaiude-chōsokuki.*
cross-bar, 【機】閂 *kwannuki.*
cross-bearing, 【航】交叉方位法.

cross-belt, 【機】千鳥掛 *chidorigake.*

cross-country flying (or flight), 【空】野外飛行；場外飛行.

cross-cut chisel, 【機】烏帽子鏨 *eboshitagane.*

cross fire, 十字砲火.

cross head, 【機】滑頭 *suberigashira.*

cross-head guide, 【機】滑座 *suberiza.*

cross-jack, 横帆船の後檣最下桁.

cross-magnetizing action, 交叉磁化作用.

cross piece, 【船】肋根材.

cross-road, 十字路.

cross sea, 逆巻く浪.

cross section, 横斷面.

cross seizing, 十字締 *jūjijime* (索の締め方).

cross-trees, 【船】檣樓受橫材(檣の *trestletrees* の上より側方に直角に張出せる木材にして静索を張出す爲めのもの).

cross wind, 逆風.

cross wire; cross line, 【光】十字線.

to check cross wires with pointer, 【砲】照準手と共に十字線を正合す.

to cross the Line, 赤道を通過す.

ceremony of crossing the Line, 赤道祭.

cross-bar shot, n. 往昔索具又は帆を破碎する目的を以て使用せし砲彈.

crossing, n. 澪 *mio*; 澪筋.

crossing vessel, n. 航路横切船.

crowbar, n. 【機】鐵梃 *kanateko.*

crow-foot, n. 吊索 *tsurizuna.* (共同の中心より張出せる數條の小索より成り天幕中央部の屈曲を防止す).

crown, n. ①王冠 ②錨頭 ③索の結止め ——*vi.* 甲板中央部の舷側部より隆起すること.

crown knot, (元結第二法の結止め).

crown wheel, 【機】冠齒車 *kamurihaguruma.*

crow's foot, n. *crow-foot* に同じ.

crow's nest, n. 檣上見張所(下檣頂に設く).
crude oil, n. 【機】原油.
cruise, n. 巡洋；巡航；巡航期間；遊弋；—— *vi.* 巡航す；遊弋す.
foreign cruise, 外國巡航；遠洋航海.
instruction cruise, 敎育巡航.
long distance cruise, 遠洋航海.
practice cruise, 練習航海.
round-the-world cruise, 世界周航.
"shake down" cruise, 【米】遠距離高速力航海.
training cruise, 練習航海.
to cruise in the Chinese waters, 支那海を遊弋す.
to start on a foreign cruise, 遠航の途に就く.
cruiser, n. 巡洋艦.
cruiser division, 巡洋艦小隊.
cruiser force, 巡洋艦部隊.
cruiser submarine, 潜水巡洋艦；巡洋潜水艦.
cruiser-type submarine, 巡洋艦型潜水艦.
cruiser warfare, 巡洋艦戰.
armed merchant cruiser, 商船を武裝したる假裝巡洋艦.
armoured cruiser, 裝甲巡洋艦；裝巡.
attached cruiser, 附屬巡洋艦.
auxiliary cruiser, 補助巡洋艦.
battle cruiser, 巡洋戰艦；巡戰.
belted cruiser, 裝甲巡洋艦.
converted cruiser, 假裝巡洋艦.
disguised cruiser, 假裝巡洋艦.
flotilla cruiser, 【英】水雷戰隊潜水戰隊等に附屬する巡洋艦.
light cruiser, 輕巡洋艦；輕巡.
protected cruiser, 防護巡洋艦(防護甲板を有する巡洋艦).
1st (2nd; 3rd) class cruiser, 一(二.三)等巡洋艦.
scout cruiser, 偵察巡洋艦；偵巡.
supporting cruiser, 掩護巡洋艦.

【參考】米國巡洋艦の類別次の如し.

battle cruiser 1st line, 第一線巡洋戰艦.

battle cruiser 2nd line, 第二線巡洋戰艦.

cruiser 1st line, 第一線巡洋艦.

cruiser 2nd line, 第二線巡洋艦.

light cruiser 1st line, 第一線輕巡洋艦.

light cruiser 2nd line, 第二線輕巡洋艦.

aircraft cruiser 1st line, 第一線航空機巡洋艦.

aircraft cruiser 2nd line, 第二線航空機巡洋艦.

mine layer 1st line, 第一線敷設巡洋艦.

mine layer 2nd line, 第二線敷設巡洋艦.

cruising radius, n. 航續距離.

(1) The U.S.S. "Omaha" has a large cruising radius. 米艦 *Omaha* は 大航續力を有す.

cruising stage; **cruising belt**, n. 【機】巡航段落〔タービン〕.

cruising turbine, n. 【機】巡航「タービン」.

geared cruising turbine, 減速裝置附巡航「タービン」.

crusher-gauge, n. 【砲】測壓器.

crushmeter, n. 【空】調合瓶.

crutch, n. ①橈架(*rowlock* を有せざる橈艇に於て橈を架する爲の金具) ②船尾肘材 ③叉柱(上端叉狀を爲し圓材を受くるに便にす).

crutch-lanyard, 橈架索.

C.S.I., *Companion of the order o the Star of India*. (英國勳章)の略.

cuddy, n. 小船艇に於ける船室又は覆はれたる場處.

culch, n. 石.貝殼等屑物.

culminating point, n. 【砲】彈道の頂點.

height of the culminating point, 彈道頂高.

cumulo nimbus, n. 積亂雲.

cumulo-stratus, n. 積層雲.

cumulus, n. 積雲.

alto cumulus, 高積雲.

cirro cumulus, 卷積雲.

strato cumulus, 積層雲.

cup, n. 盃；碗.

cup-leather, 【機】壷革 *tsubokawa.*

cup-leather-press, 壷革用壓形 *tsubokawa-yo-oshigata.*

cup-obturator, 【砲】皿狀抑氣具.

challenge-cup, 優勝盃；賞杯.

to drink the cup of friendship, 懇親會を催す.

curl, n. ①渦 ②袖章の蛇の目.

current, n. ①海流 ②潮流 ③電流 ④氣流.

Antarctic drift current, 南極海流.

current chart, 海流圖.

current course, 流潮針路.

current sailing, 流潮航法.

aerial current, 氣流.

air current, 氣流.

alternating current, 【電】交流.

Black Current, 黑潮.

California Current, カリフォルニア海流.

cold current, 寒流.

direct current, 【電】直流.

discharge current, 【船】排水流.

drift current, 皮流.

East Australian Current, 東濠洲海流.

eddy current, 渦狀電流.

equatorial drift current, 赤道海流.

north equatorial drift current, 北赤道海流.

south equatorial drift current, 南赤道海流.

equatorial counter current, 赤道反流.

high-tension current, 高壓電流.

induced current, 誘導電流.

intermittent current, 斷續電流.

Japan Current, 日本海流；黑潮.

local current, 局所電流.

low tension current, 低壓電流

multiphase current, 多相電流.

North Pacific drift current, 北太平洋海流.
polyphase current, 多相電流.
primary current, 一次電流.
secondary current, 二次電流.
single-phase current, 單相電流.
starting current, 起動電流.
stream current, 自流.
suction current, 吸水流.
three-phase current, 三相電流.
tidal current, 潮流.
wake current, 追跡流.
warm current, 暖流.

curriculum, n. 教育の課程; 教程.

curvature, n. 曲率; 曲度.
radius of curvature, 曲率半徑.

curve, n. 曲線.
curve of performance, 【機】效程曲線.
sine curve, 正弦曲線.

curved fire, n. 曲射(又は *indirect fire*).

curved rule, n. 雲形定規.

cushion, n. 【空】座席の蒲團.

cushioning, n. 【機】壓縮.
cushioning line, 壓縮線.

custom-house, n. 稅關.
custom-house broker, 【商】稅關貨物取扱人.
custom-house director, 稅關長.
custom-house officer, 稅關吏.

customs, n. 關稅.
customs bureau, 關稅局.
customs duties, 海關稅.
customs law, 關稅法.
customs officer, 稅關吏.
customs tariff, 海關稅; 海關稅則.
Customs Union, 關稅同盟.

cut, n. 捷路.

cutlass, n. 短くして重き劍·古代の水兵は此武器と拳銃とを以て武裝し居たり.
  cutlass exercise, 短劍操法.
cut off, n. ①【機】斷切 *tachikiri* ②捷路 ③明暗限界.
  point of out off, 斷切點 *tachikiriten.*
cut off, vt. 中斷す;割中す.
  to cut off the enemy, 敵を中斷す.
  to cut off the enemy from his base, 敵と其の根據地との間を割中す.
cut-out, n. 【機】遮斷器.
  double pole cut-out, 二極遮斷器.
cut splice, n. 接著法の一種.
cutter, n. 「カツター」; 快艇〔軍艦に搭載する十二枚櫓の快艇〕.
  Out cutter! 「カツター」出し方!
  life-cutter, 救助艇に備へたる「カツター」.
  motor-cutter, 發動機附「カツター」.
  no. 1 cutter, 第一「カツター」.
  sailing-cutter, 帆走「カツター」.
  sea cutter, 航海用に備へたる「カツター」.
  steam-cutter, 汽艇.
cutting out, n. 要塞砲の掩護に據れる船を捕獲又は擊沈すること.
cutting pliers, n. 【機】針金切.
cutting shape. n. 硝子定規.
cutting tool, n. 刃刄 *baito.*
cuttlefish tactics, n. 烏賊戰術 (*smoke screen tactics*).
cutwater, n. 【船】艦首水切.
C.V.O., *Commander of the Royal Victorian Order* の略.
cyclone, n. 旋風;颶風;低氣壓.
  cyclone season, 旋風季節.
  continental cyclone, 旋風.
  secondary cyclone, 副低氣壓.
cylinder, n. ①【機】汽筩;筩 ②【砲】圓筒.
  cylinder-barrel, 筩胴.

cylinder-clearance, 筩の遊隙.
cylinder-column, 筩の柱.
cylinder-constant, 筩の恒數.
cylinder-cover, 筩蓋.
cylinder-liner, 筩の入籠 *ireko*.
cylinder-oil, 內部油.
cylinder-oil-tank, 【潜】內部油「タンク」.
cylinder-port, 筩の口.
cylinder type, 【潜】多筒式.
assistant cylinder, 調和筩.
compressing-cylinder, 壓搾筩.
expansion-cylinder, 膨脹筩.
first-intermediate-cylinder, 第一中壓筩.
high-pressure-cylinder, 高壓筩.
hydraulic-cylinder, 水壓筩.
intermediate-cylinder, 中壓筩.
low-pressure-cylinder, 低壓筩.
oscillating-cylinder, 搖動筩.
prime-cylinder, 起働筩.
secondary cylinder, 受働筩.
second-intermediate-cylinder, 第二中壓筩.
steam-cylinder, 蒸氣筩.
turbine-cylinder, 車室.
vacuum-cylinder, 眞空筩.

cylindrical boiler, n. 【機】圓罐 *marugama*.
cylindrical buoy, n. 圓筒形浮標.
cylindrical-coiled-spring, n. 筒卷發條.
cylindrical slide-valve, n. 筒形滑弁 *tsutsugata suraido barubu*.
cylindrical valve, n. 筒形弁.

D

dagger, n. 短劍.
daily, a. 日日の.
daily rate, 經線儀日差.
finding daily rate, 日差算定法.
daily routine, 日課.
daily harbour routine, 碇泊日課.
daily sea routine, 航海日課.
daily routine order; daily order, 日令.
daily sick-book, 【英】患者日誌.
dam, n. 堰 *seki*.
damage, n. 損害; 損傷.
damage report, 損害報告.
damage survey, 損害調査.
damp, n. 濕氣; 水氣; 水蒸氣.
damper, n. 【機】塞板 *seki-ita*.
air-damper, 風塞板 *kaze-seki-ita*.
smoke-damper, 煙路塞板 *enro-seki-ita*.
danger, n. 危險; 危害.
danger angle method, 【航】危險角法.
horizontal danger angle method, 水平危險角法.
vertical danger angle method, 垂直危險角法.
danger radius, 毀害半徑.
dangers, 險礁; 暗險岩.
danger zone, 危險界.
dangerous, a. 危險なる.
dangerous articles, 危險物.
dangerous radius, 危險半徑.
dangerous rock, 險礁; 暗險岩.
dangerous semicircle, 危險半圓.
dangerous space, 【砲】命中界.

dangerous zone, 危險界.

Daniel cell, n. 「ダニエル」電池.

Dann type, n. 【空】「ダン」型.〔翼の形式〕.

darkness, n. 暗黑；夜闇.

(1) Darkness was falling rapidly when I turned my back on the great battle field.

予が大古戰場を後にせし頃より夕闇は刻々深くなりまさりぬ.

darkroom, n. 暗室.

darkroom-clock, 暗室用時計.

darkroom-lamp, 暗室用「ランプ」.

dark slide, n. 取枠 *toriwaku*.

dash, n. 突擊；突貫.

dash board, n. 【船】波除 *namiyoke*.

dasher block, n. 數箇の中輪を有する滑車にして艦の斜桁端に裝著せられたるもの. 軍艦旗又は信號を揭揚するに用ふ.

Dashiell gun, n. 米國海軍にて使用する一種の砲.

datum level, n. 基本水準面.

datum level for soundings, 測量用基本水準面.

datum point, n. *position finder* を調整する爲調整場より既知距離の海中に設置せる立標其他を云ふ.

davits, n. 「ダビット」舷側又は昇降口上に樹てたる彎曲鐵銲にして絞轆を有し短艇其の他重量物を揚ぐるに用ふ.

davit-socket, 「ダビット」の受座.

anchor davit, 錨「ダビット」.

boat davits, 短艇「ダビット」.

gangway davit, 舷梯「ダビット」.

harbour davit, 碇泊中日夕 *cutter* 及通船を揚卸する爲備へたる小 *davit*.

Davy Jones, n. 海難を好む海魔.

to go to Davy Jones locker, 海中にて溺死す.

dawn, n. 黎明；拂曉.

at dawn, 黎明に；拂曉に.

attack at dawn, 拂曉襲擊.

day, n. 日中；晝；一日；當日.

day action, 晝戰.

day attack, 白晝攻擊.

day bomber, 晝間爆擊飛行機.

daybreak, 黎明；拂曉.

at daybreak, 黎明に；拂曉に.

day firing, 晝間射擊.

day error, 【砲】當日誤差.

days of grace, 恩惠期間.

days on passage, 航海日數.

day's work, 【航】日誌推算法.

apparent solar day, 視陽日.

astronomical day, 天文日.

civil day, 常用日.

lay days, 【商】船荷積卸日.

lunar day, 大陰日.

mean solar day, 平均太陽日.

sidereal day, 恒星日.

solar day, 太陽日.

steaming days, 汽走日.

uniform of the day, 當日の服裝.

daylight, n. 日光；晝間；早朝.

daylight flight; daylight flying, 晝間飛行.

daylight reconnaissance machine, 晝間偵察飛行機.

at daylight, 早朝に於て.

before daylight, 日出前に.

dead, a. 死せる；靜かなる；全く；十分なる.

dead ahead, 正前に；正首に.

dead angle, 死角.

dead astern, 正後に；正尾に.

dead calm, 無風.

dead centre, 【機】思案點 *shianten*.

deadeye; dead man's eye, 三孔滑車；厚硝子を嵌込みたる小圓窓.

dead freight, 空荷運賃；空運賃.
dead ground, 死角.
deadhead, 錨位を指示する木浮標.
dead horse, 賃金前拂を受けたる時間內働上ぐるを "*working out dead horse*" と云ふ.
dead light, 舷窓盲蓋(舷窓內部にあり或は波浪の爲舷窓硝子板の破るゝを防ぎ又は警戒の際燈光を遮蔽する爲のもの).
dead load, 死重.
dead loss, 【商】純損.
dead march, 送葬曲；葬樂.
dead plate, 【機】口板 *kuchiita*.
dead point, 死點；思案點.
dead reckoning, 【航】推測航法〔天測に依らずして起程位置よりの針路. 測程儀より得たる航程等に依り艦位を推測する方法〕.
dead reckoning position, 推測航法により得たる艦位；推算位置.
dead smooth file, 【機】油鑢 *aburayasuri*.
dead water, 追跡流中艦尾に近き靜水.
dead weight, 重量品；死重.
dead-weight safety valve, 【機】錘附安全弁.
dead wind, 逆風.
to sail dead against the wind, 逆風を冒して帆走す.
to be dead on end, 汽船逆風を冒して航進す.
dead wood, 塡材.
dead works, 【古】乾舷 (*freeboard* に同じ).

deaden, vt. 妨ぐ；和ぐ；弱む；船の進行又は速力を弱む.

death, n. 死.
death in action, 戰死.
death penalty, 死刑.
death wound, 致命傷.

debark, vt. 上陸せしむ；陸揚す ——*vi*. 上陸す.

debarkation, n. 上陸；陸揚.

debenture, n. 【商】戻稅證明書.

decalage, n. 【空】攻角差.
decipher, vt. 暗號を解讀す；暗號を平文に直す.
decisive, a. 決定的の.
decisive battle, 決戰.
decisive point, 決勝點.
decisive range, 決戰距離.
decision, n. 決斷；決心.
deck, n. 甲板.
deck-armour, 甲板裝甲.
deck-brush, 甲板洗刷毛.
deck-bucket, 甲板洗桶.
deck-cargo, 甲板積荷.
deck-chock, 曳索其他の動索を導く爲舷上等に設けたる受金 *transporting chock* とも云ふ.
deck circle, 甲板上に設けたる金屬圓弧にして砲等を旋廻する爲のもの.
deck complement, 甲板部員；水兵員.
deck duty, 甲板當直勤務.
decker, 甲板を有する船.
three decker, 三層甲板船.
deck flying, 【空】甲板飛行；艦上飛行.
deck games, 甲板遊戲〔輪投げ *deck golf* の如き〕.
deck hand, 水夫.
deck-hook, 甲板下曲材.
deck-house, 【商】甲板室.
deck-light, 甲板明り取.下方甲板に光線を透す爲甲板に嵌入したる厚硝子の圓窓.
deck-log; deck log-book, 甲板日誌.
deck-mate, 甲板士官.
deck mounting, 上甲板裝備；上甲板發射管.
triple deck mounting, 上甲板三聯裝發射管.
twin deck mounting, 上甲板聯裝發射管.
deck officer, 兵科士官.
deck piercing bomb, 甲板穿徹爆彈.
deck planking, 甲板張板.

deck-plate, 通風筒等を脱出せし後の甲板上の孔を閉塞する眞鍮或は鐵製の圓蓋.
deck-plating, 甲板張板.
deck protection, 甲板防禦.
deck repair station, 【米海】甲板工作所.
deck-slip, 甲板「スリップ」.
deck-stopper, 錨鎖止め.
deck-stringer, 【船】梁上厚鈑.
deck-tub, 甲板桶.
deck-tube, 【水】上甲板水雷發射管.
deck-watch, 甲板時計.
deck watch officer, 甲板當直將校.
alighting deck, 【空】歸著甲板.
armoured deck, 裝甲甲板; 防護甲板.
berth-deck, 居住甲板.
boat-deck, 短艇甲板(短艇を揚收する所).
bridge-deck, 【商】船橋甲板.
fighting deck, 戰鬪甲板; 砲甲板.
flush deck, 天窓の外構造物なき艦首尾に亘れる無虧甲板.
flying deck, 飛行甲板.
flying-off deck, 飛行機出發甲板.
flying-on deck, 【空】歸著甲板.
forecastle-deck; forecastle, 前甲板.
gun-deck, 砲甲板.
hangar-deck, 【空】格納庫甲板.
landing-on deck, 【空】歸著甲板.
living deck, 居住甲板.
lower deck, 最下甲板.
main deck, 中甲板(主として居住する甲板).
mate of the deck, 甲板士官.
middle deck, 下甲板.
2nd middle deck, 第二下甲板.
officer of the deck, 【米】當直將校.
orlop-deck; orlop, 最下甲板.

platform-deck, 第一船艙甲板.
poop-deck; poop, 船尾甲板; 最上後甲板.
promenade deck, 【商】一等船室直上の甲板.
protective deck, 防護甲板.
quarter-deck, 後甲板.
shelter-deck, 艦橋甲板〔艦橋直下の甲板〕
spar-deck, 收材甲板(圓材を重ね置く所).
steel deck, 鋼甲板.
top-gallant-forecastle (deck), 最上前甲板.
torpedo-deck, 水雷甲板.
turtle-deck, 龜甲甲板.
upper deck, 上甲板(最主要の甲板).
waist-deck; waist, 中部甲板(上甲板の中部).
Clear the lower decks! 中下甲板離れ!
Wash deck! 上甲板洗方!
to alight on deck, 飛行機にて甲板に達著す.
to clear the deck for action, 合戰準備を爲す.
to clear the lower decks, 中下甲板を離る〔卽ち總員上甲板に出づること〕.
to fly off the deck, 甲板より飛揚す.
to land on deck, 飛行機にて甲板上に歸著す.
to relieve the deck, 甲板當直を交代す〔當直將校〕.
to take the deck, 甲板の當直に立つ〔當直將校〕.
to wash the deck, 甲板を洗ふ.
(1) The officer of the deck is the officer on watch in charge of the ship
當直將校とは艦を指揮する當直士官を云ふ.
(2) He may relieve the deck at any time as a matter of accommodation.
彼は好意上何時にても當直を交代し得.
(3) In port the officer of the deck shall wear gloves and carry a spyglass or binocular.
碇泊中當直將校は手袋を穿ち且望遠鏡若は双眼鏡を携帶すべし.

declaration, n. 宣言.

declaration of war, 宣戰.

declare, vt. 宣言す.

to declare war upon, ……に對し宣戰す.

declination, n. 【航】赤緯.

declination-circle, 赤緯の圈.

declination of a heavenly body, 天象の赤緯.

parallels of declination, 赤緯距等圈.

decode, vt. 暗號を飜譯す.

decoding communication desk, n. 【米】信號飜譯通信卓.

decorate, vt. 敍勳す; 艦飾す.

(1) He was decorated with the Third Class Order of the Rising Sun. 彼は勳三等旭日章を授與されたり.

decoration, n. 勳章; 裝飾.

foreign decoration, 外國勳章.

miniature decoration, 略章.

ribbon of orders, decorations or medals, 綬; 略綬.

undress with decorations, 軍裝帶勳.

to confer a decoration on a person; to invest a person with a decoration; to decorate a person with, 敍勳す; 勳章を授く.

to wear a decoration, 帶勳す; 勳章を佩用す.

【參考】帝國勳章中二三の名稱を示せば,

Grand Cordon of the Chrysanthemum, 大勳位菊花大綬章.

Grand Cordon of the Paulownia, 桐花大綬章.

Grand Cordon of the Rising Sun, 旭日大綬章.

The First Class Order of the Rising Sun with the Flower of Paulownia, 勳一等旭日桐花章.

Order of the Rising Sun with the Double Ray, 雙光旭日章.

Order of the Rising Sun with the Single Ray, 單光旭日章.

Order of the Rising Sun, 旭日章.

Order of the Sacred Treasure, 瑞寶章.

Order of the Sacred Crown, 寶冠章.
Order of the Golden Kite, 金鵄勳章.
【參考】英國勳章の種類及其の略字(括弧內)次の如し.
Knight of Garter, (K.G.).
Knight of the Thistle, (K.T.).
Knight Grand Cross of the Bath, (G.C.B.).
Knight Commander of the Bath, (K.C.B.).
Companion of the Bath, (C.B.).
Knight of St. Patric, (K.P.).
Member of the Order of Merit, (O.M.).
Knight Grand Commander of the Star of India, (G C.S.I.).
Knight Commander of the Star of India, (K.C.S.I.).
Companion of the Star of India, (C.S.I.).
Knight Grand Cross of St. Michael and St. George, (G.C.M.G.).
Knight Commander of St. Michael and St. George, (K.C.M.G.).
Companion of St. Michael and St. George, (C.M.G.).
Knight Grand Commander of the Order of the Indian Empire, (G.C I.E.).
Knight Commander of the Order of the Indian Empire. (K.C.I.E.).
Companion of the Order of the Indian Empire, (C. I.E.).
Knight Grand Cross of the Royal Victorian Order. (G.C.V.O.).
Knight Commander of the Royal Victorian Order, (K.C.V.O.).
Commander of the Royal Victorian Order, (C.V.O.).
Member of the 4th (5th) Class Order of the Royal Victorian Order, (M.V.O.).
Knight Grand Cross of the Order of the British Empire, (G.B.E.).
Knight Commander of the Order of the British Empire,

(K.B.E.).
Commander of the Order of the British Empire, (C. B.E.).
Member of the Order of the British Empire, (M. B. E.).
Companion of the Distinguished Service Order, (D.S. O.).
Companion of the Imperial Service Order, (I.S.O.).
Distinguished Service Cross, (D.S.C.).
Military Cross, (M.C.).
Air Force Cross, (A.F.C.).
Royal Red Cross, (R.R.C.).
Victoria Cross, (V.C.).
米國海軍の有する記章次の如し.
Congressional Medal of Honor.
Distinguished Service Medal.
Navy Cross.
米國陸軍の有する記章次の如し.
Congressional Medal of Honor.
Distinguished Service Medal.
Distinguished Service Cross.
Oak Leaf Cluster.
Citation Star.

decoy, vt. 誘致す.

decoy-ship, n. 囮船 *otoribune* 〔大戰中英國が獨逸潜水艦を誘致するに用ひたる詭計の船〕.

deep, a. 深海の; 深き.
deep draught; deep-load draft, 最重吃水.
deep frame, 【船】深式肋骨.
deep-sea fishery, 遠洋漁業.
deep-sea lead, 重測鉛.
deep-sea lead-line, 重測鉛線.
deep-sea sounding, 深海測量.
deep-waisted, 中部甲板の甚低き.
deep-water dock, 深水船渠.

deep, n. 深海；大洋；海.
to commit the body to the deep, 遺骸を水葬す.

defaulter, n. 犯罪者.
defaulter's book, 犯件簿.

defeat, n. 敗戰；失敗.
total defeat, 全敗.
to suffer a defeat, 敗戰す.

defeat, vt. 擊破す；破る.
to be defeated, 敗戰す；敗る.

defect, n. 缺陷；故障；缺損.
defect list, 缺損簿.
condenser defect, 復水器の故障.
turret defect, 砲塔の故障.
to develop a defect, 故障を發生す.
to make good defects, 故障を復舊す.

defective, a. 故障ある.
to have a defective engine, 機械故障す.

defence; **defense**, n. 防禦；*pl.* 壘城；防禦物.
defence corps, 防備隊.
Commanding Yokosuka Naval Defence Corps, 橫須賀防備隊司令.
active defence, 攻勢防禦.
aerial defence, 空中防禦.
auxiliary defences, 副防禦.
coast defence, 海岸防禦；海防.
local coast defence, 局地防禦.
partial coast defence, 管區防禦.
whole coast defence, 全域防禦.
disposition of defence, 防禦配備.
fixed defences, 固定防禦.
harbour defences, 港灣防禦.
line of defence, 防禦線.
main line of defence, 主防禦線.
movable defences, 移動防禦.
national defence, 國防.

net defence, 網を使用する艦船又は港灣防禦法.
offensive defence, 攻勢防禦.
passive defence, 守勢防禦.
permanent defences, 永久防禦.
section of defence, 防禦地區.
temporary defences, 臨時防禦；特設防禦.
to be charged with the defences of a fortress, 要塞の防備に任ず.
to strengthen the defences, 防備を嚴にす.

defend, vt. 禦ぐ；防備す,
to defend to the last, 死守す.

defensive, a. 防備の；守勢の.
defensive alliance, 防守同盟.
offensive and defensive alliance, 攻守同盟.
defensive fire, 防禦砲火.
defensive measures, 防禦手段.
defensive operation, 守勢作戰.
defensive position, 防禦陣地.
defensive power, 防禦力.
defensive preparations, 防備.
defensive sea area, 海防區.
defensive torpedo, 防禦水雷.
defensive war, 守戰；防禦戰.
defensive warfare, 守戰.
defensive weapon, 防禦兵器.
defensive works, 防禦工事.
to assume the defensive, 守勢を取る.
to stand in (on) the defensive, 守勢を取る.

deficiency, n. 缺乏；不足.
deficiency of personnel, 人員不足.

deficient, a. 缺乏せる；不足せる.
to be deficient in personnel, 人員の不足せる.

defilade, vt. 直射又は縱射に對し築城構造物を防護す.

defile, n. 隘路.
debouching from the defile, 隘路より進出すること.

deflect, vi. 逸す；外る——*vt.* 外れしむ；逸らす．
deflecting angle, n. 【砲】苗頭角．
deflecting prism, n. 【光】偏角稜鏡．
deflection, n. ①【砲】躲避 ②左右偏差 ③偏角．
deflection board, 【米】苗頭盤．
deflection scale, 【砲】苗頭尺．
deflection stripe, 苗頭尺；横尺．
to set deflection, 苗頭を調ふ．
deflector, n. 【航】偏針儀．
delay-action fuse, n. 【砲】遲動信管．
delayed fire, n. 【砲】遲發．
delaying action, n. 持久戰．
deliver, vt. ①渡す ②交付す ③(攻撃を)加ふ．
delivery, n. 交付；發射；講述；渡し．
delivery pipe, 【機】送管 *okurikuda*.
delivery valve, 【機】出口弁 *deguchi-barubu*.
「渡し」の種類數種を擧ぐれば．
ex-pier, 棧橋渡し．
ex-warehouse, 倉庫渡し．
free alongside, 舷側渡し．
free on board, 甲板渡し．
free on rail, 鐵道渡し．
delta, n. 三角洲．
demagnetize, vt. 減磁作用を加ふ．
demagnetizing action, n. 減磁作用．
demobilization, n. 復員．
demobilize, vt. 復員す．
demonstrate, vt. ①示威運動を行ふ ②實地に說明す．
demonstration, n. ①示威運動(又は *feint*) ②實地說明．
demonstration flight, 說明飛行．
demoralization, n. 士氣沮喪．
demoralize, vt. 士氣を沮喪せしむ．
demote, vt. 【米】官等を降級せしむ〔*promote* の逆〕．
demotion, n. 【米】官等降級〔*promotion* の逆〕．
demurrage, n. 【商】荷物積卸のため船を期限後まで留置

きたるに對し船主に與ふる賠償金.

density, n. 【機】濃分〔罐水中に於ける鹽分の濃度〕.

Dental Corps, n. 【米海】齒科醫科.

dental officer, n. 【米海】齒科醫官.

dentist, n. 齒醫者；齒科醫.

department, n. 部；省；局；米國陸軍區(長官を *department commander* と稱す).

Department of War; War Department, 【日.米】陸軍省.

heads of department, 艦船各科主管者(砲術長の如し).

Navy Department, 【日.米】海軍省.

Hydrographic Department, 【日】水路部.

Naval Technical Department, 【日】海軍省艦政本部.

【參考】英國海軍省諸部局次の如し括弧内は部局長の官階其の他を示す.

Department of the Secretary, 官房〔文官〕.

Hydrographic Department, 水路局〔少將〕.

Mobilization Department, 動員局〔少將〕.

Department of the Director of Naval Recruiting, 徵募局〔海兵大佐〕.

Department of the Director of the Physical Training and Sports, 體育局〔大佐〕.

Department of the Medical Director General of the Navy, 醫務局〔軍醫中將〕.

Department of the Paymaster Director-General, 主計局〔主計少將〕.

Department of the Director of the Naval Construction, 造船局〔文官〕.

Department of the Engineer-in-Chief, 機關局〔機關中將〕.

Department of the Director of Electrical Engineering, 電氣局〔文官〕.

Department of the Director of Naval Ordnance, 兵器局〔大佐〕.

Department of the Director of Armament Supply, 兵器供給局〔大佐〕.

Department of the Director of Torpedoes and Mining, 水雷局〔大佐〕.

Department of the Director of Naval Equipment, 艤裝局〔少將〕.

Compass Department, 羅針儀局〔大佐〕.

Department of the Director of Dockyards, 工廠管理局〔中將〕.

Signal Department, 信號局〔大佐〕.

Dockyard Expense Accounts Department, 工廠費會計局〔文官〕.

Naval Store Department, 材料局〔文官〕.

Victualling Department, 衣糧局〔文官〕.

Department of Civil Engineer-in-Chief, 工務局〔文官〕.

Greenwich Hospital Department, 綠威廢兵局〔文官〕.

Contract and Purchase Department, 契約購買局〔文官〕.

Department of the Accountant General of the Navy, 經理局〔文官〕.

Scientific Research and Experiment Department, 科學研究實驗局〔文官〕.

Statistics Department, 統計局〔主計大佐〕.

【參考】米國陸軍區は次の十二區に分る *Luzon, Visayas, Mindanao* (以上比島), *California, Columbia* (以上太平洋岸), *Colorado, Dakota, the Lakes, the Missouri, Texas*(以上大陸內部), *the East, the Gulf* (以上大西洋岸及灣岸).

departmental officer, n. 相當官.

departmental ordinance, n. 省令.

departure, n. ①出發; 退艦 ②【航】東西距.

angle of departure, 【砲】出行角.

deploy, vi. 展開す.

(1) As the dawn coloured the eastern sky on the historic 1st of June, everyone expected that the rising sun would illuminate the British line deployed in readiness to renew the battle.

歷史的なる六月一日の東天に曉色の浮ぶとき旭日は再

戰の準備を整へて展開を了せる英國艦隊を顯出するならんと孰も期待したりき.

deployment, n. 展開.

direction and manner of deployment, 展開の方向及び方法.

depôt, n. 廠；補充隊；本營；倉庫；貯藏所；置場.

depôt allowance, 【英海】海兵團主計長加俸.

Nautical Instrument Depôt, 海軍測器庫.

Naval Fuel Depôt, 海軍燃料廠.

Naval Victualling and Clothing Depôt, 海軍衣糧科.

depôt ship, n. 母艦.

submarine depôt ship, 潜水母艦.

torpedo depôt ship, 水雷母艦.

depression, n. 【砲】俯角.

depression-bar, 俯角制限杆.

depression controlling gear, 俯角制限装置.

depression position finder, 【米陸】海岸要塞に於て敵艦の距離及び方位を測定する器械.

aerial depression, 低氣壓.

angle of depression, 俯角.

atmospheric depression, 低氣壓.

barometric depression, 低氣壓.

dept., *department* の略.

depth, n. 深度；海.

depth-bomb, 水中爆彈.

depth characteristic, 底質（海底の泥なるや又は沙.岩.珊瑚礁等なるやの別).

depth-charge, 深海爆薬〔大戰中潜水艦攻擊用として發明せられたるもの〕.

depth-charge practice, 深海爆薬投下演習.

depth and inclination indicator, 【水】傾深度計〔演習魚雷に装備す〕.

depth gauge, 測深器.

depth indicator, 【水】深度計.

depth of a sail, 横帆の奥行.即ち縱幅.

depth of water, 水深.
depth recorder, 自記深度計.
depth setting, 【水】深度調定.
available depth, 有效水深.

derelict, n. 【法】海上委棄物；漂流物；委棄船.

derivation, n. 【砲】定偏差.

derrick, n. 「デリック」〔重量物を積卸す爲に檣の一部に取付けたる鐵桿及び較轆竝捲揚機械より成る〕.
coaling-derrick, 載炭用「デリック」.
extempore derrick, 應急「デリック」.
floating-derrick, 起重機船.
portable derrick, 移動起重機.
swinging-derrick, 遊動起重機.
seaplane-wrecking-derrick, 【米】水上飛行機救難用「デリック」.

descent, n. 降下.
parachute descent, 落下傘降下

description, n. 品質；種類.
description of coal, 炭種.

desert, vi. & vt. 脫艦す；逃亡す.

deserter, n. 脫艦者；逃亡兵.

desertion, n. 脫艦；逃亡.

design, n. 設計；計畫；考案——*vt.* 計畫す；考案す.
design of a ship, 造艦計畫.
aeroplane design, 飛行機計畫.
engine design, 機關計畫.
shipbuilding design, 造船計畫.

designer, n. 計畫者；考案者.
aeroplane designer, 飛行機計畫者.
engine designer, 機關計畫者.

desk-set telephone, n. 卓上電話.

despatch, n. 急信；急派；速達便——*vt.* 派遣す；急派す；發送す.

despatch-boat; **despatch-vessel**, n. 通報艦.

despatched squadron, n. 分遣艦隊.

despatched troop, n. 派遣隊.
destination, n. 目的地；行先；屆先；仕向地；指定地.
port of destination, 目的港.
destroy, vt. 破壞す；驅逐す.
destroyer, n. 驅逐艦.
destroyer attack, 驅逐艦を以てする襲擊.
destroyer escort, 驅逐艦より成る護衛.
destroyer flotilla; flotilla of destroyers, 水雷戰隊.
destroyer screen, 驅逐艦より成る警戒幕.
destroyer smoke screen, 驅逐艦の發生したる煙幕.
destroyer squadron, 【米】驅逐戰隊.
destroyer-tender, 【米】驅逐母艦.
commerce destroyer, 通商破壞船.
mine-laying destroyer, 機雷敷設驅逐艦.
ocean-going destroyer, 航洋驅逐艦.
torpedo-boat destroyer; 水雷艇驅逐艦；驅逐艦.
【參考】米國驅逐艦の類別次の如し.
destroyer 1st line, 第一線驅逐艦.
destroyer 2nd line, 第二線驅逐艦.
destroyer leader, 嚮導驅逐艦.
light mine-layer, 輕敷設艦.
destruction. n. 破壞；驅逐；滅亡.
destructive power, n. 破壞力.
detach, vt. 分遣す.
detached, a. 分遣されたる.
detached duty, 獨立任務.
detached force, 分遣隊；派遣隊；枝隊.
detached island, 分立島.
detached operation, 支戰.
detached rock, 分立岩.
detached squadron, 分遣艦隊.
detached works, 築城に於て本城より出張れる築造物.
detachment, n. 分遣；派出；分遣隊；枝隊.
mixed detachment, 混成枝隊.
detail, vt. 特派す；選拔す.

detail, n. ①特派；選拔；選拔隊；選拔兵 ②細目；詳報；局部圖；明細圖.
detail drawing, 明細圖；局部圖.
Detail Section, 【米海】軍務局士官課配員部.
fire detail, 消防員.
fire-extinguisher details, 消火器員.
relief detail, 交代員.
rescue detail, 救護員.
stretchermen details, 擔架員.
in detail, 詳細に.

detain, vt. 引留む；差押ふ；拘留す；抑留す.
to detain a merchant vessel, 商船を抑留す.

detector, n. 【電】無線電信〔話〕機檢波器.

detention, n. 抑留；禁錮.
detention-barrack, 營倉.
Detention Quarter, 【英海】海軍抑留場.

determined amount, n. 【砲】夾叉濶度.

detonate, vi. 爆發す——*vt.* 爆發せしむ.

detonating, a. 爆發.
detonating-cap, 雷管.
detonating-fuse, 爆發信管.
detonating-powder, 爆發藥.
detonating-signal, 爆裂信號.
detonating-tube, 雷管.

detonation, n. 爆裂；爆發；爆聲.

detonator, n. 爆發物；雷管；擊發信管；起爆藥.

detour, n. 【佛】迂廻；廻り道.
to make a detour, 迂廻運動を爲す.

develop, vt. ①【寫】現像す ②發達せしむ.

developer, n. 現像液.

developing tray, n. 現像皿.

development, n. 現像.

deviation, n. ①【砲】偏差 ②羅針儀自差.
deviation of the compass, 羅針儀自差.
deviation table; table of deviations, 羅針儀自差表.

adjustment of the deviation, 自差修正.
lateral deviation, 【砲.水】左右偏差.
swinging the ship to ascertain the local deviation, 自差測定の爲艦船を振廻すこと.
vertical deviation, 【砲.水】遠近偏差.

devil's claw, n. 爪形金具にして *deck stopper* と協同して錨鎖の *link* を抓住す.

diagonal, a. 對角線の；斜の.
diagonal advance, 斜行進.
diagonal build, 斜塔法；斜張〔短艇〕.
diagonal-carvel build, 重塔法.
diagonal engine, 【機】斜働機械.
diagonal tie-plate, 【船】斜帶板.

diagram, n. 表圖；線圖；圖式.
indicator-diagram, 【機】指壓圖.
sinsoidal valve-diagram, 【機】正弦式弁線圖.
valve-diagram, 【機】弁線圖.
Zeuner's valve-diagram, 【機】「ツイネル」式弁線圖.

dial, n. ①日時計 ②指針盤 ③度盛板.

diamagnetic, a. 逆磁氣の.

diamagnetism, n. 逆磁氣.

diameter, n. 直徑；徑.
diameter of effective aperture, 【光】有效直徑.
semi-diameter, 半徑.

diamond-chisel, n. 【機】菱刃鏨 *hishiba-tagane.*

diamond-plate, n. 【船】龜甲甲板.

diaphragm, n. 隔膜；【機】隔板 *hedateita.*
diaphragm-plate, 【船】膜板.

diary, n. 日記；日誌.
diary of a travel, 旅行日記.
war diary, 戰時日誌.

diatom, n. 硅藻.

dickey, n. ①艇尾兩隅に設けたる腰掛 ②【俗】運轉士〔特に二等運轉士〕.

die, n. 極印；鑄型；螺型；【機】螺切牝形 *nejikirimegata.*

die-stock, 螺切形の柄.

dielectric constant, n. 誘電體恒數.

difference, n. 差；相違.

difference of latitude, 【航】變緯.

difference of longitude, 【航】變經.

difference of potential, 電位差.

phase difference, 位相差.

differential, a. 差別ある；示差の；微分の.

differential dynamometer, 【機】應差動力計.

differential motion arrangement, 【機】應差運動裝置.

differential screw, 【機】應差螺.

differential starting-valve, 【機】應差發停弁.

differential valve, 【機】應差弁.

diffuser, n. 【空】風洞の擴散洞.

dihedral angle, n. 【空】上反角 *uesorikaku*；二面角.

dihedral type, n. 【空】上反型.

dinghy; **dingey**; **dingy**, n. 「ジンギー」(一人又は二人にて櫓ぐ短艇).

dining-car, n. 食堂車.

dinner, n. 正餐；饗宴.

dinner relief, 食事交代.

dinner-table, 正餐卓；食卓.

invitation to dinner, 正餐への招待.

dining-room; **dining-saloon**, n. 食堂.

dioptric, n. 光線屈折學.

dip, n. 傾斜；傾差；偏角；俯角；【航】眼高差.

dip of the needle, 【羅】磁針傾差.

dip of the sea horizon, 眼高差.

dip of the shore horizon, 【航】水涯潜差.

apparent dip, 【航】視眼高差.

magnetic dip, 【羅】磁針傾差.

true dip, 【航】眞眼高差.

diploma of merit, n. 感狀.

dipping the flag, 敬禮の際艦船の旗章を少許下げること.

direct-acting engine, n. 【機】直働機械.
direct action fuse, n. 【砲】直働信管.
direct aiming, n. 【砲】直接照準；砲側照準.
direct-coupled turbine, n. 直結式「タービン」.
direct course and distance, n. 直行針路及ひ航程.
direct current, n. 直流 (略語 D.C.).
direct current dynamo, 直流發電機.
direct current motor, 直流電動機.
direct current transformer, 直流變壓機.
direct drive, 【機】直結式タービン推進.
direct fire, n. 直接砲火(仰角 15° 以上補助目標を使用せざる射撃)；直接射擊.
(1) The Cornwallis could use direct fire without coming into the fire arc of Kum Kale.
英艦「コーンウォーリス」は *Kum Kale* の射界に入らずして直接射擊を爲し得たり.
direct hit; direct impact, n. 【砲】直擊；直接命中彈.
direction, n. 方向；指揮；命令.
direction finder, 方向探知器.
radio direction finder, 無線方向探知器.
direction meter, 方向探知器の方向目盛板.
direction of wind, 風向.
apparent direction, 視風向.
true direction, 眞風向.
by direction of the Commanding Officer, 艦長の命に依り.
(1) He had not even a direction meter to locate the calls he heard.
彼は傍受したる呼出符號の位置を探知する爲め必要なる方向目盛板すら有せざりき.
directional stability, n. 【空】方向安定.
directional wireless, n. 無線方向探知器.
directional wireless station, 方向探知局；方向送信局.
directional wireless system, 方向探知裝置.
(1) A Zeppelin reported by directional wireless to be

in……
方向探知器に依れば *zeppelin* 航空船一隻……に在りと云ふ.
(2) Directional wireless stations placed enemy ship at……
方向探知局は敵艦……に在るを測定せり.

directive force, n. 磁針の指力.

direct laying, n. 【砲】砲側照準.

director, n.' 【砲.水】方位盤.
director aiming, 方位盤照準.
director circuit, 方位盤電路.
director fire; director firing, 方位盤射擊.
director firing gear; director firing system, 方位盤射擊装置.
director layer, 方位盤照準手.
director laying, 方位盤照準.
director operator, 【米海】方位盤射手.
director sight, 【米海】方位盤照準器.
broadside battery director, 【米】側砲用方位盤.
conning tower director, 司令塔方位盤.
gun director, 大砲用方位盤; 方位盤.
heavy director, 【米】重砲〔主砲〕方位盤.
heavy (light) director fire control, 重〔輕〕砲方位盤射擊指揮.
light director, 【米】輕砲方位盤.
main director tower, 【米】主砲方位盤指揮塔.
top director, 檣樓方位盤.
torpedo-firing director, 水雷發射用方位盤.
turret director, 砲塔方位盤.

director, n. 長; 支配人; 指揮者; 指導者.
Director of Naval Recruiting, 【英海】徵募局長.
Director of the Physical Training and Sports, 【英海】體育局長.
Medical Director-General of the Navy, 【英海】醫務局長.

Papmaster Director-General, 【英海】主計局長.
Director of the Naval Construction, 【英海】造船局長.
Director of Electrical Engineering, 【英海】電氣局長.
Director of Naval Ordnance, 【英海】兵器局長.
Director of Armament Supply, 【英海】兵器供給局長.
Director of Torpedoes and Mining, 【英海】水雷局長.
Director of Naval Equipment, 【英海】艤裝局長.
Director of Dockyards, 【英海】工廠管理局長.
Director of the First Section of the Bureau of Military Affairs, Navy Department, 【日】海軍省軍務局第一課長.
Director of the First Division of the Naval General Staff, 【日】海軍軍令部第一班長.
Director of the Yokosuka Naval Hospital, 横須賀海軍病院長.
Director of Studies, 教頭.

direct turbine drive, n. 直結式「タービン」推進.
direct voyage, n. 直航.
direlict, n. 海上の委棄物；漂流物.
dirge, n. 葬歌；哀悼歌；挽歌.
dirigible, n. 航空船——*a.*【空】操縦し得べき.
dirk, n. 短劍.
dirt-boat, n. 塵船 *gomibune*.
disable, vt. 無能力にす；不具にす；戰闘力を奪ふ.
disabled ship; crippled ship, 廢艦；損傷艦.
the treatment of disabled ships, 損傷艦の處分.
disabled soldier, 廢兵；負傷兵.
(1) All her engaged broadside guns were disabled.
同艦戰側の側砲は悉く不能ならしめられたり.
disappearing carriage, n. 隱顯砲架.
disappearig gun, n. 隱顯砲.
disarm, vt. 武装を解除す；軍備を縮少す.
disarmament, n. 軍備縮少；武装解除.
naval disarmament, 海軍々備縮少.
disband vt. 兵役を解く；軍隊を解散す.

disbandment, n. 除隊；解隊；免役.
disbursing officer, n. 會計官吏.
disc, n. 圓板.
  disc-crank, 【機】圓板曲肱.
  disc-valve, 【機】圓板弁.
discharge, n. 發射；解職；釋放；放出；排出；放電；除隊——*v.* 發射す；解職す；排出す；荷揚げす.
  discharge-cock, 吐捨嘴.
  discharge-current, 排水流.
  discharge-pipe, 放射管.
  discharge-valve, 【潜】吐捨弁.
  honorable discharge, 【米】名譽除隊
discharging, n. 荷揚げ.
discipline, n. 教訓；紀律；鍛練——*vt.* 教訓す；訓練す；懲罰す.
  discipline officer, 監事〔兵學校等に於て生徒一部の訓育を擔任する士官〕.
    chief discipline officer, 監事長.
    senior discipline officer, 先任監事.
    divisional discipline officer, 分隊監事.
  discipline officers' quarters, 監事室.
  breach of discipline, 軍紀違反.
  fire discipline; firing discipline, 射擊軍紀.
  flying discipline, 飛行軍紀.
  march discipline, 行軍軍紀.
  military discipline, 軍紀.
  Naval Discipline Acts, 【英】海軍懲戒令.
  strict maintenance of discipline, 軍紀の嚴守.
  the discipline becomes relaxed, 軍紀弛緩せり.
  to be strict in discipline, 軍紀嚴正なり.
  to be relaxed in discipline, 軍紀廢退せり.
  to infringe discipline, 軍紀を犯す.
  to observe discipline, 軍紀を嚴守す.
disciplinarian, n. 教訓者；訓練家；紀律家.
disciplinary corps, n. 懲治隊.

disconnecting coupling, n. 【機】掛外接手 *kakehazushi tsugite.*
disconnecting gear, n. 【機】掛外装置.
disconnecting joint, n. 【機】掛外接手.
discovery ship, 探險船.
discrepance; discrepancy, n. 相違；不合；齟齬.
(1) The discrepancy of the positions reported caused a great difficulty in carrying out the carefully premeditated plans.
報告せる艦位の相違は綿密に計畫せられたる計畫を實施する上に於て大なる困難を感ぜしめたり.
discrepant, a. 相違せる；不合の；齟齬せる.
disembark, vt. & vi. 上陸せしむ；陸揚げす；上陸す.
to disembark the naval brigade, 陸戰隊を上陸せしむ.
disembarkation, n. 上陸；陸揚.
disengaged side, n. 非戰側；非敵側.
disengaging, a. 掛外しの.
disengaging clutch, 【機】掛外接手 *kakehazushi tsugite.*
disengaging coupling, 【機】掛外接手.
disengaging gear, 【機】掛外装置.
disengaging handle, 【機】掛外取手.
disengaging nut, 【機】掛外螺.
disenroll; disenrol, vt. 除籍す；除隊せしむ.
disenrollment, n. 除籍；除隊.
disinfect, vt. 消毒す.
disinfectant, n. 消毒劑；殺菌劑.
disinfection, n. 消毒.
disinfection by sulphur, 硫黃消毒.
disinfection by sunlight, 日光消毒.
dismantle, vt. 艤装を解く；武装を解除す；防備を破毀つ.
dismantlement, n. 艤装解除；武装解除；防備破毀.
dismast, vt. 檣を取除く.
dismember, vt. 分解す.

dismemberment, n. 分解.
dismemberment, and assemblage, 分解及び結合.
dismiss, vt. 解散せしむ; 解雇す.
Dismiss! 解れ!
dismissal, n. 免官; 解雇; 放逐; 棄却.
dismissal by the will of the Government, 諭旨免官.
dismissal at one's own request, 依願免官.
disciplinary dismissal, 懲戒免官.
dismount, vt. 砲架より下す; 下馬す.
to dismount the guns, 砲を砲架より下す.
disobedience, n. 命令違反.
disobedient, a. 命令に服從せざる.
disparate, a. 不同の; 相違せる.
disparity, n. 不同; 不等.
disparity in force, 勢力の不均等.
dispatch; **despatch**, n. & vt. 急派; 急信; 速達便; 急派す; 發送す.
dispensary, n. 藥局; 施藥所; 調劑所.
displace, vt. 排除す; 排水す; 免職す.
She displaces 33,000 tons. 同艦は排水量33,000噸なり.
displacement, n. 排水量; 罷免.
displacement tonnage, 排水噸數.
curve of displacement, 排水量曲線.
standard displacement, 基準排水量.
dispose, vt. 配置す; 排列す; 處分す; 指揮す; 分與す
to dispose in echelon, 梯隊に配備す.
disposition, n. 配備; 配置; 排列; 處分.
disposition of armament, 武器の配置法.
defensive disposition, 防禦配備.
offensive disposition, 攻撃配備.
dispute, vt. & n. 爭ふ; 繋爭.
(1) The command of the air was still in dispute.
制空權は尙ほ繋爭中に屬せり.
(2) Admiral Rouyer was to proceed forthwith to the Straits of Dover and dispute the passage of the enemy.

提督「ルーエー」は直に「ドーヴアー」海峽に航し敵の通峽を抗止する任務を有せり.

distance, n. 距離；隊の深さ.

distance and interval, 距離間隔.

distance of the new course, 新針路距離.

distance signal, 遠距離信號；遠隔信號.

boating distance, 短艇にて漕行き又は運搬するに適當なる距離.

communicating distance, 通信距離.

judging distance, 距離の判定.

judging distance by eye, 距離目測.

judging distance by sound, 音響に依る距離測定.

signal distance, 信號に適當なる距離；信號距離.

steaming distance, 汽走距離.

visible distance, 視認距離；光達距離；光達.

visual distance, 視認距離；通視距離.

distilled water, n. 蒸餾水.

distiller, n, 蒸餾器.

distilling condenser, n. 【機】蒸餾器.

distinguish, v. 秀でしむ；特異にす；顯著にす；名を揚ぐ.

to distinguish oneself, 名聲を著す.

distinguished, a. 特異なる；顯著なる；秀でたる.

distinguished conduct, 殊功.

distinguished service, 殊勳.

Distinguished Service Cross, (D.S.C.),【英】殊勳十字章.

Distinguished Service Order, (D.S.O.),【英】殊勳章.

distinguished war service, 拔群の戰功.

distinguishing corps devices, 【米】兵科識別章.

distress, n. 災害；不幸；危殆；困苦；悲歎.

distress signal; signal of distress, 難船信號.

ship in distress, 危殆に陷れる船舶.

distribute, vt. 分配す；配當す；區分す；散布す.

to distribute the fire, 砲火を分つ；分火す.

distribution, n. 分配；配當；分布；區分.

distribution-box, 【機】分電路筐.
distribution in a deep formation, 【陸】縱長配備.
distribution of fire, 分火.
concetration and distribution of fire, 砲火の集中及び分火.
distribution of ships, 軍隊區分; 艦船の配備.
distribution of troops, 軍隊區分.
distribution-pipe, 【砲】分配管.

district, n. 管區; 地方; 區.
district commandant, 【米】管區司令官.
district of campaign, 戰區.
army district, 陸軍管區.
divisional district, 師團管區.
naval district, 海軍區.
regimental district, 聯隊區.

district craft, n. 【米海】管區用艦船.
【參考】管區用艦船は下記を包括す.
ash-lighter, 灰受「ライター」.
ambulance-boat, 傷病者運搬艇.
ammunition-lighter, 彈藥「ライター」.
car-float, 載車船.
coal-barge, 石炭「バーヂ」.
district patrol, 管區用巡邏船.
district tug, 港用曳船.
dredger, 浚渫船.
ferryboat & launch, 汽艇.
floating-derrick, 浮起重機.
floating-workshop, 浮工場.
freight-lighter, 運貨「ライター」.
garbage-lighter, 塵芥受船.
heating-scow, 煖房船.
mud-scow, 泥受船.
oil-barge, 油「バーヂ」.
pile-driver, 杭打機船.
seaplane-barge, 水上機搭載「バーヂ」.

seaplane wrecking derrick, 飛行機救難起重機船.
stevedoring barge, 荷揚「バーヂ」.
torpedo-testing-barge, 魚雷作業船.
water-barge, 水船.

ditch, n. 【築】前壕.
ditty-box; ditty-bag, n. 兵員手箱；水夫用針箱.
diurnal inequality, n. 【航】日潮不等.
diurnal tides, n. 日週潮.
semidiurnal tides, 半日週潮.
dive, n. ①【空】降下法 ②【潜】潜入.
nose dive, 垂直降下法.
trimming for dive, 潜航準備.
dive, vi. 【空】降下す.
to nose dive, 垂直降下を爲す.
diver, n. 潜水夫.
diver's connection, 【潜】救難交通管.
diverging lens, n. 散光透鏡.
diversion, n. 牽制運動；牽制.
divert, vt. 牽制す；注意を他に轉ぜしむ.
diverting force, 牽制部隊.
diverting movement, 牽制運動.
divide, vt. 分離す；分割す.
to divide the force, 兵力を分割す.
dividers, n. 兩脚器.
diving, pa. 潜水用の.
diving-apparatus, 潜水器具.
diving-bell, 潜水器の泳氣鐘.
diving-dress, 潜水服.
diving gear, 潜水器.
diving-instructor, 【英】潜水術教員.
diving outfit, 潜水器.
diving-rod, 【水】深度調整銲.
diving-rudder, 【水】横舵.
diving-valve, 【水】沈降弁.
division. n. ①分隊 ②戰隊；縦隊 ③師團 ④兵力の分割

⑤課.
division bill, 分隊員配置表.
division-boat, 司令艇.
division bulletin board, 分隊掲示板.
division-firing, 戰隊射擊；戰隊發射.
division list, 分隊員名簿.
division of destroyers, 【英】驅逐隊.
division-officer, 【米海】分隊長.
division of seamen, 水兵員分隊.
division practice, 戰隊發射；戰隊射擊；戰隊敷設等戰隊一團と成りて實施する演習作業.
by divisions, 戰隊毎に；小隊毎に.
firing divisions, 射擊隊；發射隊.
officer of a division, 【英】分隊長.
the first division, 第一分隊.
the Imperial Guard Division, 近衞師團.
divisional commander, 師團長.
divisional headquarters, 師團司令部.
division junior officer, 【米】分隊士.
division leading petty officer, 分隊先任下士官.
Division of Administration of Justice, 【米海】法務部司法行政課.
Division of Design, 【米海】機關局設計課.
Division of Logs and Records, 【米海】機關局記錄課.
Division of Physical Requirement & Medical Records, 【米海】醫務局保健課.
Division of Preventive Medicine, 【米海】醫務局防疫課.
Division of publication, 【米海】醫務局公表課.
Division of Repairs, 【米海】機關局修理課.
division parade, 【米】分隊點檢整列位置.
    fair weather parade, 晴天用分隊點檢整列位置.
    foul weather parade, 雨天用分隊點檢整列位置.
Accounting Division, 【米海】經理局會計課.
Administration Division, 【米海】航空局航空行政課

anti-aircraft division, 射空砲分隊.
auxiliaries division, 補機分隊.
boilers division, 罐分隊.
Chaplain Division, 【米海】軍務局僧官課.
Electrical Division, ①【米海】機關局電氣課 ②電氣分隊.
Enlisted-Personnel Division, 【米海】.軍務局兵員課.
fire-control division, 射擊幹部員分隊.
Fleet Division, 【米海】經理局艦隊課.
Flight Division, 【米海】航空局飛行課.
Fuel and Personnel Division, 【米海】機關局燃料及人事課.
Glasgow division, 「グラスゴー」隊.
gun division, 砲塔分隊.
Inspection Division, 【米海】經理局檢閱課.
Legal Matters Division, 【米海】法務部法律課.
Legislation Division, 【米海】法務部法制課.
Mail and File Division, 【米海】軍務局文書課.
main battery division, 主砲分隊.
main engine division, 主機分隊.
Material Division, 【米海】航空局材料課.
Morale Division, 【米海】軍務局士氣課.
Naval District Division, 【米海】作戰部海軍區課.
Naval Reserve Force Division, 【米海】軍務局豫備員課.
navigator's division, 航海分隊.
Navy Yard Division, 【米海】官房工廠課.
Officer Personnel Division, 【米海】軍務局士官課.
Officer Records Division, 【米海】法務部士官履歷課.
planning Division, 【米海】軍務局造船局計畫課.
Plans Division, 【米海】航空局計畫課.
Powder division, 火藥庫分隊.
Radio Division, 【米海】機關局無線電信課.
Recruiting Division, 【米海】軍務局募兵課.
repair division, 修理分隊.
Ship's Contracts Division, 【米海】造船局契約課.

Ship's Movements Division, 【米海】作戰部艦隊行動課.
Solicitor's Division, 【米海】法務部法務課.
Stock Division, 【米海】經理局貯藏課.
Supply Division, 【米海】機關局供給課.
torpedo division, 水雷分隊.
torpedo-defense battery division, 水雷防禦砲臺分隊.
Transportation Division, 【米海】經理局輸送課.

divisions, n. 分隊點檢.
to fall in at "divisions," 分隊點檢の位置に整列す.

dock, n. 船渠；波戸場.
dock company, 船渠會社.
dock-dues, 船渠使用料.
dock-entrance, 渠口.
dock-gate, 渠扉 (*caisson*).
dock-master, 船渠主任.
dock-wall, 渠壁.
commercial dock, 民營船渠.
deep-water-dock, 深水船渠.
dry-dock, 乾船渠.
floating-dock, 浮船渠.
graving-dock, 乾船渠.
half-tide-dock, 半潮船渠.
shipbuilding dock, 造船々渠.
slip-dock, 引上船渠.
wet-dock, 泊船渠.
to come into dock; to enter dock, 入渠す.
to come out of dock, 出渠す.
to go into dock, 入渠す.
to put a ship into dock; to place a ship into dock, 入渠せしむ.
docking accommodation. 入渠設備.
docking scheme, 入渠計畫.
to dock a ship, 船を船渠に入る.
to dry-dock a ship, 船を乾船渠に入る.

dockage; dock-dues, n. 入渠料；船渠使用料.

docker, n. 船渠人夫.

docking keel, n. 入渠龍骨 (外底平坦部兩舷にあり入渠に際し艦を支へ易からしむ).

dockyard, n. ①造船所 ②【英】造船廠 ③【日】海軍工廠.

dockyard-built ship, 工廠にて建造せる軍艦.

Dockyard Expense Accounts Department, 【英】海軍省工廠費會計局.

dockyard hands, 船渠從業員.

dockyard officer, 工廠部員.

dockyard official, 造船所の役員.

dockyard overhaul, 入渠檢査.

dockyard reserve, 【英】第二豫備艦.

ship in the dockyard reserve, 第二豫備艦.

foreign dockyard, 外國造船所.

government dockyard, 官立造船所.

private dockyard, 私立造船所.

〔參考〕英國海軍工廠の職員次の如し.

1. Admiral (or Captain) Superintendent of Dockyard, 工廠長.
2. Captain of the Dockyard and Deputy Superintendent & King's Harbour-Master, 工廠次長兼港務部長.
3. King's Harbour-Master and assistants, 港務部長及び部員.
4. Manager, Constructor Department and assistants, 造船科長及び科員.
5. Manager, Engineering Department and assistants, 機關科長及び科員.
6. Superintending Civil Engineer and assistants, 建築科長及び科員.
   Civil Engineer and assistants, 建築科長及び科員.
7. Electrical Engineer and assistants, 電氣科長及び科員.
8. Officer in Charge of Expense Accounts and assistants, 會計科長及び科員.

9. Cashier, 現金出納官.
10. Surveyor, 檢查官.
11. Naval Store Officer, 倉庫主管.
12. Naval Surgeon, 軍醫管.

(1) After a short refit at Gibraltar she had arrived on January 24 to relieve the Indefatigable who proceeded to Malta for her long-deferred dockyard overhaul.
同艦は「ジブロールダー」に於て短期間改裝に從事したる上一月二十四日 *Indefatigable* と交代せしが後者は永く延引中なりし入渠檢査を受くる爲「モールタ」に回航せり.

(2) The call was a severe one. The Monmouth was still in dockyard hands, and none of Admiral de Robeck's ships had yet reached their station.
此の要求は大に應へぬ時に「モンマス」は尙ほ船渠當事者の手を離れず.又提督「デ.ロベツク」の戰隊は未だ一艦も配置に就かざりき.

doctor, n. 【俗】軍醫長；軍醫官.

doctor's list, n. 休業患者名簿.

doctrine, n. 戰策.
fleet doctrine, 艦隊戰策.

document, n. 文書；書類；證書——*vt.* 文書にて證明す；文書を交付す.
confidential documents, 機密文書.
diplomatic documents, 外交文書.
official documents, 公文書.

dodging tactics, n. 回避戰術.

dogs; dogshores, n. 【船】行り止め *yarid me.*

dog-stay, n. 【機】樞控條 *hashi ikae.*

dog-vane, n. 旗布；羽毛又はコルク製の風見.

dog-watch, n, 【航】折半直.
first dog-watch, 第一折半直〔4*p.m.*—6*p.m.*〕.
second dog-watch, 第二折半直〔6*p.m.*—8*p.m.*〕.

doldrums, n. 赤道靜穩帶.

dolphin, n. ①海豚 ②繫船柱 ③繫船浮標 ④海岸砲臺の爲

datum point として海中に設置せる杭を合せたるもの.
dolphin-striker, n. 垂杆 *taregi* (*bowsprit* 又は *jib-boom* の*martingale* を展張する爲めの圓材).
domestic, n. 從僕; 傭「ボーイ」.
dominating position, n. 瞰制位置.
dominion, n. 統治權; 主權; 支配; 管轄; 領土.
dominion of the East, 東洋の覇權.
dominion of the Pacific, 太平洋の覇權.
Dominion Government, 加奈陀·濠洲又は新西蘭政府.
donkey-boiler, n. 補助罐.
donkey-engine, n. 補助機械. (單に "*donkey*" ともいふ).
donkey-pump. n. 【機】「ドンキー」喞筒.
door, n. 扉; 入口; 戸口; 門口.
armour door, 裝甲扉.
furnace-door; fire-door, 【機】焚口扉 *takiguchito*.
water-tight door, 防水扉.
Close water-tight doors! 防水扉閉め!
open door in China, 支那の門戸開放.
dope, n. 「ドープ」〔飛行機翼布等に用ふる塗料〕.
dope-shop, 「ドープ」塗場.
dormitory, n. 寄宿舍.
dory, n. *New England* 漁夫の使用する小船.
dotter, n. 【砲】點的機(英國 *Scott* 海軍大佐の發明に係る艦砲照準演習機なり).
double, n. 二倍; 二重; 速歩——*a*. 二重の; 二倍の; 表裏ある; 二心ある——*v*'. 倍加す.
double-acting engine, 【機】複働機械.
double-acting pump, 【機】複働喞筒.
double-action fuse, 複働信管.
double-banked boat, 雙坐艇.
double-balanced rudder, 複平衡舵.
double-bar link, 【機】二條「リンク」.
double-base plug, 【砲】複底螺.
double-beat valve, 【機】兩座弁.
double bend, 二重接〔索條結著法の一〕 *futaetsuunagi*.

(二條の小索の端を結合し或は短艇の舫索を繋船桁の *pendent* に繋ぐ時に用ふ).

double black wall hitch, 増鉤結 *masukakemusubi* (*hook* に綱を結著する等に用ふ).

double block, 複滑車.

double-boat type, 【空】雙艇式.

double-bottom, 二重底；複底(船體の約三分の二に亘れるもの).

 double-bottom party, 二重底掛.

 inner-bottom, 内底.

 outer-bottom, 外底.

double bridle, 兩舷繋ぎ.

double calipers, 【機】内外「キヤリパス」.

double carrick bend, 三吋乃至五吋位の綱二條を互に結合する一方法.

double-chain knot, 二重鎖結 *futaekusarimusubi*.

double-cotrol gear, 【空】.複式操縱裝置.

double-cut file, 【機】綾目鑢 *ayameyasuri*.

double-cylinder engine, 【機】二筩機械.

double-decker, *double-decked frigate* の意.

double diamond knot, 手桶の取手の端を止むる方法.

double-ended boiler, 【機】兩面罐.

double-engined type, 【空】雙發動機型.

double-float type, 【空】雙浮舟式〔水上飛行機〕.

double guns (又は twin guns), 二聯裝砲.

double-herical gear, 【機】折齒齒車.

double-hull type, 【潜】複殼式.

double injector, 【機】複式注射器.

Double march! 駈歩進め!

double Mathew Walker knot, 飾取手結 *kazaritotte musubi* (手桶の取手索を止むる方法).

double-ported slide-valve, 【機】二重口滑弁.

double-reduction gear, 【機】二重又は複式減速裝置.

double riveting, 【機】二列鋲締.

double seater; two-seater, 【空】複坐飛行機；複坐機；

二坐機.

double sentry, 【陸】複哨.

double the tub, 衛生酒を二度飲みすること.

double thread, 【機】二條螺.

double tide, 雙潮.

double turret, 【米】二層砲塔.

double-turret-ship, 二層砲塔艦.

double whip, 二倍力の絞轆にして二箇の單滑車と一條の通索とより成る.

at the double; at double quick, 駈步にて.

on the double, 駈步にて.

to double back, 反轉して元の針路に戻る.

to march at double-quick, 駈步で進行す.

double, vt. 【航】沿航す; 周行す ②倍加す; 二重にす—*vi.* 倍加す; 轉回す; 後戻りす.

doubling, n. 【船】防護張板.

doubling plate, n. 【檢】力鈑.

doubling the angle on the bow, n. 【航】艦首倍角法.

douce, douse, dowse, *vt.* 帆を卸し又は收む.

(1) Dowse the glim! 燈火を消せ!

dove-cot, n. 鳩舍.

military dove-cot. 軍用鳩舍.

dovetail, n. 鳩尾.

dovetail-joint, 【機】鳩尾接手.

dovetail-piece, 【船】鳩尾形金具.

dowel, n. 【船】木栓; 合釘——*vt.* 木栓を挿す; 合釘を打つ.

down, *ad.* 下に; 地上に.

Down all chests! 衣服箱卸せ!

Down all hammocks! 總員釣床卸方!

down by the head, 艦首の喫水艦尾より大なる; 艦首の沈める.

down by the stern, 艦尾の喫水艦首より大なる; 艦尾の沈める.

downcast, n. 【機】降路 *kudarimichi.*

down-comer, n. 【機】罐水降路.
down haul, n. 下索 (小帆の上緣に附し帆を卸すに便にす).
Down helm! 下手舵! *Shitate kaji!*
downing, n. 【空】降下.
falling-leaf, • 木葉落 *konoha ochi.*
nose-dive, 垂直降下.
spiral-down, 旋回降下.
spinning; corkscrew-down, 旋回急降下.
Down oars! 橈備へ!〔橈立ての位置より橈を倒して備へしむる號令〕.
down stroke, n. 【機】下行程.
down trim, n. 俯角.
Down with the helm! 下手舵!
draft; draught, n. ①吃水 ②通風 ③分遣 ④草稿;下書 ⑤補充隊 ⑥設計;圖案.
draught-gauge, 【機】通風計.
draft-mark, 喫水標
after draught, 後部吃水.
artificial draught, 人工通風.
chimney-draught, 煙突通風.
deep-load draught, 最重吃水.
forced draught, 强壓通風.
forward draught, 前部吃水.
full draught, 滿載吃水.
induced draught, 誘引通風.
light draft, 輕吃水.
maximum draft, 最大吃水.
mean draft, 平均吃水.
men awaiting draft, 補充員;分遣を待ちつゝある兵員.
natural draft. 自然通風.
normal draft, 常備吃水.
normal load draft, 同上.
stern draft, 艦尾吃水.
to take the draft, 吃水を測る.

(1) The carpenter shall take the draft of the ship when entering and just leaving port, and report it to the navigating officer, and to the officer of the deck for entry in the log.
舵匠手は入港前及び出港直前に於ける吃水を測り之を航海長に報告し又之を航泊日誌に記註の爲め當直將校に報告するものとす.

draft, vt. 派遣す；分遣す；起案す；起草す；準備す.
drafting office, 配員課.
drafting (or draughting) room, n. 製圖室.

drag, n. 牽引；曳網；探錨 *saguri-ikari.*

drag, vt. 探海す；牽く；掃海す；——*vi.* 曳網にて取る.
to drag the anchor, 走錨す.
(1) The anchor drags (comes home), 走錨す.

dragman, n. 曳網漁夫.

drag-net, n. 曳網.

drain, n. 疏水；下水；排水；排水渠.
drain-cock, 疏水嘴 *sosui-kokku.*
drain-hole, 排泄孔；排水孔；漏水孔【空】.
drain-hole-plug, 【空】漏水孔栓.
drain-pipe, 疏水管.
drain-plug, 排泄孔栓.
drain-tank, 疏水「タンク」.
drain-well, 疏水溜 *sosuidame.*
main drain, 疏水主管.

drainage, n. 排水法；疏水法；排出物.

draught, n. 吃水 (*draft* を見よ).

draughtsman, n. 圖工；製圖手；起草者.

draw, vt. 引く；牽く；引拔く；畫く；引伸ばす；吃水す；手形を振出す；引寄す；誘寄す；汲む；帆が風を孕む.
to draw fire, 引火す.
to draw the enemy, 敵を誘き寄す.
to draw the enemy over a mine or submarine trap, 敵を機雷又は潛水艇の陷穽に引寄す.
to draw up with a ship, 他船に追付く.

to let draw, 風上の *sheet* を伸して風下の *sheet* を縮む.

(1) The ship draws 25 feet in fresh water, 同艦の淡水中に於ける吃水 25 呎なり.

drawing, n. 製圖；描畫；抽籤；引誘；牽引；振出；圖形；圖畫.

drawing-board, 製圖板；圖板.

drawing-instrument, 製圖器具；圖引具.

drawing-office, 【英】製圖室.

drawing-paper, 製圖紙.

drawing-pen, 圖引「ペン」.

drawing-pin, 製圖「ピン」.

drawing-room, 製圖室.

Dreadnought; Dreadnaught, n. 弩級艦；弩型艦.

Dreadnought battleship, 弩級戰艦.

Dreadnought class, 弩級；「ドレッドノート」級.

Dreadnought type, 弩型；「ドレッドノート」型.

air-dreadnought, 弩級航空船；大型航空船.

pre-Dreadnought, 弩級前艦.

super-Dreadnought, 超弩級艦.

super-super-Dreadnought, 超々弩級艦.

(1) With the loss of the Formidable, the disablement of the Conqueror, and ships away docking, Admiral Jellicoe could only count on eighteen "Dreadnoughts" and eight "King Edwards" against the seventeen German.

F 艦を喪ひ *C* 艦を大破せしめ其の他入渠中の戰艦多數あり今や獨軍の弩級艦十七隻に對しJ提督は弩級艦十八隻 *King Edward* 級八隻を有するに過ぎざりき.

dredge, n. 爬網；撈網；浚泄機；鋤簾——*v*. 爬網にて取る；浚泄す.

dredger, n. 浚泄機；浚泄船；鋤簾；採取者；採取船.

dredge-net, n. 桁網 *ketaami*.

dredging-machine, n. 浚泥機；浚泄機.

dress, vt. 艦飾す；列を整頓す；盛裝す；著裝す——*vi*.

整列す；着裝す；盛裝す.
Dress! 【陸】準へ! *Narae*!
Right (left) dress! 右(左)へ準へ!
to dress ship, 艦飾す.
to dress ship rainbow fashion, 【英】滿艦飾す.
to dress to the right, 右翼に整頓す.
to full dress ship, 【米】滿艦飾す.
to full dress ship in honour of the Emperor's birth day, 天長節奉祝の爲め滿艦飾をなす.

dress, n. 服裝；禮裝；婦人服；盛裝.
【參考】1. 英國海軍士官の制服には次の各種あり.
full-dress, 正裝.
ball-dress, 夜會服.
frock-coat with epaulettes, 禮裝.
frock-coat, 通常禮裝.
undress, 軍裝.
mess-dress, 食事服.
white full-dress, 白正裝.
white dress, 白禮裝.
white undress, 白軍裝.
white mess-dress, 白食事服.
white mess-undress, 白食事軍裝.
2. 米國海軍士官の制服は次の各種あり.
full-dress, blue, 正裝〔紺〕.
full-dress, white, 正裝〔白〕.
dress, blue, 禮裝〔紺〕.
dress, white, 禮裝〔白〕.
undress, blue, A, 軍裝〔紺.第一種〕.
undress, blue, B, 軍裝〔紺.第二種〕.
undress, blue, C, 軍裝〔紺.第三種〕.
undress, white, 軍裝〔白〕.
service-dress, A, 作業服〔第一種〕.
service-dress, B, 作業服〔第二種〕.
service-dress, C, 作業服〔第三種〕.
evening full-dress, A, 夜會用正裝〔第一種〕.

evening full-dress, B, 夜會用正裝〔第二種〕.
evening-dress, blue, A, 夜會服〔紺·第一種〕.
evening-dress, blue, B, 夜會服〔紺·第二種〕.
dinner-dress, A, 食事服〔第一種〕.
dinner-dress, B, 食事服〔第二種〕.
dungarees, 事業服.
3. 服裝の各部及び附屬品等の名稱若干を擧ぐれば.
coat, 上衣.
full-dress coat, 正衣.
waistcoat, 胴着.
trousers, 袴下.
laced-trousers, 正袴.
trousers, plain blue or white, 袴;紺無地若は白.
great coat, 外套.
rain-coat, 雨衣.
civilian-clothes; civilian-garb; plain-clothes, 商人服;背廣服;平服;略服.
khaki suit, 「カーキー」服.
Japanese dress, 和服.
cap, 軍帽.
cocked hat, 正帽.
blue cap, 黑帽.
white cap, 白帽.
helmet, 「ヘルメット」.
cap-cover, 帽日覆.
epaulettes, 正肩章.
shoulder-straps, 夏肩章.
collar-badge, 襟章.
aiguillette, 飾緒.
sword, 長劍.
dirk, 短劍.
full-dress belt, 正劍帶.
undress belt, 略劍帶.
uniform of the day, 當日の服裝.
(1) No officer in civilian's clothes shall be saluted

with guns or have a guard paraded in his honor.
平服の士官に對し禮砲を行ひ又は衞兵を立附くることなし.

dress-board, n. 【米海】當日の服裝を掲示する黑板; 服裝掲示板.

dressing, n. 著裝; 衣服; 美服; 繃帶; 手當; 艦飾; 整頓.
dressing-station, 繃帶所.
temporary dressing-station, 假繃帶所.
out of dressing, 隊列の不整頓なること.

dressing-line, n. 滿艦飾索 *kazarizuna*.

dressing ship, n. 艦飾.
full dressing ship, 滿艦飾.

dress parade, n. 【米陸】禮裝を著用して行ふ分列式.

dress regulations, n. 服裝令.

drift, n. ①【航】流程 ②【砲】定偏; 固有偏差; 偏流③【航】流落 ④【機】打込; 刳子 *eguri* ⑤漂流物.
drift-anchor, 艦首を風向に立てる爲めに投じ置く錨.
drift-current, 皮流.
drift-ice, 流氷.
drift-lead, 艦の走錨を豫知する目的を以て艦尾に投じ置く測鉛.
drift-net, 流し網.
drift-way, 流程.
drift-wood, 流木.

drift, vi. 漂ふ; 吹寄せらる; 打寄せらる.
to drift ashore, 岸邊に打寄せらる.
drifting ship; ship adrift, 漂流船.

driftage, n. ①流程 ②漂流物.

drift-angle, n. 【砲】定偏差角.

drifter, n. 【俗】浮流水雷.

drifing-mine, n. 浮流水雷.

drill,(1) n. ①訓練; 操練; 練兵; 練習.
drill book, 操典.
drill-cartridge, 教練用彈藥包.

drill-charge, 教練用裝藥.
drill regulations, 操典.
drill-ship, 練習艦.
gunnery drill-ship, 砲術練習艦.
drill in close order; close order drill, 【陸】密集教練.
drill with arms, 執銃教練.
drill without arms, 徒手教練; 無銃隊教練.
battalion drill, 大隊教練.
bayonet drill, 銃劍術.
company drill, 中隊教練.
field-gun drill, 野砲教練.
first-aid drill, 救急法教練.
gunnery drill, 砲術教練; 射擊訓練.
heavy-gun drill, 重砲教練.
individual drill, 各個教練.
landing-party drill, 陸戰隊教練.
laying drill, 照準演習.
night drill, 夜間教練.
physical drill, 體操.
pistol drill, 拳銃教練.
rifle drill, 小銃教練.
searchlight drill, 探照燈照射教練.
section drill, 【陸】小隊教練.
signal drill, 信號教練.
squad drill, 分隊教練.
sword drill, 長劍操法.
to perform a drill, 教練を實施す.
to undergo a drill, 教練を受く.
to drill the men at "Man overboard." 溺者救助教練を行ふ.

drill,(2) n. 【機】錐; 鑽 *kiri.*
bow-drill, 引張錐.
counter-sank drill, 菊錐.
crank-drill, 肘形錐.
pneumatic drill, 空氣錐.

ratchet-drill, 追齒錐.
straight drill, 棒錐.
twist drill, 螺錐.

drill, vt. 錐にて穿つ；訓練す——*vi.* 訓練す；操練す.

drilling-machine, n. 【機】鑽柔機械 *kirimomikikai.*

drilling-pillar; drilling-post, n. 【機】錐立 *kiritate.*

drill-ship, n. 練習艦.

drill-stock, n. 【機】錐の柄.

drill-test, n. 【機】鑽通試驗.

drink, vt. 飲む；祝盃を擧ぐ——*vi.* 飲酒す.
to drink the health of so and so, 誰某の健康を祝して盃を擧ぐ.
to drink the Emperor, 天皇陛下の萬歲を祝し奉る.
to drink the King, 國王陛下の健康を祝す.
to drink the President, 大統領閣下の健康を祝す.

drinking-water, n. 飲料水.
drinking-water bottle, 水筒.

drip-pan, n. 【砲】油受.

drive, n. ①【機】推進法；推進 ②車馬遊行 ③馬車道 ④車路 ⑤畜群.
Diesel engine drive, *Diesel*「エンヂン」を主機械とする艦船推進法.
direct drive, 直結式タービン推進.
electric drive, 電氣推進.
gear drive, 減速齒車裝置推進.

drive, vt. 驅る；逐ふ——*vi.* 車馬を驅る；艦走錨す；風浪の爲め艦風下に壓流さる.
to drive off, 驅逐す.
(1) Admiral Hipper ordered his battle cruisers to engage with their port armament and drive the British cruisers off.
H 提督は麾下巡戰隊に命ずるに其の左舷砲を以て英國巡洋艦隊と交戰し之を驅逐せんことを以てせり.

driven wheel, n. 【機】遣齒車 *yarihaguruma.*

driver, n. ①【航】後檣斜桁板；御者；機關手.

driving-band, n. 【砲】導環.
driving-power, n. 推進力.
driving-wheel, n. 【機】送歯車 *okurihaguruma.*
drop, n. 横帆の縦長; *vt.* ①落す ②【水】落射す——*vi.* 落伍す; 後退す.
to drop an anchor, 投錨す.
to drop astern, 後方に落伍す; 後退す.
to drop a torpedo, 魚雷を落射す.
to drop out of the line, 戰線又は隊列より落伍す.
(1) The main sail drops 30ft. 大檣帆の縦長は三十呎なり.
drop keel, n. 【潜】落下龍骨.
dropping-bottle, n. 【空】滴壜 *teki in.*
dropping-gear, n. 【水】落射機.
drop test, n. 【船】落下試驗.
drug link, n. 【機】「リンク」手引.
drum, n. ①太鼓 ②【機】胴;「ドラム」.
drum-head, 絞盤胴頂.
steam drum, 【機】蒸氣「ドラム」.
water drum, 【機】水「ドラム」.
winding-drum, 巻匡 *makiwaku.*
drum-armature, n. 【機】鼓狀發電子; 鼓狀電動子.
drum-major,. 【米陸】樂隊の一員にして一等下士の次位を占め閲兵式等儀式の場合樂隊の先導を爲す.
drammer, n. 鼓手.
dry, vi. 干上る; 干出す——*vt.* 乾かす.
rock dry at……, ……潮に於て干出する岩.
dry-air pump, n. 【機】眞空喞筒.
dry-battery, n. } 乾電池.
dry-cell, n. }
dry-ditch, n. 【陸】乾壕.
dry-dock, n. 乾船渠; ——*vt.* 乾船渠に入らしむ.
dry-dock flooding, n. 入渠用漲水装置.
dry-dock flooding hose connection, 入渠用漲水管接續装置.

dry gun-cotton, n. 乾綿火藥.

D.S.C., *Distinguished Service Cross* (英國勳章) の略.

D.S.O., *Distinguished Service Order* (英國勳章) の略.

dual, a. 二重の；二倍の.

dual-control, 【空】二重操縱裝置〔操縱席及び同乘席に各一組の操縱裝置を有するを云ふ〕.

dual-flying, 二重操縱飛行；同乘飛行.

dual-instruction (-al) flight, 同乘敎練飛行.

to take up a pupil in a dual-control-machine, 飛行生徒を二重操縱裝置を備ふる飛行機に乘せて飛ぶ.

a few hours of dual flying, 數時間の二重操縱飛行.

to give a pupil more dual control, 二重操縱飛行を更に課すること.

Dualin, n. 一種の *dynamite*.

duck, vt. 潜らす；卸す；下ぐ.——*n.*「ヅック」

Ducking at the yard arm. 帆船時代の刑罰の一種. 人間を桁端に吊揚げ次に之を海中に落す.

duck-keel, n. 【潜】溝龍骨.

ducts, n. 管；導管；通風支幹又は疏水支管.

air-duct, 導氣管；通風管.

due, a. 正當の；到著すべき；當然支拂ふべき —— *ad.* 正しく；正當に——*n.* 負債；稅金；報酬；義務.

due north, 正北.

(1) The United States Asiatic Fleet is due at Yokohama to-morrow afternoon.

米國亞細亞艦隊は明日午後橫濱著の筈.

dummy, n. 【砲】人像標的；人像的.

dummy, a. 贋の；擬ひの；擬製の.

dummy cartridge. 擬製彈藥包.

dummy charge, 擬製裝藥.

dummy clearance, 【機】遊隙.

dummy flying-deck, 擬飛行甲板.

dummy funnel, 擬製煙突.

dummy gun, 擬砲.

dummy head, 【水】演習用頭部.

dummy micrometer, 【機】遊隙顯微計.
dummy landing-deck, 擬歸著甲板.
dummy mine, 擬水雷.
dummy periscope, 【潜】擬潜望鏡.
dummy piston, 【機】釣合鍔.
dummy rifle, 擬銃.
dummy ring, 【機】釣合鍔環.
dummy shot, 教練用擬製彈.
dummy strip, 【機】釣合鍔植仝.
dummy torpedo, 擬製魚雷.

dunnage, n. 【商】積荷殊に樽類の移動を阻止するために下積として有する木材その他殆ど價格なき物品.

duplex pump, n. 【機】比翼喞筒.

Dupont brown powder, n. 【米陸】一種の褐色火藥.

duration, n. 期間；耐久；持續；持續期.
duration flying, 時間飛行.
duration record, 連續飛行時間の「リコード」.

duty, n. 任務；義務；關稅.
duty-boat, 當番艇.
duty-boat's crew, 當番艇員.
duty-free, 無稅の.
duty officer, 當直士官.
duty on board, 艦內勤務.
duties of neutrality, 中立國の義務.
duty-paid, 納稅濟の.
night duty, 夜間當直；夜間勤務.
off duty, 非番の.
on duty, 當直の.
sentry duty, 哨兵勤務.
tour of duty, 【米】士官が各科各部の勤務を實習する爲配置を變更せらるゝを云ふ.
to be off duty, 非番なる.
to be on duty, 當直なる.
to hand over a duty, 當直を渡す.
to take over a duty, 當直を受繼ぐ.

duty service, n. 實役.
dynamical stability, n. 【空】動的安定.
dynamite, n. 「ダイナマイト」.
dynamo, n. 發電機.
dynamo-room, 發電機室.
alternating-current dynamo, 交流發電機.
bipolar-dynamo, 二極發電機.
closed-coil dynamo, 閉繞線發電機.
compound-wound dynamo, 複纏發電機.
constant-current dynamo, 定電流發電機.
constant-potential dynamo, 定電壓發電機.
direct-current dynamo, 直流發電機.
inductor dynamo, 誘導發電機.
magneto-dynamo, 磁石發電機.
multipolar dynamo, 多極發電機.
open-coil dynamo, 開繞線發電機.
self-exciting dynamo, 自勵發電機.
series-and-shunt dynamo, 系纏兼側纏發電機.
series-wound dynamo, 系纏發電機.
shunt-wound dynamo, 側纏發電機.
dynamo electric machinery, n. 【機】電力機關；電力機械.
dynamometer, n. 【機】動力計.
absorption dynamometer, brake dynamometer, } 輪止動力計.
differential dynamometer, 應差動力計.
dysentery, n. 赤痢.
dysenteric-al, 赤痢病；赤痢に罹れる.

E

E., *East* の略.
eagle, n. 【天】鷲座〔星座〕；米國陸軍大佐の階級章.

eagle; eagle boat, n. 「イーグル」艇.
earing, n. 耳索(帆の四隅なる *cringle* に取附けたる小索にして帆を帆杠に結止する用を爲す).
　earing-cringle, 耳索を取付くるための耳.
　head-earing, 帆の上隅に取附けたる小索にして帆を桁端に結止する用をなす.
　reef-earing, 縮帆する時に用ふる小索.
earth, n. 【電】地絡; ——*vt.* 地絡せしむ.
　earth-battery, 地電池.
　earth-circuit, 地絡電路.
　earth-current, 地電流.
　earth-detector, 漏電計.
　earth-magnetism, 地磁氣.
　earth-plate, 地板.
　earth-potential, 地電位.
　earth-work, 野外に於ける臨時築城. 掩蔽壕 (*shelter trenches*)の如きもの.
earthquake, n. 地震.
　earthquake-wave, 地震浪.
ease, n. 安逸; 平易.
　Stand at ease! 休め!
ease, vt. 安める; 弛む; 伸ばす; 戻す.
　Ease! 弛め!
　Ease away! 伸ばせ!
　Ease her! 速力を弛め!
　Ease off! 伸ばせ!
　Ease the helm! 戻せ!〔操舵號令〕.
　to ease the ship, 帆走中下手舵を一杯取る.
easing down line, n. 防水蓆の上索.
east, n. 東.
　due east, 正東.
　Far East, 極東.
　Middle East, 中東.
　Near East Problem, 近東問題.
easting, n. 東航行程; 東西距.

east point, n. 【航】東點.
easy, a. 安樂なる；氣樂なる.
Stand easy! 休め！
ebb; ebb tide, n. 落潮；退潮.
ebb; ebb tide, vi. 落潮す；潮が退く.
ebonite, n. 「エボナイト」.
ebonite insulator, 「エボナイト」隔縁物.
E. by N., *East by North* の略.
E. by S., *East by South* の略.
eccentric, n. 【機】偏心器.
eccentric-cam, 【水】偏心鍔.
eccentric-disc, 【機】中輪 *nakawa.*
eccentric-rod, 偏心器棒.
eccentric-strap, 帶輪 *obiwa.*
ahead-eccentric, 前進偏心器.
astern-eccentric, 後進偏心器.
eccentricity, n. 偏心距離：偏心半徑.
echelon, n. 梯隊；梯陣 —— *vt. & vi.* 梯隊を作る；梯陣を制る.
echelon distribution, 梯隊區分.
echelon fire, 級梯射擊.
echelon formation, 梯隊；梯陣.
echelon sights, 【砲】級梯照尺.
echelon system, 【砲】梯置式；背負式 *se ishiki.*
echelon turret, 背負式砲塔.
en echelon; in echelon, 梯隊にて；梯陣にて；背負式にて.
to advance in echelon, 梯進す
eclipse, n. 【天】蝕；—— *vt.* 蝕す.
annular eclipse, 金環蝕.
central eclipse, 中心蝕.
lunar eclipse, 月蝕.
solar eclipse, 日蝕.
total eclipse; total of eclipse, 皆既蝕.
ecliptic, n. 【天】黄道.

obliquity of the ecliptic, 黃道傾.

economical, a. 經濟的.

economical rate of combustion, 【機】經濟燃燒度.

economical speed, 經濟速力.

economiser, n. 【機】收熱器.

economiser-tube, 收熱管.

fuel-economiser, 收熱器.

E.C. Powder, n. 英國製無煙火藥の一種.

eddy, n. 渦；渦流；旋風——*vi*. 渦卷く.

eddy-current, 渦流；渦狀電流.

eddy-tide, 渦潮.

eddy-wind, 回風.

edge, n. 緣；端；刄；角；邊；際.

edge of a wood, 林緣.

knife edge, 刄形；圭子.

leading edge, 【空】翼前緣；【機】推進器翼前端.

straight edge, 直定規.

trailing edge, 【空】翼後緣.

edge, vt. 端に沿うて動く；端の方に動く；次第に進退す；變針す.

to edge away, 詰開の船漸次風下に落す.

to edge away from the land, 次第に陸地より遠ざかる.

to edge down upon the land, 次第に陸地に接近す.

to edge in with, 次第に接近す.

eduction, n. 【機】排出.

eduction-pipe, 排出管.

eduction-port, 出口.

effect, n. 效果；效驗；感化；利目；結果；實行.

effect of fire, 射擊の成果.

effects, 家財；動產.

bursting effect, 爆發效果.

personal effects, 私有品.

propelling effect, 推進效果.

screw effect, 推進器の效果.

effective, a. 有效なる.

effective fire, 有效射擊.
effective horse-power, 有效馬力.
effective pressure, 有效壓力.
mean effective pressure, 平均有效壓力.
effective range, 【砲】有效距離.
effective strength, 戰鬪實力.
effective radius, 【水】有效半徑.

effective, n. 現員；精兵；實兵；實員.
non-effectives, 戰鬪力を有せざる兵.

efficiency, n. 有效；效力；效率；能率.
efficiency of the engine-room department, 機關部の效率.
efficiency reports, 【米陸】士官の考課表.
fighting efficiency, 戰鬪力.

Ehrhardt gun, n. 英國にて採用する一種の速射野砲.

eight bells, n. 八點鐘.
at eight bells, 八點鐘點打の時.
(1) The watch and the life-boat's crew are relieved at eight bells.
當直及び救助艇員は八點鐘時に於て之を交代せしむ.

ejector, n. 放射器.
ejector-condenser, 【機】放射復水器.
ash-ejector, 【機】灰放射器.
bilge-ejector, 「ビルヂ」放射器.

ekeing, n. 【船】梁壓材受材.

elapsed time, n. 經過時.

elastic, a. 彈性の；伸縮自在の.
elastic bearing, 【機】彈性軸承.
elastic body, 彈性體.
elastic-core-packing, 【機】彈心衞帶.
elastic force, 彈力.
elastic limit, 彈性限度.

elasticity, n. 彈性；彈力；回復力；耐難力.

elbow, n. 肘；肘掛〔椅子〕；肱管；腕木；牛捲〔錨鎖の撚み〕.

elbow in the hawse, 轉環を置かずして錨泊し 360° 振廻りたるときは *the ship has an elbow in the hawse* と云ふ.(若し 180° なる時は *she has a cross*; 360° 二回なる時は *she has a round turn* と云ふ).

elbow-pipe, 【砲】肱狀樞管.

elbow-rest, 【砲】臂坐.

round turn and elbow, 一捲半〔錨鎖一捲半捌み居ること〕.

electric, a. 電氣的.

electric arc, 電弧.

electric battery, 電池.

electric cell, 電池.

electric charge, 電荷；電氣量.

electric circuit, 電路.

electric condenser, 蓄電池.

electric current, 電流.

electric drive, 【機】電氣推進.

electric energy, 電氣的勢力.

electric enlarger-machine, 【寫眞】電氣引伸器.

electric firing, 【砲】電氣發火.

electric firing-gear, 【砲】電氣發火裝置.

electric generator, 發電機.

electric governor, 【機】電氣調速器.

electric intensity, 電氣强度.

electric lamp; electric light, 電燈.

electric mine, 電氣水雷.

electric motor, 電動機.

electric oscillation, 電氣振動.

electric oven, 【潜】電氣爐.

electric phenomenon, 電氣現象.

electric potential, 電位.

electric power, 電力.

electric pressure, 電壓.

electric propulsion, 電氣推進.

electric reduction-gear, 【機】電氣減速裝置.

electric resistance, 電氣抵抗.
electric screen, 電氣遮屏.
electric shock, 電擊.
electric sounder, 【砲】電氣發音器.
electric strain, 電氣的歪.
electric system, 電氣推進法.
electric training-gear, 電氣旋回機.
electric tramway, 電氣鐵道.
electric tube, 【砲】電氣火管.
electric wave, 電波.
electric wire, 電線.

electrical artificer, n. 【英海】掌電氣兵.
chief electrical artificer, 1st class, 一等掌電氣長.
chief electrical artificer, 2nd class, 二等掌電氣長.
electrical artificer, 1st (...4th) class, 一〔…四〕等掌電氣兵曹.
electrical artificer, 5th class, 掌電氣兵〔一等兵〕.

electrical division, n. ①【米海】機關局電氣課 ②電氣分隊.

electrical officer, n. 【米海】電氣分隊長.

electrician, n. 【米海】電氣兵曹.
chief electrician's mate, 一等電氣兵曹.
electrician, 1st (…3rd) class, 二〔…四〕等電氣兵曹.

electricity, n. 電氣；電氣學.
animal electricity, 動物電氣.
atmospheric electricity, 空中電氣；空電.
terrestrial electricity, 地電氣.

electro-chronograph, n. 電氣時計.

electro-contact mine, n. 電氣觸發水雷.

electro-dynamometer, n. 電力計.

electro-magnet, n. 電磁石.

electro-magnetic induction, n. 電磁誘導.

electro-magnetics, n. 電磁學.

electro-magnetic unit, n. 電磁單位.

electro-magnetism, n. 電磁力.

electro-mechanical mine, n. 電氣機械水雷.
electro-meter, n. 電位計；電位差計.
electro-motive-force (E.M.F.), n. 起電力.
simple harmonic E.M.F., 單調和起電力.
simple periodic E.M.F., 單調期起電力.
elementary flying, n. 【空】基本操縱術.
elementary tactics, n. 基本戰術.
elementary training, n. 基礎訓練.
element of tubes, n. 【機】管列.
elevate, vt. 仰角を掛く；高む.
to elevate the gun, 大砲に仰角を掛く.
elevating, a.
elevating-arc, 【砲】俯仰弧.
elevating-bracket, 【砲】俯仰機支基.
elevating-gear, 【砲】俯仰機.
elevating-hand-wheel, 【砲】俯仰手輪.
elevating-hydraulic-cylinder, 【砲】俯仰水力圓筒.
elevating-receiver, 俯仰受信器.
elevating-screw, 【砲】俯仰螺.
elevation, n. 仰角；正面圖；高上；高所；高地.
extreme elevation, 最大仰角.
gun-elevation, 砲の仰角；砲に仰角を與ふること.
increase in elevation, 仰角增加.
(1) An increase in gun elevation does not increase or change number, size, or general type of mounting. Ports are enlarged and guns given higher elevation on some mounts.
砲の仰角を增加するも砲の裝備數口徑又は其の一般裝備法を增加若は變更することなし或る形式の砲架に於て砲眼を擴大し砲の仰角を高むるに過ぎず.
elevator, n. 昇降機；【空】昇降舵.
front elevator, 前部昇降舵.
rear elevator, 後部昇降舵.
elongated projectile, n. 長彈.
elongated shell, n. 長彈.

elongation, n. 延伸度.

elusive tactics, 回避戰術.

embankment, n. 堤防；築堤.

embargo, n. 出港停止；船舶抑留；輸出禁止——*v*. 出港を停止す；禁止す；徵發す；押收す.

civil embargo, 內國船出港停止.

hostile embargo, 敵船出港停止.

embark, vi. 乘船す；手を下す——*vt*. 船に乘す 關係せしむ；搭載す.

embarkation, n. 搭載；乘船；乘船隊.

to superintend the embarkation, 乘船を監督す.

embarrass, vt. 困らす；邪魔す.

to embarrass the pursuer's aiming and fire control by creating a dense smoke screen,

濃き煙幕を發生して追擊隊の照準及び射擊指揮を困惑せしむ.

embassy, n. 大使館.

embassy secretary, 大使館書記官.

1st class embassy secretary, 大使館一等書記官.

The Japanese Embassy in Washington, 在華府日本大使館.

embrasure, n. 築城に於ける砲眼.

emergency, n. 偶然の出來事；危急；事變；非常の場合.

emergency cabin; 【米海】前艦橋附近に設けたる艦長室.

emergency drill, 應急作業敎練.

emergency-flotation-gear, 【空】應急著水裝置.

emergency-gear, 非常要具.

emergency ration, 【陸】携帶口糧.

emergency-ship, 緊急出動艦.

emergency-steering-room, 豫備操舵室.

emergency-tank, 【潛】安全「タンク」.

emery, n. 金剛砂.

emery cloth, 金剛砂布.

emery-grinder, 金剛砥石.

emery-paper, 金剛砂紙.
emery-powder, 金剛砂末.
emery-wheel, 金剛砥石.
Emmensite, n. 一種の爆破藥.
empennage, n. 【空】支翼；補助翼.
emperor, n. 皇帝.
Emperor's Birth Day, 天長節
Emperor's Standard, 天皇旗.
His majesty the Emperor; H.M the Emperor, 天皇陛下.
employed service, n. 實役.
empress, n. 皇后.
Empress's Birth Day, 地久節.
Empress's Standard, 皇后旗.
Her majesty the Empress; H.M. the Empress, 皇后陛下.
empty cartridge-case, n. 空藥莢；打殼藥莢.
empty weight, n. 【空】死荷重量；空虛重量.
encamp, vi. 陣取る；野營す——*vt.* 陣營せしむ；屯せしむ.
encampment, n. 陣營；屯營；野營.
en clair, ad. 平文にて(*see* "*message.*").
enclosed country, n. 蔭蔽地.
encompass, vt. 包圍す.
encounter, n. 遭遇；會戰；衝突——*vt.* 遭遇す；敵對す；攻擊す——*vi.* 會戰す；衝突す；遭遇す.
encounter battle, 遭遇戰.
encourage, vt. 奬勵す；鼓舞す；慫慂す.
encouragement, n. 奬勵；鼓舞；褒賞.
end, n. 端；末；終；尾.
end-cell, 端電器.
endless-chain, 輪廻鏈.
end-link, 錨鎖一鏈の端末に在る *stud* のなき「リンク」.
end-plate, 【機】鏡板 *kagamiita*.
end on, 正對に；龍骨と一線に.

end-on fire, 正首尾砲火.

E.N.E., *East Northeast* の略.

en echelon, 梯形に.

en echelon turret, 背負式砲搭.

enemy, n. 敵.

enemy cargo, 敵貨.

enemy's army, 敵軍.

enemy's assault, 敵襲.

enemy's attack, 敵襲.

enemy's casualty, 敵の損害；敵の死傷.

enemy's fire, 敵火；敵の射撃.

enemy's position, 敵陣.

enemy's ship, 敵艦；敵船.

enemy's view. 敵眼.

before the enemy, 敵前に於て.

location and disposition of the enemy, 敵の所在及び配備.

position and composition of the enemy, 敵の位置及び編成.

to close the enemy. 敵に接近す.

to attack "the enemy in sight," 眼前の敵を攻擊す；【英海】見敵必戰.

to meet the enemy on ground of his own choosing, 敵と其の選定せる戰場に於て會戰す.

(1) "If you meet two enemy; do not each attack one. Combine both on one of the enemy; you will make sure of that one, and you may also get the other afterwars; but, whether the second escape or not, your country will have won a victory, and gain a ship"——Nelson. 敵の二艦に會せば一艦を以て敵の一艦を攻擊することなく兩艦合同して敵の一艦に當るべし然る時は其の一艦を確實に處分し得其の後或は殘餘の一艦をも處分し得るやも知れず然し第二艦の遁走を遂ぐると否とを論せず我が國は旣に戰捷を博し且一艦を獲得せることと成るべし——ネルソン.

(2) Two enemy's ships hove in sight.

敵艦二隻出現したり.

(3) There was no doubt he should follow the old rule of attacking "the enemy in sight."

彼が眼前の敵を攻撃すてふ在來の法則に從ふべきことは疑ふ餘地なかりき.

energy, n. 勢力.

final (or striking) energy, 【砲】撃勢.

initial (or muzzle) energy, 【砲】砲口勢力.

remaining energy, 【砲】存勢.

enfilade, n. 縱射; 直路 —— vt. 縱射す.

enfilade fire, 縱射.

engage, vt. & i. 交戰す.

(1) I engaged a hostile battleship at 15,000 yards range and on a bearing 74 degrees from right ahead.

予は本艦正首より七四度距離 15,000 碼の敵戰艦と交戰したり.

(2) Meanwhile the Fearless had become engaged with an enemy ship, which proved to be the Rostock.

其の間に「フイヤレス」は敵の一艦と交戰するに至りしが同艦は「ロストツク」なること後に至りて分明せり.

engaged gun, n. 戰鬪中の砲.

(1) As far as possible, the fire of engaged guns must not be interrupted.

戰鬪中の諸砲の射撃は可及的之を中絶せしむべからず.

engaged side, n. 戰側; 戰鬪側.

on the engaged side of the Nagato, 長門の戰側に.

disengaged side, 非戰側.

engagement, n. 交戰; 會戰; 戰; 服役

artillery engagement, 砲戰.

gunnery engagement, 砲戰.

torpedo engagement, 魚雷戰.

to renew engagement, 再服役す; 再び交戰す.

engine(1), n. 【空】發動機.

aero-engine; aeroplane-engine; aircraft-engine; airplane-engine, 航空機用發動機.

with engine; with engine on, 發動機運轉の儘.
with engine off, 發動機を停止して.
without engine, 發動機を運轉せずして.
control of the engine, 發動機の操縱.
to cut off the engine; to switch off the engine, 發動機の電路を斷ちて.
to put in the engine; to switch on the engine, 發動機を發動して.
to speed up the engine, 發動機の回轉を增加す.
to start up the engine, 發動機を起動す.
to test the engine, 發動機を試驗す.
to throttle down the engine, 發動機の回轉を漸減す.
(1) Scott rings down 600 revolutions on all five engines, and each engine-room in return acknowledges the signal on the dial in the foremost car.
Scott 全發動機 600 回轉を下令すれば各機械室は前部吊籠內の指針盤に了解を報知したり.
(2) 6 a.m.——Airship running on four engines only, at 1,600 revolutions.
午前六時——航空船は發動機四臺のみにて航走しつゝあり回轉 1,600.
(3) His machine was forced to descend owing to engine troubles.
彼の乘機は發動機故障の爲著陸を餘儀なくせられたり.
(4) The chief cause of this accident had been attributed to an engine failure.
此變事の主因は發動機の故障に歸せられたり.

engine(2), n. 【機】機械; 機關.
engine-air-tank, 起動氣蓄器.
engine-bearer, 機械臺.
engine-bed, 【空】機械床.
engine-driver, 機關手.
engine-fitter, 機械組立工.
engine-frame, 機械の架構.
engine-oil, 外部油.

engine-trial, 機械の試驗.
air-compressing engine, 空氣壓搾機械.
anchor-hoisting engine, 揚錨機械.
ash-hoisting engine, 灰揚機械.
auxiliary engine, 補助機械.
barbette-turning engine, 砲塔旋回機械.
beam-engine, 天秤機械.
blowing-engine, 火吹機械.
boat-hoisting engine, 揚艇機械.
capstan-engine, 車地機械.
circulating-engine, 送水機械.
closed-type engine, 閉塞式機械.
compound engine, 複式機械.
condensing-engine, 復水式機械.
diagonal engine, 斜働機械.
direct-acting engine, 直働機械.
donkey-engine, 補助機械.
double-acting engine, 複働機械.
double-cylinder engine, 二筩機械.
fan-engine, 扇車機械.
feed-engine, 給水機械.
fire-engine, 消防機械.
four-cylinder engine, 四筩機械.
gas-engine, 瓦斯機械.
gasoline-engine, ガソリン機械.
high-speed engine, 高速機械.
horizontal engine, 橫置機械.
hydraulic engine, 水壓機械.
hydraulic-pumping engine, 水壓喞筒機械.
internal-combustion engine, 內火式機械.
land engine, 陸用機械.
main engine, 主機械 *moto-kikai.*
marine engine, 舶用機械.
multiple-expansion engine, 數段膨脹機械.
naptha engine, ナプサ機械.

non-condensing engine, 不凝式機械.
oil-engine, 油機械.
oscillating engine, 搖動機械.
petrol engine, 輕油機械.
portable engine, 移動機械.
pumping-engine, 喞筒機械.
quadruple-expansion engine, 四段膨脹機械.
reciprocating engine, 往復式機械.
return-acting engine, 還動式機械.
return-connecting-rod engine, 同上.
reversible engine, 兩用機械.
reversing-engine, 發停機械.
rotary engine, 旋轉機械.
simple engine, 單式機械.
single-cylinder engine, 單筩機械.
starting-engine, 發停機械.
stationary engine, 陸用機械.
steam-engine, 蒸氣機械.
steering-engine, 舵取機械.
tandem-engine, 串形機械.
three-cylinder-engine, 三筩機械.
triple-expansion engine, 三段膨脹機械.
trunk-engine, 「トランク」機械.
turbine-engine, 「タービン」式機械.
turning-engine, 回轉機械.
turret turning-engine, 砲塔旋回機械.
ventilating-engine, 通風機械.
vertical engine, 直立機械.
winding-engine, 卷揚機械.
to reverse the engine, 機械を反轉す.
to start up the engine, 機械を發動す.
to stop the engine, 機械を停止す.
to test the engine, 機械を試す.
to warm up the engines, 機械を煖む; 煖機す.
(1) She could only steer with her engines, and fire

slackened.

同艦は機械を以て操縦し得るのみにして射撃衰へぬ.

(2) Her engine-rooms were understaffed.

同艦の機械室は手不足なりき.

engine constructor, n. 【日】造機官.

engine constructor branch, 造機科.

engine constructor vice-admiral, 海軍造機中將.

engine constructor rear-admiral, 海軍造機少將.

engine constructor captain, 海軍造機大佐.,

engine constructor commander, 海軍造機中佐.

engine constructor lieutenant-commander, 海軍造機少佐.

engine constructor lieutenant, 海軍造機大尉.

engine constructor sub-lieutenant, 1st class, 海軍造機中尉.

engine constructor sub-lieutenant, 2nd class, 海軍造機少尉.

engine constructor midshipman, 海軍造機少尉候補生.

engineer, n. 機關科將校;工兵.

engineer branch, 機關科.

engineer department, 機關科;機關部.

engineer vice-admiral, 【英】機關中將.

engineer rear-admiral, 【英】機關少將.

engineer captain, 【日.英】海軍機關大佐.

engineer commander, 【日.英】海軍機關中佐.

engineer lieutenant-commander, 【日.英】海軍機關少佐.

engineer lieutenant, 【日.英】海軍機關大尉.

engineer-sub lieutenant, 【日.英】海軍機關中尉.

engineer sub lieutenant, 1st class, 【日】海軍機關中尉.

engineer sub-lieutenant, 2nd class, 【日】海軍機關少尉.

engineer midshipman, 【日.英】海軍機關少尉候補生.

Engineer-in-Chief, 【英】機關局長.

Engineer-in-Chief of the Navy, 【米】機關總監〔機關局長の官階〕.

Chief Engineer of the Fleet, 艦隊機關長.
Chief Engineer of the Second Fleet, 第二艦隊機關長.
Chief Engineer of the Kure Naval Station, 呉鎮守府機關長.
Chief Engineer of H.I.J.M.S. "Mutsu," 陸奥機關長.
corps of engineers, 陸軍工兵科.
fleet engineer, 艦隊機關長.
squadron engineer, 戰隊機關長.

engineer captain on staff, n. 幕僚たる機關大佐；司令部附機關大佐.

engineer divisional officer, n. 機關分隊長.

engineer force, n. 機關部員.

engineer repair crew, n. 機關部修理部員.

engineering, n. 機關術；機關學；工學；工事.
Engineering Bureau, Naval Department, 【日】海軍省機關局.
Director of the Engineering Bureau, Naval Department, 海軍省機關局長.
Engineering College, 【日】海軍機關學校.
Naval Engineering College, 海軍機關學校.
Royal Naval Engineering College, Keyham, 「キーハム」王國海軍機關學校.
Engineering Department, 造機部.
Manager of the Engineering Department, 造機部長.
civil engineering, 土木工學.
marine engineering, 舶用機關學.

engineer officer, n. 機關科將校；工兵將校.
engineer officers' office, 機關科將校事務室.
engineer officer of the watch, 當直機關科將校.
duty engineer officer, 同上.
senior engineer officer, 先任機關科將校.

engineer school, n. 陸軍工兵學校.

engineman, n. 【米海】機械手〔下士官〕.
engineman, 1st (2nd) class, 一〔二〕等機械手〔二.三等

下士官〕.

engine-oil, n. 外部油.

engine-oil tank, 外部油「タンク」.

engine-room, n. 機械室.

engine-room crew, 機械部員.

engine-room department, 機關員；機械部員.

engine-room force, 同上.

engine-room hatch, 機械室昇降口.

engine-room log, 【米】機關日誌.

engine-room register, 機關日誌.

engine-room telegraph, 機械室通信器.

engine-room artificer, n. 【英海】掌機兵.

Chief Engine-Room Artificer, 1st (......2nd) class, 一〔二〕等掌機長.

Engine-Room Artificer, 1st (......4th) class, 一〔……四〕等掌機兵曹.

acting E. R. A. 4th class, 四等掌機兵曹心得.

Engine Room Artificer, 5th class, 五等掌機兵曹.

E. R. A. Apprentice, 掌機兵見習.

English sennit, n. 平打. *hirauchi.*

engraved dock, n. 乾船渠.

enlarged link, n. 「エンラーヂド.リンク」〔錨鎖を構成する「リンク」の一種〕.

enlarging camera, n. 引伸器〔寫眞〕.

enlist, vt. 兵籍に編入す；兵を徵募す— *vi.* 兵籍に入る；應募す.

enlisted, a. 兵籍に在る.

enlisted force, 下士官兵員數.

enlisted personnel, 下士官兵.

Enlisted Personnel Division, 【米海】軍務局兵員課.

enlisted strength, 下士官兵の員數.

enlistment, n. 兵籍編入；徵募；應募；服役契約.

expiration of enlistment, 兵役滿期.

extended enlistment, 長期服役.

extention of enlistment, 服役延期.

two year enlistment, 二年兵役.
to extend the enlistment, 兵役を延期す.

enrol, vt. 兵籍に入らしむ；兵役に就かしむ.

enrollment, n. 兵籍編入.

Ens., Ensign. の略.

ensign, n. ①軍艦旗；國旗 ②【米海】海軍少尉.
ensign-staff, 軍艦旗々竿.
Blue Ensign, 英國海軍豫備隊旗.
Naval Reserve Ensign, 同上.
Red Ensign, 英國商船旗.
White Ensign, 英國軍艦旗.
to dip the ensign, 軍艦旗又は商船旗を敬禮の爲め少許卸すこと.
to display the ensign, 軍艦旗を揭ぐ.
to half-mast the ensign, 軍艦旗を半揚す；半旗を揭ぐ.
to hoist the ensign, 軍艦旗を揭ぐ.
to lower the ensign, 軍艦旗を卸す.
to strike the ensign, 同上（降伏廢艦又は解役に際し）
(1) The national ensign on board a ship of the Navy at anchor shall be hoisted at 8 a. m. and kept flying until sunset. 【米】
碇泊中軍艦旗は午前八時に掲揚し日沒迄之を揭げ置くものとす.
(2) Before lowering from half-mast the ensign shall be first hoisted to the truck or peak and then lowered with the usual ceremonies.
半旗に爲しある軍艦旗を卸すに際しては先づ之を旗竿頂迄全揚し然る後平常の儀式を以て之を降下するものとす.

entanglemenets, n. 纏れ.
wire-entanglement, 鐵條網.
barbed-wire entanglement, 針金の棘ある鐵條網.
electrically-charged wire-entanglement, 電流を通じある鐵條網.

enterprise, n. 企圖；計畫.
to frustrate the enemy's enterprise, 敵の企圖を挫折す.
entertaining allowance, n. 接待費.
entitle, vt. 資格を有せしむ；權利を與ふ；理由を具備す.
(1) An admiral is entitled to a salute of 17 guns.
海軍大將は禮砲十七發を受くる資格あり.
entrance, n. 入學；入校；就職；入港；入港手續；入口.
entrance examination, 入學試驗.
entrance-fee, 入學手數料；入場料；入港手數料.
good entrance, 良好に出來たる艦首.
harbour-entrance, 港口.
to defend the harbour entrance, 港口を防禦す.
entrench, vt. 堡障を築く；塹壕にて圍む.
entrenching, a.
entrenching implements, 工作器具.
entrenching tools, 同上.
entrenchment, n. 防禦工事；堡障；塹壕にて固むること.
entry, n. 入ること；入場；入校.
entry into the Imperial Naval College, 海軍兵學校入學.
entry into the navy, 海軍出身.
entry ticket, 入場券；乘艦通知書.
envelop,, vt. 包圍す.
envelope, n. 封筒；航空船の氣囊.
enveloping attack, n. 包圍攻擊；包擊.
enveloping fire, n. 包圍射擊.
enveloping zone, n. 【砲】全數命中界.
epaulement, n. 築城；肩墻.
epaulette; epaulet, n. 正肩章.
epaulette devices, 肩章に裝著しある徽章.
frock coat with epaulettes, 禮裝.
to win one's epaulettes, 士官に任用せらる.
ephemeris, n. 天文歷書；天體日表.

equal altitudes, n. 【航】同高度法.
equal-magnification lens, n. 【光】平衡透鏡.
equation, n. 【天】差；均差.
equation of time, 【天】時差率.
equator, n. 赤道.
to cross the Equator, 赤道を通過す.
the ceremony of crossing the Equator, 赤道祭.
celestial equator, 天の赤道.
magnetic equator, 磁氣赤道.
equatorial calm belt, 赤道無風帶.
equatorial counter current, 赤道反流.
equatorial current, 赤道流.
zone of equatorial calm belt, 赤道靜穩帶.
equilibrium, n. 平衡；釣合
equilibrium ring, 【機】調壓環.
equilibrium valve, 【機】平均弁.
epuinoctial, a. 晝夜平分の；彼岸の.
Equinoctial tide, 分點潮.
Autumnal Equinoctial Point, 秋分點.
Vernal Equinoctial Point, 春分點.
epuinox, n. 晝夜平分；春分；秋分；彼岸中日點.
Autumnal Equinox; 秋分.
precession of equinox, 歳差.
Vernal Equinox, 春分
equip, vt. 艤裝す.
to equip a ship, 艦船を艤裝す.
equipage, n. 艤装；軍装.
equipment, n. 艤装；裝具(服裝並武器を含まず)；設備：支度.
equipment officer, 艤裝員.
chief equipment officer, 艤裝員長.
general equipment, 一般艤裝品.
erecting lens, n. 正立「レンズ」.
erecting shop, n. 【空】組立工場.
erode, vt. 腐蝕す.

erosion, n. 腐蝕.
erosive, s. 腐蝕的.
error, n. 誤差; 躱避; 偏差.
accidental error, 偶發誤差.
coincidence-error, 【光】合致差.
constant error, 恒定誤差; 不易差.
day-error; error of the day, 【砲】當日誤差.
Gaussin error, 【磁】俄氏差.
heeling-error, 【磁】傾船差.
index-error, 器差.
lateral error, 左右誤差.
longitudinal error, 遠近誤差.
mean error, 平均誤差.
original error, 【航】原差.
probable error, 公算誤差.
quadrantal error, 【磁】象限差.
semi-circular error, 【航】半圓差.
vertical error, 上下誤差.
escape tunnel, n. 水中發射管室或は船艙甲板より上方甲板への通路にして事變に際し人員を避難せしむる爲めのもの.
escape valve, n. 【機】安全弁.
escort, n. 儀仗兵; 護衛兵; 護衛艦; 警衛; 護衛; 護送.
escort under arms; armed escort, 武裝護衛兵; 武裝儀仗隊.
escorting aeroplane, 護衛飛行機; 儀仗飛行機.
escorting ship, 護衛艦; 警衛艦.
aerial escort, 空中護衛.
destroyer-escort, 驅逐艦を以てする護衛; 〔警衛〕.
funeral-escort, 葬儀儀仗隊.
Imperial escort; Royal escort, 供奉艦; 天皇に供ふる儀仗隊.
strength of the escort, 儀仗隊の兵力.
escort, vt. 護送す; 護衛す.
escutcheon, n. 船尾に於て船名を記する部分を云ふ.

E. S. E., *East South East.* の略.
espionage, n. 探偵；探索；偵察.
esprit-de-corps, n. 愛隊心；愛郷心；軍隊精神.
essential particulars of a ship, n. 艦船の要目.
established men (of dockyards), n. 定期職工.
establishment, n. 法制；建物；兵力.
establishment allowance, 【英海】陸廳加俸.
naval establishment, 海軍官衙.
peace establishment, 平時定員.
war establishment, 戰時定員.
estimate, n. 豫算；評價；判斷.——*vt.* 評價す；見積る.
navy estimates, 海軍豫算.
repair estimate, 修理豫算.
shipbuilding estimate, 造艦豫算.
estimated position, n. 【航】推定位置.
estuary, n. 河口；海口.
etappen, n. 兵站.
etappen-commander, 兵站司令官.
etappen-depot, 兵站基地.
etappen-hospital, 兵站病院.
etappen-line, 兵站線.
etappen-post, 兵站地
etappen-service, 兵站勤務.
evacuate, vt. 撤退す；明渡す.
evacuation, n. 撤退；撤兵.
evade, vt. 避く；回避す；忌避す.
to evade service. 兵役を忌避す.
to evade battle. 避戰す.
evaporate, vt. & vi. 蒸發す；脫水す.
evaporation, n. 蒸發；脫水.
evaporative power, n. 蒸發力.
evaporator, n. 【機】蒸化器.
evaporator-tube； 蒸化管.
evasion, n. 回避；忌避.
evasion of service, 兵役回避；徵兵忌避.

evasive, a. 避戰的.

evasive tactics, 回避戰法.

evening, n. 夕；晩；宵；初夜.

evening glow, 夕照.

evening inspection, 初夜巡檢.

evening inspection by the executive officer, 副長の初夜巡檢.

evening quarters; quarters, 軍事點檢.

evening twilight, 薄暮.

even keel, n. 船體正平.

even numbers, n. 偶數兵.

evolution, n. 機動演習；操練.

ex, pref. 〔外；越；無；前；舊；落；渡し〕等を表する接頭語.

ex-German submarine, 舊獨逸潜水艦.

ex-minister of marine, 前海軍大臣.

ex-servicemen, 在鄉兵.

examination, n. 試驗；檢查.

competitive examination, 競爭試驗.

educational (or literary) examination, 學術試驗.

entrance examination, 入學試驗.

final (graduation; passing out) examination, 卒業試驗.

major (or annual) examination, 大試驗；學年試驗.

medical (or physical) examination, 體格檢查.

minor (or terminal) examination, 小試驗；學期試驗.

scientific examination, 學術試驗.

to apply for an entrance examination, 入學試驗受驗を申込む.

to fail in the examination, 試驗に失敗す.

to fail for the Naval College (medical), 兵學校入學試驗落第(體格).

to hold an examination, 試驗を施行す.

to undergo an examination, 試驗を受く.

to pass the examination, 試驗に合格す.

examine, vt. 試驗す；檢查す.

to examine the cadets in seamanship, 生徒に對し運用術の試驗を行ふ.
Examine arms! 改め銃!

examiner, n. 檢查官; 試驗官.
Examining Board, n. 【米海】武官進級試驗會議.
ex-calibre gun, n. 外膅砲.
exchange, post, n. 【米陸】軍隊屯營地の酒保.
excitation, n. 【磁】勵磁; 勵發.
self excitation, 自勵.
separate excitation, 他勵.
exciter, n. 勵磁機.
execution, n. 死刑執行; 執行令狀.
execution by shooting, 銃刑執行
executive, a. 實行の; 執行の.
executive branch, 戰鬪部.
executive officer; executive, 兵科將校; 副長.
executive part of a word of command, 動令.
non-executive officer, 將校相當官.
exempt, vt. 免除す.
to exempt from service, 兵役を免除す.
exemption from service, n. 兵役免除.
exercise, n. 演習; 練習; 教練; 課程.
exercise-head, 魚雷演習用頭部.
exercise-torpedo, 演習魚雷.
bayonet exercise, 銃劍術.
fencing exercise, 劍術.
general quarters exercise, 戰鬪教練.
exercise, vt. 演習す; 教練す.—*vi.* 練習す; 體操す.
to exercise at battle stations, 戰鬪教練を行ふ.
to exercise short handed, 減員操法を行ふ.
(1) Exercises at collision drill and at closing watertight doors and hatches should be held without warning.
衝突教練; 防水扉及び昇降口閉鎖教練は豫告を用ゐずして實施すべし.
exhaust, n. 【機】排出; 排氣; 排水.

exhaust-cam, 【機】排出歪輪.
exhaust-cam lever, 【機】排出歪輪腕.
exhaust-cam roller, 【機】排出歪輪轉子.
exhaust-cavity, 【機】排出窪.
exhaust-edge, 【機】排氣緣.
exhaust-lap, 【機】排出餘面.
exhaust-line, 【機】排出線.
exhaust-main, 【機】排水主管.
exhaust-passage, 【機】出路.
exhaust-port, 【機】出口.
exhaust-tank, 【砲】溜水鑵.
exhaust-valve, 【機】排出弁.
closed exhaust, 【機】密閉排氣.

exhausting fan, n. 誘風車.
exhibition flight, n. 展觀飛行；興行飛行.
existence doubtful, 【航】疑存.
drift tube expander, 【機】打込管擴.
expansion, n. 膨脹；擴張；展開.
expansion-cylinder, 【機】膨脹筒.
expansion-hoop. 【機】伸縮接輪 *Shinshuku-tsugiwa.*
expansion-line, 【機】膨脹線.
expansion-ring, 【機】伸縮輪.
expansion-valve, 【機】膨脹弁.
expansion of sea (naval) armament, 海軍々備擴張.
naval expansion, 海軍擴張.
naval expansion policy, 海軍擴張政策.
ratio of expansion, 膨脹率.

expedition, n. 遠征；征討；遠征隊；探險隊.
expeditionary force, n. 出征軍；征討軍；遠征軍.
oversea expedition, 海外出征軍.
punitive expedition, 討伐軍；膺懲の師.

expenditure, n. 消費；支出；經費.
expenditure of ammunition, 彈藥の消費.
to economise the expenditure of ammunition, 彈藥の消費を節約す.

expense, n. 消費；費用.

actual expense, 實費.

experiment, n. 試驗；實驗.

experimental, a. 試驗的；實驗的.

experimental aeroplane, 試驗飛行機.

experimental chamber, 【空】風洞測定室.

experimental model basin, 【日】艦型試驗所.

experimental station, 【英空】實驗所.

expert, n. 專門家；技師；鑑定人.

naval expert, 海軍專門家.

explode, vi. 爆發す.——*vt.* 爆發せしむ.

(1) A mine has exploded. 機雷一箇爆發せり.

exploding grapnel, n. 爆藥附探海錨.

explore, vt. 探險す；探査す.

exploration, n. 搜索；探險；踏査；探究.

exploration ship, 探險船.

Antarctic exploration, 南極探險.

Arctic exploration, 北極探險.

explosion, n. 爆裂；爆發.

explosion-chamber, 【機】爆發室.

explosion-line, 【機】爆發線.

explosive, n. 爆發物；爆發藥.

explosive gelatine. 一種の火藥.

explosive laboratory, 火藥試驗所.

blasting explosives, 爆破藥.

high explosive, 高爆藥.

high explosive shell, 高爆榴彈.

explosive, a. 爆發の；爆發する.

explosive compound, 化合火藥.

explosive mixture, 混合火藥.

explosive shell, 爆發榴彈.

explosive signal, 爆裂信號.

expose, vt. 曝す.

exposed, 曝露して，曝露せる.

(1) The anchorage is exposed to the trades.
錨地は貿易風に曝露す.

exposure, n. 曝露.
exposure-meter, 【空】寫度計.
ex-service men, n. 退役軍人.
extend, vt. 延長す.
extended column, 開距離の縱陣.
to be in extended column, 開距離の縱陣を成す.
extended enlistment, 再服役；服役延期.
extended formation, 散開隊形.
extended order, 散開隊次.
extended order drill; drill in extended order, 散開教練.
to extend the front, 正面を擴大す.
extension, n. 擴張；伸長；延長.
extension-plane, 【空】張出翼.
exterior ballistics, n. 膅外彈道學.
external tank, n. 【潜】艦外「タンク」.
extra, n. 號外；餘分；——*a.* 餘分の；臨時の.
extra allowance, 加俸.
extra numbers, 定員外.
extra powder, 各種 *giant powder* (一種の *dynamite*).
extractor, n. ①分離器；②【砲】殼拔.
hand extractor, 【砲】殼拔鈎.
extreme, a. 極端の；終末の；非常の；——*n.* 極端；端末；極所.
extreme breadth, ; breadth extreme, 最大幅.
extreme elevation, 【砲】最大仰角.
extreme left, 最左翼.
extreme range, 最大距離.
extreme right, 最右翼.
extreme training, 【砲】極度旋回.
eye, n. 眼；索環；錨眼；【航】眞反對.
eye-and-ear method, 【航】眼耳法.
eyes and ears, 耳目.
eye-bolt, 【機】眼附螺釘；眼杆.
eye-lens, 接眼「レンズ」

eye piece, 接眼透鏡.
eye-plate, 眼板.
eye-ring, 【光】射出瞳.
Eyes front! 直れ!〔頭右左より正面するとき〕.
eye-sight, 視力.
Eyes left! 頭左!
eyes of her, 艦首通鎖筒の直ぐ傍に.
eye splice, 環接 *watsunagi*.
Eyes right! 頭右!
(1) Aeroplanes have now become the eyes and ears of Fleet.
飛行機は今や艦隊の耳目と成れり.

eyelet-hole, n. 縢穴 *Kagariana.*

F

fabric, n. ①【空】翼布; 球皮 ②構造; 建物 ③織物.
fabric-tension, 【空】球皮張力.
face plank (of a float), n. 【空】上板.
face plate, n. 【機】平面盤.
facing distance, n. 【陸】前後列兵の距離.
factor, n. 要素; 因數; 因子.
factor of merit, 【冶】效力係數.
factor of penetration, 貫徹係數.
factor of safety, 安全率.
factory, n. 工場, 製造所.
factory-ship, 工作船.
gun-factory, 大砲製造所.
ordnance-factory, 兵器製造所; 造兵工場.
powder-factory, 火藥製造所.
small-arms factory, 小銃製造所.
fag end, 索條のほぐれ易き端末.
fail, vi. 失敗す; 失策す.

to fail to fire, 【砲】不發す.

Engine fails. 發動機故障す；機械故障す.

(1) Whenever an attempt has been made to fire and a gun fails to fire, a hangfire shall be regarded as probable.

砲の發射を試み不發せる場合には遅發は起るべきものと見做さざるべからず.

failure, n. 失敗.

failure to fire, 不發.

engine-failure, 發動機故障；機械故障.

fairlead; **fairleader**, n. 索道 *tsunamichi*. (動索を導きその擦るを防ぐための木環).

fair line, n. 【船】正線.

fair water, n. 【潜】水切.

fairway, n. 航路 (水道の中央可航部).

fairway-buoy, 航路浮標.

fair-wind, n. 順風.

fake; **flake**, n. 【航】索の一巻き——*vt*. 索を絡れ重ね.

to fake down, 索を甲板上に大きく絡回す.

fall, n. ①通索 ②紋轆の用力點 ③陷落 ⑤落下.

boat-fall, 短艇索.

cat-fall, 揚錨索.

the fall of Port Arthur, 旅順の陷落.

fall of shot, 彈著.

fall of tide, 潮降.

observation of the fall of shot, 彈著觀測.

observer of the fall of shot, 彈著觀測者.

to observe (spot; see; distinguish) the fall of shot, 彈著を觀測す.

(1) In the growing darkness our spotters in the tops could not mark the fall of our shots.

夕闇の迫り來るに及んで檣樓上の我彈著觀測者は味方の彈著を看別する能はざりき.

fall, vi. 落つ；降る；倒る；滅ぶ；討死す；減退す；引く.——*vt*. 落す；下ぐ；倒す；伐り倒す.

to fall aboard of, 他船に衝突す；舷側に衝當る.
to fall astern, 後る；追越さる.
to fall back, 退却す.
to fall back on (or upon),……向つて退却す.
to fall calm, 風凪ぐ.
to fall down, 流を下る.
to fall foul of, 衝突す.
to fall home, 内方に曲る.
to fall in, 整列す.
to fall in with, 出會す；見付く；〔陸地に〕近づく
to fall off, 風下に轉航す；遠ざかる.
to fall out of the line, 隊列より落つ；落伍す.
to fall on (or upon), 攻撃す；加はる；急に始む.
to fall overboard, 水中に落つ；舷外に落つ.
Both watches fall in! 兩舷直整列！
Hands fall in! 總員整列！
Watch fall in! 當直整列！
(1) It is impossible to see from any ship how shots are falling, if they fall more than ten miles away.
若し十浬外に彈著せば如何なる艦よりも之を觀測すること不可能なり.
(2) Her first shots fell well together for range but very much spread for line.
同艦の初彈は遠近方向には良く集彈したるも左右には甚しく散布せり.
(3) All her shots fell over (short) close.
同艦の彈丸は目標に極めて接近したる遠〔近〕に落達せり.

falling, n. 【空】墜落.
falling leaf; falling leaf descent, n. 【空】木葉落 *Konoha-ochi.*
falling part, n. 引手〔索の引張る端〕.
falling snow, n. 降雪.
falling tide, n. 落潮.
false, a. 僞の；贋の；模擬の.

false-attack, 佯攻；陽攻.
to make a false attack, 陽攻を加ふ.
false keel, 副龍骨（木製龍骨の外部に取附け主龍骨を保護す).
false papers, 【商】僞造書類.
false report, 虛報.
fan, a. 【機】扇車.
fan-box, 扇車圍.
fan-casing, 扇車圍.
fan-engine, 扇車機械.
fan-motor, 扇風機.
fare, n. 賃金.
sampan-fare. 「サンパン」賃.
fascine, n. 【築】連柴（長さ 18 吋幅 9 吋).
fashion-piece, n. 【船】據依材.
fast, n. 繫索；繫船柱；繫船索.
fastening, n. 【船】接合.
fatal, a. 致命的；宿命的.
fatal shell, 致命彈.
fatal wound, 致命傷.
fathom (pl. **fathoms**), n. 尋；深度——*vt.* 測深す.
fatigue, n. 疲勞；勞役.
fatigue and privation, 困苦缺乏.
fatigue clothing, 雜役服；勞働服；掃除服.
fatigue duty, 雜役；勞働.
fatigue party, 作業員；勞役員.
to bear fatigue and privation, 困苦缺乏に堪ゆ.
fatty oil, n. 脂肪油.
fay, vt. & vi. 接合す.
feather, n. 【機】脚.
feather an oar, vt. 水搔を水平にす；橈を横にす.
feathering paddle wheel, n. 【機】羽打外車.
fee, n. 手數料.
clearance fee, 出港手數料.
entrance fee, 入港手數料.

feed, n. 給水；食料；糧秣；送——vt. 送る；飼ふ；供給す.——vi. 食ふ.——vt. 給養す.

feed-check valve, 【機】給水弁.

feed-cock, 【機】給水嘴.

feed-collector, 【機】給水寄.

feed-engine, 【機】給水機械.

feed-injector, 【機】給水注射器.

feed-pipe, 【機】給水管.

feed-pump, 【機】給水喞筒.

feed regulator, 【機】給水加減器.

feed-screw, 【機】送螺, *okuri-neji*.

feed-tank, 【機】給水「タンク」.

feed-valve, 【機】給水弁.

feed-water, 【機】給水.

feed-water filter, 【機】給水漉.

feed-water heater, 【機】給水加熱器.

direct-contact heater, 混合給水加熱器.

surface-heater, 觸面給水加熱器.

automatic feed, 自働送, *jidō-okuri*.

feeder, n. 漏斗；油差；給電線；饋電線.

feeder-panel, 饋電線盤, *kidensen-ban*.

oil-feeder, 油差.

feeding apparatus, n. 給水裝置.

feeding point, n. 饋電點.

feel, n. 感；感覺；知覺.——vt. 感ず.

to feel the helm, 艇首を風上に向くるに少し操舵の必要有るを云ふ.

(1) When he knows his engine well, and has the feel of his machine, he can tell exactly how it is flying, and, what is more, he can often discern faults in the machine or the engine before they become really serious.

彼若し其の發動機を熟知し其の乘機の感を會得せば其の飛行の現狀を精確に言ひ得るのみならず更に結構なる事には其の機體若は發動機に發生する故障を其の未

だ眞に重大なるに至らざる間に之を感知するを得ること屢あり.

(2) He has the feel of the rudder control.

彼は方向舵操縦裝置の感を會得せり.

(3) Go on doing that until you have the feel of it.

其れの感を會得する迄繼續して行へ.

feeler, n. 【機】隙指, *sukisashi*.

feint, n. 佯擊; 陽攻; 誘致運動.

feint attack, 陽攻.

female, a. 女性の; 牝の.

female gauge, 【機】牝形.

female thread, 【機】牝螺.

fencing, n. 劍術.

fencing-exercise, 劍術稽古.

fencing-hall; fencing-school, 劍術道場.

fencing-match, 劍術試合.

fencing-master, 劍術師範.

fend, vt. 防ぐ; 備る; 避く——vi. 防禦す; 抵抗す.

to fend off, 災害等を近付けぬ如く防止むること (to keep off.)

fender, n. 【航】防舷物 (革或は網を以て杓子形若くは筒形に製し艇の外舷の摩損を防ぐためのもの)

bamboo-fender, 竹製防舷物.

cork-fender, 「コルク」製防舷物.

rope-fender, 索製防舷物.

wooden fender, 木製防舷物.

Haul in fenders! 防舷物入れ!

ferriage, n. 船渡し; 渡船賃; 渡船業.

ferry, vt. 船にて渡す; 船にて渡る——vi. 渡河す.

ferry, n. 船渡し; 渡船場; 渡船; 渡船經營權.

ferry-boat, 渡し船.

ferry-man, 船頭.

fetch, vt. 持來る; 取り來る; 齎す——vi. 動く; 達す.

to fetch headway, 前進の行足を生ず.

to fetch sternway, 後進の行足を生ず.

to fetch up all standing, 不意に航進を停止す.
to fetch way, 航進す.
(1) The boat will fetch that mark on this tack.
此の針路を進めば彼の物標に達すべし.
(2) The pumps fetch. 喞筒利き始む.

fibre, n. 纖維.
fibre plate, 纖維板.
fibre rod, 纖維棒.

fid; fidd, n. ① 檣栓(楔形の木具又は金具). ② 擴環器.
fid-hole, 檣根に設けたる檣栓孔.
preventer fid, 短き鐵片にして檣栓孔の約二呎上方の孔に挿入す.
splicing fid, 小擴環器.
stretching fid, 大擴環器.

fiddle, n. 食器框〔船動搖中食器の移動を防ぐ〕.

fiddle block or thick-and-thin block, n. 提琴滑車.

field, n. 戰場; 戰; 野球場; 外野; 外野手; 視界.
field allowance, 戰時加俸; 演習手當.
field-artillery, 野砲; 野砲兵.
field-artillery brigade, 野砲兵旅團.
field-artillery regiment, 野砲兵聯隊.
field-balloon detachment, 野戰氣球隊.
field-bearer company, 野戰衞生隊.
field day, 野外演習日.
field fortification, 野外築城.
field-glass, 雙眼鏡.
field-gun, 野砲.
field-gun drill, 野砲敎練.
field marshall, 陸軍元帥.
field marshall's baton, 陸軍元帥杖.
field-gun mounting, 野砲々架.
field-hospital, 野戰病院.
field-howitzer, 野戰榴彈砲.
field of battle, 戰場.
field-mortar, 野戰臼砲.
field officer, 陸軍及び海兵隊佐官.

field of fire, 射界.
field of vision, 望遠鏡の視界.
field-post, 野戰郵便.
field post-office, 野戰郵便局.
field rank, 陸軍及び海兵隊佐官.
field-telegraph, 野戰電信.
field-telephone, 野戰電話.
field training, 野外教練.
field warfare, 野戰.
magnetic field, 磁界.
field-coil, n. 磁界線輪.
field-magnet, n. 原磁.
field service regulations, n. 野外要務令.
field tripods, n. 【空】三脚〔野外撮影寫眞器用〕.
fierce battle, n. 激戰.
fiferail, n. 捲索座〔各檣附近の內舷に固定したる木片にして動索捲止用とす〕.
fifty percent, n. 五十「パーセント」; 半數.
fifty percent rectangle, 【砲】半數命中界.
fifty percent zone, 【砲】半數命中帶.
fight, n. 戰; 戰鬪力; 戰鬪好き.
hand-to-hand fight, 接戰; 白兵戰.
running fight, 追擊戰; 航走戰.
sham fight, 擬戰; 發火演習.
fight, vt. ……と戰ふ; 指揮す; 操縱す; 戰はす; 戰ひて取る——vi. 戰ふ; 爭ふ.
to fight a gun, 砲を指揮操縱す.
to fight a ship, 艦を操縱す.
to fight hand to fight, 白兵戰を交ふ.
fighting, pa. 戰の; 戰場の; 戰に馴れたる.
fighting at long range, 遠距離戰.
fighting at intermediate range, 中距離戰.
fighting at short range, 近距離戰.
fighting deployment, 戰鬪展開.
fighting disposition, 戰鬪配備.

fighting distance, 戰鬪距離.
fighting efficiency, 戰鬪力.
fighting equipment, 戰時武裝.
fighting flag, 戰鬪旗〔軍艦旗を大檣頂に開く〕.
fighting formation, 戰鬪隊形.
fighting force, 戰鬪員.
fighting lantern, 戰鬪燈.
fighting line, 戰列，戰線.
fighting-man, 軍人；戰士.
fighting navy, 海軍〔商船に對して〕.
fighting patrol, 戰鬪斥候.
fighting periscope, 【潜】戰鬪用潜望鏡.
fighting plane, 【空】戰鬪飛行機.
fighting power, 戰鬪力.
fighting range, 戰鬪距離.
fighting spirit, 士氣.
fighting strength, 戰鬪力.
fighting top, 戰鬪樓.
fighting unit. 戰鬪單位.
bush fighting, n. 叢林戰.
street fighting, 市街戰.

(1) As an example of discipline, courage and fighting spirit the Blucher's last hours have seldom been surpassed.

軍紀勇氣及び士氣の實例として獨艦「ブリューヘル」最後の數時間に於ける行爲の如きは蓋し前古未曾有なり.

figurehead, n. 船首の飾.
figure of eight knot, n. 八字結（索端に結目を設け滑車等より綱の抜けざる如くす).
figure of merit, n. 【砲】侵徹係數.
figure-punch, n. 【機】數字鏨.
file,(1) n. 列伍；兵士.
file closer, 列兵.
file off, 分列.
blank file, 缺伍.

by file, 伍毎に.
directing file, 基準伍.
leading file, 先頭伍.
rank and file, 列伍；兵卒；大勢.
(1) They had to go by by-ways and through a wood in single file.
彼等は側道を通り且林中を一列にて行進せざるべからざりき.

file,(2)n. 【機】鑪, *yasuri*.
bastard file, 中目鑪.
coarse file; rough file, 荒目鑪.
dead-smooth file, 油鑪.
double-cut file, 綾目鑪.
flat file, 平鑪.
half-round file, 半圓鑪.
knife-file, 双鑪.
rasp-file, 木鑪.
rat-tail file, 細圓鑪.
round file. 圓鑪.
single-cut file, 片筋鑪.
smooth file, 仕上鑪.
square file, 角鑪.
triangular file, 三角鑪.

file,(3)vt. 鑪を掛く；光らす.——vi. 伍をなして進む; 一縦列にて進む.
to file away, 磨り減らす.
to file off, 分列す.
to file with, 相伍す.

fill, vt. 充たす.
to fill away, 風を孕む様に帆桁を廻はす.
to fill in, 埋立つ.
to fill the boilers, 罐に充水す.
to fill the sails, 帆に風を盈たす.

filling, n. 塡材；塡充物.

filling hole, n. 【砲】注入孔.

filling plug, n. 【砲】注入孔栓.
filling wind, n. 順廻盈風.
film, n. 「ヒルム」〔寫眞用〕.
  film developing apparatus, 「ヒルム」現像器.
filter, n. 漉, *Koshi*.
  filter-cloth, 漉布.
  filter-paper, 漉紙.
  filter-sand, 漉砂.
filtration, n. 濾過.
final, a. 最終の；仕上げの.
  final diameter, 終徑.
  final examination, 卒業試驗；終末試驗.
  final pressure, 【機】終尾壓力.
  final velocity, 【砲】終速.
find, vt. 見付く；發見す；決定す.
  to find the range, 距離を測定す.
  range finding, 距離測定.
finder, n. 見出し者；見出し手.
  range-finder, 距離測定儀；測距儀.
finding, n. 發見；決定；判定.
  findings of the court of inquiry, 査問會議の判定.
finger-piece, n. 【機】指板, *sashi-ita*.
finger-plate, n. 【機】指板, *sashi-ita*.
finger-plate grove, n. 【機】指板用溝, *sashi-itayō-mizo*.
finishing scraper, n. 【機】仕上削刀. *shiage-kisag*.
fire, n. ① 火災. ② 射擊；發砲；砲火；銃火；閃光.
  fire action, 火戰.
    preparatory fire action, 準備火戰.
  fire-arms, 火器.
  automatic fire-arms, 自働火器.
  fire commander, 射擊指揮官.
  fire control, 射擊指揮.
    fire control arrangements, 射擊指揮裝置.
    fire control (or controlling) circuits, 射擊指揮電路.
    fire control data, 射擊諸元.

fire-control division, 【米】射撃幹部員分隊.
fire control equipment, 射撃指揮要具.
fire control exercise, 射撃指揮教練；砲戰教練.
fire control instruments, 射撃指揮要具.
fire control officer, 【米】射撃指揮官.
fire control platform, 射撃指揮臺.
reserve fire control platform, 豫備射撃指揮臺.
fire control (or controlling) station, 射撃指揮所.
fire control system, 射撃指揮系統.
fire control table, 射撃指揮要表；射撃盤.
fire control tower, 射撃指揮塔.
fire correction; correction of fire, 射撃修正.
fire correction methods, 射撃修正法.
fire direction, 射撃指揮.
fire discipline, 射撃軍紀.
fire effect, 射撃效力.
fire fight, 火戰；砲戰.
fire orders, 射撃に關する號令命令.
fire position, 射撃陣地.
fire station, 砲戰配置.
fire tactics, 射法.
fire trench, 散兵壕.
(right) ahead fire; bow fire, 艦首砲火.
artillery fire, 砲火；砲兵射撃.
(right) astern fire; stern fire, 艦尾砲火.
broadside fire; broadside, 舷側砲火；舷側砲力.
concentrated fire, 集中射撃；集中砲火.
concentration of fire, 集中射撃；砲火の集中.
converging fire, 包圍射撃；集束砲火.
cross fire, 十字砲火；交叉射撃.
curtain fire, 砲彈幕；射彈雨注簾の如きを云ふ.
curved fire, 曲射；間接射撃.
delayed fire, 遲發.
deliberate fire, 精密射撃.
direct fire, 直射.

director fire, 方位盤射擊.
dispersion of fire, 射彈の散布.
distribution of fire, 分火.
echelon fire, 級梯射擊.
effective fire, 有效射擊.
end on fire, 縱向射擊.
enfilade fire, 縱射.
enveloping fire, 包圍射擊；包擊.
exchange of fire, 射彈の交換；射擊の應酬.
field of fire, 射界.
flanking fire, 側射；側防射擊.
flat fire, 平射.
frontal fire, 正面射擊.
grazing fire, 薙射.
hang-fire, 遲發.
heavy fire, 猛射.
high angle fire, 落射；高角射擊.
horizontal fire, 平射.
hostile fire, 敵火.
independent fire, 獨立射擊.
indirect fire, 間接射擊.
individual fire, 各個射擊.
infantry fire, 步兵火；銃火.
intermittent fire, 間歇射擊.
line of fire, 射線.
long range fire, 遠距離射擊.
maxim fire, 「マキシム」砲射擊.
method of fire, 射法.
miss fire, 不發.
musketry fire, 銃火.
oblique fire, 斜射.
observation of fire, 射擊の觀測.
observation of fire instruments, 射擊觀測要具.
ordinary fire, 普通射擊.
overhead fire, 超過射擊.

plane fire, 平射.
plane of fire, 射面.
plunging fire, 瞰射.
point-blank fire, 直射.
power of fire, 火力.
quick fire, 速射.
ranking fire, 薙射.
rapid fire, 急射.
rate of fire, 射擊速度.
salvo fire, 齊射.
ship fire, 艦上射擊.
short range fire, 近距離射擊.
superiority of fire, 火力の優越.
supporting fire, 掩護射擊.
to bank the fires, 【機】埋火す.
to clear the field of fire, 射界を淸掃す.
to cease fire, 打方を止む.
to clear the fires, 【機】換火す.
to commence fire, 打方を始む.
to concentrate fire, 射擊を集中す.
to control the fire, 射擊を指揮管制す.
to correct the fire, 射擊修正をなす.
to carry out the fire orders, 射擊に關する命令號令を實行す.
to confuse the enemy's fire control, 敵の射擊指揮を混亂せしむ.
to distribute fire, 分火す.
to draw the fires, 引火す.
to exchange fire, 射彈を交換す.
to fight fires, 防火に從事す.
to hang fire, 遲發す.
to hold fire, 打方を控ゆ.
to keep off fire, 砲火を禦ぐ.
to light the fire, 【機】點火す.
to mask the fire of other ships, 他艦の射擊を遮蔽妨

害す.

to miss fire, 不發す.

to open fire, 射撃を開始す.

to put out the fires, 【機】消火す.

to reply (or respond) to the enemy's fire, 敵の射撃に應砲す.

to shift fire, 射撃を他の目標に轉向す. 目標を變換す.

to suspend fire, 「打方待て」を爲す; 打方を一時中止す.

to throw out the enemy's fire control, 敵の射撃指揮を打壞す.

to transfer fire, 射撃目標を變換す.

under fire, 砲火の下に; 砲火を蒙りて; 砲彈雨注下に.

(1) By this time our ships had also opened fire, each on her opposite number in the German line, except the Otranto, who owing to the range at which the action was fought, was unable to take any effective part in it.

此時に至つて我各艦も亦獨軍の相對艦に對して射撃を開始せり但し *Otranto* のみは當時の砲戰距離の關係上何等有效なる貢獻を爲し得ざりき.

(2) The Emden could only steer with her engines, and fire slackened.

E 艦は機關に依りて操縱し得しに過ぎず而して其の射撃は衰へたり.

(3) She opened fire at over 8,000 yards with salvoes.

同艦は八千碼以上より齊射を以て射撃を開始せり.

(4) The Lion now shifted to the Moltke, leaving the Tiger and the Princess Royal to deal with the Blucher.

英艦 *Lion* は今や獨艦 *Moltke* に目標を變換し *Tiger* 及 *Princess Royal* の兩艦をして *Blucher* に當らしめたり.

(5) The gunnery officer of the Derfflinger reported that the Lion had temporarily left the line, and that

this had caused him to shift his fire from the Princess Royal to the Queen Mary.

獨艦 *Derfflinger* 砲術長の報告に據れば *Lion* は一時戰列を離れたるを以て *Princess Royal* より *Queen Mary* に目標を變向せざる可からざりきと.

(6) It had become vital that the enemy's fire control should not be undisturbed, and consequently the master principle was that no ship should be left unfired upon.

今や敵の射擊指揮を妨害すること最も緊要となれり卽ち最大の原則は敵の一艦をも我射擊より免れざらしむることなりき.

(7) The crew shall be drilled at their fire stations at least once a week, the alarm being frequently sounded at night.

乘員を少くとも一週一回防火配置に就けて訓練するを要す且非常の號音は屢夜間之を吹奏せしむるものとす.

(8) In director fire determine if firing circuit was fully closed.

方位盤射擊に於ては射擊電路の完全に通じあるや否やを確認すべし.

(9) Her fire control circuits were disabled.

同艦の射擊指揮電路は破壞せられたり.

(10) The object of fire in attack is to make advance of attacking troops possible.

攻擊に於ける射擊の目的は之に依りて攻擊部隊の前進を可能ならしむるに在り.

(11) But, by this time, under the cross fire of the light cruisers and the flotilla and its leaders, she herself suffered severely.

然れども此の時迄に輕巡洋艦部隊水雷戰隊及び嚮導艦等よりの十字砲火（又は交叉射擊）の爲め同艦も亦多大の損害を蒙りたり.

(12) Admiral Hood was urged from home to husband his supply and confine himself to deliberate fire.

提督「フード」は本國より需品を節約し精密射撃を行ふに止めむことを勸告されたり.

(13) At 7,500 yards the Carmania began independent control fire from all her port guns, and the Cap Trafalgar answered with rapid fire.

七千五百碼に至り「カーマニヤ」は左舷各砲の指命打方を以て砲戰を開始し,「キヤツプ.トラフアルガー」は急射擊を以て之に應戰したり.

fire, vt. 發射す; 爆發せしむ——vi. 發砲す; 火カつく; 燃ゆ.

Fire! 打て!

to fire blank shot, 空放を發火す.

to fire a gun, 砲を發射す.

to fire a salute, 禮砲を發射す.

to fire at random, 亂射す.

to fire at will, 隨意に射擊す.

to fire by volley, 小銃を一齊に發射す.

to fire kneeling, 膝射をなす.

to fire lying, 伏射をなす.

to fire standing, 立射をなす.

to fire upon, ……を射擊す.

to fire volley, 小銃一齊射擊をなす.

(1) Of some 600 shells that had been fired at her, five had hit on the water line, but not fatally, as the coal had saved her.

同艦に向て發射されし敵彈約600, 其の中5發は水線部に命中せしも致命彈にあらず何となれば石炭の爲に(多量の浸水を)免れたればなり.

fire and bilge engine, n. 【機】消防機械.

fire and bilge pump, n. 【機】消防喞筒.

fire and rescue party, n. 派遣防火隊.

Away fire and rescue party! 防火隊派遣!

fire-bar, n. 【機】 棧.

fire-bar bearer, n. 【機】火床承.

fire-bill, n. 防火部署表.

fire-box, n. 【機】燃室.
firebrick, n. 耐火煉瓦.
fire-bridge, n. 【機】火堰.
fire-clay, n. 耐火粘土.
fire control instruments, n. 射擊指揮要具.
Fire-Controlman, 1st class, n. 【米海】二等通信手.
chief fire-controlman, 一等通信手.
fire-door, n. 【機】戸〔焚口の〕.
fire engine, n. 【機】消防機械.
fire grate, n. 【機】火床.
fire-hose, n. 消火用蛇管.
fire main, n. 消防主管（船を縱走する管にして消防喞筒に連絡し各甲板要所に海水を送る）.
fireman 1st (……3rd) class, n. 【米海】一〔……三〕等機關兵；〔商〕火夫.
fire plug, n. 消火栓.
fireproof, a. 耐火性の.
fire quarters; fire stations, n. 防火部署.
to be at fire quarters, 防火部署に就く.
fire-rake, n. 【機】火搔 *hikaki*.
fire-room, n. 【米】罐室.
fire-ship, n. 火船；燒夷船.
Fire standing, ready! 立射の構へ銃！
firing, n. 點火；發砲；射擊；薪；石炭；燃料.
firing circuit, 發砲電路；發射電路.
firing division, 射擊隊；發射隊.
firing from a rest; firing with the elbow suppoted, 依託射擊.
firing interval, 射擊〔發射〕間隔.
firing key, 發射電鑰.
firing kneeling, 膝射.
firing lanyard, 鍵索.
firing line, 火線.
building up of the firing line, 火線の構成.
firing lock, 發火裝置.

firing lying, 伏射.
firing needle, 打針.
firing party, 弔銃發射隊.
firing pin, 打針.
firing position, 射擊〔發射〕位置；射擊陣地.
firing regulations, 射擊規則.
firing reservoir, 【水】藥室.
firing rod, 【火】發火錏.
firing ship, 射擊艦；發射艦.
firing signal, 發射の信號.
firing standing, 立射.
firing station, 【水】發火室.
firing times, 發射秒時；射擊秒時.
firing valve, 【水】發火弁.
firing vessel, 射擊艦；發射艦.
ball firing, 小銃實彈射擊.
blank firing, 空放發火.
boat firing, 艇砲射擊.
broadside firing, 側砲射擊；片舷齊發.
Cease firing! 打方止め!
combined fleet firing, 聯合艦隊射擊〔發射〕.
Commence firing! 打方始め! 發射始め!
day firing, 晝間射擊 (發射).
direct firing, 直接射擊.
director firing, 方位盤射擊.
  director firing gear, 方位盤射擊裝置.
  director firing system, 同上.
electric firing, 電氣發火； 電氣發射.
field-gun firing, 野砲射擊.
formation firing, 編隊射擊 (發射).
gun firing, 大砲射擊.
independent firing, 獨立射擊 (發射).
indirect firing, 間接射擊.
individual firing, 各箇射擊.
long range firing, 遠距離射擊 (發射).

night firing, 夜間射擊 (發射).
proof firing, 證明射擊.
return firing, 應射; 應砲.
single ship firing, 單艦射擊 (發射).
Suspend firing! 打方待て!
test firing, 試驗發射.
torpedo firing, 魚雷發射.
volley firing, 小銃一齊射擊.
to cease firing, 打方を止む.
to close the firing key, 發射電鑰を押す.
to commence firing, 打方を始む.
to reinforce the firing line, 火線を増援す.
to suspend firing, 打方を待つ.
(1) Firing circuit is closed.
發射電路は接續されたり.

Firminy projectile, n. 英國にて採用せる *Chromium-steel* 製徹甲彈.

first, a. 最初の; 第一の; 最上の.
first aid, 應急手當.
first aid kit, 〔米〕應急具囊.
first aid package, 繃帶具囊.
first aid station, 應急手當所; 假繃帶所.
first captain of a gun, 砲の一番; 一番砲手.
first division, 第一分隊.
first dog watch, 第一折半直.
first futtock, 〔船〕第一肋材.
first lieutenant, 第一分隊長;【米海】砲術長航海長並機關長の次席たる少佐大尉; 先任分隊長にして又先任當直士官なり;【陸】中尉.
first lieutenant allowance, 【英海】先任大尉加俸.
first mate, 【商】一等運轉士.
first officer, 【商】一等運轉士.
first shot; first round, 第一彈; 初彈.
first watch; first night watch, 第一初夜直. (8 pm. to 12 p.m.).

to supply first aid packages. 繃帶具嚢を供給す.
(1) When the officer of the deck is required to take part in drills and exercises, the first lieutenant may be designated by the commanding officer to take the deck.
當直將校教練作業に從事するを要する場合には艦長は先任分隊長を指定して當直勤務に服せしむることを得
(2) The first salvo straddled the target.
第一齊射彈目標を夾叉せり.

fish, n. ① 釣錨器. ② 檣又は帆桁を固定する爲の木片又は金屬片.
fish-chain, 收錨鏈.
fish-davit, 收錨桂; 收錨「ダビット」.
fish-fall, 收錨索.

fish, vt. 水中より探取す.
to fish a torpedo, 魚雷を探收す.

fisheries school, n. 水產學校.

fisherman, n. 漁夫.
fisherman's bend, 錨結, *ikarimusubi.*
fisherman's knot, 天蠶結, *tegusu-musubi.*

fishery, n. 漁業; 漁業權; 漁場; 漁業會社; 漁夫仲間.
fishery right, 漁業權.
fishery guard-ship, 漁業警備艦.
coast fishery, 近海漁業.
deep sea fishery, 遠洋漁業.

fishing fleet, n. 漁船隊.
(1) In all tradition it had been a constant duty of the Grnd Fleet to protect our fishing fleets; not it was the fishing fleets that must protect the Grand Fleet.
總ての傳統に依るに漁船隊の保護は古來常に大艦隊の任務にして大艦隊を保護すべきもの漁船隊にあらざりき.

fishing-smack, n. 漁舟.

fish-oil, n. 魚油.

fish-torpedo, n. 魚雷; 魚形水雷.

fit, vt. 供給す；備ふ；裝ふ；艤裝す.
to fit out, 裝ふ；艤裝す.
(1) She is fitted with small tube boilers.
同艦は小管罐を裝備す.
fitness, n. 適合；相當.
fitness for a duty (or position), 任務（位置）に適應すること；適任.
fitness report, 【米海】人事考課表.
certificate of fitness (or competency), 適任證書.
fitter, n. 組立工.
engine-fitter, 機械組立工.
fitting-out yard, n. 【米】艤裝工場.
fittings, n. 裝具；艤裝品.
Fix bayonets! 著け劍！
fixed, a. 固定せる；結合せる.
fixed ammunition, 彈藥包.
fixed and flashing light, 【燈臺】不動閃光燈.
fixed and group flashing light, 【燈臺】不動群閃燈.
fixed light, 【燈臺】不動燈.
fixed sight, 【砲】固定照尺.
fixed star, 恒星.
fixed tube, 固定發射管.
fixed vane, 【機】靜翼.
fixed winch for kite balloon, 固定式氣球繫留機.
flag, n. 旗；旗章；將旗.
flag at halfmast, 半旗.
flag-boat, 司令艇；司令潜水艦；司令驅逐艦.
flag captain, 參謀大佐,【英】旗艦々長.
flag commander, 參謀中佐.
flag complement, 司令部附下士官兵.
flag lieutenant, 參謀大尉.
flag locker, 旗旒格納所.
flag officer, 代將以上將官.
flag of truce, 休戰旗.
bearer of a flag of truce, 軍使.

flag procession, 旗行列.
flag race, 旗取競爭.
flag rank, 海軍將官級(大中少將代將).
flag signalling, 旗旒信號.
flag-staff, 旗竿.
【參考】 旗旒及旗章の主要なるもの次の如し.
admiral's flag, 大將旗.
blue peter, 出帆旗.
boat recall flag, 招艇旗.
broad pendant, 代將旗.
cable flag, 錨鎖走出節數を他艦に表示する數字旗.
code flag, 回答旒.
commission pendant, 在役旒.
commodore's (broad) pennant, 代將旗; 代將旒.
Crown Prince's standard, 皇太子旗.
distinguishing flag, 區別旗.
division pennant, 戰隊旗; 小隊旗.
Emperor's standard, 天皇旗.
Empress's standard, 皇后旗.
ensign, 軍艦旗. (普通 *ens'n* と發音す)
explosive flag, n. 火藥旗.
fighting flag, 戰鬪旗.
guard flag, 當直旗.
homeward-bound pennant, 歸國旒.
jack, 艦首旗.
long pennant, 長旗.
marker's flag, 標旗; 號旗.
masthead flag, 檣頭旗.
merchant flag, 商船旗.
Minister of the Navy's flag, 海軍大臣旗.
national flag (or colours), 國旗.
personal flag, 個人に關する旗章.
pilot flag, 水先案內旗.
rear-admiral's flag, 少將旗.

red flag, 赤旗；危險旗.
repair-ship's ensign, 工作船旗.
revolution flag, 主機械の現回轉數を他艦に表示する數字旗.
Rising Sun flag, 日章旗.
senior officer's pennant, 先任旗.
signal flag, 信號旗.
small hand numeral flag, 小形數字手旗（錨作業に使用す）.
standard of an Imperial Prince (or Princess), 皇族旗.
Star and Stripes, 北米合衆國旗章.
submarine flag, 「潜水艦見ゆ」の信號旗.
Tricolour banner, 佛蘭西共和國旗章.
transport's ensign, 運送船旗.
vice-admiral's flag. 中將旗.
White Ensign, 英國軍艦旗.
white flag, 白旗；降參旗.
yellow flag, 檢疫旗.
to be draped in flags, 旗にて飾り立つ.
to close the flag, 旗艦に接近す；旗艦に集合す.
to dip the flag, 敬禮の爲め旗を少許下ぐ.
to display the flag, 旗を揚ぐ.
to fly the flag, 旗を揚ぐ.
to halfmast the flag, 半旗を揭ぐ.
to hang the flag, 旗を揚げる.
to haul down the flag, 旗を卸す.
to join the flag, 旗艦に合同す.
to lower the flag, 旗を卸す.
to play the colours up (down), 旗章上下の際奏樂す.
to rejoin the flag, 旗艦に歸投す.
to run up the flag, 旗章を揭ぐ.
to salute the flag, 旗章に對して敬禮を行ふ，旗章に對して禮砲を發射す.
to shift the flag, 將旗を移す.
to strike the flag, 將旗を撤す；軍艦旗を撤去す.

(1) From the earliest Tudor days British ships had established a reputation that they would always sink rather than surrender. To the last her flags were flying and still flew as she went down.
Tudor 王朝の初期以來英國軍艦は降伏よりも沈沒を選むの名聲を維持せり同艦の旗章は最後迄飜へり沈沒しつつも尙飜へりてありき.
(2) The Iron Duke was flying the flag of Admiral Beatty.
Iron Duke はB 提督の將旗を揭げたり; 工艦は提督の旗艦たりき.
(3) The Korea Maru hoisted the Rising Sun flag at her forepeak in honor of her distinguished passengers.
K 丸はその貴顯なる船客に敬意を表して前檣頂に日章旗を揭げたり.
(4) My flag was saluted with 19 guns.
本職の將旗に對し 19 發の禮砲を受けたり.
(5) An Imperial salute will be fired when the Imperial standard is broken on board the "Haruna."
榛名の檣上に天皇旗の開かるると同時に皇禮砲を發射すべし.
(6) Admiral Carden's flag was flying in the Inflexible, with the scars of the Falkland action still upon her.
C 提督の將旗は F 島沖海戰の傷痕を留むる I 艦に飜へりき.
(7) These other ships were fast gathering to his flag some from home, and some from the distant commerce protection stations from which the Falklands action and the destruction of the Emden had set them free.
是等の軍艦は或は本國より又は F 島沖海戰及び E 艦擊滅の結果任務を解かれたる遠隔の通商保護配備の場所より速に彼の麾下に集合しつつありき.
(8) Vice Admiral The Hon. Sir A. E. Bethell had

hoisted his flag in command of the Third Fleet battleships, and all the remaining flag officers appointed on July 25 had taken up their commands.
海軍中將「ゼ,オノラブル,サー,エー,イー,ベツエル」は第三艦隊戰艦部隊司令官として旗章を揭げ又六月二十五日附任命されたる留餘の各司令官は孰れも其の部隊の指揮を取れり.

(9) It entailed the disappearance of our cruisers from the localities where they had been accustomed to show the flag in time of peace.
此の結果我が巡洋艦か平時其の旗章を示しつつありし方面より其の影を潜むることと成れり.

(10) Accordingly he was ordered to strike his flag and Sir John Jellicoe succeeded him, with the acting rank of Admiral.
故に彼は其の旗章を撤すべき命を受け,「サー.ジョン.ゼリコー」は海軍大將心得の階級を以て其の任を襲へり.

(11) He recalled the battle cruisers and the 3rd Cruiser Squadron to his flag.
彼は巡洋戰艦部隊及び第三巡洋艦戰隊を旗艦の側に召還せり.

(12) From time to time it should join the Commander-in-Chief's flag for manoeuvres.
同艦は演習の爲め時々長官の下に歸投すべし.

(13) She saw the Nymphe hoist the submarine flag and fire, and then was aware of a torpedo coming straight at her.
同艦は「ニムフ」が「潛水艦見ゆ」の信號旗を揭げて發砲するを目擊せしが次いて同艦に直向して航進する魚雷を覺知せり.

flagship, n. 旗艦.
administrative flagship, 【米】戰務旗艦.
battle flagship, 【米】作戰旗艦.
division flagship, 戰隊旗艦.
fleet flagship, 艦隊旗艦;獨立旗艦;總旗艦.

to follow the motions of the flagship, 旗艦の擧動に準ふ.

to follow the wake of the flagship, 旗艦の通跡を進む.

(1) "Nagato" (Flag); "Yamashiro" (Rear flag).
長門(長官旗艦); 山城(司令官旗艦).

(2) The German Admiral was piped aboard the flagship of Admiral Beatty.
獨國艦隊司令長官は「ビーテイー」提督の旗艦に號笛の禮を以て迎へられき.

(3) Owing to the injuries the flagship had suffered, the Admiral lost control of the squadron and apparently was unable to transfer it to his second in command.
旗艦損傷の結果司令官は戰隊の指揮不能と成り且指揮權を次席指揮官に移すことも亦不能と見えたり.

(4) When the bell or bugle of the flag or senior ship can be heard, ships shall follow her.
先任艦の鐘又は號音の聞ゆる限各艦は之に準ふを要す.

(5) In matters affecting the external appearance of the ship, the motions of the flagship or of the ship of the senior officer present shall be followed.
艦の外容に關する限旗艦若くは先任艦の擧動に準ふを要す.

(6) The U.S.S. Seattle, now being made ready for placing in commission on the west coast, will be used as administrative flagship of the Commander-in-Chief of the fleet, and he will not ordinarily hoist his flag on a capital ship.
目下西海岸(大平洋)方面に於て就役準備中なる米國軍艦「シヤトル」は艦隊司令長官の戰務旗艦に充てらるべく而して同長官は平素主力艦に共の將旗を揭げざるべしと云ふ.

(7) One of the battleships, however, will be designated as the battle flagship, to which the Commander-

in-Chief would transfer with only a so called tactical staff in case of war and perhaps for peace time exercises.

然れども戰艦一隻を作戰旗艦と命名し戰時及び恐らくは平時演習の場合に於て長官は所謂作戰幕僚のみを從へて之に移乘すべし.

flake, n. 舷側の足場.

flake down, vt. 標的曳索等の走出を自由ならしむる爲め索具を竝列す.

flameless powder, n. 無焔火藥.

flange, n. 【鉄】鍔, *tsu'a*.

flanged bracket floor-plates, n. 【船】突緣肘板.

flanged coupling, n. 【機】鍔接手, *tsu'a'ugi'e*.

flanged joint, n. 同　上.

flank, n. 側面；翼.

flank attack, 側面攻擊.

flank guard, 側衞.

flank march, 側面行進.

left flank, 左翼.

outer flank, 外側面；外翼.

right flank, 右翼.

to cover the flank, 側面を援護す；側防す.

to expose the flank, 側面を曝露す.

flank, vt. 側面を守る；側面を攻擊す；側面に廻る.

to flank with fire, 射擊を以て側防す.

flanker, n. 【陸】側斥候.

flanking, n. 側防.

flanking fire, n. 側防射擊；側防砲火.

flapping, n. ① 帆の飄動すること. ② rigging 數條を小索にて捲回し敵彈の爲め或る rigging 切斷するも甲板上に落下することを防ぐ方法.

flapping screw, n. 締綱螺旋.

flap-valve, n. 【機】蝶番弁.

flareback, n. 【砲】後焔 (發放後尾栓を開放せし時後方に噴出する火焔).

flare bomb, n. 光彈；【空】投光彈.
flare bomb dropping gear, 【空】投光彈投下筒.
flare light; flaring light, n. 閃光；閃光を發する燈火.
flash, n. 閃光.
flashes of gunfire, 砲火の閃光.
flash, vt. 閃光を發す.——vi. 閃めく.
(1) A message was flashed to the Crown Prince in the Iron Duke.
「アイヤン.デューク」座乘の皇太子に發光信號を送りたり.
flash door, n. 【砲】汚水蓋.
flashes; flashing signals, n. 發光信號.
flashing light. n. 閃光燈〔燈臺〕.
flat, a. 平なる.
flat aback, 帆の逆方より風來るとき.
flat aft, 縱帆の sheet を一杯張詰めたるとき sheets are flat aft と云ふ.
flat bar-iron, 【機】平鐵, *hiratetsu.*
flat bit-tongs, 【機】平口箸, *hiraguchibashi.*
flatboat, 平底船.
flat-coiled spring, 【機】渦卷發條.
flat file, 【機】平鑢.
flat fire, 平射.
flat-head bolt. 【機】頭平螺釘, *zuhira-boruto.*
flat keel, 【船】偏平艦脊骨.
flat-nose tongs, 【機】平口箸.
flat seaming, 平縫（帆布の緣を重ね合はせて縫ふ方法).
flat seizing, 平締, *hirajime.*
flat slide valve, 【機】平形滑弁.
flat trajectory, n. 平射彈道.
flat valve, 【機】平形弁.
flat, n. 平地；平面；平底船；階；平灘.
searchlight-flat, 探照燈甲板；探照燈臺.
flatter, flattener, n. 【機】平鎚, *narashizuchi.*

flaw, n. 一陣の烈風.

fleet, n. 艦隊；大艦隊.

fleet action, 艦隊戰鬪.

fleet air base, 艦隊航空隊基地.

fleet airship, 艦隊附屬航空船.

fleet attack, 艦隊の行ふ攻擊.

fleet aviation, 艦隊航空

fleet base, 艦隊根據地.

fleet base of the first order. 一等艦隊根據地.

Fleet Base Force, 【米】艦隊根據地部隊.

fleet captain, 【英】艦隊參謀長.

Fleet Division, 【米海】經理局艦隊課.

fleet doctrine, 艦隊戰策.

fleet engagement, 艦隊戰鬪.

fleet engineer, 艦隊機關長.

fleet flagship, 獨立旗艦；艦隊旗艦；總旗艦.

fleet in being, 現存艦隊.

fleet manoeuvres; fleet manoeuvring, 陣形運動.

fleet modernization, 艦隊を改造して近時の要求に適應せしむること.

fleet naval reserve, 【米】第一種海軍豫備員.

fleet paymaster, 艦隊主計長.

fleet-plane, 【米】艦隊用飛行機.

fleet reserve, Royal, 【英】王國艦隊豫備員.

fleet signal officer, 【英】艦隊信號將校.

fleet speed, 艦隊速力.

fleet-spotter, 艦隊用彈著觀測飛行機.

fleet staff, 艦隊幕僚.

fleet submarine, 艦隊潛水艦.

fleet submarine, 1st class, 一等艦隊潛水艦.

fleet submarine, 2nd class, 二等艦隊潛水艦.

fleet tactics, 艦隊戰術；艦隊戰法.

Fleet Training Division, 【米海】作戰部艦隊訓練課.

fleet tug, 【米】艦隊曳船.

fleet-type aeroplane, 艦隊型陸上飛行機.

fleet warfare, 艦隊戰鬪.
admiral of the fleet, 海軍元帥.
Atlantic Fleet, 大西洋艦隊.
battle fleet, 戰艦々隊, 【米】戰鬪艦隊.
battle cruiser fleet, 巡洋戰艦々隊.
"Blue" fleet, 靑軍艦隊; 北軍艦隊; 甲軍艦隊.
captain of the fleet, 【英】艦隊軍需部長.
Channel Fleet, 【英】海峽艦隊.
chief-of-staff of the fleet, 艦隊參謀長.
combined fleet, 聯合艦隊.
commander-in-chief of the fleet, 艦隊司令長官.
Eastern Fleet, 東洋艦隊.
First Fleet, 第一艦隊.
Grand Fleet, 英國大艦隊.
High Seas Fleet, 獨逸大海艦隊.
Home Fleet, 【英】內海艦隊.
Mediterranean Fleet, 【英】地中海艦隊.
movements of the fleet, 艦隊の行動.
navigator of the fleet, 艦隊航海長.
Pacific Fleet, 【米】太平洋艦隊.
paymaster of the fleet, 艦隊主計長.
"Red" fleet, 赤軍艦隊; 南軍艦隊; 乙軍艦隊.
standing fleet, 常備艦隊.
surgeon of the fleet, 艦隊軍醫長.
volunteer fleet, 義勇艦隊.
to take a fresh fleet, 【航】新規に行動を起す; 著手す.
(1) The danger from the fleet in being is recognized, but so also is the danger in delaying the initiation of the land campaign.
現存艦隊よりの危險は之を認むるも陸上戰鬪の開始を遲延するの危險も亦之を認む.
(2) In our present position we must contemplate adopting the defensive role of a "fleet in being."
我軍の現狀に於て吾人は現有艦隊の守勢的任務の採用を考慮せざるべからず.

flemish coil, n. 飾縮, *Kazariwagane*.
flemish down, vt. 索具を平に綺麗に縮ぬ.
flemish eye, n. 飾眼, *Kazarime* (纖維鋼の端に作る索眼).
flexible wing, a. 【空】撓翼.
flexible wire-rope, n. 柔軟鋼線鋼.
flight,(1) n. 逃走; 敗亡.
to put the enemy to flight, 敵を敗亡せしむ.
(1) The uncamouflaged flight of Von Hipper……
Von Hipper の偽らざる敗亡.
flight,(2) n, 一回の飛行; 飛行班; 飛行小隊.
Flight Division, 【米海】航空局飛行課.
flight lieutenant, 【海】飛行大尉; 【陸】飛行中尉; 航空兵中尉.
flight mechanic, 航空工兵; 飛行隊附職工.
flight officer, 飛行將校.
flight pupil, 飛行生徒; 飛行學生.
aflight, 飛行中の.
altitude flight, 高度飛行.
continuous flight, 連續飛行.
circuitous flight, 旋回飛行.
cross-Atlantic flight, 大西洋横斷飛行.
cross country flight, 野外飛行; 場外飛行.
daylight flight, 晝間飛行; 拂曉飛行.
dual instruction flight, 同乗教育飛行.
duration flight, 時間飛行.
duration of flight, 飛行時間.
in flight, 飛行中の.
long distance flight, 長距離飛行.
maiden flight, 處女飛行.
night flight, 夜間飛行.
non-stop flight, 無着陸飛行.
radio flight, 無線通信飛行.
round-the-world flight, 世界一週飛行
seaplane flight, 水上飛行機班.

speed flight, 速力飛行.
straight flight, 直線飛行.
test flight, 試驗飛行.
time of flight, 【砲】飛行時.
total time of flight, 全飛行時.
torpedo-plane flight, 雷擊飛行機班.
training flight, 練習飛行; 練習飛行班.
trial flight, 試飛行.
visual communication flight, 視認通信飛行.
to make a flight, 飛行す.

Flinder's bar, n. 【羅】圓壔桿.

float, n. ①【空】浮舟; ②【機】浮子; ③ 浮嚢; ④ 水播; ⑤ 浮船渠.
〔浮舟各部の名稱次の如し〕.
transverse frame, 横骨.
main frame, 親骨.
veneer, 合板.
air hole, 空氣孔.
air hole plug, 空氣孔栓.
outer plank, 外板.
face plank, 上板.
bottom plank, 底板.
side plank, 側板.
main flat, 主浮舟.
longitudinal frame, 縱骨.
peep hole, 覘孔.
peep hole cover, 覘孔蓋.
drain hole, 排水孔.
watertight bulkhead, 防水區劃.

float, vt. 浮ばす; 浮動せしむ.——vi. 浮ぶ; 漂蕩す.
to float off, 浮上る (座礁位置より).

floating, pa. 浮べる; 遊離の.
floating-anchor, 浮錨.
floating-battery, 浮砲臺.
floating-bridge, 浮橋.

floating-crane, 浮起重機；起重機船.
floating-dam, 船渠浮門.
floating-derrick, 【米】浮起重機.
floating-dock, 浮船渠.
floating-frame type reduction gear, 【機】遊動齒車式減速裝置.
floating-ice, 流氷.
floating-light, 燈船.
floating-mine, 浮標水雷；浮流水雷.
floating-pier, 浮棧橋.
floating-stage, 舷側足場.
floating-workshop, 【米】浮工場.

float-rudder, n. 水中舵.

float-seaplane, n. 【英】浮舟式水上飛行機.

flood, n. 洪水；出水；昇潮；漲潮.
flood-gate, 水門.
flood-mark, 滿潮標.
flood-tide, 滿潮；昇潮.

flood, vt. 滿水す；浸水す.——vi. 氾濫す；浸水す.
to flood the magazine, 火藥庫に漲水す.

flooding, n. 氾濫.——pa. 漲水す；滿水す.
flooding-cock, 漲水嘴.
flooding-pipe, 【潜】漲水管.
flooding-valve, 漲水弁.

floor, n. 【船】船床；底部肋材；床；板の間.

floor-plate, n. 【機】敷板.

flotilla, n. 小船隊；艇隊；小艦艇部隊.
flotilla admiral, 【英】水雷戰隊潜水戰隊機雷戰隊等の司令官.
flotilla of destroyers; destroyer flotilla, 【英】水雷戰隊.
flotilla of torpedo-boats; torpedo-boat flotilla, 水雷艇隊.
flotilla of submarines, 【英】潜水戰隊.
flotilla leader, 【英】水雷戰隊潜水戰隊嚮導艦.

local defence flotilla, 局地防備(艇)隊.
patrol flotilla, 哨戒(艇)隊.
flotsam; flotson, n. 漂流貨物；浮荷.
flow, n. 流水；流通；上潮.
axial flow, 軸；流.
axial-flow turbine, 軸流「ターピン」.
axial-flow impulse turbine, 軸流衝動「ターピン」.
inward flow, 內方流.
inward-flow turbine, 內方流「ターピン」.
line of flow, 流線.
outward flow, 外方流.
outward-flow turbine, 外方流「ターピン」.
parallel flow, 軸流.
parallel-flow turbine, 軸流「ターピン」.
radial flow, 輻流.
radial-flow turbine, 輻流「ターピン」.
flue, n. 焰管.
fluke, n. 錨鉤.
flush-deck, n. 全通上甲板.
flush-decked ship, 全通上甲板を有し, topgallant forecastle 又は poop を有せざる艦.
fly, n. ① 旗の横幅; ② 港内河川等に使用する一種の小型快走帆船.
fly, vi. 飛行す; 逃ぐ; ——vt. 飛ばす; 放つ; 急ぐ; 逃ぐ.
to fly off the deck, 甲板より飛揚す; 發艦す.
to fly off the water, 水面より飛揚す; 離水す.
to fly up in the wind, 【航】船速に風上に向ふこと.
flying, n. 飛行; 航空.——pa. 飛ぶ; 飛行す.
flying-boat, 飛行艇.
double-boat type, 雙艇式.
single-boat type; 單艇式.
flying column, 【陸】遊擊隊.
flying corps, 航空隊.
flying-deck, 飛行甲板.
flying duty, 航空勤務.

flying duty pay, 航空勤務加俸.
flying equipment and accessories, 飛行要具及び附屬具.
flying hour, 飛行時間.
flying-instructor, 操縱術敎官；飛行敎官.
flying instructor's school, 【英空】操縱敎官養成所.
flying in clouds, 雲中飛行.
flying-machine, 航空機.
flying-off deck, 出發甲板.
flying-on deck, 歸著甲板.
flying-officer, 飛行將校；操縱士官.
flying-pay, 飛行加俸.
flying-school, 飛行學校.
flying-speed, 飛行速力.
flying-tank, 【米】「タンク」飛行機.
flying-temperament, 飛行家氣質.
flying-test, 操縱術試驗.
flying-time, 飛行時.
flying-uniform, 飛行服.
flying weather-forecast,
advanced flying, 高等飛行術.
aerodrome flying, 場內飛行.
altitude flying, 高度飛行.
circuitous flying, 旋回飛行.
cross-country flying, 野外飛行.
daylight-flying, 晝間飛行.
dual instruction(-al) flying, 同乘練習飛行.
extended flying, 遠距離飛行.
formation-flying, 編隊飛行.
high flying, 高空飛行.
long distance flying, 長距離飛行.
low flying, 低空飛行.
night flying, 夜間飛行.
non-stop flying, 無著陸飛行; 連續飛行.
overland flying, 陸上飛行.
oversea flying, 水上飛行.

passenger-flying, 同乘飛行.
school-flying, 練習飛行.
solo-flying, 單獨飛行.
speed-flying, 速力飛行.
straight-flying, 直線飛行.
trial-flying, 試飛行.
turret-flying, 砲塔飛行.

flying Dutchman, n. 喜望峯附近に現ると云ふ幽靈船.

flying-jib, n. 最前部に掛くる斜檣帆.
flying-jib boom, 同上を張る帆扛.

flying light, 船載荷水線を適當に水上に現して輕快に航進しつゝあるを云ふ.

flying-machine, n. 航空機.
航空機の主要なる種類次の如し.
ship-aeroplane, 艦上飛行機.
seaplane; hydroplane, 水上飛行機.
double-float type, 雙浮舟式.
single-float type, 單浮舟式.
amphibian; amphibious-machine, 水陸兩用飛行機; 兩性機; 兩用機.
flying-boat, 飛行艇.
double-boat type, 雙艇式.
single-boat type, 單艇式.
aeroplane, 陸上飛行機.
〔翼數による區別〕.
monoplane, 單葉飛行機.
biplane, 複葉飛行機.
triplane, 三葉飛行機.
quadraplane, 四葉飛行機.
multiplane, 多葉飛行機.
〔推進器の位置による區別〕.
mixed type, 混用型.
tractor type, 牽引型.
pusher type, 推進型.
〔翼の平視形狀による區別〕.

Dann type, 「ダン」型.
Taube (or Pigeon), 鳩型.
arrow type, 箭型.
〔翼特殊裝置による區別〕
dihedral type, 上反型, *uwasoriga'a.*
folding type, 折疊式.
tandem type, 串型.
stagger type, 斜層式.
negative-stagger type (or afterward stagger type), 後斜層式.
positive-stagger type (or forward stagger type), 前斜層式.
turning type, 旋回式.
〔用途による區別〕
torpedo-plane; torpedo-machine, 魚雷飛行機; 雷擊飛行機.
chaser (pursuit) machine, 驅逐用飛行機.
commercial plane, 商業用飛行機.
scouting (or reconnaissance)-machine, 偵察用飛行機.
long-distance reconnaissance-machine, 遠距離偵察用飛行機.
daylight reconnaissance-machine, 晝間偵察用飛行機.
night reconnaissance-machine, 夜間偵察用飛行機.
bomber; bombing-machine, 爆擊飛行機.
long-distance bomber, 遠距離爆擊用飛行機.
day-bomber, 晝間爆擊用飛行機.
night-bomber, 夜間爆擊用飛行機.
training-machine, 練習飛行機.
glider, 滑走機.
advanced-training machine, 高等練習飛行機.
primary-training machine, 初等練習飛行機.
〔發動機數による區別〕.
double-engined type, 雙發動機型.
triple-engined type, 三發動機型.

multiple-engined type, 多發動機型.
single-engined type, 單發動機型.
〔座席數による區別〕
single seater, 單座式；單座機.
double seater; two seater, 複座式；複座機.
three seater, 三座式；三座機.
multiple seater, 多座式.

flying-sentry, n. 【陸】動哨.
flying-squadron, n. 遊擊艦隊.
flying-time, n. 飛行時.
flying to, 【航】船速に他の物標に近接しつゝある時.
fly wheel, n. 【機】勢車.
F.M., Field Marshal の略.
F.O., Field cfficer の略.
f.o.b., free on board の略.
foaming, n. 【機】沸溢.
focussing glass, n. 【空】焦點用玻璃板.
fog, n. 霧.

fog-alarm, 霧中警報.
fag-bell, 霧中號鐘.
fog-gun, 霧中號砲；霧砲.
fog-horn, 霧中號角；霧角.
fog-signal, 霧中信號.
fog-signal apparatus, 霧中信號器.
fog-siren; fog-whistle, 霧笛.
flying in the fog, 霧中飛行.

foggy, a. 霧がかれる; 霧深き.

foggy weather, 霧がかれる天氣.

Fokker, n. 「フォッケル」式飛行機〔獨逸〕.
folding, n. 折疊み; 折目; 摺.

folding-chair, 折椅子.
folding-measure, 折尺.
folding-type, 【空】折疊式.

follow, vt. 隨ふ；服從す；次ぐ; 追ふ.

to follow the admiral's motions, 旗艦の擧動に準ふ.

to follow the motions of the flagship, 旗艦の擧動に準ふ.
to follow the enemy, 敵を追跡す; 追躡す.

"follow the pointer" sight; following sight, n. 【砲】追尾式照準器.

following edge, n. 【機】後端, *atoba*.

foot, n. 帆裾, *hozuso*; 麓; 歩兵; 呎.

footing, n. 足場; 編制.
peace-footing, 平時編制.
war-footing, 戰時編制.

foot-rope, n. 足索(桁又は杠に添へて垂下せる短索;人員の足場用).

foot-soldier, n. 歩兵.

footstep ball bearing, n. 標軸擔球.

foot valve, n. 【機】吸口弁.

foraminifera, n. 有孔蟲.

force, n. ① 兵力; 軍勢; 軍隊; 部隊; ② 力; 壓力.
force majeure, 不可抗力.
force of arms, 威力; 武力.
force-pipe, 壓水管.
force-pump; forcing pump, 壓揚喞筒.
forces afloat, 海軍; 水軍.
air force, 空軍.
Royal Air Force, 英國空軍.
independent air force, 獨立空軍.
Air Force Cross, 空軍十字章.
armed force, 武裝隊.
auxiliary force, 補助部隊; 助攻部隊.
by force, 強行的に; 武力を以て.
cruiser force, 巡洋艦部隊.
destroyer force, 驅逐艦部隊.
directive force, 磁針の指力.
expeditionary force, 遠征軍; 出征軍.
explosive force, 爆發力.
land force, 陸軍.
light-cruiser force, 輕巡洋艦部隊.

large force, 大軍.
mixed force, 混成部隊.
naval force, 海軍.
regular force, 正規軍.
reserve force, 豫備軍.
reconnaissance in force, 强行偵察.
sea force, 海軍.
the forces, 國軍.

forced, pa. 無理なる; 强壓的.
forced draught, 强壓通風.
forced landing, 【空】不時著陸(水).
to make a forced landing, 不時著陸をなす.
forced lubricating plant, 【機】强壓注油裝置.
forced lubricating pump, 【機】强壓油油喞筒.
forced lubrication, 强壓注油.
forced march, 强行軍.
forced passage, 强行通過.

forcing cone, n. 【砲】砲膅内圓錐形面にして藥室の直前に位置し彈丸導環の施條々丘を驅進するを扶く.

forcite, n. 一種の爆破薬.

fore, a. 前部の; 首の; 先の.——n. 前部; 前面; 前檣.——ad. 前に; 先に; 首に.
fore battery, 前部砲臺.
fore body, 船體前部.
fore brace, 前檣桁を旋廻する索.
fore bridge, 前艦橋.
fore course, 前檣桁に展張する横帆.
fore ground, 【陸】前地.
to clear the fore ground, 前地を淸掃す.
fore guy, 前張索.
fore hold, 前部船艙.
fore hook, 【船】船首肘材.
fore line, 前索.
foremast, 前檣.
foremast head, 前檣頂.

foremast man, 普通の水夫.
fore part, 前部；前部員.
fore peak, 最前部防水區劃；船首艙.
fore pivot mounting, 前樞軸砲架.
fore reach, vt. 先越しす.——vi. 惰力にて前進す.
fore runner, 測程線に取付けたる布片.
foresail, 前檣下帆；前檣の縦帆；前檣の三角帆.
foresight, 【砲】照星.
fore stay, 前方維持索 (前檣を前方に維持する索).
fore-stay-sail, 前檣支索に掛る縦帆.
fore-top, 前檣樓.
fore topgallant mast, 前檣第三接檣.
fore top-mast, 前檣第一接檣.
fore top-mast stay, 同上維持索.
fore top-sail, fore topmast に掛る帆.
fore trimming tank, 【潜】前部釣合「タンク」.
fore turret, 前部砲塔.
fore yard, 前檣桁.

fore and aft, a. 艏より艫までの——ad. 艏より艫迄.
fore and aft bulkhead, 縦隔壁.
fore and aft line, 艦の前尾線.
fore and aft middle line, 艦の前後中心線.
fore and aft sail, 縦帆.
(1) The ship was ablaze fore and aft.
艦は艏より艫まで火焔につゝまれ居たり.

fore and after, n. ①縦帆装置の船〔特にスクーナー型船〕②縦材.

forecast, n. 豫測；豫報；先見.——vt. 豫報す；先見す.
weather forecast, 天氣豫報.
flying weather forecast, 航空天氣豫報.

forecastle, n. 前甲板；艦首甲板；船首樓；水夫室 (前檣より前方の上甲板).
forecastle-deck, 前甲板.
forecastle-men, 前甲板員.
top-gallant forecastle, 最上前甲板 (forecastle 上方の

甲板).

foreign, a. 外國産の；外國の；關係なき.
foreign cruise, 外國航海；遠洋航海.
foreign-going vessel, 外國行船舶.
foreign minister; foreign secretary, 外務大臣.
foreign office, 外務省.
foreign voyage, 外國航海；遠洋航海.
department of foreign affairs, 外務省.
to start on a foreign cruise, 外國航海の途に就く.

foremast-hand, n. 【商】水夫.

foremost, a. 最前部の.
foremost fall, 前索〔短艇〕.
foremost guy, 前方張索.

forestal, vt. 機先を制す.

forestalling, n. 機先を制すること；先制.

forge, n. 鞴, *fuigo.*
portable forge, 移動鞴.

forge, vi. 徐々に前進す.——vt. 押進む；押遣る；鑄造す；鍛ふ.
to forge ahead, 次第に他船の船首に接近す.

forged, pa. 鑄造せる.
forged iron, 鑄鐵.
forged scrap, 積み金.
forged steel, 鑄鋼.

forging, n. 鍛煉.

forked joint, n. 【機】扠關節. *sasumata-tsunagi.*

forlorn hope, n. 決死隊.

form, vt. 隊形を成す；——vt. 編成す；構成す.
to form up, 隊形を形成す.

formation, n. 形成；組織；設立；隊形.
formation flight; formation flying, 【空】編隊飛行.
advanced formation flying, 高等編隊飛行.
elementary formation flying. , 初等編隊飛行.
formation work, 編隊作業.
assembly formation, 集合隊形.

attack formation, 攻撃隊形.
battle formation, 戰闘隊形.
chase formation, 追擊隊形.
close formation, 密集隊形.
column formation, 縱隊々形.
cruising formation, 巡航隊形.
deep formation, 縱隊々形.
echelon formation, 梯隊々形.
fighting formation, 戰闘隊形.
fundamental formation, 基本隊形.
group formation, 集團隊形.
marching formation, 行軍隊形.
retreat formation, 退却隊形.
route formation, 行軍隊形.
shallow formation, 横隊々形.
man in formation, 列伍に在る兵;列兵.
to change the formation, 隊形を變換す.
to preserve the formation, 隊形を維持す.

form resistance, n. 形ち抵抗.

fort, n. 堡; 壘; 要塞.
fort line, 堡壘線.
fort work, 堡壘工事.
flank fort, 側防堡壘.
front fort, 正面防禦堡壘.
rear fort, 背面防禦堡壘.
sea fort, 海堡.

fortification, n. 築城; 設堡; 要塞.
extemporised (or improvised) fortification, 臨時築城.
permanent fortification, 永久築城.
semi-permanent fortification, 半永久築城.

fortify, vt. 要塞を設く; 防禦工事を施す; 强む; 固む.
fortified town, 城塞都市.

fortress, n. 要塞.
fortress-artillery, 要塞砲兵.
fortress-battery, 要塞砲臺.

fortress-carriage, 要塞砲架.

fortress-commandant, 要塞司令官.

fortress-fleet, 要塞艦隊〔遊動性を滅却し要塞内に屏息せる艦隊〕.

fortress-tactics, 要塞戰術.

fortress-warfare, 要塞戰.

fortress-zone, 要塞地帶.

frontier-fortress, 國境要塞.

(1) The purpose of the Russian authorities was not to use the fleet offensively against the enemy's navy but defensively as a fortress fleet.

露國官憲の目的は艦隊を敵海軍に對して攻勢に使用するに存せずして要塞艦隊として之を守勢に使用するに在りたり.

forward, a. 前方の; 前進せる;——ad. 前方に.

Forward! 前へ!

forward battle dressing room, 【米海】 前部戰時治療室.

forward battle signal station, 【米海】 前部戰時信號所.

forward distribution room, 【米海】前部配電盤室.

forward draught, 前部吃水.

forward dynamo room, 前部發電機室.

forward horizontal rudder, 【潜】潜舵.

forward hull and electric repair station, 【米海】前部船體電氣修理所.

forward reserve station, 【米海】前部豫備員所.

foul, a. 纏れたる; 絡める; 嫌はしき; 粗なる; 汚穢の——vi. 衝突す; 絡む.

foul anchor, 搦錨, *karami-ikari*. (錨鎖の錨に搦み居ること); 兵學校生徒の錨章 (帽章).

foul berth, 振廻の際他船又は浮標等に衝觸する虞ある泊地.

foul bill, 不健康證.

foul bottom, 危險なる海底; 汚穢なる船底.

foul coast, 險岸.
foul ground, 險悪地.
foul hawse, 雙錨泊中艦振廻りて兩錨鎖の搦まること.
foul water, 船底の卷起す泥水.
foul wind, 不利なる風; 逆風.
to get (or make) foul of another ship, 他船と衝突す.
to make foul water, 泥水を卷起す.

foundation-bolt, n. 【機】据附螺釘.
founder, vi. 沈沒す; 浸水す.——vt. 沈沒さす.
founding, n. 鑄造.
foundry; **foundery**, n. 鑄造; 鑄造所.

cannon-foundry; gun-foundry, 大砲鑄造所.
iron-foundry, 製鐵所.

four bells, n. 四點鐘.
four-bladed propeller, n. 【機】四翼推進器.
four-cycle engine, n. 四衝式機械.
four-cylinder engine, n. 四筒機械.
four-point bearings, n. 【航】四點方位法.
Four Power Treaty, n. 四國條約.
Four Power Naval Pact, n. 四國海軍協約.
four-way cook, n. 四方嘴.
four, n. 四箇.

double column of fours, 重複縱隊.

fox, n. 手撚索, *teyorizuna*.
frame, n. 【船】肋材; 肋骨; 骼材 (船體の骨骼).

frame angle-bar, 正肋材.
frame saw, 【機】鉉掛据, *tsurukakenoko*.
frame space, ①【船】肋骨心距; ②【潜】肋材間隔.
frame work, 骨組.
cant frame, 斜肋材.
longitudinal frame, 縱通材.
transverse frame, 肋骨.
Z-bar frame, 乙字形肋材.

framing, n. ①骨骼; ②架構; ③肋材.

longitudinal framing, 縱通材.
transverse framing. 肋骨.
frap, vt. 索にて締む.
frapping screw, n. 締綱螺旋.
free, a. 自由の；無料の；無料；順〔風〕なる；詰開にあらざる；無礙の.——vt. 自由にす；釋放す.
free alongside, 【商】舷側渡し.
free balloon, 自由氣球.
free on board, 【商】甲板渡し.
free on rail, 【商】鐵道渡し.
free port, 自由港.
free trade, 自由貿易.
running free, 帆を一杯に開かずして航走する事.
to sail free, 順走す.
freeboard, n. 乾舷（舷側の水上に現れたる部分）.
high freeboard, 高き乾舷.
low freeboard, 低き乾舷.
freedom of navigation, n. 航海の自由.
freezing point, n. 氷點.
freight, n. 船荷；貨物；運賃.
freight car, 貨車.
freight lighter, 【米海】運貨〔ライター〕.
freight pier, 貨物揚卸用棧橋.
freightage, n. 貨物運送；輸送貨物；運賃.
freighter, n. 荷物積込人；貨物取扱人；貨物輸送；運送船；貨物船.
frequency-meter, n. 【機】周波計.
fresh, a. 新しき；新鮮の；爽快なる；勢へる；新米の.
fresh breeze, 疾風.
fresh gale, 疾强風.
fresh food; fresh provision, 生糧品.
fresh water, 眞水.——a. 淡水に棲む；淡水產の.
fresh water pump, 眞水喞筒.
fresh water service, 眞水配給裝置.
fresh water tank, 眞水「タンク」.

to gather fresh way, 速力を加ふ.

freshen, vt. 新しくす; 鹽氣を拔く; 置換ふ——vi. 新鮮に成る; 風力増す; 鹽氣拔ける.

to freshen a rope, 索を取換ふ.

to freshen the nip. 索條の拗曲を他の部に移す如く索を移す.

to freshen the way, 速力を増す.

fresh water, a. 未熟の.

fresh-water jack; fresh-water sails, 新米の水夫.

friction, n. 摩擦; 压轢.

friction-brake, 【機】摩擦制動機.

friction-clutch, 【機】摩擦接手.

friction-coupling, 【機】摩擦接手.

friction-plate, 摩擦鈑.

friction-ring, 摩擦環.

friction-roller, 摩擦轉子.

friction-spring, 摩擦發條.

friction-tube, 摩擦火管.

friction-wheel, 摩擦車.

friend, n. 味方; 朋友.

friend and foe, 味方及敵; 敵味方.

to distinguish friend from foe, 敵味方を識別す.

friendly shooting-match, n. 小銃競點射擊.

frigate, n. 上中二甲板に二十門乃至六十門の備砲ある帆走艦にして大さに於て第二位に屬す.

frigid zone, n. 寒帶.

fringing reef, n. 裾礁.

frock-coat, n. 通常禮裝.

frock-coat with epaulettes, 禮裝.

front, n. 正面; 前面; 前部; 戰線; 戰地.

front elevator, 【空】前昇降舵.

Front! 直れ!

front copper ring, 【砲】前紅銅環.

front of attack, 攻擊正面.

front-rank, 前列.

front-rank man, 前列兵.
front-sight, 【砲】照星.
front-spar, 【空】前桁骨.
front view, 前景.
change of front, 正面變換.
defensive front, 防禦正面.
Eyes front! 【陸】直れ!〔頭右左より正面へ〕.
in front of the enemy, 敵前に於て.
land front, 陸正面.
on a wide front, 廣正面にて.
sea front, 海正面.
soldiers at the front, 出征軍人.
the front, 正面; 戰地; 戰線.
to change front, 正面を變換す
to extend (or widen) the front, 正面を擴ぐ.
to go to the front, 出征す.

front, vt. 對抗す; 向ふ.——vi. 向ふ; 眞先に立つ.

frontage, n. 前面.

frontal, a. 正面の; 前部の; 前の.
frontal advance, 正面行進.
frontal attack, 正面攻擊.

frontier, n. 國境.

frost-bite, n. 凍傷; 霜害.

frozen sea, n. 氷海.

fuel, n. 燃料——vt. 燃料を搭載す.
fuel-capacity, 燃料搭載力; 燃料貯藏量.
fuel-economiser, 【機】收熱器.
fuel-oil, 燃料油.
fuel-oil filter, 燃料油濾.
fuel-oil tank, 燃料油「タンク」.
fuel problem, 燃料問題.
fuel-ship, 燃料船.
liquid-fuel, 液體燃料.
oil-fuel, 油燃料.

Fuel and Personnel Division, n. 【米海】機關局燃料

及人事課。

Fuel Depot, Naval, n. 海軍燃料廠.

Briquette Branch, Naval Fuel Depot, 海軍燃料廠煉炭部.

Colliery Branch, Naval Fuel Depot, 海軍燃料廠採炭部.

Oil Branch, Naval Fuel Depot, 海軍燃料廠製油部.

Superintendent of the Naval Fuel Depot, 海軍燃料廠長.

fueling-barge, n. 【米海】燃料「バーヂ」.

full, a. 完全なる; 十分なる; 滿ちたる.

full admiral, 海軍大將.

full admiralship, 海軍大將の職.

full and bye, 丁度帆の孕み居る如く詰開にて航すること.

full capacity, 全容積.

full charge, 全裝藥.

full complement, 全定員.

full draught, 滿載吃水.

full-dress, 正裝.

full-dress belt, 正劍帶.

full-dress coat, 正衣.

full-dressing, 滿艦飾.

full-dress trousers, 正袴.

full gale, 全强風

full general, 陸軍大將.

full load, 滿載船荷;【電】全荷.

full pay, 全俸; 現役俸.

officer on full pay, 現役士官.

full power run, 【米】全力航走.

full power trial, 全力試驗.

full pressure, 全壓力.

full rigged ship, 全裝帆船(*frigate* に同じ)

full speed, 全速, 全速力.

full speed ahead, 前進 全速.

full speed astern, 後進全速.

Both engines, full speed ahead! 兩舷機前進全速！

full speed trial, 全速力試驗.

full tide, 滿潮.

(1) The ship was at short notice for full speed.

艦は全速に對する即時待機を命ぜられ居たり.

fuller, n. 【機】圓庇. *maruheshi.*

fulminate of mercury, n. 雷酸水銀；雷汞.

fully-loaded condition, n. 滿載狀態.

fumigate, vt. 消毒又は除蟲の爲め船内を薫蒸す.

fundamental (or fixed) **organization**, n. 建制.

funeral, n. 葬儀.

funeral ceremonies, 葬式；葬儀.

funeral cortege, 葬列.

funeral escort, 葬儀儀仗兵.

funeral honours, 葬禮.

funeral procession of boats, 海上葬列.

funeral procession on shore, 陸上葬列.

naval funeral, 海軍葬儀.

〔葬儀に關する二三の用語を擧ぐれば〕.

chief mourner, 喪主.

dirge, 葬樂；挽歌.

morning-badge, 喪章.

pall-bearer, 陪柩者.

the deceased, 死者.

volleys, 弔銃.

(1) Officers and pallbearers shall wear the mourning badge on the left arm and sword-hilt.

士官及び陪柩者は左腕及び劍柄に喪章を附すべし.

(2) On the march to the place of interment the procession shall move in common time.

埋葬地に到る途上に於ては葬列は並步にて行進すべし.

(3) In returning from the place of interment the columns shall move in quick time.

埋葬地よりの歸途縱隊は速步にて行進すべし.

funnel, n. 煙突.

funnel and cordite smoke, 煤煙及び硝煙.

funnel-casing, 煙突圍.

funnel-fumes, 煤煙.

funnel-guy. 煙突張索.

dummy funnel, 擬煙突；模造煙突.

telescopic funnel, 入籠煙突. *ireko-entotsu.*

three-funnelled ship; ship with three funnels, 三煙突艦.

fur, n. 湯垢；水垢.

furl, vt. 帆などを疊む；捲き收む.

furling line, n. 括帆索.

furlough, n. 外出；外出證；休暇；賜暇；賜暇證——vt. 外出を許す；休暇を與ふ.

furlough-pay, 賜暇給.

on furlough, 賜暇中の.

furnace, n. 【機】爐, *ro*；爐筒, *rozutsu.*

furnace-bar, 棧.

furnace-door, 戸.

furnace-frame, 口匡.

furnace-mouth, 焚口.

furnace-tube, 爐筒.

furnace-wall, 爐壁.

annealing furnace, ナマシ爐.

blast furnace, 熔鑛爐.

corrugated furnace, 波形爐筒.

cupola furnace, 熔銑爐.

electric furnace, 電氣爐.

reverberatory furnace, 反射爐.

ribbed furnace, 節附爐筒.

furring the boilers, n. 湯垢を削去ること.

further orders, n. 何分の命令.

pending further orders; until further orders, 何分の令有るまで.

fuse, n. ①信管；導火線. ② 鎔解片——vt. 信管を裝著

す; 熔かす; 混合す——vi. 熔ける; 混合す.

fuse-hole, 信管孔.

fuse-setter, 信管回螺器; 信管装著器.

fuse-time train, 時限信管導火線.

base-fuse, 彈底信管.

base-percussion fuse, 彈底著發信管.

body of a fuse, 管體.

delay-action fuse, 遲働信管.

detonating fuse, 爆發信管.

direct-action fuse, 直働信管.

double-action fuse, 復働信管.

Ijuin fuse, 伊集院信管.

nose-fuse, 彈頭信管.

percussion-fuse, 著發信管.

time and percussion fuse, 時限兼著發信管.

time-fuse, 時限信管.

to set a fuse to a projectile, 彈丸に信管を装著す.

to time the fuse, 信管の時限を調ふ.

to uncap the fuse, 信管の雷管を取除く.

(1) The fuse is almost certain to go. 熔解片の飛ぶこと殆と確かなり.

(2) The fuaes would continually be getting burned out. 熔解片は斷えず燒切るべし.

fused projectile, n. 信管裝著彈.

fuselage, n. 【空】飛行機の胴體.

〔各部の名稱數箇を擧ぐれば〕.

cockpit, 座席框.

engine-bed, 機械床.

engine-room, 機械室.

grating; bottom-board, 底板.

instrument-board, 計器板.

ladder, 昇降梯.

long iron, 縱材.

seat, 座席.

passenger seat, 同乘席.

pilot seat, 操縱席.
band, 座席帶.
cussion, 座布團.
step, 足掛.
transverse member, 横材.
wind screen, 風除.

fusible plug, n. 【機】 熔融栓.

fusillade, n. 小銃の猛射；小銃一齊射擊.

futtock, n. 【船】 肋材.
futtock shroud, topmast shroud の下端を下檣に維持する鐵鎖若くは鐵緈.
first futtock, 第一肋材.
futtock timber, 【船】 肋材.

fuze, n. & vt. (=fuse).

G

gabion, n. 堡籃〔築城〕(普通直徑二呎長さ三呎の籐又は金屬片製籃にして土壘を築くに用ふ).

gaff, n. 斜桁.
gaff-end, 斜桁端.
gaff-sail, 斜桁に張る帆.
gaff-topsail, 斜桁に懸る帆.
battle-gaff, 軍艦旗を擧ぐる爲めの斜桁.
signal-gaff, 信號用斜桁.
spanker-gaff, 後檣縱帆.
wireless-gaff, 無線電信斜桁.

gain, vt. 勝つ；增す；進ます.——vi. 利益を得；進む.
to gain the day; gain the battle, 戰に勝つ.
to gain the wind, 風に溯る.

gaining, n. 經線儀の速差.

gaiter, n. 脚胖.

gale n. 强風；疾風.

moderate gale, 強風.
fresh gale, 疾強風.
full gale, 全強風.
strong gale, 大強風.
whole gale, 全強風.

galleon, n. 西國が海上權を振ひし時代流行せし横帆戰艦にして數層の甲板と高き前後甲板とを有したり.

gallery, n. 船尾看望臺；【築城】坑道；隧道.
gallery work, 【築城】坑道工事.
communication gallery, 【築城】交通坑道.

galley, n. ①厨房；賄所；烹炊室. ②艦長乘用艇.
crew's galley, 兵員烹炊室.
officers' galley, 士官烹炊室.
galley-boiler, 烹炊室用罐.

Gallic Navy, n. 佛國海軍 (French Navy).

gallon, n. 〔ギャロン〕〔穀量液量の單位にして英國にては我が 2.52升米國にては 2.19升に當る〕.

Galloway boiler, n. 「ガロエー」罐.

galvanic action, n. 電流作用.

galvanized, a. 亞鉛鍍金の.
galvanized iron, 亞鉛鍍鐵.
galvanized plate, 亞鉛鍍鈑

galvanometer, n. 電流計.
galvanometer-constant, 電流計恒數.
tangent-galvanometer, 正切電流計.

gammon, vt. 第一斜檣を船首材に取付く

gammoning, n. 同上取付裝置.

gangboard; gang-plank, n. 道板.

gangway, n. 舷門.
gangway-ladder, 舷梯.
gangway-ladder davit, 舷梯「ダビット」.
forward gangway-ladder, 前部舷梯.
after gangway-ladder, 後部舷梯.
gangway sentry, 舷門番兵.
lights at the gangway, 舷門燈.

port gangway, 左舷々門.
starboard gangway, 右舷々門.
gant-line, n. 「ガントライン」.
gantry crane, n. 高架起重機.
gap, n. 【空】翼距.
garbage lighter, n. 【米】塵芥受船.
garboard-strake, n. 【船】龍骨翼板（外鈑の最底部龍骨に接するもの).
garden party, n. 園遊會.
(1) Ten officers of the Wardroom Mess were invited to the Garden Party given by the Mayoress of Wellington.
士官室士官十名は「ウエリントン」市長夫人主催の園遊會に招待せられたり.
Gardner-gun, n. 機銃の一種.
garland, n. 索環；花環.
garnet, n. ①貨物積卸用絞轆 ②橫帆の下隅を下桁に引下す索.
garrison, n. 要塞；兵營；衞戍地；守備隊；衞戍兵；衞戍.
garrison-artillery, 要塞砲兵.
garrison-artillery company, 要塞砲兵中隊.
garrison-battalion, 衞戍大隊.
garrison-carriage, 要塞砲架.
garrison-commandant, 要塞司令官；守備隊長.
garrison duty, 衞戍勤務.
garrison flag, 兵營に揭ぐる國旗.
garrison hospital, 衞戍病院.
garrison-ordnance, 要塞砲.
garrison-prison, 衞戍刑務所.
garrison-town, 衞戍地.
garrison-troops, 守備兵.
garrison, vt. 守備隊を置く；守備す.
Garter, n. 【英】「ガーター」勳位；「ガーター」勳章.
Knight of the Garter, 「ガーター」勳爵士.

Order of the Garter, 「ガーター」勳章.

gas, n. 瓦斯.

gas-alarm, 毒瓦斯攻擊警報.

gas-attack, 毒瓦斯攻擊.

gas-bag, 【空】氣囊.

gas-bomb, 毒瓦斯爆彈.

gas-chamber, 【空】瓦斯房.

gas-check, 【砲】抑氣具.

gas-check pad, 【砲】抑氣具.

gas-defense, 毒瓦斯防禦.

gas-ejecting system, 【砲】噴氣裝置.

gas-ejector, 【砲】噴氣裝置.

gas-engine, 瓦斯發動機.

gas-escape, 【砲】噴氣孔.

gas-expelling device, 【砲】噴氣裝置.

gas-inflation, 【空】瓦斯膨脹.

gas-mask, 毒瓦斯マスク.

gas-pipe, 【空】瓦斯輸送管.

gas-producer, 瓦斯發生機.

gas-reservoir, 【空】瓦斯容器.

gas-shell, 毒瓦斯彈.

gas-valve, 【空】瓦斯弁.

gas-valve box, 【空】瓦斯弁箱.

gas-warfare, 毒瓦斯戰.

automatic gas-valve, 【空】自働瓦斯弁.

gasket, n. 括帆索.

harbour-gasket, 碇泊用括帆索.

sea-gasket, 航海用括帆索.

gasket-packing, 【檢】麻打衞帶, *asauchi-eitai*.

gasolene; **gasoline**, n 瓦素林; 石油瓦斯.

gasoline-engine, 「ガソリン」發動機;「ガソリン」機械.

gasoline-pump, 「ガソリン」喞筒.

gasoline-pump gearing, 「ガソリン」喞筒齒車裝置.

gasoline-reservoir, 【機】「ガソリン」配給罐.

gasoline-service tank; gasoline tank, 【機】「ガソリンタンク」.

gather, vt. 摘取す；利得す；蓄積す；增す.——vi. 集まる；增加す.

to gather way, 艦前進を始む.

to gather fresh way, 速力を增す.

Gatling gun, n. 俄砲.

gauge, n. 計器；尺度；度量；軌隔；吃水；船の風又は他船に對する位置.

gauge-lamp, 計器燈.

gauge-tester, 【機】計具試驗器.

Birmingham wire-gauge, 「バーミングハム」針金指.

broad-gauge, 廣軌.

compound gauge, 【機】聯成計.

crusher-gauge, 【砲】測壓器.

draught-gauge, 【機】通風計.

narrow gauge, 狹軌.

plenum-gauge, 通風計.

pressure-gauge, 驗壓器.

rain-gauge, 雨量計.

vacuum-gauge, 眞空計.

water-gauge, 水面計.

weather-gauge, 風利；風上の位置.

to have weather gauge of another ship, 他船の風上に占位す.

lee-gauge, 風下の位置.

to have lee gauge of another ship, 他船の風下に占位す.

gauntlet, n. 【航】物乾索；籠手.

to run the gauntlet, 砲火の挾擊に遭ふ.

to take up the gauntlet, 挑戰に應ず.

to throw down the gauntlet, 挑戰す.

gauntry, n. 起重機架；起重機裝置.

Gaussian error, n. 【磁】俄氏差.

gazette, n. 新聞紙；官報.

official gazette, 官報.

G.C.B., Grand Cross of the Bath (英國勳章)の略.

G.C.I.E., Grand Cross of the (Order of the) Indian Empire (英國勳章) の略.

G.C.M., General Court Martial の略.

G.C.M.G., Grand Cross of St. Michael and St. George (英國勳章) の略.

G.C.S.I., Grand Commander of the (Order of the) Star of India (英國勳章) の略.

gear, n. 裝置; 齒車; 道具; 船具; 裝具; 屬具.

gear-casing, 【機】減速車室.

gear-drive, 【機】減速齒車裝置推進.

geared turbine, 減速裝置附「タービン」.

all-geared turbine, 全減速裝置附「タービン」.

partly-geared turbine, 一部減速裝置附「タービン」.

geared cruising-turbine, 減速裝置附巡航「タービン」.

gear wheel, 親齒車.

boat's gear, 短艇要具.

cleaning-gun gear, 大砲手入要具.

coaling-gear, 載炭要具.

controlling-gear, 管制裝置.

depression-controlling gear, 俯角制限裝置.

disconnecting gear, 【機】掛外裝置.

diving gear, 潜水器.

elevating gear, 【砲】俯仰器.

gunnery training-gear, 照準演習機.

helical gear, 螺旋齒車裝置.

mitre-gear, 正斜齒車.

Obry gear, 【水】魚雷縱舵機.

part gear, 甲板要具.

part gear locker, 甲板要具格納所.

reversing-gear, 發停裝置.

searchlight controlling gear, 探照燈管制器.

securing-gear, 【砲】繋止具.
single-helical gear, 斜接齒輪.
sounding gear, 測深機.
starting gear, 發停裝置.
steering gear, 舵取裝置.
training gear, 【砲, 水】旋回機.
turning gear, 回轉裝置.
wash-deck gear, 甲板洗要具.

gearing, n. 齒車裝置；聯動裝置.

gendarme, n. 〔pl. gendarmes〕. 憲兵

gelatine dynamite, n. 一種の爆破薬 (forcite に同じ)

gendarmerie, gendarmery, n. 憲兵隊.

general, n. 陸軍大將.
general officer, 陸軍將官.
Brigadier-General, 副少將；旅團長.
generalship, 大將の職；將略.
full general, 陸軍大將.
Lieutenant-General, 陸軍中將
Major-General, 陸軍少將.

general affairs, n. 庶務.

general cargo, n. 雜貨.

general chart, n. 總圖.

general court-martial, n. 高等軍法會議.

general drawing, n. 總圖；全圖.

general headquarters, n. 總司令部.

general idea, n. 【兵】一般方略.

general list, n. 【英】空軍兵科士官名簿.
〔參考〕空軍將校の官階次の如し.
Chief of the Royal Air Force, 空軍大元帥 (皇帝).
Air Chief Marshal, 空軍大將.
Air Marshall, 空軍中將.
Air Vice-Marshal, 空軍少將.
Air Commodore, 空軍代將.
Group Captain, 空軍大佐.
Wing Commander, 空軍中佐.

Squadron Leader, 空軍少佐.
Flight Lieutenant, 空軍大尉.
Flying Officer; Observer Officer, 飛行士; 觀測士.
Pilot Officer, 操縦士.

generalissimo, n. 大元帥.

general orders, n. 一般命令.

general plan, n. 一般方略; 一般圖.

general prisoners, n. 【米陸】不名譽免役の宣告を受け禁錮刑に服しつつある下士官兵.

general quarters; G. Q., n. 戰鬪部署; 戰鬪教練.
to be at G. Q., 戰鬪部署に就く; 戰鬪教練施行中.
to go to G. Q., 戰鬪部署に就く.

general reserve, n. 總豫備隊.

general rule, n. 通則.

general signal, n. 總艦に對する信號; 一般信號.
(1) The battle cruisers had not completed coaling, but the general signal to prepare to weigh was made, and at half-past eight "Action" was sounded off and coaling ceased.
巡洋戰艦の載炭は未だ結了せざりしも出港用意の一般信號行はれ, 尙ほ八時に至り合戰準備の號音鳴渡り同時に載炭は停止せり.

general staff, n. 參謀本部; 軍令部.
General Staff Office, 參謀本部.
General Staff Officer, 參謀本部々員.
Chief of the General Staff, 參謀總長.
Vice-Chief of the General Staff, 參謀次長.
Naval General Staff, 海軍軍令部.
Chief of the Naval General Staff, 海軍軍令部長.
Vice-Chief of the Naval General Staff, 海軍軍令部次長.
Headquarters of the General Starff, 【英陸】參謀本部.

generating set, n. 發電裝置; 發電機

generator, n. 發電機; 【空】瓦斯發生槽.

electric generator, 發電機.
gas-generator, 瓦斯發生機.
turbo-generator, 「タービン」發電機.
generator-tube, 【機】蒸發管.

gentle breeze, n. 軟風.
geographical signal, n. 地理信號〔船舶信號書〕.
George Kohn, n. G.K. 式照準演習器.
get off, n. 【空】離陸；離水；發艦.——vi. 離陸す；離水す；發艦す.
to get off into the wind, 風上に向つて離陸す.
get ready for sea, vi. 出港用意を整ふ.
getting ready for sea, n. 出港用意.
giant powder, n. dynamite 系爆破藥 nitroglycerine を主劑とす.
gib and cottar, n. 【機】合楔, *aikusabi*.
gig, n. 小艇.
gimbal, n. 羅針儀經緯儀の水平環；複吊裝置.
gimbal-joint, 【機】水平自在關節.
gimbal-ring, 【羅】環架.
gin, n. 陸軍にて使用する起重機にして三脚より成る.
gipsy-head, n. winch の有する二箇の drum の中小にして他よりも快速に回轉するもの.
girder, n. 【砲】橋梁, *kyōryō*. 甲板上縱通材.
girder-stay, n. 【機】梁控條, *hari-bikae*.
girovette, n. 【空】自速修正器.
Norman type girovette, 「ノルマン」型自速修正器.
Reille Soult type girovette, R.S. 型自速修正器.
girt, a. 【航】錨鎖の長さ極めて短く雙錨泊を爲し艦振廻の自由を得ざるとき a ship is girt with her cables と云ふ.
give, vt. 與ふ；授く；——vi. 贈與す.
Give way! Give way together! 前へ！〔橈走號令〕.
to give an order, 命令を下す.
to give a word of command, 號令を下す.
to give ground, 退却す.

to give in, 降伏す.

to give way, 退却す；力漕す.

giving way vessel, n. 航路を避くる船.

glacis plate, n. ①斜甲鈑(防護甲板上の開孔の周圍にあり) ②【築】壕前崖の傾斜.

gland packing, n. 【機】衞帶抑.

glass, n. ①硝子；硝子器；こつぷ；鏡. ②砂時計. ③眼鏡の玉；望遠鏡；雙眼鏡. ④晴雨計；寒暖計.

glasses, 眼鏡.

field-glass, 望遠鏡.

night-glass, 夜中望遠鏡；夜中雙眼鏡.

spy-glass, 望遠鏡.

glass-cutter, 硝子切.

glass-gauge, 【機】水面計.

window glass-gauge, 窓形水面計.

glass-paper, 【機】硝子紙.

gleaser, n. 【砲】拭油杖.

glide, n. 【空】空中滑走.——vi. 滑走す.

straight glide, 直線空中滑走.

(1) The pupil should never attempt any kind of landing except the straight glide. "S" turns at night are dangerous, and spirals are quite unnecessary.

飛行學生は直線滑走以外の着陸法を試むべからず. 夜間S字旋回法は危險にして螺狀旋回法は極めて不必要とす.

glider, n. 【空】滑走機.

gliding-angle, n. 【空】空中滑走角度.

gliding-distance, n. 【空】空中滑走距離.

horizontal distance of gliding, 水平滑走距離.

gliding-flight, n. 滑走飛行.

globe valve, n. 【機】圓側弁, *marugawa-aru'u.*

glovigelina, n. 「グロビゼリナ」.

glow lamp, n. 【電】白熱燈.

gnomonic chart, n. 投影圖.

G.O., General Order の略.

go, vi. 行く; 出立す; 運轉す; 進行す.
Go ahead! 前進!
Go astern! 後進!
to go about, 船首を廻す; 上手廻を爲す.
to go aloft, 檣上に登る.
to go ashore, 上陸す.
to go below, 甲板下に行く.
to go by the board, 舷外に落つ.
to go down; go under, 沈沒す.
to go free, 風を正横又は正横後に受けて帆走す.
to go on board; go aboard, 乘艦す.
to go on deck, 甲板に出づ.
goal, n. 決勝點; 決勝線; 運命.
goal-line, 決勝線.
"God Save the King," n. 英國々歌.
goggles, n. 塵埃除け眼鏡.
aviation-goggles, 飛行眼鏡.
gold stripe, n. 金筋〔袖章〕.
gondla, n. 【空】吊籠;「ベニス」の細長き舟.
gong, n. 呼鐘; 號鐘.
fire-gong, 發射號鐘.
fog-gong, 霧中號鐘.
good-conduct badge, n. 善行章.
gooseneck, n. 「グースネツキ」(圓材を支ふる張出鐵材).
goose-winged, a. 蝶々開きの (縦帆船).
gore, n. 三角形の布片; 三角形の地面.
gorge, n. ①滑車の溝. ②【陸】近世要塞背後の廣地(又 battery parade とも云ふ).
gorging cloth, n. jib の如く斜に截斷せる布片.
governor, n. 【機】調速器, *chōsokuki*.
centrifugal governor, 遠心調速器.
cross-arm governor, 違腕調速器.
eccentric governor, 偏心調速器.
electric governor. 電氣調速器.
emergency governor, 危急調速器.

hit and miss governor, 啄調速器.
loaded governor, 錘附調速器.
marine governor, 船用調速器.
pendulum governor, 振子調速器.
spring governor, 發條調速器.

G.Q., General Quarters の略.

grace of Heaven, n. 天佑.
by the grace of Heaven, 天佑に依り.

grade, n. 位階；等級；鐵道の勾配.

graduation, n. 卒業.
graduation ceremony, 卒業式.

grafting, n. 飾編.

grain of powder, n. 藥粒.

grand manoeuvres, n. 大演習.
to carry out grand manoeuvres, 大演習を實施す.

Grand Fleet, n. 【英】大艦隊.

grand strategy, n. 大戰略.

granny-knot, n. reef-knot 又は square knot の組方の方向を誤りたるもの.

granular powder, n. 細粒火藥.

graphite, n. 黑鉛.

grapnel, n. 四爪錨.
exploding grapnel, 爆藥附探海錨.
prong, 四爪錨の爪.

grasp, n. 橈の柄.

grate, n. 火床；格子.
grate-surface, 火床面, *hidokomen.*
fire-grate, 火床, *kidoko.*

grating, n. 格子戸；金網 (昇降口に覆ふ格子戸)；短艇の艇首坐或は艇尾坐に敷きたる格子.
armour-grating, 甲鐵格子.

grave, vt. 船底を清淨にしたる後 sulphur and pitch を塗る.

gravel, n. 礫.

graving-dock, n. 乾船渠.

gravity, n. 重力.
  gravity-cell, 重力電池.
  gravity-tank, 重力「タンク」.
  centre of gravity, 重心.
  specific gravity, 比重.
grazing fire, n. 【砲】薙射, *chisha.*
  to graze, 薙射す, *chisha-su.*
grease, n. 獸脂.——vt. 獸脂を塗る.
Great Bear, n. 大熊宿 (星座).
great circle, n. 【航】大圏 (地球上二點間の最短距離は此の二點と地球中心とを通る大圏の該二點間に挾まれたる劣弧に依て表さる).
  great circle chart, 大圏圖.
  great circle sailing, 大圏航法.
  great circle track, 大圏航跡.
  great circle track-chart, 大圏航跡圖.
great coat, n. 外套.
green, n. 新米者; 無經驗者.
Greenwich Hospital Department, n. 【英海】綠威廢兵院科.
Greenwich mean time, n. 綠威平時.
grenade, n. 擲彈.
  hand grenade, 手擲彈.
grenadier, n. 擲彈兵.
greyhound, n. 快速船.
gridiron, n. ①船臺; 引揚船臺; ②【俗】米國々旗.
  gridiron-slide, 無雙格子, *musō-kōshi.*
  gridiron-valve, 格子弁, *kōshi-barubu.*
grinding machine, n. 【機】車砥機械, *kurumado-kikai.*
grind stone, n. 砥石.
grip, n. 柄, *tsuka.*
gripe, n. ①繫止帶. ②船首添材; 屈曲部前材.——vt. 引緊む.
  boat-gripe, 短艇繫止帶 (foremost and aftermost gripes の兩條あり).

to gripe a boat to the griping spar, 短艇を繫止桁に引附けて緊む.

a ship gripes, 艦首風上に寄るを防ぐため上手舵を取るを要するを云ふ.

grog, n. 混合酒の一種 (rum and water).

(1) The grog was originated in 1746 by Admiral Vernon who was thereafter nicknamed "Old Grog."
「グログ」は 1740 年「ヴアーノン」提督の創製する所にして爾後同提督は「グログ」老と仇名せられき.

groin; **groyne**, n. 防波堤; 波除.

grommet; **grummet**, n. 索環.

wire-grommet, 鋼索環.

groove, n. ①【砲】膅渠. ② 溝.

oil-groove, 油溝.

grooving, n. 溝蝕.

gross tonnage, n. 總噸數.

gross weight, n. 全備重量.

ground, n. 海底; 水底; 地面.——vt. 地上に置く.——vi 坐礁す; 乘上ぐ.

Ground arms! 【陸】置け銃!

ground-chain, 導鎖 (舊式艦に於て錨を錨床に收置するに用ひらるる鐵鎖にして外端を錨の balancing band に鎖住し內方は錨鎖に沿ふて數箇所結止す).

ground-connection, 【機】接地.

ground-detector, 漏電計.

ground-flares, 【空】著陸燈; 地上照明燈.

ground-ice, 海底の結氷.

ground in front, 【陸】前地.

ground in rear, 【陸】後地.

ground-lag, 【空】退曳長.

angle of ground-lag, 【空】退曳角.

ground-level, 地準.

ground-mine, 海底水雷.

ground-reconnaissance, 地形偵察.

ground speed, 【空】地上速力.

ground-swell, 颱前濤.
ground-tackle, 碇泊要具.
ground training, 【空】地上訓練.
ground-ways, 【船】固定臺.
ground-wire, 【空】主線.
ground-work, 基礎；土臺.
actual ground, 現地.
criticism on the actual grouud, 現地講話.
advantage of ground, 【兵】地の利
back ground, 背景.
belt of ground, 地帶.
broken ground, 起伏地.
dead ground, 死地.
estimation of ground, 地形判斷.
fore ground, 前地.
high ground, 高地.
hilly ground, 起伏地.
known ground, 熟地.
level ground, 平地.
low ground, 低地.
marshy ground, 沼地.
nature of ground, 地相；地質.
open ground, 開濶地.
parade ground, 練兵場.
rising ground, 高地.
sandy ground, 砂地.
section of the ground, 地區；地域.
sloping ground, 斜地.
soft ground, 軟地.
stony ground, 石地.
unfamiliar ground, 生地.
unknown ground, 生地.
use of ground, 地形の利用.
to keep one's ground; stand one's ground, 踏み止まる.

to lose ground, 退却す.

to strike ground; take ground, 座礁す.

groundage, n. 碇泊料.

group, n. ① 群, ②【英空】飛行大隊. ③ 群島; 叢島.

group-captain, 英國空軍大佐.

group-control officer, 砲群指揮官.

group-flashing light, 群閃燈.

group-occulting light, 群連明暗燈.

group-formation, n. 群陣.

grow, vi. (短艇)膨脹す; (錨鎖)伸出す.

grown spar; ricker, n. 完全なる丸太りよ成れる圓材.

Gruson turret, n. 【陸】Gruson 式冷剛鑄鐵製圓蓋を有する砲塔にして陸上竝海岸砲臺に主用す.

guaranteed speed, n. 保證速力.

guard, n. 番兵; 衞兵; 警備; 守備; 護衞.

guard-boat, 巡邏船.

guard-call, 衞兵隊呼.

guard-duty, 衞兵勤務.

guard-flag, 當直旗.

guard headquarters, 衞兵隊本部.

guard inspection, 衞兵點檢.

guard mounting, 【米陸】毎朝當日當直たるべき衞兵全員を整列する儀式.

guard of a sword, 劍鍔.

guard of honour, 儀仗兵.

guard of the day, 當直衞兵隊.

guard-ship, 當直艦; 警備艦.

Guard turn out! 衞兵整列!

advanced-guard, 前衞.

changing of guard, 衞兵交代.

chief petty officer of the guard, 衞兵隊附一等下士官.

coast-guard, 海防; 著岸警備; 【米】沿岸監視隊.

commander of the guard, 衞兵司令.

flank-guard, 側衞.

foot-guard, 歩哨.
full guard, 總衞兵.
men of the guard, 衞兵.
officer of the guard, 衞兵司令.
petty officer of the guard, 衞兵隊附下士官.
rear-guard, 後衞.
sergeant's guard, 軍曹の指揮する衞兵.
strength of the guard, 衞兵隊の兵力.
tour of guard duty, 衞兵勤務を經過すること.
trigger-guard, 小銃用心鐵.
van-guard, 前衞.
to be escorted by a guard of honour, 儀仗隊を附せらる.
to inspect the guard, 衞兵を點檢(檢閲)す.
to change the guard; relieve the guard, 衞兵を交代す.
to turn out the guard, 衞兵を整列す.

guard-plate, n. 【砲】衞鈑.

gudgeon, n. 【機】耳軸, *mimi-jiku*. 壺金, *tubogane*; 短艇 pintle の受金.
gudgeon pin, 【機】耳軸, *mimi-jiku*.

guest warp; guess warp; guest rope; guess rope; chest rope; gift rope, n. 舷側に於て舷門より前方に張渡し所々に結節ある索條にして短艇を繫船桁に引寄する爲めのもの.

guide(1), n. 嚮導; 嚮導艦.
Guide left! 嚮導左!
guide of a column, 嚮導艦.
guide light, 【航】導燈.
Guide right! 嚮導右!
guide-ship, 嚮導艦.

guide(2), n. 【機】導子, *michibiki*.
guide-bar, 滑座, *suberiza*.
guide-block, 滑頭, *suberigashira*.
guide-column, 案内頭, *annai-gashira*.

guide-screw, 送螺, *okuri-neji.*

guide-shoe, 滑金. *suberigane.*

guide-slipper, 滑金, *suberigane.*

guide-vane, 静翼, *seiyoku.*

guidon, n. 【陸】騎兵隊又は砲兵隊の隊號用小旗.

gulf, n. 灣; 海灣.

Gulf Stream, 墨西哥灣流; 灣流.

Gulf coast, 墨西哥灣に臨める海岸地方.

Gulf ports, 墨西哥灣岸諸港.

gun, n. 砲; 銃; 火砲.

anti-aircraft gun; anti-aircraft, 高角砲; 航空機射擊砲; 射空砲.

alarm-gun, 警報.

Armstrong gun, 安砲; 安式砲.

automatic gun, 自働砲.

auxiliary gun, 補助砲.

bag-gun, 嚢砲.

barbette-gun, 砲塔砲.

big gun, 巨砲.

boat-gun, 艇砲.

boat-gun firing, 艇砲射擊.

bow-gun; bow-chaser (古), 艦首砲.

breech-loading gun; B. L. gun; breech-loader, 後裝砲.

broadside-gun; broadside, 側砲.

built-up gun, 層成砲.

Canet gun, 加砲.

case-gun, 莢砲.

casemate-gun, 砲廓砲.

coast gun, 海岸砲.

disappearing-gun, 隱顯砲.

exposed-gun, 露天砲.

field-gun, 野砲.

field-gun drill, 野砲教練.

field-gun mounting, 野砲々架.

fortification gun, 要塞砲.
garrison-gun, 要塞砲.
Gatling-gun, 俄砲.
heavy gun, 重砲.
homogeneous gun, 等質砲.
Hotchkiss gun; Hotchkiss, 保式砲.
howitzer, 忽微砲.
intermediate-calibre gun, 中口徑砲.
Krupp gun, 克砲.
landing-gun, 揚陸砲.
  landing-gun carriage, 揚陸砲架.
large-calibre gun, 大口徑砲.
light-gun, 輕砲.
  light gun battery, 輕砲々臺.
line of guns, 放列.
long range gun, 長距離砲.
machine-gun, 機銃.
man behind the gun, 砲後の人; 砲員.
massive gun, 單塊砲.
Maxim-gun; Maxim, 麻式機銃.
mechanically-worked gun, 機働砲.
medium gun, 中口徑砲.
mortar, 臼砲.
mother-gun, 母砲.
mountain gun, 山砲.
muzzle-loading gun; M. L. gun; muzzle-loader, 前裝砲; 口裝砲.
naval gun, 海軍砲.
Nordenfelt gun, 諾砲.
pilot-gun, 子砲.
quick-firing gun; Q.F. gun; quick firer, 速射砲.
rapid-firing gun; rapid firer, 速射砲.
report of a gun, 砲聲.
revolving gun, 旋回砲.
rifled gun, 施條砲.

saluting gun, 禮砲用砲.
secondary armament, 副砲；副兵.
side gun, 側砲.
siege-gun, 攻城砲.
signal-gun, 號砲.
small-calibre gun, 小口徑砲.
smooth-bored gun, 滑腔砲.
solid gun, 單肉砲.
sound of a gun, 砲聲.
stern gun; stern chaser (古), 艦尾砲.
swivel gun, 旋回砲.
turret-gun, 砲塔砲.
unprotected gun, 露天砲.
upper-deck gun, 上甲板砲.
Vickers gun, 毘砲.
wire-gun, 鋼線砲.
16 inch gun; sixteen incher, 十六吋砲.
41-centimetre gun, 四十一糎砲.
6 pounder, 六听砲.
service of the gun, 砲の操作.
to clean the gun, 大砲を磨く.
to disable a gun; put a gun out of action, 砲を廢滅に歸せしむ.
to fire a gun, 砲を發射す.
to handle a gun, 砲を操縱す.
to load a gun, 砲を裝塡す.
to point a gun, 砲を指向す；砲を照準す.
to replace a gun, 砲を換裝す.
to secure the guns, 砲を繫止す.
to silence the guns, 砲を沈默せしむ.
(1) The gun returns to battery.
砲が復座す.
(2) It was to close the enemy as rapidly as they could without throwing guns out of bearing.
そは砲の照準を害することなくして可及的迅速に敵に

接近するにありたり.

(3) She has a broadside of six eight-inch guns.

同艦は八吋八門の側砲を有す.

(4) The men slept at the guns during the night and steam was ordered at two hours' notice.

當夜兵員は砲側に眠り且つ機關は二時間待機を命ぜられたり.

gun-barrel, n. 砲身；銃身.

gun-boat; **gun vessel**, n. 砲艦.

cable guard gunboat, 海底電纜監視砲艦.

river gun-boat, 河用砲艦.

gun-breech, n. 砲尾.

gun-captain, n. 砲長.

gun-carriage, n. 砲架.

gun commander, 【米陸】砲長（下士官).

gun-compartment, n. 砲塔内砲室.

gun-cotton, n. 綿火薬.

collodion cotton, 弱綿火薬.

gun-cover, n. 砲覆.

gun-drill, 操砲；艦砲教練.

gun-deck, n. 砲甲板.

gun-elevation, n. 砲の仰角.

to increase gun-elevation, 砲の仰角を増加す.

intermediate-calibre gun drill, 中口徑砲操法.

minor-calibre gun drill, 小口徑砲操法.

gun-emplacement, n. 砲床.

gun-factory, n. 大砲製造所.

gun-fire, n. 砲火.

gun-firing, n. 大砲射撃；發砲.

gun-flash, n. 發砲の閃光.

(1) This was at 7-15, but while the signal was being made the Southampton could see gun flashes in the grey of the coming dawn ahead of her.

此の時七時十五分なりき.然るに此の信號の實施中「サウザンプトン」は前方黎明の光の中に砲火の閃光を認

め得たりき.

gun-house, n. 砲塔内砲屋.

gun in action, n. 射擊中の砲.

gun-layer, 照準手.

gun-layer's platform, 照準臺.

gun-layer's tests, 照準檢定.

gun-laying apparatus, 照準機.

gun-lock, n. 尾栓; 銃機.

gun-metal, n. 砲銅.

gun-mounting; **gun-mount**, n. 砲架.

boat-gun mounting, 艇砲々架.

centre-pivot mounting, 中心軸砲架.

disappearing gun mounting, 隱顯砲架.

field-gun mounting, 野砲砲架.

fixed gun-mounting, 固定砲架.

fore-pivot mounting, 前樞軸砲架.

land-mounting, 陸用砲架.

naval-gun mounting, 海軍砲砲架.

non-recoil mounting, 無退却砲架.

pedestal-mount, 高脚砲架.

recoil-mounting, 退却砲架.

siege-mounting, 攻城砲架.

slide-mounting, 橇盤砲架.

tripod mounting, 三脚砲架.

gunnel; **gunwale**, n. 「ガンネル」; 短艇の舷の上頭.

gunner, n. 砲手; 掌砲長; 砲術系統の士官; 【俗】砲術家.

gunner's mate, 掌砲長屬; 【米海】掌砲兵曹.

gunner's mate 1st class, 二等掌砲兵曹.

gunner's mate 2nd class, 三等掌砲兵曹.

gunner's mate 3rd class, 四等掌砲兵曹.

gunner's storeroom, 掌砲科要具庫.

chief gunner's mate, 一等掌砲兵曹.

seaman-gunner, 掌砲兵.

gunnery, n. 砲術; 射擊學

gunnery captain, 【英海】砲術學校長.
gunnery department, 砲術科.
Gunnery Division, 【英海】軍令部砲術科.
gunnery exercise, 射擊演習；艦砲教練；射擊訓練.
gunnery efficiency, 砲戰能力；射擊術力；射擊精度.
gunnery instructor, 砲術教官；砲術教員.
gunnery jack, 【俗】砲術長.
gunnery lieutenant, 大尉砲術長.
gunnery-log, 砲術誌.
gunnery officer, 砲術長.
gunnery officer's cabin, 砲術長室.
gunnery ratings, 砲術部員.
gunnery ship, 砲術練習艦.
gunnery school, 砲術學校.
gunnery training, 射擊訓練.
gunnery training gear, 照準演習機.
anti-aircraft gunnery, 航空機射擊術.

gun of position, n. 備砲；放列に就ける砲.

gun-park, n. 砲廠.

gun-plane; **gun-carrying aeroplane**, 砲載飛行機.

gun-platform, n. 砲床.

gun-pointer, n. 大砲照準手；射手.
heavy-gun pointer, 重砲射手；大口徑砲射手.
intermediate-gun pointer, 中口徑砲射手.
secondary-gun pointer, 副砲射手.

gun-port, n. 砲門.

gun-position, n. 砲側.
at the gun-position, 砲側に於ける.

gun-powder, n. 砲火藥.

gun-power, n. 砲力.
(1) Comparing the opposing battle cruisers, it is to be noted that the British were superior in gun power and the Germans in armour protection.
彼我の巡洋戰艦を比較するに英軍は砲力に於て獨軍は裝甲防禦に於て優れるを見るべし.

(2) The Germans excelled us in gun power and speed.
獨軍は砲力並速力に於て我軍に優れり.

gun-room, n. 士官次室.
gun-room mess, 士官次室食卓.
president of the gun-room mess, 士官次室食卓長.
gun-room officer, 次室士官.

gun's crew, n. 砲員.

gun-shield, n. 砲楯.

gun-shot, n. ①砲彈. ②著彈距離；射距離；射程. ③發射；砲聲；銃聲.
gun-shot-wound, 砲創.

gun shy, n. 砲聲を畏怖すること.

gun-signal, n. 發砲信號.

gun-slide, n. 橇盤.

gun-stock, n. 銃床.

gun-support, n. 砲座直下の支材にして通例鋼鈑を以て圓筒形に構成し內部を物品格納所に利用せるもの多し

gun-swab, n. 消火用等の爲め砲側に備ふるスォブ.

gun-tackle, n. 二箇の單滑車より成る三倍力の絞轆.

gun-trial, n. 大砲試驗；大砲試發射.

gun-tub, n. 砲冷却若くは洗滌用水桶.

gun-vessel, n. 砲艦.

gunwale; **gunnel**, n. upper breast band の上緣を周る材にして橈を架する爲め數多の切缺部ち rowlock を有す.

gusset, n. 【機】隅控條, *sumi-bikae.*
gusset-plate, 【船】撥形板, *bachigata-ita.*
gusset-stay, 【機】隅控條, *sumi-bikae.*

gust, n. 疾風；突風；狂風.

gut, n. 海峽；瀨戶.

gutta; **gutta-percha**, n. ガタペルチヤ.

gutter-plate, n. 中心線冠板.

guy, n. 側張索, *yokoharizuna.* (boom 又は derrick 等を側方に維持す).

after guy, 後張索.

chimney-guy, 煙突張索.

fore guy, 前張索.

lazy guy, ブーム又は圓材に取附け船動搖するも搖動せざらしむる張索.

port guy, 左舷張索.

starboard guy, 右舷張索.

gybing a sail, 船殆と順走中風縱帆の風下側に移り之を他舷に吹きやること.

gymnastics, n. 體操.

gymnastics with apparatus, 器械體操.

gymnastics instructor, 體操教官；體操教員.

free gymnastics, 柔軟體操.

gyro-compass, n. 轉輪羅針儀.

mother-compass, 主羅針儀.

baby-compass; repeater, 從羅針儀.

gyroscope, n. 【水】縱舵機；【砲】回轉儀.

gyroscope trouble, 縱舵機の故障.

gyroscopic stabilizer, n. 【空】轉輪附安定器.

H

h., harbour, hour, の略.

H-iron, n. 【機】工形鐵, *koya'a-tetsu.*

hack hammar, n. 【機】叩鎚, *tataki-zuchi.*

hack-saw, n. 【機】鉉掛鋸, *tsurukake-noko.*

hail, n. 霰；雹；高聲にて呼掛くること.——vt. 高聲にて呼ぶ；霰の如く降らす.——vi. 霰下す；挨拶す.

within hail, 聲の屆く距離內に在る.

to hail a ship, Boat ahoy! と他船を呼ぶ.

to hail down a shower of bullets, 銃丸を雨注す.

to hail from, ……より來る；……出身の；……に住める.

hair felt, n. 【機】荒毛氈, *ara-mōsen.*

half, n. 半；半分.——a. 半分の；半の.——ad. 半ば；幾分か.

half beam, 【船】半梁.

half-cardinal points, 【羅】半首點.

half charge, 半裝藥.

half-deck, 半甲板（中甲板後部に於て士官室又は艦長室直前の部分）.

half-floor, 【船】半肋根材.

half-hitch, n. 一結, *hito-musubi.* 索端を結著するに用ふ.

half hitch and timber hitch, 曳索結, *hikizuna-musubi* 圓材を浮かし曳く等に用ふ.

Half left turn! 半左向け左！

Half left turn, march! 半左向け前へ進め！

half must, 旗竿の中程.——vt. 半旗に爲す.

flags at half-mast, 半旗.

to display flags at half-mast, 半旗を揭ぐ.

The flags are half-masted, 旗章は半旗に爲しあり.

half pay, 【英海】休職給（全俸の約 60%）.

officer on half pay, 休職士官.

half point, 羅針牌上の半點.

Half right turn, 半右向け右！

Half right turn, march! 半右向け前へ進め！

half round chisel, 【機】半圓鏨, *han-en-tagane.*

half round file, 【機】半圓鑢, *han-en-yasuri.*

half round rymer, 【機】半圓刳子, *han-en-eguri.*

half speed, 半速；半速力.

Half speed ahead! 前進半速！

Both engines half speed astern! 兩舷機後進半速!

half tide, 半潮.

half-tide rock, 半潮岩.

halliard; halyard, n. 旗章；信號旗或は帆を揚ぐる索.

peak-halyard, 斜桁尖揚索.

signal-halyard, 信號索.

throat-halyard, 斜桁根揚索.

halt, n. 駐軍；停止；休止.

at the halt, 停止間.

long halt; protracted halt, 長期駐軍；大休止.

midday halt, 大休止.

short hourly halt, 小休止.

to come to a halt, 停止す.

halt, vi. 停止す; 駐軍す; 躊躇す.——vt. 止まらしむ; 停足せしむ.

Halt! 止れ!

Company, halt! 中隊止れ!

halving error, n. 【光】半分差.

halving glass, n. 【光】半分差修正硝子板.

hammer, n. ① 金鎚. ② 【砲】打金.

hammer-test, 【機】鎚打試驗, *tsuchiuchishiken.*

chipping-hammer, 手鎚.

coal-hammer, 石炭鎚.

copper-hammer, 銅鎚.

flattener; flatter, 平鎚.

hack hammer, 叩鎚, *tataki-zuchi.*

hand hammer, 手鎚.

iron-hammer, 鐵鎚, *kanazuchi.*

lead-hammer, 鉛鎚, *namari-zuchi*；俗に *enzuchi.*

riveting-hammer, 鋲鎚 *kashime-zuchi.*

scaling-hammer, 銹落鎚, *sabi-otoshi-zuchi.*

sledge-hammer, 大鎚, *ō-zuchi.*

steam-hammer, 蒸氣鎚, *jōki-zuchi.*

water-hammer, 水擊作用.

wood-hammer, 木槌, *moku-zuchi.*

hammock, n. 釣床.

hammock berthing, 釣床格納所.

hammock-clew, 釣床組.

hammock-cloth, 釣床覆.

hammock-lacing, 釣床括紐.

hammock-man, 釣床掛.

hammock-netting, 釣床格納所.

hammock-stower, 釣床掛.

Down all hammocks! 總員釣床卸し方!

Scrub hammocks! 釣床洗ひ方!

Shift clean hammocks! 洗濯釣床渡せ!

Tie up hammocks! 釣床括れ!

Up all hammocks! 總員釣床收め!

Up guard and steerage hammocks! 士官衞兵釣床收め!

to scrub hammocks, 釣床を洗濯す.

to shift clean hammocks, 洗濯釣床を交付す.

to stow hammocks, 釣床を收む.

to swing a hammock, 釣床を釣る.

to tie up hammocks; lash up hammocks, 釣床を括る.

to trice up hammocks, 釣床を天井に引上ぐ.

(1) Haul over hammock-cloths and stop them down. Master-at-arms report decks clear of hammocks.

釣床覆を掛け紐にて止め, 先任衞兵伍長は「釣床宜し」を報告す.

(2) All the hammocks up! 釣床宜し!

(3) The extent to which men off watch may turn in hammocks will depend on circumstances.

非番兵に釣床に就寢を許可する程度は狀況に依る.

hand, n. 手; 船員; 人; 人足.

hand air-pump, 【空】人力壓搾喞筒.

hand-bellows, 【機】手鞴, *tefuigo*.

hand-book, 教本; 便覽; 案內書.

hand-brake, 手制動機, *tehadome*.

hand-camera, 手持寫眞器.

hand-extractor, 【砲】殼拔鈎.

hand-flag, 手旗.

hand-flag signal, 手旗信號.

hand-flag signalling, 手旗信號法.

hand-gear, 人力裝置.

hand-grenade, 手榴彈.
hand-guard, 小銃木被.
hand-hammer, 手槌.
hand-hole, 【機】探孔, *saguri-ana.*
hand-hole door, 探孔蓋.
hand-iron, 鐵鋅階段.
hand-jack, 人力扛重機.
hand-lead, 輕測鉛.
hand-lead line, 輕測鉛線.
hand-lifting winch, 【砲】人力揚彈藥機.
hand-loading bogie, 【砲】 人力裝塡盤.
hand over hand, 索條を手早く手繰ること.
hand-pump, 人力唧筒.
hand-rail; hand-railing, 手摺; 欄干.
hand-rammer, 【砲】裝塡杖.
hand-riveting, 【機】手打鋲締, *teuchi-byōjime.*
hands, 總員.
"Hands abandon ship," 總員退去敎練.
all hands, 總員.
All hands on deck! 總員上甲板.
hand sketch; sketch, 略圖; 見取圖.
hand-spar, 周圍一握 (4 吋) を超えざる圓材.
hands off flying, 【空】手放し飛行.
hand-spike, 【砲】照準梃; 木挺.
to ship a hand-spike, 照準梃を嵌裝す.
hand to hand fight, 白兵戰; 接戰.
to fight hand to hand, 接戰す; 白兵戰を交ふ.
hand training gear, 【砲】人力旋回機.
hand-vice, 【機】手萬力.
hand-wheel, 【機】取手車, *totte guruma.*

handing-room, n. 彈藥庫內給與室.
handing room crew, 給與室員.

handle, n. 橈の內端把握部の細くなりたる部分.

handsomely, ad. 【航】徐に注意深く.

Handy Billy, n. 【米俗】小にして輕便なるもの.

handy bill pump, 輕便移動喞筒.

hangar, n. 【空】格納庫.

aeroplane-hangar, 陸上機格納庫.

airship-hangar, 航空船格納庫.

kite-balloon hangar, 氣球格納庫.

portable hangar, 移動格納庫.

Bessoneau hangar; Bessoneau, 「ベソノー」式格納庫; 假格納庫.

hangar-deck, 格納庫甲板〔航空母艦〕.

hangfire; hanging fire, n 【砲】遲發(引金を引きたる後裝藥の爆發までに遲延あること).

to hang fire, 遲發す.

hanging, n. 垂下すること.【潜】潜伏.

hanging bridge, n. 【機】吊壁.

hanging compass, n. 吊羅針儀.

hanging knee, n. 【船】竪梁曲材.

hank, n. 縱帆の前緣に取付ける環.

happy ship, n. 【米海】軍紀嚴正にして壓轢なく作業滿足に行はれ且兵食良好なる艦.

harbour; harbor, n. 港.

harbour board, 港務局.

harbour construction, 築港.

harbour-defence, 港灣防禦.

harbour-dues; harbour duty, 港稅.

harbour-entrance, 港口.

harbour-light, 港燈.

harbour limits, 港界.

harbour-log, 碇泊日誌.

harbour-master, 港長; 港務長.

harbour-master's office, 港長事務所; 港務部.

harbour-mouth, 港口.

harbour plan, 航泊圖.

harbour-routine, 碇泊日課.

harbour-service, 陸上勤務.

harbour-works, 築港工事.

ice-harbour, 凍港.
ice-free harbour, 不凍港.
in harbour, 碇泊中.
inner harbour, 內港.
open harbour, 開港 (防波堤を有せざる港).
outer harbour, 外港.
to blockade the harbour entrance, 港口を閉塞す.
to construct a harbour, 築港す.
to enter harbour, 入港す.
to fortify the harbour, 港を防備す.
to leave harbour, 出港す.
to obstruct the harbour entrance, 港口を防材等にて閉塞す.
to open the harbour, 港灣の內部が見える迄航進す.
to watch off the harbour mouth, 港外にて監視す.

harbourage, n. 碇泊所.

hard, ad. 一杯に.
Hard a' lee! 下手舵一杯!
Hard a' port! 面舵一杯!
Hard a' starboard! 取舵一杯!
Hard a' weather! 上手舵一杯!
Hard down. 下手舵一杯!
hard helm, 一杯.
hard over, 一杯轉舵.
Hard up! 上手舵一杯!

hardness, n. 【冶】堅硬性.
hardness number, 硬度數.
hardness test, 硬度試驗.

hardening, n. 【冶】堅淬法; 燒入れ.

hard solder, n. 【機】眞鍮鑞; 銀鑞.

harpings, n. 【船】船首部の外部腰板.

harpoon, n. 魚叔, *mori*.

Harvey; **Harveyize**, vt. 「ハーベー」式堅硬法を施す.

Harveyed nickel steel, n. 「ハーベー」白銅鋼 (invented by H. A. Harvey of the Harvey Steel Works,

Newark, N. J., U.S.A.)

Harvey process, n. 〔ハーベー〕堅硬法.

hat, n. 帽子.

cocked hat, 正帽.

hatch, n. 昇降口；入口；昇降口木蓋.

hatch-batten, 昇降口添材.

hatch-cover, 昇降口覆.

hatch-coamings, 昇降口縁材（甲板上に數吋高まれる縁材にして水の甲板下に入るを防ぐ).

hatch-grating, 昇降口格子蓋.

hatch hoods, 昇降口覆.

hatch-screen, 昇降口幕.

hatchway, 甲板上の開孔にして兩甲板間の交通に便にす. 昇降口.

hatchway-screen, 昇降口幕.

after hatch; after hatchway, 後部昇降口.

battery hatch, 【潜】電池室入口.

battery-room hatch, 【潜】電池室入口.

cabin-hatch, 將官室（艦長室), 昇降口.

companion-hatch, 一般昇降口.

conning-tower hatch, 【潜】司令塔昇降口.

engine-room hatch, 機械室昇降口.

fore hatch, 前部昇降口.

main hatch, 中部昇降口.

motor-room hatch, 【潜】電動機室昇降口.

quarter hatch, 後甲板昇降口.

torpedo-hatch, 魚雷取入口.

torpedo-room hatch, 魚雷室昇降口.

torpedo-tube room hatch, 發射管室昇降口.

wardroom-hatch, 士官室昇降口.

to batten down the hatches, 昇降口蓋を締付く.

hatch-end beam, n. 艙口兩端の梁.

hatchet, n. 手斧.

hatchway, n. 昇降口.

hatchway screen, 昇降口幕.

hat-rack, n. 帽子棚.
haul, vt. 引張る;——vi. 方向を變ず; 航走す; 風向變る,
——n. 強く曳く.
to haul down, 下ろす; 降下す.
to haul in a gun, 大砲を引入る.
to haul off, 針路を轉じて避く.
to haul out, 張る.
to haul over, 交はす.
to haul round, 風向次第に變ず; 迂航す.
to haul taut, 張合はす.
to haul taut singly, 合はせずして張合はす.
to haul to the wind, 船首を風向に近づけて詰開となる; 變針の際船首を極力風上に寄す.
to haul up, 止まる.
hauling down line, n. 防水帷下索.
hauling part, n. 通索の牽引部.
haven, n. 港; 避難所.
haversack, n. 糧嚢; 雜嚢 (陸軍ロ糧嚢).
hawse, n. ① 船首と錨(碇泊中)直上との間の距離. ② 雙錨泊に於ける兩舷錨鎖の狀態. ③ 錨鎖口ある船首の部分.
hawse-bag, 荒天中錨鎖孔を塞ぐ袋.
hawse-block, 錨鎖孔栓.
hawse-buckler, 錨鎖孔蓋.
hawse-flap, hawse-plug に同じ.
hawse-hole, 錨鎖孔.
spring hawse-hole, 後部錨鎖孔.
hawse-hook, 錨鎖孔上の船首肘材.
hawse-pipe, 錨鎖孔筒.
hawse-plug, 錨鎖孔栓又は蓋.
hawse-timber, 錨鎖孔栓.
athwart the hawse, 錨泊中艦首振廻りて錨鎖に衝觸すること.
to be a clear hawse; be an open hawse, 錨鎖相搦まざる.

to be a cross hawse, 錨鎖相交叉せる.

to be a foul hawse, 錨鎖相搦みたる.

to come in through the hawse hole, 兵より昇進して士官と成る.

to cross the hawse, 船首錨鎖間を横切る.

hawser, n. 繋索；麻索；大索.

hawser-laid rope, 三つ撚索.

hazy, a. 霞める.

far in the hazy distance, 遠く霞める所に.

H.B.M., His (or Her) Britanic Majesty (英國皇帝陛下又は同皇后陛下)の略.

H.B.M. Consul, His Britanic Majesty's Consul (英國領事)の略.

Hd. Qrs., Head Quarters (本部；司令部) の略.

H.E., His Excellency の略.

head, n. ① 【水】 魚雷頭部. ② 【砲】 彈頭. ③ 帆の上緣；上部. ④ 艦首. ⑤ 岬角. ⑥ 圓材の頂端. ——, vi. 進行す；向ふ.——vt. 指揮す；妨ぐ；反抗す.——a. 艦首の；前面の；首長の.

drill-head; dummy-head; exercise-head; practice-head, 魚雷演習用頭部.

pointed-head, 【砲】 彈丸の尖頭.

war-head, 【水】 魚雷實用頭部.

at the head of the column, 縱隊 (縱陣) の先頭に.

the head of the enemy's line, 敵艦列の先頭.

to head for, ……に向つて航進す.

to head off, 遮斷す.

to head up, 目標に向首す.

to lead round from the head, 隊の方向變換を嚮導す.

head earings, n. 帆を桁端に取付くる爲め上部鳩目に接着したる索條.

header, n. 【機】 管寄, *kuda-yose*.

headfast, n. 船首繋索.

heading, n. 【航】 船首の方向.

headland, 高角.

headquarters, n. 司令部；本部.
  general headquarters, 總司令部.
head rail, n. 艦首手摺.
head resistance, n. 【空】前進抵抗.
headsail, n. 前檣の前部に展張する諸帆を總稱す.
head sea, n. 逆浪.
head sheet, n. 艇首の高臺.
head-valve, n. 【機】出口弁, *deguchi-barubu.*
headway, n. 前進；進航；船脚；進步.
  to gather headway, 前進す；進航す.
head wind, n. 逆風.
health, n. 健康；健全.
  health condition, 健康狀態；衞生狀況.
  health office, 衞生部.
  health officer, 檢疫官.
  health service, 衞生部.
  bill of health, 健康證書.
    clean bill of health, 健康證明書.
    foul bill of health, 不健全證.
  state of health, 健康狀態；衞生狀況.
  (1) What is the health condition ashore ?
  陸上の衞生狀況如何.
hearse, n. 柩；棺；柩車；葬儀馬車.
heart, n. 中孔滑車.
hearth, n. 【機】火爐.
heat-apoplexy; **heat-stroke**, n. 熱射病.
heater, n. 加熱器；暖房器.
  feed-water heater, 給水加熱器.
  steam-heater, 蒸氣暖房器.
heating-scow, n. 【米】暖房船.
heating-surface, n. 【機】受熱面.
heave, vt. 擧ぐ；高む；綱にて引揚ぐ.——vi. 擧がる；大きく上下す；停まる.
  "Heave and away !" "Heave and rally !" 絞盤に就ける水夫を激勵する詞.

"Heave Oh!" 一所に綱其の他を引張りつゝある兵員の掛聲.

to heave aback, 裏帆を打たす.

to heave about, 針路を急變す.

to heave a cable short, 錨鎖を縮めて近錨となす.

to heave a'head; heave a'stern, 錨又は曳綱等にて艀を前方又は後方に引寄す.

to heave anchor, 錨を揚ぐ.

to heave and pawl, 「ポール」の落ちる迄絞盤を廻す.

to heave a vessel down, 船を傾く(船底修理のため).

to heave a vessel to, 停船す; 踟躊す.

to heave in sight, 現はる; 見ゆ.

to heave in stays, 上手廻の爲め船首を風上に向ける.

to heave round, 錨鎖を捲込む.

to heave short, 抜錨に當り艦を錨の直上に持來す.

to heave taut, 張詰める迄引く.

to heave the lead, 測鉛を投ず.

to heave the log, 測程儀にて速力を測る.

to heave to, 踟躊す.

to heave up, 引揚ぐ(錨漁網を引揚ぐる如き).

(1) The enemy's ships have heaved in sight.
敵艦現はる.

heave of the sea, n. 海面の扛起.

heavenly body, n. 天體.

heaver, n. ①荷揚人足. ②木挺.

heavier-than-air, n. 重航空機; 飛行機.

heavier-than-air; heavier-than-air machine, 同上.

heavier-than-air aircraft, 重航空機.

米海軍 heavier-than-air aircraft の種類次の如し.

fighting-plane, 戰鬪飛行機.

fleet-plane, 艦隊飛行機.

observation-plane, 看測飛行機.

scouting-plane, 偵察飛行機.

torpedo and bombing-plane, 雷撃兼爆撃飛行機.

heavier-than-air aircraft-tender, 重航空機母艦.

heaving lines, n. 一吋乃至一吋半の麻索約10尋のものにして端部に大なる結節或は砂嚢を附したるもの.

heavy, a. 重き; 烈しき; 大なる.

heavy armour, 重裝甲.

heavy artillery, 重砲兵.

heavy calibre, 重砲; 巨砲; 大口徑砲.

heavy casualties, 多數の死傷.

heavy charge, 強裝藥.

heavy deck, 重甲板.

heavy fire, 猛火; 猛烈なる砲火.

heavy gun, 重砲; 巨砲.

heavy gun battery, 重砲臺.

heavy machine, 重飛行機.

heavy marching order, 【陸】戰時行軍隊裝.

heavy oil, 重油.

heavy oil tank, 重油タンク.

heavy sea, 激浪.

heavy shell, 重砲彈; 巨彈.

heavy ship, 巨船; 主力艦.

heavy weather, 荒天.

heel, n. ①船の傾斜. ②龍骨の後端. ③檣根. ③下端.

heel during submerged run, 潛航中の傾斜. 【潛】潛航角度.

down by the heel, 艦尾の艦首よりも吃水大なるを云ふ.

(1) The ship had a heel of ten degrees to starboard. 艦は右舷に十度の傾斜を有したりき.

heel, vi. 傾斜す

heeling error, n. 【羅】傾船差.

heeling-indicator, n. 【水】傾度計.

height, n. 高度; 高地; 極致.

height above sea level, 海拔; 標高.

height of bursting point, 【砲】炸裂高.

height over all, 【空】全高.

barometric height, 晴雨計示度; 氣壓の高さ.

helical gear, n. 螺旋齒車.

helical tooth, n. 螺齒.

helicopter, n. 螺旋飛行機; 無翼飛行機.

helium; helium gas, n. 「ヘリウム」瓦斯 (米國に多量に産する輕瓦斯にして不燃性なる故航空船氣球塡充用に適す).

helium-filled, 「ヘリウム」を塡充せる.

helium filled airship, 「ヘリウム」航空船.

Helium Factory, 「ヘリウム」瓦斯製造所.

helm, n. 舵柄; 舵; 舵機.——vt. 操舵す.

Helm a' lee! 下手舵!

Helm amidships! 舵中央! *Kaji-chūō!*

Helm a' port! 面舵! *Omo kaji!*

Helm a' starboard! 取舵! *Tori kaji!*

Helm a' weather! 上手舵!

helm gear, 操舵要具.

helm indicator, 舵角指示器.

Helm's a' lee, 舵柄を正しく風下に取ること.

helm signal, 舵柄信號.

helm signal lamp, 舵柄信號燈.

helmsman, 操舵員; 舵手.

Helm up! 舵柄上手!

Ease the helm! 戻せ! *Modose!*

Port the helm! 面舵!

Right the helm! 舵中央!

Starboard the helm! 取舵!

Steady (the helm)! 宜候! *Yōsorō!*

to loose the helm, 舵を戻す.

to put on helm, 舵を操る.

to put on a large helm, 大きな舵を操る.

under helm, 操舵中の.

under full helm, 一杯操舵中の.

(1) What helm is she carrying?

如何なる舵を操り居るや.

(3) Mind your helm.
操舵に注意せよ.

helmet, n. 「ヘルメット」帽.
crush helmet, 【空】 防護飛行帽.

hemp, n. 麻; 大麻.
hemp-hawser; hemp-rope, 麻綱.
hemp-packing, 麻襯帶.

heptapodal mast, n. 七脚檣.

H.H., His (or Her) Highness の略.

hide-rope, n. 獸皮綱.

high-altitude flying, n. 高空飛行.

high and dry, ad. 水を離れて; 濱に乘上げて.

high-angle fire, n. 拋射 (仰角 15 乃至 17 を超ゆる彈道).

higher naval college, n. 【日】海軍大學校.

high explosive, n. 高勢爆藥.
high explosive shell, 高爆榴彈.

high flying, n. 高空飛行.

high ground, n. 高地.

high land, n. 高地.

high power radio staion, n. 高力無線電信局.

high pressure, n. 高壓.
high-pressure cylinder, 高壓筩.
high-pressure steam, 高壓蒸氣.
high-pressure tank, 【潛】高壓「タンク」.
high-pressure turbine, 高壓「タービン」.

high ratings, n. 【米】下士官.

high seas, n. 公海.

High Seas Fleet, n. 獨逸大海艦隊.

high speed, n. 高速度; 高速.
high speed engine, 高速機械.

high tension, n. 高壓.
high tension cable, 高壓電線.
high tension transmission, 高壓送電.

high tide, n. 高潮.

high tide rock, n. 高潮岩.

high water, n. 高潮.

high-water full & change, 朔望高潮間隙.

high-water interval, 高潮間隙.

high-water mark, 高潮線.

high-water rock, 高潮岩.

H.I.H., His (又は Her) Imperial Highness の略.

H.I.J.M.S., His Imperial Japanese Majesty's Ship の略.

hilt, n. 柄, *tsuka*.

H.I.M., His (又は Her) Imperial Majesty の略.

hinge, n. 蝶番.

hinged joint, n. 【機】蝶番節.

hinged valve, n. 【機】蝶番弁.

Historical Section, n. 【米海】作戰部課報課戰史部.

history, n. 歷史.

naval history, 海戰史；海軍史.

war history, 戰史.

Hit, n. 命中；命中彈.——vi. 命中す.

chance hit, 偶然の命中彈；偶然の命中.

direct hit, 直擊；直擊彈.

number of hits, 命中彈數.

percentage of hit, 命中公算.

position of hit, 命中部位.

value of a hit, 命中彈の價值.

to hit the mark, 標的に命中す.

to make a hit, 命中さす.

to score a direct hit, 直擊彈を得.

hit and miss governor, n. 【機】啄調速器, *tsutsuki-chōsokuki*.

hitch, n. 結著；結索.

black wall hitch, 鉤結, *kakemusubi*.

double black wall hitch, 埒鉤結, *masukake-musubi*.

single black wall hitch, 鉤結, *kakemusubi*.

clove hitch, 卷結；德利結, *makimusubi*, *tokuri-musubi*.

half hitch, 一結, *hitomusubi.*

half hitch and timber hitch, 曳索結, *hikizuna-musubi.*

two half hitch, 二結, *futamusubi.*

marline hitch, 括結, *kukuri-musubi.*

marline spike hitch, 挺結, *tekomusubi.*

roband hitch, 天幕結, *tenmaku-musubi.*

rolling hitch, 枝結, *edamusubi.*

round turn and half hitch, 大錨結第一法.

round turn and two half hitch, 大錨結第二法.

swab hitch, 測鉛結, *sokuen-musubi.*

timber hitch, 捩結, *nejimusubi.*

hitching, n. 結著法.

hitting, n. 命中.

to commence hitting, 命中し始む.

to establish hitting, 連續命中の基を開く.

(1) Hitting commenced at the second salvo.

第二齊射より命中を始めたり.

H.M.S., His (又は Her) Majesty's Ship の略.

hog, n. 短艇龍骨の直上に縱行し檣及艇坐柱の座する材.

hogged, n. 船首尾部中央部よりも低くなること.

hogging, n. ①水中にて艦底を擦り磨くこと. ②波頂に在るとき船體に加はる應力.

hoik, n. 【空】 地上滑走より急角度にて昇騰すること.

——vi. 急角度昇騰飛行を爲す.

hoist, n. ① 起重機; 揚卸機械. ② 旗章又は帆の垂直高 (lower square sails の場合は drop と稱す).

ammunition-hoist, 揚彈藥機.

auxiliary ammunition-hoist, 副揚彈藥機.

central ammunition-hoist, 砲塔下部揚彈藥機.

hydraulic cylinder for ammunition-hoist, 水力圓筒.

electric hoist, 電力揚彈藥機.

fixed hoist, 固定揚彈藥機.

hydraulic hoist, 水力揚彈藥機.

loading hoist, 砲塔上部揚彈藥機.

hoist, vt. 揚ぐ; 引揚ぐ.

Hoist in the boats! 短艇收め方!

Hoist the ensign! 軍艦旗揚げ方!

to hoist the flag, 旗章を揚ぐ; 將旗を揭ぐ.

to hoist the pendant, 長旗を揭ぐ.

hoisting engine, n. 捲揚機械.

hoistman, n. 揚彈藥機員.

powder hoistman. 揚藥機員.

hold, n. 艦艙; 船倉(嚴密なる意味に於ては下甲板と船底間の空積).

after hold, 後部艦艙

fore hold, 前部艦艙.

main hold, 中部艦艙.

captain of the hold, 艦艙番; 倉庫番.

hold beam, n. 【船】艙梁.

holder, n 【空】保彈鈑.

hold fire vt. 【砲】打方を控ゆ.

holding down ring, n. 【砲】鐶狀座金.

holding ground, n. 錨搔き.

holding on, 變針せずして航進すること.

holding power, n. 錨の爬住力.

hold one's ground, v. 其の位置を固守す.

hole, n. 孔.

air hole, 氣孔.

fuse hole, 信管孔.

(1) Till then he was ready to accept the risk and hold his ground all day in case the High Seas Fleet should move.

其の時迄彼は危險を甘受するの意を以て大海艦隊萬一の出動を慮りて其の位置を固守せり.

man-hole, 潜孔, *kuguriana.*

man-hole door, 潜孔蓋.

peep-hole, 【潜】窺孔, *nozokiana.*

Holland type, n. 【潜】「ホランド」型.

hollow drift, n. 【機】嵌帶入, *eitai-ire*.
hollow punch, n. 【機】壺鏨, *tsubo-tagane*.
hollow shot, n. 心空彈.
hollow tong, n. 【機】圓口箸, *maruguchi-bashi*.
Holms light, n. 【水】「ホルムス」發光器.
holster, n. 拳銃用革袋.
holystone, n. 磨石.
to holystone the deck, 甲板を磨石にて磨る.
home, n. 本國; 故鄉; 住所; 自宅.——ad. 元の位置に近く.
Home Fleet, 【英】内海艦隊.
home port, 母港.
home service, 内國勤務.
home station, 内海艦隊警備區.
home waters, 内海; 本國近海.
at home, 接見會;「アツトホーム」.
naval home, 下士官兵集會所.
sailors' home, 海員宿泊所.
(1) The anchor drags home.
錨海底より離る; 走錨す.
homeward-bound, a. 本國行の.
homeward-bound pennant, 歸國旒.
homeward cruise, n. 本國に向ふ航海; 歸航.
homing pigeon, n. 傳書鳩.
homogeneous, a. 等質の; 等齊の; 釣合を得たる.
homogeneous gun, 等質砲.
(1) With the force at his disposal he could see no way of bringing to action a squadron so fast, efficient and homogeneous as that of Admiral Von Spee.
彼の掌裡に在る兵力を以てしては快速精鋭且編制釣合へる「フォン.スペー」艦隊に挑戰し得べき途を到底見出す能はざりき.
hone, n. 【機】油砥石, *abura-toishi*.
honey-comb, n. 風篩, *kaza-burui*.
honorable discharge, n. 【米海】名譽滿期.

honorable discharge button, 名譽滿期徽章.

honorary consul, n. 名譽領事.

(1) Is he an appointed consul or an honorary one?
彼は正式領事なりや又は名譽領事なりや.

honorary member, n. 名譽會員.

honorary membership, 名譽會員たること.

honorary promotion, n. 名譽進級.

hood, n. 砲塔天蓋；昇降口蓋.

hook, n. 鉤.——, vt. 鉤にて懸く.

hook-rope, 鉤索, *kagizuna*.

hooker, n. 老朽船；廢艦；不器用な船；古昔和蘭の漁船.

hoop, n. 帶箍.

hopper, n. 【機】漏斗, *jōgo*.

horizon, n. 地平；地平線；眼界.

apparent (or visible) horizon, 視地平.

artificial (or false) horizon, 人工地平.

cardinal points of the horizon, 方位基點.

celestial horizon, 天球地平.

rational horizon, 眞地平.

dip of the horizon, 視高差.

sensible horizon, 居所地平.

horizontal, a. 地平の；水平の；水平線に近き.

horizontal angle, 【砲】水平角.

horizontal bar, 橫木.

horizontal-base system, 【陸】橫基線式距離測定法.

horizontal distance of the point of burst from the target, 【砲】破裂距離.

horizontal engine, 【機】橫置機械.

horizontal fin, 橫鰭.

horizontal flight, 水平飛行.

horizontal keel, 水平艦脊骨.

horizontal line, 水平線.

horizontal magnetic needle, 水平磁鍼.

horizontal plane, 水平面.

horizontal pressure, 【空】側壓力.

horizontal rudder, 横舵.
horizontal stripe, 横線.
horizontal turn, 【空】水平旋回.
horizontal wire, 照準望遠鏡内水平線.

horn, n. 角狀のもの；觸角.
horn-mine, 觸角機雷.
fog-horn, 霧中號角.

hors-de combat, n. 戰鬪力を失へる (disabled; crippled)

"horse", n. 【米海俗】鹽漬牛肉.

horse artillery, n. 【米陸】乘馬輕砲兵.

horse latitudes, n. 無風帶 (大西洋).

horse power, n. 馬力 (H.P.)
brake horse-power, 正味馬力, *shōmi-bariki.*
effective horse-power, 有效馬力, *yūkō-bariki.*
indicated horse-power, 實馬力, *jitsu-bariki.*
nominal horse-power, 公稱馬力, *kōshō-bariki.*
shaft horse-power, 軸馬力, *jiku-bariki.*
ship's horse-power, 航走馬力, *kōsō-bariki.*

horse-shoe collar, n. 【機】馬蹄片, *bateihen.*

hose, n. 蛇管.
canvas-hose, 帆布蛇管.
fire-hose, 消防蛇管.
India-rubber hose, 護謨蛇管.
running-hose, 吐水口蛇管.
standing hose, 吸水口蛇管.

hospital, n. 病院.
hospital apprentice 1st class, 【米海】一等看護兵.
hospital apprentice 2nd class, 【米海】二等看護兵.
hospital corps, 【米海】看護科.
hospital-corps man, 看護部員.
hospital matron, 【米陸】衞戍病院勤務の看護婦長.
hospital ship, 病院船.
hospital ship's flag, 病院船旗.
hospital tent, 【米陸】病院用天幕 (14×15呎).
field-hospital, 野戰病院,

fortress-hospital, 要塞病院.
garrison-hospital, 衛戍病院.
infectious-disease hospital, 傳染病院.
naval hospital, 海軍病院.
Director of a naval hospital, 海軍病院長.
Assistant Director of a naval hospital, 海軍病院副長.
Red Cross Hospital, 赤十字病院.
station hospital, 衛戍病院.

hostile act, n. 敵對行爲.

hostilities, n. 戰爭.
act of hostility, 敵對行爲.
suspension of hostilities, 休戰.
to commence (or open; begin) hostilities, 戰爭を開始す, 開戰す.

Hotchkiss, n. 「ホチキス」砲; 保式砲.

hot fighting, n. 激戰.

hot well, n. 【機】湯溜, *yudamari.*
hot well pump, 【機】湯溜喞筒, *yudamari-pompu.*

hot-wire ammeter, n. 熱線電流計.

hounding, n. 檣の上甲板面より靜索を取付けたる部分迄.

hounds, n. 檣の cheeks (棚木架) 上面の平面.

hour angle, n. 【航】時角.

hour circle, n. 【航】時圈.

house, vt. 艦内に收納す.
to house the topmast, 荒天等の場合高檣を可及的低く卸す, 但し檣頂の索具を取脫さず.

housing, n. 檣根より甲板迄の部分或は甲板下に入れる全部分.

housing in or dismounting arrangement, n. 大砲出入裝置.

Howitzer, n. 忽徵砲; 【陸】榴彈砲; 曲射砲.
Howitzer-battery, 榴彈砲々臺.
Howitzer-fire, 榴彈砲射擊.
coast-Howitzer, 海岸榴彈砲.

field-Howitzer, 野戰榴彈砲.
siege-Howitzer, 攻城榴彈砲.

H.R.H., His (又は Her) Royal Highness の略.

hoy, n. 非常なる重量を運搬する爲め堅固に造られたる短艇.

hub, n. 轂, *koshiki*.

hug, v. 接近す.
to hug the land, 極力海岸に接近して航行す.
to hug the wind, 風上に艦首を保ちて.

hulk, n. 廢艦; 庫船.

hull, n. 船體; 殼; 皮; 飛行機胴體.
hull down, 船體水線下に隱れて檣と煙筒のみ現るゝを云ふ.
hull works, 船體工事.
outer hull, 外殼.
outer hull frame, 【潜】外殼肋材.
outer hull plate, 【潜】外殼板.
(1) Visibility was at its maximum, and as the squadron cleared Cape Pembroke Light the enemy's five ships could be clearly seen on the south-east horizon hull down.
視界は最良なりき而して戰隊 Cape Pembroke 燈臺を離るゝ頃南東の水平線上敵艦五隻檣桁煙突等のみ明に見得たり.

hull, vt. 砲彈など船體を穿貫す.——vi. 水上に浮ぶ.

hummock, n. 圓頂山; 巒.

hump, n. 隆堆.

humidity, n. 濕氣; 濕度.

hurricane, n. 颶風; 暴風.
hurricane-deck, 上甲板よりも高く特設せる甲板.
hurricane-track, 颶風圏.

husband; ship's husband, n. 【商】船舶管理人.

hydraulic, a. 水壓力の; 水壓の.
hydraulic accumulator, 【機】水壓溜, *suiatsu-dame*.
hydraulic brake, 水壓制動機, *suiatsu-hadome*.

hydraulic breech opening gear, 【砲】 水力尾栓開閉機.

hydraulic cylinder, 水壓筩, *suiatsutō.*

hydraulic engine, 水壓機械, *suiatsu-kikai.*

hydraulic jack, 水壓起重器, *suiatsu-kijūki.*

hydraulic locking bolt, 【砲】水力鎖定鋂.

hydraulic machinery, 水壓機關, *suiatsu-kikan.*

hydraulic main; pressure main, 水壓主管, *suiatsu-motokuda.*

hydraulic motor, 水壓發動機, *suiatsu-hatsudōki.*

hydraulic pipe, 水壓管.

hydraulic power, 水壓力, *suiatsuryoku.*

hydraulic pressure governor, 水壓調理器, *suiatsu-chōriki.*

hydraulic pressure type reduction-gear, 油壓遊動齒車式減速裝置.

hydraulic pump, 水壓唧筒, *suiatsu-pompu.*

hydraulic pumping engine, 水壓唧筒機械, *suiatsu-pompu-kikai.*

hydraulic ram, 水壓撞頭, *suiatsu-ramu.*

hydraulic rammer, 【砲】水力裝塡機, *suiryoku-sōtenki.*

hydraulic recoil-cylinder, 【砲】駐退筒, *chūtaitō.*

hydraulic reduction-gear, 【機】水力式減速裝置.

hydraulic stop buffer, 【砲】水力防衝器.

hydraulic training-gear, 【砲】水力旋回機.

hydraulic washer, 水力洗滌機.

hydro-dynamics, n. 流體力學.

hydro-electricity, n. 水力電氣; 水力電氣學.

hydrogen, n. 水素.

hydrogen generator, 水素發生機.

portable hydrogen generator, 移動式水素發生機.

hydrographer, n. 水路部長.

Hydrographic Department, n. 【英海】水路局.

Hydrographic Office, n. 【日】海軍水路部.

hydrographic officer, n. 【日】水路官.
hydrographic captain, 水路大佐.
hydrographic commander, 水路中佐.
hydrographic lieutenant-commander, 水路少佐.
hydrographic lieutenant, 水路大尉.
hydrographic sub-lieutenant, 1st class, 水路中尉.
hydrographic sub-lieutenant, 2nd class, 水路少尉.
hydrographic survey, n. 水路測量.
hydrography, n. 水路測量術.
hydrokineter, n. 【機】罐水循環器.
hydrometer, n. 【航】秤水器; 【機】濃分計.
hydrophone, n. 水中聽音器.
hydrophone station, 水中聽音所.
hydroplane,(1) n. 【潜】水平舵, *suiheida*.
hydroplane,(2) n. 水上飛行機.
〔我が海軍の水上機には次の二種類あり〕.
double-float type, 雙浮舟式.
single-float type, 單浮舟式.
dydrostatics, n. 流體靜力學.
hydrovane, n. 著水板.
hygines, n. 衛生學.
hygrometer, n. 濕度計.

I

I., Island の略.
I beam type reduction gear, n. 【機】I 形材遊動齒車式減速裝置.
ice, n. 氷.
ice-berg, 氷山, 大氷塊.
ice-boat; ice-breaker, 碎氷船.
ice-bound, 氷に閉ぢられたる.
ice-chamber, 氷室.

ice-field, 氷野；氷原.
ice-free port, 不凍港.
ice-making machine, 製氷機.
floating-ice, 流氷；浮氷.
river-ice, 氷河.

idea, n. 方略.
general idea, 一般方略.
special idea, 特別方略.

idler, n. 直外員.

idle wheel, n. 【機】中間車, *chūkansha*.

ignite, vt. 點火す；白熱す.——vi. 火がつく

igniter, n. 【機】發火器, *hakkaki*.
igniter-board, 【機】發火器配電盤.
igniter-box, 【機】發火器座.
igniter-cam, 【機】發火歪輪, *hakka-kamu*.
igniter-cam lever, 發火歪輪腕, *hakkakamude*.
igniter-lever, 發火器の腕, *ude* (*hakkaki-no*).
igniter-point, 發火器觸點, *shokuten*.
igniter-rod, 發火器棒, *bō* (*hakkaki-no*).

ignition, n. 點火；發火；燃燒；引火.
ignition end (of a bag), 【砲】藥嚢の傳火側.
ignition point, 發火點.

ignitor; ignition charge, n. 【砲】傳火藥.

I.J.A., Imperial Japanese Army (日本帝國陸軍) の略.

I.J.N., Imperial Japanese Navy (日本帝國海軍) の略.

illuminate, vt. 電飾す；照らす.
to illuminate the ship electrically, 電燈艦飾を爲す.

illuminating arrangement, 點燈裝置.

illuminating shell, n. 照明彈.

illumination, n. 光輝；照光；點燈.

image, n. 映像.

imaginary enemy, n. 假想敵；想定敵.

immediate, a. 直きの；直接の.
immediate commanding officer, 直屬指揮官
immediate superior, 直屬上官.

under immediate command, 直率の下に.
Immelman turn, n. 【空】垂直反轉.
impact, n, 【砲】著彈; 彈著.
direct impact, 直擊.
oblique impact, 斜擊.
point of impact, 著彈點.
mean point of impact: centre of impact, 平均著彈點.
square impact, 正擊.
impedance, n. 交流抵抗.
Imperial Defense Committee, n. 【英】帝國々防會議.
Imperial Headquarters, n. 大本營.
impedimenta, n. 【陸】軍需品及材料（但し實戰に必要なるものを含まず).
Imperial Japanese Navy, n. 日本帝國海軍.
Imperial proclamation of war, n. 宣戰の詔勅
Imperial salute (of 21 guns), n. 皇禮砲 (21 發).
to fire an Imperial salute, 皇禮砲を發射す.
Imperial standard, n. 天皇旗.
implement-chest, n. 要具筐.
implements of war, n. 武器.
import, n. 輸入; (pl.) 輸入品.——vt. 輸入す.
import duties, 輸入稅.
importer, n. 輸入商.
impregnable, a. 難攻不落の.
imprisonment, n. 禁錮; 拘禁; 收監.
major imprisonment, 重禁錮.
minor imprisonment, 輕禁錮.
imprisonment for life, 無期禁錮.
improvised fortification, n. 臨時築城.
impulse turbine, n. 衝動「タービン」.
inaccessible, a. 近寄りがたき; 船を寄せ難き.
inactive status, n. 【米】休止狀態.
(1) This air station has been put on the inactive status since last fall.

此航空隊は昨秋以來休止狀態に置かれたり.

inboard, a. 艦內に在る; 艙內に在る —*ad.* 艦內に; 艙內に.

In boats! 短艇收め方!

In bows! 艇首構へ! *Omote kamae!*

incandescent (electric) lamp, n. 白熱電燈.

incapacity, n. 不適任.

incendiary, a. 點火の; 放火の —*n.* 放火者.

incendiary bullet, 燒夷彈.

incendiary shell, 燒夷彈.

in charge, 掛りの; 掛.

officer in charge, 掛士官.

incidence indicator, n. 【空】攻角指示器.

incidence wire, n. 【空】攻角線.

incident angle, n. 【空】攻角.

inclination, n. 傾斜; 勾配.

incline, vi. 傾く.

to incline away, 航路を轉じて去る.

inclined armour, n. 斜甲鈑.

inclining experiment, n. 【船】傾斜試驗.

inclinometer, n. 【空】傾斜計.

in commission, ad. 就役して; 在役の.

incompressible fluid, n. 不壓縮性流體.

increase of the navy, n. 海軍擴張.

increase of the navy appropriation, 海軍擴張豫算.

in commission in ordinary, 【米】第二豫備就役艦.

in commission in reserve, 【米】第一豫備就役艦.

incrustation; scale, n. 【機】湯垢 *yuaka.*

indemnity, n. 償金.

to obtain an indemnity of......yen,……圓の償金を獲得す.

independent command, n. 獨立指揮; 獨立部隊.

under the independent command of, 獨立指揮の下に.

independent firing, n. 獨立射擊.

independent linking-up gear, n. 【機】獨立調整裝置.

independent turret-control, n. 獨立砲塔指揮.

index, n. 指針；示標.

index-error, 器差；測器差.

index-rod, 【水】調整桿.

indiaman, n. 印度貿易船.

India-rubber, n. 護謨.

India-rubber apron, 【空】ゴム製胸掛.

India-rubber finger-stalls, ゴム製指袋.

India-rubber gloves, ゴム製手袋.

India-rubber hose, ゴム蛇管.

India-rubber packing, ゴム衛帶.

India-rubber pipe, ゴム管.

India-rubber sleeves, ゴム製腕袋.

indicated horse-power; I.H.P., 實馬力.

indicator, n. 【機】指壓器.

indicator-cock, 指壓器嘴.

indicator-diagram, 指壓圖.

indicator-paper, 指壓圖紙.

depth-indicator, 【水】深度計.

heeling-indicator, 【水】傾度計.

revolution-indicator, 回轉計.

speed-indicator, 速度計.

stoking-time indicator, 焚火時報器.

indifferent ballast-tank, n. 【潜】非耐壓「バラスト．タンク」.

indirect, a 間接の.

indirect fire, 間接射擊.

indirect firing, 同上.

indirect laying, 間接照準.

(1) The Suffren was firing by indirect laying over Cape Yeni Shehr, mainly with her secondary armament, and seemed to be making excellent practice.

S 艦は *Cape Yeni Shehr* を超えて間接照準に依り主として副砲を射擊しつゝありて．見事なる成績を示しつゝありしが如し.

in distress, 苦境に置かれたる；遭難しつゝある.
individual, a. 個人の；各個の.
individual drill; individual training, 各個教練.
individual firing, 各個射擊.
individual ship, 單艦.
day individual ship practice, 晝間單艦射擊(發射).
indraught, n. 流れ；引入れ；向岸流.
induced draught, n. 誘引通風.
induction, n. 誘導；誘導作用；感應.
induction-coil, 誘導線輪；感應「コイル」.
induction-current, 誘導電流；感應電流.
induction-furnace, 誘導電爐.
induction motor, 誘導電動機.
magnetic induction, 磁氣誘導.
mutual induction, 相互誘導.
self-induction, 自己誘導.
Industrial Division, n. 【米海】兵器局工業課.
inertia, n. 惰性；惰力.
inertia test, 【航】惰力試驗.
inf., *infantry* の略.
infantry, n. 步兵〔集合的〕；【米】銃隊教練.
infantry action, 步兵戰鬪.
infantry-battalion, 步兵大隊.
infantry-brigade, 步兵旅團.
infantry charge, 步兵突擊.
infantry-company, 步兵中隊.
infantry-division, 步兵師團.
infantry-divisional, 【米】護國軍步兵師團部隊
infantry-fire, 步兵火；銃火.
infantry-man, 步兵(一兵卒).
infantry-officer, 步兵士官.
infantry-patrols, 步兵斥候.
infantry position, 步兵陣地.
infantry private, 步兵の卒.
infantry-regiment, 步兵聯隊.

infantry rifle, 歩兵銃.

Infantry-training, 銃隊教練；歩兵操典.

(1) Only by the rifle and bayonet of the infantry-man can the decisive victory be won.

歩兵の銃と銃劍とに依りてのみ最終の勝利は收められむ.

inferiority, n. 劣勢.

infinity adjuster, n. 測距儀自體調整裝置.

inflammation, n. 【砲】傳火；燃燒；發火.

inflate, vt. 膨脹さす.

inflation, n. 【空】膨脹.

air-inflation, 空氣膨脹.

complete inflation, 全膨脹.

gas-inflation, 瓦斯膨脹.

partly inflation, 一部膨脹.

information, n. 報告；通報；報道；情報.

detailed information, 詳報.

to give information, 報告す.

(1) Information is the ground work upon which plans are constructed.

情報は作戰計畫の基礎なり.

in full commission, 全定員就役.

ingot, n. 鑄込み地金.

ingot iron, 鑄鐵.

ingot mould, 鑄型.

ingot steel, 鑄鋼鐵.

inhabited, island, n. 住民島.

uninhabited island, 無人島.

in haul, n. 入れ索.

inherent stability, n. 【空】固有安定.

initial, a. 發端の；最初の；首の.

initial course, 起程針路.

initial energy, 砲口勢力.

initial pressure, 【機】最初壓力.

initial salvo, 【米海】第一齊射.

initial velocity, 【砲】初速.

initiative, n. 先制；創始力.

to take the initiative, 機先を制す; 先制す.

to assume the initiative, 同上.

to give the initiative to the enemy, 敵の爲めに先制の利を占めらる.

injection, n. 注射.

injection air-reservoir, 【機】噴射用氣蓄器.

injection-pipe, 【機】注射管.

injection-valve, 【機】注射弁.

injector, n. 注射器.

feed-injector, 給水注射器.

ink-writer, n. 【電】印字機.

Inland Area, n. 【英空】內陸管區.

inland sea, n. 內海.

inland telegram, n. 內國電報.

inland waters, n. 內海.

inlet, n. 入江；引入口.

inlet cock, n. 【機】吸口嘴, *suiguchi-kokku.*

inlet-valve, n. 【機】吸口弁, *suikuchi-barubu.*

inner, a. 內方の；內側の.

inner-bottom, 內底.

inner-harbour, 內港.

inner-hull, 【潛】內殼.

inner-hull frame, 內殼肋材.

inner packing case, 【空】內嚢.

inner shell plating, 【潛】內殼板.

inner strake, 【船】內層外板.

inner tank, 【潛】艦內「タンク」.

inner tube, 【砲】內筒.

inquiry; enquiry, n. 審問；考究；調査.

court of inquiry, 査問會議.

(1) I have the honour to forward herewith report and findings of the Court of Enquiry held on 16th August in connection with the accident to AVRO No.

15.

本職は茲に八月十六日に於ける Avro 第十五號飛行機の變事に關する査問會議の報告竝に決議を進達するの光榮を有す.

in reduced complement, 減定員にて;【米】減定員就役艦.

in rotation with, 交代に.

inshore, a. 近海の; 沿岸の; 向岸の.——ad. 陸地近き側.

inshore fishery, 近海(又は沿岸)漁業.

inshore wind, 向岸風.

to get inshore of another, 敵の陸地側に進入す.

inside, n. 內部; 內舷.

inside calipers, 內「カリパス」.

inside lap, 【機】內餘面.

inside mat, 拭巾.

insignia, n. 徽章(帽襟袖等に附するもの).

inspect, vt. 檢閱す; 點檢す; 視察す; 參觀す

to inspect a foreign man-of-war, 外國軍艦を參觀す.

inspection, n. 檢閱; 點檢; 視察; 參觀.

inspection by order of the Sovereign, 特命檢閱.

Inspection Division, 【米海】作戰部檢閱課.

inspection duty, 造船造兵造機等の監督事務.

inspection of clothing; clothing inspection, 被服點檢.

inspection of the divisions; "divisions." 分隊點檢.

captain's inspection, 艦長點檢.

commander-in-chief's inspection, 長官の檢閱; 長官の點檢.

commanding officer's inspection of ship, 艦長艦內點檢.

extraordinary inspection, 臨時檢閱.

medical inspection, 身體檢查.

morning inspection, 午前の點檢.

quarters for inspection, 【米海】軍事點檢.

ration inspection, 食事點檢.

tour of inspection, 視察旅行.
to make an inspection, 點檢（檢閱）を施行す.
to prepare for inspection, 點檢準備を爲す.
to undergo an inspection, 點檢（檢閱）を受く.

inspector, n. 檢査官；監督官.
shipbuilding-inspector, 造船監督官.

install, vt. 設備す；裝置す；備附く.
to install a radio sending and receiving set, 無線電信送受信機を裝備す.

installation, n. 裝置；設備.
wireless (or radio) installation, 無線電信裝置.
directional wireless installation, 無線方向探知裝置.

instructor branch, n. 【英海】海軍教授士官科.
〔教授士官の階級次の如し〕.
instructor-captain, 教授大佐.
instructor-commander, 教授中佐.
instructor-lieut.-commander, 教授少佐.
instructor-lieutenant, 教授大尉.
head-master, (大尉待遇).
senior-master, (少尉待遇).
school-master, (准士官待遇).
temporary instructor-lieutenant, 臨時教授大尉.
acting temporary instructor-lieutenant, 臨時教授大尉心得.
gunnery-instructor, 砲術教員（教官).
torpedo-instructor, 水雷術教員（教官).
instructor course, 【空】教官講習.

instruction, n. 教訓；訓令；命令
instructions of Jutland, Jutland 海戰の教訓.
instruction of war, 戰訓.
battle instruction, 戰鬪守則；艦隊戰策.
mobilization instructions, 【英】動員教令.
radio (or wireless) instruction, 無線電信訓令；電訓.
verbal instruction, 口頭訓令.
(1) It is from the records of the beaten side that

we are most surely able to draw instruction.

敗軍の側の戰史よりこそ吾人は殆と確實に教訓を見出し得れ.

instrument, n. 測器；器具；計器.

instrumental error, 器差.

instrument board, 【空】計器板.

insubordination, n. 抗命.

to be insubordinate, 抗命す；服從せざる.

insularism; insular spirit, n. 島國根性.

insular possessions, n. 島嶼たる領土.

insulate, vt. 隔緣す；隔離す；孤立さす.

insulating plug, n. 【水】隔緣栓.

insulation, n. 隔緣；隔離.

insulation lamp, 【機】隔離燈.

insulator, n. 碍子；隔緣物.

umbrella insulator, 傘形碍子.

intelligence, n. 情報；諜報；通知.

intelligence agent, 諜者.

intelligence-centre, 情報集散地.

intelligence department, 諜報課；情報部.

intelligence officer, 諜報掛士官.

intelligence service, 諜報事務.

intelligence system, 諜報組織.

circumstantial intelligence, 詳細の情報.

military intelligence, 軍事諜報.

intention, n. 意圖.

commander's intentions, 指揮官の意圖.

(1) His intention, as we have seen, had been to seek an engagement only at dusk, but Admiral Milne had ordered him to leave a night action to his destroyers.
吾人の既に知る如く,彼の意圖は薄暮に於てのみ戰を挑むに存せしも大將「ミルン」は夜戰を驅逐隊に委れむことを命令せり.

inter, vt. 埋葬す.

interment, 埋葬.

intercept, vt. 途上に於て捕ふ又は阻止す.

to intercept the enemy, 敵を捕獲す; 敵の行動を阻止す.

(1) During the morning, call signs were intercepted which indicated that the two German cruisers were out.

午前中獨逸巡洋艦二隻の出動中なるを徵知すべき呼出符號を傍受せり.

intercept, n. 【航】修正差.

interception, n. 遮斷; 阻止.

intercostal plate, n. 【船】斷切板.

interfere, vi. 衝突す; 干渉す; 抵觸す; 妨害す; 容喙す.

interference, n. 干渉; 妨害; 衝突; 牴觸; 容喙.

smoke interference, 煤煙の妨害.

wireless interference, 混信.

inter-fleet radio room, n. 【米海】隊內通信用無線電信室.

interior ballistics, n. 【砲】膅內彈道學.

interior lines, n. 【兵】內方線; 內線.

interior communication room, n. 艦內通信室.

interior communications, n. 艦內通信.

interior communication system, n. 艦內通信系.

intermediate, a. 中間の.

intermediate battery, 中口徑砲臺.

intermediate-battery gun, 中口徑砲.

intermediate calibre, 中口徑; 中口徑砲.

intermediate-calibre gun, 中口徑砲.

intermediate condition, 【潛】中間狀態.

intermediate-pressure cylinder, 中壓筩.

intermediate pressure turbine, 中壓「タービン」.

intermediate shaft, 【機】中間軸.

intermediate valve, 【機】中間弁.

internal, a. 內部の.

internal ballistics, 膅內彈道學.

internal combustion engine, 內火式機械；內燃機.
〔帝國海軍に採用する內火式機械の種類次の如し〕.
Diesel engine, 「ディーゼル」機械.
semi-Diesel engine, 「セミ.ディーゼル」機械.
two cycle engine, 二衝式機械.
four cycle engine, 四衝式機械.
internal feed pipe, 【機】給水內管, *kyūsui-uchikuda.*
internal planking, 【船】內張板.
internal steam pipe, 【機】蒸氣內管, *jōki-uchikuda.*
internal tank, 【潜】艦內「タンク」.

international, a. 國際的；世界的；萬國共通の.
international code of signals, 萬國船舶信號書.
international law, 國際法.
international law in time of peace, 平時國際法.
international law in time of war, 戰時國際法.
international private law, 國際私法.
international public law, 國際公法.
international negotiation, 國際談判.
international relations, 國際關係.
international usage, 國際慣例.

International Law and Prisoners of War, n. 【米海】法務部外事課.

inter-plane strut, n. 【空】翼間支柱.

interpole, n. 補極.

interpreter, n. 通譯官.
naval interpreter, 海軍通譯官.

interrupted-screw, n. 間隔螺絲.

interrupter, n. 【電】斷續器.

interval, n. 間隔；時間；間隙.
firing interval, 發射間隔.
fixed interval, 定間隔.
high-water interval, 【航】高潮間隙.
low-water interval, 【航】低潮間隙.
lunitidal interval, 【航】月潮間隙.
to correct the intervals, 間隔を正す.

intrenchment; **entrenchment**, n. 築堡；塹壕；堡障；侵蝕；防禦.

to intrench; entrench, vt. 堡壘にて圍む；防禦す；侵蝕す.

invade, vt. 侵入す；侵害す；攻擊す.

invading army, n. 侵入軍；攻擊軍.

invading fleet, n. 侵入艦隊；攻擊艦隊.

invalid, n. 癈兵.——vt. 癈兵とす.——vi. 癈兵となる；癈兵として登錄す.

Home for invalids, 癈兵院.

invasion, n. 侵略；入寇.

army of invasion, 侵入軍.

invest, vi. 攻圍す；包圍す；封鎖す.

investment, n. 包圍；攻圍；封鎖.

invoice, n. 【商】送狀.

inward, a. 內方の.

inward-flow turbine, 內方流「タービン」.

inward pilotage, 入港水先料.

Irish Air Force, n. 在愛蘭空軍部隊.

iron, n. 鐵.

iron-band, 鐵帶.

iron-bucket, 鐵手桶.

iron-cement, 鐵漆喰.

iron-clad, 甲鐵艦.

iron-foundry, 製鐵所.

iron-hammer, 鐵鎚.

iron-ore, 鐵鑛.

apathic iron-ore, 炭酸鐵鑛.

brown iron-ore, 褐鐵鑛.

magnetic iron-ore, 磁鐵鑛.

red-iron-ore; hematite, 赤鐵鑛.

iron plate, 鐵板；葉鐵.

iron-rope, 鐵線綱.

iron-ship, 鐵船.

iron-works, 鐵工所.

iron of the carbon series, 炭素系鐵.
iron of the alloy series, 合金系鐵.
angle-iron, 山形鐵.
bar-iron, 棒鐵.
cast-iron, 鑄鐵.
caulking-iron, 塡隙用鐵.
charcoal-iron, 木炭鐵.
corrugated iron, 波形鐵板.
ingot-iron, 鎔鐵.
magnetic iron, 磁鐵.
malleable iron, 可鍛鐵.
meteoric iro, 隕鐵.
pig-iron, 銑鐵.
grey pig-iron, 灰色銑.
white pig-iron, 白色銑.
puddle-iron, 「パツドル」鐵.
pure iron, 純鐵.
scrap-iron, 屑鐵.
sheet-iron, 鐵薄鈑.
weld-iron, 錬鐵.
wrought iron, 鍛鐵.
zinked-iron, 亞鉛鍍鐵.
in irons, 【航】船風に立ちて如何なる tack を以てするも風下に落ちざるを云ふ.

island, n. 島.
island empire, 島帝國；環海帝國.
island-nation, 島國民.
islands, 諸島；列島；群島.
cluster of islands, 簇島.
detached island, 分立島.
isolated island, 孤立島; 弧島.
off-lying (or out-lying) island, 離島.

islet, n. 小島；嶼.

isobar, n. 等壓線.

isochronism, n. 同時振動.

isolated patient, n. 隔離患者.
isolated rock, n. 孤立島.
isothermal line, n. 等溫線.
issue, n. 終局; 結果; 勝敗.——vt. 發す; 交附す.
issue of the day, 勝敗.
to issue an order, 命令を發布す.
issuing room, n. 物品交附室.
isthumus, n. 地峽; 頸地.

J

jack, n. ①艦首旗; 船首旗. ②水兵; 水夫. ③起重器.
Jack o' the dust, 【米海】主計科倉庫番助手.
gunnery-jack, 【俗】砲術長.
hydraulic jack, 水壓起重器.
navigating-jack, 【俗】航海長.
screw jack, 螺揚起重器.
torpedo-jack, 【俗】水雷長.
Union Jack, 英國國旗.
jacket, n. ①【砲】鋼套. ② 蒸氣套; 汽套.
blue-jacket, 水兵.
steam jacket, 【機】蒸氣套.
water-jacket, 水套.
jack-flag, n. 艦首旗.
jack-ladder, n. 索梯.
jack-staff, n. 艦首旗々竿.
jack-stay, n. 「ゼツキ.ステー」.
Jacob's ladder, n. 索梯.
jalousie, n. 「ジヤルージー」; 通風格子
jambing, n. 妨害信; 通信混亂.
(1) As well as she could for the enemy's continual jambing, she was reporting the character and movements of the Germans.

敵の斷へざる妨害を冒して同艦は極力獨軍の艦種及び行動を報告しつゝありたり.

(2) Owing to the German jambing of our wireless much time had been lost, and prompt action was needed.

獨軍の通信妨害に依り時間の損失多かりしため迅速なる行動必要なりき.

jam-nut, n. 【機】止螺, *tome-neji*.

Japan Sea day, n. 日本海々戰記念日 (五月二十七日).

jaw, n. 斜桁又は帆杠の內端に設けたる二箇の cleat にして半圓形を成し以て檣に接す.

jaw-clutch, n. 【機】嚙合接手, *kamiai-tsugite*.

jeers, n. 下桁を上下するに用ふる索具.

jerk, n. 急張.

jet condenser, n. 【機】注射復水器.

jetsam; **jetson**; **jettison**, 打荷, *uchini*; 投荷, *nageni*.

——vt. 船を輕くする爲め船荷を舷外に投棄す.

jettisoned cargo, 投荷; 打荷.

jetty, n. 棧橋; 突堤.

jib, n. 艦首の三角帆.

jib-boom, bowsprit の外側に在り且之れに支へられたる圓材.

jib-stay, jib を張る支索.

flying jib, 船首最前部の三角帆.

flying jib-boom, jib-boom の外側に於て之れに固定せられたる圓材.

jiggar, n. ①「ジガー」(一種の絞轆). ②四檣以上の schooner に於て第五檣.

jigger-mast, 四檣船の最後檣.

jigger-tackle, 一種の小絞轆.

large jigger, 大「ジガー」.

small jigger, 小「ジガー」.

tail jigger, 「テール.ジガー」.

Jimmy Legs, n. 【米海俗】先任衛生伍長.

jingoism, n. 主戰論; 侵略主義; 强硬外交主義.

join, vt. 合す; 會す; 參加す; 仲間と成る.
to join battle, 會戰す; 參戰す.
to join the flag, 旗艦に合す.
to join the navy, 海軍に出身す.
to join the ship, 乘艦す.

joining shackle, n. 接續鐵枷.

joint, n. 【機】關節, *tsugai*; 接手, *tsugite*.
ball and socket joint, 球形自在關節, *tamagata-jizai-tsugai*.
forked joint; knuckle joint, 扠關節, *sasumata-tsugai*.
gimbal joint, 水平自在關節, *suihei-jizai-tsugai*.
hinged joint, 蝶關節, *chō-tsugai*.
Hooke's joint, 十字自在關節, *jūji-jizai-tsugai*.
universal joint, 自在關節, *jizai-tsugai*.
balanced expansion joint, 釣合伸縮接手, *tsuriai-shinshuku-tsugite*.
ball expansion joint, 球形伸縮接手, *tamagata-shinshuku-tsugite*.
brazed joint, 鑞附接手, *rōzuke-tsugite*.
break-joint, 喰違接手, *kuichigai-tsugite*.
butt joint, 毛拔接手, *kenuki-tsugite*.
disconnecting joint, 掛外接手, *kakehazushi-tsugite*.
dove-tail joint, 鳩尾接手, *hato-no-o-tsugite*.
expansion joint, 伸縮接手, *shinshuku-tsugite*.
flanged joint, 鍔接手, *tsuba-tsugite*.
joggle joint, 枘接手, *hozo-tsugite*.
lap joint, 重接手, *kasane-tsugite*.
muff joint, 鞘接手, *saya-tsugite*.
nipple joint, 乳首接手, *chikubi-tsugite*.
pin joint, 目釘接手, *mekugi-tsugite*.
riveted joint, 鋲接手, *byō-tsugite*.
scarf joint, 嵌亘接手, *hamewatashi-tsugite*.
sleeve joint, 鞘接手, *saya-tsugite*.
socket joint, 壺接手, *tsubo-tsugite*.
split joint, 夾接手, *hasami-tsugite*

welded joint, 鑞附接手, *rōzuke-tsugite.*

joint manoeuvres, n. 聯合演習.

navy and army joint manoeuvres, 海陸聯合演習.

jolly-boat, n. 雜用艇；小艇.

journal, n. 日記；航海日誌；雜誌；車軸の軸受と相接する部分.

judge-advocate, n. 主理；法務官.

judge-advocate-general, n. 【日】法務局長；【米】法務部長.

Judge-Advocate-General's Department, n. 【日】法務局.

Judge-Advocate of the Fleet, n. 【英海】艦隊法務官.

Deputy Judge-Advocate of the Fleet, n. 【英海】同上代理.

Officiating Judge-Advocate, 【英海】法務官職務執行者.

judging distance by sound, n. 音響測距法.

Judson powder, n. 米國製 dynamite の一種.

jump, n. 【砲】跳起；跳起角.

angle of jump, 跳起角.

jumper stay; triatic stay, n. 兩檣頭を連結する靜索.

jumping wire, n. 【潜】保護索.

junction, n. 合同；會合；結合；會合點.

to effect a junction, 合同を遂ぐ.

to make a junction, 合同す.

junction of three roads, 三叉路.

(1) On August 5 the junction took place in a dense fog that did nothing to damp the scene of high enthusiasm that marked the event.

八月五日濃霧の裡に合同を遂げたり然し此の濃霧は其の場合に著しく顯れたる非常の熱心を毫も減ぜざりき.

junction box, n. 【機】接續函, *setsuzoku-bako.*

junior, a. 後任の；年少の；下級の.——n. 後進者；後任者；年少者.

junior commander, 後任指揮官；下級指揮官

junior officer, 青年士官.

junior officers' quarters, 【米】i 英海軍の士官次室に相當す.

Lieutenant (junior), 【米海】中尉.

division junior officer, 【米】分隊士.

junk, n. 和船；支那船；古綱；廢纜；船用鹽漬牛肉；古鐵；古鑵.

junk ring, n. 【機】抑環.

Jupiter, n. 木星.

jury, a. 假製の；應急の；臨時の.

jury mast, 應急檣.

jury rudder, 應急舵.

K

K.B.E., 英國勳章 *Knight Commander of the Order of the British Empire* の略.

K.C.B., 英國勳章 *Knight Commander of the Bath* の略.

K.C.I.E., 英國勳章 *Knight Commander of the (Order of the) Indian Empire* の略.

K.C.M.G., 英國勳章 *Knight Commander of St. Michael and St. George* の略.

K.C.S.I., 英國勳章 *Knight Commander of the Star of India* の略.

K.C.V.O., 英國勳章 *Knight Commander of the Royal Victorian Order* の略.

keckle, vt. 錨索に古綱を卷く；錨索に鐵鎖を卷く.

kedge; **kedge anchor**, n. 小錨.——vt. 小錨に依りて艦位を變ず.

kedging, n. 小錨を使用して艦首を移動すること.

keel, n. 龍骨；艦脊骨；艦脊材.

bar-keel, 棒狀艦脊骨.

bilge-keel, 【船】彎曲部龍骨（外底兩側に取附けあり

艦の動搖度を減少する爲めのもの).

ballast-keel, 【潜】重錘龍骨.

docking-keel, 入渠龍骨 (艦外底平坦部兩舷に裝著し入渠の際此の部に於て艦を支ふる爲めのもの).

drop-keel, 【潜】落下龍骨.

duck-keel, 【潜】溝龍骨.

even keel, 船體正平.

false keel, 副龍骨 (主龍骨木製なる時其の下面に取附け擱坐等の場合之を保護するもの).

flat keel; horizontal keel, 水平艦脊材.

vertical keel, 垂直艦脊材.

to lay the keel, 起工す; 龍骨を据ゆ.

in line with the keel, 龍骨線上に.

two keels to one policy, 【英】二隻對一隻主義.

keel, vt. 龍骨を据ゆ; 船底を現す.

to keel over, 顚覆す.

keelage, n. 【英】入港税.

keel-block, n. 【船】龍骨盤木.

keel-haul, n. 往古海賊の常用せし苛責(索條を以て人間を船底兩舷に引廻し半溺死に至らしめ又藤壺等により皮膚を傷損せしむ).

keel-line, n. 首尾線.

keel-piece, n. 【船】龍骨材.

keel-plate, n. 【船】龍骨材.

keelson, n. 【船】內龍骨 (龍骨の上面に取附けたる木板なり).

side keelson, 翼內龍骨.

sister keelson, 副內龍骨.

keelson-board, n. 短艇に於て龍骨の上面に縱行する木板.

keep, vt. 保つ; 守る; 保管す; 番をする.

to keep a good offing, 充分沖合を航行す.

Keep her away! 起せ! (艇首を風下に落して變針せしむる時の號令).

Keep off! 離れ!

Keep off the gangway! 舷門に近寄るな!
Keep your luff! Keep your wind! 開け! (艇首を風向に保たしめむとする時).
to keep station, 列位を保つ.
to keep step, 歩調を揃へる.
to keep the sea, 海上に出て居る.
to keep up, 支ふ; 維持す.

keeper, n. 看守人; 番人.
boat-keeper, 守艇員.
light-keeper, 守燈番; 燈臺守.

keep plate, n. 防止片; 【機】止板.

kerosene, n. 「ケロシーン」油.

ketch, n. 往時 yacht として使用せし小船.

key, n. 鍵; 鑰; 【機】楔; 【砲】砲鑰; 埠頭 (quay に同じ).
key-groove, 【機】楔座.
key-way, 【砲】長溝.

K.G., 英國勳章 *Knight of the Garter* の略.

K.G.C., 英國勳章 *Knight of the Grand Cross* の略.

K.G.C.B., 英國勳章 *Knight of the Grand Cross of the Bath* の略.

khaki, 「カーキー」色.
men in khaki, 「カーキー」服の兵士.

kick, n. 艦尾の移動.

kid, n. 小桶.

killed and wounded, n. 死傷者.
list of killed and wounded, 死傷者名簿.

killed in action (or battle), 戰死す.

killock, n. 突角を有する木框に丸石を入れて製したる漁舟用錨.

kinetic stability, n. 【空】動的安定.

kinetic viscosity, n. 【空】運動粘性.

kingston valve, n. 【機】「キングストン」弁.

kink, n. 撚節, *yorekobu*.

kit, n. 小桶; 箱; 道具箱; 用具; 【陸】毛布; 外套; 糧;

手拭；揚枝等兵士の携行具.
mess kit, 食器.
seamen's kit, 兵員に對する給與品.

kite, n. 【空】軍用凧.
box type, 區劃式凧.
hargrave, 箱型凧.

kite balloon, n. 凧型氣球.
kite balloon airship, 繋留航空船.
kite balloon drill, 氣球操作.
〔參考〕 carrying, 運搬.
downing, 降下.
mooring, 繋留.
storing, 格納.
kite balloon hangar, 氣球格納庫.
kite balloon shed, 氣球用移動格納庫.
kite balloon winch, 氣球揚卸用捲揚機械.

knapsack, n. 背囊；行囊.
knapsack-type of parachute, 背囊式落下傘.

knee, n. ①肘材；曲材(船梁を肋材及び舷側に連結す) ②高檣直下に於てtrestletreesの前部を支ふる爲め houndsの各側より突出たる鐵材 ③短艇の艇座を舷側に固定する金具.
knee-arm, 梁曲材腕.
knee-throat, 咽喉部.
hanging-knee, 竪梁曲材.
lodging-knee, 横梁曲材.

Kneel! 折敷け！

kneeling position, n. 膝姿.

knife file, n. 【機】刄鑢, *hayasuri*.

knight-head, n. 船首副肋材.

knob, n. 旗竿の項上に附ける圓球.

knockabout, n. 小浸水面に對し多大の懸帆力を有する遊覽船.

knot (1) n. 節；海里；浬 (凡 16 町 58 間).
(1) How many knots can she make?

彼船の速力一時間何浬なりや.
She makes 35 knots at full speed.
全速にて 35 海里なり.

knot(2), n. 結節.
crown knot, 元結第二法.
double Mathew Walker knot, 飾取手結.
figure of eight knot, 8 字結.
fisherman's knot, 天蠶結, *tegusu-musubi.*
man-rope-knot, 握索結.
over hand knot, 止結.
running-knot, 罠結, *wanamusubi.*
running-turk's head, 箍結, *taga-musubi.*
single Mathew Walker knot, 取手結.
standing turk's head, 瘤結.
stopper-knot, 茸結, *take-musubi.*
wall knot, 元結第一法.

known ground, n. 熟地.

knuckle, n. 船尾稜線.
knuckle joint, 【機】扠關節, *sasumata-tsugai.*

K.P., 英國勳章 *Knight of St. Patnrtc* の略.

K.S.T., 英國勳章 *Knight of the Star of India* の略.

K.T., 英國勳章 *Knight of the Thistle* の略.

Krupp armour, n. クルツプ甲鈑.

Krupp gun, n. 克砲.

Krupp steel, n. 「クルツプ」鋼.

L

l., *latitude* の略.

labor; **labour**, n. 船の大なる動搖.——vi. 船大に動搖す.

lace, n. 紐; 打紐.——vt. 紐にて締む.
to lace up, 紐にて締む.

laced trousers, n. 正袴.
lacing, n. 長紐；紐；紐にて締めつくること.
hammock lacing, 釣床括紐.
ladder, n. 梯子；【空】昇降梯.
accommodation ladder; gangway ladder; side ladder, 舷梯.
Jacob's ladder, 索梯.
turret (or barbette)-ladder, 砲塔内階梯.
ladder to the fore bridge, 前艦橋階段.
ladder to the after bridge, 後艦橋階段.
ladder firing, n. 【砲】数段打方.
up (down) ladder, 一定の照尺間隔を以て漸次射距離を高むる(減ずる)数段打方; 逓加逓減射法.
size of a ladder, 数段打方に於ける照尺間隔.
ladder way, n. 昇降口.
lade, vt. 船載す.
laden, a. 荷を積みたる.
laden in bulk, 散積して, *barazumi-shite.*
lading, n. 積載；搭載；船積；積荷；載貨.
bill of lading, 船荷證書.
ladle, n. 【機】湯注, *yutsugi.*
single lip ladle, 片口湯注, *kataakuchi-yutsugi.*
lagging, n. 【機】外衣, *soto-goromo.*
lagoon, n. 鹹湖；沼；潟.
lamp, n. 燈火；らんぷ.
lamp-frame, 燈框.
lamp-room, 燈具室.
lamp-trimmer, 守燈番.
lamp-wick, 燈心.
admiral-lamp, 將官燈.
arc-lamp, 弧狀電燈.
electric-lamp, 電燈.
gas-lamp, 瓦斯燈.
incandescent-lamp, 白熱燈.
oil-lamp, 油燈.

pilot-lamp, 標示燈,
position-lamp, 位置燈.
safety-lamp, 安全燈.
side-lamp, 舷燈.
signal-lamp, 信號燈.
speed-lamp, 速力燈.

lance, n. 騎兵用鎗.
lancer, n. 鎗を携ふる騎兵; 鎗騎兵.
land, n. 陸; 本陸; 國; 國土; 【砲】施條の條丘 ——vt. 上陸せしむ; 揚陸せしむ; ——vi. 上陸す; 著陸す.
land territory, 本陸たる領土.
to clear the land, 陸地を離る.
to close with the land, 陸岸に接近す.
to come to land, 【空】著陸す.
to drop the land, 陸地を見失ふ.
to make (the) land, 陸地を見出す.
to land an army, 軍隊を揚陸す.

land and sea, 海陸.
land and sea breeze, 海陸風.

land armament, n. 陸軍々備.
land-battle, n. 陸戰.
land-boiler, n. 陸用罐.
land-breeze, n. 陸風.
land-engine, n. 陸用機械.
landfall, n. 陸地初見; 初認の陸; 到著陸地.
to make a good landfall, 豫定時刻に陸地を發見す.
to make first landfall, make the landfall, 陸地を初認す.
(1) In making for Flamborough Head, which was again their landfall, they encountered another fleet of fishing craft.
再び彼等の初認の陸たりし「フラムボロー.ヘッド」に向ふ途中他の漁船隊に遭遇せり.

land-forces, n. 陸軍.
Land ho! 陸が見える!

landing[1], n. 上陸；揚陸.
landing-charges, 陸揚料.
landing force, 上陸軍；揚陸隊.
landing gun, 揚陸軍用野砲.
to cover the landing, 揚陸を掩護す.

landing,[2] n. 【空】著陸；著水.
landing deck; landing-on deck, 歸著甲板.
landing-disk, 著陸盤.
landing-field, 著陸場.
emergency landking-field, 不時著陸場.
landing-gear, 著水裝置; 著陸裝置.
〔參考〕 本裝置各部の名稱次の如し.
undercarriage strut, 脚, *kyaku.*
rubber shock absorber, 緩衝護謨, *kwanshō-gomu.*
spring shock absorber, 緩衝發條, *kwanshō-hatsujō.*
float rudder, 水中舵, *suichūda.*
boat, 艇.
keel, 龍骨.
bow, 艇首.
tail, 艇尾.
float, 浮舟.
transverse frame, 横骨.
main frame, 親骨.
veneer, 合板, *gōban.*
air hole, 空氣孔.
air hole plug, 空氣孔栓.
outer plank, 外板, *soto-ita.*
face plank, 上板, *ue-ita.*
bottom plank, 底板, *soko-ita.*
side plank, 側板, *waki-ita.*
main float, 主浮舟, *shū-fushū.*
longitudinal frame, 縱骨, *tate-bone.*
peep hole, 覘孔, *nozoki-ana.*
peep hole cover,. 覘孔蓋, *nozoki-ana-buta.*
drain hole, 排水孔.

drain hole plug, 排水孔栓.
watertight bulkhead, 防水區劃.
bulkhead, 防水劃壁.
landing-gear, 著陸裝置.
〔參考〕 本裝置各部の名稱次の如し.
undercarriage, 脚.
shock absorber, 緩衝裝置.
air brake, 空氣制動機, *kūki-hadome.*
axle, 車軸.
wheel, 車輪.
brake, 制動機, *hadome.*
skid; chassis, 橇, *sori.*
tire, 「タイヤ」
landing lights, 【空】著陸燈.
landing practice, 【空】著陸練習.
landing speed, 【空】著陸速度.
forced landing, 【空】不時著陸.
side slip landing, 【空】橫辷著陸法.
landing at low speeds, 【空】低速著陸法.
landing on the deck, 【空】 甲板歸著; 艦上歸著.
landing on the water, 【空】著水.
landing to a mark, 【空】標示地點に著陸する法.
landing wheel; wheel, 【空】車輪.
landing wire, 【空】著陸線.
to make a landing, 著陸す.
to make a forced landing, 不時著陸を爲す.

landing gun, n. 揚陸砲.
landing manoeuvre, n. 揚陸演習.
landing party, n. 陸戰隊.
landing-party drill, 陸戰隊教練.
landing pier, n. 上陸棧橋.
landing place, n. 上陸場.
landing troops, n. 上陸軍; 揚陸部隊.
land-locked, a, 陸に圍まれたる.
well-protected, land-locked harbour, 充分に防波さ

れ陸に圍まれたる港.
landmark, n. 陸標.
landsman; landman, n. ①陸上生活者. ②初航海の水夫.
land soldier, n. 陸兵.
landsturm, n. 國民軍; 國民兵徵集; 擧國徵兵.
land-survey, n. 陸地測量.
land-warfare, n. 陸戰.
landwehr, n. 後備兵.
land-wind, n. 陸風.
land wire, n. 陸上電信; 有線電信.
to communicate by land wire, 有線電信にて通信す.
language officer, n. 語學專攻士官; 語學将校.
lantern, n. 提燈.
lanyard; laniard, n. 「ラニヤード」.
firing-lanyard, 【砲】鍵索.
knife-lanyard, メス紐.
oar-lanyard, 撓を繫止する細索.
lap, n. 【機】餘面, *yomen*.
lap-joint, 重接手, *kasane-tsugite*.
lap-weld, 累接鍛合, *kasane-tsugi*.
lap-welding, 投接, *nage-tsugi*.
larboard; larboard side, n. 左舷.
lard oil, n. 豚油, *buta-abura*.
large-calibre gun, n. 大口徑砲.
large-grain powder, 大粒火藥.
large jigger, n. 大「ジツガー」.
lascar, n. 東印度水夫.
lash, vt. 索にて扭る.
Lash up hammocks! 釣床扭れ!
lashing, n. 綁著, *hōchaku*; 縢紐, *kagari-himo*.
last port of departure, n. 最後の發航地.
lateen; lateen sail, n. 大三角帆 (地中海に行はる).
lateral, a. 横の; 側面の; 左右の.
lateral attack, 側面攻擊.

lateral defense, 側防.

lateral deviation (of a projectile), 彈丸の左右偏差.

lateral dispersion, 【砲】左右散布.

lateral drift (of a projectile), 彈丸の左右偏差；左右偏流.

lateral fire, 側射.

lateral march, 側面行進.

lateral stability, 【空】左右安定.

lathe, n. 【機】旋盤, *senban*.

latitude, n. 緯度.

latitude by Pole Star, 【航】極星緯度法.

latitude from, 起程緯度.

latitude in, 旣達緯度.

circle of latitude, 緯度圈.

co-latitude, 餘緯度.

difference of latitude, 變緯.

high latitude, 高緯度.

low latitude, 低緯度.

middle latitude, 中分緯度.

Meridional difference of latitude, 漸長緯度差.

parallel of latitude, 距等圈.

launch, n. ランチ.

steam-launch, 汽艇.

motor-launch, 「モーター.ランチ」; 發動機附「ランチ」.

launch, vt. 進水す; 放つ; 投ぐ; 送る.

to launch a ship, 艦船を進水す.

to launch a boat from the ship, 艦上より短艇を卸す.

to launch a torpedo, 魚雷を發射す.

launching ceremony; **launch**, n. 進水式.

(1) Machioness Inouye stood sponsor of the "Kongo" when she was launched in England.

金剛英國にて進水の砌井上侯爵夫人之が命名者と成れり,

(2) Her launching at the Philadelphia Navy Yard was one of the gala days in the annals of the American Navy.
同艦の費府工廠に於ける進水式は米國海軍年暦に於ける祭日の一と成れり.

launching platform, n. 【空】艦上滑走臺.

launching tube, n. 【水】發射管.

launching ways, n. 進水路.

launching weight, n. 進水重量.

Laurenti type submarine, n. 佛國「ローレンチ」型潜水艦.

laundry, n. 洗濯所; 洗濯場; 洗濯物.
to take one's laundry, ……の洗濯を引受く.

lava, n. 熔岩.

lavatory, n. 化粧室; 手洗所; 便所

law, n. 法律; 法律學; 法; 定則.
law of nations, 國際法.
laws of war, 戰時法.
international law, 國際法.
maritime law, 海法; 海上法.
martial law, 戒厳令.
to proclaim a martial law, 戒厳令を布く.
military law, 軍法.
written law, 成文法.

lay, vt. 照準す; 敷設す; 排置す; 整頓す.
to lay a cable, 電線を敷設す.
to lay a gun, 砲を照準す.
to lay a mine, 機雷を敷設す.
to lay a vessel aboard, 船を舷側に寄す.
to lay down a battleship, 戰艦を起工す.
to lay down and secure davits and stanchions, ダビット及び支柱を倒して固縛す.
to lay down the keel, 艦脊骨を据ゆ; 艦を起工す.
to lay for direction, 【砲】方向照準を為す.
to lay for elevation, 【砲】上下照準を為す.

to lay her course, 艦風下に落つることなく針路を保つ.
to lay in sea-stocks, 糧食を搭載す.
to lay in the oars, 橈を収む.
to lay on the oars, 橈を上ぐ.
to lay on the beam-end, 艦傾きて横倒しと成る.
to lay out an anchor, 錨を搬出す.
to lay siege to, 攻圍す.
to lay the course, 針路を定む.
to lay to, 踟躕す; 停船す.
to lay up a ship, 船の艤装を解く.
to lay up for, ...に向つて航走す.
(1) One officer or man could lay and fire all guns.
一人の士官又は兵員にて全砲を照準發射するを得べし.

lay days, n. 船荷積卸日.

lay of a rope, 綱の撚り方 (右又は左).

layer, n. 照準手.
director-layer, 方位盤照準手.
gun-layer, 大砲照準手.

ying, n. 照準.
laying and firing, 照準發射.
laying drill, 照準訓練.
laying for direction, 方向照準; 左右照準.
laying for elevation, 上下照準; 遠近照準.
direct laying, 直接照準.
indirect laying, 間接照準.
director laying, 方位盤照準.

lay lords, n. 【英海】海軍本部文官委員 (civil lords).

lazaret; **lazaretto**, n. 傳染病院船.

lazy guy, n. 杠又は圓材に取附けたる餘分の張索にして艦動揺の爲め之等の搖動せざる如くす.

lead, n. ①測鉛; ②【機】先開, *saki-biraki*.
deep-sea lead, 重測鉛.
deep-sea lead line, 重測鉛線.
hand-lead, 輕測鉛.

hand-lead line, 輕測鉛線.
leadsman, 測鉛手; 投鉛手.
to announce the depth, 水深を報告す.
to cast (or heave) the lead, 測鉛を投入す.
to make successive casts, 連續投鉛を爲す.

lead, vt. 嚮導す; 指揮す; 引率す;——vi. 嚮導す; 案內す; 先導す.
to lead round, 先頭に在りて隊の回頭を導く.
to lead the squadron, 戰隊を指揮す; 戰隊を嚮導す.
to lead the way, 道を案內す.

lead-cap, n. 【砲】鉛盃.
lead-covered wire, n. 被鉛線.
leader, n. 嚮導者; 嚮導艦; 指揮者; 首領.
leadership, n. 嚮導; 先導; 統率.
under the able leadership of Admiral so and so, ……提督の天晴なる指揮の下に.

lead hammer, n. 【機】鉛鎚, *namari-zuchi*.
leading band, n. 【空】肩帶, *kata-obi*.
leading block, n. 導滑車.
leading cam roller, n. 【空】配線器轉子, *haisenki-koro*.
leading column, n. 嚮導列; 【陸】先頭縱列.
leading cook, n. 【英國】一等割烹兵.
leading edge, n 【機】先端, *sakiba*; 【空】翼前緣, *yoku-maeuchi*.
leading file, n. 【陸】先頭伍.
leading light, n. 【航】導燈.
leading line, n. 迎索, *mukai-zuna*.
leading mark, n. 【航】導標.
leading pulley, n. 【空】繫留索導環.
leading rope, n. 挽索.
leading screw, n. 送螺, *okuri-neji*.
leading seaman, n. 一等水兵.
leading section, n. 【陸】先頭小隊.
leading ship; **leader**; **van**, n. 先頭艦.
leading sickberth attendant, n. 【英海】一等看護兵.

leading signalman, n. 【英海】一等信號兵.
leading stoker, n. 【日】一等機關兵；【英】一等焚火兵.
leading telegraphist, n. 【英海】一等電信兵.
leading wind, n. 順風.
leading wire, n. 導線.
lead-line, n. 測鉛線.
lead pellet, n. 鉛片 (*shackle* に留釘を挿入したる後其の孔を塡充する爲めのもの).
leadsman, n. 測鉛手；投鉛手.
leadsman's platform, n. 投鉛臺.
league, n. 同盟；聯盟；盟約.
navy league, 海軍協會.
League of Nations, 國際聯盟.
leak, n. 漏口；漏罅；滲泄；滲漏. ——, vi. 漏洩す；漏電す.
to stop leaks, 漏口を塞ぐ. 漏洩を止む.
leakage, n. 漏電；漏泄；漏高；【商】漏損；漏減.
leak off pipe, n. 【機】出管, *dekuda.*
leak off port, n. 【機】出口, *deguchi.*
leather, n. ①革；②橈の *rowlock* 又は橈架に架する部に卷きつけたる象皮又は編索.
leather-compressor, n. 【機】革用壓形, *kawayō-oshigata.*
leather-cutter, n. 【機】革切, *kawakiri.*
leather-cutting scissors, n. 【機】革切鋏, *kawakiri-hasami.*
leather-packing, n. 【機】革襯帶.
leave, n. 上陸；休暇；賜暇；訣別；許可；允許.
leave application, 休暇願.
leave breaking, 歸艦遲刻.
leave of absence, 上陸 (外出) 許可.
leave on private affairs, 請願休暇.
absence without leave, 無斷外出 (上陸) 歸艦遲刻.
extension of leave, 休暇延長.
manoeuvre leave, 演習休暇.

on leave, 休暇中.
shore leave, 上陸.
short leave, 短期休暇.
sick leave, 病氣賜暇.
stoppage of leave, 上陸（外出）止.
week-end leave, 週末休暇.
year-end leave, 年末休暇.
to give leave; grant leave, 上陸（外出）を許可す
to go on leave, 休暇を取る.
to go home on leave, 休暇を貰つて歸省す.
to overstay one's leave, 休暇日限を超ゆ.

leave port, vi. 出港す.

leave taking, n. 告別；訣別；暇乞.
to take leave, 暇乞を爲す.

ledge, n. 石陂.

ledger, n. 原簿；臺帳.

lee, n. 【航】風下；風蔭；——a. 風下の.
lee beam, 風下正横に.
lee bow, 風下船首.
lee helm, 下手舵（船首を風上に起すため舵柄を風下に取ること）
lee quarter, 風下船尾.
lee shore, 本艦の風下に位置する海岸.
lee side, 風下舷；風下.
leetide, 艦を風下に持行かむとする潮汐.
lee-ward, 風下に；風下の方へ.
leeway, 風壓差.
on a lee shore, 風下の海岸に.
on the lee beam, 風下正横に.
under the lee of the shore, 海岸の風蔭に.
(1) A vessel is caught (or brought) by the lee.
航走中風正横後の一側より他側に移りたること.

leech, n. 「リーチ」(帆縁)；横帆の緣；縱帆の後緣
leech line, 「リーチ.ライン」(帆緣索).
after leech, 帆の後緣.

fore leech, 帆の前縁.

left gun, n. 左砲.

left-handed screw, n. 左螺, *hidari-neji.*

left-handed thread, n. 左螺絲.

left hand extension plane, n. 【空】左張出翼, *hidari-haridashi-yoku.*

left-hand rudder, n. 【空】左方向舵.

left-hand wing, n. 【空】左翼.

Left turn! 【陸】左向け左!

left wing, n. 左翼.

left-wing column, 左翼列.

left-wing ship, 左翼艦.

leg, n. 一間切の距離(一方向に帆走したる距離).

long legged, 吃水深き.

to have her legs on, 快速なる.

to have sea legs on, 航海に馴れたる.

Legal Bureau, n. 【日】海軍省法務局.

Legal Matters Division, n. 【米海】法務部法律課.

legation, n. 公使館.

The Japanese Legation at Peking, 在北京日本帝國公使館.

legging, n. 脚絆; ゲートル. (普通 pl.)

Legislation Division, n. 【米海】法務部法制課.

length, n. 長さ; 縱; 艇身.

length between parpendiculars, 【船】垂線間距離.

length of bore, 膅長.

length of gun, 砲身の長さ.

length over all, 【船】全長.

a boat's length, 一艇身.

lengthening piece, n. 短鎖.

lengthening staves, n. 【砲】接柄.

lens, n. 透鏡; レンズ.

erecting-lens, 正立レンズ.

eye-lens, 接眼透鏡.

field-lens, 視界レンズ.

less, adv. 缺.

The German Eastern Squadron--less Emden, 獨逸東洋艦隊(エムデン缺).

Let fall! 橈具ヘ!

let go, v. 放つ.

Let go! 放て!

to let go by the run, 張りたる索を一擧に遣放つ.

let out, v. 伸出す; 繰出す; 延伸す.

to let out 70 fathoms of wire, 鋼索七十尋を繰出す.

letter and spirit of the Naval Treaty, n. 海軍條約の條文及び精神.

letter of marque, n. 敵船捕獲免狀.

letter of submittal, n. 【米】上申書.

letter-punch, n. 【機】文字鏨, *moji-tagane.*

level, n. 水平; 水平線; 水平面; 平地; 平面.

level-ground, 平地; 平坦地.

air-level; air-bubble level, 氣泡水準器.

datum-level, 基本水準.

spirit-level, 酒精水準器.

water-level, 水位.

levelling block, n. 【機】平臺, *narashidai.*

levelling pipe, n. 【機】平均管, *heikin-kuda.*

lever, n. 木挺, *teko.*

lever safety valve, n. 【機】天秤安全弁, *tembin-anzen-barubu.*

leviathan, n. 巨人; 巨船.

levy, n. 召集; 召募; 徵募——vt. 募る; 徵發す; 賦課す

Lewis gun, n. 航空機用留式機銃.

L.I., *light infantry* (輕步兵) の略.

liberty, n. 上陸許可.

liberty-breaking, 歸艦遲刻.

liberty-day, 上陸日.

liberty men, 上陸員.

liberty-ticket, 賜暇證書.

breaking liberty, 歸艦期限後も陸上に止まること.

licensed pilot, n. 免許水先人; 免許航空機操縱士; 免

許飛行士.

lie, vi. 横ふ; 渡る; 臥す; 碇泊す; 錨泊す.

Lie down! 【陸】伏せ!

to lie along the shore, 沿岸を航す.

to lie at anchor, 錨泊す.

to lie at single anchor, 單錨泊を爲す.

to lie by, 側に留まる.

to lie off, 少しく離れて居る.

to lie (or rest) on the oars, 橈を上ぐ.

to lie over, 傾斜す.

to lie the course, 豫定の方向に航走す.

to lie to, 踟躕す.

to lie to one's oars, 力漕す.

Lieut., *lieutenant* の略.

Lieutenant, n. 海軍大尉; 陸軍中尉.

acting lieutenant, 海軍大尉心得; 分隊長心得.

first lieutenant, 陸軍中尉; 第一分隊長; 先任當直士官.

gunnery lieutenant, 砲術長 (大尉).

navigating lieutenant, 航海長 (大尉).

second lieutenant, 陸軍少尉.

torpedo lieutenant, 水雷長 (大尉).

lieutenant (junior grade), 【米海】海軍中尉

lieutenant-colonel, n. 陸軍中佐.

lieutenant-commander, n. 海軍少佐.

lieutenant-general, n. 陸軍中將.

life, n. 命數.

life of gun, 砲の命數.

life-belt, n. 救命帶.

life-boat, n. 救助艇.

life-boat's crew, 救助艇員.

to muster the life-boat's crew, 救助艇員を調査す.

life-buoy, n. 救命浮標.

life-jacket, n. 救命衫.

life-line, n. 命索, *inochizuna* (舷外作業員に帶びしめ又は荒天中上甲板に張渡す).

life-preserver, n. 救命要具.
life-saving apparatus, n. 同上.
life-saving rocket, n. 救難用火箭.
lift, n. ①【空】擧揚力. ②【英】昇降機. ③檣頂より桁端に渡せる靜索——vi. 微動す(微風の爲め帆の動くが如き).
lifting area, n. 【空】支持面積.
lifting-power, n. 【空】擧揚力.
lifting-hook, n. 吊揚鈎.
lifting-screw, n. 揚螺, *ageneji*.
lifting-wire, n. 【空】擧揚線.
lifts, n. 鈎索.
lift pump, n. 【機】吸揚喞筒.
ligan, n. 舷外に落したる物品にして之を收揚するため浮標を投下したるもの.
light, n. 燈火; 燈光; 火光; 燈臺.
light altering, 互光燈.
light-boat, 燈船.
light-buoy, 挂燈浮標.
light-dues, 燈臺稅.
light-area, 照明區域.
light-fixed, 不動燈.
light flashing, 閃光燈.
light group flashing, 群閃燈
light-keeper, 燈臺看守.
light occulting, 明暗燈.
light revolving, 回轉燈.
lights out, 消燈喇叭.
absence-light, 【米海】不在燈.
admiral-light, 將燈.
advantage of the light, 光線の利; 太陽の利.
anchor-light, 碇泊燈.
arc-light, 弧燈.
auxiliary light, 副燈.
blue light, 青燈.

bow-light, 舷燈.
bright white light, 亮明なる白燈.
electric light, 電燈.
flaring light, 閃光を發する燈火.
flashing-light, 發光信號.
flash light, 閃光.
gangway-light, 舷門燈.
green light, 綠燈.
group flashing light, 群閃燈.
group occulting light, 複連明闇燈.
harbour light, 港燈.
head light, 前燈.
Holm's light, 演習魚雷用發光器.
incandescent light, 白熱燈.
leading light, 導燈.
long light, 長號火.
masthead-light, 檣燈.
Masthead, bright light! 檣燈宜し!
naked light, 裸火.
navigation lights (or lamps), 航海燈.
occulting light, 明暗燈.
open light, 無蓋燈火.
port light, 左舷々燈.
port bow-light, 同上.
position light, 位置燈.
range of light, 光達距離.
red light, 紅燈.
revolving light, 回轉燈.
riding light, 碇泊燈.
running light, 航海燈.
searchlight, 探照燈; 探海燈.
side-light, 舷燈.
signal-light, 信號燈.
speed-light, 速力燈.
starboard light, 右舷々燈.

station-light, 列位燈；位置燈.
stay-light, 碇泊燈.
steam-light, 汽燈.
steaming light, 航海燈.
stern light, 艦尾燈.
tail light, 尾燈.
temporary light, 假燈.
towing light, 曳船燈.
unbroken light, 不同なき光.
unwatched (light, 無守人燈.
Very pistol light, ベリー氏拳銃式號火.
advantage of light, 光線の利(朝陽を背にして敵に對するが如き).
condition of light, 光線の狀況.

(1) Admiral Cradock thought his best chance, as the sun was setting behind him, lay in forcing an engagement while he had the advantage of the light.
今や太陽は「クラドック」隊の背後に沒しつゝありければ同司令官は光線の利味方側に在る間に敵に戰鬪を强ふるを以て勝利の最好の機會なりと考へたり.

(2) So long as the sun was still visible, the light was all in Admiral Cradock's favour, but in these circumstances the Germans refused to fight. As soon, however, as it had gone down, the advantage was turned against him, for while the Germans were almost lost in the obscurity of the eastern horizon, he was clearly silhouetted against the aftergrow.
太陽の尙ほ見えつゝある限光線の狀態は Cradock 提督に有利なりしも獨軍は斯る狀況に於ては戰鬪を拒避したり. 然るに太陽の沒するや否や光線の利は敵手に委せられき何となれば獨軍が東方模糊の天涯に殆ど艦影を秘め居れるに反し英軍は夕照の空に明瞭に艦影を映し居たればなり.

(3) Under such conditions of light, with heavy seas breaking over their engaged bows, what chance had

our comparatively old ships, which had no opportunity of doing their gunnery since they were commissioned for the war, against the smartest shooting squadron in the German service, and that squadron superior in numbers, design, speed and gun power.

光線の狀況既に斯くの如く加ふるに荒浪其の戰側艦首に碎くるの際に於て開戰と共に就役せし以來一度も射擊訓練の機會を得る能はざりし我が比較的舊式なる艦隊が獨海軍中にても射擊術最も精鋭の譽あり其の艦數計畫速力及び砲力に於て我に勝れる艦隊に對して何の勝算をか有し得たるべきや.

(4) In spite of Admiralty instructions, the masters of these ships were in this section keeping to the usual track and steaming with undimmed lights.

海軍省の訓令を無視して是等商船の船長は此の區域內に於ては通常の航路を航行ししかも燈火の光力を減ずることなくして航進せり.

(5) As he made for False Bay to coal, the Clan Matheson came up with her lights unobscured as usual, and she, too, was captured and sunk.

同艦が載炭の爲め「フォールス.ベー」に向ひつゝある時「クラン.マセソン」號は平常の如く燈火を覆ふことなく航進し來り同船も亦捕獲されて擊沈せられたり.

(6) He saw a large ship coming out with all lights burning.

彼は一隻の大船が總ての燈火を點じて出港するを見たり.

(7) She, too, gave herself away by steaming on the direct track with all lights brightly burning.

同船も亦總ての燈火を明々的に點じて直航路を航行せる爲め敵手に陷りたり.

light, vt. 點火す; 點燈す.

to light the boilers, 罐に點火す.

(1) As soon as Admiral Von Spee sighted two of the British squadron to the S.W., he ordered all

boilers to be lighted.

「フォン.スペー」提督の初めて英艦隊の二隻を南西方に認むるや否や彼は総罐點火を命じたりき.

light air, n. 至輕風.

light and beacon list, n. 燈臺及挂燈立標表.

light breeze, n. 輕風.

light condition, n. 【潜】輕荷狀態.

light cruiser, n. 輕巡洋艦; 輕巡.

light cruiser 1st line, 【米】第一線輕巡洋艦.

light cruiser 2nd line, 【米】第二線輕巡洋艦.

light cruiser division, 輕巡洋艦戰隊.

light cruiser force, 輕巡洋艦部隊.

light cruiser squadron, 輕巡洋艦戰隊.

light draught, n. 淺吃水.

lighted beacon; beacon light, n. 挂燈立標.

lighted buoy; buoy light, n. 挂燈浮標.

lighter, n. 平底船;「ライター」.

coal-lighter, 石炭「ライター」.

to clear the lighter, 「ライター」の荷物を取去る.

lighterage, n. 艀料.

lighterman, n. 平底船の船頭.

lighter-than-aircraft, n. 輕航空機.

〔米國海軍に於ける輕航空機の種別左の如し〕

kite-balloon, 凧式氣球.

non-rigid airship, 軟式航空船.

rigid-airship, 硬式航空船.

lighter-than-air aircraft tender, n. 【米】輕航空機母艦.

lighter-than-air (machine), n. 輕航空機.

light gun, n. 輕砲.

light gun battery, 輕砲々臺.

lighthouse, n. 燈臺.

U.S. Lighthouse Board, 合衆國燈臺局(商務省).

lighthouse-keeper; lighthouse-man, 燈臺看守.

light infantry, n. 輕步兵.

lighting arrangement, n. 點燈設備.
lighting fire, n. 【機】點火.
to light the fires, 點火する.
lightkeeper, n, 燈臺看守.
light list, n. 燈臺表.
light machine, n. 輕航空機.
light marching order, 【陸】輕行軍隊裝.
light mine-layer, n. 【米】輕敷設艦.
lightning, n. 電光.
lightning-conductor, 避雷線 (檣に添はしめたる銅條にして鐵製下檣又は船體鐵部に連絡す).
lightning-spindle, 避雷針 (檣頂に設け避雷線の上端に連絡す).
light order, n. 輕裝.
light-railway, n. 輕便鐵道.
lightroom, n. 燈室.
lightship, n. 燈船.
light water-line, n. 輕荷水線.
lignite, n. 褐色炭.
lignum vitae, n. 「リグナムヴアイテイー」.
limber, n. 【船】淦水路, *kansuiro*; 【砲】前車, *zensha*.
limber clearer, 【船】淦水路掃除用鎖.
limber-hole, 【船】淦水路.
limber-strake, n. 【船】側内厚鈑.
lime, n. 石灰.
lime-water, 石灰水.
caustic lime, 生石灰.
quicklime, 生石灰.
slaked lime, 沸化石灰.
lime-juicer, n. 【俗】英國船 (壞血病豫防の爲め法令を以て船員に lime juice を供給せしむる故此名あり).
limit, vt. 制限す; 限定す.
(I) To limit the producing capacity of the shipbuilding yards of the principal powers.
主要國造船所に於ける造艦能力を限定す.

(2) To limit armaments in the Pacific.
太平洋に於ける軍備を制限す.
(3) To limit the naval armaments.
海軍々備を制限す.

limitation, n. 制限.
armaments limitation, 軍備制限.
naval armaments limitation, 海軍々備制限.
Washington Conf rence of Arms Limitation, 華盛頓軍備制限會議.
limitation of Pacific defenses, 太平洋防備制限.
Pacific fortification limitation, 太平洋防備制限.
(1) The limitations agreement shall take into consideration the existing naval strength of the Powers concerned.
制限協定は關係諸國の海軍現勢力を考慮するを要す.

line, n. ①線列②戰線③航路④赤道(the Line)⑤船體線圖.
line abreast, 横陣.
line abreast to starboard, 逆番號單横陣.
single-line abreast, 單横陣.
line ahead, 縦陣.
in divisions line ahead, 各戰隊を一縦線上に排列せる陣形; 縦陣列.
single (column in) line ahead, 單縦陣.
two columns line ahead, 二列縦陣.
line of battle, 戰線; 戰列.
line-of-battle ship, 戰列艦.
line of bearing, 方位線.
line of bearing formation, 梯陣.
line of communication, 交通線.
line of defense, 防禦線.
line of divisions, 縦陣列.
line of equal dip, 【磁】等傾差線.
line of equal horizontal force, 【磁】等水平力線.
line of equal magnetic dip, 【磁】等傾差線.
line of equal magnetic variation, 【磁】等偏差線.

line of equal vertical force, 【磁】等垂直力線.
line officer; officer of the line, 【米海】將校.
line of fire, 射線.
line of force, 磁力線.
line of guard, 警戒線.
line of operations, 作戰線.
line of passage, 渡航路.
line of position, 【砲】高低線.
line of resistance, 抵抗線.
line of retreat, 退却線; 退路.
line of sight, 【砲】照準線.
line of supply, 兵站線.
line of support, 支持線.
admission-line, 【機】給入線.
aerial line, 架空線.
atmospheric line, 【機】大氣線.
centre line, 中心線.
 centre line system, 中心線式〔砲の排列法〕.
ceremony of crossing the Line, 赤道祭.
cloth-line, 洗濯索.
coast line, 海岸線.
dressing line, 滿艦飾索.
exhaust-line, 【機】排出線.
fighting line, 戰線.
firing line, 射線.
first line, 第一(戰)線.
front line, 前線.
hand lead line, 輕測鉛線.
height of line of sight, 【砲】照準高.
plumb-line, 錘線.
stream-line, 流線.
 stream line form, 流線形.
vacuum-line, 【機】眞空線.
to from line of battle, 戰線を形成す.
to go out of the line, 戰列を去る.

to drop out of the line, 落伍す.

to cross the Line, 赤道を通過す.

to yaw out of the line, 戰列より逸し去る.

(1) He was marshalled in two columns line ahead.

敵は二列縱陣に排列し居たり.

(2) To form line of battls on the port wing column on a course North.

左翼列を基準として戰列を制る針路北.

(3) In about a quarter of an hour after the Lion fell out of the line, having ascertained that immediate repairs were impossible, the Admiral determined to shift his flag and endeavour to resume command.

「ライオン」 戰列を去りしより約十五分時後其の早急の修理見込なきを確めたる上提督は旗章を移して指揮を繼續せんと決心せり.

(4) The British Admiral now increased speed to twenty-five knots, took a line of bearing formation to clear the smoke, and attacked.

英提督は今しも速力を二五節に增し煤煙を避くる爲め梯陣を制りたる上攻擊を開始しぬ.

(5) Jellicoe was in line of divisions while Scheer was in exteded column.

Jellicoe 隊は縱陣列を Scheer 隊は開距離の縱陣を制り居たり.

(6) On the morning of October 15 the five cruisers that were in company were spread in line abreast at ten-mile intervals, with the Endymion to the starboard and the Hawke next.

十月十五日朝に至り夫れ迄同航しつゝあり巡洋艦五隻を「エンディミオン」を右翼「ホーク」を二番艦とす十浬間隔の横陣に散開せり.

line, vt. 一列になす; 堵列せしむ.

to line up, 整列せしむ.

line officer, n. 【米】戰鬪部將校.

liner, n. ①定期船 ②戰列艦 ③【船】塡板 ④裏金; 敷

金；挿金；入籠.

European liner, 歐洲航路定期船.

Atlantic liner, 大西洋航路定期船.

liner for brasses, n. 【機】挿金, *hasami-gane*.

lining, n. 裏附, *urazuke*.

link, n. 鎖環.

link-block, 滑金, *suberigane*.

link-motion, リンク裝置.

common-link, 小環（錨鎖の大部分を形成する stud を有する link にして此の大きさを以て錨鎖の大小を示す).

end-link, 大環（錨鎖各節の兩端にある link).

enlarged-link, 中環（大環と小環との中間にある link)

linking-up ship, n. 連絡艦.

link-type belt, n. 「リンク」式.

linoleum, n. 「リノリウム」.

linseed oil, n. 【機】亞麻仁油.

liquid-bomb, n. 【空】液體爆彈.

liquid-fuel, n. 液體燃料.

list, n. 名簿；目錄；表.

list of the killed, 戰死者名簿.

Army List, 陸軍武官名簿.

Navy List, 海軍士官名簿.

active list, 現役名簿.

reserve list, 豫備役名簿.

retired list, 退役名簿.

officer on the reserve list, 豫備役士官.

(1) He was placed on the retired list at his own request.

彼は依願退役仰付けられたり.

list, n. 船體の傾き.

to take up a list; give a list, 傾斜す.

(1) The ship gave a list to port.

船は左舷に傾斜せり.

(2) The ship took up a list of some seven degrees

to starboard.

艦は右舷に約七度傾斜せり.

(3) It became clear that the Scharnhorst was a doomed ship; for the list increased very rapidly until she lay on her beam-ends, and at 4-17 she disappeared.

「シヤルホルスト」の運命今や明に谷まり船體の傾斜急に增加して遂に横倒しと成り四時十七分艦影を沒しぬ.

litter, n. 應急擔荷; 輕擔荷.

litter-bearer, 擔荷員.

hand litter, 二本の棒の間に帆布を展張せる輕擔荷.

live, a. 生ける.

live bomb, 實用爆彈.

live torpedo, 實用魚雷.

live stock, 生畜生鳥の如き糧食品.

lives and property, n. 生命財產.

(1) The mission of the Navy on the Yangtze River is to protect United States interests, lives and property, and to maintain and improve friendly relations with the Chinese people.

揚子江派遣艦艇の任務は米國の利權米國民の生命及び財產を保護し且支那國民との親交を維持增進するに在り.

living accomodation, n. 居住設備.

living decks, n. 居住甲板.

living quarters, n. 居室; 居住所.

lizard, n. 繫船桁より垂下せる繫船索.

Lloyd's, a. 「ろいど」船舶事業組合の;「ろいど」海上保險組合の.

Lloyd's agent, 「ろいど」代理店.

Lloyd's certificate, 「ろいど」證明書.

Lloyd's register book, 「ろいど」船名錄.

Lloyd's surveyor, 「ろいど」檢查人.

load, n. 載貨; 船貨; 負荷; 重量; 裝塡——vt. 裝塡す; 載荷す.

Load! 裝塡! 彈丸を込め!
load-draught, 裝載吃水.
load-line; load-water-line, 裝載水線.
load water-line area, 【船】裝載水線面積.
breaking load, 最大負荷.
dead load, 死重.
live load, 活重.
over load, 過負荷; 過重.
safe load, 安全負荷.
working load, 使用負荷.

load-carrier, n. 【空】貨物飛行機.

loaded governor, n. 【機】錘附調速器, *omoritsuki-chōsokuki.*

loader, n. 裝塡機.
breech loader, 後裝砲.
muzzle loader, 前裝砲.

loading, n. 裝塡; 積載.
loading-apparatus, 【砲】裝塡裝置.
loading at any angle; any angle loading, 【砲】自由裝塡(砲塔に於て砲の仰角如何に關らず裝塡自由なる式)
loading-cover, 【砲】裝藥蓋.
loading-crew, 裝塡手.
loading-hole, 【砲】裝藥口.
loading-hoist, 砲塔上部揚彈藥機.
loading-platform, 【砲】裝塡臺.
loading-position, 【砲】裝塡位置.
loading rammer, 【砲】裝塡杖.
loading tray, 【砲】裝塡盤.
rate of loading; rapidity of loading, 裝塡速度.
density of loading, 【砲】裝塡比重.

loadstone, n. 天然磁石.

loblolly-boy, n. 【米海】看護兵 (今は bayman と稱す).

lobscouse, n. 野菜獸肉及び堅麵麭より成る「スチュー」.

local, a. 地方の; 局部の.
local action, 【電】局所作用.

local authority, 地方官憲.
local coast defense, 局地海岸防禦.
local control cabinet, 【米】砲塔射擊指揮所.
local fight, 局地戰.
local purchase, 直買.
by local purchase, 直買に依り.
local time, 地方時.
local wind, 地方風.

lock, n. ①水門; 堰 ②銃機.

locker, n. 要具格納所.
arming-boat-gear locker, 短艇軍装要具格納所.
boatswain's locker, 掌帆科要具庫.
chain-locker, 錨鎖庫.
cleaning-gun-gear locker, 大砲磨要具格納所.
coal-bag locker, 石炭袋格納所.
fire-wood and charcoal locker, 薪炭庫.
flag-locker, 信號旗格納所.
part locker, 分隊要具格納所.
sand-locker, 砂庫.

locking, n 閉鎖; 固定.
locking-bolt, 【砲】鎖定鋲.
locking-ring, 【砲】接鎖環.

lock nut, 【機】止螺, *tome-neji*.

lock spring, n. 齒車止金用發條 (氣球繫装置).

locomotive-boiler, n. 汽車罐.

loftman, n. 現圖工.

log, n. ①測程儀 ②航泊日誌.
log-book, 航泊日誌.
log-glass, 砂時計.
log-line, 測程線.
log-ship; log-chip, 【航】扇形板.
log-slate, 航泊日誌用石盤.
deck-log, 甲板日誌.
electric log, 電氣測程儀.
engine-room log; engine-room register, 機關日誌.

harbour-log, 碇泊日誌.
meteorological log, 氣象日誌.
patent-log, 特許測程儀.
rough-log, 下書用日誌.
sea-log, 航海日誌.
signal-log, 信號日誌.
ship's log, 航泊日誌.
smooth log, 提出用航泊日誌.
torpedo-log, 水雷術誌.
turret-log, 砲塔日誌.

logistics, n. 戰務.

lon., 又は **long.**, *longitude* の略.

long-boat, n. 帆船所屬の最大船艇.

long distance, n. 遠(長, 大)距離.
long-distance bomber, 遠距離爆擊用飛行機.
long-distance cruise, 遠洋航海.
long-distance flight, 長距離飛行.
long-distance firing; long-range firing, 遠距離射擊.
long-distance patrol, 【空】遠距離哨戒法.
long-distance reconnaissance machine, 遠距離偵察用飛行機.

long leg, n. 【航】one tack にて航走せる長き針路又は航程.

longerons, n. 【空】接續鋅.

longevity pay, n. 【米】勤續加俸; 年功加俸.

longitude, n. 經度.
longitude from, 起程經度.
longitude in, 既達經度.
longitude in time, 經度時.
assumed longitude, 假定經度.
difference of longitude, 變經.

longitudinal, a. 縱長の; 經度の.——n. 艦の首尾に沿へる骨組.
longitudinal axis, 【空】縱軸.
longitudinal bulkhead, 縱隔壁.

longitudinal frame, 縦骨.
longitudinal girder, 縦通桁鈑.
longitudinal stability, 【空】縦方安定.
longitudinal tie plate, 縦通帶鈑.
longitudinal wave, 縦波.

long range, n. 遠距離；長距離.
long-range action, 遠距離戰.
long-range fire, 遠距離射擊.
long-range gun, 長距離砲.

long shore, a. 海岸の.
longshoreman, n. 埠頭人夫.

long splice, n. 撚接, *yoritsunagi*.

long stay, n. 【航】錨前方遙にありて錨鎖海底と小なる角を成すを云ふ.

Long Tom, n. 【米】砲身の殊に長き砲.

long waves, n. 長浪.

lookout, n. ① 見張；② 見張所；望樓； ③ 見張人；看守人.
lookout-man; lookout, 見張員.
lookout-post, 監視哨.
lookout-screen, 哨戒幕.
lookout-sentry, 監視哨.
lookout-ship, 見張船.
bridge-lookout, 艦橋見張員.
masthead-lookout, 檣上見張員.
to station a lookout, 見張員を配置す.
to keep a sharp lookout aloft, 檣上見張を嚴にす.
(1) Admiral Jerram detached the Minotaur and Ibuki to watch the west coast of Sumatra and the Cocos Islands on the look-out for the Emden.
提督「ゼラム」は「スマトラ」西岸及び「ココス」群島に於て「エムデン」を監視する爲め「ミノター」及び伊吹を派遣せり.

loom, n. 「オール」の柄.——vi. 朦朧として現る.

loop, n. ①耳；環；紐穴；小窓；銃眼；【空】宙返り；

——vt. 宙返りを爲す.

to loop the loop, 宙返りを爲す.

to loop the machine, 宙返りを爲す.

loophole, n. 銃眼；——, vt. 銃眼を穿つ.

looping, n. 【空】宙返飛行.

looping the loop; looping the machine, 宙返飛行.

loose, vt. 解く；弛む；離す.

to loose sail, 解帆す.

loose pulley, n. 【機】遊滑車.

loose ring, n. 【機】衞帶輪, *eitaiwa.*

loosening bar, n. 【機】型拔, *katanuki.*

loot, n. 戰利品；掠奪品；掠奪.

Lord Commissioners of the Admiralty, n. 【英】海軍本部委員.

lose, vt. 失ふ；損す；見失ふ.

to lose the day, 戰に敗る.

to lose head, 精神混亂す.

loss of head, n. 【空】失神.

loud-speaking telephone, n. 高聲電話.

lounge, n. 散步.

lounge suit, 散步服.

louver, n. 「ルーブル」(格子；通風口).

low, a. 低き；元氣なき.

low-altitude flying; low flying, 低空飛行.

low pressure, 低壓；低氣壓.

low-pressure cylinder, 低壓筩.

low-pressure piston, 低壓喞子.

low-pressure steam, 低壓蒸氣.

low-pressure tank, 【潜】低壓「タンク」.

low-pressure turbine, 低壓「タービン」.

low tide, 干潮.

low trajectory, 低伸彈道.

low-water alarm, 【機】減水報知器.

low-water interval, 低潮間隙.

low-water rock, 低潮岩.

lower, vt. 卸す.
to lower a boat; launch a boat, 短艇を卸す.
to lower a sail, 帆を卸す.
lower, a. 低き.
lower-breast band, 短艇々坐の兩端を支持し內舷を周繞する材.
lower-deck, 中下甲板.
Clear lower decks! 中下甲板離れ!
lower mast, 下檣.
lower plane, 【空】下翼又は第三翼.
lower wing, 【空】下翼.
lower yard, 下桁.
loxodromics, n. 斜航法; 斜航術.
L square, n. 鍵の手定規.
Lt., *Lieutenant* 又は *light* の略.
Lt.-Col., *Lieutenant-Colonel* の略.
Lt.-Cdr., **Lt.-Cmdr.**, *Lieutenant-Commander* の略.
Lt.-Gen., *Lieutenant-General* の略.
lubber, n. 未熟の水夫.
lubber's hole, n. 檣樓昇降口.
lubber's line; lubber's point, 【羅】方位基點 (羅盆の前面に於て龍骨線上に畫きたる一縦線).
lubricant, n. 潤滑物.
lubricate, vt. 油を塗る; 潤滑す.
lubricating oil, n. 潤滑油.
lubricating oil-tank, 潤滑油「タンク」.
lubricating system, n. 注油裝置.
lubrication, n. 潤滑; 注油.
natural lubrication, 自然注油.
forced lubrication, 强壓注油.
lubricator, n. 【機】注油器.
automatic lubricator, 自働注油器.
automatic sight feed lubricator; self-acting lubricator, 自働視滴注油器.
centrifugal lubricator, 遠心注油器.

sight feed lubricator, 視滴注油器.

syphon lubricator, 吸揚注油器.

lucky-bag, n. 罰金箱.

luff, n. ① 詰開き; ② 「ラフ」(縦帆の風上縁); ③ 【俗】大尉; ④ *jigger* に類する三倍或は四倍力の絞轆にして短距離に於て強力を要する場合に用ふ. ——, vi. 艦首を風上に近づくる如く變針す.

Luff! 開け!

lug; **lug-sail**, n. 斜桁用縦帆.

lugger, n. lugsail を有する小船.

lull, n. 一時の凪.

lumber-iron, n. 檣桁架 (短艇に於て帆柱及び豫備橈等を架する爲め gunwale に取附くべき叉狀の鐵具).

lumper, n. 波止場人足.

lunar, a. 月の.

lunar calender, 大陰暦.

lunar day, 大陰日.

lunar tide, 大陰潮.

lunitidal interval, n. 月潮間隙.

lurch, n. 傾斜. —— vi. 一方に傾く.

lyddite, n. 一種の米國製高爆藥.

lying-down fire, n. 【陸】伏射.

lying position, n. 【陸】伏姿.

lying to, n. 荒天中風浪に對し便宜なる方向に艦首を保つこと.

M

machine(1), n. 飛行機; 機.

amphibious-machine; amphibian, 水陸兩用飛行機; 水陸兩用機.

bombarding-machine; bombing-machine; bomber, 爆撃飛行機; 爆撃機.

fleet-type machine, 艦隊型飛行機.
flying-machine, 航空機.
land-machine, 陸上飛行機；陸上機.
night-bombing machine, 夜間爆撃用飛行機；夜間爆撃機.
pusher-machine; pusher, 推進式飛行機；推進機.
spotting-machine, 彈著觀測用飛行機；彈著觀測機.
torpedo-machine, 雷擊飛行機；雷擊機.
tractor-machine; tractor, 牽引式飛行機；牽引機.
to assemble a machine, 飛行機を組立つ.
to dismember a machine; take down a machine; take a machine to pieces, 飛行機を分解す.
to peg down a machine; stake down a machine, 飛行機を繫止す.

machine, n. 機械.
machine-riveting, 機械鋲締.
machine-shop, 機械工場.
machine-tool, 工具.
boring-machine, 筒刳機械, *tsutsukuri-kikai*.
calculating-machine, 計算器.
drilling-machine, 鑽揉機械.
grinding-machine, 車砥機械.
hobbing-machine, 齒切機械.
ice-making-machine, 製氷機械.
magneto-machine, 磁氣發電機.
milling-machine, 轆轤刃機械.
planing-machine, 平削機械.
punching-machine, 打貫機械.
riveting-machine, 鋲締機械.
sawing-machine, 鋸機械.
shaping-machine, 形削機械.
sharpening-machine, 工具研磨機械.
shearing-machine, 押切機械.
slotting-machine, 突鑿機械.
soldering-machine, 鑞付機械.

universal-sharpening-machine, 自在工具磨機械.
valve-reseating-machine, 弁座刮機械.
machine-gun, n. 機銃;【陸】機關砲.
machine-gun company, 機銃中隊;機關銃隊.
machine-gun detachment, 機銃隊.
machine-gun emplacement, 機銃座.
machine-gun fire, 機銃火.
machine-gun position, 機銃陣地.
aeroplane machine-gun, 飛行機用機銃.
Leuis aeroplane machine-gun, 「ルイス」式飛行用機銃.
Vickers aeroplane machine-gun, 毘式飛行機用機銃.
machine oil, n. 【機】外部油.
machinery, n. 機械;機關.
dynamo-electric machinery, 電力機關.
hydraulic machinery, 水壓機關.
machinist, n. 【米】機關兵曹長.
chief machinist, 【米】機關特務少尉.
chief machinist's mate, 【米】一等機關兵曹.
machinist's mate, 1st class, 【米】二等機關兵曹.
machinist's mate, 2nd class, 【米】三等機關兵曹.
aviation chief machinist's mate, 【米】一等航空機關兵曹.
aviation machinist's mate 1st class, 二等航空機關兵曹.
aviation machinist's mate 2nd class. 三等航空機關兵曹.
mackerel sky, n. 鯖空.
made mast, n. 層成檣.
made spar, n. 層成圓材.
madrepor, n. 石鼈.
magazine, n. ①火藥庫 ②小銃拳銃の彈倉.
magazine-cooling plant, 火藥庫冷却装置.
magazine-drum, 彈倉.
Leuis magazine-drum, 留式機銃用彈倉.

Vickers magazine-drum, 毘式機銃用彈倉.
magazine-flat, 火藥庫甲板.
magazine-light, 火藥庫燈.
magazine-light box, 火藥庫燈筐.
magazine-rifle, 連發銃.
fuse-magazine, 信管庫.
gun-cotton magazine, 砲火藥庫.
small-arms magazine, 小銃火藥庫.
torpedo-head magazine, 水雷頭部庫.
temperatures of magazines, 火藥庫溫度.

magazine-rifle; **magazine-gun**, n. 連發銃.

magnet, n. 磁石.
magnet-brake, 磁石制動機.
field-magnet, 原磁.

magnetic, a. 磁氣の.
magnetic axis, 磁軸.
magnetic bearing, 磁氣方位.
magnetic body, 磁性體.
magnetic charge, 磁氣.
magnetic chart, 磁氣圖.
magnetic compass, 磁氣羅針儀.
magnetic course, 磁針路.
magnetic equator, 磁氣赤道.
magnetic field, 磁界.
magnetic force, 磁力.
lines of magnetic force, 磁力線.
magnetic induction, 磁氣誘導.
magnetic intensity, 磁氣强度.
magnetic meridian, 磁氣子午線.
magnetic moment, 磁氣能率.
magnetic needle, 磁針.
magnetic phenomenon, 磁氣現象.
magnetic pole, 磁極.
magnetic storm, 磁氣の嵐.
magnetic substance, 磁性體.

magnetic variation, 磁氣偏差.
magnetic variation chart, 磁氣偏差圖.
magnetic unit, 磁氣單位.

magnetism, n. 磁氣.
earth magnetism; terrestorial magnetism, 地磁氣.
residual (or retentive) magnetism, 殘存磁氣.

magnetization, n. 磁化.

magnetize, vt. 磁化す.

magneto; magneto-machine, n. 磁氣發電機.

magnetometer, n. 磁力計.

magnifier, n. 【光】擴大鏡.

magnify, vt. 擴大す.

magnifying glass, n. 擴大鏡.

magnifying power, n. 【光】倍力.

magnitude, n. 燈臺又は星の等級.
magnitude of light, 燈臺の等級.
magnitude of star, 星の等級.

maiden, a. 初回の; 處女の.
maiden cruise (or voyage), 處女航海.
maiden flight, 處女飛行.

mail, n. 郵便; 郵便袋; 郵便船; 郵便車.
mail arrangement, 郵便物に關する手配.
mail-bag, 郵便袋.
mail-boat, 郵便船; 郵船.
mail-day, 郵便物締切日.
mail-flag, 郵便旗.
mail-hour, 船便物受付時間.
mail-orderly, 【米】郵便物公用使.
mail-plane, 郵便飛行機.
mail-road, 郵便線路.
mail-road-chart, 郵便線路圖.
mail-steamer, 郵船.
air-mail, 飛行郵便.
air-mail-route, 飛行郵便線路.
air-mail-service, 飛行郵便.

air-mail-pilot, 郵便飛行士.

(1) When does the mail close for Japan?

日本行の郵便物は何時締切りますか.

Mail and File Division, n. 【米海】軍務局文書課.

main, n. ①大海; ②主管.

fire main, 消防主管.

pressure main, 水壓主管.

ring main, 環狀主電路.

the Spanish main, 大海原.

main, a. 主要の; 主幹の; 根本の.

main action, 【兵】本戰.

main air bag, 【空】主浮袋.

main air pump, 【機】主抽氣唧筒, *moto-eya-pompu.*

main armament, 主砲; 主兵.

main attack, 本攻.

main ballast tank, 【潜】「メーン.バラスト.タンク」.

main battery, 主砲々臺.

main battery division, 主砲分隊.

main bearing, 【機】主軸受, *moto-jiku-uke.*

main belt, 主甲帶.

main body, 本隊; 主力.

main boiler, 主罐, *motogama.*

main brace, 大檣の最下桁を振廻す索.

main breadth, 【船】最大幅.

main circuit, 本回線; 主電路.

main clutch, 【機】主軸接手, *motojiku-tsugite.*

main condenser, 主復水器, *moto-fukusuiki.*

main-deck, 中甲板.

main-deck battery, 中甲板砲臺.

main drain (pipe), 疏水主管.

main engine, 主機械, *moto-kikai.*

main fleet, 主隊; 主力艦隊.

main fold, 【機】寄箱, *yosebako.*

main force, 主力; 主力部隊.

main-frame, 【空】親骨.

main guard (of advanced guard), 【陸】前衛本隊.
main-hatch, 【船】中部昇降口; 中部艙口.
main hold, 大艙.
main land, 本陸.
main-mast, 大檣.
main-mast-head, 大檣頂.
main motor, 主電動機 (電氣推進艦の).
main operation, 主作戰; 本戰.
main plane, 【穿】主翼.
main position, 本陣地.
main-post, 船尾材.
main-rigging, 大檣索具.
main-sail, *main yard* に展張する帆.
main shaft, 【機】主軸, *moto-jiku*.
main sheet, *mainsail* の「シート」.
main spar, 【空】親骨.
main squadron, 主戰隊.
main-stay, ①【機】主控條, *motobikae*. ② 大檣支索
main stop valve, 【機】主塞止弁.
main suction, 船の殆全長に亙れる鐵管にして各區劃に支管を分岐し消防喞筒に依つて任意の區劃の水を排出し得るものなり.
main switch, 主電路開閉器.
main-top, 大檣樓.
main topman, 大檣樓員.
main wing, 【空】主翼.
main-yard, 大檣下桁.
fire main, 消防主管.

maintain, vt. 維持す.

maintenance, n. 維持.

maintenance cost of ships, 艦船維持費.

Maj., *Major* の略.

Maj.-Gen., *Major-General* の略.

major, n. 陸軍少佐; 海兵少佐.

major-general, n. 陸軍少將; 海兵少將.

major-general commandant, 司令官たる陸軍少將又は海兵少將.

major operation, n. 大作戰.

make, vt. 向ふ; 接近す.

to make a cast, 捜る.

to make a detour, 迂廻す.

to make fast, 繫止す; 繫留す.

to make fast to a pier (buoy), 棧橋 (浮標) に繫留す.

to make for, 向進す.

to make for the anchorage, 錨地に向ふ.

to make foul water, 泥水を攪立つ; (推進器の廻轉に依るが如し).

to make good, 補ふ; 繕ふ.

to make head against, 風波に溯航す.

to make headway, 進航す.

to make the land, 陸地を見出して之に接近す.

to make leeway, 風下に壓流せらる.

to make peace, 和を媾ず.

to make sail, 出帆す; 增帆す.

to make sternway, 後進す.

to make war, 戰爭す.

to make water, 漏水す.

to make way, 進步す.

make and break, n. 斷續電流發生器.

making iron, n. 塡隙用鐵.

malaria, n. 「まらりあ」熱; 瘴氣.

male gauge, n. 【機】牡形, *ogata*.

male screw, n. 牡螺旋.

male thread, n. 牡螺絲.

malinger, vi. 虛病を構ふ.

malingering, n. 僞病; 虛病.

malleability, n. 可鍛性; 展性.

malleable, a. 鍛へ得べき.

malleable brass, 【機】火延眞鍮, *hinobe-shinchū*.

malleable cast iron, 【機】火延鑄鐵, *hinobe-itetsu.*

mallet, n. 締綱槌, *tsunashimezuchi.*

serving mallet, 溝槌.

man, n. 兵; 兵員.

man at the wheel, 操舵員; 舵輪當直.

man behind the gun, 砲員.

man behind the shovel, 焚火員.

man killing effect, 殺人的效果.

"man overboard," 溺者救助教練.

to drill (or train) the men at "man overboard," 溺者救助教練を行ふ.

officers and men, 將卒.

the men, 兵員.

man, vt. 配員す.

"man and arm boat," 短艇軍裝.

"man and arm ship," 水雷防禦教練.

manning the rail, 登舷禮式.

manning the side, 登舷禮式.

manning the yards, 登桁禮式.

short manned, 人員不足の.

to man the boat, 短艇に配員す.

to man and arm boat, 短艇を軍裝す.

to man the ship, 艦船に乘員を乘組ます.

to man the rail; man the side, 登舷禮式を行ふ.

to man the yards. 登桁禮式を行ふ.

management, n. 操縱; 取扱.

management of boats, 短艇取扱法.

manager, n. 主管.

mandate, vt. 統治を委任す.

mandated islands, n. 委任統治諸島.

(1) The treaty between the United States and Japan relating to the mandated islands north of the Equator, including Yap, has been ratified and is in effect.

赤道以北の委任統治諸島 (Yap 島を含む) に關する日

米條約は既に批准を經て效力を生じたり.

mandatory power, n. 委任統治國.

mandatory rule, n. 委任統治.

manganese bronze, n. マンガン青銅.

manger, n. 【船】「メーンジヤー」(最上前甲板前端に於て區割された甲板にして錨鎖孔より流入したる水を後方に流出せざらしむる爲めのものなり).

manger-board, 同上の區劃材.

manhole, n. 潜孔, *kuguriana*.

manhole-door, 潜孔蓋 (人間の出入用にして防水蓋を附するを例とす).

manifest, n. 積荷目錄.

ship's manifest, 同上.

Manilla rope, n. 「マニラ」綱.

manning table, n. 【米海】各部署に於ける配置表(砲員探照燈員の如き).

manning the side, n. 登舷禮式.

manoeuvre, n. 機動演習; 運動; 操縱.

manoeuvre between two sides, 對抗演習.

manoeuvre leave, 演習休暇.

manoeuvre schedule, 演習豫定; 演習日程.

manoeuvre squadron, 演習艦隊.

fleet manoeuvres, 艦隊運動; 陣形運動.

grand manoeuvres, 大演習.

naval manoeuvres, 海軍演習.

naval grand manoeuvre, 海軍大演習.

joint army and navy manoeuvre, 陸海軍聯合演習.

to carry out grand manoeuvres, 大演習を擧行す.

manoeuvre, vt. 操縱す.

to manoeuvre a ship, 艦を操縱す.

manoeuvring capacity, 運動力.

manoeuvring valve, 【機】操縱弁.

man-of-war, n. 軍艦.

man-of-war's man, 軍艦乘組員.

"**man overboard**," n. 溺者救助教練.

man-power, n. 人力.
manrope, n. 握索, *nigirizuna*.
manrope knot, 握索結.
mantelet, mantlet, n. 「マンテレット」(兵器人員等防護の爲め索具釣床等を以て臨時作製する彈片遮止物).
manual, n. 教範; 操典; 便覽.
manual of Arms, 【米海】小銃取扱教範.
manufactory, n. 製造所.
march, n. ① 行軍; 行進. ② 軍隊一日の行軍里程. ③ 步調. ④ 行進曲.
march at ease, 途步, *michiashi*.
march discipline, 行軍々紀.
march formation, 行軍隊形.
march orders, 行軍命令.
march past, 分列式.
march with military precautions, 警戒行軍.
column of march, 行軍縱隊.
counter march, 背面行進; 背進.
day's march, 一日の行程.
dead march, 葬樂.
diagonal march, 斜行進.
double march, 駈步.
forced march, 强行軍.
length of march, 行程.
line of march, 行進路.
night march, 夜行軍.
order of march, 行軍序列.
quick march, 速步行進.
rapid march, 急行軍.
rate of march, 行進速度.
route march, 旅次行軍.
march, vi. 行進す; 行軍す.
marching capacity, 行軍力.
marching column, 行軍縱隊.
marching in a straight line, 直線行進; 直行進.

marching in quick time, 速步行進.
marching orders, 行軍命令.
to march abreast, 相竝んで行進す；横列隊形にて行進す.
to march against, 敵に向つて行進す.
to march at ease, 途步行進を爲す.
to march forward, 前進す.
to march in close order, 密集隊形にて行進す.
to march in column, 縱隊行進を爲す.
to march in line. 横隊にて行進す.
to march in quick time, 速步行進を爲す
to march past, 分列行進を爲す.

margin, n. 餘裕.
margin of superiority in speed, 速力の敵に優れる分量.

marine, n. 海兵.——a. 海の；海事の；海産の；船用の.
marine activities, 海運界の活動.
marine association, 海事協會.
marine aviation, 【米】海兵隊航空隊.
marine barometer, 船用晴雨計.
marine barracks, 海兵營.
marine belt, 領海.
marine boilers, 船用罐.
marine bureau, 管船局.
marine corps, 海兵隊.
marine corps institute, 【米】海兵練習所.
marine dipping needle, 傾鍼儀.
marine disasters, 海難.
marine engine, 船用機械.
marine engineering, 船用機關學.
marine field, 海運界.
marine governor, 【機】船用調速器.
marine industry, 海產業.
marine insurance, 海上保險.
marine officer, 海兵士官.

marine policy, 海上保險證書.
marine products, 海產物.
marine railways, 【船】引揚船臺.
marine stores, 船具.
marine transportation, 海上輸送；海運.
marine transportation business, 海運業.
marine turbine, 【機】舶用「ターピン」.
mercantile marine, 商船；海運界.
mercantile marine school, 商船學校.
minister of marine, 海軍大臣.
Royal marine, 英國海兵.

mariner, n. 水夫；船員；海員.
mariner's compass, 羅針儀.
master mariner, 船長.
notice to mariners, 水路告示.

maritime, a. 海の；海上の；海岸の；海に棲む.
maritime affairs, 海事.
maritime country (state; power), 海國.
maritime law, 海法；海上法；海事法.
maritime spirit, 海事思想.

mark, n. 記號；目標；點數；尋數符號.
mark point, 標點.
mark pole, 標竿.
Mark V gun, 第五型砲.
landmark, 陸標.
sea-mark, 海標.
speed mark, 速力標.

mark, vt. 印を附ける.
Mark time! 足踏進め！
to mark time, 足踏す.

marker, n. 標兵；監的手.

marker's flag, n. 標旗；監的旗.

marking time, n. 足踏.

marksman, n. 射手；名射手.

marksmanship, n. 射擊術.

marl, vt. 纒索を捲く.

marline hitch, n. 括結.

marline spike, n. 穿綱鐵.

marline spike hitch, 梃結, *tekomusubi.*

marry, vt. 兩索の引張る端を合せる.

Marry! 合はせ! (短縦索を合はす場合).

Mars, n. 火星.

marshal, n. 陸軍大將; 陸軍出身の元帥.

Marshal Commander-in-Chief, 大元帥.

field marshal, 元帥.

provost marshal, 憲兵司令官.

marshal, vt. 整列す; 排列す.

(1) He was marshalled in two columns line ahead. 敵は二列縦陣に排列し居たり.

martial, a. 軍の; 兵の; 武の; 武勇の; 武人の.

martial law, 軍令; 戒嚴令.

martial spirit, 士氣.

to proclaim martial law, 戒嚴令を布く.

to repeal martial law, 戒嚴令を撤廢す.

(1) The martial spirit is greatly roused, 士氣大に揚れり.

martingale, n. *boom* を下方に張付けその舉揚を防ぐ索具.

mashroom anchor, n. 菌形錨.

massed body, n. 密集部隊.

massive gun, n. 單塊砲.

mast, n. 檣 (六檣を有するときは *mizzen mast* の後方にある三檣を *after-mizzen, jigger* 及 *after jigger mast* と稱す).

mast-head; masthead, 檣頭; 檣頂 (靜索取付部より檣頂迄).

masthead angle, 檣頭角.

masthead light, 檣燈.

masthead man; man at the masthead, 禮砲艦飾等に際し旗章を開くために檣頂に揚ぐる兵.

mast-head pendant, n. 下檣頂より垂下せる短き索具にして絞轆を鈎する爲めのものなり.
mast-heel, 檣根.
mast partners, 檣の貫く甲板の船梁.
mast-rope, 檣索.
mast-step, 檣根座.
after mast, 後檣.
cage-mast, 籠檣.
dummy mast, 擬檣.
fore mast, 前檣 (三檣艦の前檣にして高さ大檣に次ぐ).
heptapodal mast. 七脚檣 (支檣七本を有するもの).
jury-mast, 假檣.
lower-mast, 下檣 (各檣の最下部にして甲板に接す).
made-mast, 層成檣.
main-mast, 大檣 (三檣艦の中央檣にして且最高なり).
main-topmast, 大檣に屬する中檣.
men before the mast, 下士官兵; 水夫.
military mast, 戰鬪檣.
mizzen mast, 後檣 (三檣艦の後檣にして且最低なり).
mizzen topmast, 後檣に屬する中檣.
raking mast, 後方に傾ける檣.
royal mast, *topgallant mast* の上部を云ふ.
signal mast, 信號檣.
stay-mast, 支檣.
topmast, 中檣 (下檣の直上部).
topgallant-mast, *topmast* の直上部.
tripod-mast, 三脚檣.
upper mast, 高檣 (中檣以上の各圓材を總稱す).
wireless-mast, 無線電信檣.
afore (or before) the mast, 普通の水兵として.
to strike a mast, 檣を卸す.
(1) Her main-mast went over the side.
同艦の大檣は海中に倒れ落ちぬ.

master, n. ①【商】船長. ②【英海】教授. ③【米海】海軍中尉相當の階級.
head master, 先任教授.
sailing master, 【米海】帆船時代の航海長.

master-at-arms, n. 先任衞兵伍長（往時小銃取扱の教員たりしを以て此名稱あり).
master-at-arms' office, 先任衞兵伍長詰所.
warrant master-at-arms, 【英海】准士官たる先任衞兵伍長.

master key, n. 方位盤引金.

mastery, n. 支配；優勝.
mastery of the air, 制空；空中の支配.
(1) Mastery of the air will depend upon control of petroleum supplies which will undoubtedly decide the possibility and outcome of future wars.
制空權の得喪は必ずや將來戰爭の可能性と成果とを決すべき石油供給の管制に依て左右せらるべし.

masting, n. 檣の裝備法.

mat, n. 蓆.
collision-mat, 防水蓆.
Out collision-mat! 防水蓆出し方！
shot-hole mat, 彈孔塞蓆.

match, n. ① 試合；競技. ②【砲】火線. ③ 燐寸.
fencing match, 劔術試合.
quick match, 速火線.
safety match, 安全燐寸.
slow match, 緩火線.
wrestling match, 相撲試合.

mate, n. ① 運轉士. ② 仲間；同僚.
mate of the deck, 甲板士官.
mate of the lower deck, 中下甲板士官.
mate of the main deck, 中甲板士官.
mate of the upper deck, 上甲板士官.
aviation chief carpenter's mate, 【米海】一等木具手.
aviation carpenter's mate, 1st (…3rd) class, 二（…三）

等木具手.

aviation chief machinist's mate, 【米海】一等航空機關兵曹.

aviation machinist's mate, 1st (2nd) class, 二(三)等航空機關兵曹.

chief boatswain's mate, 【米海】一等掌帆兵曹.

boatswain's mate, 1st (2nd) class, 二(三)等掌帆兵曹.

chief gunner's mate, 【米海】一等掌砲兵曹.

gunner's mate, 1st (…3rd) class, 二(…四)等掌砲兵曹.

chief electrician's mate, 【米海】一等電氣兵曹.

electrician's mate, 1st(…3rd)class, 二(…四)等電氣兵曹.

chief carpenter's mate, 【米海】一等船匠手.

carpenter's mate, 1st (…3rd) class, 二(…四)等船匠手.

chief machinist's mate, 【米海】一等機關兵曹.

machinist's mate, 1st (2nd) class, 二(三)等機關兵曹.

chief pharmacist's mate, 【米海】一等看護手.

pharmacist's mate, 1st (…3rd) class, 二(…四)等看護手.

armourer's mate, 兵器手.

sailmaker's mate, 1st(…3rd)class, 【米海】二(…四)等製帆手(二等下士官).

chief (or first) mate, 【商】一等運轉士.

second mate, 【商】二等運轉士.

third mate, 【商】三等運轉士.

material, n. 材料；器材.

Material Division, 【米海】作戰部艦政課；航空局材料課.

personnel and material, 人員及び材料.

strength of material, 材料の强度.

materiel, n. 軍の材料.

matron, n. 【英空】空軍看護婦.

matron-in-chief, 空軍看護婦長.

matting, n. 編著；筵；疊.

mattress, n. 蒲團.

mattress-cover, 蒲團覆.

Mauser pistol, n. モーゼル拳銃.

Maxim. n. 「マキシム」砲；麻式機銃.

Maxim fire, 「マキシム」砲火.

Maxim gun, 麻式機銃.

Maxim pistol, 麻式拳銃.

(1) All attempt to examine it was prevented by heavy maxim fire.

之を檢せんとの試みは凡て猛烈なる「マキシム」砲火の爲めに阻止せられたり.

maximum, a. 最大の.

maximum depression, 最大俯角.

maximum draft, 最大吃水.

maximum elevation, 最大仰角.

maximum height of the trajectory, 彈道の頂點高.

maximum pressure, 最大壓力.

maximum range, 最大射程.

maximum speed, 最大速力.

meal, n. 食事；食時；一食.

meal hours of the crew, 下士官兵の食事時間.

to take meal, 食事す.

(1) At half past eleven the Admiral signalled that there was time to take the next meal.

十一時半督提は次の食事を取るの時間ありと信號せり.

(2) The practice of conducting visitors through the messing spaces of the men during meal hours should be discouraged.

食事時間中外來者を下士官兵食事の場所に案內することは之を避けしむべし.

mean, a. 平均の；中庸の.

mean draft, 平均吃水.

mean effective pressure, 平均有效壓力.

mean error, 平均誤差.

mean muzzle velocity, 【砲】平均初速.

mean noon, 【天】平正午.

mean point of impact, 【砲】平均彈著點.

mean solar day, 【天】平均太陽日.
mean solar time, 【天】平均太陽時.
mean sun, 【天】平均太陽.
mean time, 【天】平時.
Greenwich mean time, 綠威平時.

measure, n. 尺度；寸法；桝；手段；方法.
measure of buoyancy, 浮力測定.
coal-measure, 石炭桝.
folding-measure, 折尺.
tape-measure, 卷尺.
to take measure, 寸法を採る.

measure, vt. 計る；測量す.
trial (or run) on the measured mile, 【航】標柱間航走.
to measure a ship for tonnage, 船舶の噸數を測る.
to measure by eye, 目測す.

mechanic, n. 機械工；工手；技手.
aviation mechanic, 航空工兵.

mechanical, a. 機械的の.
mechanical drive, 【機】齒車式推進.
mechanical reduction gear, 【機】齒車式減速裝置.
floating type reduction gear, 遊動齒車式減速裝置.
I-beam type reduction gear, 工形材遊動齒車式減速裝置.
hydraulic pressure type reduction gear, 油壓遊動齒車式減速裝置.
rigid type reduction gear, 固定齒車式減速裝置.
mechanical engineering, 機械工學.
mechanical mine, 機雷.
mechanical stoker, 自働焚火裝置.

mechanically worked gun, n. 機働砲.

mechanician, n. 【日】機關科特務士官；【英】「メカニシアン」(掌罐特務士官；准士官及び下士官).
mechanician lieutenant, 機關特務大尉.
mechanician sub-lieutenant, 1st class, 機關特務中尉.

mechanician sub-lieutenant, 2nd class, 機關特務少尉.
commissioned mechanician, 【英】掌機特務少尉.
chief mechanician, 1st (2nd) class, 【英】孰れも一等下士官たり.
mechanician, 【英】一等下士官たり.

mechanics, n. 機械學；重學；力學.
applied mechanics, 應用力學.

medal, n. 賞牌；徽章；記章.
medal of honor, 【米】名譽徽章.
Congressional Medal of Honor, 議會の名に依て大統領の授與する名譽徽章.
Allied Victory Medal, (聯合)戰捷記章.
commemoration medal, 記念章.
coronation medal, 卽位記念章；大禮記念章.
Distinguished Service Medal, 【米】殊勳章.
Good Conduct Medal, U.S.M. Corps, 米國海兵隊善行章.
Good Conduct Medal, U.S. Navy, 米國海軍善行章.
Life Saving Medal, (gold and silver), 【米】人命救助記章(金製及び銀製).
war medal, 從軍記章.

medical branch, n. 【英海】【日】醫務科；軍醫科.
surgeon vice-admiral, 【日】軍醫中將.
medical director-general, 【英】軍醫中將.
surgeon rear-admiral, 軍醫少將.
surgeon captain, 軍醫大佐.
surgeon commander, 軍醫中佐.
surgeon lieutenant-commander, 軍醫少佐.
surgeon lieutenant, 軍醫大尉.
surgeon sub-lieutenant, 1st class, 軍醫中尉.
surgeon sub-lieutenant, 2nd class, 軍醫少尉.
commissioned wardmaster, 看護特務少尉.
warrant wardmaster, 看護兵曹長.

Medical Bureau, n. 【日】海軍省醫務局

medical certificate, n. 診斷書.

Medical Corps, n. 【米海】軍醫科.
medical director, 少將又は大佐相當官.
medical inspector, 中佐相當官.
surgeon, 少佐相當官.
passed assistant surgeon, 大尉相當官.
assistant surgeon, 中尉相當官.
acting assistant surgeon, 臨時士官にして中尉相當官.
medical department, n. 醫務科.
Medical Director-General of the Navy, n. 【英海】海軍省醫務局長.
medical examination, n. 體格檢査.
to pass the medical (examination), 體格檢査に合格す.
medical officer, n. 軍醫官.
medical personnel, n. 醫務科員.
medical record, n. 【米】身體歷.
medical school; medical college, n. 軍醫學校.
medical service, n. 醫務科士官下士官兵.
medical store-room, n. 醫務科倉庫.
medical survey, n. 身體檢査.
medical treatment; treatment, n. 治療手當.
medicine, n. 藥劑.
medicine chest, 藥劑行李.
medium, a. 中間の; 中等の.
medium-calibre gun, 中間口徑砲; 中間砲.
medium range, 中距離.
medley, n. 混成樂曲.
meet her, v.t. 操舵して定針せむとする前反對の方向の當て舵を取ること. 反對側に應へること.
megaphone, n. 傳聲器.
melee, n. 【佛】混戰.
melinite, n. 【佛】「メリニット」火藥.
melt, n. 鎔爐.
melting point, n. 融解點; 熔解點.
member, n. 會員; 議員; 仲間.
member of a court of inquiry, 査問委員.

memorial, a. 記念の.
memorial day, 記念日.
memorial parade, 記念行列.
memorial service, 記念式.
menace, n. 脅威.——vt. 脅威す.
submarine menace, 潜水艦の脅威.
mercantile marine, n. 商船界；商事海軍.
mercantile marine school, 商船學校.
Mercator's chart, n. 漸長圖.
Mercator's projection, n. 漸長圖法.
Mercator's sailing, n. 漸長緯度航法.
merchandise, n. 商品.
merchant, n. 商人.
merchant-captain, 船長.
merchant cruiser, 商船を假裝せる巡洋艦.
armed merchant cruiser, 武裝假裝巡洋艦.
merchant flag, 商船旗.
merchantman, 商船.
merchant-seaman, 船員；水夫.
merchant-ship; merchant-vessel, 商船.
Mercury, n. 水星.
mercury barometer, n. 水銀晴雨計.
meridian, n. 子午線.
meridian altitude, 子午線高度.
meridian distance, 子午線距.
meridian sight, 子午線測.
ante-meridian; A.M., 午前.
first meridian, 本初子午線.
celestial meridian, 天の子午線.
magnetic meridian, 磁氣子午線.
post-meridian; P.M., 午後.
projection on the plane of the meridian, 子午線面圖法.
right ascension of meridian, 子午線赤經.
true meridian, 眞子午線.

meridional difference of latitude, n. 漸長緯度の差.

mess, n. 食卓員；一回の食.

mess attendant, 給仕；従兵.

mess committee, 食卓委員.

mess deck, 下士官兵の居住する甲板にして食卓 (*mess table*) を並ぶる所なり.

stoker's mess deck, 機關部メスデッキ.

mess-dress, 食事服.

mess-jacket, 同上の上衣.

mess-trousers, 同上の袴.

white mess-dress, 白地食事服.

messman, 【米】供膳部員；食卓番.

messmate, 卓友；室友；僚友.

mess-president, 食卓長.

mess-rack, 食器棚.

mess-room, 食堂.

mess-table, 食卓.

mess-traps; mess-kit; mess-utensils, 食器.

mess-undress, 略式食事服.

white mess-undress, 白地略式食事服.

gun-room mess, 士官次室食卓.

officers' mess-attendants, 士官室給仕.

ward-room mess, 士官室食卓.

warrant officers' mess, 准士官室食卓.

messman branch, n. 【米海】供膳部(各室附屬の厨宰；割烹及び給仕より成る).

message, n. 通信；通牒；教書.

message-bag, 【空】報告筒.

cipher message, 暗號文.

radio message, 無線電報.

signal message, 信號.

telegraph message, 電信；電報.

telephone message, 電話.

urgent message, 急信.

verbal message, 口頭通信.

wireless message, 無線電信.
written message, 書面.
to get the message through, 通信を通達す.
(1) But atmospherics had prevented her getting any message through.
然れども空電の爲め同艦は一の通信をも通達する能はざりき.
(2) For his despair the Indian Authorities kept sending him messages en clair.
同官をして悲觀せしめしは印度官憲が常に平文の通信を送りたることなりき.
(3) The message was en clair.
右通信は平文なりき.
(4) In addition to this difficulty the whole district is subject to frequent and continuous atmospherics, with the result that messages had generally to wait two or three days before they could be made.
此の困難に加ふるに此の地方一體に屢々長時間に亘る空電ありて通信開始までに二三日を待つべきを例とせり.

messenger, n. 傳令; 取次.
messenger boy, 取次.
messing allowance, n. 食卓手當.
metal, n. 金屬.
metal-block, n. 金屬製滑車.
metal-cutting scissors, 【機】金切鋏.
metal plane, 金屬飛行機.
all-metal-plane, 全金屬飛行機.
metal-plate, 金屬板.
anti-friction metal, 【機】減磨金屬.
gun-metal, 砲銅.
sheet-metal, 薄板金.
white metal, 白色合金.
metallic, a. 金屬の.
metallic packing, 【機】金屬衛帶.

metallic paper, 【機】金筆紙.

metallurgy, n. 冶金學.

meteorograph, n. 氣象記錄裝置.

meteorological, a. 氣象の; 氣象學の.

meteorological chart, 氣象圖.

meteorological log-book, 氣象日誌.

meteorological message, 氣象通報.

meteorological observation, 氣象觀測.

meteorological observatory 氣臺臺.

Central Meteorological Observatory, 中央氣象臺.

meteorological report, 氣象報告.

meteorological station, 測候所.

meteorologist, n. 氣象學者.

meteorology, n. 氣象學.

meter, n. ①「メートル」(我が三尺三寸に當る). ② 計器.

method of firing, n. 【砲】射法; 打方.

double salvo, 二段打方.

echelon firing, 級梯打方.

independent firing, 獨立打方.

individual-control firing, 指命打方.

ladder firing; ladder system, 數段打方.

method of successive means, 逐次折半法.

progressive method, 連續打方.

quick (or rapid) salvo (firing), 急速なる一齊打方.

salvo firing; salvo, 一齊打方.

M.H., *Medal of Honor* の略.

mica, n. 雲母.

micanite, n. 雲母板.

micrometer, n. 測徵尺.

mid-air collision, n. 【空】飛行機等の空中衝突.

mid; middy, n. 海軍少尉候補生, *midshipman* の略.

midday gun, n. 午砲.

report of the midday gun, 午砲の砲擊.

middle, a. 中央の; 中等の; 中間の.
middle deck, 中部(上)甲板.
middle latitude, 中分緯度.
middle latitude sailing, 中分緯度航法.
middle plane, 【空】中翼; 第二翼.
middle seaming, 、中縫.
middle watch, 中夜直 (午前零時乃至四時の當直).
midship, a. 中央の; 中部の.——n. 船體中央部.
midship beam, 最大船梁.
midship part, 船體中部.
midship rope, 中央索.
midship rudder, 【潜】中舵.
midship section, 中央横斷面.
midship tank, 【潜】中央「タンク」.
midshipman, n. 少尉候補生.
midshipman of the watch (or deck), 當直候補生.
constructor midshipman, 造船少尉候補生.
engine constructor midshipman, 造機少尉候補生.
engineer midshipman, 機關少尉候補生.
ordnance midshipman, 造兵少尉候補生.
paymaster midshipman, 主計少尉候補生.
mild steel, n. 軟鋼.
mile, n. 陸里(哩); 海里(浬).
mile-post, 標柱; 里程標.
measured mile, 標柱.
sea (or nautical) mile, 海里 (約 6080呎).
run between mile posts, 標柱間航走.
run on the measured mile, 標柱間航走.
mileage, n. 旅費; 里程.
(1) Hereafter no mileage shall be paid to any officer where Government transportation is furnished such officer.
以後士官にして官の船車便に依る場合には旅費を支給せず.
militarism, n. 軍國主義; 武斷主義; 尚武; 尚武心.

military, a. 軍人の; 陸軍の; 武の.
Military Academy, 陸軍士官學校.
military administration, 軍政.
military administrator, 軍政官.
military affairs, 軍務.
Bureau of Military Affairs, Navy Department, 海軍省軍務局.
military age, 徵兵適齡.
military arts, 武術.
military attache, 大公使館附陸軍武官.
military authorities, 陸軍官憲.
military aviation, 軍事航空; 陸軍航空.
military band, 陸軍軍樂隊.
military branch, 將校科.
military bridge, 軍橋.
military budget, 陸軍豫算.
military command, 軍令.
military correspondent, 軍事通信員.
military country, 軍國.
military discipline, 軍紀.
military education, 軍事教育.
military exercise, 練兵; 演習.
military fortune, 武運.
military geography, 兵要誌.
military glory, 武名.
military history, 陸軍史.
militray law, 軍令.
military-man, 軍人; 武人.
military mast, 戰檣 (戰闘樓を裝備しある檣).
military nation, 軍國.
military officer, 陸軍士官.
military operation, 作戰; 軍事行動.
military organization, 軍制.
military phraseology (or terms), 兵語.
military police, 憲兵.

military power, 武力; 兵力.
military preparations, 軍備.
military preparedness, 軍備の整頓せること.
military railway, 軍用鐵道.
military register, 兵籍; 軍籍.
military regulations, 軍律; 軍法.
military resources, 兵資.
military review, 觀兵式.
military road, 軍用道路.
military science, 兵學.
military secret, 軍機.
military service, 兵役; 陸軍兵役.
military song, 軍歌
military spirit, 軍人精神.
military spy, 軍事探偵.
military stores, 軍需品; 兵備品.
military strength, 武力; 兵力.
military terms, 兵語.
military top, 戰鬪樓.
military training, 軍事訓練.
military value, 軍事上の價値.
(1) Officers of the Line exercise military command. 將校は軍令を行使す.

militia, n. 民兵; 義勇兵.
Militia Bureau, 【米】陸軍省民兵局.
naval militia, 【米】海軍民兵.

mine, n. 機械水雷; 機雷.
mine-attack, 機雷攻擊.
mine-barrage; barrier of mines, 機雷堰.
mine-base, 機雷敷設隊根據地.
mine-case, 機雷罐.
mine-compensating tank, 【潜】機雷補重「タンク」.
mine destroying, 機雷破壞.
mine-dragging, 機雷に對する掃海.
mine-field, 機雷原; 機雷敷設原.

mine-layer, 機雷敷設艦; 敷設艇.

light mine-layer, 【米】輕敷設艦.

submarine-layer, 潜水敷設艦.

mine-laying, 機雷敷設.

mine-laying airship, 機雷敷設航空船.

mine-laying operation, 機雷敷設作業.

mine-laying submarine; submarine-layer, 機雷敷設潜水艦.

mine-laying vessel, 機雷敷設艦艇.

mine-ship, 敷設艦 (艇).

mine-squadron, 【米】機雷戰隊.

mine-sweeper, 掃海艇.

mine-sweeping operation, 掃海作業.

mine-sweeping vessel, 掃海艦艇.

antennae-mine, 觸角式機雷.

barrier of mines, 機雷堰.

buoyant-mine, 浮標水雷.

contact (or self-acting) mine, 觸發水雷.

electrical mine, 電氣水雷.

electro-chemical mine, 電氣化學水雷.

mechanical-mine, 機械水雷.

counter mine, 反裝水雷.

defensive mine, 防禦水雷.

drifting mine, 浮流水雷.

fixed-depth mine, 定深度水雷.

oscillating mine, 搖動水雷 (深度を自働的に變更するもの).

dummy mine, 擬水雷.

extempore mine, 假製水雷.

floating-mine, 浮標水雷.

ground-mine, 海底水雷.

horn-mine, 觸角式水雷.

line of mines, 機雷敷設線.

moored mine, 繫留水雷.

contact mine, 觸發水雷.

controlled mine, 視發水雷.
naval-defense mine, 海防水雷.
observation-mine, 視發水雷.
offensive mine, 攻擊水雷.
submarine-mine, 敷設水雷.
submerged mine, 水中機雷.
to attack with mine, 機雷攻擊を加ふ.
to drop a mine, 機雷を敷設す.
to lay a mine, 同上.
to moor a mine, 雷を沈設す.
to plant a mine, 機雷を敷設す.
to saw mines, 機雷を多數敷設す.
to scatter mines, 機雷を撒布す.
to strike a mine, 機雷に衝突す.
to sweep for mines, 機雷を掃海す.

mine, vt. 機雷を敷設す.
to mine the channel, 水道に機雷を敷設す.
to mine the enemy's ship, 敵艦に機雷攻擊を加ふ.
mined area, 機雷敷設面.

mineral oil, n. 鑛油.

miniature decoration, n. 略章(小形勳章).

mining, n. 機雷敷設.
mining operation, 機雷敷設作業.
mining policy, 機雷使用方針.

minister, n. 大臣; 公使.
minister extraordinary and plenipotentiary, 特命全權公使.
minister of marine, 海軍大臣.
minister of the navy, 海軍大臣.
minister of the Navy's flag, 海軍大臣旗.
ministerial secretariat, 大臣官房.
private secretary to the minister of marine, 海軍大臣秘書官.

ministry, n. 內閣; 官省; 政府; 諸大臣.
air ministry, 英國空軍省.

minor-calibre gun, n. 小口徑砲.

minor-calibre gun drill, 小口徑砲操法.

minor naval station, n. 【日】要港部.

minute gun, n. 分時砲.

to fire minute guns, 分時砲を發射す.

mirage, n. 蜃氣樓.

misfire, n. 【砲】不發; 不發彈.

(1) Except in action, whenever a misfire occurs in a gun an interval of at least 30 minutes shall be allowed to elapse after the last attempt to fire the gun before the breech plug is opened, except when in the case of a gun using a lock primer.

戰鬪の場合を除き不發したる砲は最後の發砲を試みたる時より少くとも三十分時經過後にあらざれば尾栓を開くべからず但し横動式發火裝置を有する砲に於ては此の限にあらず.

miss, n. 不命中; 過誤.——, vt. 外る; 失錯す

to miss fire, 不發す.

to miss the target. 目標を外る.

missile, n. 飛道具; 彈丸; 石; 箭.

missing, pa. 見つからざる; 不在の; 缺けたる.——n. 生死不明; 失踪.

mist, n. 霧; 靄.

(1) The mist is clearing away.

霧は霽れつゝあり.

(2) Light mists had been driving down.

薄靄降下しつゝありき.

(3) In doing so he was aware of two four-funnelled cruisers looming out of the mist.

此の動作中彼は四本煙突の艦二隻が霧の間より浮出て來るを覺知せり

mistake, n. 過誤.

Mistress of the seas, n. 海上王.

misty, a. 霧がかれる.

misty horizon, 霧がかれる水平線.

misty weather, 霧がかれる天候.
mitrailleuse gun, n. 霰彈砲.
mixed, a. 混成の.
mixed armament, 混合兵装; 混合砲装.
mixed detachment, 混成枝隊.
mixed-flow turbine, 聯流「タービン」.
mixed force, 混成部隊.
mixed light, 聯成燈.
mixed type, 【突】混用型.
mixer, n. 【冶】混銑爐.
mixture, n. 【空】混合氣體.
mixture inlet regulating valve, n. 【機】瓦斯加減弁.
mixture pipe, n. 【機】給入管.
mizzen, n. 【航】後帆; 最後部の縦帆; 第三檣.——a. 艦の後部の; 艦尾の.
mizzen-mast, 後檣.
mizzen-mast-head, 後檣頂.
mizzen-rigging, 後檣索具.
mizzen-sail, 後帆; 最後部縦帆.
mizzen-stay, 後檣支索.
mizzen-top, 後檣樓.
mizzen-topman, 後檣樓員.
M.L. gun, n. 前装砲, *muzzle-loading gun* の略.
moat, n. 【築】水を湛ふる壕.
mobilization, n. 動員.
Mobilization Department, 【英】海軍省動員局.
mobilization instructions, 【英】動員教令.
mobilization of industry, 工業動員.
mobilization orders, 動員令.
mobilization scheme, 動員計畫.
mobilization stores, 出師準備品.
(1) Mobilization orders have been issued.
動員令下る.
mobilize, vt. 動員す; 出師準備を爲す.
to mobilize the fleet, 艦隊を動員す.

model, n. 模型.
  model aeroplane, 模型飛行機.
  model basin, 艦型試驗池.
  model room, 模型室.
moderate, a. 中庸の; 適度の.
  moderate breeze, 和風.
  moderate gale, 强風.
mole, n. 防波堤; 突堤.
monitor, n. 「モニトル」(低舷甲鐵艦).
monkey-block, n. 轉鐶を有する滑車.
monkey forecastle, n. 小前甲板又は錨作業甲板.
monkey-jacket, n. 夜直又は寒天に用ふる水兵用厚上衣.
monkey spanner, n. 自在螺廻.
monkey spar, n. 小圓材.
monoplane, n. 單葉飛行機.
monsoon, n. 信風.
monster-ship, n. 巨艦.
monthly report, n. 月報.
Monthly Survey Office, n. 【米海】海軍卿官房月報課.
moon-raker; **moon-sail**, n. skysail の上部に懸くる横帆にして輕風の際に限り使用す.
moor, n. 雙錨泊; 碇泊; 繫留.
  flying moor, 航進投錨.
moor, vt. 雙錨泊す; 繫留す; 碇泊す.
  moored head and stern, 舳艫羈泊して.
  to moor a mine, 機雷を沈置す.
  to moor a ship to the pier (buoy), 棧橋(浮標)に繫留す.
  to moor by the head, 艦首に數錨を投じて碇泊す.
  to moor head and stern, 舳艫羈泊を爲す.
mooring, n. 雙錨泊; 碇泊; 繫留.
  mooring block, 錨に代るもの.
  mooring-buoy, 繫留浮標.
  mooring-cable, 機雷繫維索.
  mooring for a fair berth, 安全なる場所に碇泊す.

mooring for east and west, 安全の爲め强き風潮に順應して碇泊す.

mooring-gear, ①【水】繫維索. ② 航空船繫留裝置.

mooring head and stern, 艏艫羈泊.

mooring-mast, 【空】航空船繫留柱.

mooring-pendent, 繫船索.

mooring-post, 繫船柱.

mooring-rope, 繫留索.

mooring-tower, 【空】航空船繫留塔.

mooring-trial, 繫留運轉.

mooring-swivel, 四股轉鐶.

to slip the mooring, 捨錨す.

moorings, n. ① 碇泊場. ② 艦を繫留し得る如く豫め投じ置きたる錨及び錨鎖

mop, n. 布箒.

morale, n. 士氣.

Morris tube, n. 外膅砲.

Morris tube practice, 外膅砲射擊.

Morse code, n. 「モールス」符號.

mortar, n. 臼砲.

motar fire. 臼砲射擊.

motar vessel, 臼砲々座を有する船福大なる船〔古〕.

mortice, n. 【砲】尾栓孔.

mortice wheel, n. 【標】植齒車.

mosaic map, n. 【空】繼合はせ地圖.

mosquito-net, 蚊帳.

mother, n. 母.——vt. 母艦としての任務を盡す.

mother-clock, 親時計.

mother-compass, 親羅針儀.

mother-gun, 母砲.

mother-of-pearl, 眞珠母.

mother-ship, 母艦.

(1) This time she was said to be mothering two submarines.

此の時同艦は二隻の潜水艦の母艦たとりきと云ふ.

Mother Cary's chickens, n. 【俗】鼠海燕.
Mother Cary's goose, n. 【俗】大形鼠海燕.
motion, n. 擧動.
motion of balloon, 氣球の運動.
to follow the motions of the flagship, 旗艦の擧動に倣ふ.
motive engine, n. 原動機關.
motive power, n. 原動力.
motor, n. 發動機; 電動機.
motor-ambulance, 傷病者運搬用自動車.
motor-boat, 發動艇.
motor-car, 自動車.
motor-cycle, 自動自轉車.
motor-cycle with a passenger side car, 「サイドカー」附自動自轉車.
motor-dynamo, 電動發電機.
motor-fan, 電動送風機.
motor-generator, 電動發電機.
motor-passenger car, 乗合自動車
motor-room hatch, 【潜】電動機室昇降口.
motor-track, 貨物自動車.
alternating-current motor, 交流電動機.
bipolar motor, 二極電動機.
compound-wound motor, 複纒電動機.
continuous-current motor, 直流電動機.
direct-current motor, 同上.
electric motor, 電動機.
enclosed motor, 閉鎖電動機.
fan-motor, 扇風電動機.
induction-motor, 誘導電動機.
main-motor, 主電動機.
main-motor room, 主電動機室.
multi-polar motor,. 多極電動機.
polyphase-motor, 多相電動機.
repulsion motor, 反撥電動機.

series-wound motor, 系纏電動機.
shunt-wound motor, 側纏電動機.
single-phase motor, 單相電動機.
synchronous motor, 同期電動機.
three-phase motor, 三相電動機.
two-phase motor, 二相電動機.

mould, n. 型; 模型.
mould-loft; mold-loft, 現圖場.
mould-loft floor, 現圖場床面.

moulding-box, n. 【機】鑄型匡.

mount; mounting, n. 【砲】砲架.
boat-gun mounting, 艇砲砲架.
centre-pivot mounting, 中心軸砲架.
field-gun mounting, 野砲砲架.
fore-pivot mounting, 前軸砲架.
general type of mounting, 砲の一般架裝法.
gun-mounting, 砲架.
land mounting, 陸上砲架.
naval-gun mounting, 海軍砲架.
non-recoil mounting, 無退却砲架.
pedestal mounting, 高脚砲架.
rocoil mounting, 退却砲架.
siege-mounting, 攻城砲架.
slide-mounting, 橇盤砲架.

mount, vt. 乘馬す.
mounted regiment, 騎兵聯隊.
mounted soldiers, 乘馬兵.

mountain, n. 山嶽.
mountain artillery, 山砲隊.
mountain battery, 山砲砲臺.
mountain country, 山地.
mountain gun, 山砲.
mountain range, 山脈.
mountain ridge, 山脊.
mountain warfare, 山地戰.

mounted infantry, n. 【英陸】乘馬步兵.

mourner, n. 哀悼者; 會葬者.

chief mourner, 喪主.

mourning, n. 喪; 喪服.

mourning-badge, 喪章.

mouse; **mousing**, n. 脫出止.——vt. 鉤より物の外れざる如く鉤の頸と爪との間に細索を捲きつく.

to mouse a hook, 鉤に脫出止を施す.

mousing, n. 機動艇の周圍に裝備せる一種の防舷物.

mouth, n. 口.

mouth of the harbour; harbour-mouth, 港口.

mouth of the river; river-mouth, 河口.

mouth-piece, 口片.

to blockade the harbour mouth, 港口を閉塞す.

movable armament, n. 移動砲.

movement, n. 運動; 行動.

movement in force, 强行的の行動(隱密なる行動の反對).

movements of the fleet, 艦隊の行動.

movements of the ship, 艦船の行動.

character and movements of the enemy, 敵の兵種及び動靜.

forward movement, 前進運動.

to conceal the ship's movements, 艦船の行動を秘す.

(1) To counter the Emden's last movement the Sydney made a corresponding turn to port and slowed down, and so for a short time they were fighting on opposite courses.

「エムデン」の最後の運動に對應する爲め「シドニー」は左舷側に適當に回頭し次いで速力を減じたりれば兩艦は少時か間反航戰を交へたり.

move out, vt. 出動す.

to move out to attack, 攻擊の爲め出動す.

moving-target, n. 動的; 移動目標.

moving-vane, n. 【機】動翼.

mud, n. 泥.
  mud-hole, 【機】泥拔, *doronuki*.
  mud-hole door, 泥拔蓋.
  mud-hole plug, 泥拔栓.
  mud-rake, 【機】灰掻.
  mud-scow, 【米】泥受船.
muff-coupling, n. 【機】鞘接手, *saya-tsugite*.
muffle the oars, vt. 漕音を消す; 橈端に音を立てざる如く漕ぐ.
muffler, n. 【機】消音器.
mufti, n. 平服; 商人服.
  to go on shore in mufti, 平服にて上陸す.
multiplane, n. 多葉飛行機.
multiple, a. 重の; 複の; 多の.
  multiple-engined type, 【空】多發動機型.
  multiple-expansion engine, 【機】数段膨脹機械.
  multiple-seater, 多座式飛行機.
  multiple-tube type, 【潜】多筒式.
multipolar, a. 多極の.
  multipolar-dynamo, 多極發電機.
  multipolar-motor, 多極電動機.
munition, munitions, n. 軍需品.
  munitions of war, 軍需品.
  munition-carrier, 給兵船.
  munitions-factory, 軍需品製造所.
  bureau of munitions, 軍需局.
  department of munitions, 【英】軍需省.
  director of the bureau of munitions, 軍需局長.
  minister of munitions, 【英】軍需大臣.
mushroom ventilator, n. 蕈形通風筒.
musician, n. 【日海】軍樂兵曹; 軍樂兵.
  chief musician, 一等軍樂兵曹.
  musician petty officer, 1st class, 二等軍樂兵曹
  musician petty officer, 2nd class, 三等軍樂兵曹.
  leading musician, 一等軍樂兵.

musician, 1st class, 二等軍樂兵.
musician, 2nd class, 三等軍樂兵.
musician, 3rd class; recruit, musician branch, 四等軍樂兵.

musketry, n. 小銃; 射擊.
musketry fire, 銃火; 銃兵.
to fire three volleys of musketry. 弔銃を發射す.

mussel, n. 貽貝.

mustard gas, n. 催涙毒瓦斯.

muster, n. 募兵; 閲兵; 人員點呼.
muster-book; muster-roll, 總員名簿; 簡閲點呼名簿.

muster, vt. 集む; 召集す.
to muster the watch, 當直員を調査す.

mutiny, n. 反亂; 抗命.

mutual induction, n. 相互誘導.

muzzle, n. 砲口.
muzzle-cap, 銃口蓋.
muzzle-cover, 砲口覆.
muzzle-energy, 砲口精力.
muzzle-loader, 前(口)裝砲.
muzzle-loading gun, 前裝砲.
muzzle-sight, 照星.
muzzle-tampion, 砲口塞栓.
muzzle-velocity, 初速.
muzzle-velocity corrector, 精度器.

muzzler, n. 强き逆風.

N

N., *North*, *Northern*; *Navy* の略.

N. by E., *North by East* の略.

N. by W., *North by West* の略.

nacelle, n. 推進式飛行機の胴體.

nadir, n. 【天】蹠點.
name a ship, vt. 艦船を命名す.
naphtha, n. 石腦油; 揮發油.
naphtha-engine, 「ナプサ」發動機;「ナプサ」機械.
naphtha-oil, 「ナプサ」油.
narrows, n. 狹路; 山峽.
nation, n. 國民; 民族; 國家.
allied nation, 同盟國.
island nation, 島國民.
maritime nation, 海國; 海國民.
military nation, 軍國.
national, a. 國民の; 民族の; 國家の.
national anthem, 國歌.
national army, 國民軍.
national colours, 國旗.
national defence, 國防.
Council of National Defence, 國防會議.
national defence expenditure, 國防費.
national defence scheme, 國防計畫.
national flag, 國旗.
national guard, 【米】護國軍.
national salute, 國旗又は主權者に對する二十一發の禮砲.
to strengthen the national defence, 國防を嚴にす.
(1) The National Guard was mobilized on a war footing.
護國軍は戰時定員を充すべく動員せられたり.
nationality, n. 國籍.
nationality of a ship; ship's nationality, 船舶の國籍.
natural draught, n. 【機】自然通風.
nausea, n. 船暈 (sea sickness).
naut., *nautical* の略.
nautical, a. 航海の; 海上の; 船舶の; 海員の.
nautical almanac, 航海曆.
nautical astronomy, 天文航法.

nautical day, 天文日.
nautical instrument depot, 【日】測器庫.
nautical mile, 海里; 浬 (=6080呎).
nautical qualities, 航海性.
nautical tables, 航海表.
nautical terms, 海員用語; (sea term に同じ).

nav., *naval, navigation* の略.
naval academy, n. 【米】*Annapolis* 海軍兵學校.
naval action, n. 海戰.
naval administration, n. 海軍々政.
naval agreement, n. 海軍協定.
naval air service, n. 海軍航空部.
naval air station, n. 海軍航空隊.
naval amalgamation, n. 海軍各兵科合同;(兵科と機關科とを合同して一の將校科と爲すの類).
naval appropriation act, n. 【米】海軍豫算令.
naval appropriation bill, n. 【米】海軍豫算案.
naval architect, n. 造船技師.
naval architecture, n. 造船學.
naval armament, n. 海軍々備; 海軍兵裝.
naval arsenal, n. 海軍造兵廠.
naval attache, n. 大公使館附海軍武官.
naval auxiliary, n. 【米】補助艦船.
naval auxiliary reserve, n, 【米】海軍補助豫備團.
naval aviation observer, n. 【米】海軍航空偵察員.
naval aviation pilot, n. 【米】海軍航空機操縱員.
naval aviator, n. 【米】海軍航空士.
naval ballad, n. 海軍々歌.
naval band, n. 海軍々樂隊.
naval barracks, n. 海兵團.

Yokosuka Naval Barracks, 横須賀海兵團.

naval base, n. 海軍根據地; 海軍基地.

Alameda Naval Base, 桑港灣「アラメダ」海軍根據地.

naval battle, n. 海戰.
naval boiler, n. 【機】低圓罐.

naval brigade, n. 【米】海軍民兵; 海軍陸戰隊.
  commander of a naval brigade, 海軍陸戰隊指揮官.
naval cadet, n. 海軍生徒.
  to be appointed a naval cadet, 海軍生徒を命ぜらる.
  to become a naval cadet, 海軍生徒と成る.
naval campaign, n. 海戰.
naval changes, n. 海軍の異動(轉勤).
naval chaplain, n. 海軍牧師; 海軍僧官.
naval civil engineering department, n. 【日】海軍建築部.
naval club, n. 【日】水交社.
naval college, n. 【日, 英】海軍兵學校.
  naval college life, 海軍兵學校生活.
  higher naval college, 【日】海軍大學校.
  Royal Naval College, 英國海軍兵學校.
  Director of the Naval College, 海軍兵學校長.
naval colliery, n. 海軍採炭所.
naval combat, n. 海戰.
naval compiler, n. 海軍編修.
naval construction, n. 製艦; 造艦.
  naval construction expenditure, 造艦費.
naval constructor, n. 造船官 (see constructor).
naval court-martial, n. 海軍々法會議.
naval criminal-code, n. 海軍刑法.
naval department; navy department, n. 海軍省.
Naval Discipline Act, a. 【英】海軍懲罰令.
naval dockyard, n. 海軍工廠.
  Admiral Superintendent, Yokosuka Naval Dockyard, 橫須賀海軍工廠長.
  Armour Plate Department, Kure Naval Dockyard, 吳海軍工廠製鋼部.
  Constructor's Department, Yokosuka Naval Dockyard, 橫須賀海軍工廠造船部.
  Engineering Department, Yokosuka Naval Dockyard. 橫須賀海軍工廠造船部.

Ordnance Department, Kure Naval Dockyard, 横須賀海軍工廠造兵部.

Torpedo Department, Kure Naval Dockyard, 呉海軍工廠水雷部.

naval education, n. 海軍教育.

bureau of naval education, 【日】海軍省教育局.

naval engagement, n. 海戰.

naval engine-constructor, n. 海軍造機官 (see engine-constructor).

naval engineer, n. 海軍機關將校.

naval engineer officer, 海軍機關將校 (我が海軍にては機關科將校は大佐迄にて機關大佐進級せば海軍少將に任命せられ兵科出身者と差別なし).

naval engineering, n. 海軍機關學.

naval engineering college, n. 【日】海軍機關學校.

naval expansion, n. 海軍擴張.

naval expansion programme, 海軍擴張案.

naval experimental tank, n. 【日】海軍艦型試驗所.

naval expert, n. 海軍專門家.

naval explosives factory, n. 海軍火藥製造所.

naval force, n. 海軍力.

naval forces afloat, 海軍海上部隊.

Naval Forces Europe, 【米】遣歐海軍部隊.

naval forces on shore, 海軍陸上部隊.

Naval Fuel Depot, n. 【日】海軍燃料廠.

naval funeral, n. 海軍葬儀.

Naval General Board, n. 【米】海軍將官會議.

Naval General Staff, n. 【日】海軍軍令部.

naval general staff officer, 海軍軍令部參謀.

Chief of the Naval General Staff, 海軍軍令部長.

Vice-Chief of the Naval General Staff, 海軍軍令部次長.

Secretary to the Chief of the Naval General Staff, 海軍軍令部副官.

Director of the First Division of the Naval General

Staff, 海軍軍令部第一班長.

naval governor, n. 【米】海軍總督.

Naval Governor of Guam, 瓦無島海軍總督(同島は海軍大佐總督たり).

naval gun, n. 海軍砲.

naval gun mounting, 海軍砲架.

Naval Gunnery School, n. 海軍砲術學校.

naval home; naval house, 海軍下士官兵集會所.

naval hospital, n. 海軍病院.

Naval Institute, n. 【米】海軍協會.

Naval Institute Proceedings, 海軍協會々報.

naval instructor, n. 海軍教授.

Naval Intelligence Division, n. 【英】海軍軍令部諜報科.

navalism, n. 海國主義.

naval library, n. 海軍文庫.

naval logistics, n. 海軍戰務.

naval man, n. 海軍軍人.

naval manoeuvres, n. 海軍演習.

grand naval manoeuvres, 海軍大演習.

Naval Medical College, n. 【日】海軍軍醫學校.

naval medical officer, n. 海軍軍醫官.

naval militia, n. 【米】海軍民兵.

naval mission, n. 海軍顧問團.

Naval Museum, n. 【日】海軍參考館.

naval nurse corps, n. 【米】海軍看護婦科.

Naval Observatory, n. 【水】海軍天文臺.

Naval Office of Accounts and Supplies, n. 【日】經理部.

naval officer, n. 海軍士官.

naval ordnance, n. 海軍砲熕.

naval ordnance officer, 海軍造兵官.

naval organization, n. 海軍軍制.

naval paymaster, n. 海軍主計官.

Naval Paymaster's College, 【日】海軍經理學校.

naval personnel, n. 海軍人員.

Naval Personnel Office, 【日】海軍人事部.

Kure Naval Personnel Office, 呉海軍人事部.

naval policy, n. 海軍政策.

(1) It is naval policy to create, maintain and operate a navy second to none, in conformity with the ratios for capital ships established by the treaty for limitation of Naval Armament.

海軍政策は海軍々備制限條約に依り設定せられたる主力艦比率に適合し孰れの國にも劣らざる海軍を創立し維特し及び之を運用するに在り.

naval port, n. 軍港.

naval post office, n. 海軍郵便所.

naval power, n. 海軍國; 海軍力.

naval prison, n. 海軍刑務所.

naval profession, n. 海軍々人の軍職.

naval proving ground, n. 海軍大砲試射場.

naval recruiting station, n. 【米】海軍募兵所.

naval reduction, n. 海軍縮少.

(1) The work of naval reduction in Japan, in scrapping of vessels and cutting of personnel, has gone so far that it will now be impossible, even if the Japanese Government desired it to return to the old competitive days.

艦艇の廢棄及び人員減少に於ける日本の海軍縮少作業は非常に進捗したるが故に假令日本政府之を希望するも舊時の競爭時代に復歸すること最早不可能なるべし

naval register, n. 海軍兵籍.

naval reserve, n. 海軍豫備員.

fleet naval reserve, 【米】艦隊海軍豫備團(第一種豫備員).

naval reserve, 【米】海軍豫備團(第二種豫備員).

naval auxiliary reserve, 【米】海軍補助豫備團(第三種豫備員).

naval coast defence reserve, 【米】海軍海防豫備團(第

四種豫備員).

naval reserve flying corps, 【米】 海軍豫備飛行團 (第五種豫備員).

Royal naval reserve, 【英】王國海軍豫備員.

Royal fleet reserve, 【英】王國艦隊豫備員.

Royal naval volunteer reserve, 【英】義勇海軍豫備員.

volunteer naval reserve, 【米】 義勇海軍豫備團 (第六種豫備員).

Naval Reserve Force Division, n. 【米】軍務局海軍豫備員課.

naval review, n. 觀艦式.

to carry out (or hold) a naval review off Yokohama, 橫濱沖に於て觀艦式を施行す.

naval science, n. 海軍兵學; 海軍科學.

naval signal station, n. 海軍望樓.

naval station, n. 鎮守府; 軍港.

chief engineer of a naval station, 鎮守府機關長.

chief of legal affairs of a naval station, 鎮守府法務長.

chief of personnel of a naval station, 鎮守府人事長.

chief paymaster of a naval station, 鎮守府主計長.

chief of staff of a naval station, 鎮守府參謀長.

chief surgeon of a naval station, 鎮守府軍醫長.

Commander-in-Chief, Yokosuka Naval Station, 橫須賀鎮守府司令長官.

inspector of signal stations of a naval station, 鎮守府望樓監督官.

officer attached to a naval station, 鎮守府附士官.

secondary naval station, 要港部.

secretary to the commander-in-chief of a naval station 鎮守府副官.

staff officer of a naval station, 鎮守府參謀.

naval store department, n. 【英】海軍省材料局.

naval stores, n. 海軍々需品; 艦營需品.

naval store officer, n. 海軍需品庫主管.

naval strategy; sea strategy, n. 海軍戰略.

naval strength, n. 海軍力.
floating naval strength, 海軍海上部隊勢力.
naval superiority, n. 海軍力の優越.
naval surgeon, n. 海軍々醫官.
naval tactics, n. 海軍戰術.
Naval Technical Department, n. 【日】 海軍省艦政本部.
naval telegraph office, n. 海軍電信所.
naval training station, n. 【米】新兵團.
naval treaty, n. 海軍條約.
(1) The naval treaty, of course, will not be in force until all the signatory powers have ratified and the ratifications have been exchanged.
海軍條約は各調印國之を批准し且之を交換したる後にあらざれば效力を發生せざること勿論とす.
naval victualling and clothing deparment, n. 海軍衣糧科.
Naval War College, n. 【米】海軍大學校.
naval warfare, n. 海戰.
naval war game, n. 海軍戰技.
naval wireless station, n. 海軍無線電信所
naval writer, n. 海軍記者.
navel pipe; chain pipe, n. 通鎖筒.
navig., *navigation*, *navigator* の略.
navigable, a. 航海し得べき.
navigable river, 航海し得る河流.
navigate, v. 航海す; 航行す; 操艦す; 操舵す.
navigating allowance, 【英海】航海加棒.
navigating characters, n. 航海性.
navigating-jack, n. 【俗】航海長.
navigating-lieutenant, n. 航海長(ノ尉たる)
navigating-officer, n. 航海長.
assistant navigating-officer, 航海士.
navigating-platform, n. 【潜】艦橋.
navigation, n. 航海術; 航海.

navigation act (or law), 航海法.
navigation department, 航海科.
navigation lamps; navigation lights, 航海燈.
navigation school, 【英空】空中航法學校.
navigation subsidy, 航海補助金.
navigation treaty, 航海條約.
Bureau of Navigation, 【米】海軍省軍務局 (士官下士官兵の異動及び訓練竝艦船の行動を掌理す).
Chief of the Bureau of Navigation, 【米】軍務局長.
freedom of navigation, 航海の自由.

navigational, n. 航海上の, 航海術の.
navigational dangers, 水路の危險物; 險所.
navigational difficulties, 航海上の困難; 難所.
navigational instruments, 航海諸測器.
navigational tables, 航海諸表.

navigator, n. 航海長.
navigator's division, 航海分隊.
assistant navigator, 航海士.

navy, n. 海軍.
navy band, 海軍々樂隊.
navy day, 【米】海軍宣傳日.
navy department, 海軍省.
navy department appropriation bill (act), 【米】海軍省豫算案〔令〕.
navy estimate, 海軍豫算.
navy league, 海軍協會; 海事協會.
navy library, 海軍文庫.
navy list, 【英】海軍士官名簿.
navy register, 【米】海軍士官名簿.
navy serge, 軍艦羅紗.
navy yard, 海軍工廠.
Navy Yard Division, 【米】官房工廠課.
Assistant Secretary of the Navy, 【米】海軍次官.
British Navy; Royal Navy, 英國海軍.
fighting navy, 海軍 (*merchant navy* に對して).

established navy, 建制の海軍; 常備海軍; 正規海軍.
French Navy; Gallic Navy, 佛國海軍.
German Navy, 獨國海軍.
Imperial Japanese Navy, 日本帝國海軍.
Italian Navy, 伊國海軍.
Minister of the Navy, 海軍大臣.
Vice-Minister of the Navy, 海軍次官.
regular navy, 正規海軍.
Secretary of the Navy, 【米】海軍卿.
Secretary of the Navy Denby, 海軍卿 Denby.

N.C.O., 【陸】Non-Commissioned Officer (下士官兵) の略.
N.C.O. personnel, 下士官.
N.C.O. and men, 下士官兵.

N.E, Northeast (北東) の略.

neap; neap tide n. 【航】小潮.

neap range, n. 【航】小潮差.

neap rise, n. 【航】小潮昇.

Near East, n. 近東.
Near East problems, 近東問題.

near the wind, 風向に近く.

neat foot oil, n. 【機】牛脚油.

nebula, n. 星雲.
nebula hypothesis, 星雲說.

N.E. by E., Northeast by East (北東微東) の略.

N.E. by N., Northeast by North (北東微北) の略.

necessaries, n. 必要品.

neck, n. 【地】頸地.

neck bush, n. 【機】嵌輪.

need, n. 需品; 需要.

needle, n. 針.
needle-plug, 【砲】針栓.
needle-valve, 【機】針弁.
firing-needle, 【砲】打針.

negative, a. 負量の; 陰性の.
negative buoyancy tank, 【潜】負浮力「タンク」.

negative lap, 【機】不足面.
negative plate, 【寫】種板.
negative stagger type, 【空】後斜層式.

negotiate, vt. 商議す; 交渉す; 談判す; 歩み寄りて解決す.

negotiation, n. 商議; 交渉; 談判; 掛合.
negotiations between Japan and Russia, 日露交渉.
direct negotiation, 直接談刻.
Sino-Japanese negotiations, 日支交渉.
(1) The negotiations were abortive.
交渉は不調に畢れり.

Neptune, n. ① 海王星. ② 海神. ③【稀】海洋.
Neptune's revel, 赤道祭.

net, n. 網.
net-cutter, 【潜】網切装置.
net-defense, 網を用ふる防禦法.
net-rack, 防禦網棚.
net-spar, 防禦網用桿.
casting-net 投網.
dredge-net, 桁網.
drift-net, 流し網.
Out-nets! 防禦網張り方!
torpedo-net, 水雷防禦網.
to out nets, 防禦網を展張す.
to spread nets, 防禦網を張る.
to take in nets, 防禦網を収む.
to withdraw nets, 防禦網を收む.

net, a. 正味の.
net tonnage, 登簿噸數.
net weight, 正味重量.

netting, n. 網; 釣床格納所.
boarding netting, 【古】襲撃隊防禦網.
forecastle-nettings, 前甲板釣床格納所.
hammock-netting, 釣床格納所.
quarter-deck nettings, 後甲板釣床格納所.

waist-nettings, 中部甲板釣床格納所.

nettle stuff, n. 「ネツツル•スタフ」.

neutral, a. 中立の; 中立國の.

neutral cargo, 中立載荷.

neutral colours; neutral flag, 中立國の旗章.

neutral goods, 中立船貨.

neutral port, 中立港.

neutral power, 中立國.

neutral ship; neutral vessel, 中立船.

neutral state, 中立國.

neutral territory, 中立地.

neutral territorial waters; neutral waters, 中立國領海.

neutral zone, 中立地帶.

unneutral action, 中立違反の行爲.

neutral point, n. 【羅】消差點.

neutrality, n. 中立.

armed neutrality, 武裝中立.

breach of neutrality, 中立違反.

strict neutrality, 嚴正中立.

violation of neutrality, 中立侵害.

to respect the neutrality of the territories, 領土の中立を尊重す.

newly commissioned ship, n. 新就役艦.

next, a. 次の.

next ahead; ship next ahead, 前續艦.

column next ahead, 前續列.

next astern; ship next astern, 後續艦.

column next astern, 後續列.

nickel, n. 白銅; 「ニツケル」.

nickel plating, 白銅鍍金.

nickel ring, 【機】白銅輎輪.

nickel-steel, 白銅鋼.

nickel-steel plate, 白銅鋼鈑.

night, n. 夜.

night assault, 夜襲.
night attack, 夜襲.
night bomber, 夜間爆擊用飛行機.
night dispositions, 夜間配備.
night exercises, 夜間教練.
night firing, 夜間射擊(發射).
night flight, 夜間飛行.
night flying, 夜間飛行.
night glass, 夜間用雙眼鏡.
night guard, 夜間哨兵.
night landing, 夜間着陸法.
night light; night lamp, 常夜燈.
night march, 夜間行軍.
night reconnaissance machine, 夜間偵察用飛行機.
night sight, 【砲】夜中照準器.
night sight battery, 【砲】夜中照準器用電池.
night signals, 夜中信號.
night watch, 夜間當直.
night work, 夜業.

nimbus, n. 亂雲; 雨雲.
cumulo-nimbus, 積亂雲.

nine thread, n. 「ナイン.スレッド」.

nippers, n. 【機】針金切, *harigane-kiri.*

nipple joint, n. 【機】乳首接手.

niter ; nitre, n. 硝石.

nitro-cellulose, n. 「ナイトロ.セルローズ」(硝綿).

nitro-glycerine, n. 硝酸「グリセリン」.

nitrous powders, n. 硝酸系火藥.

N.N.E., North Northeast の略.

N.N.W., North Northwest の略.

Neck or throat, n. spanker, trysail 又は lugsail の上部前隅.

no bottom, n. 測鉛の海底に達せざること;「以上」(深さ何米以上の意).

No higher! 開くまい! (詰開にて帆走中艦首を風上に寄

せじとの號令).

nominal horse-power, n. 【機】公稱馬力.

non-belligerent, n. 非交戰者.

non-cemented steel, n. 非炭和鋼.

non-combatant, n. 非戰鬪員.

non-combatant officer, 將校相當官.

non-commissioned officer, n. 下士官 (略してn.c.o.)

non-condensing engine, n. 【機】不凝式機械.

non-continuous service, n. 短期服役.

non-continuous service men, 短期服役兵.

non-effective, n, 戰鬪力なき.

non-effectives, n. 戰鬪力なき軍人.

non-executive branch, n. 相當官部.

non-executive officer, n. 相當官.

non-military branch, n. 非戰鬪部.

non-recoil mounting, n. 無退却砲架.

non-return valve, n. 戻止弁.

non-riding cable, n. 弛錨鎖 (雙錨泊の場合現に弛緩しある錨鎖).

non-rigid; non-rigid airship, n. 軟式航空船.

non-specialist allowance, 【英海】非特科加俸.

noon, n. 正午.

noon position, 正午の艦位; 正午位置.

apparent noon, 眞正午.

mean noon, 平正午.

Nordenfeldt R.F. gun, n. 諾典砲.

normal, a. 正則の; 通常の; 垂直の.

normal condition, 【潜】常備狀態.

normal draught; normal-load draught, 常備吃水.

normal slide-valve, 【機】中正滑弁.

north, n. 北.

north by east; NbE, 北微東.

north-north-east; NNE, 北々東.

north-east by north; NEbE, 北東微北.

north east; NE, 北東.

north east by east; NEbE, 北東微東
east-north-east; ENE, 東北東.
east by north; EbN, 東微北.
north by west; NbW, 北微西.
north-north-west; NNW, 北々西.
north-west by north; NWbN, 北西微北.
north-west; NW, 北西.
north-west by west; NWbW, 北西微西.
west-north-west; WNW, 西北西.
west by north; WbN, 西微北.
north point, 北點.
north pole, 北極.
magnetic north, 磁北.
true north, 眞北.

north-easter, n. 北東風.
norther, n. 北風; 強き北風.
northerly, a. 偏北の.
northerly wind, 偏北風.
northern light, n. 北光.
northing, n. 北航行程.
north-wester, n. 北西風.
nose, n. ①【空】機首. ② 艦首. ③ 彈頭.
nose-dive; nose-diving, 【空】垂直降下.
nose-fuse, 彈頭信管.
nose heavy, 【空】機首の重き.
to bring the nose down (up), 【空】機首を下(上)ぐ.
to keep the nose up, 【空】機首を上に保つ.
to nose dive, 【空】垂直降下を行ふ.
Nothing off! 落すまい! (詰開にて帆走中艦首を風下に落すまじとの號令).
notice, n. 通知; 通告; 告示; 揭示; 注意; 通知書; 豫告; 待機.
notice to aviators, 航空告示.
notice to mariners, 水路告示.
short notice, 即時待機.

two hours' notice; at two hours, 【機】二時間待機.

to be at short notice, 即時待機を爲す.

(1) After a long run down from Brazil the engineer officers would naturally expect the ships to be put at a long notice to give them a fair chance of overhauling.

伯國より長途の航海後の事なれば機關將校は機關を檢査するの好機會を得る爲めに長時間の待機を命ぜらるゝことゝ豫期するも無理ならず.

(2) The Cornwall had an engine opened up at six hours' notice.

「コーンウオール」は六時間待機を以て機械の一つを開放し居たり.

(3) From time to time the Grand Fleet had warning to stand-by for sea at two hours' notice.

大艦隊は時々二時間待機を以て出港用意を爲すべき旨警告に接したり.

(4) He moved from Brest to Cherbourg in readiness to weigh at four hours' notice in case the landing at Ostend should tempt the German Fleet to make a sortie.

彼は「ブレスト」より「シエルブール」に移り「オスタンド」に於ける我が軍の上陸が獨逸大海艦隊の出擊を誘ふ場合を顧慮し四時間待機を以て出動準備を整へ居たり.

notification, n, 通知; 告知.

notify, vt. 通知す; 告知す.

nozzle, n. 【機】「タービン」噴口; 罐の吹口.

nozzle-piece, 【機】口金.

nucleus, n. 核心.

nucleus crew, 核心たる乘員 (減定員中基礎員として置きある乘員を云ふ).

nullify, vt. 廢棄す; 取消す; 無效とす.

to nullify a previous order, 前令を取消す.

number, n. 番號; 數字; 擧動.— vi. 番號を附く.

Number! 番號!

Number one; No. 1., 第一號.

boat number, 短艇番號.

even number, 偶數; 偶數兵.

hammock-number, 釣床番號.

odd number, 奇數; 奇數兵.

to number off, 番號を唱ふ.

to instruct by numbers, 擧動を附けて敎ふ.

numerical signal, n. 數字信號(萬國船舶信號).

nun-buoy, n. 紡錘形浮標.

nurse, n. 保姆; 乳母; 看護婦.

nurse balloon, 【空】補助瓦斯囊.

nurse corps, 【米海】看護婦科.

nursing service, Royal Air Force, n. 英國空軍看護婦科.

nut, n. 【機】母螺, *natto.*

nut buoy, 胡桃形浮標.

box-nut; cap-nut, 蓋螺, *futaneji.*

butterfly-nut; thumb-nut, 撮螺, *tsumamineji.*

check-nut; jam-nut; lock-nut; set-nut, 止母螺, *tomenatto.*

circular nut, 圓母螺, *marunatto.*

sleeve-nut, 鞘螺, *sayaneji.*

union-nut, 接螺, *tsugineji.*

nutation, n. 【天】章動.

N.W., North-west の略.

N.W. by N., North-West by North の略.

N. W. by W., North-West by West の略.

O

Oak Leaf Cluster, n. 【米】二回以上同一勳章に値する勳功ありたる場合最初の勳章の綬に附する柏葉章.

oakum, n. 塡絮(古綱をほぐして繊維狀に戾したるもの).

oar, n. 撓.

oar-lanyard, 橈索; 橈を流す時橈を内舷に繫ぎ止むる細索.

oar-lock, 撓受.

Back the oars! 後へ!

Boat the oars! 撓收め!

Lay on oars! 撓上げ!

Ship the oars! 撓具へ!

Toss the oars! 撓立て!

Trail the oars! 撓流せ!

to unship the oars, 撓を脫す.

〔參考〕

橈各部の名稱次の如し.

blade, 橈端の平に成りたる部分.

loom, 圓形になりたる部.

handle, loom の内端細くしたる部.

leather, 橈を rowlock 又は crutch に架する部に象皮又は編索を卷き其の摩損を防ぐもの.

Oars! 撓上げ!

oarsman, n. 撓手.

bow-oarsman, 前撓手.

stroke-oarsman, 後撓手.

objective, n. 目標; 對物鏡.

common objective, 共同目標.

strategical objective, 戰略目標.

tactical objective, 戰術目標.

objective lens, 對物稜鏡.

(1) Admiral Milne, feeling bound by his instructions that "the Goeben was his objective," made his last dispositions to prevent her escape to the northward.

大將「ミルン」は獨艦「ゲーベン」が彼の作戰目標なりとの訓令に拘束せらるゝものなるを覺え「ゲーベン」の北方に脫出するを防止する如く最後の配備を行へり.

oblique, a. 斜の; 傾ける.
oblique fire, 斜射.
oblique impact, 斜撃〔彈丸又は魚雷目標面に斜に衝撃するを云ふ〕.
oblique march, 斜行進.
obliquity, n. 傾斜.
obliquity of the ecliptic, 【天】黄道傾.
Obly gear, n. 魚雷縱舵機.
observation, n. 天測; 觀測; 視察; 偵察.
observation-balloon, 觀測氣球.
observation-car, 展望車.
observation-flat, 彈著觀測臺.
observation-machine, 觀測飛行機.
observation-mine, 視發水雷.
observation of fire, 射擊觀測; 彈著觀測.
observation of fire instrument, 彈著觀測要具.
observation-plane, 彈著觀測飛行機.
observation-post, 【陸】展望哨; 監視所.
observation-station, 彈著觀測所.
observation-study, 見學.
artillery observation, 彈著觀測.
astronomical-observation, 天體觀測.
barometric-observation, 氣壓觀測.
direct-observation, 直接觀測.
error of observati n, 觀測誤差.
frequency of observation, 觀測回數.
indirect observation, 間接觀測.
tidal-observation, 潮位觀測.
to make an observation, 觀測す.
(1) Cooke, standing on the top of the ship, is able to get observations with sextant on sun and cloud horizon.
Cooke は航空船の頂上より雲地平に對し六分儀を以て太陽を觀測し得.
(2) Cooke gets another observation of sun to cloud

horizon.

Cooke は雲地平を用ゐて更に太陽を觀測す.

(3) As a further precaution to escape observation, the course he took for Levant lay between the two main trade routes.

視察を避くる一層の要愼として彼は Levant に向ふべき針路を二大通商航路の中間に取りたり.

observatory, n. 天文臺; 氣象臺.

astronomical observatory, 天文臺.

marine observatory, 海洋氣象臺.

meteorological observatory, 氣象臺.

observe, vt. 觀測す; 視察す.

observed altitude, 測高度.

to observe and learn, 見學す.

to observe the fall of shots, 彈著を觀測す.

observer, n. 見學者; 彈著觀測者;【空】偵察將校.

observer officer, 【空】偵察將校.

observer's course, 【空】偵察教程.

observer's seat, 【空】偵察席.

observer's tower, 見張塔; 斥候塔.

observing glasses, n. 【砲】彈著觀測鏡.

obsolete vessel, n. 老朽艦; 舊式艦.

obstacle, n. 障碍物.

submarine obstacles, 水中障碍物.

obturator, n. 【砲】抑氣具〔發砲後火藥瓦斯の後方に洩るゝを抑止する裝置〕.

obturator-bolt, 抑氣鋲.

obturator-spindle, 鋼鋲.

asbestos-obturator, 石綿抑氣具.

cup-obturator, 皿狀抑氣具.

pad-obturator, 塡塞抑氣具.

O.C., Officer Commanding (指揮官)の略.

occasional light, n. 【燈臺】臨時燈.

occulting light, n. 【燈臺】明暗燈.

group occulting light, 【燈臺】群連明暗燈.

occupation, n. 占領.
army of occupation, 占領軍; 駐屯軍.
occupied territory, n. 占領地.
occupy, vt. 占領す.
ocean, n. 大洋; 大海; 洋.
ocean-going destroyer, 航洋驅逐艦.
ocean-going submarine, 航洋潜水艦.
ocean-going vessel, 航洋艦船.
ocean-lane, 航路.
Antarctic Ocean, 南氷洋; 南極洋.
Arctic Ocean, 北氷洋; 北極洋.
Atlantic Ocean, 大西洋.
Indian Ocean, 印度洋.
Pacific Ocean, 太平洋.
Southern Pacific Ocean, 南太平洋.
oceanography, n. 海洋學; 大洋學.
odd number, n. 奇數; 奇數兵.
odds, n. 不權衡; 不等; 不釣合.
(1) The odds were heavy against us.
此の不權衡は甚しく味方に不利なりき.
off, ad. 離れて.
off and on the shore, 或は風向に離れ又は之に接近しつゝ海洋に沿ひて帆走す (making a leg off and a leg on の意)
off duty, 非番なる.
off the coast of, 沖.
off the wind, 詰開に成らぬ如く帆走す.
Nothing off! 落すまい!(艄を風下に落すまじの意).
on a wind, 詰開にて.
(1) I shall be off duty to-morrow.
余は明日非番なり.
offensive, a. 攻勢の; 攻擊的; 攻擊用の.
offensive action, 攻勢作戰.
offensive and defensive alliance, 攻守同盟.
offensive and defensive power, 攻防力.

offensive defence, 攻勢防禦.
offensive mine, 攻擊水雷.
offensive operation, 攻勢作戰.
offensive position, 攻勢陣地.
offensive power, 攻擊力.
offensive spirit, 攻擊精神.
offensive torpedo, 攻擊魚雷.
offensive war, 攻勢作戰.
offensive weapon, 攻擊兵器.
agressive offensive, 積極的攻勢.
to assume the offensive, 攻勢を取る.

office, n. 任務; 職務; 事務; 事務所.
office hours, 執務時間.
Office of Chief of Naval Operation, 【米海】作戰部.
Office of Secretary, 【米海】官房.
Office of the Judge-Advocate-General【米海】法務部.
Communication Office, 【米海】作戰部通信課.
Engineer's Office, 機關科事務室.
Master-at-Arm's Office, 先任衞兵伍長詰所.
Paymaster's Office, 主計官事務室.
Secretary's Office, 副官事務室.
Staff Officer's Office, 參謀事務室; 幕僚事務室.
Steward's Office, 厨宰事務室.

officer, n. 武官; 士官; 職員; 官吏; 役員.
officer commanding; O.C., 指揮官; 艦艇長.
officer in charge, 掛士官.
officer in command, 指揮官.
officer of the civil branch, 相當官.
officer of the day, 當直將校.
officer of the deck, 【米】當直將校.
officer of the line, 【米海】海軍將校.
officer of the staff; staff officer, 【米海】相當官.
〔參考〕
米海軍の相當官と稱するは次の各科を含む.
medical officer, 軍醫官.

dental officer, 齒科醫官.
supply officer, 主計官.
chaplain, 僧官.
professor of mathematics, 數學教官.
naval constructor, 造船官.
civil engineer, 建築官.
officer of the watch; watch officer, 當直將校.
officer on full pay, 現役士官; 在職士官.
officer on half pay, 休職士官.
officer on probation; probationary officer, 【陸】見習士官.
officer on the active list, 現役士官.
officer on the retired list, 退役士官.
officer on the unemployed list, 非職士官.
officer on the waiting orders, 待命士官.
officer personnel, 士官.
Officer Personnel Division, 【米海】軍務局士官課.
officers and men, 將卒.
officer's call, 士官呼(喇叭譜).
officer's patrol, 將校斥候.
officer's quarter, 士官居室; 士官室.
officer's round, 將校巡回.
Officer's Records Division, 【米海】法務局士官履歴課.
Officer's Records Section, 【米海】軍務局士官課士官履歴部.
officer second in command, 次席指揮官.
officer's servant, 士官の從兵.
officer's steward and cook, 【英海】士官附給仕並割烹.
officer student, 將校學生.
accountant officer, 會計士官; 主計官.
artillery officer, 砲兵士官.
battery officer, 砲臺將校.
boarding officer, 訪問使.
brevet officer, 名譽進級士官.
brother officer, 僚官.

cable officer, 軍艦出入港に際し錨作業を指揮する將校(運用長又は一分隊長).
cavalry officer, 騎兵士官.
chief officer, 【商】一等運轉士.
chief warrant officer, 特務士官.
commanding officer, 指揮官; 艦長; 團長; 隊長.
commissioned officer, 高等武官.
commissioned warrant officer, 特務士官.
company officer, 【陸】尉官.
deck officer, 將校; 甲板部將校.
dental officer, 【米海】齒科醫官.
division officer; divisional officer, 分隊長.
engineer officer, 機關將校.
executive officer, 兵科士官; 副長.
field officer, 【陸】佐官.
flag officer, 司令長官又は司令官たる海軍將校.
flying officer, 飛行將校.
general officer, 陸軍將官.
general staff officer, 參謀本部々員; 軍令部參謀.
gunnery officer, 砲術將校; 砲術長.
gun-room officer, 士官次室士官.
gun-room officers' mess, 士官次室食卓.
infantry officer, 步兵將校.
intelligence officer, 諜報掛士官.
junior officer, 【米】青年士官; 次室士官.
junior officers' quarters, 【米】士官次室.
liaison officer, 聯絡將校.
line officer, 【米】兵科將校.
medical officer, 軍醫官.
naval officer, 海軍士官.
non-combatant officer, 非戰鬪部士官; 相當官.
non-commissioned officer, 下士官.
non-executive officer, 相當官.
ordnance officer, 造兵官.
pay officer, 主計官.

petty officer, 下士官.
pharmacist officer, 藥劑官.
reserve officer, 豫備士官.
retired officer, 退役士官.
senior naval officer, 先任海軍將校.
senior naval officer present, 所在先任海軍將校.
senior officer, 先任將校; 上官.
signal officer, 信號掛將校.
staff officer, ①【米】相當官. ② 參謀官.
subordinate officer of the watch, 副直將校.
unemployed officer, 非役士官.
warrant officer, 准士官.
chief warrant officer, 特務士官.
commissioned warrant officer, 特務士官.
watch officer, 當直將校; 當直士官.
young officer, 青年士官.

official, a. 公式の; 公の; 官の.
official business, 公務.
official business hours, 執務時間.
official call, 公式訪問.
official communication, 公報.
official duties, 公務.
official hour, 執務時間.
official intimation, 公式通知.
official letter, 公文書.
official residence, 官舍; 官邸.
official test, 公試.
official trial, 公試.
official visit, 公式訪問.
non-official, 非公式の.
semi-official, 半公式の.

offing, n. 沖.
a bad offing, 陸岸に近きとき.
in the offing, 沖に.
to make a good offing, 適當に陸岸を離れること

off-lying island, n. 離島.
off-shore wind, n. 向海風.
O.H.M.S., On His (又は Her) Majesty's Service の略; 公用封筒の右上部等に記すを見る.
oil, n. 油.
oil-barge, 【米】油「バーヂ」.
oil-bath; 油槽.
oil-box, 油箱.
oil-burner; oil-burning vessel, 重油專燒艦.
oil-can, 油罐.
oil-circulating pump, 油循環喞筒.
oil-cloth, 油布.
oil-cock, 油嘴.
oil-collector, 油溜.
oil-cooler, 油冷却器.
oil-cup, 油壺.
oil-deflecting collar, 止鍔.
oil-deflecting plate, 止板.
oil-deflecting ring, 止輪.
oil-engine, 油機械.
oil-extractor, 油分離器.
oil-feeder, 油差.
oil-field, 油田.
naval reserve oil-field, 【米】海軍豫備油田
oil-filter, 油濾.
oil-fuel, 油燃料.
oil-fuel tank, 重油「タンク」.
oil-groove, 油路.
oil-guard, 油除.
oil-heater, 油加熱器.
oil-hole, 【砲】給油孔.
oil-lamp, 油燈.
oil-measure, 油ヒ.
oil-pipe, 油管.
oil-pump, 油喞筒.

oil-service, 配油裝置.
oil-stone, 油砥石.
oil-tank, 油「タンク」.
oil-way, 油路.
animal-oil, 動物油.
boiled-oil, 煮油, *takiabura.*
castor-oil, 蓖麻子油.
crude-oil, 原油.
cylinder-oil, 內部油.
engine-oil, 外部油.
fatty-oil, 脂肪油.
fish-oil, 魚油.
fuel-oil, 燃料油.
grease-oil, 「グリース」.
heavy-oil- 重油.
kerosene-oil, 燈油.
lamp-oil, 燈油.
lard-oil, 豚油.
light-oil, 輕油.
linseed-oil, 亞麻仁油.
lubricating-oil, 潤滑油.
machisne-oil, 外部油.
mineral-oil, 鑛油.
mobile-oil, 「モビール」油.
naphtha-oil, 「ナプサ」油.
neat-foot oil, 牛脚油.
olive-oil, 「オリーブ」油.
paraffin-oil, 「パラフイーン」油,
rape-seed oil, 種子油.
sperm-oil, 鯨腦油.
tar-oil, 「ター」油.
turpentine-oil, 「テレメン」油.
vegetable-oil, 植物油.
volatile-oil, 輕油; 揮發油.

oil. vt. 油を差す; 給油す,

oiler, n. 注油人; 油差; 給油船.
oilskin-coat, n. 油衣, *kappa*.
oilskins, n. ゴム引被服.
O.K., all correct (滑稽的に Oll Korrect) の略.
old, a. 老朽の; 舊式の; 舊き.
old battlefield, 古戰場.
old battleship, 舊式戰艦.
"old doc". 【俗】軍醫長.
Old Glory, 【俗】米國々旗.
old horse, 硬き鹽漬牛肉.
old man, 艦長其の他所轄長(親愛の意味にて).
old salt, 老巧なる船乘.
on, **prep.** 上に; 從事して.
on board, 艦內; 艦上.
on duty, 當直にて; 公用にて.
on end, 直立して.
on guard, 勤務して.
on the beam, 正横に.
on the starboard beam, 右舷正横に.
on the bow, 艦首に.
on the engaged bow, 戰鬪側艦首に.
on the port bow, 左舷艦首に.
on the double, 駈步にて.
on the quarter, 艦尾に.
on the lee quarter, 風下側艦尾に方りて.
on the weather quarter, 風上側艦尾の方に.
on the wind, 風に逆ひて.
one power basis, n. 一强本位.
(1) The British Navy is cut to one power basis.
英國海軍は一强本位に迄縮小せられたり.
one-quarter charge, n. 【砲】四分一裝藥.
open, a. 開きたる; 自由の; 不凍の.
open bay, 開灣.
open belt, 【機】輪掛, *wagake*.
open boat, 無甲板船.

open country, 開濶地.
open exhaust, 開放排氣.
open flame, 裸火.
open harbour, 遮蔽せられざる港.
open light, 無蓋燈.
open port, 開港場.
open roadstead, 曝露せる錨地.
open sea, 【法】公海.

open, vt. 開く; 開放す; 岬角等の爲見えざりし物標の急に見え出す.
Open doors and hatches! 昇降口舷窓開け!
to open fire, 砲火を開く; 射擊を開始す.
to open the distance (or range), 距離を開く

operate, vi. 戰略的行動を爲す; 策動す.

operating base, n. 【米】作戰基地.

operat'ng lever, n. 【砲】尾栓開鎖梃.

operating room, n. 【潜】發令所.

operation, n. 作戰; 行動; 作業.
operation orders, 作戰命令.
op rations direction, 作戰方面.
operations on exterior lines, 外線作戰.
operations on interior lines, 內線作戰.
Operations Division, 【英】海軍々令部作戰科.
aerial operation, 空中作戰.
aim of operation, 作戰目的.
amphibious operation, 海陸聯合作戰.
army of operations, 野戰軍 (守備軍に反對しての名稱).
base of operations, 作戰基地.
detached operaiton, 支戰.
de'ensive operations, 守勢作戰.
field of operation, 作戰地域.
incidental operation, 遭遇戰.
line of operations, 作戰線.
main operation, 本戰.

mining operation, 機雷敷設作業.
naval operation, 海上作戰.
Bureau of Naval Operation, 【米】海軍作戰部.
Chief of the Bureau of Naval Operation, 【米】海軍作戰部長.
objective of operation, 作戰目標.
offensive operation, 攻勢作戰.
plan of operation, 作戰計畫.
purpose of operation, 作戰目的.
refloating operation, 浮上作業; 引揚作業.
salvage operation, 救難作業; 引揚作業.
theatre of operations, 作戰地域.
underwater operation, 水中作業.
(1) By the operation orders the Suffren was to bombard the main fort on the Asiatic side of the entrance.
作戰命令に依り Suffren は港口の亞細亞側なる主堡壘を砲擊すべき事と成り居たり.

operative, a. 働く; 有效なる.
operative force, 常備兵力.
operative squadron, 常備戰隊.

opponent, n. 敵; 對手.

oppose, vt. 敵對す; 對抗す.

opposing fleets, n. 對抗艦隊.

opposing forces, n. 對抗兩軍.

opposite, a. 反對の; 逆の.
opposite courses, 反航々路.
opposite courses action, 反航戰.
fighting on opposite courses, 反航戰.
to fight on opposite courses, 反航戰を交ゆ.
opposite number, 合番號; 相對艦.
(1) Already the New Zealand had begun to engage the Blucher; so that at 9-35 the Admiral seeing he had gained enough on the enemy, made the signal to engage opposite numbers.

「ニュージランド」は既に「ブリューヘル」と戰闘を開始しぬ．されば九時三十五分提督は敵に充分近接したるを認めて相對艦を攻擊せよの信號を爲せり．

(2) From his friend and opposite number.

彼の友人たり相番號たる者より(寄贈品に記す詞).

(3) By this time our ships had also opened fire, each on her opposite number.

此の時迄の間に味方各艦も亦相對艦に對して射擊を開始せり．

opposition, n. 抵抗.

oppress, vt. 壓迫す.

optical instruments, n. 光學器械.

order, n. 命令; 順序; 秩序; 序列; 服裝; 勳章.

order-book, 命令簿.

officer of the deck's order book, 當直將校命令簿.

order of battle, 戰闘序列.

order of cruising, 航行序列.

order of march, 行軍序列.

order of sailing, 航行序列.

order of seniority, 先任順序.

Order of the Chrysanthemum, 菊花章.

order of the day, 日令.

Order of the Golden Kite, 金鵄勳章.

Order of the Paulownia, 桐花章.

according to the order of seniority, 先任順序にて.

advanced guard orders, 前衛命令.

by order, 命に依り.

by order of the commanding officer, 艦長(指揮官)の命に依り.

close order, 密集隊形; 閉距離.

cruising order, 航行序列.

detailed order, 詳細命令.

drill order, 略裝.

extended order, 散開隊形.

general order, 一般命令; 達號; 一般守則.

joint orders, 合同命令.
in accordance with orders, 依命.
issue of orders, 命令の發布.
marching order, 軍裝; 武裝.
on the waiting orders, 待命.
open order, 開距離; 散開隊次.
operation order, 作戰命令.
outpost orders, 前哨命令.
routine order, 日令.
sealed order, 封密命令.
special orders, 特令; 特別守則.
until further orders, 何分の令ある迄.
urgent order, 緊急命令.
verbal order, 口頭命令; 口達命令.
wireless order, 無線命令; 電報命令.
written order, 筆記命令.
to await further orders, 何分の命を待つ.
to be on the waiting orders, 待命中.
to be placed on the waiting orders, 待命被仰付.
to bring to order, 秩序を回復す.
to cancel (or nullify) orders, 命令を取消す.
to carry out one's orders, 命令を實行す.
to change the formation from order of cruising to order of battle, 航行序列より戰闘序列に移る.
to give an order, 命令を下す.
to issue an erder, 命令を發布す; 發令す.
to receive orders, 命令を承く.
to repeat one's orders, 命令を復唱す.
to transmit an order, 命令を傳達す.
to travel under orders, 公務にて旅行す.

order, vt. 命ず.
to order to stop, 停船を命ず.

orderly, n. 傳令.
mail-orderly, 郵便使; 公用使.

ordinary, a. 通常の.

ordinary seaman, 【英】三等水兵.
ordinary signalman, 【英】三等信號兵.
ordinary telegraphist, 【英】三等電信兵.

ordnance, n. 大砲; 兵器.
ordnance artificer, 【英海】掌砲熕兵.
chief ordnance artificer, 1st (2nd) class, 一(二)等掌砲熕長.
ordnance artificer, 1st (...4th) class, 一(...四)等掌砲熕兵曹.
acting ordnance artificer, 4th class, 四等掌砲熕兵曹心得(一等兵).
ordnance artificer, 5th class, 掌砲熕兵(一等兵).
ordnance artificer apprentice, 掌砲熕兵見習.
ordnance branch, 【日海】造兵科.
ordnance vice-admiral, 造兵中將.
ordnance rear-admiral, 造兵少將.
ordnance captain, 造兵大佐.
ordnance commander, 造兵中佐.
ordnance lieutenant-commander, 造兵少佐.
ordnance lieutenant, 造兵大尉.
ordnance sub-lieutenant, 1st class, 造兵中尉.
ordnance sub-lieutenant, 2nd class, 造兵少尉.
ordnance midshipman, 造兵少尉候補生.
ordnance department, 造兵部.
ordnance officer, 造兵官.
ordnance optical equipment, 砲熕光學裝置.
ordnance repair station, 【米】兵器修理室.
bureau of ordnance, 【米】兵器局.
naval ordnance, 海軍砲熕.

organization, n. 編制.
battle organization, 戰鬪編制.
fleet organization, 艦隊の編制.
fundamental (or fixed) organization, 建制.
military organization, 軍制.
peace organization, 平時編制.

ship organization, 艦內編制.
war organization, 戰時編制.

organize, vt. 編成す.

organized reserve, n. 【米陸】編成豫備軍.

orienting, n. 羅針儀又は地圖に依り位置を決定すること.

origin of the trajectory, n. 彈道起點.

orlop; orlop-deck, n. 最下甲板.

ornithopter, n. 搏翼式飛行機.

oscillating, a. 搖動的; 振動的.
oscillating-current, 振動電流.
oscillating-cylinder, 【機】搖動筩.
oscillating-engine, 【機】搖動機械.

oscillation, n. 搖動; 振動.
oscillation-transformer, 振動變壓器.
damped oscillation, 衰滅振動.
undamped oscillation, 非衰滅振動.

out, ad. 外に; 離れて; 出でて; 不在に.
out of commission, 非役の; 使用に堪えざる.
out of control, 操縱の自由を失へる.
out of range, 距離外に在る.
out of trim, 釣合を失へる.
to put a gun out of commission, 砲を不能に歸せしむ.
to put a ship out of commission, 艦船をして操縱の自由を失はしむ.
(1) The vessel is standing out.
船は沖合に向けて出航しつつあり.

outboard, ad. 舷外へ.

outbreak of war, n. 開戰.

Out cutter! 「カッター」出し方!
Out first cutter! 第一「カッター」出し方!

outer, a. 外の; 外側の; 外面の.
outer bottom, 外底.
outer casing, 【機】外筒.

outer float bar, 【空】接續鋅.
outer defences, 【陸】外堡.
outer harbour, 外港.
outer hull, 【潜】外殼.
outer hull frame, 【潜】外殼肋材.
outer-packing case, 氣球外嚢.
outer plank, 【空】外板.
outer skin, 【船】外鈑.
outer strake, 【船】外層外鈑.
outer tank, 【潜】舷外「タンク」.

outfit, n. 支度; 艤装.
outfit allowance, 支度料.

outfitter, n. 海軍御用洋服店.

outflank, vt. 迂回す.

outflanking movement, n. 迂回運動.

outhaul, n. 出索 (帆裙を桁又は杠上に引張る爲のもの).

outlet, n. 出口.
outlet-pipe, 【機】出管.
outlet-valve, 【機】出口弁.

outlying, a. 邊在の; 遠隔の; 離れたる.
outlying dangers, 散在せる危險物; 散在する險礁.
outlying island, 離島.
outlying station, 散在せる根據地; 遠隔の軍港要港.

out-manoeuvre, vt. 敵を不利ならしむる如く操縦す.

Out mat! 防水蓆出し方!

Out net! 防禦網出し方!

outport, n. 外港.

outpost, n. 前哨.
outpost-company, 前哨中隊.
outpost-company-commander, 前哨中隊長.
outpost-duty, 前哨勤務.
outpost-line, 前哨線.
commander of the outpost, 前哨司令官; 前哨長.

outrange, vt. 敵の射程外に在りて有效彈を送る; 射程に於て敵に優る.

outrigger, n. ①「アウトリガー」. ② 舷外に出せる鐵鋥.

outsail, vt. 駛り越す.

outside, n. 外舷.

outside calipers, 【機】外「カリパス」.

outside planking, 外鈑.

outward, a. 外方に向ふ; 外國行の.

outward-bound, 外國行の.

outward-flow turbine, 外方流「タービン」.

outward profile, 艦の輪廓.

outwork, n. 【陸】外堡.

over, a. 遠彈の.

over close, 近き遠彈.

over-all, n. 外衣.

over-alls, 防水脚絆; 上股引.

overboard, ad. 舷外に; 水中に.

"Man overboard" 溺者救助教練.

to throw overboard, 舷外に投棄す.

overcast, vi. 曇れる; 陰鬱なる.

over-fall, n. 暗礁上の激浪.

overflow, n. 洪水; 氾濫.

overflow pipe, 【機】溢出管, *afuredashikuda.*

overflow valve, 【機】溢出弁.

overhand knot, n. 止結, *tomemusubi* (滑車より索の抜けざる樣索端に作れる結節).

overhaul, n. 檢査; 點檢; 修補.

(1) They will have their annual machinery and hull overhaul.

諸艦は機關及び船體の年度檢査を行ふべし.

overhaul, vt. 檢査點檢又は修補す; 繰返す; 綱の搦みを解く; 他船に追ひつく; 伸出す.

overhauling, n. 檢査; 點檢; 修補.

overlap, n. 艦々の重複.——vt. 一艦が他艦の一部分を覆ひかくす.

(1) The van of the enemy has considerable overlap.

敵の先頭は甚しき重複を示し居れり.

over load, n. 過重.

oversea, a. 海外よりの; 外國の; 舶來の.

oversea attack, n. 渡洋攻擊.

oversea possessions and territories, 海外領土及び屬領.

oversea flight, 水上飛行.

oversea flying, 水上飛行.

overseas, ad. 海外に; 外國に.

overtake, vt. 追付く.

to overtake a vessel, 他艦に追及す.

overtaken vessel, n. 追越され船.

overtaking vessel, n. 追越し船.

overthrow, vt. 敵を擊滅す.

to overthrow the enemy, 敵を擊滅す.

overthrowal, n. 擊滅.

owner of a ship; ship owner, n. 船主.

oxygen-bottle, n. 酸素氣蓄器.

P

pace, n. 步調; 步度 (30吋).

change of pace, 步度の變更.

irregular pace, 不揃ひの步調.

uniform pace, 齊一の步調.

to decrease the pace, 步度を縮む.

to increase the pace, 步度を伸す.

to measure by pace, 步測す.

to quicken pace, 步度を速む.

to slacken pace, 步度を緩む.

pace, vt. 步測す; 步調正しく步む.——vi. 步む.

pacific, a. 平和なる; Pacific 太平洋の.

pacific blockade, 平時封鎖.

Pacific Conference, 太平洋會議.

Pacific Fleet, 【米】太平洋艦隊.

Pacific Fortification Limitation Agreement, 太平洋防備制限協定.

Pacific fortifications provisions, 太平洋防備條項.

Pacific Islands, 太平洋諸島.

Pacific islands defences, 太平洋諸島の防備.

Pacific neighbour, 太平洋を挾める隣國.

Pacific Ocean, 太平洋

Pacific problems, 太平洋問題.

command of the Pacific, 太平洋の支配; 太平洋の管制.

region of the Pacific, 太平洋方面.

(1) Fortifications at the Pacific Islands shall remain in status quo.

太平洋諸島の防備は現狀維持を至當とす.

(2) Therefore, it need hardly be pointed out that the Bonin and the Loochoo Islands should be excluded from provisions in the Naval Treaty that the status quo be maintained in the Pacific Islands defences.

されば小笠原及び琉球諸島が太平洋諸島防備現狀維持てふ海軍條約の條項より除外せらるべきものなるは指摘の必要殆と之無き所なり.

packet; packet-boat, n. 郵便船; 郵船.

packing, n. ①衞帶 ②塡材 ③包裝; 荷造.

packing-case of balloon, 【空】氣球運搬嚢.

inner packing-case, 【空】內嚢.

outer packing-case, 【空】外嚢.

packing-cloth, 包布; 嚢布.

packing-gland, 衞帶抑.

packing-hook, 【機】衞帶拔.

packing-piece, 【機】植金.

packing-ring, 【機】衞帶環.

packing-ring-carrier. 衞帶坐環.

asbestos-packing, 石綿衞帶.
carbon-packing, 炭素衞帶.
cotton-packing, 木綿衞帶.
elastic-core packing, 彈心衞帶.
fibre-packing, 纖維衞帶.
gasket-packing, 麻打衞帶.
hemp-packing, 麻衞帶.
India-rubber packing, 「ゴム」衞帶.
leather-packing, 革衞帶.
metallic-packing, 金屬衞帶.
paper-packing, 紙衞帶.
ring-packing, 輪形衞帶.
sheet-packing, 板衞帶.
tape-packing, 眞田衞帶.

Pac. Oc., Pacific Ocean の略.

pad, n. 甲板受材.

paddle, n. 橈; 櫂; 水搔; 篦; 樋門.
paddle-boat, 外輪船.
paddle-box, 【機】外車圍.
paddle-float, 外車の水搔板.
paddle-ship, 外輪船; 外車船.
paddle-steamer, 外輪汽船.
paddle-wheel, 【機】外車.

pad-eye, n. 【船】一種の眼杆.

pad-obturator, n. 【砲】塡塞抑氣具.

paint, n. 塗具; 塗料.
paint-brush, 塗具刷毛.
paint-mixer, 塗具混合器.
paint-pot, 塗具鑵.
paint-room, 塗具室.
"wet paint," 塗り立て.

paint, vt. 塗粧す; 塗具を塗る.
to paint out, 塗り消す.

painter, n. ①【英海】塗具兵; 塗具兵曹 ②舫索; 纜索 (短艇を繫留する爲め艇首の環杆に鎖住したる短索に

して又必要に應じ艇尾の環杆に取附けたるものも painter と稱す).

painter, 1st (...4th) class, 一(…四)等塗具兵曹.

acting painter 4th class, 四等塗具兵曹心得.

chief painter, 塗具長.

painter, 5th class, 塗具兵 (一等水兵相當).

large painter, 短艇に裝備しある纜索中の長大なるもの.

lazy (or small) painter, 同上の短小なるもの.

"Cut your painter!" 〔俗〕 去れ!

painting, n. 塗粧; 塗粧法.

pair oar, n. 一對の橈にて漕ぐ短艇.

pall-bearer, n. 陪柩者.

honorary pall-bearer, 陪柩者.

palliser-shell, n. 堅鐵榴彈.

palliser-shot, n. 堅鐵實彈.

palm, n. ①掌革 ②錨掌.

palm and needles, 「パーム」及び縫針.

palm stay, n. 【機】平手控條, *hirate-bikae*.

pancake; pancaking, n. 【空】落著法; 失速著陸.

pancake, vi. 落著す; 失速の結果著陸す.

pan-head rivet, n. 【機】平形鋲.

pantry, n. 食器室,

paper, n. 紙; 新聞紙; 論文; (pl.) 書類.

paper-packing, 紙襯帶.

carbon-paper, 炭酸紙.

copying-paper, 複寫紙.

drawing-paper, 製圖紙.

emery-paper, 金剛砂紙.

glass-paper, 硝子紙.

indicator-paper, 【機】指壓圖紙.

metallic-paper, 金筆紙.

sand-paper, 砂紙.

section-paper, 方眼紙.

ship's papers, 船舶書類.

test-paper, 檢水紙; 試驗紙.
tracing-paper, 透寫紙.

parachute, n. 【空】落下傘; 救命傘.
parachute-descent, 落下傘降下.
parachute-flare, 吊光.
to make a parachute-descent, 落下傘降下を行ふ.

parachutist, n. 落下傘專門家; 落下傘降下者.

parade, n. 行列; 閱兵; 閱兵場.
parade ground, 練兵場.
battery parade, 海岸要塞背後の廣場.

parade, vi. 行進す; 行列を爲して進む.

parados, n. 【築】砲壘背後より來る砲火を遮蔽する爲めの築造物.

parallax, n. 【航】視差.
parallax in altitude, 高度視差.
horizontal parallax, 地平視差.

parallel, n. 緯度圈; 平行壕 (攻擊すべき砲堡の正面に平行なるもの).
parallel of declination, 赤緯距等圈.
parallel of latitude, 距等圈.

parallel, a. 平行の.
parallel course, 竝航針路.
parallel flow, 【機】分流; 軸流.
parallel flow turbine, 軸流「タービン」.
parallel rule, 平行定規.
parallel running, 併列運轉.
parallel sailing, 【航】距等圈航法.
parallel vice, 【機】平行萬力.
to fight on parallel courses, 竝航戰を爲す.
to steer (or steam) a parallel course, 竝航針路を進む.

paramagnetic, a. 常磁性の.
paramagnetic substance, 常磁體.

paramagnetism, n. 正磁氣; 常磁氣.

parapet n. 【築】胸墻; 胸壁.

paravane, n. 「パラベーン」.

(1) When the ships cleared the mine-field and entered the channel, the paravanes were hauled Aboard.

艦既に機雷原を過ぎ進んで水道に入るに及んで「パラーベン」は甲板に揚收せられたり.

parbuckle, n. 丸太掛, *marutagake*.

parcel; **parcelling**, n. 被卷, *kisemaki* (索具の磨損を豫防するため帆布を覆ひて小索にて卷被すること).

parent-ship, n. 母艦.

parity, n. 均一; 同等; 一様.

to be on a parity with, 同等の級位を占む.

(1) The United States of America is now planning to elevate the gun ranges of her capital ships with the purpose of bringing the aggregate fleet strength of the American Navy to a parity with that of the British Navy.

北米合衆國は米國艦隊の全勢力をして英國海軍と同位を占めしむる目的を以て目下主力艦の射程を增進せんことを計畫しつつあり.

park, n. 廠.

gun-park, 砲廠.

parlementaire, n. 【佛】軍使.

parole, n. 宣誓; 誓言; 暗號.

prisoner on parole, 宣誓俘虜.

release on parole, 宣誓釋放.

to be under parole, 宣誓せる.

to break parole, 宣誓を破る.

parrel, n. 桁を檣に固定する索にして桁の上下滑動のみを可能ならしむ.

part, n. 部分; 各部.

part gear, 各部要具.

part gear chest, 甲板要具箱.

part locker, 各部要具格納所.

aeroplane parts, 飛行機部分品.

after part, 船の後部.
fore part, 船の前部.
hauling part, 索條の引張る端.
midship part, 船の中部.
standing part, 索條の固定部.

part, vi. 分離す.
to part company, 解隊す; 解列す; 分離す.

partial, a. 部分的; 一部分の.
partial eclipse, 【天】分蝕.
partial loss, 【商】分損.
partial loss without average, 【商】分損不擔保.
partial mobilization, 一部動員.

partners, n. 【船】「パートナア」(檣又は絞盤の所在に於て甲板補強の爲め張り増したる甲板張板).

party, n. 部隊; 會.
parties in the rear, 後續部隊.
advance party, 先發隊; 前進部隊.
armed party, 武裝隊.
detached party, 分遣隊.
firing party, 弔銃發射隊.
garden party, 園遊會.
landing party, 陸戰隊.
landing party drill, 陸戰隊敎練.
saluting party, 禮砲員.
storming party, 襲擊部隊.
side party, 外舷掛.
tea party, 茶會.
unarmed party, 徒手部隊.

pass, n. 隘路; 峠; 旅行券; 通行券; 外出許可證.
password, 暗號.
free pass, 無賃乘船〔車〕券.
railway-pass, 鐵道無賃乘車券.

passable, a. 通過し得べき.

passage, n. ①航海; 渡航 ②通行; 通過 ③航路; 通路; 航門 ④船賃.

passage-boat, 渡船.
passage-free, 無賃渡航.
passage-money, 船賃.
passage of orders, 命令傳達.
passage-ticket, 乗船切符.
passage-wind, 還恒風.
line of passage, n. 渡航路.
point of passage, 渡河點; 通過點.
to make a passage in a warship, 軍艦に便乗す.

passed assistant dental surgeon, n. 【米海】齒科軍醫大尉.

passed assistant paymaster, n. 【米海】海軍主計大尉.

passed assistant surgeon, n. 【米海】海軍軍醫大尉.

passenger, n. ①船客; 乗客 ②【空】同乗者.
passenger-boat, 客船.
passenger-car, 客車.
passenger-carrier, 旅客飛行機; 客船; 客車.
passenger-carrying airplane, 旅客飛行機.
passenger-flight, 【空】同乗飛行.
passenger-flying, 【空】同乗飛行.
passenger-machine, 旅客飛行機.
passenger-seat, 【空】同乗席.
passenger-ship, 客船.
passenger-train, 客車.
cabin passenger, 【商】一等船客.
deck passenger, 甲板船客.
saloon passenger, 一等船客.
second class passenger, 二等船客.
steerage passenger, 三等船客.

passing, n. 通行; 通過; 傳達.
passing the words, 傳令.
to pass the words, 傳令す.

passive defence, n. 守勢防禦.

passport, n. 旅券.
passport for foreign countries, 海外旅券.

to furnish a passport, 旅券を交付す.

patch, n. ①【機】當金 ②點礁; 點測.

patent log, n. 測程儀.

Patent Section, n. 【米海】兵器局特許課.

patrol, n. ①巡察; 巡邏; 哨戒 ②巡察兵; 巡邏兵; 斥候.

patrol-boat, 哨艇.

patrol-leader, 斥候長.

patrol-line, 哨戒線; 哨線.

patrol-vessel, 哨艦.

combat-patrol, 戰鬪斥候.

concealed-patrol, 潜伏斥候.

connecting patrol, 連絡斥候.

contact patrol, 追躡斥候

creeping patrol, 潜行斥候.

flanking patrol, 側斥候.

long-distance patrol, 【空】遠距離哨戒法.

officer-patrol, 將校斥候.

reconnoitring patrol, 偵察斥候.

road-patrol, 路上斥候.

patrol, vt. 巡視す; 偵察す; 見廻る.

(1) The air lanes above the city are patrolled, both night and day, by guarding aeroplanes.

市街上空の航空路は晝夜の別なく警戒飛行機に依りて哨戒せらる.

(2) To patrol the entrance.

港口を哨戒す.

patrol-vessel, n. 哨艦; 哨戒艦艇; 巡邏艦船.

〔參考〕 米海軍巡邏艦船の類別次の如し.

eagle, 「イーグル」艇.

submarine-chaser, 驅潜艦.

gunboat, 砲艦.

yacht, 「ヨット」.

pattern, n. 【機】模型.

pattern-shop, 模型工場.

pattern-maker, n. 【米海】木型工.

pattern-maker, 1st (2nd) class, 一(二)等木型工(二､三等下士官).

paunch; **paunch mat**, n. 縦織蓆.

paul; **pawl**, n. 逆轉止.

pawl-rim, 逆轉止座.

pay, n. 俸給; 給料.

pay-book, 受拂簿.

pay-clerk, 【米海】主計兵曹長.

pay corps, 【米海】主計科.

pay-day, 俸給日.

pay department, 主計部.

pay director, 【米海】少將又は大佐相當とす.

pay-inspector, 【米海】中佐相當とす.

pay on furlough; furlough pay, 賜暇俸.

pay-roll, 俸給支拂簿.

absent-without-leave pay, 無斷缺勤俸.

allotments of pay, 俸給家族渡.

army pay, 陸軍俸給.

aviation-duty pay, 【米】航空加俸.

base pay, 【米】本俸.

extra pay, 加俸.

flying-duty pay, 航空勤務加俸.

flying-pay, 飛行加俸.

full-pay, 全俸.

half-pay, 【英】待命俸.

increase of pay, 增俸.

leave-of-absence with full pay, 全俸を支給する賜暇

leave-pay, 【米】休暇俸.

navy pay, 海軍俸給.

sick-pay, 【米】病氣引入俸.

suspended-from-duty pay, 停職俸.

unemployed pay, 【英】非職俸.

officer on full pay, 現役士官.

officer on half pay, 待命士官.

to draw extra-pay, 加俸を受く.

to make allotments from one's pay, 俸給の中より家族渡を爲す.

pay, v. 支拂ふ; 放免す.

to pay away (or out), 繰出す; 弛む.

to pay off, 艦船を解役す; 索具を繰延ばす.

to pay round, 船首を風下に落す

to pay the seams, 甲板張板間を塡隙の上熱き瀝青を注入す.

paying-off pennant, n. 【英】解役旒.

paymaster, n. ①主計官 ②【米海】主計少佐.

paymaster branch, 主計科.

paymaster director-general, 【英海】海軍省經理局長在職中帶ぶる官階 (海軍少將相當).

paymaster general of the navy, 【米海】主計總監 (經理局長に與へたる官階).

paymaster vice-admiral, 【日】海軍主計中將.

paymaster rear-admiral, 【日】海軍主計少將.

paymaster captain, 【日英】海軍主計大佐.

paymaster commander, 【日英】海軍主計中佐.

paymaster lieutenant-commander, 【日英】海軍主計少佐.

paymaster lieutenant, 【日英】海軍主計大尉.

paymaster sub-lieutenant, 【英】海軍主計少尉.

paymaster sub-lieutenant, 1st class, 【日】海軍主計中尉.

paymaster sub-lieutenant, 2nd class, 【日】海軍主計少尉.

paymaster midshipman, 【日英】海軍主計少尉候補生.

paymaster's college, 【日】經理學校.

paymaster's storeroom, 主計官倉庫.

payment, n. 支拂.

pay-office, n. 【米】主計官事務官

P.C., 名刺禮式辭 Pour Condoler (弔慰) の略.

peace, n. 平和; 媾和; 和約.

peace blockade, 平時封鎖.

peace commissioners, 媾和委員、
peace committee, 媾和委員.
peace condition, 平時狀態.
peace conference, 媾和會議; 平和會議.
peace congress, 同上.
peace envoy, 媾和使節.
peace establishment, 平時定員; 平時編制.
peace footing, 同上.
peace negotiations, 媾和談判.
peace terms, 媾和條件.
peace time, 平時.
armed peace, 武裝平和.
conditions of peace, 媾和條件.
restoration of peace, 平和克復.
rupture of peace negotiations, 媾和談判不調.
separate peace, 單獨媾和.
time of peace, 平時.
treaty of peace, 平和條約.
to make peace, 媾和す.
to sign peace, 平和條約に調印す.

peak, n. ①帽子の前庇 ②斜桁外端 ③spanker, trysail 又はlugsailの上部後隅 ④船體狹尖部 ⑤峯.
peak-halliard, 「ピーク」を引揚ぐる索.
peak-pendant, 「ピーク」を吊す索.

peat, n. 泥炭.

pebble, n. 圓礫.
pebble-powder, 礫子火藥, *rekishi-kwayaku*.

pedal training gear, n. 【砲】脚踏旋回裝置.

pedestal, n. 舵輪又は砲架用の圓錐臺.
pedestal-mounting, 高脚砲架.

peep-hole, n. 【機】窺孔.
peep-hole door, 窺孔の戸.

pelican-hook, n. davits 等に用ふる一種の鈎.

pellet, n. shackle 等の留栓の孔を塞ぐに用ゆる鉛栓.

pelorus, n. 方位を取るための羅針牌.

pendant; pendent pennant,(1) n. 短索.
masthead-pendant, 檣頭吊索.
mooring-pendant, 繋船索.
rudder-pendant, 舵索.
towing-pendant, 曳船用短索.

pendant; pendent pennant,(2) n.
answering-pendant, 回答旒(萬國船舶信號).
code-pendant, 標信旗.
commission-pendant, 【英】就役旒.
commodore's broad pendant, 【英】代將旗.
convoy-pendant, 輸送船旗.
homeward-bound pendant, 【英】歸國旒.
meal-pendant, 【英】食時旒.
paying-off pendant, 【英】解役旒.
senior officer's pendant, 先任旗.
long pendant, 長旗.

pendulum, n. 振子.
pendulum-clinometer, 【潜】振子傾斜計.
pendulum-governor, 【機】振子調速器, *furiko-chōsoku-ki.*

penetrate, vt. 貫徹す; 穿徹す; 侵徹す.

penetrating ballistics, n. 【砲】侵徹彈道.

penetrating force, n. 穿入力; 侵徹力.

penetrating power, n. 同上.

penetration, n. 侵徹; 穿徹; 穿入.
factor of penetration, 【砲】侵徹係數.

pension, n. 恩給; 扶助料.
widow's pension, 寡婦扶助料.

pensioner, n. 恩給受領者.

pentagonal prism, n. 【光】五角形稜鏡.

percentage of hits, n. 命中率; 命中百分比.

percussion, n. 擊發; 著發; 衝擊; 撞擊.
percussion-cap, 雷管.
percussion-firing, 擊發々射.
to try percussion firing, 擊發々射を試む.

percussion-fuse, 撃發信管
percussion-pellet, 針座.
percussion-shell, 著發彈.
percussion-tube, 撃發火管.

perforation, n. 穿孔; 穿貫; 鑽通.

perforative power, n. 穿貫力.

performance, n. 成績; 動作; 運動性.

performance-test, 【空】飛行機の運動性試驗.
high performance, 優秀なる運動性.

(1) Single-seat high-performance flying-boat amphibian, equipped for work as a fighter, to take off from and alight on either a ship's deck or the water.
運動性優秀なる單座水陸兩用飛行艇にして戰鬪機たるの艤裝を有し甲板上水上孰れにも發著し得可きもの.

(2) It is fitted with the 300 h.p. Hispano-Suiza engine, has the seaworthy qualities always associated with Supermarine products, and has an exceptionary good all-round performance.
該機は 300 馬力「イスパノ.スイザ」發動機を備へ又 Supermarine 會社製品の常に具備する耐海性及び各種の點に就て卓越せる運動性を具備す.

periscope, n. 潜水艦裝備の潜望鏡.

periscope fair water, 潜望鏡水切.
periscope-support (or bracket), 潜望鏡支材.
periscope-well, 潜望鏡引入筒.
auxiliary-periscope, 補助潜望鏡.
fighting-periscope, 戰鬪用潜望鏡.
wash of a periscope, 潜望鏡の立つる波.

(1) Periscope on the starboard bow!
右舷艦首に潜望鏡か見えます!

permanent, a. 常設の; 恒久の.

permanent basis, 【米】平時定員.
permanent commission, 【米】正規士官の辭令.
permanent fortification, 永久築城.
permanent magnet, 永久磁石.

permanently, n. 【英空】終身服役士官.
permeability, n. 透磁率.
perpendicular, n. 垂直線; 垂線.
length between perpendiculars, 【船】垂線間の長さ.
personal, a. 個人の; 人的.
personal error, 人差.
personal staff, 秘書官; 專屬副官.
personnel, n. 人員; 職員.
Personnel Bureau; Bureau of Personnel, 【日】海軍省人事局.
Personnel Office, 【日】鎭守府人事部.
Chief of the Personnel Bureau, Navy Department, 【日】海軍省人事局長.
Chief of Personnel, Yokosuka Naval Station, 橫須賀鎭守府人事長.
enlisted personnel, 下士官兵.
naval personnel, 海軍軍人.
officer personnel, 士官.
pet-cock, n. 【機】「ペット」嘴.
petrol, n. 輕油; 輕石油.
petrol-engine, 輕油發動機.
petrol-motor, 同上.
petrol-tank, 【空】輕油「タンク」.
petroleum, n. 石油.
petroleum-oven, 【潛】石油爐.
petroleum-tank, 【潛】石油「タンク」.
petty officer, n. 下士官〔陸軍にては Non-Commissioned Officer〕.
petty officers and men, 下士官兵.
petty officer instructor, 下士官敎員
petty officers' mess, 下士官卓.
petty officers' quarters, 下士官室.
petty officer telegraphist, 【英海】二等電信兵曹
chief petty officer, 一等下士官.
chief petty officer telegraphist, 【英海】一等電信兵曹.

first class petty officer, 一等下士官.
second class petty officer, 二等下士官.
stoker petty officer, 【英海】二等焚火兵曹.
acting stoker petty officer, 【英海】二等焚火兵曹心得.
third class petty officer, 三等下士官.

pewter, n. 白鑞, *handa*.

P.F., 名刺禮式辭, Pour F'eliciter (祝賀) の略.

P.F.V., 同上, Pour Faire Visite (訪問) の略.

pharmacist, n. 藥劑師; 藥劑官.
chief pharmacist's mate, 【米海】一等看護兵曹.
pharmacist's mate, 1st (…3rd) class, 【米海】二(…四)等看護兵曹.

phase, n. 形勢; 時機; 局面; 位相.
opening phases of the action, 始戰期.
poly-phase, 多相.
single phase, 單相.
three phase, 三相.

phosphor bronze, n. 燐靑銅.

photo, n. 寫眞, *photograph* の略.
photo section, 寫眞科; 寫眞部; 寫眞班.

photograph, n. 寫眞.

photographic, a. 寫眞の.
photographic-machine, 【空】寫眞飛行機.
photographic-map, 寫眞地圖.
photographic mosaic map, 寫眞綴合地圖.
photographic officer, 寫眞科擔任士官.
photographic-plane, 【空】寫眞飛行機.

photography, n. 寫眞術.
photography-pilot, 寫眞飛行機操縱者.
aerial photography, 空中寫眞術.

physical. a. 身體の; 天然の; 有形の.
physical constitution, 體格.
physical education, 體育.
physical examination, 體格檢查.

physical features, 地形.
physical exercise, 運動.
physical fitness, 體格の適合せること.
physical training, 體育.

pick, n. 十字鍬.

pick up, vt. 收容す; 拾ひ揚ぐ.
to pick up the returning planes, 歸投しつゝある飛行機を收容す.

picket, n. 歩哨.
picket-boat, 哨艇.
picket-line, 哨線; 哨兵線.

picnic, n. 野外遊行; 遠足.
(1) A picnic was given to 100 men by the entertainment committee.
歡迎委員會は兵員100名を遠足に招待せり.

picric acid, n. ピクソン酸.

piece, n. 砲; 銃; 一門; 一挺等.

pier, n. 棧橋; 埠頭.
pier-dues, 棧橋使用料.
coaling-pier, 載炭棧橋.
floating-pier, 浮棧橋.
landing-pier, 上陸用棧橋.
railway-pier, 鐵道棧橋.
wooden-pier, 木造棧橋.

pierage, n. 棧橋使用料; 埠頭稅.

pierce, vt. 貫く; 穿入す.
armour-piercer, 徹甲彈.

pig, n. 銑鐵; 金屬塊.
pig-iron, 銑鐵.
pig-lead, 鉛塊.
pig-metal, 塊金屬.
charcoal-pig, 木炭銑.
Cleaveland-pig, 「クリーブランド」銑.
cokes-pig, 「コークス」銑.
cold-blast pig, 冷風銑.

grey-pig iron, 灰色銑.
Hematite pig, 「ヘマタイト」銑.
hot-blast pig, 熱風銑.
magnetic pig, 磁鐵鑛銑.
Scotch pig, 「スコッチ」銑.
Swedish pig, 瑞典銑.
white-pig iron, 白色銑.

pigeon, n. 鳩.
pigeon-hole, 鳩目.
carrier-pigeon, 傳書鳩 (又は homing-pigeon).

pile, n. 杭.
pile-driver, ①【米】杭打機船 ②杭打機.

pile, vt. ①杭を打込む ②累ぬ.
Pile arms! 【陸】叉め銃!
piled arms, 叉銃.
to pile arms, 叉銃す.

pillar, n. 支柱.

pilot, n. ①水先案內人; 水先人 ②飛行機操縱者.
pilot-boat, 水先案內船.
pilot-chart, 【米海】 水路部にて每月發行する水路嚮導を目的とする海圖.
pilot-flag; pilot-jack, 水先案內旗.
pilot-gun, 子砲, *nehō*.
pilot-instructor, 操縱術敎官.
pilot-lamp, 【機】標示燈.
pilotless-aeroplane, 無操縱者飛行機.
pilot officer, 【英空】空軍少尉.
pilot's helmet, 飛行帽.
pilot's leather clothing, 飛行用革服.
pilot's seat, 【空】操縱席.
pilot-valve, 【機】案內弁.
air mail pilot, 郵便飛行機操縱者.
artillery-observation pilot, 彈著觀測用飛行機操縱者.
coasting-pilot, 沿岸水先人.
coast-guard aviation pilot,

day-bombing pilot, 晝間爆撃機操縱者.
ferry-pilot, 旅客飛行機操縱者.
aeroplane-pilot, 陸上機操縱者.
airplane-pilot, 陸上機操縱者.
airship-pilot, 航空船操縱者.
flying-boat pilot, 飛行艇操縱者.
instructor-pilot, 操縱術教官.
licensed-pilot, ①有資格飛行機操縱者 ②免許水先人.
naval aviation pilot, 【米】海軍航空機操縱員.
naval pilot, 海軍航空機操縱者.
night-bombing pilot, 夜間爆撃機操縱者.
photography-pilot, 寫眞飛行機操縱者.
qualified pilot, 有資格航空機操縱者.
reconnaissance-pilot, 偵察機操縱者
scout-pilot, 戰鬪機操縱者.
seaplane-pilot, 水上機操縱者.
test-pilot, 試驗飛行を任務とする操縱者.
unlicenced pilot, 無免許水先人.
unqualified pilot, 無資格飛行機操縱者.
to discharge a pilot, 水先人を下船せしむ.
to engage a pilot, 水先人を傭入す.

pilot, vt. ①【空】操縱す ②水路を嚮導す.
to pilot a machine, 航空機を操縱す.

pilotage, n. 水先案內料; 水先料.
inward pilotage, 入港水先案內料.
outward pilotage, 出港水先案內料.

pin, n. 栓; 針.
pin-joint, 【機】目釘接手.
safety-pin, 安全「ピン」.
spilt-pin, 割栓.

ping-pong, n. 外筒砲射擊.

pinion, n. 兒齒車.

pinnace, n. 「ピネース」(中型短艇).
motor-pinnace, 發動機附「ピネース」.
steam-pinnace, 小蒸汽艇.

pintle, n. 短艇に於て舵を嵌むる爲め艇尾材の後面に取付けたる針.

pipe, n. ①管 *kuda* ②號笛.

pipe arrangement, 管系.

pipe down, 號笛を以て兵員を解散せしむること.

pipe-passage, 防護甲板下附近に設けたる通路にして通信及び點燈用電纜管等を通す.

pipe-tongs, 【機】管箸.

auxiliary steam-pipe, 補助蒸氣管.

bilge-pipe, 汚水管.

boatswain's pipe, 掌帆長の號笛.

branch-pipe, 支管.

discharge-pipe, 吐捨管.

drain-pipe, 疏水管.

exhaust-pipe, 排氣管.

feed-pipe, 給水管.

hose-pipe, 蛇管.

hydraulic pipe, 水壓管.

main-drain pipe, 疏水主管.

main-steam pipe, 主蒸氣管.

oil-pipe, 油管.

soil-pipe, 便所管.

steam-pipe, 蒸氣管.

waste-steam pipe, 蒸氣捨管.

water-pipe, 水管.

pipe, vt. 號笛を吹く.

to pipe down scrubbed clothes, 號笛を以て洗濯被服を收めしむ.

to pipe the side for officers, 士官の舷門出入に際し號笛を吹く.

The side shall be piped, 舷門出入に際し號笛を吹くべし.

piping, n. 管系.

piquet, n. 小哨.

piquet-boat, 哨艇; 艦載水雷艇.

piquet-line, 哨線.
inlying piquet, 風紀衞兵; 內衞兵.
outlying piquet, 外衞兵.

piquet, vt. 小哨を配備す.

piracy, n. 海賊行爲.
to commit piracy, 海賊行爲を行ふ.

pirate, n. 海賊; 海賊船.

pistol, n. ①拳銃 ②【水】爆發尖.
pistol-ball, 拳銃彈.
pistol-barrel, 拳銃々身.
pistol-drill, 拳銃操法.
pistol-grip, 拳銃々把.
pistol-shot, 拳銃彈.
conical pistol, 【水】演習用爆發尖.
fan-pistol, 【水】實用爆發尖.

piston, n. 【機】吸鑁, *pisuton*.
piston-ring, 衞帶環.
piston-rod, 吸鑁棒.
piston-valve, 【機】筒形弁.
balanced piston; balancing piston, 釣合吸鑁.
dummy piston, 釣合鑁.

pit, n. ①坑 ②臼砲々座.

pitch, n. ①瀝青 ②【機】節 ③【船】心距.——vi. (船體)縱動す.
pitch-chain, 【機】節鏈.

pitch coal, n. 有煙炭.

pitching, n. (船體の) 縱搖; 縱動.

pitot-tube, n. 【空】測風管.

pitting, n. 【機】點蝕.

pivot, n. 樞軸; 旋回軸.
pivot-gun, 旋回砲.
pivot-mounting, 中心軸砲架.

plain clothes, n. 平服; 商人服; 背廣服.

plan, n. 計畫.
plan of attack, 攻擊計畫.

plan of operations; operations plan, 作戰計畫.

plane, n. 平面.

plane of departure, 【砲】射面.

plane of fire, 【砲】發火面.

plane of sight, 【砲】照準面.

plane sailing, 【航】平面航法.

planet, n. 行星; 惑星; 遊星.

planetoid, n. 小惑星.

planimeter, n. 【機】測面計.

planing-machine, n. 【機】平削機械.

planisphere, n. 星座早見表.

plank, n. 船體外鈑; 短艇外側を貼搭せる木板; 舷板.

bottom-plank, 船底外板.

outside-plank, 外板.

side-plank, 側部外板.

inside plank, 內板.

upper plank, 上部外板.

planking, n. 張板; 外板.

deck-planking, 甲板張板; 甲板被木法.

inside-planking, 內板.

outside-planking, 外板.

plank sheer, n. 【船】舷鍔材.

Planning Division, n. 【米】造船局計畫課.

Plans Division, n. 【米海】航空局計畫課.

plant, n. 設備; 裝置.

electric-power plant, 電力裝置.

hydraulic power plant, 水力裝置.

pumping plant, 喞筒裝置.

plate, n. ①乾板 ②金屬板 ②電器基板.

plate dusting pad, 【寫】乾板塵拂.

plate-frames, 【船】肋材.

plate-gauge, 【機】板金指.

plate-rack, 【寫】原板掛.

plate storing box, 【寫】原板貯藏箱.

armour plate, 裝甲鈑.

negative plate, 【電】消極基板.
positive plate, 【電】積極基板.
side-plate, 舷側外板; 側板.
steel-plate, 鋼板.
swash-plate, 旋轉斜盤.
tie-plate, 綴板.
zinc-plate, 亜鉛板.

platform, n. 臺.
platform-deck, 船艙甲板; 最下甲板.
gun-platform, 砲座.
leadsman's platfórm, 投鉛臺.
sounding-platform, 測深臺.

plating, n. 鍍金; 被金術.
bottom plating, 艦底鈑.
side-plating, 外鈑.
skin-plating, 裝甲背板.

platoon, n. 【陸】分隊 (小隊の一部分).

plenum-gauge, n. 【機】通風計.

pliers, n. 【機】鉗仔, *yattoko*.
cutting-pliers, 針金切.

Plimsoll's Mark, n. 貨船舷側に附したる記號にして安全載荷限度を示すもの.

plot, n. 地區; 敷地圖——vt. 作圖す.
to plot the movements of the ship, 艦の行動を作圖す.
the "plot" made on reports, 報告に基き作製せし圖.

plotting-board, n. 【米陸】測的盤.

ploy, vi. 展開の反對.

plug, n. ①栓 ②底栓 (短艇底部に於ける溜水排水孔栓). ③錨鎖孔栓——vt. 栓にて塞ぐ.
air-plug, 【砲】氣孔栓.
base-plug, 【砲】底螺.
drain-plug, 【砲】排泄孔栓.
filling-plugs, 【砲】注入孔栓.
fire-plug, 消火栓.

fusible-plug, 鎔解栓.

plugman, n. 尾栓開閉手.

shot-plug, 彈孔塞栓.

wooden-plug, 木栓.

plumber, n. 【英海】銅鉛工兵.

plumber, 1st (…4th) class, 一(…四)等銅鉛工兵曹.

plumber, 5th class, 銅鉛工兵 (一等水兵相當).

acting plumber, 4th class, 四等銅鉛工兵曹心得.

chief plumber, 銅鉛工長.

plumber block, n. 【機】軸承

plunger, n. 【機】喞子.

plunger pump, 喞子喞筒.

plunging fire, n. 瞰射.

ply, vi. 往復す.

to ply an oar, 漕ぐ.

to ply to windward, 風上に間切る.

plyers, n. 鉗仔, *yattokō*.

pneumatic, a. 空氣の.

pneumatic drill, 【機】空氣錐.

pneumatic gun, 壓搾空氣を以て彈丸を發射する砲.

pneumatic riveter, 【機】空氣鋲締.

P.O., petty officer の略.

poach, v. 密獵す; 密漁す.

poacher, n. 密獵者.

poaching, n. 密獵.

poaching-vessel, 密獵船.

pocket, n. 袋; 懐中.

air-pocket, 空中の特に空氣稀薄なる部分.

point, n. 點; 角.

point aimed at; point of aim, 照準點.

point blank distance, 直射距離.

point blank firing, 平射.

point d'appui, 支撑點.

point of admission, 【機】給入點.

point of burst, 【砲】破裂點.

point of cut-off, 【機】斷切點.
point of disembarkation, 上陸地點.
point of fall (or descent), 【砲】落點.
point of impact, 【砲】著點.
point of release, 【機】開放點.
point of support, 支撑點; 支點.
point of the advanced guard, 前衛尖兵.
point of the compass, 羅鍼牌上の三十二方位點.
boiling point, 沸騰點.
bursting point, 【砲】爆裂點.
by points, 【羅】接首點又は微點(北微東の如し).
cardinal points, 【羅】四方點又は首點(東.西.南.北).
dead point, 死點.
decisive strategic point, 戰略要點.
decisive tactical point, 戰術要點.
false points, 【羅】中間點又は區別點(北北東の如し)
first point of impact, 【砲】著點.
freezing point, 結氷點; 氷點.
geographical strategic point, 戰略地點.
half cardinal points, 【羅】四隅點又は半首點(北東, 南西の如し).
half points, 【羅】½ 點を示す諸點.
Lubber's point, 方位基點.
mean point of impact, 【砲】平均彈著點.
quarter points, 羅針儀の¼點を示す諸點.
reef point, 縮帆用小索.
strategic point, 戰略地點.
tactical point, 戰術地點.
turning point, 回頭點.
to fire point blank, 直射す.

point, vt. 尖らす; 照準す; 帆を縮めるため束帆索を結合はす.
to point a gun, 砲を照準す.
to point a rope, 索端に pointing を施す.
to point a sail, 縮帆す.

to point the yards, 風の全力を受けざる如く桁を上廻しす.

pointer, n. ①【砲】照準手 ②【船】添材 ③指標; 指針.

elevating-pointer, 俯仰指針.

firing-pointer, 發射指針.

heavy gun pointer, 重砲照準手.

left pointer, 左砲照準手.

light-gun pointer, 輕砲照準手.

red pointer, 赤針.

right pointer, 右砲照準手.

white pointer, 白針.

(1) In director fire, the trainer closes key when pointers are matched; this indicates to pointer that red and white pointers are together.

方位盤射撃に於て（旋）は兩指針の合致せるを認めて電鑰を壓下し（照）に紅白兩針の合致せるを示すものとす.

pointer fire, n. 【砲】直接照準射撃; 砲側照準射撃.

(1) In pointer fire extract the primer and examine to see if it exploded.

直接照準射撃に於ては火管を抽出して其の爆發せしや否やを檢すべし

(2) Sights are set to the proper range so that a quick change can be made to pointer fire.

照尺を適當の距離に調へ速に直接照準射撃に移り得る如くす.

pointing, n. 索端を尖らすこと; 砲の照準.

poison gas, n. 毒瓦斯.

poker, n. 火鉤.

poker gauge, 差込遊隙計.

polar, a. 極の.

polar chart, 極圖.

polar circle, 極圈.

polar distance, 極距.

Polar Star, 北極星.

polarization, n. 電池の局所作用.
pole, n. 極; 極地; 柱; 竿.
pole mast, 一材檣.
Pole Star, 北極星.
celestial pole, 天極.
magnetic pole, 磁極.
North Pole, 北極.
South Pole, 南極.
telegraph-pole, 電信柱.
under bare poles, 總帆を捲收めて.
police, n. 警察; 治安; 取締.
police-boat, 巡邏艇.
police duty, n. 警備の任務.
military police, 憲兵隊.
ship's police, 艦内警察.
water (harbour, river) police, 水上警察.
(1) The Forward was on police duty in the Irish Sea.
「フォアソード」は愛蘭海警備の任に在りたり.
policy, n. 方針; 政策; 保險證書.
Policy and Liaison Section, 【米海】作戰部總務課.
naval policy, 海軍政策.
poligonal chart, n. 多圓錐圖.
polygroove, a. 【砲】多溝の.
polygroove gun, 多溝式砲.
polygroove system, 多溝式.
polymeter, n. 驗濕器.
Pom-pom, n. 機銃又は小口徑速射砲.
poncho, n. 【米陸】ゴム引雨合羽.
pontoon (or ponton), n. 函船; 浮橋.
pontoon-bridge, 船橋.
pontoon-pier, 浮棧橋.
pontoon-plane, 【米】艀舟式水上機.
pontoon-train, 【陸】架橋材料を載する荷車の縱列.
poop, n. 最上後甲板(後檣より後部の半甲板).

poppet hole, n. 短艇の兩舷上部に於て橈を備ふる爲めに切缺きたる穴.

poppet, ① *poppet hole* の蓋 ②進水に際し艦底を支ふる枕木.

port, n. ①港 ②砲門 ③積荷口 ④舷窓 ⑤左舷側.

port admiral, 鎭守府司令長官.

port admiralty, 鎭守府.

port anchor, 左錨.

port beam, 左舷正横.

port bow, 左舷艦首.

port charges, 入港稅其の他の港稅.

port column, 左翼列.

port-dues, 港稅.

port guy, 左舷張索.

port helm, 面舵 *omokaji*.

port-hole, 舷窓; 積荷口; 砲門.

port of call, 寄港地.

port of coaling, 載炭港.

port of delivery, 荷卸港; 荷揚港.

port of departure, 發航地.

port of destination, 目的港; 到達港.

port of discharge, 荷揚港.

port of entry, 輸入港(稅關の設置ある商港).

port-office, 港務部.

port of loading, 船積港.

port of refuge, 避難港.

port of registry, 船籍港.

port of sailing, 發航地.

port of shipment, 船積港.

port quarter, 左舷艦尾.

port side, 左舷側.

port tack, 左舷開き.

Port the helm! 面舵!

port watch, 左舷直.

port wing, 左翼.

port wing column, 左翼列.
port wing ship, 左翼艦.
cargo-port, 積荷口.
coaling-port, 載炭港.
commercial port, 商港.
exhaust port, 【機】排氣口.
foreign port, 外國港.
free port, 自由港.
gun-port, 砲門.
Hard-a-port! 面舵一杯!
home port, 母港.
ice-free port, 不凍港.
in port, 在港.
lumber-port, 材木積入口.
naval port, 軍港.
neutral port, 中立港.
open port, 開港場.
saluting-port, 禮砲發射港.
sponson-port, 張出砲門.
steam-port, 【機】蒸氣口.
torpedo port, 水雷發射口.
treaty port, 條約港.
wash port, 上甲板排水口; 流し口.
to call at a port, 寄港す.
to clear a port, 出港す.
to enter a port, 入港す.
to leave a port, 出港す.
to make a port, 入港す.
to open a port, 港を開く.
to return to port, 歸港す.
(1) What is your next port of call?
次の寄港地は何處なりや.
(2) What is the sanitary condition of the port?
港の衛生狀況如何.

portable, a. 移動的; 携帶用; 輕便の.

portable boiler, 移動罐.
portable crane, 移動起重機.
portable derrick, 移動「デリック」.
portable electric lamp, 移動電燈；輕便電燈.
portable engine, 【機】移動機械.
portable forge, 移動鞴 *idō-fuigo.*
portable hangar, 【空】移動格納庫.
portable pump, 移動喞筒.
portable radio set, 輕便無線電信機.
portable winch, 【空】移動式氣球繫留器.
portable wire stopper, 【空】移動繫留索抑駐器.

position, n. ①艦位；所在 ②陣地 ③姿勢.
position-angle, 位置角.
position by bearing and distance, 目標の方位及び距離を用ひて決定したる艦位.
position (given) by dead reckoning, 推測位置(日誌推算に依りて決定せる艦位).
position (obtained) by (astronomical) observation, 天測位置.
position-circle, 位置圏.
position doubtful, 位置疑はし.
position fighting; position operation, 陣地戰.
position finder, 敵艦の所在を測定する器具又は *range finder.*
position finding, 敵艦々位測定法.
position-light, 位置燈.
position-line, 【航】位置の線.
position of readiness, 待機陣地.
position-triangle, 位置の三角.
actual position, 實測位置(天測位置陸測位置を併稱す).
appreciation of the position, 陣地の判定.
approximate position, 概測位置.
artillery position, 砲兵陣地.
assumed position, 推定位置.
change of position, 陣地變換.

concealed position, 隠蔽陣地.
dead reckoning position, 推測位置.
defensive position, 防禦陣地.
determining the position, 艦位の決定.
estimated position, 推定位置.
8 o'clock position, 八時の艦位.
fire position, 射撃陣地.
fixed position, 陸測位置 (地物の方位及び距離を用ひて測定せる艦位).
given position, 指定位置.
gun in position, 備砲.
infantry position, 歩兵陣地.
main position, 本陣地.
marked position, 標示位置.
noon position, 正午位置.
observed position, 天測位置(天體の觀測に依り得る位置).
occupation of a position, 陣地占領.
prearranged position, 豫定位置.
reconnaissance of a position, 陣地偵察.
selection of a position, 陣地の撰定.
ship's position, 艦位.
6 o'clock position, 六時の位置.
value of a position, 陣地の價値.
to ascertain the ship's position by bearing and distance, 目標の方位及び距離に依りて艦位を確む.
to ascertain the ship's position by cross bearing, 交叉方位に依り艦位を確む.
to ascertain the ship's position by sights, 目標を用ひて艦位を確む.
to take up one's position, 位置を占む; 占位す.
(1) The discrepancy of the positions reported caused a great trouble in carrying out the prearranged plan. 報告されたる各位置の合致せざる事が豫定計畫の實施に多大の困難を及ぼしたり.

(2) He turned back for his daylight position.
彼は拂曉に於ける位置に向け反轉せり.

possessions, n. 領地；領土.
foreign possessions, 外國領土.
insular possessions, 島嶼たる領土.
oversea possessions, 海外領土.

post, n. ①郵便；郵便局 ②屯營；哨所 ③哨兵 ④位置 ⑤職.
post office, 郵便局.
naval post office, 海軍郵便所.
aerial post, 飛行郵便.
alarm post, 警急集合場.
field post, 野戰郵便.
foreign post, 外國郵便.
mile post, 里程標.
military post, 軍事郵便.
mooring post, 繋留柱.
N.C.O's post, 下士官哨.
shore-line post, 繋留柱.
signal-post, 信號柱.
telegraph-post, 電信柱.

post, vt. 配置す；郵送す；投函す.

post, prep. 後.
post-bellum, 戰後.
post-bellum programme, 戰後計畫.
post-Jutland, 「ジヤツトランド」海戰後.
post-Jutland battleship, 「ジヤツトランド」海戰後の計畫に成れる戰艦.
post-Jutland type, 「ジヤツトランド」海戰後型.
post-treaty, 軍備制限條約成立後.
post-treaty battleship, 軍備制限條約後計畫の戰艦.
post-war, 戰後.
post-war improvements, 戰後の改良.
(1) On the other hand, it must be remembered that with the completion of the two ships of the West

Virginia class we shall have three post-Jutland ships with eight 16-inch guns each, and also the Tennessee and California of 32,300 tons with twelve 14-inch guns, which were completed in 1921.

一方吾人の記憶すべき事は *West Virginia* 級二隻の竣工に依りて吾人は各 16 吋砲 8 門を備ふる「ジャツトランド」海戦後型三隻を有することと成るべく其の他にも 1921 年に竣工せる 32,300 噸 14 吋砲 12 門の *Tennessee* 及び *California* の二隻を有することなりとす.

(2) The retention by Japan of the completed post-Jutland ship Mutsu required certain compensatory changes in the original proposals.

日本が既成の「ジャツトランド」海戦後型艦陸奥を保有する事と成りし結果原提案中多少補償的變更を必要とするに至れり.

postage, n. 郵税；郵送.

postal, a. 郵便の；郵便局の.

postal arrangement, 郵便に關する手配.

postal matter, 郵便物.

post-timber, n. 【船】船尾縦翼材.

pounder, n. 听砲.

3 pounder; 3 pdr., 三听砲.

6 pounder; 6 pdr., 六听砲.

12 pounder; 12 pdr., 十二听砲.

powder, n. 火藥；装藥.

powder-bag, 藥嚢.

powder-chamber, 藥室(大口徑砲に於ては *main chamber* と *centering cone* とに區分す).

powder charge, 砲の装藥.

powder-cloth, 藥嚢地.

powder division, 火藥庫分隊.

powder-factory, 火藥製造所.

powder-flag, 火藥旗.

powder-fumes, 硝煙.

powder-grain, 藥粒.

powder-hoist, 揚藥機.
powder-laboratory, 火藥試驗所.
powder-loading, 裝藥裝塡.
powder-magazine, 火藥庫.
powder-passer 火藥運搬員.
powder-smoke, 硝煙.
powder-tank, 裝藥罐.
  powder-tank wrench, 裝藥罐螺旋廻.
powder-vessel, 火藥船.
black powder, 黑色火藥.
brown powder, 褐色火藥.
bursting-powder, 爆破藥.
charcoal powder, 有煙火藥.
density of the powder, 火藥比重.
fine-grained powder, 細粒火藥.
granulated powder, 粒狀火藥.
gun-powder, 砲火藥.
large-grain powder, 大粒火藥.
pebble-powder, 礫子火藥.
prism-powder, 六稜火藥.
quick-burning powder, 急燃火藥.
rifle fine grained; R.F.G., 小銃用細粒火藥.
rifle large grained; R.L.G., 小銃用大粒火藥.
slow burning powder, 緩燃火藥.
smokeless powder, 無煙火藥.
train of powder, 導火索.

powderman, n. 裝藥裝塡手.

power, n. 力；勢；權力；兵力；强國.
power-driven craft (or vessel), 機働艇.
power factor, 【電】電力係數.
power-house, 發電所.
power of endurance, 持久力；耐久力.
power plant, 動力所；發電所.
power transmission, 動力輸送；電力輸送.
candle-power, 燭力.

defensive power, 防禦力.
driving-power, 推進力.
electric-power, 電力.
full-power trial, 全力試運轉.
heating power, 加熱力.
horse-power; H.P., 馬力.
hydraulic power, 水壓力.
magnifying power, 【光】倍力.
man power, 人力.
mechanical power, 機械力; 機力.
military power, 武力.
motive power, 原動力.
naval power, 海上武力; 海軍力.
offensive power, 攻擊力.
penetrating power, 侵徹力.
pneumatic power, 空氣力.
sea power, 海上武力; 海軍力.
the influence of sea power upon history, 海上武力の歴史に及ぼせる影響.
steam-power, 蒸氣力.
the powers, 列强.
transmission of power, 動力輸送.
two power standard, 二强本位.

P.P.C., 名刺禮式辭 *Poure Prendre Congé* (告別)の略.
P.R., 同上 *Pour Remercer* (謝禮)の略.
practical, a. 實用の; 實地の.
practical astronomy, 實用天文學.
practical business, 實地作業; 實務.
to study practical business, 實務を練習す.
practice, n. 實用; 練習; 演習; 訓練.
practice base, 訓練基地.
fleet-practice base, 艦隊訓練基地.
practice-cartridge, 演習用彈藥.
practice-charge, 演習用裝藥.
practice cruise, 練習航海.

practice-firing, 敎練射擊(發射).
practice-ground, 演習地；射場.
practice-shell, 演習彈.
ball-practice, 實彈射擊.
battle-practice, 戰鬪射擊.
day-individual-ship-practice, 晝間單艦射擊(發射).
division-practice, 戰隊射擊(發射).
division-torpedo-practice, 戰隊魚雷發射.
experimental-night-practice, 夜間研究射擊(發射).
experimental torpedo practice, 研究發射.
firing-practice, 射擊(發射)訓練.
gun-practice, 射擊訓練.
preliminary practice, 豫行演習.
spotting-practice, 彈著觀測敎練.
target-practice, 射擊訓練.
torpedo-defence practice, 水雷防禦敎練.
torpedo-practice, 魚雷敎練發射.

practice, vt. 實習す；敎練す；實施す.

pratique, n. 檢疫後の水陸交通許可. 健康證明書を提示して陸上との交通通商を許可されたること.

precaution, n. 戒愼；注意.
marching with military precautions, 【陸】警戒行軍.

precautionary, a. 用心の；豫防の.
precautionary part of a word of command, 豫令.

precedence, n. 上位；優先；前列；席次.
precedence-list, 【米海】先任順序名簿.
to take precedence of,……の上位に座す；……の上席を占む.

precession, n. ①【天】歲差 ②【砲】運差.
precession of Aries, 【天】歲差.

predicted firing, n. 目標の到達すべき豫想位置に對して苗頭距離を調へ射擊すること.

predominance, n. 優勝；卓越.

pre-Dreadnought, n. 弩級前艦.
pre-Dreadnought ship, 同上.

preliminary, a. 豫備の；最初の.
preliminary flying, 豫備飛行；基本操縦.
preliminary practice, 豫行演習.
preliminary trial, 準備運轉.
preliminary visit, 豫訪.
premature, a. 早計の；早熟の.
premature burst, 【砲】膅發.
premature discharge, 【砲】早發.
premature explosion, 【砲】早發.
premature fire, 【砲】早發.
preparation, n. 準備；豫備；設備.
preparation for action, 合戰準備.
preparation for battle, 臨戰準備.
preparation for lunch, 晝食用意.
preparation for sea, 出港用意.
military preparations; warlike preparations, 戰備；軍備.
preparatory, a. 準備の；豫備の.
preparatory fire action, 準備火戰.
preparatory position, 準備陣地.
prepare, vi. 用意す；準備す；支度す.
Prepare for action! 合戰準備！
Prepare for battle! 臨時戰備！
Prepare for sea! 出港用意！
preparedness, n. 準備；戰備；備へあること.
preparing for action, n. 合戰準備.
preparing for battle, n. 臨戰準備.
preparing for lunch, n. 晝食用意.
preparing for sea, n. 出港用意.
preponderance, n. 優勢；優勝.
present arms! 捧げ銃！
to come to "present," 棒銃の姿勢と成る.
preserved provision, n. 貯藏糧食.
president, n. 議長；會長；頭取；大統領.
president of a court-martial, 軍法會議裁判長.

President of the Naval College, 【日】海軍兵學校長.
president of the ward room mess, 士官室食卓長.
president's flag, 大統領旗.

press-gang, n. 水兵强制募集.

pressure, n. 壓力.

pressure-gauge, 壓力計; 砲膅壓力指示器.
pressure-head, 水壓落差.
pressure-height, 【空】全膨脹帶.
pressure-hull, 【潜】耐壓船殼.
pressure-main, 水壓主管.
pressure-recorder, 自動記壓計.
pressure-stage, 【機】壓力段落.
pressure-test, 壓力試驗.
pressure-wave, 振動壓力.
absolute-pressure, 絶對壓力.
air-pressure, 通風壓力.
atmospheric-pressure, 氣壓; 大氣壓力.
average pressure, 平均壓力.
back pressure, 背面壓力; 背壓.
effective pressure, 有效壓力.
final pressure, 終尾壓力.
full pressure, 全壓力.
high pressure, 高壓.
hydraulic pressure, 水壓力.
initial pressure, 最初壓力.
intermediate pressure, 中壓.
low pressure, 低壓.
maximum pressure, 最大壓力.
mean effective pressure, 平均有效壓力.
mean pressure, 平均壓力.
minimum pressure, 最小壓力.
safe working pressure, 安全使用壓力.
steam-pressure, 蒸氣壓力.
terminal pressure, 終尾壓力.
total pressure, 總壓力.

working pressure, 使用壓力.

prevailing, a. 流行する; 勢力ある; 一般の.

prevailing current, 流行海流.

prevailing wind, 流行風.

preventer, n. 妨害者; 豫防物; 副索 (靜索を補强す).

preventer-brace, 「プリベンター.ブレース」.

pricker, n. 打拔器; 火錐.

primary, a. 第一の; 一次の; 最初の; 初歩の.

primary armament, 主要兵裝; 主兵.

primary coil, 一次線輪.

primary flying, 初等操縱術.

primary training machine, 初等練習飛行機.

prime cylinder, n. 【機】起動筩.

prime mover, n. 發動機.

primer, n. 發火藥; 導火管; 雷管.

primer-holder, 【砲】發火裝置.

prime vertical, n. 【航】東西圈.

priming, n. 【機】沸溢.

priming powder, n. 【砲】傳火藥 (火管の火焔を主裝藥に傳ふる媒介者).

primitive, n. 原面.

principal plane, n. 【航】主平面.

principle of tactics, n. 戰術の原理; 戰理.

print-cutter, n. 【空】紙截用小刀.

printer, 1st (…3rd) class, n. 【米海】二(…四)等印刷工.

printing frame, n. 燒枠.

print trimmer, n. 【寫】紙截器.

prism, n. 稜鏡.

prism powder, n. 六稜火藥.

prison, n. 禁錮室; 刑務所.

naval prison, 海軍刑務所.

prisoner, n. 捕虜; 俘虜; 囚人.

prisoner of war, 捕虜; 俘虜.

prisoner of war's location, 俘虜收容所.

prisoner on parole, 宣誓俘虜.

prisoners' intelligence bureau, 俘虜情報局.
delivery of prisoners, 俘虜引渡.
exchange of prisoners, 俘虜交換.
expenses of maintaining prisoners, 俘虜給養費.
to be taken prisoner, 俘虜と成る.
to take prisoner, 捕虜と成す.

private, n. 【陸】卒.
army private, 陸軍兵卒.
marine private, 海兵々卒.

private property, n. 私有財產.

privateer, n. 私船 (敵船捕獲免許を有する私人の掠奪船).

privateering, n. 私船を以て敵船の掠奪を行ふこと.

privation, n. 不自由; 困苦; 剝奪; 缺乏.
fatigue and privation, 疲勞困苦.
to bear fatigue and privation, 疲勞と困苦とに耐ゆ.

prize, n. 戰利品; 戰利艦船; 賞品.
prize-badge, 優等記章.
prize-court, 捕獲審檢所.
prize-crew, 捕獲艦回航員.
prize-firing, 懸賞射擊.
prize-furlough, 褒賞休暇.
prize-money, 捕獲賞金.
prize-vessel, 戰利艦; 捕獲艦船.
commander of a prize crew, 捕獲艦回航委員長.

probability, n. 公算.
probability factor, 公算因數.
probability of causes, 原因公算.
probability of compound events, 複公算.
probability of future events, 未來事件の公算.
probability of hitting, 命中公算.
probability of repetition, 複行公算.
theory of probability, 公算論.
total probability, 全公算.

probable, a. 有りさうな; 起り得べき; 公算的.

probable error, 公算誤差.

probable number of hitting, 命中公算; 豫期命中彈數.

proceed, vi. 進む; 續行す.

to proceed to port, 港內に入る.

to proceed to sea, 港外に出づ; 出動す.

to proceed under convoy, 護衞の下に航進す.

proceedings, n. 議事; 議事錄.

Naval Institute Proceedings, 海軍協會記事.

proclaim, vt. 布告す; 宣言す.

to proclaim war against, に對して宣戰す.

proclamation, n. 布告; 宣言.

proclamation of war, 宣戰布告.

programme, n. 順序書; 次第書; 番組; 計畫; 方案.

programme of music, 演奏曲目.

alternate programme, 豫備次第書 (晴天の場合に於ける次第書に對する雨天の場合に於けるものゝ如きを云ふ).

extension of naval air stations programme, 海軍航空隊擴張計畫.

shipbuilding programme, 造艦計畫.

three-year programme, 三年計畫.

to draft (or draw up) a programme, 方案を起草す

progressive method, n. 【砲】遞加遞減射法.

projectile, n. 彈丸.

armour-piercing projectile, 徹甲彈.

bursting-projectile, 炸裂彈.

capped-projectile, 被帽彈.

drill projectile, 演習彈.

elongated projectile, 長彈.

flat-headed projectile, 平頭彈.

non-capped projectile, 無帽彈.

projecting pin, n. 【砲】起動鋲.

projection, n. 投影; 考案; 計畫.

projection compass, 反映羅針儀.

projection of the celestial sphere, 天球面圖法

projection on the plane of the equinoctial, 赤道面圖法.

projection on the plane of the horizon, 地平面圖法.

Mercator's projection, 漸長圖法.

prolonged fire, n. 【砲】遲發.

prominent, a. 顯著なる.

prominent rock, 著岩.

prominent tree, 著樹.

promontory, n. 海角; 岬; 高角; 山嘴.

promote, vt. 進級せしむ.

(1) The King has promoted you to the First Class of the Order of the Bath.

皇帝陛下は貴下を「バス」勳章の第一等に昇敍し給へり.

(2) His Majesty the Emperor has been pleased to promote me to the rank of Vice-Admiral.

天皇陛下は小官を海軍中將の階級に昇任し給へり.

promotion, n. 昇進; 進級.

promotion by selection, 拔擢進級.

promotion by seniority, 停年進級.

promotion out of turn, 拔擢進級.

promotion regulations, 進級規則.

honorary promotion, 名譽進級.

stagnation in promotion, 進級の停滯.

to become eligible for promotion, 進級資格を生ず.

to get a promotion, 進級す.

proof, n. 證明; 試驗; 校正.

proof-firing, 證明射擊.

proof-stress, 堪力.

fire-proof, 耐火物; 耐火の.

gas-proof, 毒瓦斯防止物; 瓦斯防止の.

splinter-proof, 彈片防止物.

water-proof, 防水物; 防水の.

propel; vt. 推進す; 進行せしむ.

propellant, n. 拋射火藥.

propeller, n. 推進器.

propeller-balance, 【空】「プロペラー」天秤.
propeller-blade, 推進器翼.
propeller-boom, 推進器防護の目的を以て碇泊中張出し置く小圓材.
propeller-cap, 推進器冠.
propeller-shaft, 推進軸.
four-(three, two) bladed propeller, 四(三, 二)翼推進器.
left-bladed propeller, 左旋推進器.
metal-propeller, 【空】金屬製推進器.
right-bladed propeller, 右旋推進器.
to swing the propeller, 【空】推進器を振廻す(發動の際).

proposal, n. 提案.
Hughes' proposals, 「ヒューズ」氏の提案.
(1) Admiral Kato expressed the feeling of the Japanese Navy when he said that the proposals were drastic, but good.
加藤大將は日本海軍の所感を述べて曰く提案は峻烈なるも良好なりと.

propulsion, n. 推進.
efficiency of propulsion, 推進效率.
electric propulsion, 電氣推進.

protected anchorage, n. 防禦泊地.

protected cruiser, n. 防護巡洋艦(防禦甲板を有する巡洋艦).

protection, n. 防護; 保安; 防衛.

protective, a. 保護の.
protective deck, 防禦甲板.
protective line, 防禦線.
protective screen, 警戒幕(主力艦又は主隊を潜水艦の危險に對し防衛する驅逐艦潜水艦等の警戒線).

protractor, n. 分度規.
circular protractor, 圓形分度規.
rectangular protractor. 矩形分度規.

station protractor, 三杆分度規.

proving ground, n. 大砲試射場 (大砲; 彈丸; 裝藥; 裝甲鈑其の他砲熕兵器材料を試驗す).

provision, n. 糧食; 規定.

provision-room, 糧食庫.

provision-ship, 給糧船.

canned provision, 罐詰糧食.

dry provision, 乾燥糧食.

fresh provision, 生糧品.

preserved provision, 貯藏糧食.

salt provision, 鹽漬糧食.

prow, n. 「ギャレー」船の艇首水切.

pschycrometer, n. 晴雨計と乾濕寒暖計を同一筐內に入れたるもの.

P.S., Postscript (追伸) の略.

Pt., point, port の略.

public money and accounts, n. 官金及び諸帳簿.

public vessel, n. 公船.

pucker, n. 帆縫に於ける縫目の皺.

puddening, n. 桁を支ふる爲め檣の周圍に卷きたる索又は「オークム」等の環狀物.

pull, n. 一漕ぎ——vt. 漕ぐ.

puller, n. 橈手.

pulley, n. 滑車.

pulling, n. 橈漕.

pulling-boat, 橈艇.

pulling-regatta, 橈走競漕.

pulling-tiller, 橈漕用の舵柄.

pulsometer, n. 【機】「パルソメーター」.

pulverizer, n. 【機】噴油器.

pumice, n. 浮石.

pump, n. 喞筒.

pump-barrel, 喞筒胴.

pump-house, 喞筒室.

pump-ram, 喞子.

pump-rod, 喞筒の棒.
air-pump, 抽氣喞筒
auxiliary-air-pump, 補助抽氣喞筒.
auxiliary pump, 補助喞筒.
bilge-pump, 汚水喞筒.
boiler-water-circulating-pump, 罐水循環喞筒.
booster-pump, 配油喞筒.
brine-circulating-pump, 濃鹽循環喞筒.
brine-pump, 驅鹽喞筒.
centrifugal pump, 遠心喞筒.
circulating-pump, 送水喞筒.
condensed-water-pump, 復水喞筒.
crank-pit pump, 曲肱抗喞筒.
direct-acting pump, 直働喞筒.
donkey-pump, 「ドンキー」喞筒.
double-acting pump, 複働喞筒.
drainage-pump, 排水喞筒.
dry-air-pump, 眞空喞筒
duplex-pump, 比翼喞筒.
feed-pump, 給水喞筒.
fire-pump, 消防喞筒.
fire and bilge pump, 消防兼汚水喞筒.
forced-lubricating pump, 强壓注油喞筒.
force-pump, 押揚喞筒.
fresh-water pump, 清水喞筒.
fuel-pump, 燃料喞筒.
gasoline-pump, 瓦素林喞筒.
gear-pump, 齒車喞筒.
hand-pump, 手働喞筒.
high-pressure pump, 高壓喞筒.
hot-well pump, 湯溜喞筒.
hydraulic pump, 水壓喞筒.
lift-pump, 吸揚喞筒.
low-pressure-pump, 低壓喞筒.
main pump, 主喞筒.

main air pump, 主抽氣喞筒.
multiple-stage-pump, 多段喞筒.
oil-pump, 給油喞筒.
oil-cooler pump, 油冷却喞筒.
oil-fuel-tank-pump, 重油「タンク」喞筒.
oil-tank-pump, 油「タンク」喞筒.
piston-cooler oil-pump, 吸鎈冷却油喞筒.
piston-cooling-water-pump, 吸鎈冷却水喞筒.
plunger-pump, 喞子喞筒.
portable pump, 移動喞筒.
rotary pump, 旋轉喞筒.
salvage pump, 救難喞筒.
sanitary pump, 衞生喞筒.
scavenging pump, 掃除喞筒.
screw-pump, 螺形喞筒.
sea-water pump, 海水喞筒.
single-acting pump, 單働喞筒.
stage-pump, 階段喞筒.
steam-pump, 蒸氣喞筒.
suction-pump, 吸揚喞筒.
test-pump, 水壓試驗用喞筒.
three-throw-pump, 三腕喞筒.
trimming pump, 釣合喞筒.
vacuum-pump, 眞空喞筒.
water-service-pump, 灌水喞筒.
wet-air-pump, 抽氣喞筒.

pump, v. 喞筒にて水を揚ぐ; 喞筒にて水を汲出す.
to pump ship, 淦を汲出す.

pumping, n. 喞筒にて水を汲出すこと.
pumping arrangement, 揚水裝置.
pumping-engine, 喞筒機械.
pumping-house, 喞筒室.

pump out, n. 【潛】喞筒排水.

punch, n. 【機】打拔鏨, *uchinuki-tagane.*
centre-punch, 目打鏨.

figure-punch, 數字鏨.
hollow punch, 壺鏨.
letter-punch, 文字鏨.
rivet-starting-punch, 鋲釘鏨.
round punch, 圓打鏨.
square punch, 角打鏨.

punching-machine, n. 打貫機械.
punishment, n. 懲罰; 刑罰; 罰; 砲擊攻擊の意味に用ふ.
disciplinary punishment, 懲戒處分.
punt, n. 外舷艇 (竿にて漕ぐ平底船).
puppet, poppet, n. 短艇 poppet hole の木蓋.
purchase, n. 絞轆;「ポルチルエース」; 購買.
purchase-block, 絞轆の滑車.
Purchase Division, 【米海】經理局購買課.
purchase-fall. 絞轆の通索.
local purchase, 直買.
by local purchase, 直買に依り.
(1) All purchases shall be made after competition.
購買は凡て競爭入札を以てするを要す.
purity, n. 純度.
purser, n. 【商】主計長 (英國海軍は 1844 年 "paymaster" なる名稱を採用する迄此の語を用ひたり).
purser's grins, 嘲弄.
purser's stocking, 出來合ひ品にて大抵の人に合ふ被服類.
like a purser's shirt on a handspike, 極めて寬濶なる衣服の譬喩.
pursue, vt. 追跡す; 追擊す; 從事す.
to pursue an enemy with fire, 射擊を以て敵を追擊す.
to pursue and overtake, 追跡して之に追及す.
pursued (ship), n. 被追擊艦.
pursuing ship, n. 追擊艦.
pursuit, n. 追跡; 追擊.
push off, vi. 艇首を離す.【號令】艇首離せ! *Om te hanase!*

pusher, n. 【空】推進型.

pusher-machine, 推進式飛行機; 推進機.

put, v. 置く; 出す; 動かす.

to put about, 變針す; 間切る (to tack).

to put back, 歸航す.

to put in, 歸航す.

to put into port, 入港す.

to put off, 棧橋埠頭等より船を離す; 出帆す.

to put on a sword, 佩劍す.

to put on the other tack, put about に同じ.

to put out, 出港す.

to put over, 航過す.

to put to sea, 出港す.

to put to the sword, 屠殺す.

(o) It was at about this time that the Seydlitz was struck by the shell which put her after guns out of action, and our concentration of fire was certainly telling on the two last ships of the enemy's line, both of which were reported to be on fire.

「サイドリッツ」に彈丸命中して後部諸砲の戰闘力を奪ひ又我が軍の集中砲火敵列線の後部二艦に確實に損害を加へて火災を起さしめたりと報ぜられしも略々此の頃なりき.

putty, n. 【機】油漆喰; ぱてー.

pyrometer, n. 高溫計.

Q

Q.boat, n. 【英】囮船 (*decoy ship*).

Q.F. gun, n. quick firing gun (速射砲) の略.

Q.M., Quartermaster の略.

quadrant, n. 象限儀; 四分儀 (六分儀案出以來餘り用ひられず).

quadrant-angle, 象限角.
quadrant-elevation, 象限儀により測定せる砲の仰角.
quadrant-error, 象限差.

quadraplane, n. 【空】四葉飛行機.

quadruple, a. 四倍の; 四重の.
Quadruple Entente Treaty, 四國條約.
quadruple expansion engine, 四段膨脹機械.
Quadruple Pacific Treaty, 四國太平洋條約.
quadruple turret, 四聯裝砲塔.

qualified, a. 檢定に合格せる; 有資格の.
qualified aviator, 免許飛行士.
qualified pilot, 免許水先人.

qualify, v. 資格を與ふ; 資格を得; 合格せしむ; 合格す.

quarantine, n. ①檢疫期間; 停船期間 ②檢疫所; 檢疫船繫留所 ③停船; 交通遮斷.
quarantinable disease, 檢疫を要する疾病.
quarantinable flag, yellow flag 檢疫旗.
quarantine-law, 檢疫法.
quarantine-officer, 檢疫官.
quarantine-regulations, 檢疫規則.
quarantine-station, 檢疫所.
quarantine-wharf, 檢疫棧橋.
to be out of quarantine, 檢疫期間滿了す.

quarantine, vt. 檢疫す; 交通を遮斷す; 停船を命ず; 隔離す.

quarter, n. ①艦尾部; 艦の後方 ②羅針牌上の四分一點 ③助命④桁の中央と桁端との間.
quarter-badge, 短艇の後部舷頭に於て左右の膨みたる部位.
quarter-bill, 戰鬪部署表.
quarter-boards, 艦尾上舷.
quarter boats, 船尾に載せある短艇.
quarter chain, 船尾維持索.
quarter deck, 【略】Q.D., 後甲板(大檣より艦尾又は poop に至る上甲板の部分).

quarter fast, 船尾維持索.
quarter point, 四分點; 一點の四分の一 (2° 48′ 45″).
quarter railing (or rails), 後甲板手摺.
quarter spring, quarter fast に同じ.
quarter tide, 小半潮.
quarter wind, 船尾より吹く風.
first quarter, 月の上弦.
last quarter, 月の下弦.
on the quarter, 艦尾の方に.
on the port (starboard) quarter, 左(右)舷艦尾に.
to give quarter, 助命す.
(1) Sails shall be examined every quarter.
各帆は四半季毎に檢査を要す.

quarterly, a. 四半季; 三箇月毎の.
quarterly examination, 三箇月に一回の試驗; 小試驗.
quarterly report, 四半季に一回の報告.

quartermaster, n. ①按針手; 舵手 ②【陸】給養係.
quartermaster, 1st (…3rd) class, 【米海】二(…四)等按針手.
quartermaster-general, 【米陸】軍の輸送及び被服を掌り又兵營及び國有墓地に於ける建築及び修理を擔任す.
quartermaster sergeant, 給養軍曹.

quarters, n. 部署; 配置; 詰所; 軍事點檢.
cadets' quarters, 生徒館.
collision quarters, 衝突部署.
evening quarters, 軍事點檢.
fire quarters, 防火部署.
general quarters, 戰鬪部署; 戰鬪教練.
junior officers' quarters, 【米海】士官次室.
petty officers' quarters, 下士官室.
sailors' quarters, 兵員室.

quay, n. 埠頭; 岸壁; 繫船壁; 繫船岸.
quay wall, 岸壁.

quayage, n. 埠頭稅; 繫船料.

quick-burning match, n. 急燃火索.

quick-burning-powder, n. 急燃火薬.
quick firer, n. 速射砲.
quick-firing-gun, n. 速射砲.
quick lime, n. 生石灰.
quick march, n. 速歩行進.
Quick march! 速歩進め!
quick time, n. 速歩, *haya-ashi*.

R

R, Right (右) の略.
R A., Rear-Admiral (海軍少將) の略.
rabbet, n. 溝.
rabbet of keel, 龍骨の溝.
race, n. ①競漕; 競走 ②强き湍潮.
race-course, 競漕航略.
race-crew, 競漕艇員.
boat-race, 短艇競漕.
pulling-race, 橈漕競爭.
rowing-race, 櫨漕競爭.
sailing-race, 帆走競爭.
to have boat-race, 短艇競漕を開催す.
racer, n. 圈轍.
racing, n. 【機】推進器水上に顯れたる時の急劇なる廻轉.
racing boat, n. 競漕艇.
rack, n. ①架; 臺; 棚 ②數箇の「シーブ」を有する木框又は「ビレーンピン」を挿す木架 ③齒板 ④飛雲 (scud) より上層の雲.
arm-rack, 銃架.
bag-rack, 衣嚢棚.
hat-rack, 帽子棚.
mess-rack, 食器棚.

ready rack, 【砲】應急彈臺.

shell-rack, 彈臺.

torpedo-nét-rack, 水雷防禦網棚.

rack, vt. 二條の綱を括著す.

to rack a tackle, 絞轆通索の兩端を括著す.

racking, n. rack するに用ふる「スパヌヤーン」等.

racking seizing, n. 編締 (鋼線綱の rigging 端を折曲げて括る等兩條中の一方のみ多くの緊張を受くる如くし又は力を要する end seizing に用ふ).

radial-flow-turbine, n. 輻流「タービン」.

radiator, n. 【空】放熱器.

radio, n. radio-telegram の略. ——a. 無線電信の.

radio-apparatus, 無線電信機.

radio-compass, 無線羅針.

radio-compass-station, 無線羅針局; 無線方位放送局.

radio-control, 電波操縱.

radio-controlled-aeroplane, 電波操縱飛行機.

radio-controlled-battleship, 電波操縱戰艦.

Radio-Division, 【米海】機關局無線電信課.

radioman, 1st (…3rd) class, 【米海】二 (…四) 等電氣兵曹.

chief radioman, 【米海】一等電氣兵曹.

radio-message, 無線電信; 無線電話.

radio-officer, 無線電信掛將校.

radio-operator, 無線電信員.

radio-room, 無線電信室.

radio-station, 無線電信所(局).

auxiliary-radio-room, 【米】豫備無線電信室.

battle radio-room, 【米】戰時無線電信室.

bridge radio-room, 【米】艦橋無線電信室.

inter-fleet radio-room, 隊內無線電信室.

upper-deck radio-room, 上甲板無線電信室.

(1) When a ship is approaching one of these harbors in a dense fog and is uncertain of her position all that is necessary for her now to do is to ask two or

more radio compass stations for her bearing.
船舶若し濃霧を冒して是等の諸港に接近し船位不確實なる場合に採るべき必要なる處置は唯二箇若くは夫れ以上の無線方位放送局に對して該船の方位の放送を依賴するに在り.

radiogram, n. 無線電報.

radiograph, n. 無線電信.

radiolaria, n. 放散蟲.

radiotelegram, n. 無線電報.

radiotelegraph, n. 無線電信.
  radiotelegraph station, 無線電信局.

radiotelegraphic, a. 無線電信の.

radiotelegraphy, n. 無線電信術.

radiotelephone, n. 無線電話.

radiotelephony, n. 無線電話術.

radius, n. 半徑.
  radius of action, 行動半徑.
  danger radius, 危害半徑.

R.A.F., Royal Air Force (英國空軍) の略.
  Colonel The Master of Sempill, R.A.F. (Retired), 退役空軍大佐ゼ.マスター.オブ.センピル.

raft, n. 筏.

Rahtjen's composition, n. 船底塗料「ラーヂン」.

raid, n. 侵入; 襲擊; 騎兵を以て敵の一翼に對して行ふ迅速なる運動.
  air raid, 空中襲擊.
  submarine raid, 潜水艦襲擊; 水中襲擊.

raid, vt. 侵入す; 襲擊す.

raider, n. 侵入者; 襲擊者.
  commerce-raider, 通商攻擊者.

rail, n. 手摺; 欄干; 軌道; 鐵道.
  rail-stanchion, 欄柵.
  bow-rail, 艦首手摺.
  fiferail, 「ビレーンピン」を挿す木架.
  forecastle-rail, 前甲板手摺.

gangway ladder rail, 舷梯手摺.
hand-rail, 手摺.
ladder-rail, 階段手摺.
head-rail, 艦首手摺.
quarter-rail, 後甲板手摺.
rough rail, rough tree rail, 船の最高部を圍繞する手摺.
stern-rail, 艦尾手摺.
taff-rail; taffarel, 艦尾手摺.

railroad, n. 鐵道.

railway, n. 鐵道.
railway battalion, 鐵道大隊.
railway crane, 軌道起重機.
railway gun, 鐵道砲.
railway regiment, 鐵道聯隊.
railway station, 停車場.
railway transportation, 鐵道輸送.
broad gauge railway, 廣軌鐵道.
electric railway, 電氣鐵道.
elevated railway, 高架鐵道.
light railway, 輕便鐵道.
military railway, 軍用鐵道.
narrow gauge railway, 狹軌鐵道.
overhead railway, 高架鐵道.
steam-railway, 蒸氣鐵道.
street railway, 市街鐵道.
subterranean (or underground) railway, 地下鐵道.

rain, n. 雨.
rain-cloud, 雨雲.
rain-coat, 雨衣.
rain-gauge, 雨量計.
rain-storm, 暴風雨.
rain-water, 雨水.
drizzling rain, 濛雨.
light rain, 少雨.

raise, vt. 揚ぐ; 高む; 増す; 募る〔兵を〕; 解く.
to raise a blockade, 封鎖を解く.
to raise a siege, 攻圍を解く.
to raise steam, 汽醸す.
(1) A general signal was made to raise steam for full speed.
全速力に對し汽醸せよの一般信號ありたり.
(2) to raise steam for 18 knots at two hours' notice.
二時間豫告の下に 18 節に對し汽醸す.

raised quarter-deck, n. 低船尾樓.

raising steam ; steam raising, n. 汽醸.
steam raising power, 汽醸力.

rake, n. ①檣艦首尾等の傾斜 ②【機】熊手.
coal-trimming rake, 【機】雁爪.
fire-rake, 【機】火搔.
mud-rake, 【機】灰搔.
to have a forward rake, 檣の前方に傾斜するを云ふ.

rake, vi. 傾斜す; ——vt. 縦射す.
raker, 縦射砲.
raking fire, 縦射.
raking stem, 船首上甲板の水面上に突出せる船首.

rakish, a. 檣の著しく傾斜せる; 外容整然たる; 快速の船たる.

rally, vt. 氣力を回復す; 再び集合す; 速に收む; 手繰る.
"Rally in the main sheet!" 「メーンシート」手繰れ.

rallying point, n. 集合點.

rallying position, n. 收容陣地; 集合所.

ram, n. 衝角.
ram compartment, 艦首隔室.
ram tactics, 衝角戰法.
controlling ram, 【砲】制進鎚.

ram, vt. 衝擊す; 衝き込む.
to ram home a shell, 彈丸を衝頭にて裝塡す.
to ram a submarine, 潜水艦を衝擊す.

rammer, n. 【砲】裝塡機.

rammer-man, 裝塡手.
chain-rammer, 鏈鎖式裝塡機.
hand-rammer, 人力裝塡機.
hydraulic rammer, 水力裝塡機.
telescopic rammer, 伸出裝塡機.

ramming, n. 衝擊.

ramrod, n. 【砲】搠杖.

randan, n. 橈漕方法の一種 (二人長擢を用ひ他の二人は短擢又は七擢を使用す).

random, n. 無暗——a. 出鱈目の.
random firing, 亂射.
random shot, 逸れ彈.
to fire at random, 亂射す.

range, n. ①距離; 射程 ②射場; 射的場 ③所用の長さの索條を使用に便なる如く綰回せるもの; 船體中部にある大なる「クリート」.
range-clock, 【砲】距離時計.
range-converter, 【砲】距離換算器.
range-dial, 【砲】距離指針盤; 距離目盛板.
range-finder, 距離測定儀; 測距儀.
range-finder position, 測距所.
range-finding, 測距; 測距術.
range-graduation, 距離目盛.
range-keepers, 射擊盤.
range light, 【航】大檣に揭ぐる距離燈.
range of a gun, 砲の射程.
range of effectiveness, 有效射程.
range of light, 光達距離.
range of the cable, 投錨に必要なる長さの錨鎖.
range of tide, 潮の昇降差; 潮差.
range of vision, 視界.
range of clear vision, 明視距離.
range-party, 【砲】監的員.
range-receiver, 【砲】距離受信器.
range-stripe, 【砲】距離劃度鈑.

range-table, 【砲】距離表.
range-taker, 測距手.
range-taking, 測距; 測距術.
range-transmitter, 【砲】距離發信器.
actual-range, 實距離.
artillery-range, 大砲射場; 砲戰距離.
change of range, 【砲】變距.
  rate of change of range, 變距率.
close range, 近距離.
combat at close range, 近距離戰; 接戰.
fighting range, 戰鬪距離.
gunnery range, 砲戰距離; 射距離.
long range, 遠距離.
long range action, 遠距離戰.
long range firing, 遠距離射擊; 遠距離發射.
medium range, 中距離.
neap range, 【天】小潮差.
out of range, 射距離外.
rifle range, 小銃射程; 小銃射場.
shooting range, 射距離.
short range, 小距離; 短距離.
spring range, 【天】大潮差.
torpedo range, 魚雷射程.
to close (or shorten) the range, 距離を縮む.
to find (or get; obtain; take) the range, 測距す.
to find the range of an enemy's ship, 敵艦の距離を測定す.
to foul the range finding (as by emitting a heavy smoke-screen), 測距を惑亂す (濃煙幕の發生に依りて行ふが如し).
to get out of range, 射程外に脫出す.
to get within range, 射程內に踏込む.
to increase (or lengthen open) the range, 距離を開く.
to keep out of range, 射程外に留まる

to keep within range, 射程内に留まる.

to overestimate the range, 射距離を過大に推定す.

to test the range, 大砲の試射を行ふ.

(1) The range was then judged to be down to 20,000 yards, and the Lion tried a shot. It fell short; a second at extreme elevation was over, and making the signal to engage, Admiral Beatty began a slow and deliberate fire on the rear ship.

當時の距離20,000碼以内と判斷し「ライオン」一彈を試みしに近彈にして第二彈を最大射程にて放ちしに遠なり即ち戰鬪開始の信號を為し「ビーテイー」提督は敵殿艦に對して緩除にして精密なる射撃を開始せり.

(2) Vice-admiral Von Spee painted his funnels and masts in a series of variegated colours, which increased the difficulty of range taking.

「フォンスペー」中將は麾下各艦の煙筒及び檣を連續の雜色に塗りしかば測距一層困難となりたり.

range, vt. 列ぶ——vi. 到達す;【砲】試射を行ふ.

to range on (a ship), 某艦に對して試射を行ふ.

to range the chain-cable, 錨鎖を列ぶ.

(1) The first shot ranged too far.

初彈は非常の遠彈なりき.

ranging; ranging fire, n. 【砲】試射.

rank, n. 階級; 等級——vt. 列ぶ;……の上に立つ——vi. 列ぶ.

rank and file, 【陸】卒伍.

ranks and ratings, 將卒; 士官及び兵員.

ranks, 卒伍; 隊伍; 軍勢.

all ranks, 將卒.

brevet rank, 名譽階級(名譽進級に依りて得たるもの).

Close ranks! 列を縮め!

double ranks, 二列.

front rank, 前列.

front-rank-men, 前列兵.

in confused ranks, 隊伍を亂して.
Open ranks! 列を開け!
rear rank, 後列.
rear-rank-men, 後列兵.
supernumerary rank, 押伍列.
to close the ranks, 列を詰む.
to dress the ranks, 列線を整頓す.
to form ranks, 列を制る.
to leave the ranks, 隊伍を去る.
to open ranks, 列を開く.
to rank next above, の上席なる.
to rank next below, の次席なる.
to rank the other, 他の上席を占む.
to rank with, と同列の.
to remain in the ranks, 隊伍に留まる.
to rise from the ranks, 兵卒より立身す.
to take rank of, の上席に列ぶ.
to take rank with, と列ぶ.

ranker, n. 特進士官.

ranking, a. 先任の.
ranking lieutenant, 先任大尉.

Rap-full! 帆走の號令の種.
Keep her rap-full! 起すまい! (船首を過度に風向に近づけるな!)

rape seed oil, n. 種子油.

rapid, a. 急速なる; 速射の.
rapid firer; rapid firing gun, 速射砲.
rapid firing; rapid fire, 急射擊; 急射.
"rapid salvo;" "rapid salvo" firing, 急速なる齊射.

rapidity of fire, n. 發射速度.

rapping bar, n. 【機】型抜, *katanuki.*

rasp file, n. 【機】木鑢, *kiyasuri.*

ratchet, n. 追齒, *ciba.*
ratchet-wheel, 追齒車.

rate, n. 率; 度.

rate of change of range, 變距率.

rate of combustion, 【機】燃燒度.

rate of expansion, 膨脹率.

rate of fire, 發射速度.

economical rate of combustion, 【機】經濟燃燒度.

rating, n. 海軍下士官兵の等級.

seaman ratings, 兵員.

time expired ratings, 滿期兵.

ratio, n. 割合; 比率; 率.

ratio of reduction, 【機】減速率.

capital ship ratios, 主力艦比率.

ration, g. 口糧; 一日分の糧食; 一日分の食費手當.

reduced ration, 減食.

ratlines, n. 檣の側方維持索 (shroud) に上下に約15乃至16吋間隔に横に結著したる細き靜索にして人員の昇降に便にす. 若し ratlines の距離極めて小なる時は之を lady's ladder と嘲り稱す.

ratling down the rigging, 檣の側方維持索に「ラットライン」を取附くること.

raw, a. 生の; 新鮮なる; 未熟の.

raw material, 原料; 未製品

raw ship, 新就役艦; 訓練未熟の艦.

raw weather, 濕潤の天氣.

(1) But it would be some time before so row a ship could be regarded as an efficient battle unit.
然れども斯る訓練未熟の艦が有效なる戰鬪單位と認めらるゝ迄には相當の日子を要すべし.

razee, n. 途中艤裝を變更し一層の甲板を切落したる船の稱.

reach, n. 直路; 二點間の直線距離; 河川の相接する二箇の彎曲部間の距離.

reach, vi. 風を正横稍前方に受けて「シート」を換へずして帆走す.

reaction turbine, n. 反動「ターピン」.

readiness for to-morrow's war, n. 明日の戰鬪に對し

備へあること.

reading, n. 表示; 示度.

barometric reading, 晴雨計の示度.

ready, a. 用意せる; 準備ある; 敏速の; 有合せの.

Ready! 用意! 又は「宜しい」!

Ready about! 上手廻用意! *Uwate-mawashi-yōi.*

Ready all! 配置に就け!

ready for action, 合戰準備成れる.

ready for firing, 射擊準備成れる.

ready for flight, 飛行準備成れる.

ready for sea, 出港準備成れる.

ready report, 「宜し」の報告.

ready shell rack, 應急彈臺.

to get ready for sea, 出港準備を爲す.

(1) Number 1 ready.

一番砲宜し!

rear, n. 後部; 背部; 殿——a. 後部の; 背後の; 殿の.

rear-admiral, 海軍少將.

rear-admiral's flag, 海軍少將旗.

rear-attack, 背面攻擊.

rear column, 殿列.

rear copper ring, 【砲】後紅銅環.

rear elevator, 【空】後昇降舵.

rear flag, 後任旗章.

rear-guard, 後衛.

rear-guard action, 後衛戰.

rearmost, 最後部の.

rear party, 後兵.

rear rank, 後列.

rear-rank men, 後列兵.

rear ship, 殿艦.

rear sight; back sight, 【砲】照門.

rear spar, 【空】後親骨.

rear squadron, 殿艦隊.

point of the rear-guard, 後衛尖兵.

in the rear of, 後方に.

to bring up the rear, 殿を勤む.

to attack the enemy's rear, 敵の背後を攻撃す.

to follow in rear of, 跟隨す.

to take in the rear, 背後を襲ふ.

to take to the rear, 後送す.

to take the wounded to the rear, 負傷者を後送す.

(1) The only chance of bringing the enemy to action before it was too late seemed to be to attack the rearmost ship.

好機を逸せざる中に敵に戰鬪を強ゆる唯一の機會は敵の殿艦を攻撃するに在りと思はれたり.

rebuild, vt. 改造す.

recall, n. & vt. 招艇信號; 招艇旗; 召還; 後へ (喇叭譜); 取消; 撤回.——vt. 召還す.

recall-signal, 招艇信號.

boat recall, 招艇信號.

to sound the recall, 「後へ」を吹く.

recapture, vt. 奪還す.

receiver, n. 受信器; 受話器.

receiver-pipe, 【機】蒸氣溜管.

range-receiver, 【砲】距離受信器.

receiving gear; receiver, n. 受信器.

receiving set, n. 受信器.

receiving ship, n. ①受信艦 ①【米】屯兵艦; 新兵練習艦.

reception, n. 接待; 應接; 歡迎會; 接見會.

reception committee, 歡迎委員; 接件委員.

reception squadron, 接件艦隊.

to give a reception, 歡迎す; 接見す.

recipient, n. 受領者.

recipient of orders, 受令者.

reciprocating engine, n. 往復式機械; 吸鍔式機械.

reciprocating motion, n. 往復運動.

reckon, v. 計算す; 勘定す.

reckoning, n. 艦位を推算すること.
ahead of the reckoning, 眞位置の推測位置より前なること.
astern of the reckoning, 眞位置の推測位置より後なること.
dead reckoning, 【航】日誌推算法.
dead reckoning position; position by dead reckoning, 【航】推測位置.
recoaling, n. 石炭補充.
recognition, n. 認識; 承認; 認可.
recognition signal, 識別信號.
recognition silhouette, 艦型識別圖.
in recognition of, の賞として; の功を認めて.
recoil, n. 【砲】退却 (發砲の激動に依る砲の退却).
recoil-apparatus, 退却裝置.
recoil-buffer, 駐退機.
recoil-cylinder, 駐退筒.
recoil-gear, 駐退機.
recoil-indicator, 退却表示器.
recoil-mechanism, 駐退機.
recoil-mounting, 退却砲架.
recoil of gun, 砲の退却.
hydraulic recoil cylinder, 水壓駐退筒.
non-recoil mounting, 無退却砲架.
recoil-press, 駐退機.
to fill recoil-cylinder, 駐退筒に注液す.
recoil, vi. 砲退却す.
recommendation, n. 推薦.
recommendation for promotion, 進級候補者に推薦す.
recommended track, n. 【航】保薦航路.
recondition, vt. 艤裝を變更す.
to recondition a ship, 艦の艤裝を變更す.
reconditioning, n. 艤裝變更.
ship reconditioning, 艦船の艤裝を變更すること.
reconnaissance, n. 偵察.

reconnaissance-and-artillery-machine, 【英空】偵察兼觀測飛行機.
reconnaissance-airplane, 偵察飛行機; 偵察機.
reconnaissance-airship, 偵察用航空船.
reconnaissance-duty, 偵察勤務.
reconnaissance-fighting, 偵察戰.
reconnaissance-flight, 偵察飛行.
reconnaissance-flying, 同上.
reconnaissance in force, 强行偵察; 威力偵察.
reconnaissance-machine, 偵察機; 偵察用飛行機.
aerial reconnaissance, 空中偵察.
day-light-reconnaissance-machine, 晝間偵察用飛行機.
forced reconnaissance, 强行偵察.
long-distance-reconnaissance-machine, 遠距離偵察用飛行機.
night-reconnaissance-machine, 夜間偵察用飛行機.

(1) For short distance reconnaissance and battle purposes the heavier-than-air craft are undoubtedly more efficient and cheaper than any possible type of airship.
近距離偵察竝戰鬪用としては飛行機は如何なる形式の航空船よりも一層有效にして且經濟なること疑を容れず.

(2) On January 17th Admiral Beatty was ordered to proceed with his battle and light cruisers west of Heligoland Bight to support a reconnaissance in force by the Harwich destroyer and submarine flotillas.
一月十七日「ビーテイー」提督は其の巡戰及び輕巡隊を率ゐて Heligoland Bight の西方に進出し「ハーリッチ」驅逐隊及び潜水隊の强行偵察を支持すべき命を受けたり.

(3) During the past month two Zeppelin reconnaissance had taken place towards the East Coast, but on this occasion for the first time they penetrated

inland.

前月中東海岸地方に對して Zeppelin 航空船の偵察二回施行されしが今回初めて內地に侵入せり.

reconnoitre, vt. 偵察す.

to reconnoitre the ground, 地形を偵察す.

reconnoitring, n. 偵察.

reconnoitring patrol, 偵察斥候.

reconstruct, vt. 改造す.

reconstruction, n. 改造.

record, n. 記錄; 履歷.

record-flight, 記錄飛行.

record-holder, 記錄保有者.

Record Section, 【米海】軍務局兵員課履歷部.

Officer's Record Division (Section), 士官履歷課〔科〕.

recorder, n. 記器.

recording angle of attack meter, n. 【空】攻擊角計.

recovery (in rowing), n. 橈にて一漕後之を水中より上げ體及び臂を前方に突出して次の一漕の準備姿勢を取ること.

recruit, n. 新兵.

recruits' drill, 新兵訓練.

officer in charge of recruits, 新兵掛士官.

officer in charge of recruits' training, 新兵教育主任將校.

recruit, vt. 新兵を徵募す; 食料品を搭載す.

recruiting, n. 募兵; 徵兵.

recruiting-district, 徵募區.

Recruiting-Division, 【米海】軍務局募兵課.

recruiting-officer, 兵事官.

recruiting-station, 【米】募兵事務所.

recruitment, n. 兵員募集方法.

rectangular boiler, n. 角罐.

red ensign, n. 英國商船旗.

red flag, n. 赤旗; 危險旗.

(1) A red flag shall be hoisted at the fore when-

ever powder or other explosives are to be embarked or discharged.

火藥其の他の爆發物積卸しの際は常に前部に赤旗を揚ぐべし.

"Red" Fleet, n. 赤軍艦隊.

red lead, n. 赤鉛.

red lead paste, 煉赤鉛.

red pointer, n. 【砲】赤針 (方位盤).

redoubt, n. 角面堡.

reduce, vt. 減ず.

to reduce speed to ten knots, 速力を十節に減ず.

reduced, a. 減少せる; 減じたる.

reduced charge, 減装藥.

reduced complement, 減定員.

reduced drawing, 縮面.

reduced ration, 減食.

reduced scale, 縮尺.

reduced speed, 減速.

reducing speed, n. 減速.

reducing valve, n. 【機】減壓弁.

reduction, n. 縮少; 減少.

reduction-drive, 減速裝置附推進法.

reduction-gear, 【機】減速裝置.

reduction of naval armaments, 海軍々備縮少.

armament reduction, 軍備縮少.

double reduction gear, 【機】二重減速裝置.

electric reduction gear, 電氣減速裝置.

hydraulic reduction gear, 水壓式減速裝置.

mechanical reduction gear, 齒車式減速裝置.

floating frame type reduction gear, 遊動齒車式減速裝置.

I-beam type reduction gear, I 形材遊動齒車式減速裝置.

hydraulic pressure type reduction gear, 油壓遊動齒車式減速裝置.

rigid type reduction gear, 固定齒車式減速裝置.
ratio of reduction gear, 減速比.

reef, n. 暗礁; 礁脈; 縮帆部.——vt. 帆の受風面を減ず; 檣の長さを減ず.
reef-band, 各縮帆部の附近を強むる爲帆布を重ねたる部分.
reef-builder, 珊瑚蟲の如く礁脈を構成する動物.
reef-cringle, reef-band に嵌入せる金屬嵌輪.
reef-earing, 縮帆に際し帆を桁又は杠に縛著する爲め reef-cringle に附著する索.
reef-jig, 縮帆に際し reef-cringle を通す以前に reef-band を張合はす爲めの小絞轆.
reef-knot, 本結 (縮帆の際 reef-point を結び或は小索を結合する結索法).
reef-line, 横帆reef-bandの前部に取附ける小索にして環索を通ずる爲めのもの.
reef-pendant, 縮帆に際し帆緣を杠に引下げ又は桁に引き上ぐる爲めの絞轆に附しある小索.
reef-point, 帆に取附けある細索にして相結んで縮帆するの用を爲す.
reef-squid, 【南方英語】lugsail を縮むるに當り外部 cringle を綁著する爲めの小索.
reef-tackle, 縮帆に當り cringle を桁に引附くる爲めの絞轆.
barrier-reef, 堡礁; 緣礁.
close-reefed, 最小帆面を以て航走中の.
coral-reef, 珊瑚礁.
encircling-reef, 環礁.
first reef, 第一縮帆部 (横帆にては帆頂より第一 reef band 迄以下倣之).
fringing-reef, 裾礁.
off-shore reef, 離礁.
sunken reef, 暗礁.

reef, vt. 縮帆す.
to reef down, 縮帆す.

reefing, n. 縮帆.
reel, n. 絡車.
  reel-stand, 絡車臺.
  hand-reel, 手動絡車.
  hawser-reel, 麻索絡車.
  log-reel, 測程線絡車.
  twine reel, 「ツワイン」絡車.
  wire-reel, 鋼索絡車.
  yarn-reel, 糸絡車.
reel, vt. 絡車に捲く.
  to reel off, 絡車より捲戻す.
re-embark, v. 再び乗船す.
re-embarkation, n. 再乗船.
re-enforce; reinforce, vt. 援兵す; 加勢す; 補强す.
re-enforcement, n. 援兵; 加勢; 補强.
  re-enforcement on the flank, 延伸增加.
re-enforcing fleet, n. 增援艦隊.
re-engage, vi. 再服役を爲す; 再契約を爲す; 再戰す.
re-engagement, n. 再服役; 再契約; 再戰.
re-enlist, vt. 再び兵役に就く; 再服役を爲す.
re-enlistment, n. 再服役.
reeve, vt. 索を輪又は孔に通す.
  to reeve anchor gear, 錨要具を通す.
reeving beetle, 塡隙に使用する最大の木槌.
reeving bend, n. 大綱二條を結合する法.
referee, n. 審判官 (短艇競漕等に於ける).
  (1) The whistle of the referee's launch, however, be used to indicate which boat is leading.
  然れども審判艇の汽笛は嚮導艇の孰れなるかを示す爲めに使用すべし.
refit; refitment, n. 修理.
refit, vi. 修理す; 艤裝を變更す.
reflecting compass, n. 反映式羅針儀.
reflection prism, n. 反射稜鏡.
reflector, n. 反射器; 反射鏡.

refloat, vt. 浮上らしむ; 引揚ぐ.
  to be refloated, 浮揚す.
refloating operation, n. 引揚作業.
refraction, n. 氣差.
refrigerating-machinery, n. 【機】冷却機械.
refrigerating-room, n. 氷室.
refrigerator, n. 冷却器.
refuge, n. 避難.
  harbour of refuge, 避難港.
  to take refuge, 避難す.
refugee, n. 避難者.
refuse, n. 塵芥.
regatta, n. 短艇競漕.
  pulling-regatta, 橈走競漕.
  rowing-regatta, 櫨走競漕.
  sailing-regatta, 帆走競漕.
regenerator, n. 再生爐.
regiment, n. 聯隊.
  artillery-regiment, 砲兵聯隊.
  cavalry-regiment, 騎兵聯隊.
  coast-artillery regiment, 海岸砲兵聯隊.
  engineer regiment, 工兵聯隊.
  field-artillery regiment, 野砲兵聯隊.
  heavy artillery regiment, 重砲兵聯隊.
  infantry regiment, 步兵聯隊.
  railway regiment, 鐵道聯隊.
regimental, a. 聯隊の.
  regimental adjutant, 聯隊副官.
  regimental commander, 聯隊長.
  regimental district, 聯隊區.
  regimental headquarters, 聯隊本部.
  regimental officer, 聯隊附將校.
register, n. ①登記簿; 船籍證明書 ①記錄.
  register-tonnage, 登簿噸數.
  engine-room register, 機關日誌.

navy register, 【米】海軍士官名簿.

register, vt. 登記す; 記錄す.

registered tonnage, 登簿噸數.

regular, a. 正規の; 正規軍の; 例規の.

regular army, 【米】正規軍.

regular navy, 正規海軍.

regulars, 正規軍々人.

regular liner, 定期船.

regular steamship service; regular voyage, 定期航海.

regulate, vt. 調節す; 調整す.

regulating branch, n. 【英海】衛兵科.

regulating petty officer, 二等衛兵々曹.

master-at-arms, 先任衛兵伍長 (一等兵曹).

regulating valve, n. 加減弁.

regulation, n. 規則.

regulation for preventing collisions at sea, 海上衝突豫防法.

navy regulations, 海軍諸例則.

regulator, n. 加減器.

feed regulator, 給水加減器.

regun, vt. 砲を換裝す.

regunning, n. 砲の換裝.

rehearsal, n. 復習; 練習.

rehearse, vt. 復習す; 練習す.

reigning wind, n. 流行風.

reinforce, vt. 增援す; 加勢す; 補强す.

to reinforce on the flank, 延伸增加を爲す.

to reinforce to the front, 戰線に增援す.

reinforcement, n. 增援; 援兵; 加勢; 補强.

rejoin, vi. 再び合す; 復歸す; 歸投す.

(1) Having arranged these matters, the Admiral rejoined the Battle Fleet.

是等の配備了りて將軍は戰鬪艦隊に歸投せり.

relative, a. 關係的; 相對的.

relative position, 關係位置; 相對位置.

relative speed, 關係速力.

relay, n. 繼電器.

reverse current relay, 逆流繼電器.

time limit relay, 時限繼電器.

release, n. 【機】開放；釋放.

release-line, 開放線.

relerse on parole, 宣誓釋放.

point of release, 開放點.

releasing gear, n. 【空】車輪落下裝置.

relief, n. ①交代; 交代者 ②救濟; 救恤 ③援兵.

relief boat crew, 短艇員交代者.

relief crew, 交代員.

relief of soldiers and sailors, 恤兵.

relief-ring, 【機】調壓環.

relief ship, 交代艦.

relief-valve, 【機】安全弁.

dinner relief, 晝食交代.

naval and military relief department, 恤兵部.

supper relief, 夕食交代者.

war relief fund, 恤兵費.

(1) The guard may be organized into more than four reliefs.

衞兵は四直以上となすを妨げず.

relieve, vt. 交代す; 救恤す; 慰安す.

to be relieved of one's post, 職を免せらる.

to relieve the watch, 當直を交代す.

to relieve the wheel, 操舵當直を交代す.

(1) At such times he shall relieve the officer of the deck and shall himself act in that capacity.

斯る際彼は當直將校を交代して自ら其の職務を執す行べし.

(2) He shall relieve the deck during quarters.

軍事點検中彼は當直を交代すべし.

(3) Sir, the wheel and lookouts are relieved. Very well, sir.

當直將校舵輪當直と見張員交代しました．宜しい．

relieving tackle, n. ①重き負荷を受けつつある絞轆に助力する爲め臨時裝著せる絞轆 ②人力操舵用絞轆．

reline, vt. 內筒を換裝す．

to reline a gun, 砲の內筒を換裝す．

relining, n. 內筒換裝．

relinquish, vt. 罷む; 放棄す; 撤回す．

(1) I will relinquish command of the Sixteenth Naval district and Naval Station, Cavite, P. I. on 13 March, 1924, and proceed to the United States. Commander F. H. Sadler, U. S. Navy, will assume command of this district, on that date.

本職 1924 年 3 月 13 日を以て第十六海軍區及び比島キャビテ要港司令官たるの職を罷めて合衆國に赴くべく F. H. Sadler 海軍中佐同日本海軍區の指揮を執る筈．

reload, vt. 彈藥を換裝す．

reloading, n. 彈藥換裝．

reloading-chamber, 換裝室．

(1) In the reloading chamber, where the shell penetrated, part of the charge in readiness for loading was set on fire.

彈丸貫通したる換裝室に於ては裝塡準備中の裝藥の一部燃燒せり．

remaining energy, n. 【砲】存勢．

remaining velocity, n. 【砲】存速．

render a rope in coiling, vt. 「キンク」を生ぜず滑らかに走出する如く索具を綰れる．

render a tackle, v.t. 絞轆負荷に堪えざる爲め之を弛むること．

rendezvous, n. 集合點；集合所；會合點．

sea rendezvous, 洋上の會合點．

to proceed to the rendezvous at 6 a.m., 午前六時の會合點に向ふ．

rendezvous, vi. 集合す；會合す．

renew an engagement, vt. 戰闘を再興す.
rental allowance, n. 【米海】借家手當.
repaint, vt. 塗換ゆ.
repainting, n. 塗換.
repair, n. 修理.
repair-base, 修理基地.
repair-ship, 工作船.
repair-ship's ensign, 工作船旗.
repair-works, 修理工事.
above-water repairs, 水線上部の修理.
permanent repairs, 永久修理.
temporary repairs, 應急修理.
thorough repairs, 完全修理.
under repairs, 修理中.
repair, vt. 修理す.
repeat, vt. 暗誦す；復唱す.
to repeat one's orders, 命令を復唱す.
repeater, n. 從羅針儀.
repeating ship, n. 中繼艦〔信號；電信等〕.
repel, v. 撃退す.
to repel an attack, 攻撃を撃退す.
repetition of an order, n. 命令の復唱.
replace, vt. 換裝す.
replacement, n. 換裝.
replenish, vt. 補充す.
(1) The Fleet fuelled and replenished with ammunition.
艦隊は燃料を搭載し且彈藥を補充せり.
replenishment, n. 補充.
replenishment of coal and water, 炭水の補充.
report, n. 報告；意見書；議事錄；爆聲.
report of a gun, 砲聲.
report of an engagement, 戰闘報告.
report of a rifle, 銃聲.
report on officers, 士官考課表.
detailed report, 詳報.

annual report, 年報.
daily report, 日報.
false report, 虛報.
monthly report, 月報.
official report, 公報.
radio report, 無線報告.
telegraphic report, 電報々告.
telephonic report. 電話報告.
verbal report, 口頭報告.
weekly report, 週報.
wireless report, 無線報告.
written report, 筆記報告；文書報告.

report, vi. 報告す；上申す；屆出づ；著任を報告す.
to report one's self, 到著を屆出づ.
(1) Orders then reached him to carry on down the route, as two German cruisers had been reported at Las Palmas in the Canaries.
「カナリー」群島「ラス．パルマス」に獨逸巡洋艦二隻在りとの報告ありたるにつき續いて通商航路を航下せよとの命令其の時到著せり.
(2) Even when Captain Kelly reported the Goeben's change of course he believed it was only a device to throw him off.
大佐「ケリー」が敵の變鍼を報告せし時に於ても彼は尙ほ彼を避くる工夫の一に過ぎずと信じたり.

reporting-centres, n. 報告蒐集所.
reprimand, n. 譴責.
reprimand, vt. 譴責す.
reprisal, n. 報復；報復免許狀.
to make reprisal, 報復を爲す.
repulse, vt. 擊退す.
requisition, n. 徵發令.
requisition, vt. 徵發す.
rescue, n. 救助. ——vt. 救助す.
rescue breathing apparatus, 防煙具.

rescue work, 救助作業.

reserve, n. 豫後備軍；豫備隊.

reserve ammunition, 豫備彈薬.

reserve list, 豫備役名簿.

reserve officer, 豫備役士官.

reserve of buoyancy, 豫備浮泛量.

reserve oil field, 豫備油田.

reserve oil tank, 豫備油「タンク」.

reserve ship, 豫備艦.

reserve squadron, 豫備艦隊.

reserve tank, 豫備「タンク」.

fleet naval reserve, 【米海】艦隊海軍豫備團.

naval reserve, 海軍豫備員.

naval auxiliary reserve, 【米海】海軍補助豫備團.

naval coast defense reserve, 【米海】海軍海防豫備團.

naval reserve flying corps, 【米海】海軍豫備飛行團.

volunteer naval reserve, 【米海】義勇海軍豫備團.

ships in commission in reserve, 【米】第一豫備就役艦.

organized reserve, 【米陸】編成豫備軍.

ships in dockyard reserve, 【日】第二豫備艦.

ships in fleet reserve, 【日】第一豫備艦.

Royal Naval Reserve, 【英】 王國海軍豫備員.

first reserve, 【日】豫備.

second reserve, 【日】後備.

general reserve, 【陸】總豫備隊.

(1) Admiral A. D. Williams has been placed on the reserve list at his own request to facilitate the promotion of younger officers.

海軍大将「エー.デイー.ウイリアムス」は後進の途を開く爲め依願豫備役に編入せられたり.

reservist, n. 豫後備兵.

reservist officer, 豫備役士官.

reservist recruit, 補充兵.

residual magnetism, n. 殘留磁氣.

resign, vt. 辭任す；辭職す；罷む.

to resign one's post, 職を辭す；職を罷む.

resignation, n. 辭職；辭表.

to tender one's resignation, 辭表を提出す.

resistance, n. ①【電】抵抗；抵抗器 ②抵抗.

resistance-box, 抵抗器.

resistance-coil, 抵抗線輪.

resistance-furnace, 抵抗電爐.

resistance of friction, 摩擦抵抗.

resistance of the air, 空氣抵抗.

aerial (or air) resistance, 空氣抵抗.

eddy (making) resistance, 造渦の抵抗.

frictional resistance, 摩擦抵抗.

head-resistance, 前進抵抗.

line of resistance, 【陸】抵抗線.

surface-resistance, 表面抵抗.

total resistance, 全抵抗.

wave-making resistance, 造波の抵抗.

resonance, n. 【電】同調.

current-resonance, 電流同調.

voltage-resonance, 電壓同調.

resources, n. 物資；資力；資源；財源.

war resources, 兵資.

rest, n. 休息；休止；宿泊所.

sailors rest, 下士官兵宿泊所.

rest, v. 休息す；依託す.

to rest one flank on a wood, 一翼を森林に依託す.

restoration, n. 克復；回復；復古.

restoration of peace, 平和克復.

restore, vt. 回復す；再興す.

to restore peace, 平和を克復す.

restriction, n. 制限；限定.

armament restriction, 軍備制限.

resultant, a. 合成の.

resultant force, 合力.

resultant tide, 合成潮.

retainer pay, n. 【米海】留役俸.
retaining-nut, n. 【砲】維持環.
retaining-screw, n. 【砲】抑止螺；留螺子.
retardation, n. 阻害；減速.
retarding device, n. 【空】航空母艦に於ける歸着飛行機速力減少装置.
"**Retire,**" n. 「退却」(信號又は喇叭譜).
(1) At 1.10, therefore, half an hour after his first shot was fired, he made the general signal "Retire." 故に初彈發放後三十分時卽ち一時十分彼は「退却」の一般信號を爲さしめたり.
retire, vi. 退却す；隱退す.
to retire from the service, 退役す.
retired, a. 退役の；休職の.
retired list, 退役名簿.
retired officer, 退役士官.
retired pay, 退役俸.
officer on the retired list, 退役士官.
to be placed on the retired list, 退役仰付けらる.
Lieutenant A.F. Todd, U.S.N. Retired, 退役米國海軍大尉エー．エフ．タッド.
retirement, n. 退職；退役；隱退.
retiring, 退職；役退；退却.
retiring action; retiring battle, 退却戰.
Retiring Board, 【米海】退役會議.
retiring movement, 退却運動.
retiring tactics, 退却戰術.
to fight a retiring battle, 退却戰を交ふ.
retreat, n. 退却；退軍；退却譜.
army in retreat, 退却軍.
to be in full retreat, 總退却中の.
retreat, vi. 退却す.
retreating fleet, n. 退却艦隊.
retractable landing wheel, n. 【空】引入可能車輪.
retreenailed, a. 船大修理を行ひ木釘を全部打直したる

こと.

return, n. 回答；報告；歸還.

return-acting-engine, 還動式機械.

return-connecting-rod-engine, 同上.

return pipe, 【機】排出管.

return salute, 答禮；答砲.

return ticket, 往復切符.

return-tube-boiler, 戻火罐.

return visit, 答訪；回訪.

return voyage, 歸航.

to fire a return salute, 答砲を發射す.

on the return voyage, 歸航の途に在る.

return, vt. 返す；報ゆ；戻す；答ふ.

to return a salute, 答禮す；答砲す.

to return a visit, 答訪す；回訪す.

to return fire, 應砲す.

reveille, n. 起床喇叭.

to sound the reveille, 起床喇叭を鳴らす.

revenue-cutter, n. 往時密輸入監視の爲めに使用せし快走艇.

reverberator, n. 反射爐.

reverberatory furnace, n. 同上.

reverse, n. 敗北；敗戰.

reverse, a. 逆の；反對の.

reverse current coil, 逆流線輪.

reverse frames, 副骼材.

reversible, a. 反轉可能の.

reversible engine, 【機】兩用機械.

reversible turbine, 兩用「タービン」.

reversing, n. 逆になすこと；反轉.

reversing-arm, 【機】發停軸腕.

reversing-engine, 發停機械.

reversing-shaft, 發停軸.

review, n. 閲兵；觀兵式；觀艦式；檢閲；評論.

grand naval review, 大觀艦式.

military review, 觀兵式.
special naval review, 特別觀艦式.
to carry out a review, 觀兵式を施行す.
to pass in review, 觀閲を受く.

revolution, n. 旋回; 回轉.
revolution-counter, 回轉計.
revolution-flag, 主機械の現回轉數を他艦に表示する數字旗.
revolution-indicator, 同上.
revolution telegraph, 回轉命令器.
number of revolution, 回轉數.

revolver, n. 短銃.

revolving light, n. 回轉燈(燈臺).

R.H., Royal Highness の略.

revolving-tube, n. 【水】旋回發射管.

rheostat, n. 【電】抵抗加減器.
field-rheostat, 界磁抵抗加減器.

rhumb, n. 羅針方位; 各子午線と同一交角を成す船の航路.
rhumb-line, 航程の線.
rhumb-line sailing, 二地點を連ぬる直線上を航する航法.

rib, n. 【船】肋骨; 肋材; 骼材; 力骨(龍骨上に据えられ外鈑を支ふ. 又 frame とも云ふ).

riband, n. 勳章の綬.

ribbed frame, n. 【機】節附爐筒.

ribbon; riband, n. 綬.

ricochet, n. 跳彈 ——, vi. 跳彈す.

riddle, vt. 蜂巣の如く穿通す.
(1) Her funnel was riddled. 彼の煙筒は蜂巣の如く彈丸に穿通されたり.

ride, vi. 浮ぶ; 横はる; 碇泊す. 錨と錨鎖とに依り維持さる.
to ride at anchor, 錨泊す; 碇泊す.
to ride athwart wind and tide, 風及び潮の力略々相

均しく其の方向相反する所に碇泊するを云ふ. 此の場合船首方向は兩者に對して相直交す.
to ride at single anchor, 單錨泊を爲す.
to ride easy, 動搖少なきこと(碇泊中).
to ride hard, 動搖の大なること(同上).
to ride off, 敵と其の目標との間に割り入る; 割中す.
to ride out a gale, 暴風を受くるも走錨せざること.
to ride with two anchors down, 双錨泊を爲す.
(1) The Breslau began to try to ride him off by dropping astern.
「ブレスラウ」は自ら後退して割中を試みたり.

rider-plate, n. 冠板.

ridge, n. 隆起線; 山脊; 分水線; 水面に近き岩礁の列.
ridge-chain, リッヂチエーン〔天幕張索〕.
ridge-pole, リッヂポール〔天幕脊柱〕.
ridge-rope, リッヂ.チエーンに同じ; 天幕の中央部を通る索.

riding-bitts, n. 【船】 前甲板にある圓壔形鐵筒にして compressor と相俟て錨鎖を抑止す.

riding-cable, n. 張錨鎖〔双錨泊中張りの來れる錨鎖〕.

riding light, n. 碇泊燈.

rifle, 小銃.
rifle-ball, 小銃彈.
rifle-bullet, 小銃丸.
rifle-calibre, 小銃口徑.
rifle-drill, 小銃教練.
rifle-exercise, 小銃射擊.
rifle-fire, 銃火.
rifle-groove, 施條の腔渠.
rifle-ground, 小銃射的場.
rifle-match, 小銃競點射擊.
rifle-meeting, 射的會.
rifle-practice, 小銃射的.
rifle-range, 小銃射的場.
rifle-shot, 小銃彈.

infantry-rifle, 歩兵銃.
magazine-rifle, 連發銃.
(1) to use the rifle fire with the greatest possible effect. 小銃を使用して最大效果を發揮す.
(2) to be exposed long to well directed fire.
長時間有效小銃火に曝露す.
(3) to beat down (or silence) the en my fire.
敵の射擊を沈默せしむ.

rifle, vt. 施條を附す.
rifled gun, 施條砲.
rifled part, 施條部.

rifleman, n. 小銃射手.

rifling, n. 施條.
increasing twist of rifling, 漸加拗曲.
twist of rifling, 旋條の拗曲.
uniform twist of rifling, 平等拗曲.

rig, n. ①帆裝 ②服裝.
fore-and-aft rig, 縱帆式帆裝.
fore and aft rigged, 縱帆を裝せる.
rig of the day, 當日の服裝.
square-rig, 横帆式帆裝.
square-rigged, 横帆を裝せる.
working rig, 作業服.
〔參考〕 英國航洋帆船の帆式次の如し.
(1) four-masted ship (稍稀なり).
(2) full-rigged ship (又は近代の frigate).
(3) three-masted schooner (時に "Jack-ass rig" と稱す).
(4) bark.
(5) barkentine.
(6) brig.
(7) brigantine.
(8) Schooner (topsail schooner と通稱す).
(9) Ketch (縱帆船なるも一部横帆を使用す).
(10) topsail barge.

(11) river barge (topsail を有せず).
(12) One, two or three-masted lugger.
(13) schooner yacht (時に square fore-top-sail を有す).
(14) yawl (巡航「ヤット」に適する帆装).
(15) cutter.
(16) sloop.
(17) Bermuda rig (稀).

rig, vt. 帆装す；船に索具を装著す；装著す.
fore and-aft rigged, 縦帆装置の.
full-rigged ship, 全装船；近時の「フリゲート」艦.
schooner rigged, スクーナー型の帆装を有する.
ship rigged, 三檣横帆を有せる.
to rig in a boom, 帆杠を引入る.
to rig out a boom, 帆杠を張出す.

rigger, n. 【空】機體裝備員.

rigging, n. 索具；機體裝備.
rigging-screw, 索具締著螺旋.
rigging-shop, 【空】機體裝備工場.
fore rigging, 前檣維持索.
lower rigging, 下檣維持索.
running rigging, 動索 (halyards, sheets, clew-lines, tacks 其の他帆又は旗に關聯する動索).
standing rigging, 靜索 (shrouds, stays 其の他圓材を固定する鎖又は綱).

right, a. 右の；正しき；眞直の —n. 權利；右 —vt. 正す，船の傾を正す.
right abeam, 右舷正横.
Right about turn! 【陸】廻れ右！
right aft, 正尾.
right ahead, 正首.
right ahead fire, 艦首砲火.
right away, ……の方に.
right away on the beam, 正横の方に.
right away on the port bow, 左舷艦首の方に.

right ascension (of a heavenly body), 【天】赤經.
right column, 右翼列.
Right dress! 【陸】右へ準へ!
right flank, 右翼.
right flank guard, 右側衞.
right gun, 右砲.
right handed rope, 右撚り索.
right handed thread, 右螺絲.
right hand extension plane, 【空】右張出翼.
right hand rudder, 【空】右方向舵.
right hand wing, 【空】右翼.
right knot, reef knot に同じ.
right of search, 捜索權.
right of visit and search, 臨檢捜索權.
right on end, 一直線に.
Right the helm! 舵中央!
right up and down, 風全く凪ぎて.
to right a ship, 艦の傾きを直す.
to right list and trim, 艦の傾斜及び釣合を正す.
to right the helm, 舵を中央に固止す.

righting power, n. 船が容易に傾斜を修正し得る力;斯る力を有するを "stiff" なりと云ふ.

rigid airship, n. 硬式航空船.
helium-filled rigid airship, ヘリウム充塡硬式航空船.

rigid type reduction gear, n. 【機】固定歯車式減速裝置.

rim, n. 縁;邊.
lower rim, 下際.
upper rim, 上縁.

ring, n. 環;鐶;錨鐶;輪.
ring-armature, 環狀發電子;環狀電動子.
ring-bolt, 環附螺釘;輪環;短艇內前後に釘著したる環杆.
ring gauge, 【機】輪形 *wagata*.
ring-main-circuit, 環式主電路.
ring of blade, 【機】翼列.

ring-packing, 輪形衛帶.
ring-plate, 環鈑.
ring-rope, 鐶索.
ring-spigot, 【機】輪柄 *wahozo.*
asbestos-ring, 石綿環.
gas-ring, 瓦斯環.
guide-ring, 導環.
packing-ring, 衛帶環.
preserving-ring, 保護板.

rip, n. tide rips (激潮；湍潮)に同じ.
ripping iron, n. 船底に被覆せる銅鈑を剝ぐに用ふる工具.
ripping panel, n. 【空】送風口；引裂弁.
ripple, n. 波紋.
rippling, n. 激湍.
Rise and shine! 起きよ!
rise of tide, n. 潮升.

neap rise, 小潮升.
spring rise, 大潮升.

rising-sun flag, n. 日章旗.
river, n. 河；川.

river-craft, 河用艦艇.
river-gunboat, 河用砲艦.
navigable river, 可航河川.

rivet, n. 【機】鋲 *byō.*

rivet-starting-punch, 鋲打貫 *byō-uchinuki.*
rivet-tongs, 鋲箸 *byō-bashi.*
conical-head-rivet, 山形鋲.
pan-head-rivet, 平形鋲.
snap-head-rivet, 丸形鋲.
to put a rivet, 鋲を打込む.

rivet, vi. 鋲締めを爲す；鋲にて止む；鋲を打込む.
riveted joint, n. 鋲接手 *byō-tsugite.*
riveted stay, n. 鉸控條 *kashime-bikae.*
riveter, n. 鋲締 *byō-jime.*

riveting, n. 【機】鋲締 *byō-jime*.
riveting hammer, 【機】鋲鎚 *kashimezuchi*.
chain riveting, 四目鋲締.
cold riveting, 冷打鋲締.
double riveting, 二列鋲締.
hand riveting, 手打鋲締.
machine riveting, 機械鋲締.
pneumatic riveting, 空氣鋲締.
single riveting, 一列鋲締.
treble riveting, 三列鋲締.
zigzag riveting, 千鳥鋲締.

R.M., Royal Marines (英國海兵隊)の略.

R.M.L.I., Royal Marine Light Infantry (英國海兵隊輕步兵)の略.

R.N., Royal Navy (英國海軍)の略.

R.N.R., Royal Naval Reserve (英國海軍豫備員)の略.

roach; roaching, n. 横帆下緣の弧形.

road, n. 道路.
cross road, 十字路.
military road, 軍用道路.
mountain road, 山道.
net work of roads, 道路網.

road; roadstead, n. 海岸より若干隔たれる泊地; 沖錨地.
good road, 大風を遮ぎり得る泊地.
open road, 吹曝しの錨地.
Rules of the Road at Sea, 海上交通規則.

roader, roadster, n. 沖錨地の碇泊船.

roarer, n. 「ヤット」の如く航進中艇首部にて咆吼するが如き音響を發する船.

roast-beef dress, n. 【俗】正裝.

roband; robins, n. 帆の上緣を帆桁に取附くる爲の細索.

roband hitch, n. 天幕結. 天幕の stop を ridge rope に結着する等に用ふ.

robins, 横帆を桁に取附くる長短一對より成る細索.

rock, n. 岩.

rock above water, 水上岩.
rock awash, 洗岩.
rock dry at......,干出岩.
rock uncovered at......, 露岩.
cluster rock, 簇岩.
dangerous rock, 暗險岩.
detached rock, 分立岩.
half-tide rock, 半潮岩.
high-water rock, 高潮岩.
illcharted rock, 圖載位置不正の岩.
isolated rock, 孤立岩.
pinnacle rock, 尖岩.
sunken rock, 洗岩; 暗岩.
uncharted rock, 海圖に記載しあらざる岩.
to run on a rock, 岩に乗上ぐ.
to steer (navigate) clear of rocks, 岩を離して避航す.
to strike a rock, 岩に衝突す.
(1) The Nisshin had run on an uncharted rock outside Sandakan and had to go into dock at Singapore.
日進は「サンダカン」港外にて海圖に記載なき岩上に坐礁し新嘉坡にて入渠せざるべからざりき.

rockered (or drag) keel. n. 彎曲龍骨.

rocket, n. 火箭.
signal rocket, 信號火箭.

rocking-shaft, n. ①【機】發停軸 ②【砲】打金軸.

rocky-coast, n. 礁岸; 岩より成れる海岸.

rocky ledge, n. 石陂.

rod, n. 棒.
connecting-rod, 【機】接合棒.
eccentric-rod, 【機】偏心器棒.
piston rod, 【機】吸鍔棒.

roger ; jolly roger, n. 海賊船旗(黑地に頭蓋骨及び交叉せる一對の白骨を表す).

roger's blast, n. 海上の突風; 小旋風.

rogue's yarn, n. 【英海】官物の索具に挿む識別色ある

yarn. Portsmouth 紅; Plymouth 青; Chatham 黄; Haulbowline 黑等の如し.

role, n. 【佛】役割.

roll, n. ①横搖 ②名簿; 記錄 ③【空】横轉.

roll-call, 點呼.

half-roll, 【空】二分の一横轉.

muster-roll, 總員名簿.

pay-roll, 俸給支給簿; 俸給納帳.

surprise roll-call, 不時點呼.

roll, vi. 【空】横轉を行ふ. vt. 横轉せしむ.

to roll the machine, 飛行機にて横轉法を行ふ.

rolled brass, n. 展眞鍮.

roller, n. ①【機】轉子 koro ②【砲】輥輪 ③風無きに起る長大なる波濤.

roller-bearing, 轉子入軸承.

roller guide ring, 【水】輥輪導環.

roller path, 【砲】輥路.

roller tube expander, 【機】轉子入管擴.

rolling, n. ①横搖; 横動 ②【砲】轉々 ③【冶】展造.

rolling-chock, ① bilge keel に同じ ②桁を檣に固定するため其の中央部に取附けたる木片.

rolling period, 動搖の周期.

rolling spar, 短艇繫止用圓材.

rolling tackle, 横帆船動搖中帆の風上に搖動するを防止するため取附けたる絞轆.

rolling hitch, n. 枝結. 索端を大綱或は鐵鎖に結著し又は tail jigger を綱に掛くる等に用ふ.

rolling sea, n. 滾浪.

room, n. 室; 倉庫; 餘積; 廣さ.

auxiliary-boiler-room, 補助罐室.

auxiliary-machinery-room, 補機室.

band-instrument room, 樂器室.

bath-room, 浴室.

boatswain's storeroom, 掌帆科倉庫.

boiler-room, 罐室.

bread-room, 麵麭庫.
bridge room, 艦橋の餘積；艦橋の廣さ.
canvas-room, 帆布庫.
carpenter's storeroom, 船匠科倉庫.
chart-room, 海圖室.
chronometer-room, 經線儀室.
cloak-room, 衣帽室；携帶品一時預所.
compressing-engine room, 空氣壓搾機室.
cook-room, 厨所.
cooking-room, 厨所；烹炊所.
cordage-room, 綱具庫.
dark-room, 暗室.
disinfecting-room, 消毒室.
distiller-room, 蒸溜器室.
drafting-room, 製圖室.
drawing-room, 同上.
dynamo room, 發電機室.
engine-room, 機械室.
fresh-water-tank-room, 清水タンク室.
gunroom, 士官次室(軍艦にて中尉以下士官用公室).
gunner's storeroom, 掌砲科倉庫.
handling-room, 給與室.
hydraulic-pumping-engine-room, 水壓機室.
ice-store-room, 氷庫.
issuing-room, 物品交附室.
lamp-room, 燈具室.
medical-storeroom, 藥品庫.
nautical-instrument room, 測器室.
operating-room, 治療室.
paint-room, 塗具室.
paymaster's storeroom, 主計科倉庫.
provision-room, 糧食庫.
refrigerating-machinery-room, 製氷機室.
sail-room, 帆庫.
sea room, 海面の餘積.

shell-room, 彈庫.
smoking-room, 喫煙室.
spirit-room, 火酒庫.
steering-engine room, 舵取機械室.
storeroom, 倉庫.
steward's room, 烹炊係主計兵曹事務室.
torpedo-room, 水雷室.
torpedo-gunner's storeroom, 水雷科倉庫.
torpedo-storeroom, 魚雷格納所.
torpedo-tube-room, 水雷發射管室.
ward-room, 士官室(副長以下大尉若くは分隊長心得たる中尉以上に對する公室).
warrant officers' room, 准士官室.
wireless-telegraphy-room; radio-room, 無線電信室.
(1) This position he held till the Breslau altered towards the land and forced him, after a struggle, to fall astern for lack of sea room.
彼は「ブレスラウ」が陸方に轉舵し彼をして暫時は持ち耐えしも海面狹隘なる爲め遂に落伍せざるを得ざらしめし迄其の位置を保持したり.

roost, n. 强く激しき潮流.

rope, n. 綱; 繩.
rope-belt, 【機】調綱 *shirabe-zuna.*
rope end, 一種の懲罰.
rope-ladder, 索梯.
pope-maker's winch, 製綱器.
rope's end, 索端.
rope yarn, 子線.
rope-yarn knot, 糸接 selvagee strop, sennit 等を造る時子線を結合するに成るべく其の結目を小ならしむる爲めに用ふ.
cable-laid rope, 九つ撚綱.
coir-rope, 椰子綱.
flexible steel wire rope, 柔軟鋼線綱.
hawser-laid rope, 三つ撚綱.

hemp rope, 麻綱.
hide rope, 獸皮綱.
iron rope, 鐵線綱.
Manilla rope, マニラ綱(芭蕉類の纖維を以て製せるもの).
rudder rope, 舵索.
shroud laid rope, 四つ撚綱.
steel wire rope, 鋼線綱.
tarred rope, 參爾綱.
untarred rope, 白麻綱.
white rope, 白麻綱.
wire rope, 鋼索.

rose lashing, n. stay の眼鐶を互に縛著する方法なり.

rose seizing, n. foot-rope の内端を桁に縛著する等索具の眼鐶を圓材に平に密著せしむる方法なり.

rosette; button rosette, n. 略綬(釦形).

rotary engine, n. 旋轉機械.

rotary pump, n. 旋轉喞筒.

rotation, n. 【砲】回轉.

rotator, n. 測程儀の旋回器.
rotator-line, 旋回線.

rotor, n. 【機】軸車.
rotor-screw, 軸車螺.
rotor-spindle, 心棒.

rough, a. 荒き; 概略の; 控への; 下書の.
rough file, 荒目鑢.
rough log, 控用航泊日誌 (smooth log 提出用航泊日誌).
rough map; rough drawing, 略圖.
rough sea, 荒海.
rough weather, 荒天.

round, n. 一發; 一巡; 一周.
number of rounds, 彈數; 發數.
number of rounds fired, 射擊彈數.
to fire ten rounds each, 各自十發を發射す.

round, v. 圓くす；圓滿にす；全くす.

to round out, 均齊を得しむ.

to round to, 船首を風上に廻す.

tn round up, 張合はす.

(1) More light cruisers will be required to round out the American battle fleet for service against any real enemy in actual battle.

實戰場裡に於て實敵に對して使用に適する如く米國戰鬪艦隊の均齊を全うせしめむには更に多數の輕巡を必要とすべし.

well-rounded navy, 編成均齊を得たる海軍.

round, a. 圓形の.

round dozen, 十三.

round file, 圓鑢.

round punch, 圓打貫.

round ribbed, 舷側の甚しく彎曲せる船を云ふ.

round seaming, 卷縫（縫合はすべき帆布の緣を折返し共の折目を相接して縫ふ方法).

round seizing, 卷括著（滑車の帶索を括る等兩條共に同一の緊張を受けしむる括著法).

round sennit, 丸打(man-rope, york-line 等に用ふ).

round splice, 卷接著.

round turn, 索の一捲き.

round turn and half hitch, 大錨結の第一法. 比較的大なる錨索を錨の ring に結著し或は索端を圓材に結著する等に用ふ.

round turn and two half hitch, 同 第二法. 用途第一法に同じ.

round robin, n. 往時兵員が上官に對し不平ある場合連署して海軍省又は司令長官に提出せし訴願書にして共の主動者を不明ならしむる爲め各人の署名を周圍に秩序なく記せるものなり "ruban rond" の訛りならむか.

rounds, n. 巡檢；巡視；巡回.

round-officer, 巡察將校.

commander's rounds, 副長巡檢.

to go (or make) the rounds, 巡檢す；巡邏す.

rouse in, vt. 錨鎖其の他索具の弛緩部を捲入る.

rout, n. 敗北；潰走.

to put the enemy to rout, 敵を潰走せしむ.

route, n. 道程；道筋；路；航路；進發令.

route march, 旅次行軍.

en route, 【佛】途次に；途中に.

en route to,……への途上.

trade route, 通商航路.

transport route, 輸送航路.

routine, n. 課程；常規.

routine-boat, 定期艇.

routine-car, 定期自動車.

routine-times, 課業時刻.

routine work, 課業.

daily routine, 日課.

daily routine orders, 日令.

harbour routine; port routine, 碇泊日課.

sea routine, 航海日課.

weekly routine, 週課.

row, n. 漕遊.

to have a row, 漕遊を爲す.

row, vt. 漕ぐ；橈走す.

Rowed of all; Row off all! 橈上げ！ (Easy all! に同じ).

to row a long stroke, 長漕す.

to row a race, 競漕す.

to row back, 漕戻す.

to row dry, 水沫を立てずに漕ぐ.

to raw in the same boat, "同じ釜の飯を食ふ"

to row wet, 水沫を立てゝ漕ぐ.

rowing-boat, n. 櫨擢を以て運轉する船.

rowl, n. 一種の單滑車.

rowse, vt. 滑車を附せざる索條を引張ること.

"Rowse away!" 引け!

"Rowse away cheerily!' 元氣に引け!

rowlock, n. 橈を架するため gunwale を切缺き金具を裝著したる所.

Royal, a. 王の; 王室の; 勅定の——n. 横帆船に於ける topgallant sail より上方の杠及び帆.

Royal Air Force, 英國空軍.

Royal Air Force Depôt and Non-technical Men's Training Centre, 英國空軍補充部兼非技術兵練習部.

Royal Air Force List, 英國空軍士官名簿.

Royal Australian Navy, 濠洲海軍.

Royal Canadian Navy, 加奈陀海軍.

Royal escort, 國王に供する儀仗兵.

Royal family, 王族.

Royal fleet reserve, 【英】王國艦隊豫備員.

Royal Marine, 【英】海兵隊.

Royal Marine Officer 【英】海兵士官.

royal mast, 最上檣.

Royal Naval College, Dartmouth, 【英】「ダートマス」海軍兵學校.

Royal Naval College, Greenwich, 【英】綠威海軍大學校.

Royal Naval House, 【英】海軍下士官兵集會所.

Royal Naval Reserve, 【英】王國海軍豫備員.

Royal Naval Volunteer Reserve, 【英】王國海軍義勇豫備員.

Royal Navy, 【英】王國海軍.

royal sail; royal, royal mast に揭ぐる帆.

Royal salute, 皇禮砲 (*see Imperial Salute*).

Royal standard, 國王旗.

Royal Victorian Order, ビクトリア勳章. 此の勳章には次の等級あり.

Knight Grand Cross of the Royal Victorian Order; G.C.V.O.

Knight Commander of the Royal Victorian Order;

K.C.V.O.

Commander of the Royal Victorian Order; C.V.O.

Member of the 4th (5th) Class of the Royal Victorian Order; M.V.O.

Royal yacht, 【英】皇室用快走艇.

royal yard, royal mast に對する桁.

Chief of the Royal Air Force, 英國空軍大元帥(皇帝).

R.S.V.P., Reponse, s'il vous plait (乞回答)の略.

rubber, n. 護謨; 帆縫の際縫目を平にする爲めの工具.

rubber covered wire, ゴム捲銅線.

rubber fabric, 【空】ゴム塗球皮.

rubber roller, ゴム.ローラー.

rubber shock absorber, 【空】緩衝ゴム.

India rubber, 印度護謨.

rubber tape, ゴム.テープ.

rubbing strake, n. gunwale の直下外側に周繞する材.

rudder, n. ①舵 ②【空】方向舵.

rudder-angle, 舵角.

rudder-band, 壺金.

rudder-bar, 【空】縦舵桿.

rudder-brake, 舵制動機.

rudder-cap, 舵帽.

rudder-chain, 舵鎖.

rudder-fin, 【潜】舵受張出.

rudder-frame, 舵骨.

rudder-head, 舵頭.

rudder-lanyard, n. 舵の外れたる時之を流失せざらしむる爲めの細索.

rudder-pendent, 舵索.

rudder-pintle, ピントル〔壺金に嵌め舵旋回の中心を成す〕.

rudder-post, 舵柱;【空】縦舵柱.

rudder-rope, 舵索.

rudder-stock, 舵幹.

rudder-tackle, 舵條に連接せる絞轆.

rudder yoke, 舵軛.

balanced rudder, 平衡舵.

double-balanced rudder, 複平衡舵.

horizontal rudder; hydroplane, 【水】橫舵【潜】水平舵.

aft horizontal rudder, 【潜】橫舵.

forward horizontal rudder, 【潜】潜舵.

jury rudder, 應急舵.

left-hand rudder, 【空】左方向舵.

midship rudder, 【潜】中舵.

ordinary rudder; unbalanced rudder; common rudder, 通常舵.

port (starboard) rudder, 【米】取 (面)舵.

right-hand rudder, 【空】右方向舵.

semi-balanced rudder, 半平衡舵.

sensitive rudder, 敏感なる舵.

temporary rudder, 應急舵.

unbalanced rudder, 通常舵.

underhung balanced rudder, 懸吊平衡舵.

vertical rudder, 【水】縱舵.

to centralize the rudder bar, 【空】縱舵桿を中央にす.

rule, n. 規則; 官規; 物差.

rule of the rode at sea, 海上交通規則.

curved rule, 雲形定規.

parallel rule, 平行定規.

slide rule, 計算尺.

〔參考〕 下記は汽船に對する海上交通規則の要點を平凡詩に現せるものにして故 Thomas Gray, C.B. の作なり.

"When both side lights you see ahead ——
Port your helm, and show your RED ——
GREEN to GREEN——or RED to RED ——
Perfect safety——go ahead!

If to your starboard RED appear,
It is your duty to keep clear;
To act as judgment says is proper;
To Port——or Starboard——Back—— or, Stop her!

But when upon your Port is seen
A Steamer's Starboard Light of GREEN
There's not much for you to do,
For GREEN to PORT keeps clear of you.

Both in safety and in doubt,
Always keep a good look-out;
In danger, with no room to turn.,
Ease her! Stop her! Go astern."

紅と綠を船首に見たら
お前面舵紅を出せ.
綠と綠. 紅と紅.
絕對安全其の儘進め!

紅を右舷に眺める時は
航路明けるはお前の義務よ
是れ適當と判斷通
面舵. 取舵. 後進. 停止!

若しも左舷に
綠を見たら
お前其の儘面倒いらぬ
左舷の綠燈お前を避ける.

心安くも疑はしくも
始終忘るな嚴重な見張
廻れぬ所で危險と見たら
減速. 停止. 後進のこと!

rumbo, n. 船渠より盜み來れる綱具.

run, n. 航行; 航程; 運轉【船】船尾の水面に於ける狹窄【俗】逃亡.

a day's run, 一日の航程.
run between mile posts, 標柱間航走.
run on the measured mile, 同上.
run of a ship, 船の航程.
to come down by the run, 豫告なくして落つ.
to make a run of 2,000 miles, 2,000 浬を航走す.
to set the run, 【水】距離を制定す.
to let go by the run, 一氣に遣放つ.

run, vi. 走る；逃ぐ；運轉す——vt. 密輸入す；通抜く.

run out cylinder, 【砲】推進器圓筒.

run out gear, 【砲】推進器.

run out spring, 【砲】推進發條.

to run a blockade, 封鎖を破る.

to run against, 衝突す.

to run aground 擱坐す；擱岸す.

to run ashore, 同上.

to run an airship, 航空船を運轉す.

to run a trial, 試運轉を行ふ.

to run before the wind, 順走す.

to run between the mile posts, 標柱間を航走す.

to run down, 駈下る；追詰む; 乘沈む; 艦首を以て他艦に衝突す.

to run down a coast, 沿岸を航走す.

to run down a ship, 衝突して沈ましむ.

to run foul of, 衝突す.

to run free, 順走す.

to run into a ship, 他船に衝突す.

to run in with the land, 陸岸に接近して航走す.

to run on the ground, 擱岸す; 坐礁す; 乘上ぐ.

to run on the measured mile, 標柱間を航走す.

to run the gauntlet, 衆人より罰を加へらるゝこと. 總員相對して二列に列べる間を通行し各自より rope-end にて鞭たるること.

to run up a signal, 信號を引揚ぐ; 信號を揭ぐ.

run goods, n. 密輸入品.

runner, n. ①鐵鐶を有する單滑車に一端に鐵鐶を有する通索を通したるものにして二倍力なり ②檣の後方支索.

runner and tackle; runner tackle, runner に他の絞轆を連接したる八倍の複絞轆なり.

blockade runner, 封鎖破り; 破封鎖者.

running, n. 走り; 運轉.

running boat, 艦艇と陸岸間を定期に運航する短艇; 定期艇.

running block, 動滑車.
running bowline, 蹄舫結, *wana-moyai-musubi*. 一の括索にして之を錨の stock 又は arm 其の他圓材等に鉤締むるに用ふ.
running fight, 移動戰; 航走戰.
running free, 順走.
running hose, 吐水口蛇管.
running-in-and-out cylinder, 砲進退機.
running light, 航海燈.
〔航海燈の種類次の如し〕.
bow light, 舷燈.
masthead light, 檣燈; 汽燈.
range light, 副汽燈; 距離燈.
stern light, 艦尾燈.
running knot, 罠結.
running part, ①索端の動作部 ②絞轆索の滑車の中に入り込む部.
running rigging, 動索.
running shed, 【空】發動機調整場.
running the gauntlet, to run the gauntlet を見よ.
running trial, 【航】試運轉.
running turk's head, 箍結; 鐵柱等の飾に用ふる結節.
rush, n. 躍進; 突進.
to advance by rushes, 躍進を以て前進す.
rush, vi. 突進す.
Russo-Japanese War, n. 日露戰爭.
rust, n. 銹錆.
rust, v. 發銹す; 銹びしむ.
rusty, a. 銹びたる.
to get rusty, 銹びる.
rut, n. 海岸近くの碎浪.
rymer, n. 【機】刳子, *eguri*.

S

S., South, southern の略.
sabre, 劍.
sack, n. 袋.
  coal sack, 石炭袋.
Sacred Crown, Order of, n. 【日】寶冠章.
Sacred Treasure, Order of, n. 【日】瑞寶章.
saddle, n. ①圓材の枕木 ②鞍 ③鐙鞍; 鞍部.
  saddle of spanker-boom, Spanker-boom の Jaws を置くため後檣に設けたる支へなり.
  saddle type, 【潜】鞍式.
safe, a. 安全なる.
  safe conduct, 護照; 護衛兵; 護衛船.
  safe load, 安全負荷.
  safe submersible depth, 【潜】安全潜航深度.
safety, n. 安全.
  safety arrangement, 【砲】安全装置.
  safety belt, 【空】安全帶 (座席に装備しある革帶).
  safety fuse, 導火索.
  safety-lamp, 安全燈.
  safety-match, 安全燐寸.
  safety-pin, 用心釘.
  safety-plug, 用心栓.
  safety-tank, 【潜】安全タンク.
  safety-valve, 安全弁.
    dead weight safety valve, 錘附安全弁.
    full bore safety valve, 全開安全弁.
    lever safety valve, 天秤安全弁.
    pop safety valve, 急射安全弁.
    spring safety valve, 發條安全弁.
  safety working pressure; 安全使用壓力.

safety zone; zone of safety, 安全帶; 安全界.

factor of safety, 安全因數.

to fasten the safety belt, 【空】安全帶を締む.

to unfasten or untie the safety belt, 【空】安全帶を解く.

(1) They were strapped to their seats in the plane and apparently had been unable to free themselves from the safety belts when the plane fell into the water.

搭乘者は機上の座席に締めつけられてあり飛行機水中に墜落の際安全帶を解放すること能はざりしものと見ゆ.

sag, vi. 傾く; 風に壓流す——vt. 傾ける.

to sag to leeward, 著しく風下に壓流す.

sagged, 船體中央部首尾部よりも低下したること.

sagging, n. 【船】船體中央部の垂下せんとする傾向.

sagging to leeward, 風壓大なること.

sail, n. 帆; 船; 帆船; 帆走; 航行.

sail-boat, 帆走船; 帆前船.

sail burton, は帆を固縛するに先だち之を檣頂に引上ぐる爲めの絞轆.

sail-cloth, 帆布.

sail cover; sail coat, 帆を收むる帆布覆.

Sail, ho! 船が見えます!

sail hook, 帆を縫ふに當り帆布縫目を一時押ふる鉤.

sail-hoop, 縱帆用の檣環.

sail loft, 製帆工揚.

sail-room, 帆庫.

fore-and-aft sail, 縱帆.

fore-sail, フォースル (前檣最下に懸る帆).

fore-top-sail, fore-sail 直上の帆.

fore-topgallant-sail, fore-top-sail 直上の帆.

fore-topmast-stay-sail, fore-topmast stay に懸る三角帆.

fore-trysail, fore-trysail-gaff に懸る帆.

head sail, 船首の縦帆.
main sail, 大檣最下の帆.
main-top-sail, main sail 直上の帆.
main-topgallant-sail, main-top sail 直上の帆.
main-topmast-stay-sail, main-topmast stay に懸る三角帆.
main-trysail, main-trysail-gaff に懸る帆.
mizzen-top-sail, 全装帆船に於ては甲板より二番目の帆.
sprit sail, 第一斜檣に懸る帆.
square sail, 横帆.
stay-sail, 横帆船に於て「ステー」に懸る三角帆.
topsail, course 直上の帆卽ち甲板より二番目の帆.
storm staysail, 暴風の時用ふるものにして特に装備したる fore storm-stay に懸る最も丈夫の帆.
trysail, trysail gaff に懸る帆.
a fleet of twenty sail, 二十隻より成る艦隊.
pleasant sail, 愉快なる航海.
to bend a sail, 帆を縛著す.
to brail a sail, 絞帆す.
to carry a sail, 帆を懸く.
to crowd a sail, 總帆を展ぶ.
to furl a sail, 疊帆す.
to loose the sails, 解帆す.
to lower a sail, 帆を卸す.
to make sail, 展帆す.
to hoist a sail, 帆を揚ぐ.
to reset a sail, 帆を懸直す.
to set a sail, 帆を揚ぐ.
to set sail, 出帆す; 出港す.
to shorten sail, 絞帆す; 減帆す.
to spread sail, 展帆す.
to strike sail, 急に帆を卸す.
to trim the sails, 帆の釣合を正す.
to unbend a sail, 帆を取脫す.

under sail, 帆走中.
under sail and steam, 帆走兼汽走.
〔參考〕 諸帆各部の名稱次の如し.
(1) head, 帆の上緣.
(2) luff, 帆の前緣.
(3) leach or leech, 帆の後緣.
(4) foot, 帆の下緣.
(5) throat, 帆の上緣前隅
(6) peak, 帆の上緣後隅.
(7) tack, 帆の下緣前隅.
(8) clew, 帆の下緣後隅.
(9) cringle, 帆の各隅及び縮帆部の兩端に嵌著したる眼環.
(10) eyelet hole, 帆を桁又は斜桁に取附くる爲め帆の head に沿うて穿てる小孔.
(11) reef point, 縮帆の爲め帆の縮帆部 (reef) に取附けたる多數の細索.
(12) earing, 帆の head の兩隅を桁又は斜桁に結止する爲め cringle に取附けたる細索.
(13) lacing, 帆の head を桁又は斜桁に取附くる細索.
(14) bolt rope, 帆の周緣に縫著したる綱.
(15) stay, 檣を前方に維持する靜索.
(16) rigging, 檣を左右及び稍後方に維持する靜索.
(17) yard sling, 桁を吊す環索.
(18) halyard, 展帆の際桁を吊揚する動索.
(19) traveller, halyard の末端に取附けたる導環.
(20) tack, 帆の下緣前隅を緊張して留むる爲めの絞轆又は索條.
(21) sheet, 帆の下緣後隅を弛張する爲めの絞轆又は索條.
(22) outhaul, 帆を外方す引出す爲めの索條.
(23) topping lift, boom の外端を引揚ぐる爲めの索條.
(24) brail, 絞帆用索條.
(25) duck-foot, foremast housing の上部に取附けた

る環索.

sail, vi. 帆走す; 航行す; 出帆す; 裝帆す——vt. 航海す; 船を走らす.

to sail a race, 帆走競爭を爲す.

to sail before the wind, 順走す.

to sail close-hauled, 詰開にて帆走す.

to sail free, 一杯に開かずして帆走す.

to sail large, 正横又は正横後に風を受けて走る.

to sail under false colours, 他國の旗章を揭げて航走す.

sailer, n. 帆船.

bad sailer, 速力遲き帆船.

fast sailer, 快速の帆船.

sailing, n. 帆走; 航行; 航法; 帆走法; 出帆; 投錨.

sailing chart, 航洋圖.

sailing day, 出帆日.

sailing directions, 水路誌.

sailing free, 風を後尾に受けて走ること.

sailing ice, 浮氷.

sailing large, sailing free に同じ.

sailing order, order of sailing, 出港命令.

sailing ship; sailing vessel, 帆船.

circular sailing, 大圈航法.

composite great circle sailing, 集成航法.

current sailing, 流潮航法.

fixed sailings, 定期航海.

great circle sailing, 大圈航法.

Mercator's sailing, 漸長緯度航法.

middle latitude sailing, 中分緯度航法.

order of sailing, 航行序列; 航走序列.

parallel sailing, 距等圈航法.

plane sailing, 平面航法.

traverse sailing, 聯針路航法.

sailmaker, n. 【英海】縫帆兵.

chief sailmaker, 【英海】一等縫帆兵曹.

sailmaker, 二等縫帆兵曹.
sailmaker's mate, 縫帆兵 (一等兵).
sailmaker's mate, 1st (...3rd) class, 【米海】一〔...三〕等製帆手〔二.三.四等下士官〕.

sailor, n. 水夫; 海員; 航海者; 水兵.
sailors' home, 海員宿泊所.
sailors' rest, 同上.
sailor's song, 船歌.
bad sailor, 船に弱き人.
good sailor, 船に強き人.

sailorly, a. 海員らしき; 船乗らしき; 水兵らしき.

sailorman, n. 【俗】海員; 水夫; 水兵.

salinometer, n. 【機】濃分計.

saloon, n. 公室; 一等船室; 社交室.
admiral's saloon, 將官公室.
captain's saloon, 艦長公室.

salt, n. ①鹽 ②老練なる水夫.
salt horse, 【米海俗】鹽漬牛肉.
salt spray, 海水の飛沫.
salt water, 海水; 鹽水.
salt water tank, 海水タンク.
salt provision, 鹽漬食料品.
old salt, 老練なる水夫.

saltings, n. 河岸又は海岸に近き低平の土地にて大潮の時水に浸さるものを云ふ.

salute, n. ①敬禮 ②挨拶 ③祝砲; 禮砲.
salute at attention, 停止敬禮.
salute-charge, 禮砲用裝藥.
gun-salute, 禮砲.
hand salute, 擧手の禮.
Imperial salute, 皇禮砲.
national salute, 國旗に對する禮砲.
naval salute, 海軍禮式.
personal salute, 個人に對する禮砲.
return salute, 答禮; 答砲.

Royal salute, 皇禮砲.
recipient of a salute, 受禮者; 禮砲を受くる人.
rifle salute, 【米海】執銃中左手をてする敬禮. 擔銃 (rifle salute at shoulder) と立銃ととの二種の場合有り.
to acknowledge the salute, 敬禮又は禮砲を受けたることを認知す.
to exchange salutes, 敬禮又は禮砲を交換す.
to fire a salute, 禮砲を發射す.
to give (make; render) a salute, 敬禮又は禮砲を施行す.
to receive a salute, 敬禮又は禮砲を受く.
to return the salute, 答禮又は答砲を行ふ.
(1) An Imperial salute will be fired when the Imperial Standard is broken on board the Nagato.
長門に天皇旗の開かるゝ際皇禮砲を施行せらる可し.
(2) Would a gun-salute be returned here?
當地にては答砲を施行するや.
(3) Vice-Admiral Yoshida was given a salute of fifteen guns on leaving H.M.S. Tamer.
吉田中將は英艦 Tamer 退艦に際し十五發の禮砲を受けたり.
(4) The officers still remained at hand salute.
將校は依然擧手敬禮の姿勢を維持したり.
(5) The salute will be returned gun for gun.
禮砲に對しては同數の答砲を行ふべし.
(6) These salutes shall be fired as soon as possible after the usual boarding visits have been made, if not fired before.
訪問使の訪問交換以前に禮砲を施行せざりし場合には其の交換後可及的速に施行するものとす.
(7) Soon after the arrival of the U.S.S. Huron, she blazed forth a series of salutes to the British and Japanese war vessels, and the salute was returned immediately.
米艦Huronは其の到著後程なく日英兩國軍艦に對して

引續き禮砲を施行し直ちに答砲を受けたり.

(8) interval between guns.

禮砲の發射間隔.

salute, vt. 敬禮す; 挨拶す; 禮砲祝砲を發射す.

to salute a flag, 旗章に對し敬禮又は禮砲を行ふ.

to salute a senior, 先任者に敬禮す.

to salute by command, 號令に依り敬禮す.

to salute with nineteen guns, 十九發の禮砲を行ふ.

to salute with the hand, 擧手の敬禮を行ふ.

to salute with the sword, 劍禮を行ふ.

to omit to salute, 缺禮す.

(1) The whole fleet will salute with twenty-one guns, commencing with the second gun of the Flagship.

全艦隊は旗艦の第二發に準ひ二十一發の禮砲を施行すべし.

(2) He will be saluted on leaving Flagship.

彼は旗艦を退出するに際し禮砲を受くべし.

(3) No officer in civilian's clothes shall be saluted with guns or have a guard paraded in his honor.

平服著用の士官に對しては禮砲を行ひ又は衛兵を立附くることなし.

(4) He was saluted by all ships with 19 guns.

彼は總艦より十九發の禮砲を受けたり.

(5) Sentries at the gangways shall salute all officers in uniform when going or coming over the side.

舷門番兵は制服を著用して舷門を出入する凡ての士官に敬禮すべし.

(6) They shall salute all officers, their seniors on their first daily meeting or passing near, and whenever addressing or being addressed by them.

兵員は士官及び先任者に日々初めて出會し其の近傍を通過し又は是等を呼掛け若くは是等より呼掛けられたる場合に總て敬禮すべし.

(7) The two ships passed each other without saluting

and carried on.

兩艦は禮砲を交換せずして航過し其の儘航進せり.

saluting, pa. 禮砲の; 敬禮の.

saluting battery, 禮砲々臺.

saluting cartridge, 禮砲用藥莢.

saluting charge, 禮砲裝藥.

saluting fort, 禮砲々臺.

saluting gun. 禮砲發射砲.

saluting party, 禮砲員.

saluting point, 敬禮點.

saluting port, 禮砲施行港.

saluting ship, 禮砲施行艦.

salvage, n. ①海難救助; 船舶救助; 救難 ②救助料; 救難料.

salvage operation, 救難作業; 救助作業.

salvage ship; salvage steamer, 救難船.

salvage vessel, 救難船; 引揚船.

salvo, n. 一齊發射; 齊射; 一齊打方; 齊射彈.

salvo bell, 齊射電鐘.

salvo firing, 一齊打方; 齊射.

salvo interval, 齊射間隔.

salvo of four, 四門の齊射.

salvo signal, 齊射信號.

ladder system of salvoes, 遞加遞減式齊射.

rapid salvo, 急速なる齊射.

(1) Her salvoes fell short.

同艦の齊射彈は近彈なりき.

(2) She was hit by two salvoes in quick succession.

引續き二回の齊射彈同艦に命中せり.

(3) A salvo fell short on the starboard bow of the Tiger and some others in close proximity.

一齊射彈「タイガー」の右舷艦首に近く近彈に落ち他の齊射彈も其の附近に落達したり.

(4) Hitting commenced at the second salvo.

第二齊射より命中を得たり.

(5) As our ships began hitting almost at once, Admiral Beatty altered slightly to starboard to bring the after turrets into bearing, and all three commenced regular salvoes.

味方各艦の殆同時に命中彈を得るや「ビーティー」提督は後部砲塔をして照準し得しむる爲め少しく右舷に變針し然る後總艦正調なる齊射を開始せり.

(6) To make matters worse, in the gloom of the dull morning, smoke, as it drifted down the range, became so bad that the Tiger soon lost sight of the leading ships and the Southampton signalled that her salvoes were all going over.

情況を一層不良ならしめたるは曉色陰鬱の際戰場を流るゝ煤煙の狀況極めて不利と成りしことにして是が爲め「ターガー」は程なく敵の先頭艦を認め難きに至り「サウザンプトン」は同艦の齊射彈總て遠なりと報告せり.

salvor, n. 海難救助者.

sampan, n. 艀舟, *hashike*.

sampan-hire, 艀舟賃.

sampson post, n. 滑車用移動支柱.

sand, n. 砂; 沙; 沙岩; 砂囊.

sand-bag, 砂囊 (「バラスト」用).

sand-bank, 洲.

sand-bar, 沙洲.

sand-box, 砂箱.

sand-glass, 砂時計.

sand-paper, 砂紙; 磨研紙.

sandy, a. 沙の; 沙洲の; 沙濱の.

sandy bottom, 沙底.

sandy ground, 同上.

sanitary, a. 衞生の.

sanitary condition, 衞生狀況.

sanitary pump, 衞生喞筒.

(1) What is the sanitary condition ashore?
陸上の衛生狀況如何.

sanitation, n. 衛生.
sash, n. 【陸】肩章.
satellite, n. 衛星.
Saturn, n. 土星.
sausage, n. ①腸詰肉 ②偵察用氣球.
save-all, n. 【機】受皿.
saw, n. 鋸.
  saw-frame, 鋸匡.
  band-saw, 帶鋸, *obinoko.*
  circular-saw, 圓鋸, *maru-noko.*
  frame-saw; hack saw, 弦掛鋸, *tsurukake-noko.*
saw, vt. 挽く; 挽割る.
"sawbones," n. 【俗】軍醫.
sawing-machine, n. 鋸機械.
saxboard, n. 無甲板船に於ける「ガンネル」直下の張板.
S. by E., South by East の略.
S. by W., South by West の略.
scabbard, n. 劍鞘.
scaffold, n. 足場; 足代.
  swinging scaffold, 吊足揚.
scale, n. ①【機】湯垢 ②測尺; 比例尺; 縮尺 ③天秤, 衡器 ④目盛.
  scale-rule, 梯尺; 尺度.
  boiler-scale, 罐の湯垢.
  comparative-scale, 比例尺.
  culculating-scale, 計算尺.
  deflection-scale, 苗頭尺.
  folding-scale, 折尺.
  inch scale, 吋尺.
  metric-scale, 米突尺.
  sight scale, 照尺目盛.
scale, vt. 湯垢を落す.
  to scale off, 湯垢を落す.

scaling-hammer, n. 【機】銹落鎚.

scant (or **scrimp**) **of wind,** 微かなる向風.

scantling, n. ①木材寸法 ②船體各部の釣合.

to have good scantlings, 船體各部の釣合よき.

scarf; scarph, n. 嵌接; 段接——vt. 接合す; 嵌接す; 段接す.

scarf joint, n. 【機】嵌互接手.

scatter, vt. 潰走せしむ; 飛散せしむ——vi. 分散す; 潰走す.

to scatter mines, 機雷を撒布す.

to scatter the enemy, 敵を潰散せしむ.

(1) About 1.20, therefore, Admiral Von Spee signalled to his light cruisers to scatter and make for the South African coast, while he with the armoured ships fought it out to the end.

されば一時廿分頃「フォン.スペー」提督は麾下輕巡隊に分散して南米沿岸に向ふべきを信號し自ら裝巡隊を率ゐて最後迄戰ひたり.

(2) The Germans scattered mines broadcast on the high ways of the ocean.

獨逸人は大洋の航路上に機雷をばら撒きたり.

scend, vi. ascend の略にして船の波浪に持上げらるること.

schedule, n. 時間割; 目錄; 一覽表.

schedule-time, 規定時刻; 豫定時刻.

railway-schedule, 鐵道時刻表.

(1) The naval transport Henderson docked at the Washington Navy Yard at noon to-day, fourteen hours ahead of schedule time.

海軍運送船「ヘンダーソン」は豫定時刻より十四時間速く本日正午華盛頓海軍工廠に繋船せり.

scheme, n. 計畫; 方略.

school, n. 學校.

School of Air Pilotage, 【英空】航空機操縱術學校.

School of Co-operation with Army, 【英空】陸軍との協同作戰を研究する學校.

School of Co-operation with Navy, 【英空】海軍との協同作戰を研究する學校.

School of Gunnery, 【英空】射擊學校.

School of Photography, 【英空】寫眞學校.

Naval Gunnery School, 海軍砲術學校.

Submarine School, 海軍潜水學校.

Torpedo School, 海軍水雷學校.

trade schools, 特科兵練習所又は學校.

school master, n. 【英】海軍教授.

Schooner, n. スクーナー船（二檣縱帆船にして米國にて創造せられたるもの).

topsail schooner, 二檣にして前檣に topsail 以上橫帆を備ふるもの.

Schwartzkopff torpedo, n. 朱式魚雷.

science of war, n. 兵學.

scientific, a. 學術的; 科學的.

scientific examination, 學術試驗.

Scientific Research and Examination Department, 【英】海軍省科學研究實驗局.

scissors, n. 鋏.

leather cutting scissors, 革切鋏.

metal cutting scissors, 金切鋏.

scoop, n. 大匙; スコップ.

score, n. 滑車の帶索溝; 得點數.

scoria; scorae, n. 熔岩滓.

scotchman, n. 減摩の目的を以て靜索に取附けたる木片金屬片又は革片.

scour, v. 探し廻る.

scout, n. 斥候; 偵察艦——vt. 偵察す; 斥候す.

scout-cruiser, 偵察巡洋艦; 偵巡.

to have a scout out, 斥候を派遣す.

scouting, n. 斥候; 偵察.

scouting-aeroplane; scouting-machine; scouting-plane,

偵察(飛行)機.

Scouting Fleet, 【米】偵察艦隊.

Commander, Scouting Fleet, 偵察艦隊司令官.

scow, n. 大形平底船; 箱船.

heating-scow, 【米】煖房船.

mud-scow, 【米】泥受船.

scrabble, n. 亂雜に記註せる航泊日誌.

scran-bag, n. 【英】罰金箱.

scrap, vt. 廢棄す.

scrapped vessel, 廢棄艦.

(1) A vessel to be scrapped must be placed in such a condition that it cannot be put to combatant use.

廢棄すべき軍艦は之を戰鬪の用に供し得ざる狀態に置くを要す.

scraper, n. ①【機】削刀, *kisagi*. ②突鑿; 搔鑿.

scraper chisel, 【機】刮削鑿.

boiler-scraper, 湯垢削刀.

finishing-scraper, 仕上削刀.

tube-scraper, 管削刀.

scrapping, n. 廢棄.

(1) When a vessel is due for scrapping, the first stage of scrapping, which consists in rendering a ship incapable of further warlike service, shall be immediately undertaken.

軍艦廢棄の時期に達せば直ちに第一期作業卽ち軍艦を爾後戰鬪任務に堪へざるものと爲すことに著手すべし.

(2) In England all the capital ships marked for scrapping by the treaty have been rendered incapable with only one exception.

英國に於ては條約に依り廢棄と豫定せられたる艦は一隻を除く外悉く戰鬪不能の狀態と爲されたり.

screen, n. ①遮塵幕; 標的用幕; 活動寫眞映寫用幕 ②隔板 ③索具; 釣床を以て重要兵器附近に造れる防彈壁.

screen-bulkhead, 彈片防止用薄隔壁.

blast-screen, 【砲】閃光除; ブラスト除.

coaling-screen, 載炭幕.

destroyer-screen, 驅逐艦を排列したる警戒幕.

protective-screen, 警戒幕.

side-screen, 側幕.

smoke-screen, 煤煙幕; 煙幕.

(1) The German destroyers were setting up a dense screen of smoke so that it was no longer possible even to spot the fall of our shells.

獨軍驅逐隊は濃煙幕を設立しつゝありしが故に彈著の觀測すら最早不可能と成れり.

screen vt. 遮蔽す; 庇護す; 掩護す.

to be screened by destroyers, 驅逐艦に遮蔽せらる.

to screen lights, 燈光を遮蔽す.

screw, n. ①螺旋 ②推進螺旋.

screw-aparture, 推進器孔 (stern post と body post 間の空隙).

screw-bolt, 植込螺釘.

screw-box, 【砲】尾栓室.

screw-brake, 螺制動機, *nejihadome.*

screw-clamp, 螺摑, *nejitsukami.*

screw-coupling, 螺接手.

screw-current, 螺旋の渦流.

screw-down valve, 螺閉弁.

screw-driver, 杢螺廻, *mokunejimawashi.*

screwed-cap, 【砲】上帽.

screw-gauge, 螺形.

screw-guard, 護翼材.

screw-jack, 螺揚起重器.

screw-pitch, 螺齒のピッチ.

screw-plate, 螺切板.

screw-plug, 【砲】螺栓.

screw-press, 螺壓器, *nejioshiki.*

screw-propeller, 【機】螺旋推進器; 推進器.

screw-shaft, 推進軸.

screw-sleeve, 螺旋鞘.
screw-slip stopper, スクリュー.スリップ,ストッパー.
screw-spanner, 自在螺廻.
screw-thread, 螺齒.
acme-thread, 「アクメ」螺.
buttress-thread, 追螺.
circular-thread, 圓齒螺.
double-thread, 二條螺.
female-thread, 牝螺.
gas-thread, 糸螺.
left-handed thread, 左螺.
male thread, 牡螺.
right-handed thread, 右螺.
single thread, 一條螺.
square thread, 角螺.
treble thread, 三條螺.
triangular thread, 尖螺.
air-screw, 【空】推進器.
double screw, 【機】雙螺旋.
flapping-screw, 締綱螺.
quadruple screw, 【機】四螺旋.
set-screw, 留螺.
single screw, 【機】單螺旋.
triple screw, 【機】三螺旋.
twin screw, 【機】雙螺旋.

scrub, vt. 刷毛にて擦る; 磨く.
to scrub blankets, 毛布を洗濯す.
to scrub clothes, 被服を洗濯す.
to scrub the decks, 甲板を刷毛擦りす.
to pipe down scrubbed clothes, 洗濯被服を取卸さしむ(號令を用ひて).

scrubbing brush, n. 甲板洗刷毛.

scrubbing clothes, n. 被服洗濯.

scud, n. ①疾走 ②飛雲——vi. 疾走す; 大風に追はれ極少き帆又は無帆にて走る.

scull, n. ①艫櫂 ②短櫂——vi. 短櫂にて漕ぐ.

scum, n. 水銹.

scum-cock, 【機】驅鹽瓣.

scum-pan, 【機】水銹寄.

scupper, n. 【船】排水孔; 水吐き(甲板上又は排水溝に穿つ).

scupper-hole, 排水孔.

scupper-pipe, 排水管.

scupper-plug, 排水孔栓.

to plug the scuppers, 排水孔を栓塞す.

scuttle, n. 舷窓.

scuttle butt; scuttle cask, 水桶.

scuttle-eyebrows; wriggles, 舷窓外側上半部の弧形鐵片にして上方より流下する水の入らざる如くす.

side scuttle, 舷窓.

scuttle, vt. 孔を穿つ; 水線下舷側船底等に穿孔して沈沒せしむ.

S.E., Southeast の略.

sea. n. 海; 波浪.

sea allowance, 航海加俸; 海上勤務加俸.

sea-anchor, 沖錨(荒天中海底に達せしむることなく艦首より吊下し置く錨).

sea-bank, 海岸; 海水を堰止めたる海岸の堤防.

sea-bathing, 海水浴.

sea beggars, 和蘭が西班牙の制海權を奪取せむとしつつあり時代の蘭國の半海賊船.

sea-beach, 海岸.

sea-beaten, 波浪に洗はれたる.

sea-biscuit, 艦船にて食用に供する「ビスケット」; 乾麵麭.

sea-board, 海濱; 海邊.

sea-boat, 波浪に堪ゆる船; 航海「ボート」.

a good sea-boat, 凌波性良好なる船.

sea-born, 海に產する.
sea-borne, 船載の; 海上の; 港外よりの.
sea-borne commerce, 海上貿易.
sea-bottom, 海底.
sea-bound, 環海の.
sea-boy, 艦船に傭はるゝ給仕; 傭ひ「ボーイ」.
sea-breach, 海水侵入; 海堤崩壞.
sea-breeze 海風.
sea-captain, 船長 (陸軍の Captain と區別して).
sea-card, 羅針牌.
sea-chart, 海圖.
sea-chest, 艦底內部にある框にして此內に sea valve 開口す; 又兵員被服函.
seacoast, 海岸.
  seacoast battery, 海岸砲臺
  seacoast cannon, 海岸砲.
  seacoast defence, 海防.
sea-cock, 船底嘴.
sea communication, 海上交通.
sea routine, 航海日課.
  daily sea routine, 航海日課.
sea-rover, 海賊; 海賊船.
sea sand, 海砂.
sea salt, 海鹽.
seascape, 海景圖.
sea service, 海上勤務.
seashore, 海濱; 海岸.
seasick, 船に暈へる.
seasickness, 船暈.
  to feel seasickness, 船暈を覺ゆ.
seaside, 海邊.
sea-soldier, 海兵.
sea steps, 舷側の階段.
sea surface, 海面.
sea term, 海員用語.

sea trade, 海上貿易.
sea trade route, 海上通商航路.
sea-turn, 海より吹く大風.
sea valve, 艦底にある一大弁.
sea-view, 海の風景畫.
sea-wall, 防波堤.
sea-walled, 環海の.
seaward, 海方に；沖の方に；海に面せる.
seaward-bound, 沖に行く；出港する.
seaward-gazing, 海に面せる.
sea-ware, 海岸に打上げらるもの(海藻の如き).
sea-water, 海水.
sea water pump, 海水喞筒.
sea-way, 航程.
seaweed, 海藻.
sea wind, 海風.
seaworthiness, 耐海性；凌波性.
seaworthy, 耐海性ある(艦船の荒天に耐え得ること).
sea writer, 海事記者.
at sea, 航海中.
beyond the seas, 海外に.
broken (or irregular) sea, 波浪.
chopping sea, 三角波.
command of the sea, 制海；制海權.
deep sea, 深海.
heavy sea, 荒海.
inland sea, 內海.
long sea, 長波の海.
long rolling sea, 長濤.
main sea, 大洋.
mistress of the seas, 海上王.
moderate sea, 和浪.
on the sea, 海上に；船に乘りて.
open sea, 外海.
to gain the open sea, 外海に達す.

overseas, 海外に；外國に.
Prepare for sea! 出港用意!
ready for sea, 出港用意整へる.
rough sea, 荒海.
short sea, 三角波の立つ海.
smooth sea, 無浪.
state of the sea, 海上の模樣.
the four seas, 英蘭を圍る海.
sea-compass, 航用羅針儀.
sea-cook, 艦船に備へる割烹.
sea-craft, 艦船操縱術.
sea-dog, 老巧なる船乘.
sea duty, 海上勤務.
seafarer, 航海者；海員；海上旅行者.
seafaring, 航海を業とする；船乘稼業の.
seafaring spirit, 海事思想.
sea-fight, 海戰.
sea-fire, 海上の燐光；不知火.
sea floor, 海底.
sea fog, 海上の霧.
sea folk, 海員.
sea force, 海上部隊；海軍.
sea-fort, 海堡.
sea-fortress, 海岸要塞.
sea-fowl, 海鳥.
sea-front, 陸又は家屋の海に對する面；海正面.
sea-girt, 環海の.
sea-girt empire, 環海帝國.
sea-going, 航洋の；航洋性ある；航海業の.
sea-going destroyer, 航洋驅逐艦.
sea-going spirit, 海事思想.
sea-going submarine, 航洋潜水艦.
sea-going vessel, 航洋艦船.
to foster a sea-going spirit, 海事思想を養成す.
sea-green, 海面の如く綠の.

sea-gull, 鷗.
sea keeping quality, 凌波性；耐海性.
Sea-king, 往古の「スカンヂネビヤ」海賊隊長.
sealawyer, n. 【米海俗】怠惰にして不平家しかも遁辭と脱艦に巧みなる水兵.
sea language, 水夫言葉.
sea-legs, 【俗】動搖中甲板を巧に歩行し得ること.
  to have sea-legs on 動搖を事ともせず甲板を歩み得.
sea letter, 航海劵；中立船證.
sea-level, 海面.
  2,000 feet above sea level, 海拔二千呎.
sea life-line, 救命索.
sea-line, 水平線.
sea-liquor, 鹽水.
sea-log, 航海日誌.
sea-mark, 海標.
sea-mile; nautical mile, 海里；浬(=6080呎).
sea-ooze, 海底の泥.
sea outlet, 海口.
sea pass, 中立船舶なることを證明する證憑.
sea-peril, 海上危險；海難.
sea-piece, 海景圖.
sea-plane, 水上飛行機.
sea-plane barge, 【米】飛行機搭載バーヂ.
sea-plane base, 水上飛行機基地.
sea-plane carrier, 水上飛行機母艦.
sea-plane hangar, 水上機格納庫.
sea-plane pilot, 水上機操縱員.
sea-plane shed, 水上機格納庫.
sea-plane station, 水上飛行機隊.
sea-plane tender, 水上飛行機母艦.
sea-plane wrecking derrick, 【米】水上飛行機救難起重機船.
seaport, 海港；海港都市.
sea-power, 海軍力.

sea-risk, 海上の冒險.
sea-room, 安全に艦を操縦し得べき海面の廣さ.
sea-route, 航路.
at full sea, 滿潮の時.
at sea, 港を離れて；航海中；洋上に.
the seven seas, 四海と同意味.
to follow the sea; go to sea, 船乗と成る.
to go by sea, 海路を取りて；船にて.
to keep the sea, 沖合に出て居る.
to put to sea, 出港す.
to ship a sea, 大浪に打込まる.
to stand to sea, 沖に向つて航走す.

seal, n. 海豹.
seal fishery, 海豹漁獵.

sealed orders, n. 封密命令.

sea-legs, n. 艦の動搖に馴れて船暈に腦まされざる狀態.

sealer, n. 海豹漁船.

seam, n. 縫目；接合線 ——vt. 縫合はす.

seaman, n. ①海員；航海者；船乘 ②水兵 ③水夫.
seaman-branch, 水兵員；兵員部.
seaman-gunner, 掌砲兵.
seamanlike, 海員らしき.
seaman's disgrace, 【古】搦み錨.
seaman's pleasure, 海員の陸上にて過す時間.
seamen-ratings, 兵員.
seamen's head, 兵員厠.
seaman life, 海上生活；船乘稼業.
seaman 1st class, 【米】一等水兵.
seaman 2nd class, 【米】二等水兵.
able (bodied) seaman, 【日．英】二等水兵.
apprentice seaman, 【米】三等水兵.
leading seaman, 【日．英】一等水兵.
ordinary seaman, 【日．英】三等水兵.

seamanship, n. 艦船運用術.

sea-mark, n. 海標.

seaming, n. 帆布縫方.

seaming twine, 帆縫絲.

flat seaming, 平縫(縫布の緣を互に重ね合はせて縫ふ方法).

middle seaming; centre seaming, 中縫.(帆布縫合せ目の中央を縫ふ方法).

round seaming, 卷縫.(縫合はすべき帆布の緣を折返し其の折目を相接して縫ふ方法).

seapay, n. 海上勤務俸.

sear, n. 【砲】打金留.

search, n. 搜索.

line of search, 搜索列.

right of search, 搜索權.

visit and search at sea, 海上臨檢搜索.

to form a line of search, 搜索列を張る.

search, vt. 搜索す.

to search for the enemy, 敵を搜索す.

(1) She was detained, and all other trawlers met with were searched.

該船は抑留され其の他遭遇せし「トローラー」は總て之を搜索せり.

searcher, n. ①【機】搜子 *saguri* ②船舶臨檢官.

searching for the enemy, n. 索敵.

searching operations, n. 索敵運動.

search-light, n. 探照燈.

search-light battalion, 【米】探照燈大隊.

search-light burners, 探照燈員.

search-light section, 【米】探照燈小隊.

search-light control arrangement, 探照燈管制裝置.

search-light flat, 探照燈臺.

search-light position, 探照燈所在.

search-light signal; search-light signalling, 探照燈信號.

to burn search-lights, 探照燈を點ず.

to switch on (off) search-lights, 探照燈を點(消燈)す.

to turn on (off) search-lights, 同上.

(1) Under the guidance of star shells and the searchlights of the fleet she finally was picked up and a party of repair men rushed to her.
艦隊の星弾及び探照燈の指導に依り彼女(飛行機)は遂に收容せられ一隊の修理部員は之に駈付けたり.

sea serpent, n. 未知の深海に棲むと傳へらるゝ巨蛇.

seat, n. 席座; 場所.
seat of honour, 正客席.
seat of war, 戰場.
passenger seat, 【空】同乘席.
pilot seat, 【空】操縱席.

S. E. by E. Southeast by East の略.

S. E. by S. Southeast by South の略.

second, n. 秒 ——a. 第二次の.
second-in-command, 次席指揮官.
second-in-command of a fleet, 艦隊次席指揮官.
second class conduct, 二等行狀.
second dog watch, 第二ドグ. ウォッチ; 第二折半直.
second flag, 次席旗章.
second lieutenant, 【陸】少尉.
second reserve, 【日】後備役; 後備兵.
service in the second reserve, 【日】後備役.
(1) Admiral Bethell was in command of the 5th Battle Squadron, with Rear-Admiral C. F. Thursby as second flag.
Admiral Bethell は第五戰艦戰隊司令官にして Rear Admiral Thursby 其の次席指揮官たり.
(2) On January 22 he was directed to shift his flag at Gibraltar to the Vengeance, which had been doing duty as supporting battleship on the Cape Verde Station and was now under orders for the Dardanelles, and to proceed in her to join Admiral Carden as second-in-command.
一月二十二日彼は Gibraltar に於て Vengeance に將

旗を移し Admiral Carden の次席指揮官たるべくその所在に向ふべきの命を受けたり. 當時 Vengeance は Cape Verde 警備區に於ける掩護戰艦の任務を有し且つ不日 Dardanelles に向ふべき內命を受け居たるものなりき.

secondary, a. 二次の.

secondary armament, 副兵；副砲.

secondary attack, 助攻.

secondary battery, 二次電池.

secondary coil, 二次線輪.

secondary cylinder, 【機】受働筩.

secondary depression, 副低氣壓.

secondary (naval) station, 要港.

secret, n. 秘密；機密；秘訣.

military secret, 軍機.

secret, a. 秘密の；機密の；秘訣の.

secret base, 秘密根據地.

secret-chamber, 【水】魚雷秘密室.

secret code, 秘密暗號.

secret naval telegraph and cable code, 海軍秘密電信暗號書.

secret instruction, 秘密の訓令.

secret service money, 機密費.

secretary, n. 秘書官；書記官；副官【米】大臣；卿.

Secretary of the Admiralty, 【英】海軍本部副官.

Secretary of the Navy, 【米】海軍卿.

Secretary of War, 【米】陸軍卿.

Secretary's Advisory Council, 【米】海軍卿諮問會議.

Secretary to the Chief of the Naval General Staff, 【日】海軍々令部副官.

Secretary to the Commander-in-Chief of the First Fleet, 【日】第一艦隊副官.

Secretary to the Commander-in Chief, Yokosuka Naval Station, 横須賀鎭守府副官.

Secretary to the Minister of the Navy (or Marine),

【日】海軍省副官.

Assistant Secretary of the Navy, 【米】海軍次官.

confidential (or private) secretary, 秘書官.

embassy secretary, 大使館書記官.

flag secretary, 【米】長官又は司令官の副官.

legation secretary, 公使館書記官.

Private Secretary to the Minister of the Marine, 海軍大臣秘書官.

(1) Secretary Denby demands "a navy maintained with sufficient strength to support American policies and commerce and to guard continental and overseas possessions."

「デンビー海軍卿は米國の政策と貿易とを支持し且米大陸及び海外に於ける領土を防護するに足るべき充分なる勢力を有する海軍を維持せむ事を要求す.

section, n. ①斷面；斷面圖 ②區；區域 ③小隊.

section box, 【機】區劃接續筐.

section leading petty officer, 部先任下士官.

section on duty, 當直部.

section paper, 方眼紙.

cross section, 横斷面.

flange section, 突緣斷面.

horizontal section, 平斷面.

longitudinal section, 縱斷面.

midship section, 船體中央切斷面.

normal section, 正斷面.

oblique section, 斜斷面.

transverse section, 横斷面.

vertical section, 竪斷面.

working section, 仕上斷面圖.

No. 1 section of the Naval Port, 軍港第一區.

sectional area, n. 斷面積.

longitudinal s. a., 縱斷面積.

transverse s. a., 横斷面積.

sector, n. 分弧.

secure, vt. 繫止す；固縛す.
to secure an anchor, 錨を固縛す.
to secure a gun, 砲を繫止す.
to secure for sea, 航海準備として移動物を固縛す.

Secure arms! 腕に銃!

securing, n. 繫止.
securing-chain, 【砲】繫止鏈.
securing-gear, 繫止具.
securing-rod, 繫止桿.

sediment, n. 沈澱物.
sediment-box, 【機】澱寄 *odomi-yose.*
sediment-chamber, 【機】澱寄 *odomi-yose.*
sediment-collector, 【機】澱寄 *odomi-yose.*

seeing condition, n. 視界の狀況；通視又は視認の狀況,

seek out, vt. 索出す.
to seek out and destroy the transports, 運送船を索出して之を撃滅す.

seel, vi. 船急に傾き又急に回復すること.

segregate vt. 【冶】析出す.

segregation, n. 【冶】析出.

seize, vt. ①括著す ②捕獲す；押領す.

seizing, n. 括著(細索を以て索條を他の索條其他の物體に括著すること).
flat seizing, 平括 *hiragukuri.*
racking seizing, 摑括 *tsukamikukuri.*
throat seizing, 締括 *shimekukuri.*

seizure, n. 捕獲；拿捕；押領.

selection, n. 選拔；拔擢.
board of selection, 拔擢會議.
promotion by selection, 拔擢進級.

self, pref. 自働的.
self-acting lubricator, 自働注油器.
self-acting stop valve, 自働塞止弁.
self induction, 自己誘導.
self maintenance in the fleet, 艦隊に於ける自給自足.

self-recording altimeter, 自記高度計.

selvage; selvedge, n. 織物の端 (帆布の端の如き).

selvagee strop, n. 束環索(多くの子線を束ね數箇所括りたる環索なり).

selving, n. 卷被 (纒包を施したる綱の上に其の撚目に逆うて nettle stuff を卷被することにして綱の摩擦を防ぐ爲めなり).

semaphore, n. 腕木信號機.

semaphore signal, 腕木信號.

semaphore signalling, 腕木信號法.

semi, pref. 半.

semi-circular error, 【羅】半圓差.

semi-diameter (of a heavenly body), 【天】半徑差.

semi-Diesel engine, セミディーゼル機械.

semipermanent, 半永久的.

semipermanent fortification, 半永久築城.

semi-rigid, 半硬式の; 半硬式航空船.

semi-rigid airship, 半硬式航空船.

semi-rigid type, 半硬式.

send-off, n. 見送.

(1) The ship was given a most cordial and enthusiastic send-off from the Dominion.

艦は自治領(加奈陀. 新西蘭の如き) 民より最熱烈なる見送を受けたり.

senhouse slip, n. 錨鎖の內端を錨鎖庫に駐め置く *slip*.

senior a. & n. 先任の; 先任者; 上官.

senior decoration, 上級勳章.

Senior naval officer (略 S.N.O.), 先任海軍將校.

senior naval officer afloat, 海上に於ける先任海軍將校.

senior naval officer present, 所在先任海軍將校.

senior officer, 先任將校; 上級將校.

senior officer of the Line, 先任兵科將校.

senior officer's pendant, 先任旗.

senior officer's ship, 先任將校の乘艦; 先任艦.

senior petty officer, 先任下士官.

senior rank, 上級官階.

senior ship, 先任艦.

(1) The junior always goes into a boat before his senior, but always leaves it after him.

上級者は上官に先立ちて乘艇し上官に後れて上陸するを例とす.

(2) Sir George Callaghan was my senior by seven years.

「サー．ジョージ」は予よりも七年古參なりき.

(3) Two battle cruisers and one light cruiser were to watch the Dardanelles under the senior captain.

巡洋戰艦二隻及び輕巡洋艦一隻は先任艦長指揮の下に「ダーダネルス」を監視するの任務を有せり.

seniority, n. 先任；停年；先輩；長上.

according to seniority, 先任順にて.

order of seniority, 先任順序.

promotion by seniority, 停年進級.

captain of three years' seniority, 停年三年の大佐.

commander above (under) three years' seniority, 停年三年以上(下)の中佐.

sennit, n. センニット〔編索〕(平なる索條).

English sennit, 英式編索.

French sennit, 佛式編索.

round sennit, 圓編索.

square sennit, 平編索.

sensible horizon n. 【天】居處地平.

sensitometer, n. 【空】感光計.

sentence to be shot, n. 銃刑の宣告.

sentinel, n. 番兵；哨兵.

sentinel valve, 【機】用心弁.

post of sentinel, 哨所.

sentry; sentinel, n. 番兵；哨兵；步哨.

sentry at the bell, 時鐘番兵.

sentry group, 下士哨.

sentry line, 哨兵線.

sentry on post, 守所に在る番兵.

sentry over the arms, 銃前哨.
sentry's orders, 哨兵又は歩哨守則.
connecting sentry, 聯絡哨.
double sentry, 複哨.
flying sentry, 動哨.
gangway sentry, 舷門番兵.
single sentry, 單哨.
to be on sentry, 歩哨に立つ.
to post a sentry, 哨兵を配備す.
to relieve a sentry, 哨兵を交代す.
(1) A sentry turned the business end of a rifle in my direction and demanded to see my papers.
哨兵は銃口を予の方向に向けて通行證の提示を求めたり.

separate ammunition, 彈丸と裝藥と別に成り居る彈藥.
separate loading, n. 各別裝塡.
separation tank, n. 【機】澄タンク.
separator, n. 【機】分離器.
serge, n. 絨.
navy serge, 軍艦羅紗.
series, n. 列; 直列.
series circuit, 直列回線.
series connection, 直列連接.
series flow, 直流(タービン).
series lamp, 直列燈.
series (wound) dynamo, 系纒發電機.
series (wound) motor, 系纒電動機.
servant, n. 士官の從兵.
officer's servant, 從兵.
serve, vt. 服役す; 勤務す; 索具の磨損を防ぐ爲め細索布等を以て捲被す; 給す; 配分す.
to serve out, 配給す.
(1) Have small arms and ammunition ready for serving out.
小銃及び彈藥包配給の準備を整へ置くべし.

serve's tube, n. 【機】セルブ管.
service, n. 服役；兵役；軍務；勤務；功勞；配水；給水；操砲.
service afloat, 海上勤務.
service ammunition, 實用彈藥.
service box, 【機】給電筐.
service charge, 實用裝藥；常裝藥.
service condition, 實務狀況.
service ashore, 陸上勤務.
service dress, 軍裝.
service of the gun, 砲の操作；操法.
service on full pay, 現役.
service on half pay, 休職.
service on the active list, 現役.
service on the reserve list, 豫備役.
service on the retired list, 退役.
service register, 勤務錄.
deck officer's service register, 將校勤務錄.
service regulations, 勤務令.
service uniform, 野外勤務に著用する制服.
active service, 現役.
civil service, 文官.
completion of service, 服役滿期.
actual service, 實役.
actual sea service, 海上の實役.
conspicuous service, 殊勳.
continuous service, 長期服役.
distinguished service, 殊功；殊勳.
Distinguished Service Cross, 殊勳十字章.
Distinguished Service Order, 殊勳章.
duty service, 實役.
employed service, 實役.
exemption from service, 兵役免除.
field service regulations, 野外要務令.
fighting services, 軍部；陸海軍(英國にては空軍も).

foreign service, 海外勤務.
harbour service, 陸上勤務.
His (Her) Majesty's Service, 公用.
On His Majesty's Service; O.H.M.S., 公用.
hours of service, 勤務時間.
in the service, 勤務中; 服役中.
medical service, 衛生隊; 醫務部.
military service, 陸軍.
naval service, 海軍.
non-continuous service, 【英】短期服役.
oil service, 配油裝置.
regular service, 定期航海.
reserve service, 豫備役.
sea service; service afloat, 海上勤務.
shore service; service ashore, 陸上勤務.
special service, 特別勤務.
special service squadron, 特務艦隊.
surveying service, 測量勤務.
the Service, 海軍又は陸軍.
water service, 配水裝置.
fresh water service, 淸水供給裝置.
to enter the service, 軍隊に入る.
to give up the service, 軍籍を去る.
to leave the service, 同上.
to retire from the service, 同上.

serving, n. 上卷.
serving mallet, 滯槌 (serving 用).

set, n. 流潮方向.
set of current, 流潮方向.

set, vt. 取附く; 嵌む; 設定す; 照尺を改調す.
"Set!" 掌尺手の "宜し!" の報告.
to set flying, 帆の支索に懸らざるを云ふ.
to set sail, 帆を揚ぐ; 出帆す; 解纜す.
to set sail for, ……に向け出帆す; ……に向け解纜す.
to set up rigging, 索具を緊張す.

set hammer, n. 【機】角拉 *kakuheshi*.
set pin, n. 留栓.
set screw, n. 留螺 *tome-neji*.
set square, n. 三角定規.
sett, n. 河中に漁柵を設けたる部分.
settle, v.t. 卸す.
settling tank, n. 【機】澄タンク *sumi-tanku*.
sewed, a. 坐礁船に云ふ "sewed by two fathoms" とは潮が二尋高まらば浮上し得べき狀態なり.
sextant, n. 【航】六分儀.
(1) Cooke, standing on the top of the airship, is able to get observations with sextant on sun and cloud horizon,
Cooke は航空船の頂上に立ち雲地平を用ゐ六分儀を太陽に向けて觀測を爲し得たり.
shackle, n. ①鐵枷 (錨鎖又は索條を他物に連結するに用ふ). ②錨鎖の節數の單位.
anchor-shackle, 錨鐵枷 (錨鎖を錨の ring に鎖住するに用ふ).
joining-shackle, 接續鐵枷 (兩錨鎖の end link を連接するに用ふ).
shade, n. 蔭; 影; 蔭影; 色彩; 硝子覆.
shade glass, 色硝子 (六分儀等に取附けある).
shade line, 蔭影線.
lamp shade, 燈火覆.
shadow, vt. 追尾す; 追躡す.
(1) The Admiral detached two battle cruisers to shadow the Goeben.
提督は巡洋戰艦二隻を分遣して「ゲーベン」を追躡せしめたり.
(2) There was every reason to believe the fleet was being shadowed by the enemy's submarines.
我が艦隊が敵潛水艦の爲め追躡されつゝありと信ずべきあらゆる理由ありたり.
shadow pin, n. 【羅】方位針.
shaft, n. 【機】軸.

shaft-alley, 軸路.
shaft-bearing, 軸承.
shaft-bracket, 推進軸承.
shaft-coupling, 軸の接手.
shaft-gauge, 軸指形.
shaft-horse-power; S.H.P., 軸馬力.
shaft liner, 被金 *kisegane*.
shaft-tunnel, 軸路.
centre shaft, 中央軸.
crank-shaft, 曲肱軸.
inner shaft, 內側軸.
intermediate shaft, 中間軸.
main shaft, 主軸.
propeller-shaft; screw-shaft, 推進軸.
reversing shaft; rocking shaft, 發停軸.
stern-shaft, 船尾軸.
thrust-shaft, 推力軸.
vertical shaft, 立軸.
wing-shaft, 外側軸.

shafting, n. 軸系.
shake down cruise, n. 【米】遠距離連續高力運轉.
shake a cask, v.t. 樽の箍を脫して桶板を束にして縛る.
shake out a reef, vt. 伸帆す.
shakes, n. 空樽又は空樽を碎きて束ねたるもの.
shallow; shallow water, n. 淺瀨.
shank, n. 錨幹.
shank painter, 錨幹繋止用鐵鎖.
shape, n. 形象.
shape of a ship, 艦影; 艦型.
shape of T, T字形.
two black balls or shapes, 二箇の黑球若くは黑色の形象.
(1) Shapes of enemy battleships are discerned in a northeasterly direction.
北東方に當り敵戰艦隊の艦影を認む.

(2) This manoeuvre brought the British Fleet into the "T" position across the German rear.

此運動の結果英國艦隊は獨軍の後尾に對し丁字を畫くの位置を占めたり.

manoeuvre of crossing the T, 丁字運動.

to prevent the T from being crossed, 丁字を畫かるるを阻止す.

shape course, vt. 定針す.

shaping machine, n. 【機】形削機械.

sharp-shooter, n. 優等射手.

shatter, vt. 擊破す.

shearing, n. 剪斷.

shearing-blade, 押切刄.

shearing-force, 剪斷力.

shearing-machine, 押切機械.

shearing-stress, 剪斷力.

shearing-test, 剪斷試驗.

shears, n. 揚重裝置; シヤス.

sheath, n. 鞘.

sheathe, vt. 鞘に納む; 艦底の腐蝕を防止する爲め銅鈑等にて水線上まで被覆す.

sheathed-bottom, 被覆艦底(木艦の外底を銅にて被覆したる艦底).

sheathed-ship, 被覆艦.

sheathing, n. 被覆; 包被.

sheathing plate, 被覆包鈑.

copper sheathing, 銅包鈑.

sheave, n. 滑車の中輪.

sheave hole, 車孔.

eccentric sheave, 中輪.

metal sheave, 金屬車.

multiplying sheave, 球入車.

shed, n. 物置; 小舍.

aeroplane-shed, 陸上飛行機格納庫.

sheepshank, n. 縮結 *tsume-musubi* (長き綱を一時短縮す

る方法).

sheer, n. 前甲板又は後甲板の反りの度.

sheer draught; sheer plan, 【船】船體の線圖.

sheer-strake, 外鈑の上甲板に接するもの.

aft sheer, 後部シーヤー.

forward sheer, 前部シーヤー.

rank sheer, 著明の *sheer*.

to break her sheer, 前後の張力を受けて艦體變形す.

sheer, vi. 航路より外れる; 曲る; 避く.

to sheer off, 轉舵して避航す.

sheer hulk, n. sheers を有する船; 船體のみ殘れる船.

sheer plan, sheer draught, n. 船體縱斷面圖.

sheers, n. 揚重器 (二箇の圓材を脚とせるもの).

sheet, n. ①帆脚索 (帆の下隅を張る索).

jib sheet, ジブ.シート.

to let fly sheets. 帆のシートを伸ばす.

sheet anchor, n. 副錨.

sheet bend, n. 兩索端を締著する方法.

sheet cable, n. 副錨鎖.

sheet home, vt. 帆の下隅を張合はす.

sheet iron, n. 薄鐵鈑.

sheet packing, n. 板爾帶.

sheets, n. 橈艇に於て橈手の占取せざる空積.

fore sheets, 前部 *sheet*.

stern sheets, 後部 *sheet*.

shelf, n. ①棚; 架 ②洲; 暗礁 ③【航】梁受.

shelf-piece, 【船】梁受材.

armour shelf, 裝甲受.

torpedo-net shelf, 水雷防禦網棚.

shell, n. ①介殼; 貝 ②榴彈. 砲彈. 中空彈 ③滑車の外殼 ④水雷の外皮 ⑤罐の胴 ⑥船殼.

shell-back, 極めて老練なる水夫.

shell-fire, 砲火; 砲擊.

shell-grub, 鉤彈帶.

shell-house, 陸上彈庫.

shell-plate, 【船】外鈑.
shell-rack, 彈臺.
  emergency shell-rack, 應急彈臺.
shell-room, 彈庫.
shell-slipping, 彈丸の滑落.
shell-splashes, 砲彈の揚ぐる水沫.
shell-transporter, 運彈機.
shell-wound, 砲創.
armour-piercing shell, 徹甲彈.
blind shell, 盲彈.
boiler-shell, 【機】罐の胴.
capped armour-piercing shell, 被帽徹甲彈.
capped common shell, 被帽通常彈.
capped semi-armour piercing shell, 被帽一號徹甲榴彈.
capped shell, 被帽彈.
cast iron common shell, 鑄鐵通常彈.
cast steel common shell, 鑄鋼榴彈.
chilled (or palliser) shell, 堅鐵榴彈.
common shell, 通常彈.
drawn steel common shell, 鍛鋼榴彈.
drill shell, 演習彈.
elongated shell, 長彈.
filled shell, 炸塡彈.
fused shell, 信管裝著彈.
gas shell, 毒瓦斯彈.
high explosive shell, 高爆彈.
illuminating shell, 照明彈.
incendiary shell, 燒夷彈.
non-capped shell, 無帽彈.
percussion shell, 著發彈.
ready shell rack, 應急彈臺.
ring shell, 火環榴彈.
segment shell, 片鐵榴彈.
semi-armour piercing shell, 一號徹甲榴彈.
shrapnel shell, 榴霰彈.

smoke shell, 發煙彈.
spherical shell, 球彈.
star shell, 星彈.
strong-headed steel shell, 堅頭鋼鐵榴彈.
base of a shell, 彈底.
body of a shell, 彈體.
head of a shell, 彈頭.
side of a shell, 彈壁.
to load shells, 彈丸を裝塡す.
to ram home a shell with a rammer, 裝塡杖を用ひて彈丸を充分推込む.
to seat shells, 彈丸を適度に彈室に裝塡す.
to shove home a shell, 彈丸を推込む.
(1) A shell slips back. 彈丸滑落す.
(2) If a shell goes home properly, it emits a non-mistakable, clear, ringing sound.
彈丸の裝塡適度なる時は誤るべからざる明快なる鳴音を發すべし.

shell, vt. 砲擊す；外皮を剝ぐ.
shellac, n. セルラツク.
shelling, n. 破擊.
shellman, n. 彈丸裝塡手.
shelter, n. 避難所；隱れ場.
shelter-deck, 艦橋甲板.
shelter trench, 掩蔽壕.
for shelter, 避難の爲め.
to find shelter, 隱れ場を探す.
to take shelter, 避難す.
shelving botton, n. 遠淺の海底.
shield, n. 楯.
shield of a gun, 砲楯.
gun-shield, 砲楯.
shift, n. 異動；變更.
shift of wind, 風向の變化.
shift, vt. 移す；變更す；交換す——vi. 變る；移る.

to shift berth, 泊地を變更す.
to shift hammocks, 釣床を換ゆ.
to shift sail, 帆を換ゆ.
to shift the helm, 舵を反轉す.
to shift the sheet, シートを換ゆ.
to shift the flag, 將旗を移す.
(1) Before battle men shall bathe and shift into clean under-clothes.
戰鬪開始前乘員は入浴し清潔なる下著に著換ゆべし.
(2) Shift to battery!
電池!(發砲中電源交換の際の詞).

shifting, a. 移動的.
shifting bar, 移動門洲.
shifting spanner, 自在螺廻.
shifting wind, 變り易き風.

Shimose powder, n. 下瀬火藥.
Shimose Powder Factory, 下瀬火藥製造所.

shingle, n. 粗礫.

ship, n ①艦船;船;三檣船 ②【俗】飛行機.
ship aeroplane, 艦上飛行機.
ship bill, 乘員配置表;配員簿.
ship-board, 舷側;甲板;艦.
ship-bottom paint, 船底塗料.
ship-breaker, 廢船解體受負人;廢船を解體して材料を賣る商人.
ship-broker, 船舶中立人.
ship-builder, 造船家;造船業者.
ship-building, 造艦;造船;製艦.
ship-building contract, 造船契約.
ship-building estimate, 造艦豫算.
ship-building industry, 造船業.
ship-building inspector, 造船監督官.
ship-building orders, 建造命令.
ship-building programme, 造艦計畫.
ship-building yard, 造船所.

ship-canal, 大船運河.
ship-carpenter, 船大工；船匠.
ship-chandler, 船具商人.
ship-chandlery, 船具；船具業.
ship control crew, 【米】操舵員.
Ship Contracts Division, 【米】造船局契約課.
ship control officer, 【米】戰鬪中操艦の任に當る士官.
ship control station, 【米】艦船操縦所.
secondary ship control station, 【米】豫備操縦所.
Ship Design, 【米】造船局艦船設計課.
ship fever, 船内の群居狀態と不衞生との爲めに生ずる窒扶斯の如き病氣.
ship fighter, 艦上戰鬪(飛行)機.
ship fire, 艦上射擊.
ship-fitter 1st (...3rd) class, 【米海】二〔...四〕等艤裝手.
  chief ship-fitter, 【米海】一等艤裝手.
ship-handling station, 【米】艦船操縦所.
ship-holder, 船主.
ship-husband, 船舶管理人.
ship in commission, 在役艦；就役艦.
ship in commission in ordinary, 【米】第二豫備就役艦.
ship in commission in reserve, 【米】第一豫備就役艦.
ship in full commission, 【米】全定員就役艦.
ship in reduced commission, 【米】減定員就役艦.
ship-keeper, 【米海】非役艦監守人.
ship-load, 船荷；載荷.
ship-master, 船長；船主.
ship-mate, 水夫仲間；乘員仲間；船員.
shipment, 船積み；積載.
ship next ahead, 前續艦.
ship next astern, 後續艦.
ship of war, 軍艦.
  finished ship of war, 旣成艦.
ship out of commission, 非役艦.

ship-owner, 船主.
ship-plane, 艦上飛行機.
ship's barber, 剃夫.
ship's bell, 時鐘.
ship's company, 乘員；一艦の定員たる下士官兵.
ship's cook, 割烹.
ship's cook 1st (2nd) class, 【米海】一(二)等割烹〔二.三等下士官〕.
ship's cook 3rd class, 【米海】三等割烹〔一等兵〕.
ship's corporal, 衛兵伍長.
ship's data, 艦船要目.
ship's date, 【航】本地の時.
ship's entry, 【商】入港證明書.
ship's fighter, 艦上戰鬪機.
ship shape, 適當なる船乘らしき方法にて.
ship's head, 船首；艦首.
ship's horse power, 航走馬力.
ship's husband, 【商】船舶管理人.
ship's log, 航泊日誌.
ship's manifest, 載貨目錄.
Ship's Movements Division, 【米海】作戰部艦隊行動課
ship's nationality, 船舶の國籍.
ships paid off, 解役艦.
ship's papers; ship papers, 船舶書類.
bill of clearance, 出港證書.
bill of health, 健康證明書.
bill of lading and invoice, 船荷證書及び送狀.
bill of sale, 船舶賣渡證書.
certificate of the ship's nationality, 國籍證明書.
charter party, 傭船契約書.
list of seamen, 船員名簿.
log-book, 航泊日誌.
passenger list, 船客名簿.
ship's manifest, 載貨目錄.
ship's police, 艦內警察.

ship's position, 艦位.
ship's position by dead-reckoning, 推測位置.
ship's position by observation, 天測位置.
ship's position by cross-bearing, 交叉方位法に依り決定したる艦位.
ship's position at 6 a.m. 午前六時の艦位.
ship's position at noon, 正午位置.
ship's roster of officers, 【米】艦船士官配員表.
ship's speed, 艦速；船脚.
ship's stores, 船用品；艦營需品.
ship's steward, 割烹.
ship's tailor, 艦內縫工.
shipwreck, 難船；難破；難破船.
shipwrecked, 難船したる.
shipwright, 【英海】造船兵.
chief shipwright 1st (2nd) class, 一(二)等造船長.
shipwright 1st (...4th) class, 一(...四)等造船兵曹.
acting shipwright 4th class, 四等造船兵曹心得.
shipwright 5th class, 造船兵.
naval shipwright apprentice, 造船兵見習.
shipyard, 造船所.
armed merchant-ship, 武裝商船.
armed ship; armed vessel, 武裝船.
armoured ship, 裝甲艦.
barbette ship, 砲塔を裝備する軍艦.
battleship, 戰艦.
cable-ship, 海底電線布設船.
capital ship, 主力艦.
non-capital ship, 非主力艦；主力艦に非ざる軍艦.
Treaty capital ship, 軍備制限條約に準據せる主力艦.
capital ship construction, 主力艦建造.
capital ship design, 主力艦計畫.
capital ship ratio, 主力艦比率.
capital ship tonnage, 主力艦噸數.
cargo ship, 貨物船.

coast-defence ship, 海防艦.
despatch ship; despatch vessel, 通報艦.
emergency ship, 緊急出動艦.
enemy ship, 敵艦; 敵船.
fire-ship, 火船.
flagship, 旗艦.
  administrative flagship, 【米】戰務旗艦.
  battle flagship, 【米】作戰旗艦.
  fleet flagship, 獨立旗艦; 總旗艦.
guardship, 警備艦.
hospital ship, 病院船.
hospital ship's ensign, 病院船旗.
iron ship, 鐵艦; 鐵船.
light ship, 燈船.
look-out ship, 哨艦; 見張船.
merchant ship, 商船.
neutral ship, 中立船.
passenger ship, 客船.
protected ship, 防護艦卽ち防護甲板を有する艦.
receiving ship, 【米】屯兵艦.
repair ship, 工作船.
repeating ship, 信號又は電信中繼艦.
sailing ship, 帆船.
single (twin; triple; quadruple) screwed ship, 單(雙, 三, 四)螺旋艦.
sister ship; sister, 姉妹艦.
steamship, 蒸汽船; 汽船.
  steamship company, 汽船會社.
  steamship line, 汽船航路.
  steamship route, 同上.
  steamship service, 汽船の航海.
steel ship, 鋼鐵船.
supply ship, 給品船.
surveying ship, 測量艦(船).
target ship, 標的艦.

training ship, 練習艦(船).
turret ship, 砲塔艦.
unarmoured ship, 非裝甲艦.
wooden ship, 木船；木造艦.
to clear a ship, 船の載荷を卸す.
to go by ship, 海路を行く.
to join a ship, 乘艦す.
to name a ship, 艦船に命名す.
to take ship, 乘艦す.

(1) Ship's companies had thus an opportunity of cleaning up, for in some of the ships every one was still black with coal dust and in coaling rig, a very undesirable condition for going into action.

斯くて乘員は身體を洗ふの機會を得たり. そは或艦に於ては尙ほ乘員悉く炭粉に塗れ又載炭服の儘にて戰鬪に從事す可く甚だ好ましからぬ狀態なりければなり.

(2) Now that the strength in capital ships of the nations has been fixed by the Washington Conference, the naval authorities are concentrating their efforts on the perfection of the aerial service.

今や列强の主力艦勢力は華府會議に依りて決定せられたるが故に海軍當局は航空部隊の完成に全努力を集中しつゝあり.

ship, vt. 船に載す；運送す；嵌む.
to ship a handspike, 木梃を嵌入す.
to ship a wave, 船内に波が打込む.
to ship coal, 載炭す.
to "ship" one's stripe, 【俗】袖章を卷く.
to ship stores, 需品を搭載す.
to ship the oars, 橈を備ふ.

shipment, n. 船積；船荷.

shipper, n. 船積人；荷送人；荷主.

shipping, n. 船舶；船舶噸數；海運；回漕業；船積.
shipping agent, 回漕業者；船積取扱人.
shipping article, 船員傭入契約書.

Shipping Board, 【米】船舶院.
shipping invoice, 船積送狀.
shipping master, 船積事務所長.
shipping merchant, 廻船問屋；船問屋.
shipping orders, 船積指圖書.
shipping port, 船積港.
shipping register, 船舶登記簿.
shipping trade, 海運業.
shipping world, 海運界.

shirt, n. 襦袢.
shirt sleeve, 襦袢の袖.

shiver, v.i. 帆の飄動し又は擧揚する迄船首を風上に轉ず

shoal, n. ①淺灘；洲 ②群.
shoals of torpedoes, 數群の魚雷.
to run aground on a shoal, 淺灘に擱坐す.
to stick on a shoal, 同上

shoal, vi. 淺くなる；群る.

shock, n. 激動；衝撃.
shock-absorber, 【空】緩衝護謨(又は發條).
shock of firing, 發砲の激動.
shock-test, 【船】衝撃試驗.
electric shock, 電撃.

shoe, n. 靴；艦脚最底部の材料——v.t. 軟泥中に於ける錨の抓駐力を増すため錨爪に木片を取附くること.
shoe-black, 靴磨人.
shoe-blacking, 靴墨.
shoe-boy, 靴磨人.
shoe-horn, 靴篦.
shoe-lace, 靴紐.
shoemaker, 製靴人.
shoe of the mast, 檣根座.
shoe string, 靴紐.
horseshoe, 馬蹄.
horseshoe magnet, 馬蹄磁石.
white shoes, 白靴.

to polish shoes, 靴を磨く.

shoot, vt. 射撃す；銃殺す. ——n. 急流；早瀬.

coal-shoot, 石炭樋.

to shoot a fishing-net, 漁網を投擴ぐ.

to shoot a match, 競點射撃に參加す.

to shoot at a target, 標的に向て射撃す.

shooter, n. 射撃者.

sharp shooter, 巧妙なる射手.

sharpshooter's medal, 【米海】小銃射撃優等記章.

shooting, n. 射撃.

shooting-ground, 射場.

shooting-match, 小銃競點射撃.

friendly rifle shooting match, 同上.

shooting practice, 小銃射撃演習.

shooting-range, 小銃射的場.

shooting star, 流星.

prize shooting, 懸賞射撃.

shop, n. 工場；製作所.

blacksmith-shop, 鍛冶工場.

boat-shop, 短艇工場.

boiler-shop, 製罐工場.

carpenter's shop, 木工工場.

chain-shop, 製鎖工場.

dope-shop, 【空】ドープ塗工場.

electrical shop, 電氣工場.

erecting-shop, 組立工場.

fitting-shop, 仕上工場.

foundry-shop, 鑄物工場.

machine-shop, 機械工場.

mould-shop, 鑄形工場.

paint-shop, 塗具工場.

pattern-shop, 模型工場.

pipefitter-shop, 管工場.

plumber-shop, 製管工場.

repair-shop, 修理工場.

shipwright-shop, 船匠工場.
toolmaker-shop, 工具工場.
workshop, 工場；仕事場.

shore, n. 海濱；海岸；船體支柱(*prop*).
shore activities, 陸上部隊官廳學校等の總稱.
shore bank, 濱堆.
shore battery, 海岸砲臺.
shore-board, 道板(短艇の棧橋用木板).
shore-boat, 通船；傭船.
shore duty, 陸上勤務.
shore establishments, 陸上官廳部隊學校等の總稱.
shore folks, 陸上生活者.
shore leave, 上陸；休暇.
shore line, 岸索；繫留索.
shore line post, 杭；繫留杭.
shore mile, 陸里；哩.
shore reef, 岸礁.
shore service, 陸上勤務.
shore station, 陸上部隊.
bold shore, 急深(海底).
off shore, 沖合.
on shore, 陸上.
to go on shore, 上陸す.
sandy shore, 沙濱.
to be cast ashore, 漂著す.
to wash on shore, 打上ぐ.
(1) While in harbour shore leave was given to half of the Ship's Company.
在泊中乘員の半舷に上陸を許可したり.

shore, vt. 支柱にて支ふ.

shoring band, n. 装甲艦の外舷水線部に装著せる木材にして入渠の際此の部に支柱を當て装甲鈑の重量を支ふ.

short, a. 短き.
short blast, 汽笛汽角の短聲.
short circuit, 【電】短絡.

short-handed, 人員不足なる.
short leg, 短脚.
short service, 【英空】短期服役.
short splice, 組接 *kumitsunagi* (静索及び滑車帶索の接著等に用ふ).
short stay, 近錨 (錨鎖と *forestay* と一線に成りたる時; 錨鎖艦首海底間に殆ど一直線と成りたるとき; 錨鎖の長さ水深と殆同一と成りたるとき).
at short stay, 近錨にて.
cold short, 【冶】冷えて脆し.
hot short, 【冶】熱したるとき脆し.
red short, 【冶】赤熱のとき脆し.
to fall short, 近彈に落つ.
(1) The first salvo fell short close.
第一齊射彈は目標に近き近彈なりき.

shortage, n. 缺乏; 不足.
shortage of men, 人員不足.

shorten, v. 縮む *tsumu*.
to shorten a rope, 索を縮む.
to shorten sail, 縮帆す; 帆を收む.
to shorten the line, 索條を縮む.

shot, n. 彈丸; 實彈; 射手.
shot-chamber, 【砲】彈室.
shot-gallery, 【陸】要塞に於て彈丸を貯藏する坑道.
shot-hole, 彈孔.
shot-hole mat, 彈孔塞席.
shot-locker, 彈庫.
shot-mark, 彈痕.
shot-plug, 彈孔塞栓.
shot-rack, 彈臺.
shot-tongs, 彈丸を取扱ふ爲めの鉤.
crack-shot, 優等射手.
canister-shot, 霰彈.
case-shot, 同上.
chilled-cast-iron shot, 堅鐵實彈.

drill shot, 教練用彈丸.
fall of shot, 彈著.
to observe the fall of shots, 彈著觀測を爲す.
hollow shot, 心腔彈.
palliser shot, 堅鐵實彈.
practice shot, 演習彈.
stray shot, 流彈.
total number of shots fired, 總發射彈數.
trial shot, 試射彈.
(1) Every shot is telling. 毎彈命中しつゝあり.

shoulder, n. 肩; 彈肩; 一種の三角帆.
shoulder knot, 陸軍士官の正肩章.
shoulder-mark, 肩章.
shoulder-of-mutton sail, 短艇用三角帆の一種.
shoulder of projectile, 彈肩.
shoulder-piece, 【砲】肩當.
shoulder-strap, 夏服用肩章.
to fix shoulder straps, 肩章を取附く.

shoulder, vt. 擔ふ.
Shoulder arms! 擔へ銃!

shove home, vt. 推込む.
to shove home a shell, 彈丸を装塡杖にて推込む.

shovel, n. 圓匙; 十能.

Shov off! 艇首離せ!

Show a leg! 起きよ!

S.H.P., shaft horse-power (軸馬力)の略.

shrapnel, n. 榴霰彈.
shrapnel-bullet, 榴霰彈の彈子.
shrapnel-fire, 榴霰彈射擊.
shrapnel-practice, 榴霰彈射擊演習.
shrapnel shell, 榴霰彈.

shrinkage, n. 【冶】收斂孔.

shrinking, n. 【砲】燒嵌め.

shroud,(1) n. 【機】緣卯.

shroud,(2) n. シラウド (檣を左右方向に維持する靜索)檣頂を側方に維持する靜索.

shroud-laid rope, 四つ撚綱.

bowsprit shroud, 斜檣を維持する靜索.

main shroud, 大檣のシラウド.

mizzen shroud, 後檣のシラウド.

topmast shroud, 高檣のシラウド.

shunt, n. 分電路;鐵道待避線.

shunt coil, 側繼繒線.

shunt (—wound) dynamo, 側繼發電機.

shunt (—wound) motor, 側繼電動機.

shut-off, vt. 遮斷す.

shut-off valve, n. 【機】遮斷弁.

shutters, n. 遮光裝置.

sick and wounded, n. 傷病兵.

sickbay; sick-berth, n. 艦内の病室.

sick-berth attendant branch, n. 看護科.

sick-berth chief petty officer, 【英海】一等看護兵曹.

sick-berth petty officer, 【英海】二等看護兵曹.

leading sick-berth attendant, 【英海】一等看護兵.

sick-berth attendant, 【英海】二等看護兵.

sick-berth attendant (under training), 【英海】三等看護兵.

chief sick-berth steward, 【日】一等看護兵曹.

sickberth steward, 1st class, 【日】二等看護兵曹.

sick-berth steward, 2nd class, 【日】三等看護兵曹.

leading sick-berth attendant, 【日】一等看護兵.

sick-berth attendant, 1st (...3rd) class, 【日】二(…四)等看護兵.

recruit, sick-berth attendant branch, 【日】四等看護兵.

sick-berth ratings, n. 【英海】看護科.

sick call, n. 診察喇叭.

sick flag, n. 檢疫船旗.

sick leave, h. 病氣引入.

sick list, n. 受診患者名簿.

sick pay, n. 療養手當.

sick-quarters, n. 病室.
sick-room, n. 病室.
sick ticket, n. 入院通知.
side, n. 舷側；側；彈側.
side armour, 舷側裝甲.
side arms, 隨身兵器；銃器；佩劍.
side attack, 側面攻擊.
side boy, 出迎.
side car, 自働自轉車のサイドカー.
side cleaner, 外舷掛.
side defence, 側防.
side elevation, 側面圖.
side girder, 【砲】側方架構.
side gun, 側砲.
side honour, 舷門諸禮式.
side keelson, 側內龍骨.
side ladder, 舷梯.
sidelight, 舷燈(航海中艦橋の右舷側に綠燈左舷側に紅燈を揭ぐ)；舷梯に連揭する燈火.
side-loading torpedo-tube, 側方裝塡式水雷發射管.
side man, 出迎.
side march, 側面行進.
side of projectile, 彈壁.
side of ship, 外舷.
side party, 外舷掛.
side passage, 【潜】舷側通路.
side plank, 【空】側板 *waki-ita.*
side plate, 側鈑.
side plating, 舷側鈑.
side screen, 側幕.
side scuttle, 舷窓.
side slip, 【空】橫滑 *yokosuberi.*
side slip landing, 【空】橫滑著陸法.
side slipping, 【空】橫滑降下法.
side steps, 舷側階梯.

side tongs, 【機】曲箸.
side track, 側線；引込線.
side troop, 側衞.
side tube, 舷側發射管.
disengaged side, 非戰側.
engaged side, 戰鬪側.
inside, 內舷.
lee side, 風下舷.
port side; larboard side, 左舷.
starboard side, 右舷.
weather side, 風上舷.
to attend the side, 舷門の禮式に參與す.
to clean the sides, 外舷を清淨にす.
to man the side, 登舷禮式を爲す.
to pipe the side, 舷門出入者に對し號笛を吹く.
to pipe the side for officers, 士官の舷門出入に對し號笛を吹く.
to spread a side screen, 側幕を張る.
to take off a side screen, 側幕を撤す.
(1) Side boys shall attend the side when the side is piped.
舷門に於て號笛を吹く際取次はその禮式に參與すべし.
(2) Sentries at the gangways shall salute all officers in uniform when going or coming over the side.
舷門番兵は士官の舷門出入に際し敬禮を行ふべし.

sidereal, a. 星の；恒星の；星座の；星多き.
sidereal day, 恒星日.
sidereal time, 恒星時.

siege, n. 攻城；攻圍；包圍；籠城；戒嚴.
siege area, 合圍地帶.
siege army, 攻圍軍；攻城軍；包圍軍.
siege artillery, 攻城砲兵.
siege battery, 攻城砲臺.
siege cannon, 攻城砲.
siege carriage, 攻城砲架.

siege gun, 攻城砲.
siege mounting, 攻城砲架.
siege operation, 砲圍戰.
siege train, 攻城砲中隊.
siege warfare, 攻圍戰.
siege work, 攻城作業.
to lay siege to, 攻圍す；攻城す；包圍す.
to push the siege, 烈しく攻城す.
to raise the siege of, 包圍を解く.
to stand a long siege, 長期の攻圍に抵抗す.

sight, n. ①視力；視覺；視界；眼界 ②照準器；③天測.
sight bar, 照準桿.
sight contact, 視認を以て相觸接すること.
sight cover, 照準器覆.
sight elevation, 目標の方位線と照準線との挾む仰角.
sight feed lubricator, 【機】視滴注油器.
sight mechanism, 照準器機構.
sight scale, 照準器目盛.
sight setter, 掌尺手.
trainer's sight setter, 旋回手用照準器掌尺手.
sight setting, 照尺改調.
arc sight, 弧狀照尺.
back sight, 照尺.
bar and drum sight, 圓桿式照準器.
bed of the rear sight, 照尺座.
bomb sight, 【空】投爆照準器.
following sight, 追尾式照準器.
"follow the pointer" sight, 同上.
forenoon sight, 【航】午前測.
fore sight, 照星.
front sight, 照星.
height of line of sight, 照準高.
H-sight, H 字形照準器.
line of sight, 照準線.
meridian sight, 【天】子午線測（太陽の子午線を通過

する際行ひたる觀測).
night sight, 夜中照準器.
night sight light, 夜中照準器電燈.
prime vertical sight, 【天】東西圈測.
rear sight, 照尺.
support for a sight, 照準器支器.
telescopic sight; sight telescope, 望遠鏡照準器.
V-sight, V 字形照準器.
to heave in sight, 視界に顯出す.
to raise the sight, 照尺を起す.
to set the sights to 20,000 meters, 照尺を 20,000 米に調ふ.
to sight the anchor, 錨の見ゆる迄捲揚ぐ.
(1) Many a shot has missed the target because of slow or inaccurate sight setting.
照尺改調の緩慢又は不確實の爲め多數の彈丸標的を外れたり.

sight, vt. 視る; 認む; 照準す.
sighting slit, 【砲】照準孔.

signal, n. 信號; 暗號; 電報.
signal-apparatus, 信號機.
signal-ball, 信號球.
signal-balloon, 信號氣球.
signal-boatswain, 掌信號長(准士官たる).
signal-book, 信號書.
signal-boy, 【英海】若信號兵.
signal-bridge, 信號艦橋.
signal-code, 信號書.
signal-communication, 信號通信.
signal-corps, 【陸】信號隊.
signal-course, 信號術教程.
signal-crew, 信號員.
Signal Department, 【英】海軍省信號局.
signal-distance, 信號距離.
signal-drill, 信號教練.

signal-flag, 信號旗.
signal-gaff, 信號用斜桁.
signal-gun, 號砲.
signal-halliard, 信號索.
signal-instructor, 信號術教員.
signal-lamp, 信號燈.
signal-lantern, 同上.
signal-letter, 信號符字；船名符字.
signal-light, 信號燈.
signal-locker, 信號旗格納所.
signal-log, 信號日誌.
signalman, 信號兵【英海】二等信號兵.
 chief signalman, 【英海】一等信號兵曹.
 leading signalman, 【英海】一等信號兵.
 ordinary signalman, 【英海】三等信號兵.
 signalman 1st (...3rd) class, 【米海】二(三. 四)等信號兵曹.
signal-mast, 信號檣.
signal of distress, 難船信號.
signal officer, 信號掛將校.
signal-pole, 信號檣；信號竿.
signal rocket, 信號火箭.
signal school, 信號術練習所.
signal-staff, 信號部員.
signal station, 信號所；望樓.
 inspector of signal stations, 望樓監督官.
 naval signal station, 海軍望樓.
signal yard, 信號桁.
airy sound signal, 【航】空中音信號.
alarm signal, 警急信號.
alphabetical signal, 綴字信號.
call-signal, 呼稱信號.
caution-signal, 注意信號.
chief yeoman of signal, 【英海】一等信號兵曹.
clear signal, 安全信號.

compass-signal, 方位信號.
danger-signal, 危險信號.
day-signal, 晝間信號.
detonating-signal, 爆裂信號.
distance-signal, 遠距離信號.
distress-signal, 難船信號.
dot-and-dash signal, 長短符信號.
firing-signal, 發射の合圖.
flag-signal, 旗旒信號.
flashing-signal, 發光信號.
fleet signal officer, 艦隊信號掛將校.
fog-signal, 霧中信號.
form-signal, 形象信號.
general signal, 一般信號.
geographical signal, 地理信號.
gun-signal, 發砲信號.
helm-signal, 舵柄信號.
international code of signals, 萬國船舶信號書.
lamp-signal, 燈光信號.
light-signal, 燈光信號.
night-signal, 夜中信號.
numeral signal, 數字信號.
pilot-signal, 水先信號.
recognition-signal, 識別信號.
rocket-signal, 火箭信號.
salvo-signal, 齊射信號.
searchlight-signal, 探照燈信號.
semaphore-signal, 腕木信號.
sound-signal, 發音信號.
"stand-by" signal, 發射用意の合圖.
storm-signal, 暴風警報.
tide-signal, 潮時信號.
time-signal, 報時信號.
Very's signal, ヴエリー式發光信號.
visual signal, 視覺信號.

vocabulary signal, 說話信號.
warning signal, 【航】船舶通航信號.
weather-signal, 氣象信號.
whistle-signal, 汽笛信號.
yeoman of signal, 【英海】二號信號兵曹.
to break a signal, 信號旗を開く；信號を揚ぐ.
to haul down a signal, 信號を下す.
to hoist a signal, 信號を揭ぐ.
to make a signal, 信號す.
to make out a signal, 信號を解讀す,
to repeat a signal, 信號を中繼す.
to strike a signal, 信號を下す.
to take in (or receive) the signal, 信號を接受す.

(1) The reduction of speed to 14 knots, during the deployment caused some "bunching" at the rear of the line, as the signal did not get through quickly.
展開中速力を十四節に低減せる事は信號遲達の結果隊の後尾に於て若干の"塊り"を生じたり.

(2) He signalled his light cruisers, which had been opening out their distance from him, to spread for look-out duties at extreme signal distance.
彼は漸次旗艦より遠ざかりつゝありし麾下輕巡隊に信號し最大信號距離に於て搜索列張方を命じたり.

(3) The last signal to the light cruisers to spread was promptly negatived.
輕巡隊に散開を命じたる最後の信號は敏速に取消されたり.

(4) The signal and its meaning shall never be entered together in the ship's log or other record.
信號及び其の信文は決して航泊日誌其の他の記錄に同所に記載すべからず.

(5) After anchoring, the Admiral signalled for all captains, and a conference was held.
投錨後司令官は艦長參集せよの信號を爲し,軍事會議を開きたり.

(6) But he chose to take the signal as permissive only.

されど彼は此の信號を單に差支へなしとの意に解釋せむとせり.

signal, v. 信號す；無線電信を發信す.

signalling, n. 信號.

signalling-apparatus, 信號裝置；信號機.

day-signalling, 晝間信號.

semaphore-signalling, 腕木信號.

silence, n. 沈默.

wireless silence, 無線電信又は電話を使用せざること.

silence, vt. 沈默せしむ.

Silence! 待て！

silencer, n. 消音器.

silent blow off valve, n. 【機】默吹弁.

silent death, n. 【俗】漁夫の汽船を呼ぶ名稱.

silent discharge, n. 無音放電.

silhouette, n. 艦型圖.

recognition-silhouette, 艦型識別圖.

silhouette, vt. 空に浮出す.

(1) The British ships were silhouetted sharply against the setting sun.

英國艦隊は夕陽に對して顯然と映出せられたり.

silicate cotton, n. 硅綿.

silicate cotton cloth. 硅綿布.

silk-covered wire, n. 絹卷銅線.

double silk-covered wire, 二重絹卷銅線.

silt, n. 港灣內の沈澱物; 泥沙.

silt, vt. 泥沙にて塞ぐ.

to silt up, 泥沙にて塞ぐ.

similar motion, n. 【空】相似運動.

simple engine, n. 單式機械.

simple periodic electro-motive force, n. 單周期起電力.

single, a. 單獨の; 單一の.

single acting engine, 單働機械.
single acting pump, 單働喞筒.
single anchor, 單錨.
single banked-boat, 單座艇.
single bar link, 一條リンク.
single bend, 一重接（二條の小索の端を結合し又は短艇の舫索を繫船桁の pendent に繫ぐ時等に用ふる縛著法）.
single black wall hitch, 鉤結, *katemusubi*（鉤に綱を結著する方法）.
single block, 單滑車.
single boat type, 【空】單艇式.
single bottom, 單底.
single bridle, 片舷繫.
single calibre, 單一口徑.
  single caliber principle, 單一口徑主義.
  single calibre ship, 單一口徑艦.
single carrick bend, 三吋乃至五吋の綱二條を互に結合する方法.
single column in line abreast, 單横陣.
single (column in) line ahead, 單縱陣.
single control of guns, 單砲指揮.
single cut file, 片筋鑢.
single cylinder engine, 單筩機械.
single-decker, 單層甲板艦.
single diamond knot, 手桶の取手索の端を止むるに用ふる結節法.
single ended boiler, 片面罐.
single engine, 單式機械.
single engined type, 【空】單發動機型.
single float type, 【空】單浮舟式.
single gun drill, 單砲敎練.
single gun turret, 單裝砲塔.
single herical gear, 斜歯歯車.
single herical wheel, 斜歯歯車.

single hull type, 【潜】單殼式.
single lever mechanism, 【砲】旋回俯仰動挺.
single line abreast, 單横陣.
single line ahead, 單縱陣.
single lip ladle, 片口湯注.
single Mathew Walker knot, 取手結 (手桶の取手の端を止むるに用ふる結節法).
single mounting turret, 單装砲塔.
single phase, 單相.
single riveting, 一列鋲締.
single seater, 【空】單座飛行機; 單座機.
single ship, 單艦.
single ship action, 單艦戰鬪.
single ship firing, 單艦射擊; 又は發射.
single thread, 一條螺.
single whip, シングル.ホイツプ.
(1) Single line ahead was again formed on the Iron Duke on a course SSW.
Iron Duke の後尾に再び單縱陣を制る.針路南々西.

sink, v. 沈沒す; 擊沈す.
sinker, n. 【水】錘量.
sinking, n. 沈沒; 擊沈.
sinking valve, 【水】沈降弁.
sinking without warning, 無警告擊沈.
sinsoidal valve diagram, n. 【機】正弦式弁線圖.
sir, n. 貴下; 先生.
Aye, aye, Sir! はい! (下士官兵の命令を受けし時の應答).
Come on board, Sir! 副長, 只今歸艦しました.
siren, n. 汽角.
fog-siren, 霧角.
one blast of the siren, 汽角一聲.
prolonged blast on the silen, 汽角長一聲.
short blast on the siren, 汽角短一聲.
to have steam on the siren, 汽角に蒸氣を通す.

sister, n. 姉妹艦.
sister block, 圓壔滑車.
sister hook, 彎脚鉤.
sister ship, 姉妹艦.
(1) The Mutsu is sister to the Nagato.
陸奥は長門の姉妹艦なり.
sisters, n. 【英空】空軍看護婦.
situation, n. 情況; 形勢; 局面; 戰勢.
general situation, 一般情況.
to appreciate the situation, 情況を判斷す.
to judge the situation, 情況を判斷す.
to report the situation, 情況を報告す.
six bells, n. 六點鐘.
six thread, n. シツキス.スレツド.
size, n. 大きさ; 寸法.
size of grain, 火藥粒の大さ.
size of ladder, 遞加遞減射法に於ける照尺間隔.
skeet, n. 杓.
skeleton, n. 骨組.
skeleton crew, 基幹定員.
skeleton diagram; skeleton drawing, 骨組圖.
skeleton fire control tower, 【米】骨組式射撃指揮塔.
skeleton mast, 【米】骨組式檣.
sketch, n. 見取圖.
sketch-map, 見取圖; 略圖.
sketch plate, n. 形鈑.
skew wheel, n. 【機】筋違齒車.
skid, n. 【空】橇, *sori.*
skid-beam, n. スキツド.ビーム (中部甲板上に於ける梁材).
skiff, n. 小舟; 輕艇; 無甲板の遊船.
skimming, n. 【空】滑走.
skin, n. ①殼板 ②外皮; 表皮.
skin effecet, 表皮現象.
skin friction, 表面摩擦.

inner skin, 內鈑.
outer skin, 外鈑.
skipper, n. ①漁船の船長 ②【俗】船長; 漁船.
skirmish, n. 小戰; 小爭.
skirmisher, n. 散兵.
skirmishing line, n. 散兵線.
skirt, n. 帆の主要部.
skylarking, n. 艦內に於て兵員の喜戯すること.
"All hands for skylarking," 兵員に休養を與ふるため檣登りを競爭せしめむとする時下したる號令なり今日の"武技遊戯許す"の如し.
skylight, n. 天窓.
skylight cover, 天窓蓋.
skysail, n. スカイスル(檣の頂部 royal の上に張る帆).
skyscraper, n. スカイ.スクレーパー(スカイスルの上に張る三角帆).
slab, n. 帆の弛緩せる部分.
S.L.; S. Lat., South Latitude の略.
slack, n. 弛緩; 遲滯.
slack in stays, 風上に向ふこと遲し; 間切るに當り風下に落つること遲し.
slack water; slack tide, 停潮; たるみ.
slack, vt. 弛む.
Slack off! 弛め!
to slack away, 弛む.
to slack off, 弛む.
to slack out, 弛む.
to slack up, 速力を減す.
slag, n. 【冶】鐵滓.
slaked lime, n. 沸石灰.
slant of wind, n. 順風.
sledge hammer, n. 【機】大鎚.
sleeve, n. 袖; 螺旋鞘.
sleeve-badge, 袖章.
sleeve-bearing, 鞘接手.

sleeve-braiding, 袖章.
black braid, 黑袖章.
gold braid, 金筋.
sleeve-insignia, 袖章.
sleeve-joint, 鞘接手.
sleeve-nut, 鞘螺.
sleeve-target, 對空射擊用吹流標的.
target-sleeve, 同上.

slew, vi. 快速に振廻る.
slew line, 振廻用索條.

slice-bar, n. 【機】火鎗, *yari*.

slide, n. 滑り; 滑面.
slide-bar, 滑座.
slide-block, 滑頭.
slide-rule, 計算尺.
slide-valve, 滑弁.
slide valve box, 滑弁匱.
slide valve casing, 同上.
slide valve chest, 同上.
slide valve face, 滑弁面.
slide valve rod, 滑弁棒.
cylindrical slide valve, 筒形滑弁.
double ported slide valve, 二重口滑弁.
flat slide valve, 平形滑弁.
normal slide valve, 中正滑弁.
piston slide valve, 筒形滑弁.
treble ported slide valve, 三重口滑弁.

sliding block, n. 【砲】滑動片.

sliding ways, n. 【船】滑臺.

sling, n. ①小銃の脊負革 ②桁の中心を支持する鎖又は索 ③榑結 ④【空】横滑 ⑤【空】滑走臺 ⑥掛金.
boat-sling, 短艇吊鎖.
yard-sling, 吊桁索.

sling, vt. 吊す; 索條にて他物を吊す; —— n. 短艇を吊す時絞轆を吊す爲め環杆に鎖住したる鐵鎖若くは鋼索.

Sling arms! 頁へ銃!

"Sling your hook!" 【俗】彼方へ行け! 去れ!

slip, n. ①【船】船臺; 造船臺 ②【機】失脚 ②滑鏈 (錨鎖又は索條を扼止し簡便に之を走出せしめ得る拘扼裝置).

slip-dock, 引上船渠.

slip-hook, 滑鏈鉤.

slip-indicator, 【空】横滑指示器.

slip-ring, 【機】滑動環.

slip-toggle, 懸脱栓.

slipway; way, 造船臺.

building slip, 造船臺; 船臺.

chain locker slip or senhouse slip, 錨鎖の內端を錨鎖庫に駐むる slip.

clear hawse slip, 錨鎖解搦器 (roller を有する鐵架と slip と二三の link を連接したる一種の slip stopper にして錨解搦の際舷外に於て一時之を支持するに用ふ).

side slip, 【空】横滑法.

towing slip, 曳船用掛金.

to knock off the slip, 滑鏈を脱す.

slip, vi. 滑らす; そつと逃ぐ.

to slip back, 滑落す.

to slip from the buoy, 浮標より解纜出帆す.

to slip the cable, 錨鎖を滑脱す.

to slip the mooring, 捨錨す.

(1) If the gun is elevated, the shell is very apt to slip back and not be home when the gun is fired.

砲に仰角を與ふる時は彈丸は動もすれば即ち滑落し砲發射の時機に於て充分裝塡の位置に在らざること多し.

slipper hitch, n. sheet, halyard 等の如き急速に解き難き索端の結著法.

slipping, n. 滑り; 滑動.

slipping a cable, 捨錨の爲め錨鎖を滑脱すること.

shell slipping, 彈丸の滑落.

slipway, n. 造船臺.

sloop, n. ①スループ艦 ②單檣の帆船にして jib mainsail 及び gaff topsail を使用せるもの 往昔は横帆を懸けしものもあり. 孰も今は廢れたり ② frigate に次で大なる軍艦にして18乃至32門の砲を載せたり.

slop, n. 出來合服.

slop-book, 被服原簿.

slop-room, 被服庫.

slops, 水夫水兵の出來合服及び附属品.

slope, n. 傾斜; 勾配; 斜面.

exterior slope, 外斜面.

gentle slope, 緩斜面.

interior slope, 內斜面.

natural slope, 自然傾斜.

slope, vt. 傾斜せしむ.

Slope arms! 擔へ銃!

slot, n. ピンを挿す孔又は溝.

slot link, n. 刳拔リンク, *kurinuki-rinku.*

slotting machine, n. 突鑿機械, *tsukinomi-kikai.*

slow, a. 遲き; 微速.

slow ahead, 前進微速.

slow astern, 後進微速.

slow burning powder, 緩燃火藥.

slow speed, 微速力.

slow down, vi. 速力を減ず.

slue, vt. 廻はす; 廻轉す; 廻はる.

sludge, n. 河流の爲め流れ寄りたる泥.

sluice valve, n. 堰戸弁, *sekido-barubu.*

slush, n. 烹炊所にて得られたる獸脂(帆走用圓材に塗る

slush-bucket, 獸脂桶.

smack, n. 漁船; 小船.

fishing smack, 漁船.

small, a. 少き; 弱き.

small arms, 小銃.

small-arms ammunition, 小銃彈藥.

small-arms magazine, 小銃火藥庫.

small-arms men, 小銃兵.
small-arms practice; small-arms target practice, 小銃敎練射擊.
small caliber gun drill, 小口徑砲敎練.
small caliber gun firing, 小口徑砲射擊.
small hand numeral flag, 小形數字手旗.
small jigger, 小ジガー.
small of the butt, 小銃の銃把.
small pin, 止釘.
small stores, 煙草石鹼針絲等手廻品を云ふ.
small vessel, 小型艦; 小船.

smart, a. 利口なる; 怜悧なる; 流行風の.
smart-money, 【俗】病兵扶助料.
smart tackle ; smart-ticket, smart money の給與を受くるに必要なる艦長又は軍醫官の證明書.

smelting, n. 鎔鑛すること.
smelting furnace, 鎔鑛爐.

smithy, n. 鍛冶工場.

smoke, n. 煙.
smoke bomb, 發煙彈; 煙彈.
smoke-box, 【機】煙室.
smoke-chart, 【機】鑑煙標.
smoke contact, 相互の煤煙を認めて觸接を保つこと.
Smoke ho! 煙が見える! 汽船が見える!
smoke interference, 煤煙の妨碍.
smokeless, 無煙の.
smokeless powder, 無煙火藥.
smoke-screen, 煙幕; 煤煙幕.
smoke-scrren apparatus, 煙幕發生裝置.
smoke-screen tactics, 煙幕戰法.
smoke screening, 煙幕發生法.
smoke-shell, 發煙彈.
cordite-smoke, 硝煙.
funnel-smoke, 煤煙.
in a heavy smoke screen, 濃き煙幕の中に.

under cover of a dense smoke screen, 濃煙幕の掩護を受けて.

to be shrouded in smoke, 煤煙に包まる.

to create (establish ; make) a smoke screen, 煙幕を發生す.

to hide herself by a destroyer smoke screen, 驅逐艦發生の煙幕に隱る.

(1) The first attack was made by nineteen destroyers under cover of a smoke screen, during which fifty torpedoes were fired.

第一回襲撃は煙幕庇護の下に十九隻の驅逐艦に依りて決行せられ其の間五十本の魚雷發射せられき.

(2) In this attack the great value of the smoke screen was fully demonstrated, as it destroyed accuracy of fire of the Red battleships.

此攻擊中煙幕の偉大なる價值は遺憾なく實證せられたり. そは煙幕は赤軍戰艦部隊の射擊精度を破壞したればなり.

(3) By this time it was fairly certain that under cover of the smoke screen the enemy's rearmost ships had hauled out on the port quarter of their leader.

此時迄に敵後尾の諸艦が濃幕の庇護に依り其の嚮導艦の左舷艦尾に轉出せること相當確實と成れり.

(4) At 2–35 p.m. the Galatea reported a large amount of smoke "as from a fleet" bearing E.N.E.

午後二時三十五分 Galatea は東北東に方り艦隊の揚ぐるものと覺しき煤煙の大集團見ゆと報告したり.

(5) The signal station reported another column of smoke in sight to the southward.

望樓は南方に方り更に一條の煤煙見ゆと報告したり.

(6) The enemy's smoke drifted towards our line.

敵の煤煙は我隊列の方向に流れたり.

(7) The passing of the Iowa was extremely dramatic. Both smokestacks, the bridge and the upper works were shot away. The sea rushed into the gaping

holes along the waterline and she turned turtle to the starboard, rolling over like a man going to sleep, and quickly disappearing after showing her bilge keels.

Iowa の最期は極めて戯曲的なりき. 兩煙突艦橋及び上部構造物は撃ち飛ばされたり. 海水は水線部の破口に突入して艦體右舷に傾き將に睡らんとする人が爲すらむ如く動搖したる後其のビルヂ.キールを顯して迅速に艦影を沒したり.

(8) The battleship will of course fire into the smoke screen but it is at best a chance hit.

戰艦は勿論煙幕中に射彈を送るべきも斯くの如きは精々にして偶然の命中彈を得るに過ぎざるなり.

smoke, v. 煙 (煤煙) を揚ぐ; 喫煙す.

(1) The crew shall be permitted to smoke from "all hands" to "turn to," during meal hours, and from the time the hammocks are down until tattoo.

乘員は總員起床時より始業時迄各食事時間中及び總員釣床卸時より初夜點檢時迄喫煙を許可せらる.

smoking, n. 喫煙.

smoking car, 喫煙車.

smoking concert, 音樂を聽きつゝ喫煙し喫茶する集會.

smoking-lamp, 煙草點火用燈火 (我が火繩に相當す).

smoking room, 喫煙室.

Light smoking lamp! 喫煙用の燈火を點け! (煙草盆出せ!)

Out smoking lamp! 喫煙用の燈火を消せ! (煙草盆引け!)

smooth, a. 滑らかなる; 穩かなる; 淨書したる.

smooth bore, 滑膅.

smooth bored gun, 滑膅砲.

smooth copy, 提出すべき(又は淨書の)書類(rough copy 參照).

smooth file, 仕上鑢.

smooth sea, 無浪.

smuggle, vt. 密輸出入す; 密賣買す.

smuggled goods, 密輸入又は密買したる貨物.

smuggler, n. 密輸出入者; 密賣買者.

smuggling, n. 密輸出入; 密賣買.

snake, vt. 索條を甲板上に縮れる.

to snake down, 索條を8字形に縮ぬ. life-boat fall 等急速走出を要する綱を縮ぬる方法なり.

snaking, n. rigging 敵彈に切斷せらるゝも甲板に落下せざる如く數條を一小索にて捲回すること

snap-head bolt, n. 頭圓螺釘, *zumaru-boruto.*

snap-head rivet, n. 丸形鋲, *marugata-byō.*

snarley-yow, n. 【俗】不平漢.

snatck block, n. 切缺を有する單「シーブ」の金屬滑車.

snow, n. 雪; 降雪; 冬.

snow-bound, 雪の爲め進航又は出港出來ざる.

snow-box, 雪箱, *yuki-bako.*

snow ice, 凍雪.

snow storm ; snow squall, 雪嵐.

falling snow, 降雪.

snub the cable, vt. 錨鎖を全然留めずして輕く之を抑止する如く compressor を締む.

snug, a. 整然と纒まりよく格納されたる.

under snug canvas, 風に對し適量の帆を懸けて.

sny, n. 旗に取附けある小「トグル」.

soak, vi. 短艇潮流の爲め左右さるを云ふ.

soaring flight, n. 【空】高空飛行.

socket, n. 受金.

socket joint, 壺接手, *tsubo-tsugite.*

socket spannar, 壺螺廻.

soft, a. 柔軟なる; 弱き.

soft plank, 船内に於ける安樂なる寢床.

soft solder, 白鑞, *handa.*

soft water, 軟水.

soil pipe, n. 排泄管.

solar, a. 太陽の; 太陽系の.
solar calender, 太陽暦.
solar day, 太陽日.
solar eclipse, 日蝕.
solar month, 太陽月.
solar system, 太陽系.
solar tide, 太陽潮.
solar time, 太陽時.
solar year, 太陽年.
mean solar day, 平均太陽日.

solder, n. 白鑞, *handa*.
hard solder, 硬鑞.
soft solder, 軟鑞

solder, vt. 白鑞附けす.

soldering, n. 白鑞附.
soldering bit, 鑞附釺.
soldering flux, 鑞附糊.
electric soldering bit, 電氣鑞附釺.

soldier, n. 軍人; 兵卒; 武夫【米海俗】爲すことなくして遊び歩くこと.
soldier's wind, 針路を保つに都合よき風; 本船と陸岸とを短艇にて殆直線狀に往復するに便なる風; 正横附近より受くる風.
foot soldier, 步兵.
mounted soldier, 乘馬兵.
private soldier, 陸軍兵卒.
the soldier and the sailor, 陸海軍人.
(1) The soldier and the sailor should esteem loyalty their essential duty.
軍人は忠節を盡すを本分とすべし.

soldierly spirit, n. 軍人精神.

sole, n. 船室甲板を斯く呼ぶことあり.

solemnities, n. 儀式祝典.

Solicitor's Division, n.【米海】法務部法務課.

solid shot, n. 實彈 (中空に非ざる彈丸).

solitary island, n. 弧島.
solo, n. 【空】單獨飛行.
solo flight, 單獨飛行.
solo flying, 同上.
to fly solo, 單獨飛行を爲す.
to go solo, 同上.
solstice, n. 【天】夏至；冬至.
summer solstice, 夏至.
summer solstitial point, 夏至點.
winter solstice, 冬至.
winter solstitial point, 冬至點.
sonic depth finder, n. 【米】音響測深儀.
song, n. 歌；曲.
naval song, 海軍々歌.
war song, 軍歌.
to rehearse the song, 軍歌を練習す.
soot, n. 煤.
sortie, n. 出擊；突擊.
general sortie, 總突擊.
port of sortie, 出擊港.
to attempt a sortie, 出擊を試む.
to make a sortie, 出擊す.
sound, n. ①音響 ②深水の灣 ③海の彎入して測深可能なる部.
sound box, 【砲】發音器.
sound signal, 音響信號.
sound, v. 測量す.
to sound the deptn of the sea, 海の深度を測量す.
sounding, n. 深淺測量；錘測.
sounding lead, 測鉛.
sounding line, 測鉛線.
sounding gear, 測深儀.
sounding machine, 同上.
sounding platform, 測深臺.
in (or on) soundings, 測鉛の達する水深の處に.

off soundings, 測鉛の達せざる水深の處に.
to take the soundings in the channel, 海峽の水深を測量す.
(1) A vessel is coming on soundings when she approaches the coast.
艦海岸に接近するには測深に依て進航す.

soundless, a. 水深の測られざる；測錘の不達なる.

south, n. 南；南國；南地.
south east, 南東.
south easter, 南東風；南東の暴風.
south latitude, 南緯.
15 degrees of the south latitude, 南緯十五度.
southe pole, 南極.
South Seas, 南洋.
South Seas Islands, 南洋諸島；南洋群島.
South Seas trade, 南洋貿易.
south west, 南西.
south-wester, ①南西風；南西の暴風 ②漁夫又は水夫の用ふる後緣大なる防水帽.

southing, n. 南行航程.

southing of the moon, n. 月が某地の子午線を通過する時刻.

space, n. 場所；餘積；時間；空間.【船】心距.
crew space, 兵員居住甲板.
dangerous space, 危險界.
steam space, 蒸汽部.
water space, 水部.

span, n.【空】翼幅；全幅.

Spanish windlass, n. スパニツシ.ウインドラス（滑車の帶索を括著する場合等に使用す).

spank, vi. 疾走す；飛行す.

spanker, n. スパンカー(横帆船の後檣に懸る帆); schooner の第四檣及び帆.
spanker-boom, spanker の下隅を張出すために取附けたる圓材.

spanker-gaff, spanker の上端を懸くるため後檣に裝著せる斜桁.

spanking breeze, n. 疾風.

spanner, n. 螺廻; 回螺器.

box-spanner, 壺回螺器.

double-ended-spanner, 兩口回螺器.

monkey-spanner; screw-spanner; shifting-spanner, 自在回螺器.

socket-spanner, 壺回螺器.

spar, n. 圓材.

spar buoy, 圓材浮標.

spar deck, 收材甲板.

spar down, vt. 人員の昇降に便ならしむるため靜索に小圓材を取附く.

spare, a. 豫備の; 控への.

spare anchor, 豫備錨.

spare crew, 豫備として乘せある兵員; 定員外.

spare part, 豫備品.

spare room, 豫備室.

spare stores, 豫備品.

spare tank, 【潜】豫備タンク.

spare torpedo, 豫備魚雷.

spare torpedo compensating tank, 【潜】豫備魚雷補重タンク.

spare torpedo room, 【潜】豫備魚雷格納所.

spark, n. 火花; 花の粉.

spark arrester, 火花止.

spark distributor, 火花分配器.

spark gap, 火花間隙.

sparking coil, n. 【機】誘電縮線.

sparking plug, n. 【空】發火栓.

speak a ship, vt. 他船と通信す.

speaking tube, n. 【空】通話管.

special, a. 特殊の; 特別の; 特別仕立の; 專門の.

special allotment, 【米陸】護國軍特別部隊.

Special Board on Naval Ordnance, 【米海】兵器局特別海軍兵器調査會.
special branch, 【米海】特技部.
special service, 特別任務;【英海】特種服役.
special service man, 特務員.
special service squadron, 特務艦隊.
special service vessel, 特務艦.

special service officer, n. 【日】特務士官.
〔參考〕 我が特務士官種類及び階級次の如し.
〔executive branch, 兵科.〕
special service lieutenant, 特務大尉.
special service sub-lieutenant, 1st class, 特務中尉.
special service sub-lieutenant, 2nd class, 特務少尉.
〔mechanician branch, 機關科.〕
mechanician lieutenant, 機關特務大尉.
mechanician sub-lieutenant, 1st class, 機關特務中尉.
mechanician sub-lieutenant, 2nd class, 機關特務少尉.
〔bandmaster branch, 軍樂科.〕
bandmaster lieutenant, 軍樂特務大尉.
bandmaster sub-lieutenant, 1st class, 軍樂特務中尉.
bandmaster sub-lieutenant, 2nd class, 軍樂特務少尉.
〔carpenter branch, 船匠科.〕
carpenter lieutenant, 船匠特務大尉.
carpenter sub-lieutenant, 1st class, 船匠特務中尉.
carpenter sub-lieutenant, 2nd class, 船匠特務少尉.
〔wardmaster branch, 看護科.〕
wardmaster lieutenant, 看護特務大尉.
wardmaster sub-lieutenant, 1st class, 看護特務中尉.
wardmaster sub-lieutenant, 2nd class, 看護特務少尉.
〔writer branch, 主計科.〕
writer lieutenant, 主計特務大尉.
writer sub-lieutenant, 1st class, 主計特務中尉.
writer sub-lieutenant, 2nd class, 主計特務少尉.

specialist, n. 專門家; 特科兵.
specialist allowance, 【英海】特科加俸.

specialist officer, 特科將校.

specialize, vt. 專門に研究す; 專攻す.

specialty, n. 專門; 特科; 特技.

specialty mark, 特技章.

specific inductive capacity, n. 誘電率.

specification, n. 明細書; 仕樣書.

speed, n. 速力.

speed cone, 速力標.

speed flying, 【空】速力飛行.

speed indicator, 速度計.

speed lamp, 速力信號燈.

speed lantern, 速力信號燈.

speed light, 速力信號燈.

speed made good, 實速力 (航路上に於て測りたる速力).

speed mark, 速力標.

speed of advance, 前進速力.

speed record, 【空】速力の記錄.

speed recorder, 記速器.

speed telegraph, 速力通信器.

speed trial, 速力試驗.

air speed, 【空】飛行機の空中に於ける速力.

back speed, 後進速力.

battle speed, 戰鬪速力; 戰速.

contract speed, 契約速力.

cruising speed, 巡航速力.

economical speed, 經濟速力.

fleet speed, 艦隊速力.

full speed, 全速力.

Full speed ahead! 前進全速.

Full speed astern! 後進全速.

ground speed, 【空】地上速力.

half speed, 半速.

high speed, 高速.

maximum speed (submerged), 最大速力 (水中).

normal speed, 原速.
slow speed, 微速.
standard speed, 原速.
standard speed of ten knots, 原速十節.
surface speed, 【潜】水上速力.
trial speed, 公試速力.
trial trip speed, 同上.
to drop speed, 速力を緩む.
to ease speed to ...knots, 速力を...節に低下す.
to gather speed, 速力が出る.
to increase speed, 速力を増す; 増速す.
to pick up speed, 同上.
to put on full speed, 全速力を出す.
to put on more speed, 同上.
to reduce speed, 減速す.
to slacken the speed, 同上.
to work up to full speed, 漸次速力を増して全速と成す.

(1) The admiral dropped his speed to twenty knots to enable his cruisers to catch up.
麾下巡洋艦の追及を可能ならしむるため提督は二十節に減速せり.

(2) When he feels the machine in the air, he can ease the control lever forward momentarily in order to allow the aeroplane to pick up speed.
飛行機既に離陸せるを感ぜば操縦者は一時操縦桿を前方に戻して飛行機の速力を加ふることを容易ならしむることを得.

(3) As the superior speed of the Karlsruhe began to tell, the range was opening out again till she had gained enough and could turn to port to cross the Bristol's bows.
「カールスルーヘ」の優速効果を著し始むるや距離は再び開け遂に遥に進出したるを以て左舷に回頭して「ブリストル」の正首を横過するを得たり.

(4) Immediately did he ring down "Hard-a-starboard" and "Full speed ahead both" and just managed to avoid the torpedo, which passed down his starboard side not more than ten yards distant.

彼は卽坐に「取舵一杯，兩舷前進全速」を下部に通信器を以て令し辛うじて魚雷を避け得たるが同魚雷は十碼以內にて右舷側を航過せり.

(5) "Full speed ahead, both," was the order, but before she could gather way she was hit abreast the after funnel, though a second torpedo passed just clear of her stern.

「兩舷機前進原速」の令を下せしも未だ前進を始めざる間に後部煙突の舷側に一發の魚雷命中せり,但し第二魚雷は艦尾をすれすれに航過せり.

spell, n. 服務時間; 當直時間.

spell, vt. 交代す; 一時休息せしむ.

spelling signal, n. 綴字信號.

Spencer, n. 帆裾に杠を用ひずして檣及び斜桁に懸る帆.

sperm oil, n. 鯨腦油.

sphere, n. ①球 ②範圍; 區域; 地位.

sphere of action, 交戰地域; 戰域.

sphere of influence, 勢力範圍.

celestial sphere, 天球.

spherical, a. 球形の.

spherical aberration, 【光】球面收差.

spherical bulkhead, 【潜】球面隔室.

spherical valve, 【機】球形弁.

spider, n. 滑車に障害物を近づけぬための張出鐵材.

spider band; spider hoop, n. 鋼檣下部に嵌入したる鐵帶にして belaying pin を嵌裝す.

spigot, n. 【機】枘, *hozo*.

ring spigot, 輪枘.

spike, n. 大釘.

marline-spike, marlin-spike, 穿綱鐵.

spiking a gun, 火門に穿綱鐵を挿入して一時砲を不能

ならしむること.

spill, vt. 風を漏らす.

spin, n. 【空】旋回急降下; 螺旋急降下.

spin, vt. 【空】旋回急降下を行ふ.

to spin the machine, 同上.

spindle, n. 心棒; 軸.

lightning spindle, 避雷針.

spindrift (or **spoondrift**), n. 浪頭より立つ潮煙. 又海上の降雪.

spinning, n. 【空】旋回急降下; 螺旋急降下.

spinning nose dive ; cork screw down, 同上.

spiral, n. 【空】螺旋降下.

to do (or make) a spiral, 螺旋狀降下を行ふ; 旋回降下を行ふ.

spiral, a. 螺旋狀の.

spiral down, 【空】旋回降下; 螺旋狀降下.

spiral spring, 螺旋發條.

spiral turns, 【空】螺狀旋回法.

spirit, n. 酒精; 精神.

spirit compass, 酒精を入れたる液體羅針儀.

spirit lamp, 酒精燈.

spirit level, 水平器.

spirit room, 酒精庫.

soldierly spirit, 軍人精神.

seafaring (maritime or seagoing) spirit, 海事思想.

warlike or martial spirit, 士氣.

spit, n. 埼; 出洲; 砂嘴; 山嘴.

splash, n. 水沫.

(1) No hit were obtained, but as the range diminished shots fell so close that at times the Leipzig was lost to view in the splashes.

一彈も命中せざりしも射距離減少するに從ひて彈丸甚だ接近して落著せしかば「ライプチッヒ」は水沫の爲めに時々艦影を隱したりき.

splash, vt. 水沫を揚ぐ.

splice, n. 接著法.
back splice, 返し結び.
eye-splice, 環接 (索端に眼環を作り圓材等に取扱くる方法).
long splice, 撚接 (滑車を通す索の接著法).
short splice, 組接 (靜索及び滑車帶索の接著等に用ふ).
tapered splice, 親子接.
splice, vt. 索條を接合す (兩索の strand を絆ひ合せて接合す).
"to splice the main brace," 【古俗】寒さ又は濕潤の場合に餘分に支給する衞生酒.
splicing, n. 接著.
splicing-fid, 小擴環器.
splicing the main brace, 衞生酒を吞むこと.
splinter, n. 片; 裂片.
splinter-deck, 彈片防禦鋼甲板.
splinter-net ; splinter-netting, 彈片防禦網.
splinter-proof, 彈片防止具.
splinter-screen, 彈片防禦壁.
shell-splinter, 彈片.
to be in splinters, 碎片と成る.
split-joint, n. 挾接手.
split pin, n, 割栓.
spoil n. ①掠奪; 强奪; 劫掠.②掠奪品; 戰利品.
spoil, vt. 掠奪す; 强奪す.
spoke, n. 輻骨, *yabone*, 輻, *ya*.
sponge, n. ①【砲】洗桿 ②海綿.
sponge-head, 洗桿頭.
sponge-staff, 洗桿.
sponge with a jointed staff, 聯結洗桿
sponsom; **sponson**, n. 張出し.
sponson-port, 張出砲門.
sponsor, n. 名親.
(1) Machioness Inouye stood sponsor of the "Kongo" when she was launched in England.

金剛の英國に於て進水の際井上侯夫人はその名親の役を勤めたり.

spoon drift, n. 波頭より飛散する水沫又は泡沫.

spooning, spooming, n. 大風に追はれて進航すること.

spot, vt. 彈著を觀測す.

to spot the fall of shot, 彈著觀測を爲す.

spotter, n. 彈著觀測者.

fleet spotter, 艦隊彈著觀測者.

spotting, n. 彈著觀測.

spotting aeroplane. 觀測飛行機.

spotting machine, 同上.

spotting practice, 彈著觀測練習.

spotting ship, 監的艦.

aeroplane (aircraft; airplane) spotting, 空中彈著觀測; 飛行機觀測.

(1) The Cornwallis was directed to carry out the duty of spotting ship for the Triumph and Inflexible if required.

Cornwallis は Triumph 及び Inflexible にして之を要せはその監的艦の任務を行ふべく命ぜられたり.

spray, n. 水煙; 波煙.

spread, n. 散布界.

spread of valvo, 齊射彈の散布界.

(1) The spread of their salvo was noticeably less than ours.

敵の齊射彈の散布界は我軍のものよりも著しく小なりき.

spread, vt. 擴ぐ; 開く; 張る; ——vi. 散布す.

to spread the awnings, 天幕を張る.

Spread quarter-deck awnings! 後部天幕張り方!

spring, n. 發條; 檣桁等の割れ目; 後部より錨鎖其他の物體に取れる索條にして之を以て舷側を所要の方向に向け又は他船或は棧橋に横附す.

spring-buffer, 發條緩衝器.

spring-governor, 發條調速器.

spring hawse-hole, 艦尾錨鎖孔.
spring-hook, 發條鉤.
spring range, 大潮差.
spring rise, 【航】大潮昇.
spring-safety-valve, 發條安全弁.
spring-screw-stock, 發條螺切形.
spring-shock-absorber, 【空】緩衝發條.
spring-stays, 常設の支索の豫備として戰鬪中取附け置く支索.
spring steel, 發條鋼.
spring tide, 大潮.
balance-spring, 釣合發條.
brake-spring, 【空】制動機用發條.
coach-spring, 弓形發條.
cylindrical spring, 筒卷發條.
fighting stays, 戰鬪中取附け置く豫備支索.
flat-coiled spring, 渦卷發條.
helical spring, 尖渦卷發條.
lock spring, 【空】齒車止金用發條.

spring, v. 生ず; 出す.
to spring a leak, 漏口を生ず.
to spring the ship, spring を使用して船を振向く.

sprit, n. 第一斜檣.
sprit-sail, 同上に懸る縱帆.
sprit-yard, 斜檣縱帆桁.

sprocket, n. 鎖止め,【古】絞盤の胴.
sprocket-chain, 節鏈, *fushigusari*.
sprocket-teeth, 鏈齒.
sprocket-wheel, 鏈齒車.

sprung, 圓材强壓を受け纖維の部分を損じたるを云ふ.

spun yarn, n. strand 二三條を撚合せたる小索, 雜用又は seizing, serving 等に使用す.

spur, n. 小なる「クリート」.

spur-gearing; **spur-gear**, n. 正輪聯動機.

spur-wheel, n. 齒車; 正齒輪.

spy, n. 斥候; 間諜; 軍事探偵.
spy-glass, 望遠鏡.
military spy, 軍事探偵.
to send out a spy, 斥候を放つ.

squad, n. 【陸】①分隊 ②班.
squad commander, 分隊長; 分隊下士.
squad drill, 分隊敎練.

squadron, n. ①艦隊; 戰隊 ②飛行中隊 ⑥騎兵中隊.
squadron engineer, 戰隊機關長.
squadron firing, 戰隊射擊(發射).
squadron leader, 【英空】空軍少佐.
advanced squadron, 前進艦隊.
blockading squadron; blocking squadron, 封鎖艦隊.
centre squadron, 中央戰隊.
covering squadron, n. 掩護戰隊.
cruiser squadron, n. 巡洋艦戰隊.
detached squadron, 枝隊.
escorting squadron, 護衛艦隊.
flying squadron, 遊擊戰隊.
leadig squadron, 先頭戰隊.
light cruiser squadron, 輕巡洋艦戰隊.
main squadron, 主戰隊.
rear squadron, 殿艦隊; 後尾戰隊.
reception squadron, 接伴艦隊.
reinforcing squadron, 增援艦隊.
reserve squadron, 豫備艦隊.
standing squadron, 常備艦隊.
supporting squadron, 支援艦隊.
training squadron, 練習艦隊.

squall, n. 狂風; 突風 (雨を作ふことあり).
to be caught in a squall, 驟雨に遭ふ.
to meet with a squall, 同上.
black squall, 黑雲颷風.
white squall, 無雲颷風.

square, n. 方陣.

to form a square, 方陣を制る.

square, a. 方形の.

square-file, 角鑢.

square-punch, 角打貫.

square-rigged, 横帆装置の.

square-sail, 横帆.

square sennit, 角打.

square stem, 直立船首.

square stern, 直立船尾.

squirm, n. 綱の拗曲.

S.S., screw steamer, steamship の略.

S.S.E., South Southeast の略.

S.S.W., South Southwest の略.

St., Strait の略.

Squeegee, n. ① 甲板上の水を汲み出す器具」② 小なる swab.

squeegee band, n. 下士官兵有志者の組織せる樂隊.

stability, n. 安定；復原性(力).

stability on the water, 【空】水上安定.

automatic stability, 【空】自働安定.

directional stability, 【空】方向安定.

dynamical stability, 【空】動的安定.

inherent stability, 【空】固有安定.

lateral stability, 【空】横方安定.

statical stability, 【空】靜的安定.

stabilizer, n. 【船】動揺止.

stable, a. 安定なる.

stadiometer, n. 自記經緯儀.

staff, n. ①幕僚; 参謀; 職員; 部員 ②棒; 杜; 支柱; 旗竿; 標竿 ③【米】相當官.

staff chaplain, 【英空】大佐待遇の空軍僧官.

staff college, 陸軍大學校.

staff corps, 【米】相當官科.

staff duty, 幕僚勤務.

staff light, 燈竿.

staff nurse, 【英空】看護書記.
staff officer, ①參謀官 ②【米】相當官.
staff officers' office, 參謀事務室; 幕僚事務室.
staff sergeant, 本部附曹長.
administrative staff, 戰務幕僚.
chief staff officer, 參謀長.
chief of the staff, 參謀長.
general staff, 陸軍參謀本部.
general staff officer, 參謀本部々員.
naval general staff, 海軍々令部.
naval general staff officer, 海軍々令部參謀.
naval staff college, 海軍大學校.
officer of one's personal staff, 專屬幕僚.
on staff, 幕僚として; 司令部附.
personal staff, 專屬幕僚 (秘書官; 副官等).
tactical staff, 作戰參謀.
torpedo staff, 水雷部員.
(1) Captain Joseph K. Taussing now on the staff of the commander-in-chief of the United States Fleet, has been assigned to the staff of the War College.
現任合衆國艦隊司令長官幕僚 J. K. Taussing 大佐は海軍大學校職員に指定せられたり.

stage, n. 足場; 棧橋; 外舷足代 ②【機】段落.
stage type, 【空】斜層式.
stage valve, 段落弁.
cruising stage (or belt), 巡航段落.
floating stage, 浮棧橋.
landing stage, 浮棧橋; 上陸足場.
multiple stage expansion engine, 數段膨脹機械.
pressure stage, 壓力段落.
velocity stage, 速度段落.

staith, n. 河岸の上陸場 (Norfolk にて多く使用する語).

stall, vt. 【空】失速す.
to stall the machine, 飛行機を失速せしむ.

stalling, n. 【空】失速.

stalling speed, 飛行機の失速するに至る臨界の速力; 滞速.
stalling turns, 失速旋回法.

stalls, n. 【空】失速.

stanchion, n. 柱; 支柱(各甲板下の).
awning stanchion, 天幕支柱.
thwart stanchion, 艇座支柱.

stand, n. 臺.
flying stand, 飛行臺.

stand, vt. 立つ; 持續す; 持堪ゆ; 頑張る; 帆の揚げあること.
Stand at ease! 【陸】休め!
Stand by! 用意!
stand-by ship, 緊急出動艦.
Stand by the anchor! 投錨用意!
Stand easy! 休め!
Stand by the capstan! 車地に就け!
Stand by the gun! 砲に就け!
Stand by the starboard tube! 右舷發射管用意!
at "stand easy," 休めの姿勢に.
to stand by for action, 戰鬪開始の準備を整へあること.
to stand in, 陸に向ふ.
to stand on, 同一針路を航進す.
to stand out, 沖に向ふ.
to stand up, 船餘り傾斜せずして帆を保つを云ひ又碇泊船風に立つを云ふ.

standard, n. ①軍旗; 旗 ②本位; 標準; 模範.
standard compass, 原基羅針儀.
standard condition, 標準の狀況.
standard height, 【空】標準高度.
standard instrument, 準器.
standard of an Imperial Prince (or Princess), 皇族旗.
standard speed, 原速力; 原速.
standard speed of 18 knots, 原速十八節.

standard time, 標準時.
central standard time, 中央標準時.
eastern standard time, 東部標準時.
western standard time, 西部標準時.
standard time zone, 標準時刻帶.
standard torpedo, 制式魚雷.
Crown Prince's standard, 皇太子旗.
Emperor's standard, 天皇旗.
Empress' standard, 皇后旗.
Imperial standard, 皇族旗以上の旗章.
Royal standard, 英國皇族旗以上の旗章.
two-power standard, 二强本位.

standing, n. 身分; 格式.
in the order of their standing in the navy list, 海軍士官名簿に於ける席次の順序に.

standing, n. 常備の; 常設の; 固定の.
standing army, 常備軍.
standing fleet, 常備艦隊.
standing hose, 吸水蛇管.
standing lights, 常夜燈.
standing lug jib and mizzen, 一種の短艇帆裝.
standing part (of a hawser), 動索の固定部.
standing position, 【陸】立姿.
standing rigging, 靜索.
standing squadron, 常備艦隊.
standing Turk's head, 瘤結 (foot-rope 索梯等に施す結節なり).
standing vice, 据附萬力.
firing standing, 立射.
to fire standing, 立射を爲す.

staple vice, n. 据附萬力.

star, n. 星.
star chart, 星座表; 星圖
Star of India, Order of the; 英國勳章の一種にして次の等級あり.

Knight Grand Commander of the Star of India; G.C.S.I.

Knight Commander of the Star of India; K.C.S.I.

Companion of the Star of India; C.S.I.

star shell, 星彈.

Stars and Stripes, 米國々旗；星條旗.

Star Spangled Banner, 同上；米國々歌.

fixed star, 恒星.

Polar star, 極星.

Pole star, 同上.

shooting star, 流星.

(1) The Stars and Stripes were conspicuously draped with the Rising Sun flag of Japan.

星條旗と日本の日章旗とは著明の位置に交叉してありき.

starboard, n. 右舷.

starboard anchor, 右舷錨；右錨.

starboard beam, 右舷正横.

starboard bow, 右舷艦首.

starboard colum, 右翼列.

starboard engine, 右舷機.

starboard gangway, 右舷舷門.

starboard guy, 右舷張索.

starboard helm, 取舵.

starboard intermediate broadside battery, 【米】右舷副砲々臺.

starboard light, 右舷々燈.

starboard quarter, 右舷艦尾.

starboard rudder, 【米海】面舵.

starboard searchlights, 右舷探照燈.

starboard side, 右舷側.

starboard tack, 右舷開き (風右舷側より吹く場合).

starboard torpedo defence group control station, 【米】右舷水雷防禦砲群指揮所.

starboard watch, 右舷直.

starboard wing, 右翼.
starboard wing ship, 右翼艦.
Hard-a-starboard! 取舵一杯!

starboard, vt. 右舷に取る.
Starboard the helm! Helm a'starboard! 取舵!

starbowlines, n. 【古俗】右舷直員.

start, vt. 發動す.
to start an engine, 機械を發動す.
to start a rope, 索條を伸出し始む.

starter, n. 起動器.
automatic starter, 自働起動器.

starting, n. 出發; 發動.
starting bolt, 圓材中より古き螺釘を拔く爲めに用ふる螺釘.
starting buoy, 出發浮標.
starting-deck, 【空】出發甲板.
starting-engine, 發停機械.
starting-gear, 【水】發停裝置.
starting-handle, 發停柄.
starting-platform, 發停臺.
starting-point, 發動點; 出發點; 起點.
starting-transformer, 【空】起動用變壓器.
starting-valve, 發停弁.

state, n. 國家; 形勢; 威嚴; 狀態.
state-ball, 宮中舞蹈會.
state of health, 健康狀態.
state of war, 戰爭狀態; 交戰狀態.
existence of a state of war, 交戰狀態の存在.
state-room, 船室.
to set up a state of war, 開戰す.
(1) What is the state of health on shore!
陸上の健康狀態如何.

statical stability, n. 【空】靜的安定.

station, n. ①位置 ②配置; 部署 ③艦隊警備區域 ④停車場 ⑤身分; 地位 ⑥衞戍地; 軍港; 要港.

station bill, 配置表.
station commandant, 衞戍司令官.
station hospital, 衞戍病院.
station-keeping, 占位；占位運動.
station light, 列位燈.
station pointer, 三杆分度規.
air station, 航空隊.
coaling station, 載炭所; 給炭所.
collision stations, 衝突部置.
fire stations, 防火部署.
fire controlling station, 射擊指揮所.
minor naval station, 要港.
naval station, 鎭守府; 軍港.
outlying stations, 前進根據地; 在外軍港要港.
pumping station, 喞筒室.
seaplane station, 水上飛行機隊.
secondary naval station, 要港.
signal station, 信號所; 望樓.
steaming station, 汽醸配置.
steering station, 操舵所.
auxiliary steering station, 豫備操舵所.
transmitting station, 【砲】發令所.
to be ahead of station, 自己の列位より進出して.
to be astern of station, 自己の列位より後れて.
to keep station, 列位を保つ.
to regain station, 固有の位置に復歸す.
to take up station, 列位に就く.
(1) Station-keeping ceased and each ship endeavoured to escape at her utmost speed.
占位運動は停止し各艦は全速を以て逝走するに努めたり.

station, vt. 配置す; 配備す.
Station! 配置に就け！就け！

stationary target, n. 靜的; 靜止目標.

Statistics Department, n. 【英】海軍省統計局.

stator, n. 【機】固定子.
statoscope, n 【空】昇降計.
stave, vt. 孔を穿つ.
stay, n. 維持索;【機】控條; 檣を前方に維持する靜索.
stay-light, 碇泊燈.
stay-mast, 支檣.
staysail, ステースル〔支索に懸る三角帆〕.
stay tube, 【機】控管.
anchor a'stay, 近錨.
backstay, 上檣頂より後方舷側に張れる維持索.
centre stay, 檣間索.
dog stay, 橋控條.
fore stay, 前方維持索.
girder stay, 梁控條.
gusset stay, 隅控條.
jackstay, 他物を固定し若は之に沿うて遊動せしむる爲めに緊張したる索.
jumper stay, 檣頂を連ぬる維持索.
main stay, 大檣維持索.
palm stay, 平手控條.
preventer stay, 副維持索.
riveted stay, 鋲控條, *kashime-sikan*.
rolling stay, 動搖控條.
royal stay, 最上檣維持索.
screwed stay, 螺込控條.
triatic stay, 檣頂を連ぬる維持索.
upper stay, 高檣維持索.
to be in stays, 上手廻し中.
to be quick in stays, 容易に廻る〔帆船〕.
to be slack in stays, 容易に廻らざる〔帆船〕.
to miss stays, 廻り損ふ〔帆船〕.
stay, vt. 船を廻す (to tack); 支索にて維持す——vi. 止まる; 滯在す.
home stayers, 出征せずして家庭に止まる者.
to stay forward, 檣前方に傾斜す.

Steady! 宜候!(操舵號令).
steady line, n. 安定索(短艇 sling の左右に取附けたる鐵鎖又は細索).
steady motion, n. 【空】恒定運動.
steady pipe, n. 【機】臺管.
stealer, n. 甲板張板の大彎形部の圓味をつける爲め張りたる短小なる張板.
steam, n. 蒸汽.
steam-blast, 蒸氣送風.
steam-boat, 小蒸汽艇.
steam-boiler, 蒸氣罐.
steam-brake, 蒸氣制動機.
steam-capstan, 蒸氣車地.
steam-chamber, 汽室.
steam-cock, 蒸氣嘴.
steam-collector, 蒸氣寄.
steam consumption, 蒸氣消費.
steam-crane, 蒸氣起重機.
steam-cylinder, 蒸氣箭.
steam-dome, 鐘形蒸氣室.
steam-drive, 蒸氣推進.
steam-driven-vessel, 蒸氣推進艦.
steam-drum, 蒸汽ドラム.
steam-engine, 蒸氣機關;蒸氣機械.
steam-gauge, 汽壓計.
steam-gland, 蒸氣衞帶.
steam-hammer, 蒸氣鎚.
steam-heater, 蒸氣暖房器.
steam-heating, 蒸氣暖房.
steam-hoist, 蒸氣捲揚機械.
steam-jacket, 蒸氣衣.
steam-lap, 蒸氣餘面.
steam-launch, 汽艇.
steam-light, 汽燈.
steam-line, 蒸氣線.

steam-log, 機關日誌.
steam-nozzle, 蒸氣噴口.
steam-passage, 蒸氣路.
steam-pipe, 蒸氣管.
steam-port, 蒸氣口.
steam-power, 汽力.
steam pressure, 汽壓.
steam-pump, 蒸氣喞筒.
steam-raising, 汽釀.
steam-regulator, 蒸氣加減器.
steam-reservoir, 蒸氣溜.
steamship, 蒸汽船; 汽船.
steamship company, 汽船會社.
steamship line, 汽船航路.
steamship route, 同上.
steamship service, 汽船定期航海
steam-siren, 汽角.
steam-space, 蒸氣部.
steam-strainer, 蒸氣濾網.
steam-syren, 汽角.
steam test, 蒸氣試驗.
steam-tight, 汽密.
steam trap, 蒸氣水弇.
steam trial, 汽走試驗; 試運轉.
steam-tug, 蒸氣曳船.
steam-turbine, 蒸氣タービン.
steam-valve, 蒸氣弁.
steam-vessel, 汽船.
steam-whistle, 汽笛.
steam-winch, 蒸氣捲揚機械.
exhaust steam, 排氣.
saturated steam, 飽和蒸氣.
superheated steam, 過熱蒸氣.
under easy steam, 微速力にて.
under full steam, 全速力にて.

under half steam, 半速力にて.
under steam, 汽走中.
waste steam pipe, 蒸氣捨管.
to get up steam, 汽醸す.
to keep up steam, 汽力を保つ.
to raise steam, 汽醸す.

steam, vt. 汽走す.

steamer, n. 汽船.
cargo steamer, 貨物船.
freight steamer, 貨物船.
mail steamer, 郵船.
ocean-going steamer, 航洋汽船.
paddle steamer, 外輪汽船.
passenger steamer, 客船.
tramp steamer, 非定期汽船.

steaming, n. 汽走; 航行; 汽醸.
steaming coal, 汽走用石炭.
steaming distance, 航走距離.
to be within easy steaming distance from a place, 一地方より汽船にて容易に行き得る距離に在ること.
steaming in company, 編隊汽走; 編隊航行.
steaming power, 汽走力; 航行力.
steaming quality, 航行力; 航海性.
steaming singly, 單獨航行.
steaming station, 【機】汽醸配置.
steaming with military precautions, 警戒航行.
steaming without (showing) lights, 無燈航行.

steel, n. 鋼.
steel-armour, 鋼甲鈑.
steel for bolt and nut, 螺釘鋼.
steel for rivet, 鋲鋼.
steel-pipe, 鋼管.
steel-plate, 鋼鈑.
steel section bar, 普通形鋼.
steel ship, 鋼船.

steel wire rope, 鋼索.
  flexible steel wire rope, 柔軟鋼線綱.
steel works, 製鋼所.
angle bar steel, 山形鋼.
bar steel, 棒鐵.
Bessemer steel, ベセマー鋼.
carbon-steel, 普通鋼.
cast steel, 鑄鋼.
cemented steel, 炭和鋼.
channel bar steel, 溝鋼.
crusible steel, 坩堝鋼.
electric steel, 電氣鋼.
forged steel, 鍛鋼.
galvanized steel plate, 亞鉛鍍鋼鈑.
hard steel, 硬鋼.
H-bar steel, 工形鋼.
high carbon steel, 高炭素鋼.
high speed steel, 高速鋼.
high tensile steel, 高張力鋼.
manganese steel, 滿俺鋼.
mild steel, 軟鋼.
nickel steel, ニツケル鋼.
open hearth steel, オープン.ハース鋼.
planished steel plate, 艶付鋼鈑.
rapid steel, 高速鋼.
round bar steel, 丸棒鋼.
scrap steel, 屑鋼.
Siemen·Martin's steel, シーメン.マーチンス鋼.
silicon steel, 硅鋼.
soft steel, 軟鋼.
special cast steel, 特種鑄鋼.
spec'al forged steel, 特種鍛鋼.
special steel, 特種鋼.
spring steel, 發條鋼.
square bar steel, 角棒鋼.

T-bar steel, 丁形鋼.
tempered steel, 鍜錬鋼.
tool-steel, 刄鋼.
welded steel, 錬鋼.

steep spirals, n. 【空】急角度螺旋狀旋回法.
steep-to, d. 急深 (海底).
steer, vi. 操舵す; 航行す; 操船す.
to steer clear of (dangers), 危險を避けて航す.
to steer for, ...に向つて航行す.
(1) On receiving the message Admiral Jellicoe held on as he was, and ordered Admiral Bradford, with the 3rd Battle Squadron, to steer for Heligoland in support of our cruisers and flotillas.
此報告に接するや「ゼリコー」提督は現針路を續航し「ブラッドフォード」提督に命じ第三戰艦戰隊を率ゐて「ヘリゴランド」に向ひ味方巡洋艦及び驅逐隊の掩護に任ぜしめたり.

steerage, n. 操舵; 運轉; 船尾; 三等船室;【米】士官次室, 中少尉釣床位置.
steerage passenger, 三等船客.
steerage way, 船前方に操船に必要なる速力を有して航進すること.

steering, n. 操舵; 操艦.
steering-chain, 操舵鎖.
steering-compass, 航用羅針儀.
steering-engine, 舵取機械.
steering-engine-room, 舵取機械室.
steering-gear, 舵機.
steering-receiver, 舵角受信器.
steering-rod, 操舵導桿.
steering-room, 【空】操舵室.
steering-station, 【米】操舵所.
auxiliary-steering-station, 豫備操舵所.
steering-telegraph, 舵角通信器.
steering-transmitter, 舵角發信器.

steering-trial, 舵角試驗.
steering-wheel, 舵輪.
steersman, n. 舵手; 操舵員.
steeve, n. 副材の上方屈曲.
steeve, vi. 桁杆又は杠重器に依り貨物を船艙に積入る.
stem, n. 艦首; 艦首材; 【機】心棒.
stem-band; stem-iron, 短艇々首に當てたる金屬條片.
stem-piece, 艦首肋材.
stem-plate, 船首材冠金.
stem-post, 艦首材.
stemson, 副船首材.
〔備考〕 艦首材は其の形狀に依り次の如き名稱あり.
垂直形 (straight), 衝角形 (ram), 傾斜形 (raked),
「クリッパー」形或は「カットウォーター」形 (clipper or cut water).
step, n. 歩調; 歩度; 階段; 足跡; 檣根の下なる臠座.
in step, 歩調の合へる.
oul of step, 歩調の合はざる.
to break step, 歩調を亂す.
to keep step, 歩調を保つ.
step, vi. 歩測す; 足を踏付く; 歩む; 檣を船中に垂直に立つ.
to step across, 路を踏越す.
to step back, 後退す.
to step down, 下りる.
to step forward, 前進す.
to step high, 高躍す.
to step out, 歩度を伸す.
to step short, 歩度を縮める.
stepped pulley, n. 段滑車.
stepping, n. 歩行; 歩測.
stepping back, 後退.
stepping out, 歩度を伸すこと.
stepping short, 歩度を縮めること.
step-plate, n. 檣根座.

steps, n. 舷側に裝著したる階段.

stern, a. 艦尾; 後部.

stern anchor, 艦尾錨.

stern bench, 艇尾坐の周邊に設けたる腰掛.

stern board, 帆船の後退.

to stern board, 船後退す.

stern bush, 【機】�googSSiang.

stern chase, 正尾追擊.

stern chaser, 艦尾砲.

stern davit, 艇尾ダビツト.

stern fast, 船尾維持索.

stern fin, 【潜】艦尾張出.

stern fire, 艦尾砲火.

stern frame, 船尾肋材.

stern-gun, 艦尾砲.

stern light, 艦尾燈.

stern-most, 最後方の.

stern-port, 艦尾窓.

stern-post, 艦尾材.

stern-rail, 艦尾手摺.

stern-sheet, 最後艇坐より後部.

sternson, 內船尾材.

stern tube, ① 【機】軸管; 艦尾水雷發射管.

stern-tube room, 艦尾發射管室.

stern-walk, 艦尾廊下.

stern-way, 後退; 後退す.

(down) by the stern, 艦尾の吃水前部より大なる.

(1) Thus, as with the Suffolk, she was able to set the Bristol a stern chase.

斯くして「サフォーク」の場合の如く同艦は「ブリストル」をも正尾追擊の姿勢に陷らしめたり.

stevedore, n. 荷揚人足; 沖仲仕.

stevedoring barge, n. 【米】荷揚バーヂ.

steward, n. ①厨宰 ②給仕 ②賄方.

stewards' quarters, 厨宰事務室

steward to commander-in-chief, 司令部厨宰.
cabin steward, 艦長室厨宰.
chief commissary steward, 【米】一等厨宰.
commissary steward, 【米】二等厨宰.
officer's chief steward, 【英】士官室給仕長.
officer's steward, 1st (...3rd) class, 【英】士官室給仕(一等乃至三等).
ward-room steward, 士官室厨宰.

sticky, a. 粘質の.

stiff, a. 船の容易に傾かざる.

stiffener, n. 【船】補强材.
channel bar stiffener, 溝形補强材.

stiffening ring, n. 【機】力輪.

stiffness, n. 剛性.

stirrer, n. 【空】攪拌器.

stirring plant, n. 【空】攪拌裝置.

stirrup, n. スチラツプ (footrope を桁に吊る短索).

stock, n. ①錨杆 ②銃床 ③貯藏品 ④公債——(pl.) 造船々臺.
stock division, 【米海】經理局貯藏課.
stocks, 船臺.
off the stocks, 進水したる.
on the stocks, 建造中.
stock-taking, 物品調査.
to take stock, 物品を調査す.

stock, vt. 臺を附ける; 貯ふ; 仕入れる; 錨杆を附く.
to stock an anchor, 錨に錨杆を附ける.

stoke, vt. 焚火す.

stoke-hold; stoke-hole, n. 【機】焚火室.

stoker, n. 焚火員; 機關兵.
able stoker, 【日】一等機關兵.
chief stoker, 【英】一等焚火兵曹.
chief stoker petty officer, 【日】一等機關兵曹.
stoker petty officer, 【英】二等焚火兵曹.
stoker petty officer 1st (2nd) class, 【日】二. 三等機

關兵曹.
leading stoker, 【英】一等焚火兵;【日】一等機關兵.
ordinary stoker 1st (2nd, 3rd) class, 【日】二.三.四等機關兵.
stoker 1st class, 【英】二等焚火兵.
stoker 2nd class, 【英】三等焚火兵.
mechanical stoker, 自働焚火裝置.
stokers' mess deck, 機關部メスデッキ.

stoking, n. 焚火.
stoking competition, 焚火競技.
stoking time indicator, 焚火時報器.
method of stoking, 焚火法.

stony ground, n. 石質海底.

stony ledge, n. 石陂.

stop, n. 止索; 停止; 洗濯被服を洗濯索に結止する細索 ——vt. 一時結止す——vi. 停止す.
Stop! 止れ! 止め!
stop-bolt, 【砲】閉鎖機留螺釘.
stop-cock, 塞止嘴.
stop-ring, 【砲】鋼線留環.
stop-valve, 塞止弁.
stop-watch, 秒時計.
stop-water, 水留栓.
to stop her; stop the engine, 停止す; 停船す.
to stop the flag, 信號旗を揚ぐる際之を捲くこと.
to stop the sail, 展帆準備として之が中程を結止す.

stoppage of leave, n. 上陸停止.

stopper, n. ①留索 ②【光】絞り.
stopper-knot, 茸結 (deck stopper の端に作る結節)
chain-stopper, 鏈を用ひたる留索; 留鏈.
steel wire stopper,. 鋼索抑駐機.

storage, n. 貯藏; 置場; 倉敷料.
storage capacity, 貯藏力.
storage battery, 二次電池.

storage drum, 【空】貯藏胴.
cold storage, 冷藏庫.
store depot, n. ①【英空】材料廠 ②需品庫.
stored goods, n. 在庫品.
stored provision, n. 貯藏食料品.
storekeeper, n. 【米】倉庫番.
chief storekeeper, 一等倉庫番〔一等下士官〕.
storekeeper 1st (...3rd) class, 二.三.四等倉庫番〔二.三.四等下士官〕.
store-officer, n. 需品庫主管.
storeroom, n. 倉庫; 糧食庫; 要具庫.
admiral's storeroom, 長官糧食庫.
boatswain's storeroom, 掌帆科倉庫.
captain's storeroom, 艦長糧食庫.
carpenter's storeroom, 船匠科倉庫.
engineer's storeroom, 機關科倉庫.
gunner's storeroom, 掌砲科倉庫.
gun-room storeroom, 士官次室糧食庫.
ice-storeroom, 氷庫.
medical storeroom, 藥品庫.
paymaster's storeroom, 主計科倉庫.
rice storeroom, 米庫.
torpedo-gunner's storeroom, 水雷科倉庫.
torpedo storeroom, 魚雷格納庫.
ward-room storeroom, 士官室糧食庫.
warrant officer's storeroom, 准士官室糧食庫.
stores, n. 必要品; 需品; 要具.
gunner's stores, 掌砲科要具.
medical stores, 治療用品.
military stores, 軍需品.
mobilization stores, 出師準備品.
naval stores, 海軍々需品.
sea stores, 航海用需品.
ship's stores, 艦營需品.
storeship, n. ①給品船 ②【米】糧食船.

storm, n. 風雨; 烈風.

storm area, 暴風區域.

storm beaten, 暴風雨暴風に打たれたる.

storm-belt, 暴風帶.

storm-bound, 暴風の爲め出港又は航海不能の.

storm-centre, 暴風中心.

storm-cloud, 雨雲.

storm-cone, 暴風警報標 (圓錐形).

storm-drum, 同上 (圓壔形).

storm-flag, 暴風信號旗.

storm-path, 颶風進路.

storm-sail, 暴風の際特に揚ぐる堅牢なる帆.

storm-signal, 暴風信號.

storm-track, 颶風圈.

storm-warning, 暴風警報.

storm-wave, 他所に地震ありたる結果寄せ來る浪.

storm-zone, 颶風帶.

magnetic storm, 磁氣嵐.

(1) As there are indications of coming storm, the coasts are warned.

暴風來襲の兆あり沿岸を警戒す.

storm, vt. 强襲す; 强攻す.

storming, n. 强襲; 强攻.

storming party, 强襲部隊.

to take by storm, 强襲に依り奪取す.

stove, vt. 艦船座礁して破口を生じたるを to be stove-in と云ふ.

stow, vt. 收む; 積む.

to stow the anchor, 收錨す.

to lash up and stow hammocks, 釣床を扭りて收む.

stowage, n. 積載; 貯藏; 積込品; 荷積料.

stowaway, n. 密航者.

stower, n. 積込者.

hammock stowers, 釣床掛.

straddle, n. 【砲】夾叉.

straddle, vt. 【砲】夾叉す.
  to straddle the target, 目標を夾叉す.
  (1) Four of her salvoes straddled.
  四齊射彈夾叉せり.
straggle, vi. 路に迷ふ; 落伍す.
straggler, n. 落伍兵.
straight, n. 眞直なる; 純粹の.
  straight-brace, 棒錐.
  straight edge, 長定規.
  straight flight, 【空】直線飛行.
  straight flying, 【空】同上.
  straight-way-cock, 直通嘴.
strain, n. 應力變形.
  bending strain, 彎曲變形.
  breaking strain, 破斷力.
  initial strain, 始の歪.
  local strain, 局部變形.
  proof strain, 保證力.
  shearing strain, 剪斷力.
  structural strain, 構造上の變形.
  working strain, 使用力.
strainer, n. 濾網.
strait; straits, n. 海峽.
strake, n. 【船】船の張板; 外鈑.
  bilge strake, 艦外底平坦部に在る外鈑.
  garboard strake, 外鈑最底部龍骨に接する外鈑.
  limber strake, 內部にある最下層張板.
  sheer strake, 外鈑の上甲板に接する厚き張板.
  thick strake, 外舷所々にある張板.
  wash strake, weather board を見よ.
  water-line strake, 水線部外鈑.
strand, n. 濱; 磯; 岸; 綱の撚りこ; 子繩.
  strand wire, 撚線.
strand, vt. 擱座す.
  to be stranded, 擱岸す; 坐礁す.

stranding, n. 擱岸; 坐礁.
strange, a. 新しき; 馴れざる.
strange ground, 生地.
strange vessel, 見馴れざる船.
strap, n, 帶; 帶金; 帶環; 滑車の帶索.
strap-brake, 帶制動機.
stratagem, n. 戰略.
strategetic; strategic; strategical, a. 戰略上の.
strategical concentration, 戰略的集中.
strategic deployment, 戰略展開.
strategical line, 戰略線.
strategical point, 戰略地點.
strategical scheme, 作戰計畫; 戰略的計略.
strategic unit, 戰略單位.
decisive strategic point, 戰略要點.
geographical strategic point, 戰略地點.
strategist, n. 戰略家.
strategy, n. 戰略.
strategy course, 戰略教程.
air strategy; aerial strategy, 航空戰略.
grand strategy, 大戰略.
independent air strategy, 獨立空軍戰略.
land strategy, 陸軍戰略.
military strategy, 陸軍戰略.
naval strategy, 海軍戰略.
sea strategy, 海軍戰略.
(1) In naval strategy it is not just ships that count, so much as ships that are in right place at the right moment.
海軍戰略上重きを成すは艦數そのものに非らずして適當の時機に於て適當の場處に在る艦數なりとす
strato-, a. 「層雲」の複合用語.
strato-cirrus, 卷層雲.
strato-cumulus, 席層雲.
stratus, n. 層雲.

alto-stratus, 高層雲.
cirro-stratus, 卷層雲.

stray line, n. 測程儀の遊線.
stray shot, n. 流彈.
stream, n. 流; 河流.
stream-anchor, 中錨.
stream-cable, 中錨鎖.
stream-current, 自流〔海流〕.
stream-line, 流線.
stream-line body, 流線體.
stream-line form, 流線形.
stream-line motion, 流線運動.
stream-line theory, 流跡理論.

stream, vt. 流す.
Stream the buoy! 浮標流せ! (投錨前示錨浮標を流さしむる號令).

streamer, n. 甚だ細長き旗.
street fighting, n. 市街戰.
strength, n. ①強度 ②人數; 兵力; 實員.
strength of material, 材料の强度.
appreciation of the enemy's strength, 敵兵力の判定.
effective strength, 實員.
fighting strength, 戰鬪力.
main strength, 主力.
military strength, 兵力.
mobilized strength, 戰時定員.
peace strength, 平時定員.
war strength, 戰時定員.
(1) He was then near enough to report definitely the enemy's strength and course.
當時彼は敵の勢力及び針路を確報し得る程敵に接近し居たり.

strengthen, vt. 强む.
to strengthen the coast defence. 海防を嚴にす.

stress, n. 應力; 力.

stress of weather, 暴風; 荒天.
allowable stress, 許容應力.
bending stress, 彎曲應力.
breaking stress, 破斷力.
extreme stress, 極度應力.
local stress, 局部應力.
proof stress, 堪力.
safe stress, 安全堪力.
working stress, 使用力.

stretch, n. one course にて航走せる距離 (又は a tack).

stretcher, n. ①擔架 ②橈艇に於て橈手の兩足を支ふる爲め艇底に横架したる木板又は木桁.
stretcher-bearer, 擔架兵.
stretcher-drill, 擔架操法.
stretcherman, 擔架兵.
stretchermen details, 擔架員.
stretcher-party, 擔架隊.
(1) The members of the band should be permanently detailed as stretchermen.
軍樂隊員は常に擔架員に配置せらるべきものとす.

stretching fid, n. 大擴環器.

strict neutrality, n. 厳正中立.

strike, vt. 降下す; 叩く; 降伏の印として旗章を撤す.
to strike a flag, 旗を卸す; 降伏の爲め旗章を卸す.
to strike aground, 擱坐す.
to strike a mast, 檣を甲板に卸す.
to strike a mine, 機雷を衝撃す.
to strike down, 物品を甲板下に格納すること.例へば to strike down ammunition.
to strike on a rock, 岩に乗上ぐ.
to strike on a reef, 暗礁に乗上ぐ.
to strike sail, 帆を卸す.
Strike eight bells, relieve the watch! 八點鐘打て.當直交代!

striker, n. 打針.

striker-tube, 擊發信管.

striking, n. 衝擊; 攻擊.

striking distance, 攻擊距離; 襲擊距離.

striking energy, 【砲】擊勢.

striking force, ①【英空】戰鬪部隊; ②襲擊部隊.

striking velocity, 【砲】擊速.

(1) The battleships, because of the haze, had difficulty in getting the range of the destroyers and sinking them before they came within striking distance.

戰闘艦部隊は霧の爲めに驅逐艦部隊の路離を測定し且夫等が襲擊距離以內に進入する以前に之を擊沈するに困難を感じたり.

stringer, n. 【船】梁受材.

strip, vt. 索具を取外す; 解裝す.

"strip ship," 【米】臨戰準備.

"strip to the buff," 漁夫船頭又は運動家の用語. 上半身全く裸體となること.

"stripped to the girt line," 船の全く解裝されたること.

to strip a mast, 檣より索具を取外す.

stripe, n. 筋; 線 (袖章).

broad stripe, 幅廣き筋.

gold stripe, 金筋.

narrow stripe, 幅狹き筋.

three striper, 三本筋 (中佐).

two and a half striper, 二本半 (少佐).

to get one's stripes, 昇進す; 進級す.

to lose one's stripes, 降級さる.

to "ship" one's stripe, 袖章を捲く

stroke, n. ①【機】行程 ② 一橈ぎ行程.

stroke-oar, 後橈.

stroke oarsman, 後橈手.

stroke of oar, 一橈ぎ.

down stroke, 【機】下行程.

up stroke, 【機】上行程.

to row a fast stroke, 調子を速めて橈ぐ.
to row a long stroke, 橈を長く引きて橈ぐ.
to row a slow stroke, 緩調子に橈ぐ.
to row stroke, 後橈を橈ぐ.

strong, a. 強き; 人員を有する.
strong breeze, 雄風.
strong gale, 大強風.
a company 200 strong, 二百人の一中隊.

strong back, n. 短艇固定の爲め davits に固縛せる圓材.

strop, n. 滑車の帶索 ②環索.
chain-strop, 鎖環索.
double strop, 二重帶索.
selvagee-strop. 束環索.
wire-strop, 鋼索環索.

structure, n. 結構; 構造; 組織; 構造物; 建物.
super-structure, 【船】上部構造物.

strut, n. 【空】支柱; 三脚檣の支檣.
outer plane strut, 翼間支柱.
undercarriage strut, 翼下支柱.

stud, n. ①【砲】曲柄突子 ②鐶柱〔錨鎖の〕.
stud bolt, 植込螺釘.
stud link, 鐶柱有る「リンク」.
stud wheel, 中間車.

studding-sail, n. 横帆緣外に張出したる補助帆.

student, n. 學生; 生徒.
student aviation observer, 【米】航空偵察術練習員.
student aviation pilot, 【米】操縱術練習生(下士官兵).
student aviator, 【米】操縱術學生(士官).
student coast guard aviation observer, 【米】沿岸監視隊航空偵察練習員.
student coast guard aviation pilot, 【米】沿岸監視隊操縱術練習生.
student coast guard aviator, 【米】沿岸監視隊操縱術學生.
student naval aviation observer, 【米】海軍航空偵察術

練習員.
student naval aviation pilot, 【米】海軍操縱術練習生.
student naval aviator, 【米】海軍操縱術學生.
officer student, 將校學生; 士官學生.

study tour, n. 見學旅行.

stuff, n. ①原料; 材料 ②細索.
food stuff, 食料品.
nettle stuff, 細撚索.
three-yarn nettle stuff, 三條細撚索.
two-yarn nettle stuff, 二條細撚索.

stuffing box, n. 【機】塡尘 (車軸を圍む襯帶を維持する容器にして水密となしあり).

stunt; stunting, n. 【空】曲藝飛行; 飛行曲藝.
stunt flyer, 曲藝飛行家.
stunt flying, 曲藝飛行.

sub, n. 【俗】sub-lieutenant (中少尉)の略.

subaltern, n. 陸軍中少尉.

sub-caliber, n. 內膅砲.
sub-caliber gun, 內膅砲.
sub-caliber practice, 內膅砲射擊.

sub-chaser, n. 【米】驅潜艇.

sub-division, n. ①小隊 ②小區劃.
water-tight subdivision, 防水區劃.

sub-lieutenant, n. 【日】海軍中少尉;【英】海軍少尉.
sub-lieutenant, 1st class, 海軍中尉.
sub-lieutenant, 2nd class, 海軍少尉.

submarine, n. 潜水艦 a. 水中の.
submarine 1st class, 一等潜水艦.
submarine 2nd class, 二等潜水艦.
submarine-armour, 潜水服.
submarine-attack, 水中攻擊; 潜水艦襲擊.
submarine-base, 潜水艦基地; 潜水艦根據地.
submarine-boat, 潜水艦.
submarine-bell, 【航】水中鐘.
submarine cable, 海底電纜.

submarine-cable-ship, 海底電纜敷設船.
submarine-chaser, 驅潛艇.
submarine-craft, 水中艦艇.
submarine-cruiser, 潛水巡洋艦.
submarine defense, 水中防禦.
submarine defenses, 水中防禦物.
submarine-depot ship, 潛水母艦.
submarine division, 【米】潛水戰隊.
submarine division, Atlantic, 【米】大西洋潛水艦部隊.
submarine division, Pacific, 【米】太平洋潛水艦部隊.
submarine flag, n. 【英】潛水艦發見信號旗.
submarine fog bell, 【航】水中霧鐘.
submarine force, 潛水艦部隊.
submarine hunter, 驅潛艦艇.
submarine hunting, 潛水艦狩.
submarine-laid mine, 潛水艦の敷設したる機雷.
submarine-layer, 潛水敷設艦; 輕敷設艦.
submarine log, 【潛】艦底測程儀.
submarine menace, 潛水艦の脅威.
submarine-mine, 敷設水雷.
submarine-mine-layer, 潛水敷設艦.
submarine-mining corps, 敷設隊.
submarine obstacle, 水中防材.
submarine officer, 潛水艦專門士官; 潛水家.
submarine oscillator, 【米】水中音響發信器.
submarine-proof harbour, 潛水艦防禦設備充分なる港.
submarine school, 潛水學校.
submarine screen, 潛水艦を連れたる警戒幕.
submarine-signal, 水中音信號.
submarine sounding machine, 【潛】水中測深儀.
submarine telegram, 海底電報.
submarine-tender, 潛水艦附屬船.
submarine warfare, 水中戰; 潛水艦戰.
anti-submarine measures, 潛水艦對抗策.
anti-submarine weapon, 潛水艦攻擊兵器.

anti-submarine wire netting, 潜水艦捕獲網.
coast-defence submarine, 海防潜水艦.
cruiser submarine, 【米】巡洋潜水艦.
cruiser-type submarine, 巡洋艦型潜水艦.
fleet submarine, 艦隊潜水艦；大型潜水艦（米海軍にては第一線第二線の二種に類別す）.
hotbed of submarines, 潜水艦の叢淵.
mine-laying submarine, 【米】敷設潜水艦.
sea-going submarine, 航洋潜水艦.
suhmergible submarine, 潜水艦.
submersible submarine, 可潜艦.
to hunt out and destroy the submarine, 潜水艦を狩出して之を撃滅す.
to pick up a submarine cable, 海底電線を揚收す.
(1) To avoid the submarines reported on her starboard bow, the Admiral signalled for eight points together to port.
右舷艦首に報告されたる潜水艦を避くるため提督は左八點の齊動を信號せり.
(2) It was an ideal spot for submarines to lie in wait.
そは潜水艦の待機には理想的の地點なりき.
(3) Admiral Baron Kato has announced that Japan accepts the Root resolution regarding submarine attacks on merchant vessels during war.
海軍大將加藤男爵は日本は戰時中潜水艦の商船攻擊に關する Root 決議案に賛成なる旨聲明したり.

submerged, a. 潜水したる.
submerged condition, 【潜】潜航狀態.
submerged depth, 【潜】潜航深度.
submerged displacement, 水中排水量.
submerged tube, 水中發射管.

submergible submarine, n. 潜水艦.

submersible, a. 潜水し得べき ——n. 可潜艦（司令塔を殘して全部潜入し得べき）.
submersible condition, 【潜】可潜狀態.

submersible limit, 【潜】耐壓深度.
submersible submarine, 可潜艦.
submersion, n. 【潜】潜入.
subordinate, n. 部下；下級者.
to keep watch as subordinate, 副直將校として當直す.
subordinate, a. 下位の；部下の；附隨の.
subordinate action, 支戰.
subordinate commander, 下級指揮官.
subordinate officer; 下級士官.
subordinate officer of the deck, 【米】副直將校.
subordinate officer of the watch, 【英】副直將校.
subpermanent magnetism, n. 船體不易磁氣.
subsidy, n. 補助金.
navigation subsidy, 航海補助金.
shipbuilding subsidy, 造船補助金.
subsistence, n. 生存；生活.
subsistence allowance, 【米】食費手當.
subsurface, a. 水中の；水面下の.
subsurface warfare, 水中戰.
successive, a. 累次の.
successive promotion, 累進.
to promote successively, 累進す.
suction, n. 吸收；吸込み.
suction-box, 【機】吸寄.
suction-current, 吸水流.
suction-draught, 誘引通風.
suction-hose, 吸水蛇管.
suction-line, 【機】吸入線.
suction-pipe, 【機】吸管.
suction-pump, 吸揚喞筒.
suction-stroke, 【機】吸入衝程.
suction-valve, 【機】吸口弁.
sugg, vi. 暗礁等の上にて船の甚しく動揺すること.
sued, sewed, v. 船海岸に擱坐したる後浸水の一部減じたるを云ふ.

It has sued two feet, 二呎減水せり
suit of sails, n. 一揃の帆.
summary court-martial, n. 【米海】 卽決軍法會議 (下士官を裁判す).
summer, n. 夏.
summer-clothing, 夏衣.
summer-dress, 夏衣.
summer-hat, 夏帽.
summer-solstice, 夏至.
summer-solstitial-point, 夏至點.
summon, n. 呼出; 召喚. ——vt. 呼出す; 召喚す.
summons to surrender, 勸降.
to summon the enemy to surrender, 敵に降伏を勸告す.
sun, n. 太陽.
sun's apparent path, 黃道.
sun's meridian altitude, 【航】 太陽子午線緯度法.
sunstroke, 日射病.
mean sun, 【天】 平均太陽.
to take the sun, 太陽の高度を測る.
sunday inspection, n. 日曜點檢.
sunken, a. 沈める; 水中に在る.
sunken rock, 暗礁.
sunken vessel, 沈船.
superannuated ship, n. 廢艦; 有效艦齡を過ぎたる艦.
supercargo, n. 【商】 商船乘組の一士官にして荷物の買賣等を掌れり. 通信發達の結果今は此の役員を見ざるに至れり.
super-Dreadnought, n. 超弩級艦.
super-Dreadnought battleship, 超弩級戰艦.
superheat, vt. 過熱す.
superheated steam, n. 過熱蒸氣.
superheater, n. 【機】 過熱器.
superheater-drum, 過熱ドラム.
superheater-tube, 過熱管.
superimposed turret, n. 背負式砲塔.

superintendent, n. 管理者；取締人；支配者.
superintendent of the dockyard, 工廠長.
superintendent of the naval academy, 海軍兵學校長.
admiral superintendent, 將官たる工廠長學校長等.
captain superintendent, 大佐たる工廠長學校長等.

superior, n. 先輩；長者；上官 ——a. 上級の；先輩の；優勢なる；勝れたる.
superior enemy, 優勢なる敵.
superior force, 優勢なる兵力.
superior officer, 上官.
immediate superior, 直屬上官.

superiority, n. 優勢；有利；優越.
superiority of fire, 火力の優勢；射撃の優秀.
naval superiority, 海軍の他に優れること.
to gain the superiority of fire, 射撃を以て敵を壓倒す.

supernumerary, n. 定員外；押伍.

super-structure, n. 上部構造；軍艦に於て中甲板より上方にある構造物.

supper-relief, n. 夕食交代.

supplementary officer, n. 【英海】補充士官.

supplementary rank, n. 同上.

supply, n. 供給；給與；給與品；供給品.
supply column, 【陸】糧食縱列.
supply corps, 【米海】主計科.
pay director, 少將大佐相當官.
pay inspector, 中佐相當官.
paymaster, 少佐相當官.
passed assistant paymaster, 大尉相當官.
assistant paymaster, 中尉相當官.
chief pay clerk, 特務少尉相當官.
pay clerk, 兵曹長相當官.
supply department, 主計科.
supply division, 【米】①造船局供給課；②主計分隊.
supply officer, 【米】海軍主計官.

supply ship, 給品船.
ammunition supply, 彈藥供給.
Bureau of Supply and Accounts, 【米】海軍省經理局.
supply, vt. 供給す.
support, n. 支持; 支援; 扶持; 供給; 給與; 支持物; 扶助者;【陸】援隊.
gun-support, 砲座鞏固材.
in support of, 支持の爲め.
in immediate support of, 直接援護の爲め.
point of support, 支點.
support, v. 支持す; 援護す; 供給す.
supporting cruisers, 掩護巡洋艦.
supporting position, 掩護位置; 掩護陣地.
supporting ring, 信管の支持環.
supporting troop, 援隊.
supreme, a. 最高の; 至上の.
supreme command, 最高統帥.
Supreme War Council to His Majesty the Emperor, 元帥府.
surf, n. 寄波; 打波; 激浪; 海岸に碎くる長浪.
surf-riding, 波の背乘.
surface, n. 表面; 面; 外觀.
surface blow-out cock, 【機】水面吹出嘴.
surface blow-out valve, 【機】水面吹出弁.
surface condenser, 觸面復水器.
surface condition, 【潜】水面狀態.
surface covered by bullets, 被彈面.
surface-craft, 水上艦艇.
surface displacement, 【潜】水上排水量.
surface run, 【潜】水面航走.
surface running, 【水】水面航走.
surface ship, 水上艦.
surface speed, 水上速力.
heating surface, 加熱面.
sub-surface, 水面下.

supporting surface, 支持面.

Surg., Surgeon の略.

surge, n. 大浪.

surge, vi. 波立つ; 波動す; 索條を伸出す; 索條を速に留針により弛め出す.

"surge ho!" 綱を伸ばすぞ!

to surge a rope, 索條を急に伸出す.

surge drum, n. 【空】捲込胴.

surgeon, n. 軍醫; 外科醫.

surgeon-general, 【米陸】醫務局長.

surgeon's division, 醫務分隊.

passed assistant surgeon, 【米海】軍醫大尉.

assistant surgeon, 【米海】軍醫中尉.

acting assistant surgeon, 【米海】軍醫中尉.

Surgeon-General of the Navy, 【米海】海軍々醫總監(醫務局長在職中保有する官階).

surprise, n. 襲擊; 奇襲.

surprise attack, 奇襲.

surprise muster, 不時呼集.

surprise roll-call, 同上.

to take by surprise, 奇襲して占領す.

surprise, vt. 奇襲す.

surrender, n. 降伏.

surrender at discretion, 無條件降伏.

surrender of a fortress, 要塞の開城.

flag of surrender, 降伏旗.

summons to surrender, 降伏勸告.

surrender, vt. 開城す; 明渡す; 讓る ——vi. 降伏す; 陷落す; 服從す.

to surrender a fortress, 要塞を明渡す.

surround, vt. 包圍す; 圍繞す.

survey, n. 調査; 檢査; 概算; 見積; 測量.

survey of ship, 船體の檢査.

survey of stores, 需品檢査.

coast survey, 沿岸測量.

Lloyd's survey, ロイドの檢査,
medical survey, 體格檢査
official survey, 公式檢査.
topographical survey, 地形測量.

survey, vt. 測量す；檢査す.
surveying-ship (or **vessel**). n. 測量艦.
surveyor, n. 檢査官.
Lloyd's surveyor, ロイド會社檢査人.
suspending power, n. 【空】懸吊力.
suspension, n. ①【空】航空船懸吊裝置；絲目 ②停職.
suspension-bar, 吊籠杆.
suspension from duty pay, 停職給.
suspension from duty, 停職.
car rope-suspension, 吊籠絲目.
sustain, vt 支持す；持續す.
to sustain combat, 戰鬪を持續す.
S.W., Southwest の略.
swab, n. 古綱をほぐして束ねたる雜巾. 甲板上の水を拭ひ又は濡らして防火用に充つ.
swab hitch, 測鉛結.
swab, vt. swab にて甲板を拭ふ.
to swab the decks, 甲板に雜巾を掛ける.
swage, n. 【機】圓平器.
swallow, n. 滑車の通索孔.
swallow-tail; **swallow tail coat**, n. 燕尾服.
swamp, vt. 船內に滿水して沈沒せしむ ——n. 沼池；濕地.
swap, n. swab に同じ.
swash, n. 河口等に多く見る淺堆.
swash way, swash 間の水路.
swash plate, n. 旋轉斜盤.
sway, v.t. 擧揚す；牽引す. 揚旗索の最後の數吋を張詰むるに要する牽引を意味することあり
S.W. by S., Southwest by South の略.
S.W. by W., Southwest by West の略.

swathe, n. 海波の全長.

sway, vt. 揚ぐ.

to sway the yard, 桁を揚ぐ.

sweep, n. & vt. ①掃海；掃蕩 ②帆船に用ふる長大なる橈 vt. 掃海す；掃蕩す；掃除す.

periodical sweep, 周期的の掃蕩.

to sweep the area between A and B, A B 間の海面を掃海す.

to sweep the sea (for mines), 掃海す.

to sweep down the decks, 甲板を掃く.

to sweep (up) the Belgian coast, 白國海岸を南下(北上) して敵を掃蕩す.

to sweep with fire, 掃射す.

(1) Admiral Sturdee, therefore, decided to make a sweep for her, and went down the route with his squadron in extnded order, covering a front of fifty miles.

故に少将「スターデイー」は同艦を目標として掃蕩を行ふ決心を為し其戰隊を開距離に散開し五十浬の正面を覆ひて航路を航下せり.

sweeper, n. ①掃海索；②掃除番.

mine sweeper, 掃海艇.

(1) Sweepers are piped at intervals during the time a war vessel is under way to remove the cinders from the decks.

軍艦航行中掃除番は時々甲板上の灰燼掃方を令せらる.

sweeping, n. 掃海；掃蕩；掃除.

sweeping fire, 掃射.

sweeping operation, 掃海作業.

sweeping speed, 掃海速度.

mine-sweeping boat, 掃海艇.

mine-sweeping flotilla, 掃海(艇)隊.

commandtant of a mine-sweeping flotilla, 掃海隊司令.

swell, n. 大波；波濤；うねり.

ground swell, 底浪.

swift, a. 快速なる ——vt. 張りつむ；船底検査の爲め船を海岸に乘上ぐ ——n. 船を横倒しに傾くる技術.

swift battleship, 高速戰艦.

to swift a vessel, 船底検査の爲め海岸に乘上ぐ；船を横倒しに傾く.

to swift in the shrouds, 「シュラウド」を緊締す.

swell in, vi. 短艇水に浮びたる後張板の漏水するもの自ら水密となること.

swifter, n. 靜索を緊張するに用ふるもの；短艇の周圍に捲回して强度を増す索具；補强用として餘分に取付けたる「ステー」.

"taking a swifter, 興奮劑（酒）を呑むこと.

swig, v.t. 帆を一杯張詰むるため乘員の全力を「ハリヤード」に加ふ；絞轆を張りて最後の一張りを加ふ.

swimming competition, n. 競泳.

swing, n. 振動；振廻り.

swing, vt. 回轉せしむ；振動せしむ；釣床を吊る. vi. 振れまわる.

to swing on the tide, 船潮のまにまに振廻る.

to swing the ship for local deviation, 自差測定の爲め艦を振廻す.

(1) Each man finds out who his relief is and where he swings. 各員は自己の交代兵及び其の釣床位置の如何を見出すべし.

swinging-boom, n. 繫船桁.

swinging-boom lights, 繫船桁端燈.

swinging ship for (ascertaining) local deviation, n. 自差測定の爲め艦を振廻すこと.

switch, n. 電路接斷器.

switch-board, 配電盤.

double-pole-switch, 二極接斷器.

double-throw-switch, 切換接斷器.

main switch-board, 主配電盤.

plug-switch, 挿栓接斷器.

quick-break-switch, 速切接斷器.

reversing-switch, 逆動接斷器.
single-pole-switch, 單極接斷器.
treble-pole-switch, 三極接斷器.

switch, v. 電流を接斷す.
Switch off! 【空】("Contact" の反對) 電路斷て!
to switch off, 電路を斷つ.
to switch on, 電路を接す.
to switch on (off) the searchlight, 探照燈を點(消)燈す.

swivel, n. 轉環.
swivel-block, 轉環附滑車.
swivel-hook, 轉鉤.
swivel-piece, 轆環.

swivelled, a. 轉環附の.

swivelling guide pulley, n. 【空】繫留索轉子.

sword, n. 長劍; 劍.
sword-belt, 劍帶.
sword-blade, 劍身; 刀身.
sword-exercise, 軍刀術.
sword-guard, 劍鍔.
sword-knot, 劍緒; 刀緒.
dress knot, 正劍緒.
service knot, 略劍緒.
swordsmanship, 劍術.
drawn sword, 拔刀.
dress sword-belt, 正劍帶.
dress sword-knot, 正劍緒.
parade-sword, 指揮刀.
point of the sword, 劍尖.
undress sword-belt, 略劍帶.
undress sword-knot, 略劍緒.
to draw the sword, 拔刀す; 拔劍す.
to put to the sword, 殺戮す.
to recover the sword, 劍禮の姿勢より肩へ劍に復す.
to salute with the sword, 劍禮を行ふ.

sword mat, n. 斜織席 (boat gripe 等に用ふ).

synchronized drift set, n. 【空】偏流同調器.
synchronizer, n. 同期計.
syphon lubricator, n. 【機】吸揚注油器.
syren=siren, n. サイレン; 汽角.
syringe, n. 【機】水鐵砲; 注射器.

T

T, n. 【兵】丁字形.
manoeuvre of crossing the T, 丁字運動.
to prevent the T from being crossed, 敵の丁字を畫くを阻止す.
(1) This manoeuvre brought the British Fleet into the T position across the German rear.
此運動の結果英艦隊は獨艦隊の後尾に對し丁字を畫く位置と成れり.
tabernacle, n. 短艇の檣の下部を嵌入するため艇坐に設けたる箱形のもの.
table, n. ①食卓 ②目錄; 表.
table-boy, 給仕; 食卓番.
table-master, 食卓長.
table-money, 指揮官の受くる接待費.
table-vice, 床萬力.
azimuth table, 【航】方位表.
deviation table, 羅針儀自差表.
mess-table, 兵員の食卓.
nautical table, 航海表.
navigation table, 同上.
numeral table, 數字信號表.
spelling table, 綴字信號表.
tide-table, 潮汐表.
turn-table, 回轉盤.
tabling, n. 帆の二重と成れる部分 eyelet hole を穿つは此の部なり. 折返し.

tachometer, n. 速度計.

tack, n. ①帆の前端下隅を云ふ又 weather-clew とも稱す ②「テツキ」を固縛する細索 ③帆船風を同一舷に受けて(卽ち "one tack" にて)航進する方向 ④③の場合の航程.

tack-hook, headsail 又は foresail の「テツキ」を鈎する爲め艇首に設くる鉤.

tack-pin; jack-pin, 「フアイフール」等に篏裝する「ビレーイング. ピン」.

tack-trice; tack tricing line, 「テツキ」を "trice up" する索.

port tack, 風を左舷側より受けて帆走しつつある狀況.

starboard tack, 風を右舷側より受けて帆走しつつある狀況.

closehauled on the starboard tack, 右舷より風を受け帆の「シート」を張りつめたる狀況.

tack, vt. & i. 上手廻 *uwate-mawashi* を爲す; 間切る *magiru*. 帆船風上に航する方法にして艏を風上に近け次いて之を交り帆の「シート」を換へ今迄とは反對の帆面に風を受けつゝ依然風上に航することなり.

〔參考〕 上手廻に關し二三の用語を示せば.

to go about = to tack. 船首を廻す故.

to beat or work to windward; beat up against the wind = to tack. 風上に向ふため努力を要すればなり.

winding = tacking. 船首を風上に近くる故.

staying; in stays = tacking. 大形帆船にては上手廻に際し多數の stay を變更する故.

to miss stay, 上手廻を仕損す.

in irons; hung up in the wind, "missing stay" の結果船首左右孰れにも向かざるに至れるを云ふ.

to stand on one tack, 一舷に風を受けて航進す.

tacking, n. 上手廻 *uwate-mawashi*, 下手廻 *shitate-mawashi* (to wear; wearing) の正反對なり.

tackle, n. 船具; 道具; 絞轆(卽ち滑車と索具とを組合せたるもの).

tackle-block, 一種の滑車.
tackle-fall, 絞轆通索.
hauling end, 牽引端.
hauling part, 牽引部.
standing part, 固定部.
standing end, 固定端.
tackle-hook, 轆鉤.
chain-tackle, 鎖轆.
compound tackle, 複絞轆.
ground-tackle. 碇泊要具.
luff-tackle, 單滑車及び複滑車より成る絞轆.
mast-tackle, 檣上下用絞轆.
relieving-tackle, 人力舵索.
single tackle, 單絞轆.
Weston's tackle, ウエストン絞轆.
〔參考〕 絞轆の構成上の種類數箇を擧ぐれば.
(1) whip, 滑車一箇より成る.
(2) whip upon whip, (1) を二箇組合はせたるもの.
(3) gun tackle, 單滑車二箇より成り靜滑車通索の固定部は動滑車に結止す.
(4) gyn tackle, 靜止する三重滑車の固定部を動く二重滑車に結止せるもの.
(5) Jigger tackle, 「ジガー」.
(6) luff tackle, 「ラフ」.
(7) tackle upon tackle, 單絞轆を他の絞轆の通索の牽引部に繫けるもの.

tactical, a. 戰術的.
tactical diameter, 旋回圏.
tactical flagship, 【米】作戰旗艦.
tactical history, 戰史.
tactical objective, 戰術目標.
tactical point, 戰術地點.
tactical game board, 戰術盤；兵棋盤.
tactical situation, 戰勢；戰況.
tactical staff, 作戰參謀.

tactical unit, 戰術單位.

tactician, n. 戰術家.

tactics, n. 戰術.

air tactics, 航空戰術.

applied tactics, 應用戰術.

elementary tactics, 基本(初級)戰術.

fleet tactics, 艦隊戰術.

grand tactics; major tactics, 大戰術.

military tactics, 陸軍戰術.

minor tactics, 小戰術; 枝隊戰術.

naval tactics, 海軍戰術.

principle of tactics, 戰理.

retiring tactics; withdrawing tactics, 退却戰術.

(1) In our Navy the major tactics of the ideal fleet has received exhaustive study in theory and on the tactical game board.

我海軍に於て理想艦隊の大戰術は其の理論に於て又兵棋盤上に於て餘蘊なく研究せられたり.

taffrail; taffarel, n. 艦尾手摺.

tail, n. 尾; 後部; 燕尾服; 【空】尾部 (elevator 昇降舵, horizontal fin 横鰭, rudder 方向舵, vertical fin 縦鰭等の部分より成る); 滑車に附したる短索.

tail-air-bag, 【空】尾部浮袋.

tail-block, 尾索附滑車.

tail-boom, 【空】尾杆.

tail heavy, 尾部の重き.

tail-jigger, テール.ジツガー.

tail-plane, 【空】尾翼.

tail-rod, 【機】後棒 *ushiro-bō.*

tail-shaft-clutch, 【機】推進軸接手.

tail-skid, 【空】尾橇.

tail-slip, 【空】尾方滑 *tomosuberi.*

tail-strut, 【空】尾部支柱.

tail up (down), 船河流に繋り上潮の場合は船尾上流に向ふが故に tail up なりと云ひ下潮の場合は tail down

なりと云ふ

to tail on to a rope, 綱に繋ぐ.

take, vt. 取る；捕ふ；占有す；測定す.

to take a cast of the lead, 測鉛を用ひて測深す.

to take a ship, 艦を捕獲す.

to take away the shores, 支柱を取脱す.

to take charge, 監督す；帆走中船急に風上に溯る.

take in, 積込む；受信す；接受す；收容す.

to take in a sail, 縮帆又は降帆により帆面を減少す.

to take in tow, 曳船す.

to take off, 【空】離陸す；離水す.

to take off and land an airplane, 飛行機を離陸し著陸せしむ.

to take over the guard duty, 警備任務を承繼ぐ.

to take part in a war, 戰爭に參加す.

to take prisoner, 捕虜と成す.

to take station, 列位に就く.

to take the field; 出征す.

to take (the) ground, 擱岸す；坐礁す.

to take the initiative, 機先を制す；先制す.

to take the water, 進水す.

to take to pieces, 分解す.

to take up, 縮める；引締む；乾きて漏水する短艇水に入りたる後「オークム」等の膨れて水密と成ること.

to take up arms, 兵端を開く.

to take up station, 占位す.

to take in coal and provision, 石炭及び糧食を積込む.

(1) The battle cruisers alone could give what was wanted, but, on the other hand, the risk of taking them in would be great.

巡洋戰艦のみ此の要求に應ずるを得べけむも一方之を收容するの危險は大ならむ.

taking off; **take off**, n. 【空】離陸；離水.

tallow, n. 脂.

tally, n. 割符；計算；符合物.

tally, vt. ①他人の勘定に同意す ②追風にて順走の場合帆の兩「シート」を後方に張ること.
tallying party, n. 石炭積置に際し數量を改むる人員.
tampion, n. 砲口栓.
expanding-tampion, 膨脹式砲口栓.
muzzle-tampion, 砲口栓.
tandem-engine, n. 串形機械.
tandem type, n. 【空】串型.
tangent, n. 切線；正切.
tangent-galvanometer, 正切電流計.
tangent-scale, 照尺.
tangent-plane, 接觸平面.
tank, n. タンク.
tank-boiler, タンク罐.
tank-ship, 給油船；給水船.
tank-steamer; tank-vessel, 同上.
acid tank, 【潜】硫酸溜.
active-ballast-tank; 【潜】耐壓バラスト.タンク.
adjusting-tank, 【潜】調整タンク.
aft-trimming-tank, 【潜】後部釣合タンク.
auxiliary-ballast-tank, 【潜】補助バラスト.タンク.
ballast-tank, 【潜】バラスト.タンク.
buoyancy-tank, 【潜】浮力タンク.
compensating-tank, 【潜】補重タンク.
cylinder-oil-tank; 【潜】内部油タンク.
engine-oil-tank, 【潜】外部油タンク.
feed tank, 【機】給水タンク.
fore-trimming-tank, 【潜】前部釣合タンク.
fresh-water-tank, 【潜】清水タンク.
fuel-oil-tank, 【潜】燃料油タンク.
fuel-tank, 燃料油タンク.
gasoline-tank, 【潜】ガソリン.タンク.
heavy-oil-tank, 【潜】重油タンク.
high-pressure-tank, 【潜】高壓タンク.
indifferent-ballast-tank, 【潜】非耐壓バラスト.タンク.

inner-tank; internal-tank, 【潜】艦内タンク.
low-pressure-tank, 【潜】低壓タンク.
lubricating-oil-tank, 【潜】潤滑油タンク.
main-ballast-tank, 【潜】メーン.バラスト.タンク.
midship-tank, 【潜】中央タンク.
mine-compensating-tank, 【潜】機雷補重タンク.
negative-buoyancy-tank, 【潜】負浮力タンク.
oil-tank, 油タンク.
outer (or external) tank, 【潜】艦外タンク.
petroleum-tank, 【潜】石油タンク.
petrol-tank, 石油タンク.
reserve-water-tank, 【機】豫備水タンク.
safety-(or emergency) tank, 【潜】安全タンク.
separation-tank; settling-tank, 【機】澄タンク.
spare tank, 【潜】豫備タンク.
spare-torpedo-compensating-tank, 【潜】豫備魚雷補重タンク.
thermo-tank, 【機】セルモ.タンク.
torpedo-firing-tank, 【潜】發射タンク.
trimming-tank, 【潜】釣合タンク.
water-jacket-tank, 【潜】水衣タンク.
water-round-torpedo-tank, 【潜】(發射管) 補水タンク.
water-tank, 水タンク.

tanned sail, n. 樫樹皮の汁に浸し褐色を呈する帆.

tap, n. 【機】螺切牡形.
tap and dies, 螺切形.

tape, n. 眞田; 平打紐; 卷尺.
tape-line, 【機】卷尺.
tape-measure, 【機】卷尺.
tape-packing, 【機】眞田衞帶.

taper, vi. 索端を漸次細くす.

tapered bolt, n. 【機】圓錐螺釘.

tapered splice, n. 親子接.

tar, n. ①タール; 煙脂 ②水夫; 船乘——vt.「タール」を

塗る.
tar-oil, タール油.
tarred rope, タール綱.
coal-tar, コールター.

target, n. 標的; 目標.
target bearing transmitter, 【米】目標方向發信器.
target-glider, 標的用滑走機.
target lamp, 目標燈.
target observer, 標的監視委員.
target practice, 艦砲射擊; 射擊訓練.
target practice ground, 艦砲射擊場.
target-raft, 標的筏.
target-range, 射場.
target-ship, 標的艦.
target-sleeve, ; sleeve target, 吹流標的.
auxiliary target, 補助目標.
bull's eye target, 圈的.
canvas-target, 帆布標的.
change of target, 目標變換.
disappearing-target, 隱顯目標.
dummy-target; figure-target, 人像的.
fixed-target, 靜的; 固定目標; 靜止目標.
floating-target, 浮流標的.
indication of target, 目標の指示.
moving target, 移動目標; 動的.
radio-controlled-target, 電波操縱標的.
stationary target, 靜的; 靜止目標.
to change the target, 目標を變換す.
to concentrate the fire of three ships on one target, 三艦の砲火を一目標に集中す.
to designate the target, 目標を指示す.
to hold the target, 目標(標的)を捕捉す.
to indicate the target, 目標を指示す.
to keep the turret trained on the target, 砲塔を常に目標に向けて旋回し置く.

to point out the target, 目標を指摘す.

to straddle (or bracket) the target, 目標を夾叉す.

(1) The target glider should prove a valuable addition to the equipment of fields where training in aircraft gunnery is featured.

標的用滑走機は對空射擊を特色とする飛行場に取りて必ずや貴重なる附加物たるべし.

tarpaulin, n. ①タールを塗りたる防水帆布 ②防水布覆 ③防水衣.

tattoo, n. 初夜巡檢.

to beat the tattoo, 初夜巡檢の號音を鳴らす.

taube, n. 【空】鳩型.

taunt, a. 船高き檣を有すること.

taut; taught, n. 索の緊張せる (tight に同じ).

taut helm, 上手舵を多く要するとき "to have taut helm" と云ふ.

taut leech, 充分風を孕みて走るを "to hold a taut leech," と云ふ.

on a taught bowline, 詰開きにて.

to haul taut, 一杯に索を張合はす.

tauten, vt. 張合はす.

taxi, vi. 【空】地上滑走を爲す.

to taxi out, 地上を滑走す.

taxying, n. 【空】地上滑走.

T-bar, n. ①丁形定規 ②丁字形彈着觀測規尺.

teaching of war, n. 戰訓.

teak, n. チーク材.

tearing valve, n. 【空】引裂弁.

tearing valve line, 引裂弁索.

tea wagon, n. 亞細亞地方より來航する船は茶を積み來る故斯く呼ばれたり.

technical, a. 專門の; 學術の; 技術の; 工藝の.

Technical Council, 技術會議.

Technical Department, Navy Department, 海軍省艦政本部.

Technical Means Training Centre, 【英空】技術兵練習團.
technical officer, 技術將校.
technical term, 術語.
technical troops, 【陸】技術兵；特科兵.

telegram, n. 電報；電信.
telegram-fee, 電報料.
code telegram, 暗號電報.
collated telegram, 照校電報.
foreign telegram, 外國電報.
government telegram, 官報.
inland telegram, 內國電報
service telegram, 官報.
submarine telegram, 海底電報.
wireless telegram; radio telegram, 無線電信.
to send a telegram, 電報を送る.

telegraph, n. 電信機；通信器；電信.
telegraph blank; telegraph form, 電報頼信紙
telegraph-cable, 海底電纜.
telegraph-company, 電信會社.
telegraph-corps, 電信隊.
telegraph-engineer, 電信技師.
telegraph-instrument, 電信機.
telegraph-line, 電信線
telegraph-office, 電信局；電信所.
telegraph-operator, 電信技手.
telegraph-pole (or post), 電信柱.
telegraph-wire, 電信線.
cypher-telegraph, 暗號電信.
engine-room-telegraph, 機械室通信器.
field-telegraph, 野戰電信機.
speed-telegraph, 速力通信器.
submarine-telegraph, 海底電信.
wireless (or radio) telegraph, 無線電信

wireless telegraph company, 無線電信會社.
wireless telegraph office, 無線電信局.
wireless telegraph officer, 無線電信將校.
fleet wireless telegraph officer, 艦隊無線電信將校.
wireless telegraph personnel, 無線電信員.
(1) As soon as they were clear and he had put the telegraph "Ahead," he was struck by two tordepoes. 是等を航過し通信器に「前進」を取るや否や二發の魚雷命中せり.

telegraph, v. 打電す; 通信す.

telegraphic, a. 電信の.
telegraphic code; telegraph code, 電信暗號.
telegraghic instruction, 電報訓令; 電訓.
telegraphic message, 電信; 電報.
telegraphic money order; telegraph money order, 電報爲替.

telegraphist, n. 【英海】電信兵.
commissioned telegraphist, 電信特務少尉.
warrant telegraphist, 電信兵曹長.
chief petty officer telegraphist, 一等電信兵曹.
petty officer telegraphist, 二等電信兵曹.
leading telegraphist, 一等電信兵.
telegraphist, 二等電信兵.
ordinary telegraphist, 三等電信兵.
boy telegraphist, 若電信兵.

telegraphy, n. 電信術.
wireless telegraphy, 無線電信術.

telemotor, n. テレモーター (水壓を動力とする操舵裝置).

telephone, n. 電話.
telephone-buoy, 電話附浮標.
telephone-call-number, 電話(呼出)番號.
telephone-circuit, 電話電路.
telephone-directory. 電話帳.
telephone-exchange, 電話交換.

telephone-exchange-office, 電話交換局.
telephone-line, 電話線.
telephone-number, 電話番號.
telephone-fee, 電話料.
telephone-operator, 電話交換手.
telephone-receiver, 受話器.
telephone-room, 電話室.
telephone-subscriber, 電話加入者.
automatic (or public) telephone, 公衆電話; 自働電話.
field-telephone, 野戰電話.
long-distance-telephone, 長距離電話.
loud-speaking-telephone, 高聲電話.
wireless-telephone, 無線電話.
to call another by telephone, 電話にて呼出す.

telephonic, a. 電話の.
telephonic instruction, 電話命令.
telephonic message, 電話; 電話通信.
telephonic report, 電話報告.

telephony, n. 電話術.
radiotelephony; wireless telephony, 無線電話術.

telescope, n. 望遠鏡.
telescope sight, 【砲】望遠鏡照準器.
pointer's telescope, 照準手用望遠鏡.
trainer's telescope, 旋回手用望遠鏡.
to focus the telescope, 望遠鏡の焦點を合はす.
to refocus the telescope, 望遠鏡の焦點を正す.

telescopic, a. 望遠鏡の.
telescopic funnel, 【機】入籠煙突, *ireko-entotsu.*
telescopic holder, 【砲】鏡坐.
support for telescopic holder, 鏡坐支基.
telescopic pipe, 【機】入籠管.
telescopic sight, 【砲】望遠鏡照準器.

tell off, vt. 分遣す.
(1) So far as is known he was not yet aware of the Anglo-Japanese Squadron that had been told off

to that area.

現在判明せる處に據れば彼は該方面に派遣せられたる日英聯合艦隊の存在を未だ知らざりき.

(2) The Andromache was told off for the work.

「アンドロマキー」は此の任務を以て分遣されたり.

tell-tale, n. 舵角指示器.

tell-tale shake, n. 高所より綱を放つ信號として之を振ること.

temper, vt. 【冶】燒戻す. *yakimodosu.*

temperate zone, n. 溫帶.

temperature, n. 溫度.

temperature of combustion, 燃燒溫度.

temperature of the magazine, 火藥庫溫度.

temperature of the sea, 海水溫度.

to take the temperature, 溫度を計る; 檢溫す.

tempering, n. 【冶】燒戻. *yakimodoshi.*

temperly, n. 一種の石炭搭載機械.

tempest, n. 暴風.

template; **template gauge**, n. 【機】指形, *sashigata.*

angle gauge, 角度形.

bridge gauge; shaft gauge; depth gauge for shaft, 軸指形.

feeler; searcher; thickness gauge, 隙指.

female gauge, 牝形.

jig and fixture, ジグ.

male gauge, 牡形.

plate gauge, 板金指.

ring gauge, 輪形.

screw gauge, 螺形.

wire gauge, 針金指.

temporary, a. 臨時の; 臨時任官の; 假設の.

temporary appointment, 假任命; 臨時補職.

temporary base, 假根據地.

temporary light, 假燈.

temporary officer, 臨時任官の士官.

temporary repairs, 應急修理.
temporary rudder, 應急舵.

tempt out, vt. 誘出す.
to tempt the enemy out. 敵を誘出す.

tenacious, a. 粘り強き.

tenaciousness; **tenacity**, n. 粘著性.

tender, n. 附屬船.
aircraft-tender, 飛行機附屬船.
seaplane-tender, 水上機附屬船.

tenon, n. テノン (檣の最下端にしてstep に篏まる方形突出部).

tensile, a. 緊張の; 引伸ばさるゝ.
tensile strength, 緊張力.
tensile stress, 應張力.
tensile test, 索引試驗.

tension, n. 張力.
electric tension, 電壓.
high (low) tension current, 高(低)壓電流.
high tension transmission, 高壓送電.

tent, n. 天幕; テント.
〔參考〕 hospital tent, conical wall tent, wall tent, common wall tent 及び shelter tent 等の種類あり.

term, n. ①期限; 期間 ②學期 ③期日 ④項 ⑤語 ⑥〔pl.〕條件.
term of office, 在職期間.
military term, 兵語; 陸軍用語.
nautical term, 海員用語.
naval term, 海軍用語.
sea term, 海員用語.
technical term, 術語.
to bring another to terms, 自己の條件に他人を服從せしむ.
to come to terms, 條件に服從す.
to make terms with, 妥協す.

terminal, a. 端の; 學期の.

terminal course, 已達針路.
terminal pressure, 【機】終尾壓力.
terminal station, 終尾驛.
terminal velocity, 終速.

terminus (plu. **terminuses**; **termini**), n. 終端驛.

terrain, n. 土地；地面；地形.

terrestrial magnetism, n. 地磁氣.

territorial, a. 領地の；地方的. n.【英】義勇豫備兵.
territorial air, 領空.
Territorial Garrison Artillery, n. 【英】義勇豫備要塞砲兵.
territorial waters, 領海.

test, n. 試驗；檢査.
test-cock, 【機】檢水嘴.
test-firing, 試射.
test-flight, 試飛行.
test-flyer, 試驗飛行士.
test-flying, 試驗飛行.
test-paper, 試驗紙.
test-piece, 試驗片.
test-pump, 【機】水壓試驗用喞筒.
test-tube, 檢水管.
acceptance test, 領收試驗.
balancing test, 釣合試驗.
bending test, 屈曲試驗.
breaking test, 切斷試驗.
calibration test, 【砲】整度射擊.
compression test, 壓迫試驗.
conduction test, 導通試驗.
drill test, 鑽通試驗.
drop test, 【船】落下試驗.
flying test, 【空】操縱檢定.
forging test, 鍛錬試驗.
hammer test, 鎚打試驗.
hardness test, 硬度試驗.
hydraulic test, 水壓試驗.

impact test, 衝擊試驗.
insulation test, 絕緣試驗.
official test, 公試.
seaworthiness test, 凌波性試驗.
shearing test, 剪斷試驗.
shock test, 衝擊試驗.
steam test, 蒸氣試驗.
torsional test, 捻扭試驗.
tensile test, 抗張試驗；緊張試驗.
water test=hydraulic test, 水壓試驗.
to carry out a test, 試驗を實施す.
to test the range, 試射を行ふ.
to undergo a flying test, 操縱檢定を受く.

test, vt. 試驗す；檢查す.
to test the machine, 機械を試運轉す；機械を檢查す.
to test out and prepare for action all fire control instruments, 總ての射擊指揮要具を試驗して戰闘に備ふ.
to test the pupils, 生徒を試驗す.

tester, n. 試驗器.

testing machine, n. 試驗機械.

testing projectile, n. 試射彈.

theatre of war, n. 戰域.

theodolite, n. 經緯儀 (測量に際し水平角垂直角を同時に測定する機械にして水準架 levelling plate, 水平圈 horizontal or azimuth limb 及び垂直圈 vertical limb の三主要部より成る).

thermit, n. 【機】テルミツト.

thermogram, n. 自記寒暖計示圖.

thermograph, n. 自記寒暖計.

thermometer, n. 寒暖計.
alarm thermometer, 警鳴寒暖計.
Celcius thermometer; centigrade thermometer, 攝氏寒暖計.
deep sea maximum and minimum thermometer, 海中用最高最低寒暖計.

deep sea thermometer, 海中用寒暖計.
dry and wet bulb thermometer, 乾濕寒暖計.
Fahrenheit thermometer, 華氏寒暖計.
maximum and minimum thermometer, 最高最低寒暖計.
mercury thermometer, 水銀寒暖計.
Reaumur thermometer, 烈氏寒暖計.
self-registering thermometer, 自記寒暖計.
electric thermometer, 電氣寒暖計.

thermo tank, n. セルモ.タンク.

thick-and-thin block, n. 大小二種の通索を用ふる一種の滑車.

thick weather, n. 密濛の天氣；濛氣；濃霧.

thimble, n. 筬輪（索具の眼を造るに用ふ).
heart thimble, 心臟形筬輪.
round thimble, 圓形筬輪.
union thimble, 二連筬輪.

thorough put, n. 絞轆通索に於ける縺れ.

thread, n. ①絲；撚絲 ②螺齒.
acme thread, アクメ螺.
buttress thread, 追螺.
circular thread, 圓螺齒.
double thread, 二條螺.
female thread, 牝螺.
gas thread, 糸螺.
left handed thread, 左螺.
male thread, 牡螺.
right handed thread, 右螺.
screw-thread, 螺齒.
single thread, 一條螺.
square thread, 角螺.
treble thread, 三條螺.
triangular thread, 尖螺.

threaded, a. 螺を切りたる.
double-threaded-screw. 二條螺.

multiple-threaded-screw, 八重螺.

single-threaded-screw, 一條螺.

threat, n. 脅威.

threaten, vt. 脅威す；威赫す.

three, a. 三つの.

three-decker, 三層甲板艦.

three-gun-turret, 三聯裝砲塔.

three phase induction motor, 三相誘導電動機.

three seater, 【空】三座機.

three square, 三角 (triangular).

three volleys of musketry, 小銃の三齊射〔弔銃〕.

three-way-cock, 三路嘴.

to fire three volleys of musketry, 弔銃を發射す.

(1) "Three half-hitches are more than a king's yacht wants."

「ハーフ.ヒッチ」は二個にて充分にて三個は不必要なりとの意にて必要なき結索の爲め時間又は綱を浪費すべからずと陸人を諷せる詞なり.

(2) "Three sheets in the wind." 小し酩酊せる

throat, n. ①錨喉 ②斜桁の內端部 ③斜桁帆 (spanker. trysail 又は lugsail 等) の上前隅.

throat-chain, スロート.チエーン.

throat-halliard, スロート.ハリヤード.

throat-seizing, 卷締..

throttle-valve, n. 【機】絞弁.

through (or via) proper channels, 順序を經て.

through the fleet, 往古の懲罰の一種. 艦隊各艦を廻りて笞刑を受けしむること.

throw, n. 【機】半行程.

throw in circuits, vt. 電路を閉づ.

throw out circuits, vt. 電路を開く.

thrumbing, n. 短き yarn を帆布又は麻蓆に通すこと.

thrums, n. 短き rope yarn にして mat を作るに用ふ.

thrust, n. ①【機】推力 ②刺突 *shitotsu*.

thrust-bearing, 推力軸承.

thrust-block, 推力軸承臺.
thrust-collar, 推力鍔.
thrust-shaft, 推力軸.
closed-thrust-bearing, 閉鎖式推力軸承.
horse-shoe-thrust-bearing, 馬蹄形推力軸承.
steam-thrust-bearing, 蒸氣推力軸承.

thrust, vt. 刺突す；突込む.

thumb cleat, n. hawse hole より錨床に至る舷側に錨鎖を密着せしむる爲めの鐵片及び anchor davit 端の曲れる拇指形の鐵片.

thumb-nut, n. 【機】撮螺 *tsumami-neji.*

thumb-screw, n. 【機】撮螺 *tsumami-neji.*

thwart, n. 短艇橈手の坐板にして最前のものを foremost thwart 最後のものを aftermost thwart と云ひ檣を立つる爲め clamp を設けたるものを sailing thwart と云ふ.
thwart marks, 港灣に設けたる二箇の導標にて之を一線に通視する直線は卽ち礁間の安全水路を示す.
thwart stanchion, 艇坐支柱.
a'thwart, 船を橫切りて.

ticket, n. 切符；券.
entry ticket, 乗艦通知書.
hospital ticket; sick ticket, 入院通知.

tidal, a. 潮汐の.
tidal constant, 潮の常數.
tidal current, 潮流.
tidal observation, 潮位觀測.
tidal wave, 海嘯.

tide, n. 潮；潮汐.
tide-race, 競潮.
tide-rips, 激潮；激湍.
tide-rode, 潮流中に碇泊するを to lie tide-rode と云ふ.
tide-signal, 潮流信號.
tide-table, 潮汐表.

tide under the lee, 帆船の風下舷に向つて流るゝ潮.
tide way, 潮流の中流.
age of tide, 潮齢.
component tide, 分潮.
cross tide, 水路を横切る潮流.
diurnal tides, 日週潮.
  semidiurnal tides, 半日週潮.
double tide, 雙潮.
ebb tide, 下潮；落潮.
equinoctial tides, 分點潮.
fall of tide, 潮降.
full tide, 望潮.
flood tide, 漲潮.
flow tide, 上潮.
half tide, 半潮.
half tide rock, 半潮岩.
head tide, 船の針路と反對なる潮.
high tide, 高潮.
low tide, 低潮.
low water, 低潮.
lunar tide, 大陰潮.
meteorological tide, 氣象潮.
neap tide, 小潮.
principal tide, 主要潮.
quarter tide, 小半潮.
range of tide, 潮汐昇降差.
resultant tide, 合成潮.
rise of tide, 潮昇.
simple tide, 單一潮.
slack water, 憩潮.
solar tide, 太陽潮.
spring tide, 大潮.
standing of tide, 停潮.
the tide ebbs (falls), 潮が引く.
the tide flows (rises), 潮が差す.

the tide slackens, 潮がたるむ.

tier, n. ①綱にて編める一種の防舷物 ②縮回せる索具の中部の空所 ③【古】一舷の大砲.

tierce, n. 鹽漬食料品を容るゝ樽にして容量 366 听; 酒量の單位にして 42 gallons に相當す.

tiffin, n. 一種の食事. "high tea" の一種なり.

tight, a. 緊密なる.

air tight, 氣密なる.

oil tight, 油密なる.

steam tight, 汽密なる.

water tight, 水密なる.

water-tight bulkhead, 防水隔壁.

water-tight compartment, 防水隔室.

water-tight cover, 防水蓋.

water-tight door, 防水扉.

Close water-tight doors! 防水扉閉め!

tiller, n. 舵柄 (舵頭に前後に通したる短き鐵鋅又は木桿).

till r-rope, 舵柄索; 舵索.

pulling tiller, 橈漕用舵柄.

sailing tiller, 帆走用舵柄.

sweep of the tiller, 舵柄の運動によりて描く圓弧.

tilt, n. canvas-cover に同じ.

timber hitch, n. 捩結 (索端を圓材に結著する方法).

time, n. 時; 時間.

time and percussion fuse, 時限兼著發信管.

time amplitude, 【航】出沒時.

time azimuth, 【航】時辰方位法.

time-ball, 報時球.

time expired ratings (or men), 滿期兵.

time fuse, 時限信管.

time interval, 時隔.

time of flight, 【砲】飛行時.

time of peace, 平時.

time of war; time of warfare, 戰時.

time signal, 時刻信號; 報時信號.

time table, 時刻表.
apparent time, 眞時.
astronomical time, 天文時.
civil time, 常用時.
equation of time, 時差率.
Greenwich mean time, 綠威平時,
local time, 地方時.
longitude in time, 經度時.
lunar time, 大陰時.
mean time, 平時.
peace time, 平時.
quick time, 【陸】速步.
sidereal time, 恒星時.
solar time, 太陽時.
standard times 標準時.
war time, 戰時.
(1) When is the time ball dropped here?
當所の報時球は何時に落下するや.

tingle, n. 短艇外舷の破損部に當つる木又は鉛の繼ぎ,

tinned wire. n. 鍍錫線.

tipping, n. 【船】艦尾の墜落.

T.N.T., tri-nitro-triol の略.

toggle, n. 留木.
toggle and becket, 留木と索環.
toggle joint, 肘接.

"Tom Collins, whether or no." 【古】何と云はうが此の通に相違なしと絕對に確認する意.

tommy, n. 【機】廻柄 *mawashie.*

tompion; tampion, n. 砲口栓.
to remove tompions; take out tampions, 砲口栓を抽出す.

ton, n. 噸.
ton measurement, 容積噸數.
tons of displacement, 排水量噸數.
tons per inch immersion, 喫水一吋を浮沈せしむるに

必要なる重量(噸).
tons weight, 重量噸數.
700 tons gross, 總噸數七百.
freight ton, 貨噸.
long ton, 長噸；英國噸.
measurement ton, 容積噸.
metric ton, 米突噸；佛噸.
net ton, 米國噸.
short ton, 小噸；米國噸.

tongs, n. 【機】鐵箸 *kanabashi*.
chisel tongs, 鏨箸.
crook bit tongs, 曲箸.
crucible tongs, 坩堝箸.
pipe tongs, 管箸.
rivet tongs, 鋲箸.
side tongs, 曲箸.

tongue, n. ①【地】陸舌 ②國語.

tonn., tonnage の略.

tonnage, n. 噸數；船舶；船腹.
capacity tonnage; freight tonnage, 積載噸數；載貨噸數.
displacement tonnage, 排水噸數(基準狀態にある艦の排除する水の重量).
gross tonnage, 總噸數【商】(商船の全空積. 100立方呎を單位とす. 但し二重底を含まず).
nett register tonnage, 總噸數より貨物又は船客用に供すべからざる空積を減じたるもの.
(1) What is her tonnage? 彼の船は何噸なりや

tool, n. 工具；器具.
tool box, 【砲】大砲共用要具筐.

toothed wheel, n. 齒車.
toothed wheel gearing, 齒車裝置.
bevel wheel, 斜齒車.
crown wheel, 冠齒車.
cog wheel; mortice wheel, 植齒車.
double helical wheel, 折齒車.

driven wheel, 遣歯車.
driving wheel, 送歯車.
idle wheel; stud wheel, 中間歯車.
mitre wheel, 正斜歯車.
pinion, 兒歯車.
ratchet, 追歯.
ratchet wheel, 追歯車.
single helical wheel, 斜歯車.
skew wheel, 筋違歯車.
star wheel, 星歯車.
worm wheel, 螺歯車.

top, n. 檣樓; 頂上.
top carriage. n. 【砲】砲鞍.
top director, 檣樓方位盤.
top-gallant, 最上の; 最高の (top garland より來る).
top-gallant forecastle, 最上前甲板.
top-gallant mast, 最上檣 (Royal mast の下).
top-gallant rigging, 最上檣索具.
top-hamper, 上甲板又は高所に置かれたる重量物.
top-lantern; top light, 檣燈.
topman, 檣樓員.
fore topman, 前檣樓員.
main topman, 大檣樓員.
mizzen topman, 後檣樓員.
topmast, 上檣 (下檣より上位の).
topmost, 最頂の.
top-plane, 【空】上翼.
top-rope, 檣索.
topsail, トツプスル; 上檣帆 (横帆船に於て course より上部にある帆の總稱).
topsail breeze, topsail のみにて走り得る都合よき風.
topsail schooner, square fore-topsails を有する帆船の通稱.
topsail sheet, topsail を操縦する綱.
topsides, 船の水線以上を總稱す.

fighting-top, 戰鬪樓.
fore-top, 前檣樓.
main-top, 大檣樓.
mizzen-top, 後檣樓.

topgallant, n. 横帆船に於て topsail の上位にある帆. その索具及び屬する檣.

topographic (—al), a. 地形の；地勢の.
topographical condition, 地形；地勢.
topographical feature, 地形.
topographical map, 地形圖.

topping lift, n. 上張索.

"toping up the boom," 【米海俗】酒を一杯引掛けること.

top swayer, n. 〔スラング〕. 仕事の一部の長. 一流の腕を有する工人.

tornado, n. 小旋風；颶風.

torpedo, n. 魚雷；魚形水雷.
torpedo-and-bombing-plane, 雷撃兼爆撃飛行機.
torpedo armament, 雷裝；魚雷兵器.
heavy torpedo armament, 强力なる雷裝.
torpedo attack, 雷撃；魚雷攻撃.
torpedo battery, 水雷砲臺.
torpedo-boat, 水雷艇.
torpedo-boat destroyer, 驅逐艦.
torpedo-boat flotilla, 水雷艇隊；艇隊.
torpedo-boat mounting, 水雷艇用砲架.
torpedo-catcher, 水雷捕獲網.
torpedo-compartment, 水雷室.
torpedo control, 魚雷戰指揮裝置；魚雷戰指揮.
torpedo course, 水雷術教程.
torpedo defence, 水雷防禦.
torpedo defence armament; anti-torpedo armament, 水雷防禦兵器.
torpedo defence battery, 水雷防禦砲臺.
torpedo defense battery division, 水雷防禦砲臺分隊.

torpedo defence chief control station, 水雷防禦主指揮所.
torpedo defence practice, 水雷防禦教練.
torpedo department, 水雷科.
torpedo depôt, 水雷園；水雷廠.
torpedo-depôt-ship, 水雷母艦.
torpedo director, 水雷方位盤.
torpedo division, ①【英】海軍々令部水雷科 ②水雷分隊.
torpedo-dropping-gear, 魚雷落射機.
torpedo engagement, 魚雷戰.
torpedo fire, 魚雷火.
torpedo firing circuits, 水雷發射電路.
  to test the torpedo firing circuits, 水雷發射電路を試す.
torpedo firing director, 水雷發射方位盤.
torpedo firing tank, 【潜】發射タンク.
torpedo flotilla, 水雷艇隊.
  commandant of a torpedo flotilla, 水雷艇隊司令.
torpedo-gunboat, 水雷砲艦.
torpedo-gunner, 掌水雷長.
torpedo-gunner's store-room, 水雷科要具庫.
torpedo-hatch, 水雷取入口.
torpedo head, 魚雷頭部；水雷頭部.
torpedo-head magazine, 頭部庫.
torpedo instructor, 水雷術教官；同教員.
torpedoist, 水雷家.
torpedo-jack, 水雷長【俗】.
torpedo-lieutenant, 水雷長〔大尉〕.
torpedo-log, 水雷術誌.
torpedo-machine; torpedo-carrying-aeroplane; torpedo-carrier, 魚雷飛行機；雷擊機.
torpedoman, 【米海】掌水雷兵曹.
  chief torpedoman, 一等掌水雷兵曹.
  torpedoman, 1st class, 二等掌水雷兵曹.

torpedoman, 2nd class, 三等掌水雷兵曹.
torpedoman, 3rd class, 四等掌水雷兵曹.
torpedo-net (or netting), 水雷防禦網.
torpedo-net-rack, 水雷防禦網臺.
torpedo-net-shelf, 水雷防禦網棚.
torpedo-net-spar, 水雷防禦網張桁.
torpedo officer, 水雷長；水雷將校.
torpedo-plane; torpedo-machine, 雷擊機.
torpedo-port, 水雷發射管口.
torpedo practice, 水雷發射.
torpedo range, 水雷發射距離.
torpedo range finder, 魚雷戰用測距儀.
torpedo ratings, 水雷部員.
torpedo-room, 水雷室.
torpedo school, 海軍水雷學校.
torpedo staff, 水雷部員.
torpedo station, 水雷圍.
torpedo storeroom, 水雷庫.
torpedo-testing-barge, 【米】魚雷作業船.
torpedo track, 魚雷の航跡.
torpedo training, 發射訓練.
torpedo trial, 水雷發射試驗.
torpedo-tube, 水雷發射管.
above-water (torpedo-) tube; surface tube, 水上管.
above-water trainable tube, 水上旋回發射管.
bow tube, 艦首發射管.
fixed tube, 固定發射管.
side tube, 舷側發射管.
stern tube, 艦尾發射管.
submerged tube, 水中管.
surface tube, 水上管.
trainable tube, 旋回發射管.
triple torpedo-tube, 三聯裝發射管.
torpedo-tube cap, 發射管前扉.
torpedo-tube compartment, 發射管室.

torpedo tube port, 管門.
torpedo-tube room, 發射管室.
torpedo-tube room hatch, 【潜】發射管室昇降口.
torpedo-workshop, 水雷工場.
anti-torpedo armament, 水雷防禦兵器.
anti-torpedo protection, 水雷防禦設備.
dummy torpedo, 擬水雷.
fish-torpedo, 魚形水雷.
flotilla of torpedo-boats, 水雷艇隊.
night (day) torpedo practice, 夜間(晝間)水雷發射.
offensive torpedo, 攻擊水雷.
Schwartzkopf torpedo, 朱式魚雷.
sea (or ocean) going torpedo-boat destroyer, 航洋驅逐艦.
radio-controlled torpedo, 電波操縱魚雷.
side-loading torpedo-tube, 側方裝塡式發射管.
spar torpedo, 外裝水雷.
standard torpedo, 制式魚雷.
Whitehead torpedo, 保式魚雷.
to attack the enemy with torpedoes, 敵を雷擊す.
to discharge (fire; launch) a torpedo, 魚雷を發射す.
to employ a torpedo, 魚雷を使用す.
to fish a torpedo, 魚雷を採收す.
to lay at anchor with torpedo-nets out, 魚雷防禦網を展張して碇泊す.
(1) Out torpedo-nets! 魚雷防禦網出し方!
(2) Out nets! 同上.
(3) Four tubes, mounted in pairs amidships. 艦中心線上に排置せられたる二聯裝二基の四發射管.
(4) a favourable position to fire torpedoes, 魚雷發射に好適なる位置.
(5) A torpedo breaks surface. 魚雷水面に浮上す.
(6) One of the torpedoes found the mark. 魚雷一發命中す.
(7) The torpedoes were apparently near the end of

their run. 魚雷は駛走距離の終期にありしもの丶如し.
(8) Shoals of torpedoes crossed the wake of the Main Squadron. 數群の魚雷主隊の航跡を通過せり.
(9) The torpedo finished its run 2,000 yards beyond the mark 魚雷は目標の遠方 2000 碼にて浮上がれり.
(10) So great was the shock that at the moment it was thought a torpedo had got home.
衝撃甚烈しかりし故に一時は魚雷の命中ふと思はれき.
(11) Admiral de Lapeyrere retired for the night to the southward to get his fleet out of torpedo danger, and prepare for further action.
提督「デ.ラペーレール」は麾下艦隊を雷撃の危險界外に置き且は爾後の行動を準備する爲め當夜南方に退却せり.

torpedo, vt. 雷撃す.

torsional test, n. 【造兵】捻扭試驗.

tosh, n. 【スラング】窃盜 (殊に船渠よりの盜み).

Toss the oars! 橈立て!

total, a. 總計の; 全體の.

total eclipse, 皆既蝕.

total eclipse of the moon, 皆既月蝕.

total error, 全誤差.

total pressure, 【機】總壓力.

touch, vi. 寄港す.

to touch at a port, 港に寄る.

touch, n. 觸接.

to be in touch, 觸接を保つ.

to establish touch, 觸接を取る.

to gain touch, 同上.

to get into visual touch, 視認觸接距離に入る.

to keep touch, 觸接を維持す.

to lose touch, 觸接を失ふ.

to maintain touch, 觸接を維持す.

to regain touch, 失ひたる觸接を回復す.

to remain within wireless touch, 無線電信觸接距離內

に留まる.

(1) The Shinano Maru gained touch with the enemy's Battle Fleet and gallantly maintained it.

信濃丸は敵戰艦々隊と觸接を取り且つ勇敢に之を維持したり.

(2) The ships sighted turned away and touch could not be regained.

發見したる艦は回頭し去り再び觸接を回復すること不可能なりき.

(3) Luff and touch her.

帆走の號令なり. 風向にすれずれに進むことを舵手に命ず.

(4) "Touch and take." 海將「ネルソン」の使用せし詞, 敵に突つかけて之を捕獲すの意.

toughness, n. 【冶】硬著性.

tour, n. 旅行; 巡視.

tour of duty, 配置變更に依りて各職務に充てらるゝこと.

tour of inspection, 視察旅行; 巡視.

tow, n. 曳綱; 綱曳; 船を曳くこと.

tow-boat, 曳船.

tow-line; tow-rope; tow-wire, 曳索.

tow-mast, 運河に使用する「バーヂ」又は skiff に用ふる細檣.

Cast off tow! 曳索放て!

Take in tow! 曳船用意!

to take (or have) a ship in tow, 船を曳く.

(1) They started in tow of two tugs.

彼等は二隻の曳船に曳航されて出發せり.

tow, vt. 曳船す; 曳く.

to tow a ship, 曳船す.

to tow alongside, 舷側曳航を爲す.

to tow astern, 艦尾曳航を爲す.

to tow off, 坐礁船を曳下ろす.

(1) Taking advantage of the high tide, they succeed-

ed in towing off the stranded vessel.
高潮に乘じて首尾よく擱坐船を曳卸したり.
(2) Prepare to tow aft!
後部に曳船用意!
(3) Prepare to tow forward!
被曳船用意!

towage, n. 曳船; 曳船料.

tower, n. 塔.
conning tower, 司令塔.
fire control (or controlling) tower, 射擊指揮塔.

towing, n. 曳船.
towing arrangement, 曳船裝置; 曳船準備.
towing alongside, 舷側曳航.
towing astern, 艦尾曳航.
towing-collar, 【機】後去承, *shizariuke.*
towing-line, ①曳索 ②延繩.
towing-ship, 曳船.
towing-slip, 曳索スリップ.
towing-speed, 曳航速力.
towing-wire, 曳航用鋼索.

tracer, n. 【潜】航跡自畫器.

track, n. 航跡.
track-chart, 航跡圖.
track of a torpedo, 魚雷の航跡.
great circle track chart, 大圈航跡圖.
torpedo-track, 魚雷航跡.

tractor, n. 【空】牽引式飛行機.
tractor-machine, 牽引機.
tractor type, 牽引型.

trade, n. 貿易; 通商.
trade division, 【英】海軍々令部通商保護科.
trade school, 特修兵學校.
trade wind, 貿易風.
sea-borne trade, 海上貿易.

trader; **trading vessel**, n. 貿易船.

trades, n. 貿易風.

anti-trades, 逆貿易風.

traffic, n. 交通; 運輸; 貿易.

traffic ship, 通信擔任艦.

(1) In the German fleet certain ships were detailed to handle the traffic in groups. This facilitated the business of the fleet, but made it easier for the British intelligence service, who by listening only to the traffic ship, could catch all the messages of the group. The grouping for traffic also indicated what ships were together.

獨艦隊に於ては數艦を指定して各戰隊の通信を取扱はしめたり, 之に依りて獨艦隊の通信事務を簡捷にしたりしと同時に英國諜報官の事務を容易ならしめたり. 何となれば彼等は通信擔任艦一隻のみの通信を聽くことに依りて其の一群の全通信を傍受し得たればなり. 又其の類別法に依りて如何なる艦が集合しつゝありやを知るを得たり.

trail, n. 【陸】車尾; 架尾.

trail rod, n. 【砲】轅木.

trail, vt. 銃を提ぐ; 引摺る.

Trail arms! 提け銃!

Trail the oars! 橈流せ!

trailing edge, n. 【空】翼後緣.

train, n. 汽車; 【米海】特務隊; 隨員; 伏兵; 架尾; 導火; 導火線.

armoured train, 裝甲列車.

fleet train, 艦隊特務隊.

military train, 軍用列車.

troop train, 軍隊輸送列車.

train, vt. 旋回す; 訓練す.

trainable torpedo-tube, 旋回發射管.

trained man, 訓練されたる兵.

to train the gun, 砲を旋回す.

to train the turret, 砲塔を旋回す.

trainer, n. 旋回手.
trainer's sight setter, 旋回手用照準器掌尺手.

training, n. 訓練; 練習; 旋回.
Training and Staff Duties Division, 【英】 海軍々令部教育科.
training angle, 旋回角度.
training arc, 旋回弧.
training electric motor, 電動旋回機.
training cruise, 練習航海.
training cruiser, 練習艦.
training flight, 【空】 練習飛行.
training gear, 旋回機.
electric training gear, 電動旋回機.
hand training gear, 人力旋回機.
hydraulic training gear, 水力旋回機.
training machine, 【空】練習機.
advanced training machine, 高等練習飛行機.
primary training machine, 初等練習飛行機.
training of recruits, 新兵教育.
training hand wheel, 旋回手輪.
training pier, 導水堤; 馴導堤.
training rack, 【砲】 旋回軌.
Training Section, 【米海】 軍務局兵員課練習部.
training ship, 練習艦.
training ship for midshipmen (engineer-midshipmen), 少尉候補生(機關少尉候補生)練習艦.
training ship for seamanship, 運用術練習艦.
training squadron, 練習艦隊.
commanding the training squadron, 練習艦隊司令官.
training wheel, 旋回輪.
training wing, 【英空】 練習大隊.
arc of training, 旋回弧.
collective training, 部隊訓練.
electric training, 電氣旋回.

elementary training, 初步教練.
extreme training, 極度旋回.
field training, 野外教練.
gunnery training, 砲術教育.
gunnery training ship, 砲術練習艦.
hand training, 人力旋回.
hydraulic training, 水力旋回.
individual training, 各個教練.
infantry training, 歩兵教練；銃隊教練.
military training, 軍事教育.
naval training station, 【米】新兵團.
period of training, 練習期間.
preliminary training, 豫備訓練.
recruit training, 新兵教育.
syllabus of training, 教育課目；課程表.
to join a training ship, 練習艦に乗る.
(1) Vice Admiral S. Furukawa has relieved Vice Admiral S. Saito in the command of the Training Squadron, and the latter officer has been appointed Vice Chief of the Naval General Staff.
古川海軍中將は齋藤中將に代りて練習艦隊司令官と成り而して齋藤中將は軍令部次長に補せられたり.

train of powder, n. 導火索.

trajectory, n. 彈道.
ascending part (portion) of a trajectory, 彈道の昇弧.
coefficient of a trajectory, 彈道係數.
curved trajectory, 曲射彈道.
descending part (portion) of a trajectory, 彈道の降弧.
direct fire trajectory, 直射彈道.
flat trajectory, 低伸彈道.
formula of a trajectory, 彈道方程式.
height of the trajectory, 彈道高.
high angle fire trajectory, 高射彈道.
low trajectory, 低伸彈道.

maximum height of a trajectory, 弾道の頂高.

origin of trajectory, 弾道起點.

vertex of trajectory, 弾道頂點.

tramp ; tramp steamer, n. 不定期船.

transfer, n. 轉勤; 轉乘; 轉職.

transfer, vt. 轉勤轉乘又は轉職せしむ; 移す; 交付す; 讓渡す.

to transfer the command, 指揮權を移す.

to transfer the duty, 職務を申繼ぐ.

to transfer the flag, 將旗を移す.

(1) I transferred the command of the Special Service Squadron to Rear Admiral Yoshida.

予は特務艦隊司令官の 職を 吉田海軍少將に引繼ぎたり.

transfer-tray, n. 【砲】換裝盤.

transfer-tray-men, 換裝盤掛.

transformer, n. 【電】變壓器.

direct current transformer, 直流變壓器.

transit, n. ①【天】子午線經過 ②通過; 通行; 運送; 通行路; 運送路.

transit dues, 通行税; 運河通航税.

while in transit through the Panama Canal, 巴奈馬運河通航中.

transmission, n. 傳送; 傳達; 送附.

transmission of orders, 命令の傳達.

transmission of power, 動力の傳送.

power transmission, 同上.

transmit, vt. 回送; 傳達.

to transmit on order, 命令を傳達す.

transmitter, n. 發信器; 送信器.

transmitting-gear, n. 發信器.

transmitting-key, n. 送信電鍵.

transmitting-station, n. 【砲】發令所.

transom, n. 横材; 船尾横翼材; 短艇外板の後端を釘著し艇尾を構成する扇形板.

transom-timber, 同上.

transport, n. 回漕; 輸送; 運送船; 輸送船.

transport by air, 空中輸送.

transport by rail, 鐵道輸送.

transport by sea, 海上輸送.

transport facilities, 交通輸送の便; 交通又は輸送機關.

transport route, 輸送路.

transport's ensign, 運送船旗.

transport ship; transport steamer; transport vessel, 運送船.

aerial (or air) transport, 空中輸送.

army transport, 陸軍運送船.

land transport, 陸上輸送.

military transport, 軍事輸送.

sea transport, 海上輸送.

water transport, 水上輸送.

(1) The transports were kept in immediate readiness with steam up for the next forty-eight hours.

輸送船は次の四十八時間中汽釀したるまま卽時出動準備を整へ置かしめられたり.

transportation, n. 輸送; 運輸.

Transportation Division, 【米海】經理局輸送課.

aerial transportation, 空中輸送.

land transportation, 陸上輸送.

railway transportation, 鐵道輸送.

sea transportation, 海上輸送.

water transportation, 水上輸送.

transporter, n. 貨物の陸揚に使用する揚重機.

transporting chock, n. 曳船繫留等の場合其の曳索を導く爲めの金具.

transverse, a. 横の.

transverse bulkhead, 横隔障.

transverse frame, 【空】肋骨; 横骨.

transverse member, 横材.

transverse section, 横斷面.

transship, vt. 貨物を他船に轉載す

tradsshipment, n. 轉積; 轉載.

trap, n. 陥穽.

steam trap, 【機】蒸氣穽.

(1) It should be added that Admiral Scheer was not seeking a decisive fleet battle unless he could succeed in drawing the British fleet into a trap.

此に附言すべきは提督「セーヤー」は首尾よく英國艦隊を陥穽に誘致し得ざる限りは艦隊の決戰を求めつゝあらざりしことなりとす.

travel, n. 【機】行程; 旅行——vi. 旅行す.

travel time, 旅行日數; 旅行時間.

to travel under orders, 公務旅行を爲す.

traveller, n. 【運】活環.

travelling, n. 旅行.

travelling allowance, 旅費(手當).

travelling crane, 軌梁起重機.

travelling expenses, 旅費.

overhead travelling crane, 高架軌梁起重機.

traverse, n. ①【航】聯針路; 乙字針路 ②【砲】砲の左右旋回.

traverse sailing, 聯針路航法.

traverse table, 【航】方位表.

traverse wind, 逆風.

traverse, vt. 横切る; 旋回す.

to traverse a gun, 砲を旋回す.

to traverse a yard, 桁を廻はす.

traversing bush, n. 【砲】滑動片遊子.

trawl, n. 打瀬網; 流鉤, *nagashibari*.

trawl-anchor, 流鉤の錨.

trawl-net, 打瀬網.

trawl, vt. 打瀬網にて漁す.

trawler, n. 打瀬網船.

fleet of trawlers, 打瀬網漁船隊.

(1) The trawlers opened fire on the submarine and

the submarine replied.
打瀨網漁船隊は潜水艦に對して砲擊を開始し潜水艦之に應戰したり.

trawling, n. 打瀨網漁.

tray, n. 盆.
loading-tray, 【砲】裝塡盤.

tread, n. 龍骨の長さを船の tread と稱す.

treaty, n. 條約.
treaty battleship, 軍備制限條約に準據せる戰艦.
treaty capital ship, 同上主力艦.
treaty navy, 同上海軍.
treaty of friendship, 修交條約.
treaty of peace, 平和條約.
treaty port, 條約港.
treaty power, 條約國.
treaty revision, 條約改訂.
treaty size, 軍備制限條約に據れる大きさ.
treaty stipulations, 條約規定.
commercial treaty, 通商條約.
conclusion of a treaty, 條約締結.
denouncement of a treaty, 條約破棄の通告.
Five Power Treaty, 五國條約.
Four Power Treaty, 四國條約.
Naval Treaty, 海軍條約.
post-Treaty battleship, 海軍條約締結後完成したる戰艦.
revision of a treaty, 條約の改訂.
ratification of a treaty, 條約の批准.
to conclude a treaty, 條約を締結す.
to denounce a treaty, 條約を破棄す.
to ratify a treaty, 條約を批准す.
to revise a treaty, 條約を改訂す.
to violate (observe) a treaty, 條約を破(守)る.

trable, a. 三重の; 三倍の vt. 三倍にす ——vi. 三倍に成る.

treble block, 三重滑車.
treble ported slide valve, 三重口滑弁.
treble riveted joint, 三列鋲接手.
treble riveting, 三列鋲締.
treble thread, 三條螺.

tree, n. 樹木；木材.
treenail, 木釘.
conspicuous tree, 著樹.
single tree, 獨立樹.

trench, n. 塹壕.
trench-mortar, 迫撃砲.
trench warfare, 塹壕戰.

trestletree, n. 上檣を支ふる爲め檣の兩側 hounds の上に一本宛据えたる二本の縱材.

trial, n. 試驗；裁判.
trial course, 試運轉航路.
trial flight, 【空】試驗飛行；試飛行.
trial shot, 試射彈.
trial speed, 公試速力.
trial trip; trial run, 試運轉.
acceptance trial, 領收試驗.
anchor trial, 錨試驗.
builder's trial, 請負人試運轉.
commissioning trial, 就役試運轉.
circle (or circling) trial, 旋回圈試驗.
consumption trial, 消費試驗；炭費試驗.
engine trial, 機械試運轉.
full-power trial, 全力試運轉；高力試驗.
full-speed trial, 全速力試運轉.
gun-mounting trial, 砲架試驗.
gun trial, 大砲試發射.
official trial, 公試.
preliminary trial, 豫備試驗.
running trial, 試運轉.
speed trial, 速力試驗.

steering trial, 操舵試驗,
torpedo trial, 魚雷試發射.
to run a trial, 試運轉を行ふ.
(1) The Tiger ran her trial in the North Sea.
英艦「タイガー」は北海に於て試運轉を行ひたり.
(2) The response of the engine room was magnificient. By 8-30 they were doing 26 knots, and the Admiral called for 27. Yet the Indomitable, whose mean trial speed was only just over 25, was keeping up, and the flagship, in admiration, signalled, "Well steamed, Indomitable."
此の命令に應じたる機械室の作業は美事なりき. 八時三十分迄二六節なりしが司令官は二七節を命じたり. しかも平均公試速力僅に二五節强に過ぎざる「インドミタブル」は克く續航したりき. 而して旗艦は賞美の餘り「インドミタブル」の汽走は見事なりと信號せり.

triangular, a. 三角形の; 三人の; 三物の.
triangular alliance, 三角同盟.
triangular file, 三角鑢.
triangular thread, 尖螺.

triangulation, n. 三角測量術.
triangulation point, 三角測量基點.

triatic stay; jumper stay, n. 兩檣頭を連ぬる水平維持索.

trice up, vt. 引揚ぐ; 縛りつく. n. 帆を引揚ぐる索.
to trice up the hammocks, 釣床を括る; 釣床を天井に吊揚ぐ.

tricing line, n. 釣床扭索.

trick, n. 【航】操舵員見張員等の一直の時間.

tricolour, a. 三色の ——n. 佛國三色旗.
tricolour banner, 三色旗; 佛國々旗.

trigger, n. 【砲】引金.
trigger-guard, 引金用心鐵.
trigger-hook, 【水】起動鈎.
to pull or squeeze the trigger, 引金を引く.

trim, n. 艦の釣合 (首尾線方向に於ける水線の位置).
trim by the head (or bow), 前部喫水後部より深き.
trim by the stern, 後部喫水前部より深き.
trim of sails, 適帆.
change of trim, 釣合の變化.
in trim, 釣合好き; 船體正平なる.
out of trim, 釣合悪き; 船體傾ける.

trim, vt. 釣合はしむ; 釣合を好くす; 刈取る; 切取る; 清掃す.
to trim down a boat, 帆走後短艇の帆其の他を取脱して之を定所に格納し艇内を整頓す.
to trim the sails, 帆の釣合を正し風向風力に最有利に適合せしむ.

trimmer, n. 切取る人; 清掃する人.
lamp-trimmer, ランプ番; 守燈番.

trimming, n. 釣合.
trimming for dive, 【潜】潜航準備.
trimming post, 【潜】釣合標柱.
trimming tank, 【潜】釣合タンク.
aft trimming tank, 後部釣合タンク.
fore trimming tank, 前部釣合タンク.

trip, n. 航海; 旅行.
trial trip, 試運轉.

trip, vt. 錨を起す; 桁を垂直にす.
to trip an anchor, 錨を海底より起す.
to trip a yard, 桁に必要なる傾きを與ふ.

trip gear, n. 【機】操縦装置.

triplane, n. 【空】三葉飛行機.

triple, a. 三重の; 三倍の; 三部分より成れる.
triple-engined type, 【空】三發動機型.
triple expansion engine, 三段膨脹機械.
triple torpedo-tube, 三聯装發射管.
triple turret, 三聯装砲塔.

ripod, a. 三脚.
tripod mast, 三脚檣.

tripod mounting, 三脚砲架；三脚架.

tripper, n. 【水】發動板.

tripping chain, n. 【水】錘量引揚鐵鏈.

triumph, n. 凱旋式；凱旋行列；勝利.

to return in triumph, 凱旋す.

triumphal, a. 凱旋の；勝利の.

triumphal arch, 凱旋門.

triumphal celebration, 凱旋祝賀.

triumphal procession, 凱旋行列.

triumphal return, 凱旋.

troop, n. 軍隊；軍勢；騎兵中隊.

troop convoy, 軍隊運送船.

troop-ship, 軍隊輸送船；運送船.

troop-train, 軍隊輸送列車. 軍用列車.

trophy, n. 戰利品；優勝旗；優勝杯.

trophy ship, 優勝艦.

engineering trophy, 機關術競技優勝杯.

gunnery trophy, 射擊優勝旗.

gunnery trophy ship, 射擊優勝艦.

tropical, a. 熱帶の；回歸線下の.

tropical calm belt, 回歸靜穩帶.

tropical country, 熱帶地方.

tropical disease, 熱帶病.

tropic of cancer, n. 夏至圏；北回歸線.

tropic of capricorn, n. 冬至圏；南回歸線.

trough of the wave, n. 波底.

trousers; **trowsers**, n. 袴；ヅボン.

laced trousers, 正袴.

undress trousers, 軍袴.

truce, n. 休戰.

flag of truce, 休戰旗.

bearer of the flag of truce, 軍使.

agreement of truce, 休戰協定.

to conclude (or make) truce, 休戰す.

true, a. 眞の.

true altitude, 眞高度.

true course, 眞針路.

truck, n. ①旗竿又は檣の頂上に箝めたる冠 ②貨車；荷車.

truck-light, 檣頭燈.

truckle, vt. 帆を卸し又は少許下ぐ.

trumpet, n. 喇叭.

trumpeter, n. 喇叭手.

trundle-head, n. 絞盤の頭部即ち鳩孔を有する圓形部.

trunk, n. 導索筐；幹；鞄；筒.

trunk hole, 重量物を短艇底下に吊り運搬する時導索條を導く爲め大艇の底に設けたる孔にして之を裝著したる圓筒を trunk と云ふ. 近時の短艇には之を有せず.

air-trunk, 通風路.

trunnion, n. 砲耳.

trunnion box, 砲耳筐.

axis of trunnion, 砲耳軸.

truss, n. 下桁の中央を檣に取附くる鐵具.

truss, vt. 締む；固む.

to truss up, 引締む.

try back, vt. 索條を再び伸出す.

trying out, n. 捕鯨業者が鯨より脂を汲取る作業.

trysail, n. ツライスル〔trysail gaff に懸る帆〕.

trysail-gaff, 前檣及び大檣に附屬する斜桁にして trysail を懸くる爲めのもの.

fore trysail, 前檣のツライスル.

main trysail, 大檣のツライスル,

T square, d. 丁形定規.

Tsushima Day ; Japan Sea Day, n. 日本海々戰記念日.

T.T.L., 名刺禮式辭 To take leave の略.

tube, n. ①管 ②【砲】膅管；火管；信管 ③水雷發射管.

tube-brush, 掃除矢.

tube-drift, 管用打込.

tube-element, 【機】管列.

tube-expander, 管擴.

tube-ferrule, 口輪.
tube-party, 發射管員.
tube-plate, 管板.
tube-scraper, 管削刀.
tube-stopper, 漏止具.
above-water-tube, 水上發射管.
boiler-tube, 罐管
bow-tube, 艦首發射管.
communication-tube, 通報筒.
condenser-tube, 復水管.
deck-tube, 上甲板發射管.
detonating-tube, 爆發信管.
drift-tube-expander, 打込管擴.
economiser-tube, 收熱管.
electric tube, 電氣火管.
fixed tube, 固定發射管.
friction tube, 摩擦火管.
furnace-tube, 爐筒.
inner tube, 【砲】內筒.
Morris tube, 外膅砲.
outer tube, 【砲】外筒.
percussion-tube, 擊發火管.
revolving tube, 旋回發射管.
roller-tube-expander, 轉子入管擴.
side-tube, 舷側發射管.
steel tube, 鋼管.
stern tube, 艦尾發射管.
submerged tube, 水中發射管.
torpedo-tube, 水雷發射管.
torpedo-tube-room, 發射管室.
trainable tube, 旋回發射管.
triple torpedo-tube, 三聯裝發射管.
under-water tube, 水中發射管.
voice-tube, 傳聲管.
water-tube, 水管.

water-tube-boiler, 水管罐.
tubular boiler, n. 管入罐.
tuck's packing, n. 【機】彈心備帶.
Tudor accumulator, n. チュードル蓄電池.
tufa; tuff, n. 凝灰岩.
tug; tug-boat, n. 曳船.
fleet tug, 【米】艦隊曳船.
(1) Send a tug! 曳船送れ!
tug of war, n. 綱引.
tumble home, vi. 舷側狭窄して甲板上の船幅水線部に於けるものより狭きとき艦は begins to tumble home と稱す.
tumble in, vt. 同上.
tumbler, n. タンブラター; 顚覆子.
tunnel, n. 隧道.
escape-tunnel, 逃出通路.
shaft-tunnel, 軸路.
turbine, n. タービン.
turbine-casing; turbine cylinder, タービン車室.
turbine drive, タービン推進.
turbine-engine, タービン機械.
turbine-ship, タービン推進艦.
turbine-wheel, タービン軸車.
ahead turbine, 前進タービン.
all-geared turbine, オール.ギヤ.タービン (全部に齒車式減速装置を有するもの).
astern turbine; reverse turbine, 後進タービン.
axial-flow turbine, 軸流タービン.
combined flow turbine, 聯流タービン.
compound turbine, 複式タービン.
cruising-turbine, 巡航タービン.
geared turbine, 齒車式減速装置附タービン.
geared cruising turbine, 齒車式減速装置附巡航タービン.

direct-coupled turbine, 直結タービン.
direct-turbine drive, 直結タービン推進.
high-pressure turbine, 高壓タービン.
impulse turbine, 衝動タービン.
impulse and reaction turbine, 聯動タービン.
intermediate pressure turbine, 中壓タービン.
inward-flow turbine, 內方流タービン.
low pressure turbine, 低壓タービン.
marine turbine, 舶用タービン.
mixed flow turbine, 混流タービン.
outward-flow turbine, 外方流タービン.
parallel-flow turbine, 軸流タービン.
partial-geard-turbine, 一部齒車式減速裝置附タービン.
pressure-turbine, 壓力タービン.
radial-flow turbine, 輻流タービン.
reaction turbine, 反動タービン.
reversible turbine, 兩用タービン.
steam turbine, 蒸氣タービン.

turbo generator, n. タービン發電機.

Turk's head, n. man-rope 等の索端に施す飾り結び.

turn, n. ①【空】旋回 ②方向變換 ③索の一捲回.
turn-indicator, 【空】變針指示器.
turn-table, 【砲】旋回盤.
climbing turn, 昇騰旋回.
hoiked turn, 急角度旋回.
horizontal turn, 水平旋回.
Immelman turn, インメルマン旋回.
"S"turn, 8 字飛行.
stalling turn, 失速旋回.
vertical turn, 垂直旋回.
to take a turn, 綱耳を纜耳に廻す.

turn, vt. ①旋回せしむ ②回頭せしむ; 覆へす; ——vi; 旋回す; 顚覆す.

Turn out the guards! 衞兵整列!
to turn away, 外側に回頭す.
to turn in, 就寢す.
to turn in a deadeye, 横張索(シラウド)を三孔滑車に結止す.
to turn in dead-eye, 索端を dead-eye の周りに止む.
to turn in succession, 逐次回頭す; 方向變換を爲す.
to turn out, 起床す; 開く.
to turn over, 引繼ぐ; 讓渡す.
to turn ships together, 一齊回頭を行ふ.
to turn the hands to, 總員を就業せしむ.
to turn to, 就業す.
to turn together, 一齊回頭を爲す.
to turn toward, 內側に回頭す.
to turn turtle, 顚覆す.
to turn up, 呼集す.
to turn the hands up, 總員を甲板に集合せしむ.
(1) They turned about seven points to port in succession into line ahead and opened fire.
彼等は逐次左約七點の方向變換を爲して單縱陣と成り射擊を開始せり.
(2) She turned over on her side, her bows plunged downwards, and after standing upright for a second or two with her screws whirling in the air, vanished from sight.
艦は舷側に傾き艦首を突込み一二秒間垂直に立ちて推進器を空轉せしめたる後姿を沒したり.
(3) The soldier rigidly stood at attention, feet turned out at an angle of about sixty degrees.
兵卒は兩足を約六十度に開き嚴格に不動の姿勢を取りたり.
(4) The Admiral turned his two ships about 6 points into line ahead, and headed away at his utmost speed to the north eastward out into the ocean.
提督は麾下二艦を約六點回頭せしめて單縱單と成り北

東の方沖合に向つて全速航走せり.

(5) I turned over the duties of Second Sea Lord to Vice Admiral Johnson.

予は第二軍事委員の職を「ジョンソン」中將に引繼ぎたり.

(6) "Turn up the hands!" 總員上甲板!

turning, n. 回轉; 旋回.

turning circle, 旋回圏.

turning engine, 回轉機械.

turning gear, 回轉裝置.

turning in succession, 逐次回頭; 方向變換.

turning movement, 【陸】側方迂廻運動.

turning over; overturning, 顚覆.

turning point, 回頭點.

turning power, 旋回力.

turning together, 齊動; 一齊回頭.

turning type, 【空】旋回式.

(1) A concentration of gunfire on the turning point would be very effective.

回頭點に砲火を集中するは甚だ有效ならむ.

turpentine, n. テレン油.

turret, n. 砲塔; 圍砲塔.

turret armour, 砲塔裝甲.

turret booth, 砲塔内指揮塔.

turret captain, 砲塔長.

turret captain 1st class, 【米】二等砲塔長.

turret control, 砲塔指揮.

independent turret control, 獨立砲塔指揮.

turret crew, 砲塔員.

turret defective, 砲塔の故障.

turret director, 砲塔方位盤.

turret-gun, 砲塔砲.

turret in action, 戰鬪中の砲塔.

turret log, 砲塔日誌.

turret officer, 砲塔指揮將校.
turret officer's booth, 砲塔內將校塔.
turret-ship, 砲塔艦.
turret talker, 砲塔傳令.
all turrets, 全砲塔.
chief turret captain, 【米】一等砲塔長.
en echelon turret, 背負式砲塔.
quadruple turret; four gun turret, 四聯裝砲塔.
single mounting turret, 單裝砲塔.
triple turret; three gun turret, 三聯裝砲塔.
twin turret; two gun turret, 二聯裝砲塔.

turtle-deck, n. 龜甲甲板.

'tween decks; between decks, n. 中間甲板.

twelve-incher, n. 十二吋砲.

twelve pounder, n. 十二听砲.

twilight, n. 薄明.
evening twilight, 薄暮.
morning twilight, 黎明.

twin, a. 相似の; 雙生の.
twin-motored aeroplane, 雙發動機附飛行機.
twin mount, 聯裝砲架.
twin-screw, 雙螺旋.
twin-screw propeller, 雙螺旋推進器.
twin-screw(-ed) ship, 雙螺旋艦.
twin turret, 二聯裝砲塔.
twin turret ship, 二聯裝砲塔艦.

twine, n. 帆縫糸.
roping twine, 帆耳縫糸.
seaming twine, 帆縫糸.

twist, n. 【砲】拗曲.
twist of rifle, 施條の拗曲.
combined twist, 混合拗曲.
increasing twist, 漸加拗曲.
uniform twist, 平等拗曲.

twist drill, n. 螺錐, *neji-kiri*.

two, a. 二箇の.

two-bladed propeller, 二翼推進器.

two-blocks, 絞轆を使用して上下滑車の一杯相接近したる狀態を云ふ. (chock a' block に同じ).

tow bowline, 舫接 (三吋乃至五吋位の綱二條を結合する方法).

two cycle engine, 二衝式機械.

two gun turret, 二聯裝砲塔.

two half hitch, 二結 (索端を結著する方法).

two half hitch and seizing, 大綱結第一法.

two-power standard, 二强本位.

two-seater, 【空】複座飛行機.

tye, n. 綱又は鏈. 絞轆の一部分を成すことあり.

tye block and fly block, 横帆船に於て重き桁を引揚ぐる滑車.

type, n. 型; 艦型.

post-Jutland type, ジヤツトランド戰後型.

pre-Jutland type, ジヤツトランド戰前型.

typhoon, n. 颱風; 颶風.

U

U-boat, n. U (Unterseeboot) 型潜水艦.

umbrella insulator, n. 傘形碍子.

umpire, n. 審判官; 仲裁人; 行司.——v. 仲裁す; 審判す; 行司す.

chief umpire, 首席審判官.

assistant umpire, 審判補佐官.

gun target umpire, 標的審判官.

torpedo umpire, 魚雷發射審判官.

unarmed party, n. 武裝せざる兵員; 無銃隊.

unarmoured ship, n. 非裝甲艦.

unbend, v. 解く; 弛む; 取外す.

to unbend a cable, 錨鎖を解脫す.

to unbend a sail, 帆を取外す.

unbitt, v. 繫柱より取外す.

to unbitt a cable, 錨鎖を繫柱より取外す.

under, prep. 下に; ...の中にて; ...を受けて; ...中.

under arms, 武裝して.

under bare poles, 總帆を捲收めて.

scudding under bare poles, 總帆を捲收めたる儘順風を受けて走ること.

under canvas, 帆を揚げて.

under condition of battle, 實戰の狀況に於て.

under construction, 建造中.

under-current, 水面下の流れ.

under easy steam, 微速にて.

under false colours, 他國の國旗の下に.

under fire, 砲擊を被りて.

under full sail, 總帆を揚げて.

under full steam, 全速にて.

under half steam, 半速にて.

under-manned, 適當數の人員を有せざること.

under-masted, 檣の長さ不足なる.

under oars, 橈走中.

under one's orders, ...の命を承けて.

under-officered, 士官の不足せる.

under repairs, 修理中.

under run, 小艇か索條又は鏈鎖を手繰りて移動す.

under sail, 帆走中.

under-staffed, 職員又は人員不足の.

under steam, 汽走中.

under the leadership of, ...統率の下に; 麾下に在りて.

under the command of, ...の指揮を受けて.

under the direct command of, ...直率の下に.

under the lee, 物の蔭に.

under the wind, 物の蔭にありて風を受けざること.

under way, 航進中.

to get under way, 出港す.

under water, 水中.

under weigh, 拔錨中.

(1) under the very able and gallant leadership of, 賢明雄偉なる統率の下に.

(2) You will take under your command H.M.S. Tiger and direct them to accompany your flag in the Iron Duke.

貴官は Tiger を指揮し旗艦 Iron Duke に續航せしむべし.

(3) The Bristol was ordered to take the Macedonia under his orders and destroy the transports.

「ブリストル」艦長は「マセドニア」を麾下に加へ運送船を撃破すべき命を承けたり.

undercarriage, n. 【空】著陸裝置.

undercarriage strut, 翼下支柱.

underchassis, n. 【空】著陸裝置.

underhung balanced rudder, n. 懸吊平衡舵.

undermanned, a. 乘員不足の.

underofficered, a. 士官不足の.

under-run a tackle, vt. 絞轆の部分を取脱す.

undersailed, a. 充分展帆せずに.

undertow, n. 退波, *hikinami.*

淺瀬にて水面を吹く風の爲めに生ずる水底の逆浪.

underwater, a. 水中の.

underwater explosion, 水中爆發.

underwater protection, 水中防禦.

underwater warfare, 水中戰.

underwrite, vt. 保險證書に記名す——vi. 船舶等を保險す; 保險業に從事す.

underwriter, n. 保險證書記名人; 海上保險業者.

undisciplined, a. 無規律の.

undock, vt. 出渠せしむ.

undress, n. 軍裝.

undress, blue, A. 【米海】軍裝; 紺地第一種.

undress, blue, B. 【米海】軍裝, 紺地第二種.

undress, blue, C. 【米海】軍裝, 紺地第三種.

undress, white, 【米海】軍裝, 白地.

undress, 【英海】軍裝.

mess undress, 【英海】食事服.

white undress, 【英海】白地軍裝.

white mess undress, 【英海】白地食事服.

undulating (or uneven) ground (or country), n. 【地】波狀地; 起伏地; 不齊地.

unemployed, a. 非役の.

unemployed list, 非役士官名簿.

unemployed officer, 非役士官.

uneven keel, n. 船體不平.

unfix bayonets! 脫れ劍!

unfurl, v. 帆の結止を解きて展ぐ.

uniform, n. 制服 (see also dress).

regulation uniform, 制服; 官服.

uniform for (or of) the day, 當日の服裝.

uniform regulations, 服裝令.

uniform pressure, n. 平等壓力.

uninhabited island, n. 無人島.

union down, n. 倒旗 (遭難旗又は弔旗)

Union Jack, n. 英國々旗; 英國軍艦々首旗.

【參考】 England の國旗 Banner of St. George; Scotland の國旗 Banner of St. Andrew, 及び Ireland の國旗 Banner of St. Patrick を連合したるものにして Jack とは England 國旗の 創始者 King James I. の署名 "Jacques" より來れるものなりと傳ふ.

union joint, n. 小管を連結する裝置.

union nut, n. 【機】接螺, *tsugi-neji.*

unit, n. 單位; 部隊; 單艦.

unit commander, 部隊指揮官; 部隊長.

fighting unit, 戰鬪單位.

tactical unit, 戰術單位.

strategic unit, 戰略單位.

electro-magnetic unit, 電磁單位.
electro-static unit, 靜電單位.

United States Fleet, n. 合衆國艦隊.
〔參考〕 1922-12-7 日附海軍卿達第 94 號を以て編制を新にせる合衆國艦隊の編制次の如し.
Battle Fleet, 戰鬪艦隊 (司令長官大將).
battleship divisions, 戰艦戰隊 (司令官中將).
light cruiser divisions, 輕巡洋艦戰隊.
destroyer squadrons, 驅逐戰隊.
aircraft squadrons, 航空戰隊.
submarine divisions, 潜水戰隊.
Scouting Fleet, 偵察艦隊 (司令官中將).
battleship divisions, 戰艦戰隊.
light cruiser divisions, 輕巡洋艦戰隊.
destroyer squadrons, 驅逐戰隊.
aircraft squadrons, 航空戰隊.
train, 特務隊.
Control Force, 遊擊部隊 (司令官少將).
cruiser divisions, 巡洋艦戰隊.
destroyer squadrons, 驅逐戰隊.
mine squadrons, 機雷戰隊.
Fleet Base Force, 隊艦根據地部隊 (司令官少將).
mine squadrons, 機雷戰隊.
destroyer squadrons, 驅逐戰隊.
aircraft squadrons, 航空戰隊.
train, 特務隊.
Commander in Chief, United States Fleet, 合衆國艦隊司令長官 (大將).
Commander in Chief, Battle Fleet, 戰鬪艦隊司令長官 (大將).
Commander Scouting Fleet, 偵察艦隊司令官 (中將).

United States Marine Corps, n. 合衆國海兵隊.
United States Marine Corps Headquarters, 合衆國海兵隊本部.

United States Navy, n. 合衆國海軍 (U.S.N. と略記す).

Admiral H.P. Jones, U.S.N. 米國海軍大將 H. P. Jones.

United States ship, n. 合衆國軍艦；米國軍艦 (U.S.S. と略記す).

universal coupling; universal joint, n. 自在關節 *jizai-tsugai.*

universal transmission gear, n. 【砲】整動機.

unload, v. 彈丸裝藥を抽出す.

to unload the gun, 砲に裝塡したる彈藥を抽出す.

Unload! 彈丸を抽け! *Tama-o-nuke!*

unmoor, vt. 雙錨泊より單錨泊となす.

unmoored, pa. 單錨泊にて.

unmounted regiment, n. 徒步兵聯隊.

unopened port, n. 不開港.

unpierced bulkhead, 無穿孔隔壁.

unpile, vt. 叉銃を解く.

Unpile arms! 解け銃! *Toke tsutsu!*

unpremeditated action, n. 不期戰.

unprotected cruiser, n. 防禦甲板を有せざる巡洋艦.

unprotected gun, n. 露天砲.

unprotected harbour, n. 海波に曝露したる港.

unrestricted passage, n. 自由通航.

unrig, v. 解裝す；索具を外す.

unseaworthy, a. 耐海性劣弱なる；凌波性なき.

unsheath, vt. 拔劍す；拔刀す.

unship, v. 取脫す；卸す.

(1) Unship and secure the ventilators and ladders that interfere with the battery.

砲臺の妨害となるべき全通風筒及び階梯を取脫して固す.

until further orders, 何分の令ある迄.

unvoyageable, a. 航行し難き；通過し難き.

unwatched light, n. 無守人燈.

up, adj. & prep, 上の；上に.

Up anchor! 錨揚げ方!

up and down, 上下に；直垂に.
Up ashes! 灰揚げ方！
Up helm! 上手舵！
Up oars! 橈立て！
up river, 河川の潮の差引を感ぜざる部分.
Up topsail! トップスル揚げ！

upper breast band, n. 短艇外板の内側上部を周繞する角材.

upper deck, n. 上甲板.
upper deck battery, 上甲板砲臺.
upper deck radio-room, 【米】上甲板無線電信室.

upper-keelson, n. 副內龍骨.

upper mast, 上檣 (top-mast 以上の各檣を總稱す).

upper plane; top plane, 【空】上翼.

upper structure, n. 上部構造；上部構造物.

upper works, n. 【古】乾舷.

upper yard, n. 上桁.

up stroke, n. 【機】上行程.

uptake, n. 【機】煙路 *enr*.

up trim, n. 【潜】仰角.

urgent, a. 急なる.
urgent message, 急信；急報.
urgent order; urgent instruction, 緊急命令.
urgent telegram, 急電.

U.S.A., United States of America 又は United States Army の略.

useful load, n. 有效搭載量.

U shape clinometer, n. 【潜】U 型傾斜計.

U.S.L., United States Legation の略.

U.S.M., United States Marines の略.

U.S.N., United States Navy の略.

U.S.N.A., United States Naval Academy の略.

U.S.S., United States Ships; United States Steamer の略.

U.S.S.S., United States Steamship の略.

utensils, n. 器具；什器.

mess utensils, 食器.

V

V.A., Vice-Admiral の略.

vacancy, n. 缺員.

to fill the vacancies, 缺員を補充す.

vacuum, n. 眞空.

vacuum augmentator, n. 【機】眞空增進器.

vacuum chamber, n. 眞空室.

vacuum guage, n. 【機】眞空計.

vacuum line, n. 【機】眞空線.

vail, v.t. 【古】下げる (旗を dip するが如き).

to vail the topsails, 帆船の敬禮法.

valcanized India rubber, n. 硫化ゴム.

valve, n. 弁 *barubu.*

valve-box; valve-casing; valve-chest, 弁寄箱 *barubu-yosebako.*

valve-chamber, 內火式機械爆發室.

valve-circle, 弁線圖.

valve-cock, 弁入嘴.

valve-diagram, 弁線圖.

valve-gear, 弁運動裝置.

valve-guard, 弁衞子.

valve-key, 【砲】瓣軌 *benki.*

valve-lift, 弁揚程.

valve-motion, 弁の運動.

valve-reseating machine, 弁座削機械 *barubuza-kezuri-kikai.*

valve seat, 弁坐.

valve-setting. 弁調整.

valve spindle; valve stem, 弁心棒.

admission-valve, 給入弁.

annular-valve, 輪形弁.
auxiliary feed-valve, 補助給水弁.
air-valve, 空氣弁.
ball-valve; spherical valve, 球形弁.
blow-off-valve; blow-out-valve, 吹出弁.
 silent blow off valve, 默吹弁.
 bottom blow out valve, 水底吹出弁.
bulkhead valve, 隔壁弁.
butterfly valve, 蝶形弁.
bye-path valve, 近路弁.
clack (flap; hinged) valve, 蝶番弁.
communication-valve, 交通弁.
conical-valve, 圓錐弁.
closed-exhaust valve, 密閉排氣弁.
controlling-valve, 管制弁.
cut-off valve, 斷切弁.
cylindrical valve, 筒形弁.
deadweight safety valve, 錘附安全弁.
differential-starting-valve, 應差發停弁.
differential valve, 應差弁.
disc valve, 圓板弁.
discharge-valve, 吐捨弁.
distributing-valve, 分配弁.
diving-valve; sinking-valve, 【水】沈降弁.
double-beat-valve, 兩坐弁.
emergency-valve, 危急弁.
equilibrium-valve, 平均弁.
escape-valve; relief-valve; safety-valve, 安全弁.
exhaust-valve, 排出弁.
 closed-exhaust-valve, 密閉排氣弁.
expansion-valve, 膨脹弁.
feed-valve, 給水弁.
 main-feed-valve, 主給水弁.
 auxiliary-feed-valve, 補助給水弁.
flat valve, 平行弁.

flooding valve, 漲水弁.
foot-valve, 吸口弁.
full bore safety valve, 全開安全弁.
glove-valve, 圓側弁.
gridiron-valve, 格子弁.
hose connection-valve, 蛇管弁.
inlet valve, 吸口弁.
intermediate valve, 中間弁.
kingston valve, キングストン弁.
lever safety valve, 天秤安全弁.
manoeuvring-valve, 操縱弁.
mitre group valve, 集合弁.
needle-valve, 針弁.
non-return valve, 戻止弁.
outlet (delivery) valve, 出口弁.
overflow-valve, 溢出弁.
pilot-valve, 案内弁.
piston-valve, 筒形弁.
pop safety valve, 急射安全弁.
reducing-valve, 減壓弁.
regulating-valve, 加減弁.
safety-valve, 安全弁.
screw-down non-return valve, 螺閉戻止弁.
screw-down-valve, 螺閉弁.
self-acting-stop-valve, 自働塞止弁.
shut-off-valve, 遮斷弁:
silent-blow-off-valve, 默吹弁.
sinking-valve, 【水】沈降弁.
slide-valve, 滑弁.
sluice-valve, 堰戸弁.
spring-safety valve, 發條安全弁.
starting-valve, 發停弁.
steam-valve, 蒸氣弁.
stop-valve, 塞止弁.
suction-valve, 吸水弁.

throttle-valve, 絞弁.
work-valve, 發停弁.
working-valve, 操縱弁.

van, n. 先陣; 先鋒; 前驅.
van squadron, 先頭艦隊.
(1) The Germans were clinging to the principle of concentrating on the van, and their three leading ships were all engaging the Lion.
獨軍は先頭集中の原則を固守し其の先頭三艦は孰れもライオンと交戰し居たり.

vane, n. ① 風見 ②【機】翼, *hane*.
vane-groove, 植座.
row of vanes, 翼列.
dog-vane, 小形風信機.

vangs, n. 斜桁支索.

vanguard, n. 前衞; 先鋒.
vanguard action, 前衞戰.

vaporiser, n. 【機】揮發器.

variable condenser, n. 可變蓄電器.

variation (of the compass), n. 偏差 (一地點に於ける磁氣子午線と地球の子午線との交角).

varnish, n. 假漆; ワニス.

V.C., 英國勳章 Victoria Cross の略.

vedette; **vedette-boat**, 艦載水雷艇; 騎兵の哨兵.

veer, vt. 風向を變ず; 下手廻しす (to wear); 索條錨鎖を伸出す.
to veer and haul, 綱を伸ばし又は張る.
to veer away; veer out, 索を繰出す.

veering, n. ①下手廻 (wearing) ②風向 clockwise に變ずること.

vegetable oil, n. 植物油.

velocity, n. 速力.
angular velocity, 角速度.
apparent velocity, 視速度.
final velocity, 終速.

initial velocity, 初速.
muzzle velocity, 砲口速力; 初速.
remaining velocity, 存速.
striking velocity, 擊速.

velocity stage, n. 【機】速度段落.
velometer, n. 【空】舉揚力係數指示器.
veneer, n. 【空】合板.
vent, n. ①【砲】火門 ②通風口.
vent-cock, n. 【潜】ベント嘴.
vent-pipe, n. 【潜】ベント管.
vent-valve, n. 【潜】ベント弁.

main vent-valve, 【潜】集合ベント弁.

ventilating engine, d. 【機】通風機械.
ventilating-fan, n. 【機】通風車.
ventilation, n. 通風.

ventilation-trunk, 風路.

ventilator, n. 通風筒.

cowl-head ventilator, 煙管頭形通風筒.
hood ventilator, cowl-head を除き代りに開閉自在なる圓蓋を附したるもの.
mushroom-head ventilator, 菌形通風筒.
swan-neck ventilator, 鵞頸形通風筒.

verbal, a. 口頭の; 口上の.

verbal communication, 口頭通知.
verbal order, 口頭命令.
verbal report, 口頭報告.

Vernal Equinox, n. 春分.

Vernal Equinoctial Point, 春分點.

versus; **v.**, prep. 對.

Nagato versus Hiuga; Nagato v. Hiuga, 長門對日向.

vertex, n. 頂點.

latitude of vertex, 頂點緯度.
longitude of vertex, 頂點經度.
meridian of vertex, 頂點子午線.

vertical axis, n. 【空】垂直軸.
vertical boiler, n. 【機】竪罐.
vertical circle, n. 垂直圈.
vertical engine, n. 【機】直立機械.
vertical fin, n. 【空】縱鰭.
vertical fire; high angle fire, 高角砲火; 高角砲射擊.
vertical keel, n. 垂直艦脊骨.
vertical rudder, n. 縱舵.
vertical shaft, n. 【機】立軸.
vertical turns, n. 【空】垂直旋回.
Very signals, n. Very pistol を用ひて行ふ信號.
very rapid ripple, n. 【砲】連續急齊射.
vessel, n. 艦; 船; 容器.
vessel next to fire, 次番射擊(發射)艦.
vessel not under command, 運航の自由を得ざる船舶.
vessel towed, 被曳船.
vessel under oars, 橈走中の船.
vessel under sail, 帆走中の船.
vessel under steam, 汽走中の船.
vessel under way, 航行船.
vessel in first class condition, 戰備完成の狀態にある艦船.
coasting vessel, 沿岸航行船.
combatant vessel, 軍艦, 軍船.
firing vessel, 射擊艦; 發射艦.
giving way vessel, 航路を讓る船.
illuminating vessel, 探照燈照射艦; 照射擔任艦.
merchant vessel, 商船.
overtaken vessel, 追越され船.
overtaking vessel, 追越船.
power-driven vessel, 機動艇; 機力を用ひて運航する船舶.
public vessel, 公船.
rowing vessel, 櫨櫂を以て運轉する船.
sailing vessel, 帆船.

seagoing vessel, 航洋船.
steam vessel, 汽船.
towing vessel, 曳船.
(1) A vessel which is running free.
一杯に開かざる船.
(2) A vessel which is closehauled.
一杯に開きたる船; 詰開の船.
(3) A vessel which is closehauled on the port tack shall keep out of the way of a vessel which is closehauled on the starboard tack.
左舷に一杯開きたる船は右舷に一杯開きたる船の航路を避くべし.
(4) When two steam vessels are meeting end on, or nearly end on, so as to involve risk of collision, each shall alter her course to starboard, so that each may pass on the port side of the other.
二隻の船正しく眞向又は殆んと眞向に行逢うて衝突の虞あるときは兩船とも針路を右舷に轉じて互に他船の右舷の方を行過すべし.

veteran, n. 歴戰兵; 老兵.
Veterans' Bureau, 【米】老兵院.

via, n. 道路——prep. 經由にて; 經由して.
via ports, 各寄港地.
via America, 米國經由.

vibration gauge, n. 【機】振動計.

vice, n. 【機】萬力, *manriki*.
bench-vice; table-vice, 床萬力, *toko-manriki*.
hand-vice, 手萬力, *te-manriki*.
parallel vice, 平行萬力, *heikō-manriki*.
standing-vice, staple-vice 据付萬力, *suetsuke-manriki*.

vice-admiral, n. 海軍中將.
Vice-Admiral Commanding the Training Squadron, 練習艦隊司令官 (海軍中將).
Constructor Vice-Admiral, 【日】造船中將.
Engine-Constructor Vice-Admiral, 【日】造機中將.

Ordnance Vice-Admiral, 【日】造兵中將.
Paymaster Vice-Admiral, 【日】主計中將.
Surgeon Vice-Admiral, 【日】軍醫中將.

vice-bench, n. 【機】萬力臺, *manriki-dai*.

vice-clamp, n. 萬力締當.

vice-consul, n. 副領事.

vice minister of marine, n. 海軍次官.

Vicker's gun, n. 毘式砲.

Victoria Cross, n. 【英】ヴイクトリア十字勳章.

victory, n. 戰捷; 勝利.
to gain victory, 勝利を得.

victory-medal, n. 戰捷記章.
Allied Victory Medal, 聯合國戰捷記章.

victual, vt. 糧食を供給す——vi. 糧食を得——n. (pl). 糧食; 食物.

victualler; victualling vessel, n. 給糧船; 艦船糧食受負人.

victualling, n. ①糧食搭載 ②【英海】主厨科.
victualling chief petty officer, 【英】一等主厨兵曹.
victualling petty officer, 【英】二等主厨兵曹.
leading victualling assistant, 【英】一等主厨兵.
victualling assistant, 【英】二等主厨兵.

victualling allowance, n. 【英海】食料手當.

victualling and clothing department, n. 衣糧科.

victualling book, n. 糧食品支出簿.

victualling department, n. 【英海】海軍省衣糧局.

victualling yard, n. 衣糧科.

visible, a. 見得る; 見ゆる.
(1) The word "visible" in these rules, when applied to lights, shall mean visible on a dark night with a clear atmosphere.
本法中燈火に關し見得とは晴天の暗夜に於て見得ることを意味するものとす.

visible distance, n. 【燈臺】光達距離.

visible touch, n. 視認に依りて觸接を保つこと.

to get into visible touch with the enemy, 敵と視認觸接距離に入る.

visibility, n. 視界.

high visibility, 大視界.

low visibility, 小視界.

(1) Though the visibility was high, the dim light and the volumes of smoke which the enemy were emitting as they stoked up to escape made their movements and numbers uncertain.

視界大なりと雖も光線の朧ろなりしと敵が逃走の爲めに焚火したるより生じたる數團の濃煙とに依りて敵の行動及び隻數は明確なるを得ざりき.

visit; call, n. 訪問.

boarding visit, 訪問使の行ふ訪問.

farewell visit, 告別訪問.

formal visit; official visit, 公式訪問; 公訪.

informal visit, 非公式訪問.

junior officer's visit, 訪問使の訪問.

preliminary visit, 豫訪.

return visit, 回訪; 答訪.

visit of ceremony, 公式訪問.

visit of condolence, 弔意を表する爲めに行ふ訪問.

visit of congratulation, 祝意を表する爲めに行ふ訪問.

visit of courtesy, 伺候.

visit of thanks, 謝意を表する爲めに行ふ訪問.

date and time of visit, 訪問の時日.

to exchange visits, 訪問を交換す.

to pay a visit, 訪問を行ふ.

to receive a visit, 訪問を受く.

to return the visit, 訪問を回す.

visit and search, vt. 臨檢搜索を行ふ.

visit and search, capture, 臨檢搜索拿捕.

right of visit, 臨檢權.

right of visit and search, 臨檢搜索權.

to exercise the right of visit and search, 臨檢搜索

の權利を行使す.

visitation and search, n. 臨検搜索.

visiting officer, 臨検將校.

visual communication, n. 視力通信.

visual communication flight, 視力通信飛行.

vitals; **vital parts**, n. 致命部.

V.O., Victorian Order (英國勳章) の略.

voice pipe; **voice tube**, n. 傳聲管.

volley, n. 一齊射擊.

volley firing, 一齊射擊.

to fire three volleys of musketry, 弔銃を發射す.

volplane, n. 空中滑走——v. 空中滑走を行ふ.

volt, n. 電壓の單位.

voltmeter, 電壓計.

volume of fire, n. 發射彈量.

volunteer, n. 志願兵; 義勇兵; 有志者.

volunteer fleet, 義勇艦隊.

volunteer naval reserve, 【米】義勇海軍豫備團.

voyage, n. 航海.

foreign voyage, 外國航海.

homeward voyage, 本國行航海.

bon voyage, 好き航海.

calm voyage, 平穩なる航海.

pleasant voyage, 愉快なる航海.

safe voyage, 安全なる航海.

(1) I wish you a safe and pleasant voyage home to Japan.

安全にして愉快なる航海の後本國日本に歸著せられんことを祈る.

voyager, n. 航海家; 航海者.

W

W., West, Western の略.
wage war, vt. 戦爭す.
wager boat, n. 競漕艇.
waist, waist deck, n. 中部甲板(上甲板).
deep waisted vessel, bulwark の高き船.
waist cloth, n. 【古】塗具を塗れる釣床覆.
waiting orders, n. 待命.
to be on waiting orders, 待命中.
to be placed on waiting orders, 待命と成る.
under waiting orders, 待命中.
waiting orders pay, 待命俸.
wake, n. 追跡流; 通跡.
wake current, 追跡流.
to proceed in the wake of, 通跡を進む.
(1) The battleships were directed to keep clear of the wake of the next ahead in order to prevent loss of speed from wash.
各戰艦は前續艦の通跡を避航し以て艦脚を洗ふ波に依る速力の損失を避けむことを命ぜられたり.
walk away, vt. 他艇を速に追越す.
walking pipe, n. 【砲】肱狀樞管.
wall knot, n. 元結第一法; 指差の止.
wall sided, a. barge の如く垂直なる外舷を有するを云ふ.
wang, n. 斜桁維持索.
war, n. 戰爭; 戰鬪; 交戰狀態.
art of war, 兵術.
articles of war, 交戰條規.
civil war, 內亂.
contraband of war, 戰時禁制品.
declaration of war, 宣戰布告.

laws of war, 戰時法.
map of the theatre of war, 交戰地圖.
science of war, 兵學.
secretary of war, 【米】陸軍卿.
assistant secretary of war, 【米】陸軍次官.
state of war, 交戰狀態.
teachings of war, 戰訓.
theatre of war, 戰域.
to be at war; go to war; make war; wage war, 交戰す.
to declare war, 宣戰す.
to declare war on, ...に對して宣戰す.
(1) As Napoleon said, war cannot be made without running risks.
奈翁の言へりし如く危險を冒さでは戰爭する能はず.

war cabinet, n. 軍事內閣.
war college, n. 【米】陸軍大學校.
war correspondent, n. 軍事通信員.
war course, n. 兵術教程.
war department, n. 陸軍省.
war dog, n. 偵察犬.
ward, n. 病室.
isolation ward, 隔離室.
war diary, n. 戰時日誌.
wardmaster branch, n. 【日】看護科.
wardmaster lieutenant, 看護特務大尉.
wardmaster sub-lieutenant, 1st class, 看護特務中尉.
wardmaster sub-lieutenant, 2nd class, 看護特務少尉.
warrant wardmaster, 看護兵曹長.
wardroom, n. 士官室.
wardroom mess, 士官室食卓.
president of the wardroom mess, 士官室食卓長.
wardroom officer, 士官室士官.
wardroom servant, 士官室從兵.
wardroom steward, 士官室厨宰.

war establishment, n. 戰時定員.
war expenses, n. 軍事費; 戰費.
war experience, n. 戰爭の經驗.
warfare, n. 戰爭; 戰鬪.
aerial warfare, 空中戰.
cruiser warfare, 巡洋艦戰.
bombing warfare, 爆擊戰.
gas warfare, 瓦斯戰.
mining warfare, 機雷戰.
submarine warfare, 水中戰.
torpedo warfare, 水雷戰.
war footing, n. 戰時定員.
war game, n. 戰技.
war head, n. 魚雷實用頭部.
to fit war heads, 實用頭部を裝著す.
warlike, a. 武勇の; 好戰的.
warlike nation, 好戰國民.
warlike preparation, 戰備.
war medal, n. 從軍記章.
war minister, n. 陸軍大臣.
warming, n. 【機】 暖機.
to warm up the engine. 暖機す.
warm current, n. 暖流.
warn, vt. 警戒す; 警戒を與ふ.
to warn off, 警戒を與へて立去らしむ.
war news, n. 戰報.
warning, n. 警告; 豫告; 警戒; 警報.
to give warning, warn against, …を警戒す.
to sink without warning, 無警告にて擊沈す.
sinking without warning, 無警告擊沈.
storm warning, 暴風警報.
(1) Sky red in the morning
Is a sailor's sure warning;
Sky red at night
Is the sailor's delight.

朝空の紅きは
正しく船人の戒にて
夕空の紅きは
船人の喜びなり.

warning signal, n. 【航】船舶通航信號.
war office, n. 陸軍省.
war organization, n. 戰時編制.
warp, n. 艦を移動するための曳索又は輕きホーサー.
to warp a ship, warp を張りて艦を移動す.
warp and weft, n. 帆の長及び幅.
war party, n. 主戰黨.
warping, n. 船を移動する丈夫な索條.
war pistol, n. 【水】實用爆發尖.
warplane, n. 戰鬪飛行機.
war planning division, n. 【米】海軍省作戰部作戰計畫課.
war preparations, n. 戰備.
to complete the war preparations, 戰備を完成す.
warrant, n. 准士官下士官の辭令.
warrant officer, n. 准士官.
chief warrant officer 【米】; commissioned warrant officer 【英】 准士官より高等官に任用されたるもの.
【參考】 (1) 我が海軍の准士官の種類次の如し.
warrant officer, 海軍兵曹長.
warrant mechanician, 海軍機關兵曹長.
warrant bandmaster, 海軍々樂兵曹長.
warrant carpenter, 海軍船匠兵曹長.
warrant wardmaster, 海軍看護兵曹長.
warrant writer, 海軍主計兵曹長.
(2) 米國海軍に於ける准士官の種類次の如し.
boatswain, 掌帆兵曹長.
gunner. 掌砲兵曹長.
machinist, 機關兵曹長.
carpenter, 船匠兵曹長.
pay clerk, 主計兵曹長.

acting pay clerk, 主計兵曹長心得.
sailmaker, 縫帆兵曹長.
pharmacist, 薬劑兵曹長.
marine gunner, 海兵掌砲特務曹長.

(3) 英國海軍に於ける准士官の種類次の如し.
gunner, 掌砲兵曹長 (*military branch*).
boatswain, 掌帆兵曹長.
signal boatswain, 掌信號兵曹長.
warrant telegraphist, 掌電信兵曹長.
warrant master-at-arms, 准士官たる先任衛兵伍長.
warrant engineer, 機關兵曹長.
warrant mechanician, 掌機兵曹長.
warrant wardmaster, 看護兵曹長 (*medical branch*).
warrant writer, 主計兵曹長 (*accountant branch*).
warrant victualling officer, 主厨兵曹長.
warrant instructor in cookery, 割烹術教授兵曹長.
school master, 海軍教員.
warrant shipwright, 船匠兵曹長 (*artisan branch*).
warrant electrician, 電氣兵曹長.
warrant ordnance officer, 掌砲熕兵曹長.

warrant officers' mess, n. 准士官室食卓.

war resources, n. 兵資.

warrior, n. 武人；武夫.

(1) A warrior's whole life is one continuous and unceasing battle.
武人の一生は連綿不斷の戰爭なり.

warship, n. 軍艦.

〔參考〕(1) 主力艦及び航空母艦の種類.
capital ship, 主力艦.
battleship, 戰艦.
battle cruiser, 巡洋戰艦.
aircraft carrier 航空母艦.
aeroplane carrier, 陸上飛行機母艦.
seaplane carrier, 水上飛行機母艦.

(2) 補助艦の種類.

auxiliary craft; auxiliary vessel 補助艦.
cruiser, 巡洋艦.
light cruiser, 輕巡洋艦.
scout cruiser, 偵察巡洋艦.
armoured cruiser, 裝甲巡洋艦.
unarmoured cruiser, 非裝甲巡洋艦.
protected cruiser, 防護巡洋艦.
converted (or disguised) cruiser, 假裝巡洋艦.
auxiliary cruiser, 補助巡洋艦.
gunboat, 砲艦.
river gunboat, 河用砲艦.
destroyer, 驅逐艦.
flotilla leader, 嚮導驅逐艦.
sea-going destroyer, 航洋驅逐艦.
submarine, 潛水艦.
sea-going submarine, 航洋潛水艦.
cruiser submarine, 巡洋潛水艦.
mine-laying submarine; submarine layer, 敷設潛水艦.
torpedo-boat, 水雷艇.
monitor, モニトール.
sloop, スループ.
coast defence ship, 海防艦.
despatch boat 通報艦.
(3) miscellaneous 雜種船; 特務艦.
destroyer tender, 驅逐母艦.
submarine tender, 潛水母艦.
seaplane tender, 水上機母艦; 水上機附屬船.
munition carrier, 給兵船.
provision ship, 給糧船.
collier, 給炭船.
oiler, 給油船.
tank steamer; tank vessel, 給水船.
repair ship, 工作船.
hospital ship, 病院船.

mine-layer. 敷設艦艇.
mine sweeper, 掃海艇.
submarine chaser ; sub-chaser, 驅潜艇.
submarine layer, 潜水敷設艦.
surveying vessel, 測量艦.
(submarine) cable ship, 海底電纜敷設船.

(4) 艦型による種類.

Dreadnought battleship ; Dreadnought, 弩級戰艦.
super-super Dreadnought, 超々弩級艦.
super Dreadnought, 超弩級艦.
swift battleship, 高速戰艦.
pre-Dreadnought battleship ; pre-Dreadnought, 弩級前艦.
old battleship, 舊式戰艦.
all-big-gun battleship, 單一巨砲戰艦; 巨砲全裝艦.
post-Jutland battleship, ジェットランド戰後型戰艦.
treaty battleship, 軍備制限條約に據れる戰艦.

(5) 役務任務及び占位上の區別による種類.

flagship, 旗艦.
fleet flagship, 總旗艦 ; 獨立旗艦.
administrative flagship, 【米】戰務旗艦.
battle flagship, 【米】作戰旗艦.
leading ship ; leader, 嚮導艦.
rear ship, 殿艦.
ship next ahead, 前續艦.
ship next astern, 後續艦.
ship in commission ; commissioned ship, 在役艦 ; 就役艦.
ship in the reserve ; reserve ship, 豫備艦.
guard ship, 警備艦.
training ship, 練習艦.
emergency ship, 緊急出動艦.
look-out ship, 哨艦.

〔參考〕(6) 米國艦艇類別及び略字.

(a) 艦船大別.

battleship (B) 戰艦.
cruiser (C) 巡洋艦.
destroyer (D) 驅逐艦.
submarine (S) 潜水艦.
patrol vessel (P) 巡邏艦船.
auxiliary (A) 特務艦船.
lighter-than-air aircraft (Z) 輕航空機.
heavier-than-air aircraft (V) 重航空機.
district craft (Y) 管區用艦船.
(b) 戰艦の部 (モニトールを含む).
battleship 1st line (B.B.) 第一線戰艦.
battleship 2nd line (O.B.B.) 第二線戰艦.
monitor 1st line (B.M.) 第一線モニトール.
monitor 2nd line (O.B.M.) 第二線モニトール.
(c) 巡洋艦の部.
battle cruiser 1st line (C.C.) 第一線巡洋戰艦.
battle cruiser 2nd line (O.C.C.) 第二線巡洋戰艦.
cruiser 1st line (C.A.) 第一線巡洋艦.
cruiser 2nd line (O.C.A.) 第二線巡洋艦.
light cruiser 1st line (C.L.) 第一線輕巡洋艦.
light cruiser 2nd line (O.C.L.) 第二線輕巡洋艦.
aircraft cruiser 1st line (C.V.) 第一線航空機キャリヤー.
aircraft cruiser 2nd line (O.C.V.) 第二線航空機キャリヤー.
mine layer 1st line (C.M.) 第一線敷設艦.
mine layer 2nd line (O.C.M.) 第二線敷設艦.
(d) 驅逐艦の部.
destroyer 1st line (D.D.) 第一線驅逐艦.
destroyer 2nd line (O.D.D.) 第二線驅逐艦.
destroyer leader (D.L.) 嚮導驅逐艦.
light mine layer (D.M.) 輕敷設艦.
(e) 潜水艦の部.
submarine 1st line (S.S.) 第一線潜水艦.
submarine 2nd line (O.S.S.) 第二線潜水艦.

cruiser submarine (S.C.) 巡洋潜水艦.
mine-laying submarine (S.M.) 敷設潜水艦.
(f) 巡邏艦船の部.
eagle, (P.E.) イーグル艦.
submarine chaser (P.C.) 驅潜艦.
gunboat (P.G.) 砲艦.
yacht (P.Y.) ヨツト.
(g) 特務艦船の部.
destroyer tender (A.D.) 驅逐母艦.
submarine tender (A.S.) 潜水母艦.
lighter-than-air aircraft tender (A.Z.) 輕航空機母艦.
heavier-than-air aircraft tender (A.V.) 重航空機母艦.
repair ship (A.R.) 工作船.
store ship (A.F.) 給品船；給糧船.
oiler (A.O.) 給油船.
collier (A.C.) 給炭船.
ammunition ship (A.E.) 給兵船.
cargo ship (A.K.) 運貨船.
transport (A.P.) 運兵船.
hospital ship (A.H.) 病院船.
fleet tug (A.T.) 艦隊曳船.
mine sweeper (A.M.) 掃海船.
auxiliaries, miscellaneous (A.G.) 雜務船.
(h) 輕航空機の部.
rigid airship (Z.R.) 硬式航空船.
nonrigid airship (Z.N.) 軟式航空船.
kite balloon (Z.K.) 凧式氣球.
(i) 重航空機の部.
fighting plane (V.F.) 戰鬪飛行機.
observation plane (V.O.) 看測飛行機.
scouting plane (V.S.) 偵察飛行機.
torpedo & bombing plane (V.T.) 雷撃兼爆撃飛行機.
fleet plane (V.G.) 艦隊飛行機.
(j) 管區用艦船の部.
ash lighter (Y.A.) 灰受ライター.

ambulance boat (Y.H.) 傷病者運搬艇.
ammunition lighter (Y.E.) 彈藥ライター.
coal barge (Y.C.) 石炭バーヂ.
car float (Y.C.F.) 載車船.
oil barge (Y.O.) 油バーヂ.
floating derrick (Y.D.) 浮起重機.
seaplane wrecking derrick (Y.S.D.) 飛行機救難起重機船.
dredger (Y.M.) 浚渫船.
freight lighter (Y.F.) 運貨ライター.
garbage lighter (Y.G.) 塵芥受船.
heating scow (Y.H.T.) 暖房船.
mud scow (Y.M.D.) 泥受船.
fuelling barge (Y.F.B.) 補給機附燃料バーヂ.
ferryboat & launch (Y.F.B.) 汽艇.
pile driver (Y.P.D.) 杭打機船.
stevedoring barge (Y.S.) 荷揚バーヂ.
torpedo testing barge (Y.T.T.) 魚雷作業船.
water barge (Y.W.) 水船.
floating workshop (Y.R.) 浮工場.
seaplane barge (Y.V.) 飛行機搭載バーヂ.
district tug (Y.T.) 港用曳船.
district patrol (Y.P.) 管區巡邏船.

wash, n. ①洗濯；洗濯物 ②波打；船脚の渦 ——vt. 洗ふ；打寄す ——vi. 身體を洗ふ；洗濯す.
wash board, 波除板；防波板.
Wash decks! 甲板洗ひ方！
wash deck gear, 甲板洗要具.
wash deck pump, 甲板洗用喞筒.
wash deck tub, 甲板洗桶.
wash of an oar, oar の blade を云ふ.

washer, n. 【機】座金.

washing apparatus; "wash out" apparatus, n. 【砲】膅中洗滌機.

washing day n. 洗濯日.

washing plant, n. 【空】洗滌裝置.

washing pump, n. 【空】洗滌唧筒.
washing tank, n. 【空】洗滌裝置 (寫眞用).
wash-port, n. 洗出し；排水口.
wash-room, n. 洗面所.
wash stake, n. gunwale に同じ.
wash tub, n. 洗濯桶.
waste cotton, n. 絲屑.
waste steam pipe, n. 蒸氣捨管.
watch, n. 當直；懷中時計.
watch and watch, 兩舷直.
watch bill, 當直表.
watch cap, 【米海】冬季又は荒天の際被らしむる毛絲を編みたる帽.
watches and sections, 當直舷及び當直部.
watch keepers, 當直員.
watch keeping, 當直勤務.
watch officer; officer of the watch 【英】; officer of the deck 【米】. 當直將校；當直士官.
watch section, 當直部.
watch vessel, 哨艦；哨艇.
afternoon watch, 午後直. (*noon to 4 p.m.*).
anchor watch, 碇泊直；碇泊中の夜間直.
first dog watch, 第一折半直. (*4 to 6 p.m.*).
first watch, 初夜直. (*8 to midnight*).
forenoon watch, 午前直. (*8 to noon*).
harbour watch, 碇泊直.
mid watch, 夜半直. (*midnight to 4 a.m.*).
midshipman of the watch, 當直候補生.
morning watch, 朝直. (*4 to 8 a.m.*).
port watch, 左舷直.
second dog watch, 第二折半直. (*6 to 8 p.m.*).
starboard watch, 右舷直.
steaming watch, 航海直.
night steaming watch, 夜間航海直.
subordinate officer of the watch, 副直將校；副直士官.

to stand watch on deck and in the engine room, 甲板及び機械室にて當直に立つ.

to keep the watch, 當直す.

to keep the watch as principal, 本直將校を勤む.

to keep the watch as subordinate, 副直將校を勤む.

to muster watch and life-boat's crew, 當直員及び救助艇員を集合す.

to relieve the watch, 當直を交代す.

(1) Watch fall in! 當直整列!

(2) These officers will take alternate day duty, two at a time.

是等の士官は一直二名宛隔日當直を爲すべし.

(3) This duty will be arranged by Division on alternate days, the First Division taking the first turn.

此當直は各戰隊一日持にて準備す但し第一戰隊を第一直とす.

(4) We sat down to meals in two watches.

我等は二直にて食事せり.

(5) watches of two hours, 二時間當直.

(6) the 4–6 watch, 四時乃至六時の當直.

(7) Nothing but a prefunctory harbour watch was being kept on board the Zhemchug.

「ゼムチューグ」に於ては唯申譯的の碇泊直を行ひつつありしに過ぎず.

water, n. 水；飲料水 ——, v.t. 水を撒く；水を積む.

fresh water, 淸水.

salt water; sea water, 海水.

discoloured water, 變色せる水；變色海面.

depth of water, 水深.

to make water, 浸水す.

to take water, 進水す.

to coal and water, 炭水を搭載す.

(1) She was down by the head and making water badly forward.

同艦は艦首垂下し且つ前部には浸水甚しかりき.

water-, (機). 水.
  water-cock, 水嘴.
  water-drum, 水ドラム.
  water-gauge, 水面計.
  water-hammer, 水擊作用.
  water-jacket, 水衣.
  water-service, 灌水裝置.
  water-service-cock, 灌水嘴.
  water-service-pipe, 灌水管.
  water-space, 水部.
  water-test, 水壓試驗.
  water-tube-boiler, 水管罐.
water barge, 【米】水船.
water borne, a. 水上運送の；水上にある；浮べる.
  water borne boats, 水上に卸しある短艇.
  water borne commerce, 海上貿易.
  water borne diseases, 水によりて傳播する病氣.
water bottle, n. 水筒.
  filled water-bottle, 水を充たせる水筒.
water break; bulwark, 【潜】波除.
water column, n. 水柱.
water-cooled-engine, n. 【空】水冷式發動機.
water front, n. 海正面.
water hammer, n. 水擊作用.
water impact, n. 水面衝擊.
  to explode on water impact, 水面衝擊にて爆發す.
water-jacket-tank, n. 【潜】水衣タンク.
water-level, n. 水準器.
water-line, n. 水線；水準線；水線部.
  water-line-belt, 水線帶甲.
water-logged, a. 水浸りの；船內水に浸れる.
waterman, n. 船頭.
water-proof, a. 水密の；防水の ——n. 防水衣.
  waterproof (coat), 防水衣.
water-round torpedo tank, n. 【潜】發射管補水タンク.

water spout, n. 龍卷.
water-stead, n. 【古】河床.
water-tank, n. 水鑵.
water tender 1st class, 【米】二等給水兵曹.
water tender 2nd class, 【米】三等給水兵曹.
water-tight, a. 水密の；防水の.
water-tight bulkhead, n. 防水劃壁.
water-tight compartment, n. 防水劃室.
water-tight cover, n. 防水蓋.
water-tight door, n. 防水扉.
"Watertight doors!" 防水扉閉鎖！
Close water-tight doors! 防水扉閉め！
Open water-tight doors! 防水扉開け！
water-tight flat, n. 水密フラツト.
water-tight joint, n. 【水】防水接合.
water-tight subdivision, n. 防水區劃.
water transport, n. 水上輸送.
water tripper, n. 【水】發動板.
water tube boiler, n. 水管罐.
waterway, n. 排水溝(甲板上の水を排泄孔に導くため甲板周圍に設けたるもの).
wattmeter, n. 電力計.
indicating wattmeter, 指示電力計.
integrating wattmeter, 積算電力計.
wave, n 波.
wave crest, 波頂.
wave length, 波長.
wave making resistance, 【船】造波抵抗.
wave period, 波の周期.
wave surface, 波面.
wave trough, 波底.
wave velocity, 波速.
〔參考〕 波浪の符號式次の如し.
B 破浪 *Broken or irregular sea.*
C 三角浪 *Chopping, Short or Cross sea.*

G 大濤 *Ground swell.*

H 强浪 *Heavy sea.*

L 長濤 *Long rolling sea or swell.*

M 和浪 *Moderate sea.*

R 荒浪 *Rough sea.*

S 無浪 *Smooth sea.*

T 激潮 *Tide rips.*

way, n. 航路；道路【船】進水の際艦を滑らしむる支材.

Way enough! 橈收め！

fresh way, 增せる速力.

under way, 航行中.

to gather way, 速くなる.

to lose way, 遲くなる.

way-bill, n. 旅行證票.

W. by N., West by North, の略.

W. by S., West by South の略.

weapon, n. 武器；兵器；爭具.

weapons of war; implements of war, 兵器；武器.

wear, vt. 下手廻を爲す；佩用す；著る； v.i. 磨耗す；損す.

(1) Admiral Togo wore the First Class Order of the Golden Kite on that occasion.

其の時東鄉大將は第一級金鵄勳章を佩用したり.

wear, n. 著用；佩用；衣類；磨耗.

wearing, n. 下手廻 *shitate-mawashi*.

wearing short round, 下手小廻.

weather, vt. 風上に航す；風雨に曝す.

to weather a point of land, 岬角の風上を航過す.

to weather a gale, 大風中に碇泊す.

to weather another ship, 他船の風上を航す.

to weather out, 冒す；凌ぐ.

weather, n. 天氣(晴曇乾濕風雨等)；氣象. a. 風上に面せる；風を受くる.

weather beam, 風上舷.

weather beaten, 風雨に惱める；風雨に損せる.

weather board, 風上舷.
weather boards, 艇首波除 *namiyoke*.
weather-boat, 如何なる天候にても良く (good) 又は不良に (bad) 動作する船.
weather-bound; weather-fast, 天候の爲め航進し得ざる.
weather-chart, 天氣圖.
weather clew, 帆の前端下隅卽ち「テツキ」.
weather cloth, 釣床格納所の雨覆; 甲板に在る物品の雨覆.
weather-cocking, 風上に溯りて何方にも向き難き癖ある帆船.
weather deck, 風上に面せる甲板.
weather forecast, 天氣豫報.
  flying weather forecast, 航空天氣豫報.
weather gauge, 風上に在る物體までの距離.
weather helm, 上手舵 (舵柄を風上).
weather lurch, 風上舷に動搖すること.
weather prediction, 天氣豫報.
weather rope, 「タール」綱.
weather map, 天氣圖.
weather sheets, 横帆船に於て現に「テツキ」の役を爲す帆隅に取附くる「シート」.
weather shore, 風上に面する陸岸.
weather side, 風上舷.
weather tide, 風上に流るる潮.
weather warning, 天氣警報.
to carry the weather helm, 上手舵を取りつつある.
to have the weather gauge of another ship, 他船の風上に位置す. 之が反對は卽ち to have the lee gauge of her なり.
(1) Keep your weather eye open. 見張を嚴重にせよ.
(2) Wet down weather decks and plug scuppers! 風上舷の甲板を流し排水孔を閉ぢよ!
〔參考〕 天氣符號式次の如し.

B 快晴 *Blue sky (clear weather).*
C 曇 *Cloudy weather.*
D 細雨(微雨) *Drizzling rain (light rain).*
F 霧(霧かゝれる) *Fog (Foggy weather).*
G 滿天鬱黑 *Gloomy (dark or stormy looking weather).*
H 雹 *Hail.*
L 電光 *Lightning.*
M 烟霧 *Mist.*
O 陰鬱 *Overcast.*
P 驟雨 *Passing showers.*
Q 急風(陣風) *Squall.*
R 雨 *Rain.*
S 雪 *Snow.*
T 雷 *Thunder.*
U 天氣險悪の模様 *Threatening weather.*
V 變り易き天氣 *Variable weather.*
W 露 *Dew.*
Z 霞(霞がかれる) *Haze.*
Sh 霰 *Soft hail.*

web, n. 橈の水搔.

wedge, n. ①楔 ②【砲】栓 ③檣を直立せしむる爲め檣と甲板との間に打込みたる楔片.
wedge plate, 【砲】側鈑.
wedge slot, 【砲】栓孔.
wedge system, 【砲】横鎖式尾栓.

weed, n. 雑草——vt. 靜索又は動索の結節を除く.
sea weed, 海草.

weed trap, n. 藻除.

weekly account, n. 【英古俗】少尉候補生.

weeking, n. 船體張板の隙間より滴下する水.

weekly routine, n. 週課.

weft, n. 旗の中央を縛りたる信號. 招艇信號又は信號開始の信號に用ひたり.

weigh, vt. 水中より引揚ぐ; 揚錨す.
to weigh anchor, 揚錨す.

to weigh by divisions, 小隊毎に抜錨す.
weight, n. 重量.
weight of metal, n. 齊射彈量.
welded joint, n. 【機】鎔接手, *tokashi-tsugite*.
welded tube, n. 繼目管.
welding, n. 【機】鎔接.
butt welding, 芋接, *imo-tsunagi*.
lap welding, 投接, *nage-tsunagi*.
weld iron, n. 錬鐵.
weld steel, n. 錬鋼; 鍛接鋼.
well balanced navy; **well rounded navy**, n.
編成各部の大小輕重の釣合良好なる海軍.
well found, a. 船の艤装良好にして用具の装備せること.
well grown, a. 木材の木理都合よき方向に走れるを云ふ.
Well there, belay! 宜しッ, 留め!
West, n. 西.
due west, 正西.
west by north, 西微北.
west by south, 西微南.
west north west, 西北西.
west south west, 西南西.
wending, n. winding (上手廻)の意.
westing, n. 西行航程.
wentle, vi. 【古】傾く (to roll over) の意.
Weston's tackle, n. 威式絞轆 (二箇の鐵滑車と一條の無端鏈とより成る機械的絞轆なり).
west point, n. 【天】西點.
Westward Ho! 古 Thames 河船乗の叫び聲なりき何時にても西航の準備あるの意.
wet air pump, n. 【機】抽氣喞筒.
wet boat, n. 舷頭を水に浸しつつ帆走する船.
wet dock, n. 泊船渠.
wetted surface, n. 【船】浸水面積.
wet weather, n. 雨天.

wg. cr. wing commander (英國空軍中佐) の略.
whale-back, n. 龜甲甲板.
whale-boat; whaler, n. 捕鯨船; 一種の艦載艇.
whale fishery ; whale fishing ; whaling, 捕鯨業.
wharf, n. 波止場; 棧橋; 埠頭.
navy wharf, 海軍棧橋.
army and navy wharf, 陸海軍棧橋.
coaling wharf, 載炭棧橋.
wharfage, n. 埠頭使用料; 棧橋料.
wharfinger, n. 棧橋所有主.
wheel, n. 舵輪.
wheel chain, 舵鏈.
wheel-house, 操舵室.
wheel-rope, 舵索.
elevating-wheel, 俯仰輪.
training-wheel, 旋回輪.
watch at the wheel, 舵輪當直.
to turn the wheel, 舵輪を廻はす.
to relieve the wheel, 舵輪當番を交代す.
wheel-centre, n. 【機】鏡板.
wheel-gearing, n. 齒車裝置.
wheft, n. 信號又は裝飾用に檣頭に用ふる長き旒.
whelp, n. ホエルプ (絞盤胴周圍に附著したる黃銅片).
whereabout, n. 所在; 大體の位置.
where away, 何處に(見えるか)?
whip, n. 絞轆の一種.
double whip, 二倍力にして二箇の單滑車と一條の通索とより成る, 上滑車は hook の代に tail を有するものあり.
single whip, 一倍力の單絞轆にして tail を有する單滑車に一條の通索を通したるものなり, 輕き物品を揚ぐるに用ふ.
whipping, n. 端止 (索端の解けざるため括ること).
whirl pool, n. 渦卷.
whirl tide, n. 渦流.

whirl wind, n. 旋風.

whiskers, n. bowsprit の兩舷に直角に突出する圓材又は杠にして head rigging を分離する爲めのものなり.

whistle, n. 汽笛; 號笛.

boatswain's whistle, 掌帆長の號笛.

whistling, n. 帆船にて風を呼ぶために口笛を吹くこと. 軍艦にては一切口笛を許さず.

(1) Say, you swab, I'm paid for doing the whistling on this ship.

(口笛を吹く者ある時掌帆長屬の之を禁止する呼聲.)

(2) Whistling psalms to the taffrail.

馬の耳に念佛.

(3) Wet your whistle.

酒を呑め.

white boot-top, 船體周圍に引ける白塗線.

white caps; white horses, 波頭の白波.

white ensign, n. 英國軍艦旗.

white flag, n. 白旗; 降參旗.

to hoist a white flag, 白旗を揚ぐ.

White Hall, n. 英國海軍本部のこと.

Whitehead torpedo, n. 保式魚雷.

white lapel, n. 【古】英國海軍大尉.

white lead, n. 白鉛.

white boots; white shoes, n. 白靴.

white metal, n. 白色合金.

(1) to remetal the white metal in stern tubes.

推進軸管の白色合金を換裝す.

white rope, n. 白打綱.

white squall, n. 熱帶に多き驟雨.

white zinc, n. 白亞鉛.

paste white zinc, 煉白亞鉛.

white undress, n. 白地軍裝.

Who comes there? 誰か?

whole coast defence, n. 全域防禦.

wholesome; holsom, a. 大風中に於ける船の動作の良

好なる (One which will "try, hull, and ride" safely and well is wholesome.)

wick, n. 峽江; 灣; 河畔の村落.

widderships, n. 【スラング】 in a direction contrary to that of the sun の意.

wide berth, to give. vt. 遠く離る; 遠く避く.

(1) As a German mine-field is supposed to exist off the North Cape, ships are advised to give a wide berth to it.

北岬沖に獨軍の機雷原存在するものの如きが故に艦船は充分岬を離れて航行するを可とす.

widow's pension, n. 遺族扶助料.

width, n. 艦幅.

wild, a. 帆走の操縱拙劣なること. 橈漕に於て調子の整はざる.

wildcat, n. capstan の錨鎖に觸るる面.

winch, n. 捲揚機械.

winch for kite-balloon, 【空】氣球繋留裝置用捲揚機械.

wind, n, 風. vt, 風上に溯る; 上手廻を行ふ.

wind and waves, 風浪.

wind bank, 風の前兆と信ぜらるる長き雲.

wind-bound, 逆風の爲め進航出來ざる.

wind-cap, 【砲】風帽.

wind direction; direction of wind, 風の方向; 風向.

wind fall, 一陣の風; 突風.

wind force; force of wind, 風の力; 風の速度; 風力; 風速.

wind gall; weather gall, 風の中心の方向に遠く見ゆる降雨地方の雲の緣部の光輝ある暈.

"A weather gall at morn
Fine weather all gone."
朝燒見えて
天氣の望み失せぬ.

wind gust; gust of wind, 突風.

wind lipper, 海面上の輕微なる擾れ; 微風の最初の效果.

windmill, 橈漕の際橈を高く空中に上げその形風車の趣の如きを云ふ; 未熟者に此の事多し.

wind-rode, 風潮に勝ち碇泊船風に立つを云ふ.

wind sail, 帆布製通風筒; 于烏賊の如き形のもの多し.

wind-taut, 碇泊船風壓を受けて傾けるを云ふ.

adverse wind, 逆風.

fair (favourable, probitious) wind, 順風.

betwixt wind and water, 船體水線部附近.

down the wind, 風下へ.

head to wind, 船首正しく風上に向きたるを云ふ.

in the wind's eye; in the eye of the wind, 風の方向にすれずれに帆走す; 詰開にて帆走す.

in the teeth of the wind, 正しく風向に面して前進しつつあるを云ふ.

to have winded, 上手廻を爲し畢へたる.

to wind a boat, 短艇を風上に廻らしむ; 上手廻を爲す.

to run before the wind; run with the wind at one's back, 順風を受けて走る; 順走す.

【參考一】 風力竝之が名稱次の如し.

風力	名稱	英里時に換算
0.	Calm, 無風.	3
1.	Light air, 至輕風.	8
2.	Light breeze, 輕風.	13
3.	Gentle breeze, 軟風.	18
4.	Moderate breeze, 和風.	23
5.	Fresh breeze, 疾風.	28
6.	Strong breeze, 雄風.	34
7.	Moderate gale, 强風.	40
8.	Fresh gale, 疾强風.	48
9.	Strong gale, 大强風.	56
10.	Whole gale, 全强風.	65
11.	Storm, 暴風.	75

12. Hurricane, 颶風. 90

【參考二】 帆走と風向. 兩舷共正首より三十度毎に分割し名稱を附す.

wind ahead, 正首より吹く風.

wind a'baft, 正尾より吹く風. 此の風にて帆走するを "running" と云ふ.

wind on the starboard or port beam, 正横より吹く風.

wind on the starboard or port bow, 右左舷三十度より吹く風, 此の風を受けて帆走するを sailing "close-hauled" と云ふ.

wind athwart the beam, starboard or port side, 右左舷六十度より吹く風. 此の風にて帆走するを "reaching" と云ふ.

wind a'baft the beam, starboard or port side, 右左舷百二十度より吹く風. 此の風にて帆走するを "sailing large" 又は "free" といふ.

wind on the starboard or port quarter, 右左舷百五十度より吹く風.

winding, n. 捲線; 捲回.

winding-drum, 捲框.

winding-engine, 捲揚機械.

winding-diagram, 捲線圖.

drum winding, 鼓形捲線.

formed winding, 型捲線.

fractional winding, 短節捲線圖.

windlass, n. 揚錨機; 揚錨機械.

window-cloth, n. 【寫】暗室布.

windsail, n. 風通し; 風帆.

to trim the windsail to face the prevailing wind, 流行風に向ふ如く風帆を調整す.

wind-screen, n. 【空】風除.

wind-tunnel, n. 【空】風洞.

compressed-air wind-tunnel, 壓搾空氣式風洞.

high-speed wind-tunnel, 高速風洞.

open-air wind-tunnel, オープン.エヤ風洞.

windward, n. 風上.——a. 風上の.

to the windward, 風上に位置す.

wing, n. ①【空】翼 ②艦列の翼 ③空軍大隊；飛行大隊 ④ 舷側に於て二重底上に在る防水隔室.

wing and wing, 蝶々開き (縦帆船に就き).

wing-bracing wire, 翼張線.

wing-column, 翼列.

wing commander, 空軍中佐.

wing-compartment, 兩舷側に接して縱行する狹隘なる隔室.

wing-skeleton, 翼骨組.

wing-skid, 【空】翼端橇.

wing-tip, 【空】左右翼端.

wing-tip-flares, 翼端燈.

leading-edge of the wing, 【空】翼前椽.

trailing-edge of the wing, 【空】翼後椽.

wing headquarters, 空軍大隊本部.

wing ship, n. 翼艦.

winter solstice, n. 冬至.

winter solstitial point, 冬至點.

wire, n. 鋼線; 電線; 電信; 電報; 陸電.——vt. 陸電を發す.

steel-wire, 鋼線.

flexible steel-wire, 柔軟鋼線鋼.

wire-brush, 鋼線刷毛.

wire-rope, 鋼索.

wire-rope stopper, 鋼線鋼抑駐器.

wire-strop, 鋼索環索.

pressure on the wires, 電報の輻湊.

wire-drawing, 絞氣.

wire entanglement, 鐵條網.

barbed wire entanglement, 棘附鐵條網.

wire gauge, 針金指; *harigane-sashi.*

wire-gauze, 金線紗, *kinsensha.*

wire-gun, 鋼線砲, *kōsenhō*.
wire-lead, 電線通路.

wireless, n. 無線電信.
wireless activity, 無線電信を盛に使用すること.
wireless equipment; wireless installation, 無線電信機.
wireless and electrical training school, 【英空】無電兼電氣練習學校.
wireless instruction, 無線電信命令.
wireless interference, 無線電信の干涉; 混信.
wireless link, 無線電信中繼艦.
wireless mast; wireless telegraph mast, 無線電信柱.
wireless message, 無線電信; 無線電報; 無線電信文;無線通信.
to receive a wireless message, 無線電信を接受す.
wireless office; wireless station; radio station, 無線電信所.
wireless officer; wireless telegraph officer; radio officer, 無線電信掛將校.
fleet wireless telegraph officer, 艦隊無線電信掛將校.
wireless operator; "sparker," 【俗】無線電信員.
wireless personnel, 無線電信部員.
wireless report; report by wireless, 無線報告; 無線電信報告.
wireless signal, 無線電信; 無線電報.
(1) Captain H. Kelley telegraphed that the strength of wireless signals he was taking in indicated that the Goeben must be at Messina.
エッチ・ケリー海軍大佐は本艦の傍受しつゝある無線電信の勢力より判斷するに「ゲーベン」は必ず「メッシナ」に在りと電報せり.
wireless silence, 電波を使用せざること; 無線通信を中止し空間を靜穩にすること.
wireless station, 無線電信所(局).
high power wireless station, 高力無線電信所.

wireless telegram; radio telegrm; marconigram, 無線電報.

wireless telegraph; radio telegraph, 無線電信.

wireless telegraph mast; wireless mast, 無線電信柱.

wireless telegraph officer, 無線電信掛將校.

wireless telegraph gaff, 無線電信用斜桁.

wireless telegraphy, 無線電信術.

wireless telegraphy cabinet, 【潜】無線電信室.

wireless telegraphy gaff, 無線電信用斜桁.

wireless telegraphy mast, 無線電信柱.

short distance wireless telegraphy, 短距離無線電信.

wireless touch, 無線電信に依り相互觸接を取ること; 無線觸接.

to keep within wireless touch, 無線觸接を保つ.

(1) H.M.S. Queen Elizabeth picks us up on wireless and passes on following message to Air Ministry; "Position 53 50 N., 18 00 W.—all's well."

Queen Elisabeth 本船の無線電信を接受し次の電報を空軍省に取次ぐ;—船位北緯 53度 50分 西經 18度. 異狀無し.

(2) The Dalhousie had to remain at Bushire as a wireless link with the Indian cable.

「ダルハウジー」は印度海底電信との無線中繼艦として「ブシール」に殘留せざるべからざりき.

(3) There were some sixty German ships in port, all using their wireless actively.

港内には約六十隻の獨國汽船あり孰れも盛に無線を使用しつゝありたり.

wire-wound gun; wire gun, n. 鋼線砲.

wiring diagram, n. 接續圖.

withdraw, vt. 撤退す; 撤去す; 撤兵す.

withdrawal, 撤兵; 撤退; 撤去.

withdrawing manoeuvre, 【兵】退却運動.

withdrawing tactics, 退却戰法; 退却戰術.

to withdraw an army, 軍を撤退す; 撤兵す.

with the sun, 東より西の方向へ,太陽と同じ廻りに.
W.N.W., West Northwest の略.
wooden, a. 木製の.
wooden backing, 【船】裝甲脊材.
wooken block, 木製滑車.
wood, n. 木材; 森林.
wooden rifle, 木銃.
wooden vessel, 木船; 木艦.
wood fighting, 森林戰.
wood-hammer, 木鎚, *mokuzuchi*.
wood-work, 木造部.
woolding, n. 圓材周圍の綁著; 損せる圓材に當木を爲して補强すること.
word of command, n. 號令.
cautional part of a word of command, 豫令.
executive part of a word of command, 動令.
to give a word of command, 號令を下す.
work, n. 工事.
day's work, 【航】日誌推算.
hull work, 船體工事.
iron works, 鐵工場.
upper works, 【古】乾舷.
work, vt. 使用す.——vi. 從事す.
to work day's work, 日誌推算に依り艦位を出す.
to work a gun, 砲を操作す.
to work a ship, 船を操縱す.
to work to windward, 風に逆ひて航す; 上手廻す.
to work up to full speed, 漸次全速となす.
to work with, ...と通信す.
working deck, n. spar deck に同じ.
working dress; working rig, n. 作業服; 事業服.
working-level, n. 【機】使用水準.
working platform; superstructure, n. 【潜】上甲板.
working pressure, n. 【機】使用壓力.
working strain, n. 使用力.

working to windward, n. 上手廻.
working up, 懲罰の爲め働き續けしむること.
working-valve, n. 【機】發停弁.
workshop; shop, n. 工場.
blacksmith's workshop, 鍛冶工場.
boiler-shop, 製罐工場.
coppersmith's shop, 銅工場.
dope-shop, 【空】ドープ塗工場.
erecting-shop, 組立工場.
machine-shop, 機械工場.
pattern-shop, 模型工場.
workshop-ship, n. 工作船.
worm, n. 螺旋(短螺絲にして worm wheel を推進す); 塡卷に用ふる細條.——vt. ①塡卷す; ②【機】啜機す.
worm gearing, 螺齒車裝置.
worm wheel, 螺齒車.
(1) " Worm and parcel with the lay,
And serve your rope the other way."
綱の撚目を塡卷して次に帆布にて塡包し然る後卷被せよと云ふことを示す駄詩.
worming, n. ①塡卷, *tsumemaki*, ②【機】啜機.
wound, n. 負傷; 傷痍.
fatal wound, 致命傷.
slight wound, 輕傷.
severe wound, 重傷.
killed and wounded, 死傷; 死傷兵.
wounded men, 負傷兵.
to be wounded, 負傷す.
to take the wounded to the rear, 負傷兵を後送す.
wrack, n. 輕雲; 飛雲; 片雲.
wreck, n. 難破; 難船; 難破船——v. 難船す.
wreckage, n. 難破; 難破船; 難破物; 難破貨物; 波に打上げられたる貨物.
wrecked ship, n. 難破船.
wrecker, n. 難破救助船; 難船救助者; 難破船を襲ふ賊.

wrecking company, n. 救難會社.
wreck-master, n. 難船貨物管理者.
wrench, n. 【機】螺廻.
writer, n. 筆記.

Commissioned writer, 【英】筆記特務少尉.
warrant writer, 【英】筆記兵曹長.
first writer, 【英】二等筆記兵曹.
second writer, 【英】一等筆記兵.
third writer, 【英】二等筆記兵.
warrant writer, 【日】主計兵曹長.
chief writer, 【英】一等筆記兵曹【日】一等主計兵曹.
writer, 1st class, 【日】二等主計兵曹.
writer, 2nd class, 【日】三等主計兵曹.
leading writer's crew, 【日】一等主計兵.
writer's crew, 1st class, 【日】二等主計兵.
writer's crew, 2nd class, 【日】三等主計兵.
writer's crew, 3rd class; recruit, writer branch, 【日】四等主計兵.
writer lieutenant, 【日】主計特務大尉.
writer sub-lieutenant, 1st class, 【日】主計特務中尉.
writer sub-lieutenant, 2nd class, 【日】主計特務少尉.

wrought iron, n. 鍛鐵.

wrought iron armour, 鐵甲鈑.

wrong, vt. 不正の手段にて他船の風を奪ふ.
W.S.W., West Southwest の略.

Y

yacht, n. ヨット; 快走船; 遊船 (蘭語 jagt より).

Royal yacht, 皇室用快走船.
yacht club, ヨット倶樂部.

yachting, n. 快走船遊; 快走船航行.
yachtman; yachtsman, ヨット所有者; ヨット操縱者.

yard, n.[(1)] 桁. 桁は元來帆を展張する爲め檣に吊下されたる圓材なれども近時の汽船に於ても尙ほ各種信號用として之を裝備す. 桁を上下する索具を halyard (i.e., haul yard) と云ふ. 桁は横帆船に於ては龍骨に對して直角の方向に縱帆船に於ては之に並行に裝備せらる. 桁は其の屬する帆に依つて命名せられ各檣に對して五箇あり. 卽ち

main yard, 「メーンスル」に對するもの.

main top-sail yard, 「メーン. トツプスル」に對するもの.

main top-gallant yard, 「メーン. トウガーンスル」に對するもの.

main royal yard, 「メーン. ローヤルスル」に對するもの.

main sky-sail yard, 「メーン. スカイスル」に對するもの.

以上は main mast に就て云へるもの他の檣に就ても亦之と同樣にして各其の檣の名稱たる "fore" 又は "mizzen" の語を冠するのみ. 但し mizzen mast の最下桁は特に cross jack yard 又は crotched yard と稱す. 横帆船の桁は全長を八等分し各一部を quarter と稱す. 桁の中央卽ち檣に接する部分を sling と稱し兩端部を yard arm と稱す. quarters は sling より yard arm に向つて夫々 1st, 2nd, 3rd 及び 4th quarter 又は yard arm と稱す. 縱帆船に於ては横帆船に於ける程 yard なる名稱を用ふること多からざれども尙ほ yard と稱すべきものありて halyard を以て操作せらる卽ち

topsail yard (or gaff topsail yard), big-topsail の頂部を展張す.

jack-yard, 他の帆又は圓材を超えて帆の上端又は下端を展張す.

yard a'peak, 二箇の桁をして×字形ならしむる如く桁の一端を上げたる狀況. 表弔の意に用ゐらるゝことあり.

yard arm and yard arm, 桁端相接して.

yard arm lamp, 桁端燈. 近時の軍艦に於て前進後進又は速力を表示する標準として點す.
yard rope, 桁を上下するに用ふる桁索.
yard sling, 吊桁索.
yard tackle, 桁端に取附けたる小絞轆にして物品の積卸しに用ふ.
head yard, 前檣の桁.
lower yard, 下檣の桁.
manning the yards, 登桁禮式.
upper yard, 上檣の桁.
to brace the yards, 帆の方向を調節する爲め桁を檣の周圍に移動す.
to brace in the yards, 桁を起す.
to brace round the yards, 桁を廻す.
to brace up the yards, 桁を上廻す.
to man the yards, 儀禮の爲め兵員を桁上に整列せしむ.
to square the yards, 桁を直廻す.
to top the yards, 桁の一端を引揚ぐ.
to traverse the yards, to brace the yards に同じ.

yard, n.(二) 造船所；工廠.
navy yard, 海軍工廠.
victualling yard, 衣糧科.
Bureau of Yards and Docks, 【米】海軍省建築局.

yarn, n. ヤーン(麻を右撚にして製したるもの).
spun yarn, 合繩.

yaw, n. 風浪又は不注意なる操舵の爲め艦針路より逸すること——v. 同上の行爲を爲す.
angle of yaw, 逸角 *sore-kaku.*
to yaw about, 船首振れ廻る.
to make a yaw, 同上.

yawing, n. 搖動；【空】逸路 *sore-michi.*

yawl, n. 雜用艇.

year-end leave, n. 年末休暇.

yellow fever, n. 【古】酩酊.

yellow flag, n. 傳染病旗；黃旗.
yellowing, n. 大佐の將官に進級洩れすること.
yeoman, n. ①倉庫番 ②【米】筆記.
chief yeoman, 一等筆記.
chief yeoman of signal, 【英】一等信號兵曹.
yeoman 1st class, 二等筆記.
yeoman 2nd class, 三等筆記.
yeoman 3rd class, 四等筆記.
yeoman of signal, 【英】二等信號兵曹.
yeoman of stores, 【英】倉庫番.
yoke, n. ①舵軛（gig 以下小艇の舵頭に橫嵌し之に舵軛索を取附け舵を操る爲めの金具）②【機】繼鐵 *tsugitetsu.*
yoke-line. 舵軛索.
younger officers, n. 青年士官.
(1) Admiral Benson was placed on the retired list at his own request to facilitate the promotion of younger officers.
Admiral Benson は後進の途を啓くべく依願退役仰付けられたり.
young flood, n. 初めての上潮.
young gentleman, n. 【英俗】候補生.
y-piece carriage, n. 【砲】叉狀架.
yunker, n. youngster の意.

Z

Z-bar frame, n. 乙字形肋材.
Z-iron, n. 乙字鐵.
zenith, n. 【天】頂點；天頂；地上に立てる人の頭上にある點.
zenith distance, 頂點距離
zephyr, n. 西風；時として微風.
zero hour, n. 時間測定開始時（0分0秒）.

zero line, n. 【機】零線.

zero zone, n. 標準時帶法に於て綠威時を其の儘使用し得る時刻帶.

Zeuner's valve diagram, n. 【機】ツイネル式弁線圖.

zig-zag, n. 【築】電光形近接壕. ——vi. 之字運動を爲す.

zigzagging, n. 之字運動.

zigzagging with high speeds, 高速之字運動.

to steer zigzag courses, n. 之字運動を爲す.

zigzag riveting, n. 【機】千鳥鋲締 *chidori-byōjime.*

zinc, n. 亞鉛.

zinc protector, 保護亞鉛.

zone, n. 帶; 地帶; 區域.

zone of fire, 射界.

zone of warfare; war zone, 戰域.

beaten zone, 被彈面.

dangerous zone, 危險界.

minus zone, 標準時帶法に於て綠威時に對する改正率「プラス」なる時刻帶卽ち東經各經度間.

plus zone, 同上 改正率「マイナス」なる時刻帶卽ち西經各經度間.

safety zone, 安全界.

temperate zone, 溫帶.

time zone, 時刻帶.

torrid zone, 熱帶.

zoom, n. 【空】急角度昇騰法 ——, v. 急角度昇騰を爲す.

zooming; making a zoom, 急角度昇騰法.

to make a zoom; zoom the machine, 急角度昇騰を爲す.

(**THE END**)

May 5th, 1926.

Lithoprinted in U.S.A.
EDWARDS BROTHERS, INC.
ANN ARBOR, MICHIGAN